

# فوک ٹیلز آف کشمیر

جے ہنٹن نولز

ماہر ترجمہ  
پروفیسر بشیر بشیر

جموں اینڈ کشمیر ایڈمی آف آرٹ، کلچر اینڈ ٹیلنگویجز سرنگر







# فوک ٹیلز آف کشمیر

جے ہنن نولز

کاسٹر ترجمہ

پروفیسر بشر بشیر

جموں اینڈ کشمیر اکیڈمی آف آرٹ، کلچر اینڈ لینگویجس



© سیکریٹری جموں اینڈ کشمیر اکیڈمی آف آرٹ، کلچر اینڈ لنگویجز

فوک ٹیلز آف کشمیر	:	کتابہ ہندناو
جے، ہنٹن، نولز	:	مصنف
پروفیسر بشر بشیر	:	کاٹھر ترجمہ
جاوید اقبال (ایڈیٹر)	:	ادارت
ڈاکٹر گلزار احمد راتھر (اسٹنٹ ایڈیٹر)	:	
ڈاکٹر شازیہ بشیر	:	پبلیکیشن آفیسر
محمد اسماعیل	:	کمپیوٹر کمپوزنگ
۲۰۲۰ء	:	چھپن وری
۲۵۰ روپیہ	:	مول



## فہرست

8	منیر الاسلام (سیکرٹری)	پیش گفتار	<
11	جاوید اقبال (ایڈیٹر)	گوڈ گتھ	<
13	بشر بشیر	ترجمہ کارہنر گوڈ گتھ	<
20	جے ہمنن نولز	ترتیب کارہنر گوڈ گتھ	<
28		ستہ زونگ حیوان	<
36		برائوسہ ملکہ بنیہ	<
40		سخی حاتم	<
45		اتہ گتھ	<
49		طلسمائی داج	<
60		کاؤ کور	<
64		روپیہ لچھس لوہ کٹ گتھ	<
77		ڈانہ ملکاڈی	<
90		سورنہ تہندری یار	<



98	اُکس شہزادہ شہزاد لیل
104	اُکس شہزادہ شہزاد لیل (الگ لکھ گتھ)
110	شہزادہ یس گتھ بنیاو
123	سعیدتہ سید
154	ظالم بپارو
158	شیرازک پوڑھ
161	شہرنگ - شہزادہ شہزاد
187	لادریار
191	بد خصلت و دہ موج
195	پڑیاز
207	تڑے اُنی
214	سالم اُکر ہے پٹنس
226	تڑکارس و کجار
242	زبارنی
251	کمینہ یار
255	حیائندہ زہرا خاتون
267	چالاک شال
271	سبد لونی

- 274 < ژور شہزادہ بیم و لمسی گئے
- 281 < بہادر شہزادہ در
- 289 < ترئے شہزادہ
- 296 < گوس و ایتھ بادشاہ
- 299 < پڑیہ دن شہرتہ پڑی شہزادہ در
- 321 < اکھ عجیب و بتی
- 324 < نا انصاف بادشاہتہ کمینہ سوز
- 329 < فلسفی ہنر گز
- 336 < بیا کھڈ لیل
- 338 < بیا کھڈ لیل
- 339 < نافرمان شہزادہ کتھہ آے و تہ
- 341 < بیقل اوش تہ عاقل آشینز
- 348 < فقیر خدا
- 350 < آن مائی
- 353 < فتح پور نیک پور
- 355 < دانا حاکم (I, II, III, IV)
- 361 < جہند گئے لعل
- 364 < شالہ جمادار



- 366 < کز ہنر دآرتہ چھو دآر
- 370 < وودری ستر دہل
- 373 < ٹھکن تہ ٹھکے
- 379 < نو جوان زآر سوداگر
- 411 < دہلڑو رتہ روت ژور
- 414 < عیار سونر
- 417 < شہزادہ کتھ لوب پٹن خانہ دار
- 424 < چالاک طوطہ
- 436 < پڑی کنی چھکھ دانا بیا
- 437 < بقیل گریوس (VI, V, IV, III, II, I)
- 442 < کرم یادھرم
- 448 < ژور کھرتلہ شری تہ تہند طالع
- 457 < شرف ژور (XII, XI, X, IX, VIII, VII, VI, V, IV, III, II, I)
- 474 < بادشاہ تہ تہ کسند غدار وزیر
- 477 < شہزادہ یس جہازے پھوٹ
- 524 < لگرو دل تہ تہند منہی رشن (V, IV, III, II, I)
- 529 < بد فطرت ملکانہ
- 540 < بیا کھ متن

544	بیتہ تہینا کھمتن	◀
552	ژور شہزاد	◀
584	جوگی ہنز کور	◀
593	گوالہ شاہ	◀
638	گاڈ کیناز اؤس؟	◀
647	ناگے راے تہ ہی مال	◀



## عرضِ ناشر

کاشمیرس لکھ ادب متعلق کتبہ سنجید تحقیقی کامہ یا اتھ پٹھ مبنی کتبہ سو مبرنہ ہند  
سرنامہ لکھنہ و زیس گوڈنکے جملہ کاتبہ تہ لکھارس پانس کن کل کڈ سہ چھ جے  
ہنٹن نولز تہ نوک ٹیلز آف کشمیر کہ (Folk Tales of Kashmir) پیش لفظک دسلاپہ  
جملہ یس کتبہ ترجمہ تہ تبدیلیہ ور اے۔ تھ جاپہ درج کرن مناسب چھ:

KASHMIR as a field of Folk lore literature is, perhaps, not  
surpassed in fertility by any other country in the world.

کاشمیرن لکھ کتبہ ہنز گوڈنچ سو مبرن تیار کرنک فخر چھ اُمی ہے یورپی ماہر  
مشرقیاتس۔ ڈباٹھن کاشمیرن دلپن ہند انگریز ترجمہ کرتھ لیو کھ نمبر ۲۸ اپریل  
۱۸۸۷ء امیک پیش لفظ تہ ۱۸۹۳ء منز سہز لکن پال، ٹرنچ، ٹروبنر کمپنی (Kegan  
(Paul, Trench, Trubner & Co Ltd) طرفہ لندہ پٹھ چھاپ تہ شایع۔ نولز اوس  
عیسائے مذہبی مبلغ تہ مشنری بیہ ذاتی آوریر اُستھ تہ سپد کاشمیر لکھ ادب کہ معیار تہ  
مقدار کنی تیؤت متاثر ز ترون دیرین کشمیر منز ٹھہرنس دوران دشن یہ اہم کارنامہ  
انجام۔ حق چھ یہ زامی کتبہ ہند کنی چھ سہ از تہ مشہور۔ یہ کتبہ تہ ہکو دتھ ز یہ  
کینز ہاتہ اُمی یورپین یہ کام انجام دتھ کشمیر دیت تمہ کھوتہ چھتس یہ کشمیر ہند یوڈ



دیت زامہ کنج تیس زیادے ناما داری۔

نولڑ پتہ تیکو دؤیم یو رپی عالمین کا شربن لکھ کتھن گن خاص پاٹھو توجہ دیت  
سہ اوس ڈاکٹر سر آرل سٹائن۔ سہ اوس ڈاکٹر بھلرن شاگرد۔ بھلرن یو دؤے سبٹھاہ  
نادر کتابن ہندو قلمی نسخہ کشیر پٹھ و بھنی، تاہم میڈل نہ تہ کلہن نہ شہرہ آفاق  
تصنیف راج ترنگنی ہندو نسخہ۔ حالانکہ تکر اوس یہ پیتہ و چھمت تہ۔ امہ کے بار متہ آو  
۱۸۸۸ء منز یور سٹائن تہ تہ آے ۱۸۸۹ء ہس منز مہاراجہ پر تاب سنگھنس ہدایتس  
تحت گورنر سورج کول نہ دوسر راج ترنگنی ہندو ساری دستیاب نسخہ آیتن تھاو نہ۔ سلطان  
تہ نی کشیر پٹھ ساڈ ترے ہتھ پٹھنی نادر کتابن ہندو قلمی نسخہ تہ ۱۹۱۱ء ہس منز گرن  
آکسفورڈ یونیورسٹیہ حوالہ۔ پنڈت گووند کول تہ پنڈت ملندر رام نہ مدتہ کور تکر  
۱۸۹۲ء ہس منز راج ترنگنی ہند چھاپنہ خاطر نسخہ تیار۔ امہ بر میانہ بیمہ کیشہ نیہ علمی تہ  
ادبی کارنامہ پیتہ انجام دی تھہ منز چھہ تمن لکھ کتھن ہنز سو مہرن بیمہ تکر حاتم تلبہ وانی  
ناو کس شخصس نسخہ بوڑ تہ تکر ہند ہے لہس منز ریکارڈ کر تھہ تہ و کھنہ تہ و بوہنہ کر تھہ  
(Halems Tales) ناو شائع کر۔ تھہ منز کہہ (۱۱) ڈپلہ شامل چھہ۔ جموں و کشمیر کلچرل  
اکیڈمی چھہ یہ فخر ز راج ترنگنی ہند کا شتر ترجمہ چھہ گوڈے تر بن چلدن منز شائع کرنہ  
آمت تہ حاتم تلبہ تہ چھہ گوڈے تسلیم شد کا شتر رسم الخطس منز چھاپ تہ شائع  
کرنہ آہو۔ اکیڈمی چھہ کا شربن لکھ کتھن تہ لکھ باتن ہنز گویا سو مہرنہ تیار کر تھہ  
شائع کر مہ۔ ہمنن نولڑن بیمہ کا شتر لکھ ڈپلہ سبٹھاہ محسدہ پتہ جمع کر تھہ انگریزی پاٹھو  
شائع آہہ کر مہ، تہہ واپس پنہ آگر زبانی منز منتقل کر نچ کام اُس باتے۔ یہ اہم کام

آسہ ہے نیمہ وجہ کنی تہ پتھے پہن رۓ ہو زیمہ دلیلہ آسہ ترجمہ چہ صوڑ مژ سائر تھے، لہذا آوگوڈ تہ لکھ کتھ چھاپ کرنگ سنز کرنہ یم نہ اوت تانی لکھنہ تہ چھاپ آسہ کرنہ آمہ۔

Folk Tales of Kashmir کتبہ ہند کاسٹر ترجمہ پرن والسن تانی و اتانوس مژ چہ اُس خوشی محسوس کران۔ یہ ترجمہ چھ کاسٹر زبانی ہند کاسٹر نامور ادیب تہ دوستاد پروفیسر بشر بشیر صائب کورمت بیوراج ترنگی ہند بیشتر جھک کاسٹر ترجمہ کور تہ یس اکیڈمی طرفہ شائع چھ سپد مت۔

یہند کیثہ اہم ترجمہ چھ ساہتہ اکادمی دلہ تہ جموں و کشمیر کلچرل اکیڈمی طرفہ شائع کرنہ آمتی، یمن مژ ”مجموع التوارخ“ مصنف بیر بل کاجرو، ”سوئٹھ سبزار تہ دلبر“ (باغ و بہار: میر آسن)، ”میانسن دونس چھ ونہ سبزار (Our Treestill grow in Dehra Ruskin Bond) وغار شامل چھ۔ وومید چھ ز پرن والسن کھسہ یہ کام تار تہ تحقیق کار تہ نقاد ہنس سودلہ سام۔

منیر الاسلام (کے اے ایس)

سیکرٹری

## گوڈ کتھ

لگے ادب چھنہ کنہ تہ قومہ کہ اجمائی لاشعور ک تہ نفسیاتی رُو دیک اُنہ مانہ  
 یوان، تہ منزہ صرف ماضی تہ حالہ کین واقین ہنز عکاسی چھنہ سپدان تہ تمن متعلق  
 خوشی یا ٹچھر کین جذبن تہ احسان ہنز باتھ چھنہ میلان بلکہ چھ اتھ منز مستقبل خاطر  
 اُمیدن تہ آرزوین ہند تہ سید سیو دیا ورگہ پانٹھ اظہار میلان۔ یو ہئے چھ وجہ لگے  
 ادب چھ قومس ہند تو ارنج، تہند سوچ تہ نفسیاتی رُو تہ زاتیک ماخذہ ذریعہ تسلیم کرنہ  
 یوان۔ کسپر، کاشرس ثقافت تہ تو ارنجس ستر دچسی تھاون والبو واریا ہودا نشور وچھنہ  
 بیتہ کہ لگے ادب کہ حوالہ کاشربن ہنز دا نشندی تہ فہم وادراکس متعلق دلچسپ تہ قابل  
 توجہ کتھ چھنہ۔

لگے ادب روایت نسل در نسل قائم تہ متواتر روزنس منز چھ امیک تفریحی عنصر  
 کافی اہمیت تھاون۔ موجود زمانس منز ییلہ تفریح کو نوہنہ ذریعہ تہ وسیلہ مروج سپرد  
 تمہ کز ہین تنھن نظریہ تہ ثقافتی پہلو عالمی سطحس پٹھ مشہرہ عام سپردن یمن ہند تعلق  
 تنھن قومس ستر چھ یمن موجود دورس منز مالی اعتبار تہ تکنیکی ذریعن پٹھ اجار داری  
 حاصل چھنہ۔ امیک اکھ منطقی نتیجہ ہیکہ یہ اُسٹھ زکینٹون خطن تہ علاقن منز ساسہ واد



وَرین ہند بن انسانی تجربن پٹھ بئی یاداشتن ہندس بڑوٹھہ گن ترسپلس منز دوشو اریو  
 کنی ہتین یم منساونہ منز۔ جموں و کشمیر کلچرل اکیڈمی قائیم سپدنہ پٹھے رو دیہ ادارہ یمہ  
 خطہ کس ثقافتی ورثس را چھ کرنس تہ پوچھر دس منز پڑتھ ممکن حدس تانی پنڈی کوشش  
 جاری تھاوتھ۔ اتھ سلسلس منز رو دیہ ادارہ لگہ ادبہ چین مختلف صنفن منز موجود سرماہ  
 جمع کر تھ شایع کران۔ وُنیک تام آیہ کاشتر بن لگہ باتن، لگہ کتھن، شری باتن بیتر  
 پٹھ مشتمل درجن وادسو مبرنہ چھاپ کر تھ محفوظ کرنہ۔ کاشتر بن لگہ کتھن پٹھ مشتمل  
 یہ سو مبرن تہ چھ اے سلسلگ اکھ کور۔ یتھ کتابہ منز موجود دلپہ آسہ گوڈنکہ پھر  
 ناماوار عالم ہٹن نولزن سو مبراومہ تہ انگریزی ترجمہ کر تھ شایع کر مہ۔

در دس کتاب چھ واپس پنہ آگر زبانی منز یمہ دلپہ پھر پنچ کوشش یتھ منز  
 یہ خیال تھاونہ آوز اسی روز و انگریزی متنس نکھ ڈکھ، تکیانہ یمہ آیہ یمہ کہانیہ  
 انگریزی زبانی منز ترتیب چھ دنہ آمہ، سہ چھ سون وونی کنگ ماخذتہ امہ نشہ انحراف  
 کرن چھنہ انصاف کو تقاضہ پور کران۔

دومید چھہ ز پرن واکر ہاون کاشتر بن لگہ کتھن پٹھ بئی یتھ جلدس ستر تہ  
 دلچسپی تہ لگہ ادبس پٹھ تحقیق کرن والبن تہ لگہ یہ بکار۔

جاوید اقبال

ایڈیٹر

## ترجمہ کار سٹیز گوڈ کتھ

کشمیر چھ پتہ و تھ پنہ نبوھو صید و کنی مشہور تہ امہ کنی چھ پے ملکن تہ دؤر  
 دؤر علاقن ہند بن لوگن پانس کن کل کڈان آہد۔ فطری مائر مندیت گو دؤ کر تھ  
 سیمیک شہرہ دؤس دُنیا ہس چھ۔ اتھ ستر ستر چھ سیمہ علاقہ خصوص جغرافیائی  
 پوزیشن، علم ارضیات کمن ماہرن ہند مطالعہ خاطر دلچسپ آسنس ستر ستر مختلف  
 سیاسی تہ ثقافتی اعتبار و کھر انسانی مرازن کہو و ہارس منز پنڈ انفرادیت تھاوان۔  
 ہمالیائی بالہ سلسلس منز باگ ستر حسین وادی چھ تیتھ اکھ قدرتی محل وقوع سیمہ الگ  
 الگ تہذیب تہ ثقافتی ماحولن منز پھا پھلیمتہن ذیہن نہ صرف پانہ وائی را بطہ تہ  
 خیالن ہند تہود لہ رو دسپدان بلکہ اکثر صوژژن منز کنہ خارجی دباو وراے دم و تھ  
 سوچنک موقعہ تہ رو دمیلاں۔ امیک یوڈ جغرافیائی وجہ چھ کشمیر ہند تھد یو تہ ولینگ  
 شینہ بالو ستر و لٹھ آسن۔ مہو پوٹامیا، چین تہ ہندھ وادیہ ہند پر اچھن تہذیب تہ  
 اکھتے یونان کس سکندر اعظم ہند وقتہ مہو پوٹامیا تہ اسلامی تہذیب کہہ اپر انس تہ  
 تمہ پتہ ہندوستان کن کاڈ کڈس دوران تہ بنیو واد پر یور را بطس درمیان تہ خطہ  
 سائلین، ایلچی سن، باپار بن، فوجین، فلسفین تہ دانشورن ہنڈ اکھ تھک پینڈ۔ گاہے

اُس مادانی تہ گرم خطن ہندو لاکھ ہر دکالہ ہیو پورا ازان تہ شد ژ ہندو وند کالہ کڑا س  
 ریتہ وادن پتور روزان۔ یہ گتھ تہ چھ تہ جھس لایق زیو مختلف مذہبی تہ روحانی فلسفو  
 پیٹہ اکھ اُکس پتہ پھا پھجارتہ وسجار پڑو و تمہ کس پس منظرس منز رو دتمن  
 جغرافیائی تہ موسمی حالاتن ہند عمل دخل یو کڑی پیٹہ بسکپن ہندو ذہین متواتر سوچہ کہ  
 عملہ کڑی زرخیز چھ بنان رو دکو مٹر۔ تخیل کاری تہ تخلیق کاری خاطر چھ یہ علاقہ ہر  
 ہمیشہ موزون تہ گل کڈون رو دمٹ۔ نہ صرف عالم تہ دانشور بلکہ عام لوک تہ چھ  
 ادب نواز تہ تخلیقن مازان رو دکو مٹر۔ ازب ذہبہ کونانی دہل تہ اوس کشیر منز یہ طریقہ  
 عام زان پڑھتہ اُس شہر تہ کائسہ نامی شاعر ستر کتاب مکی ایتھ گرجھل آراستہ کران  
 تہ کائسہ پڑپنہ شخصس اتھہ کتاب پرناتھ اُس محظوظ تہ سپدان تہ اتھ بابرکت تہ  
 زانان۔ پتھہ کڑی اوس مختلف طبقن تہ وائسن ہند بن لوکن منز پندہ پندہ ذہنی معیار  
 مطابق نثر تہ نظمس منز دلپلہ، دلایپہ ہنز گتھہ، پرپہ، کہاؤ ژ تہ تمکن ہند پوت منظر  
 و بھناؤ و بھناؤ بوزنگ تہ بوزناؤنگ عادت۔ اوے چھ کشیر منز اثر و اثر و لکھ  
 ادب تخلیق سپدان رو دمٹ تہ سپنہ بہ سپنہ بڑ ونبہ پکان رو دمٹ۔

گنوہمہ تہ وہمہ صدی منز یم یو رپی کشیر واتی تم سپدی پیٹہ چہ ثقافتی  
 زندگیہ، زبانی، و تھہ بہنہ کین طور طریقن، فلسفن، تواریخی جائین تہ لوکن ہنز یمن  
 چیزن تہ تصورن متعلق غارار اُدی تہ غار شعوری دلچسپی ڈیشتہ سبھہ متاثر تہ یہ کینوہا  
 وقت یمن پیٹہ روزنگ میسر سپد تھہ منز یو رپہ تمو پتہ ہکم برنس کائہہ ولیہ۔ کشیر ہندو  
 مٹر نادردا ستاویز تہ چیز یم تمکن بدس آے تہ پانس مٹر تھہ ہیکو تم نکھہ۔ اتھ وویہ

یہ سو ممبرن چھ مختلف اعتبار سے ہیں، اہم یہ چھ متعلق ہیکن پنہ وائلس و قس  
منز مختلف نو کہ نظر و کنی بحث و مباحثہ سپر تھ تہ و بھونہ پٹھ ہنی کتابن ہند و خبر و کنی جلد  
ہیکن بارسس ہتھ۔ وقتہ کہو دولا بو ورنہ ہتمس ہنس وریس تہ اسہ منز کائہ  
ا کس اور کن و تھ ز ا ک یورپی عالمن نیمہ سرمایہ امیت زائتھ یہ پنہ زبانی یعنی  
انگریزی یس منز ترجمہ چہ صورت منز بونہ گن اون سہ کیاہ پیہ ہے واپس پنہ آگر  
زبانی منز تہ شائع کرنہ۔



پرن دالری ہیکن یہ سہل پٹھری اندازِ گرتھ زیمہ کہانیہ کتھ حدس تانی چھنے وؤنی  
 مشر پھس گمہ۔ یہ کتھ تہ چھنے وارہس حدس تانی گانگ احساس ووتلاوان زیمہ  
 دلپلہ ترجمہ کرنس دورارن آسہ ضرورہ پندس تھہ منس منز لفظہ پھیر۔ تھہ منزیمہ از  
 بز وٹہہ اکھ صدی ونہ آسہ ہن یوان۔ بہر حال ڈھانچہ چھہ موبو دیہ تہ چھنے بڈ کتھ۔

پرن دالری کرن۔ تھہ کتھہ مٹر اتفاق زیمہ کتاب تہ چھنے وؤنی سہل سہل  
 میلان۔ کنہ کنہ پزانہ لایبریری منز چھنے موبو دتو۔ کنہ تہ اُس یہ ترجمہ کرنی وٹگ اہم  
 ضرورت۔ ریاستی کلچرل اکیڈمیہ کرن پتھ کن کاشرین لگہ کتھن ہنز کیشہ سؤمبرنہ  
 شائع تہ اکھنے حاتم تلہ وانی ہنز بیان گرمہ تمہ کہانیہ تہ آسہ کاشرین رسم خطس منز  
 چھاپ کرنہ بیمہ جارج ابراہم گریرسن محفوظ آسہ گرمہ۔

تفصیل وراے پرن والین ہندظون یمن کینون کتھن کن پھرن چھہ لام  
 باسان زیمہ سؤمبرنہ منز بیمہ دلپلہ شامل چھنے کرنہ آمہ تہن نوعیت چھنے بلکل سوے  
 یوسہ لگہ کتھن آسان چھنے تہ تے خاویہ چھنے یمن کہانین تہ۔ یمن دلین منز چھہ یو  
 پٹھری سہ ماحول تہ سوچن تراے یوسہ کشیر تہ پیتہ کمن روزن والین چھنے۔ البتہ چھہ  
 یمن دلپلن منز تھہ تہ منظر ہنز نوعیت تحلیس پٹھہ منی دؤروا ران، جنگلن تہ پڑستان  
 ہندس تصورس متعلق چھنے۔ کہانین منز چھہ یو پٹھری تے کرداریم آسہ اُندر پکو ونہ چھہ  
 یوان تاہم چھنے یمن کردارن جدہہ کیشہ خاویہ یو۔ کنیم ممتاز چھہ بنان تہ بلکل الگ  
 تہ کنہ ٹھہن صورت حالن منز عام لوگن ہند رورہ تہ تہ تر نشہ تہ تھہ کیشہ خاص تہ زیاد  
 چھہ کران زانسان چھہ کریمانہ کڈان تہ بوزن دالرس چھنے بیمہ کہانیہ دلچسپ باسان۔

یمن لکھن مژ چھ مردہ تہ زنانہ کردارہ یم انسانی تہ چھ تہ غار انسانی تہ  
یعنی یمن دلین مژ چھ چن تہ پُرک یمن ہند کردارہ۔ اکثر صوڑن مژ چھ مرد  
کردارن ہنڑے بالادستی ہاونہ آموتا ہم چھ زنانہ کردارن ہنڑو بصورتی یا تہند مال  
ودولت باضے مردن ہند خاطر قابل رشک ہنڈ پٹن پان داوس لاگچ تہ کل کڈان۔  
کینڈون دلین مژ چھ مرد کردارن وارنہہ یا اکہ کھوتہ زیادہ زنانہ تہ گنہ گنہ چھ  
پنی آشر مردن ہنڈ زنانہ تہ کھاندر کرنس مژ مدہ کران۔ امہ باوڈ دھس انسانی  
فطرہ تہ کنی مغلوب سپد تہ وقتہ دؤیمہ زنانہ یا ونو پنہ سونہ تہ ساعہ حسد تہ دیہ  
ہند جذبہ منس مژ کاڈ کڈان ییلہ تس مژ پانس کھوتہ کیشہ زیادہ بہتر دھس باسان  
مثالے پانہ آسہ ہانڈ تہ ہنڈ زنانہ زیو نچو یا تہنرسون آسہ تہوڈو بصورت زخانہ دار  
آسہ تہ یوت کن مایل۔

زن، زرتہ زمین چھ پتہ تہ لوگن ہنڑ لالچ ہندو بیادی سبب گزرنہ پوان  
تہ یم حاصل کرنہ خاطر چھ پرتھ درچکو لوک مختلف ول تہ ژھل ورتاوان آہتر۔  
گاہے چھ امہ خاطر مژہ زورتہ گاہے شودیو دکار آمد بنان۔ یہ عمل ہیکہ اخلاقی تہ  
آستھ وں گو زیادہ پن چھ بد اخلاقی ہندے پوڑ گو ب روزان مگر لکھ مزاجس چھ  
تسکین تہ صوڑ مژ میلان بینہ کردار کنزور آستھ حوصلہ مند آسہ یا طاقتور آستھ  
انصاف پسندہ نرم دل آسہ تہ پیہ چھ کردار ہند ہیر و پنچ بد ضمانت۔ کاشن لکھ  
کہانین مژ تہ گوہن آسہ بیشتر تھی کردار نظر۔ گنہ گنہ چھ یمن دلین ہند کیشہ  
رائڈ کردار تہ پنہ عیارہ کنی قابل توجہ بنان۔ خاص کر تھ تھن جاسن بینہ پنہ

چالہ کی ستریتھ کردار ہتہ وادلوگن سوچنہ سمجھنک طاقٹھے زَن تہ مفلؤج گر تھ چھ  
 تر اوان۔ ستریتھ سو مبرنہ منز چھ اکہ اند شرف طاقٹھے زَن تہ مفلؤج گر تھ چھ  
 تر اوان۔ ستریتھ سو مبرنہ منز چھ اکہ اند شرف تہ شرنک ژو رہوکر کردار اُچ زبر مثال تہ  
 دؤیمہ اند چھ بادشاہ، شہزاد، ملکانہ تہ شریف خصلو ہند کر تھ کر کردار پھند و ہار بو زَن یا  
 پَرَن و اُلس یمن متعلق خوش یو فی جذبہ و دتلاوان چھ۔

ستریتھ سو مبرنہ منز شامل کہانین ہند ماحول چھ یو پائٹھ کر کائشُرے۔ لہذا چھ  
 باغن، بہارَن، پوشن، آبشارَن، پوشن تہ جاناوارَن ہند ذکر تہ لازمی کتھا چھ زڈلپہ  
 منز کشکش تہ متصاد صورتحال باونہ خاطر چھ و اُرارَن، وڈر، وڈون، کھنکر تہ بال،  
 و اُناکھ گو پھہ، دزنہ، دوتہ دزینتھال و نہ یوان۔

سو مبرنہ ہنز بنیا کہ خصوصیت چھ یہ ز پڑتھ کہانیہ ہندس ر اُوی سُنڈ چھ  
 ترتیب کارَن ناودرج کو رمت۔ اکثر ر اُوی چھ بٹہ۔ تیمیک اکھ وجہ یہ ہیکہ اُستھ ز  
 شہر خاص منز روزنہ کر آسہ ہے ترتیب کارس یمنے ستر ژو رہن ر اُبطہ تہ پتھ پایہ  
 ورگن ہند کر ڈلپہ گرد آسہ ہن پنہ کتری ہند احساسہ کنز پانہ تہ پتھ پتھ روزان تہ  
 تنکن گرد تہ آسہ ہنکھ نہ بڑ فہم گن پنس اتھ و تھ دوان۔ سبٹھہ کم ڈلپن ہند کر  
 ر اُوی چھ مسلمان تہ یشھن جاسن تہ چھنہ ر اُوی سُنڈ ذاتی ناوبلکہ کر ہند پیشک  
 حوالہ دتھ سہ گال کھاس تر اونہ آمت گویا کہانی ہندس ر اُویس چھ ناود، گز و س یا  
 پو ہل لکھنہ آمت۔

کہانین منز استعمال سِدَن و اُکر اصطلاح چھ موقعہ محلہ مطابق۔ گویا الگ

الگ آبادی ہند بن طبقن منزیمہ حسابہ تم رائج چھ تے مطابق چھ کہائیں ہند بن  
 کردارن ہنز زبوتہ منظرن ہنز عکاسی کرنہ خاطر بیان کرنہ آمت۔ ترتیب کارن  
 چھنے گنہ گنہ تھنن اصطلاحن ہنز حائشیں منز وضاحت کرہو ووں گو و ترجمس منز  
 اُس یہ و بھنے غار ضروری تکیا زیم ساری اصطلاح چھ پڑتھ کائرس ویدک تہ و نہ۔  
 کتابہ منز چھ گنہ گنہ جلیہ کہائیں یا کردارن تہ منظرن ہند دؤیمین زبائمن  
 ہنز کہائیں آتہ ہشر تہ ہاونہ آمت مگریم حوالہ چھ سبھھے سرسری تہ کینژن صورژان  
 منز بگو گنڈتھ تھاونہ آمت زیمہ کنزیم ترجمس منز شامل کرن ضروری باسینا ونہ۔  
 یکن کہائیں پڑھ چھ کائرس قومس گوڈنیک دعواتہ حق۔ پئن یہ نظر وڈو لمت  
 سرمایہ واپس پئن لفظ و ردن و لٹھ پیش کرنس منز چھنے نئے خوشی تہ یہ نہ والین نسلن  
 ہند خاطر پنہ نمن پیشرون ہنز یہ مونج وراثت رزھراونچ کوشش چھنے سکون تہ  
 اطمینان تہ بخشا۔

بشر بشیر



## ترتیب کار سہز گوڈ کتھ

کشیپر جھنپ لگہ وڈ تر کس ادبی ماد اُس منز غائبین پنہ زرخیزی اعتبار  
 دنیا پکرنہ ملکن پتھ ہچتر اؤتھ۔ تہ اُستھ تہ یدوے اُسر پڑتھ وڈریہ بنگال،  
 بمبے، مدراس، پنجاب تہ باتے جابو پٹھہ اُتھ موضوعس پٹھ کتابہ چھ چھپان وچھان تہ  
 The Indian Notes and Queries-The India Antiquary تہ یو پتہ  
 Christian College Magazine تہ The Indian Evangelical Review ہو بن رساکن  
 منز چھ متو اُتر طور پڑتھ شمارس منز امہ موضوع کہ حوالہ کم یا زیادہ مناسبتہ مضمون  
 چھپان روزان تہ کرتھ تہ چھ یہ مادان پٹھ تہ لوٹس و اُتھ تہ الہ پلہ ہینر تلتے۔  
 تھ منز چھنہ شک زینہ الگ تھلگ محل وقوع تہ اتچہ زبانی ہند مشکل آسنس تہ چھ کتہ  
 حدس تانی بظاہر امہ کس مساوہ پنس ستر تعلق۔ بے چھس یمہ کتہ وارے خوش ز  
 اُتھ وادیہ منز ورن ورن روزنہ کتہ میول مے فائدہ تلتس موقعہ۔

تبلیغی کام کرن واکر سُنڈ پیشہ چھ تلس لوگن ستر پڈ قریبی تہ متو اُتر تعلق  
 بناوان یکن نش چھ انسان میانی پاتھر لوٹ لوٹ نا و منز یا و تہ پکان پکان یا کتہ



عارضی مکانس مقرر ہوتے تھے یا سکولس مقرر ہونا وان پرنا وان واریمہ چیز ہچھان۔ بیمہ ڈیپلہ  
سو مبراونگ بنیادی مقصد اوس کاٹھرس متعلق کیشہ زان پڑاؤنی یوسہ سراسر اکھ عام  
بول چالچ زبان چھے۔ میون دؤنیم مقصد اوس زیمہ گر ہالوکن ہند بن سوچن تہ طور  
طریقن متعلق تہ کیشہ دریافت۔

پتہ لاجہ مے یومو مقرر کیشہ ڈیپلہ ا۔ کس ہندوستانی رسالے مقرر چھاپناونہ۔  
تمن ہند مشور کنی پھندس مشورس بہ خاص قدر چھس کران آمادہ تھ چھس بہ وؤنی  
بیمہ سارے ڈیپلہ سو مبرا تھ ا۔ کس کتبہ مقرر شائع کرچہ جسارت کران۔ تھ زان بیمہ  
تغول کو پتہ مقرر چھاپنا تھ ہبلکہ تہ ہبلکن بیمہ مقرر ہوتھ۔

غالبین چھے یومو مقرر زیادہ پن ڈیپلہ بذاتی کشمیر ہنزے میلہ زان باقی کنبہ  
شکے ور اے تمن کہائین ہندے بنا کھ انہار چھ بیمہ ہندوستان تہ باقی علاقن مقرر  
مقبول چھے تہ یمن زبانی ہند مزاجہ، سوچنہ کہ طور طریقہ تہ بیمہ ملکہ کہ سماجی ورتاؤ  
مطابق ترمیم کر تھ بیتہ خاطر موزون چھے بناونہ آمہ یومو مقرر کینون کہائین ہند واریمہ  
ہشر ہکبو اس یورپی لکھ کتھن مقرر تہ لیتھ۔ ”زبارنی“ کہانی ہکبون اس سیو دپاٹھو  
پڑھے ہشہ ڈیپلہ St George and the Dragon ستر ہشر اوتھ میلہ زان واریمہ لوکچہ  
ڈیپلہ زچھن لکھ کتھن مقرر لاونہ چھے آمہ تہ یوٹاٹھو مردیانوئی مرکزی کردار ہنز  
حالت واضح کرنہ خاطر بیان چھے کرنہ یوان تہ پھند انہار ہکبو اس واریمہ حدس  
تانی فرانس، جرمنی، یونان، روس، برطانیہ تہ باقی ملکن ہنز وایلن مقرر تھ کر تھ  
پر زناوتھ۔

پتھتھ چھنہ مے یمن کہائیں ہند آگر لہج کاٹھہ کوشش کرنگ اراد۔ یہ  
 چھاگوڈ مشرقس منز کہ مغربس منز پاد گموتہ تر او بہ زیادہ پن ماہرن تہ عالمن ہند  
 ہے سو جس پٹھ۔ تھ تم وٹن ”یتھ منز چھنہ کھن شگ ز واریہ مشرقی کہائیں کر چنگیز  
 خانہ وقتہ ہنو یورپس منز متعارف۔ یو منز آوارہ پن کہائیں فارسی یس منز ترجمہ  
 کرنے تہ تہ پٹھہ بریانی تہ عربی یس منز“۔ عالمن و اتنا و عربو یو منز کیشہ کہائیں  
 یورپ تہ صلیبی جنکس منز شامل ہیو یورپی حملہ آور و اتنا و یمن ہند کیشہ حصہ  
 پنہ بن پنہ بن ملکن۔ یتھہ کنر اسہ معلوم چھہ زیمہ دلپہ سپر قرون وسطی ہس منز  
 مغربس منز زبردست مقبول بیلہ داستان ہند ذریعہ کتھ سمجھا ونگ طرہ تہ زَن  
 مشرقس منز پٹھ کالہ واریہ مقبول اوس سبٹھہ حدس تانی مغرب کو بھکشو ہوتہ باقی  
 مذہبی تعلیم دینہ والو ان پڑھ بوڑن والو ہند بن ذہن منز اثر پاد کرنے خاطر پانندو  
 ”یتھ جالیہ منطقی جواز تہ مہم دلیل کمہ کھوتہ کم اثر کرنس منز تہ ناکام سپد تہ چھہ اکھ  
 موڈون یاز برپا ٹھہ بیان کرنے پنہ واکر کہائی توجہ ہرکان بھرنا و تھہ۔“

پنہ نو اخلاقی تہ مذہبی مناسبتہ و کنر پو یمن داستانوی بیان ہند تمکن و وٹن  
 ہندس ادبس پٹھ نون تہ ناکار اثر۔ مگر تھہ کنر مسٹر السٹن و نان چھہ زید وے کاٹھہ  
 کہائی ایشیا تہ یورپ دوشوئی جاسن وٹہ چھہ یوان تہ امیک مطلب چھنہ ز امہ  
 کنر کیا ہچھ امیک یورپی اظہار مشرقس نشہ پہہ انہ آمت۔ یتھ منز چھنہ کاٹھہ شگ ز  
 یورپن چھ ایشیا ہس کیشہ تصور وئی مٹو۔ مغربی کہائیں ہنر اکھ ز کتابہ چھہ  
 ہندوستانس منز شائع کرنے آمہ۔ وٹنہ چھہ یوان ز یوانی داستانوتہ چھہ ہندوستانی

سوچس پٹھ اثر تر وومت۔ یورپی افسرو، مذہبی مبلغو تہ باقیو تہ آسن تھکر قصہ بیان  
 گری مترییم تہند بن علاقن مثر رائج آسہ ہن۔ یم تہ پیہ باقی اہم پزرتہ پن نظر  
 تل تھاوڑی۔ ورہن کہائین ہندس آگرس متعلق فاصلہ دینہ بڑوٹھ چھ لسانیات تہ  
 باقی علمی مادانن و نہ تہ وارپاٹھکر پھیر دین۔ لگہ و ترکن مائرن پز کیشہ نوڈ پز  
 سو مبراونہ پنس تانی ہنا پز ارن۔ اٹھکی پزس تہ عقلمندی ہندس طریقس احترام نہ کرنہ  
 کنی چھ کیشہ مہم نتیجہ بڑوٹھ کن تراونہ آمتی نیمہ کنی کیشون حلقن مثر لگہ و ترچہ بنیاز  
 پٹھ سوال چھ ووتھان۔ کہے کال بڑوٹھ پورے اکھ سبٹھہ دلچسپ مضمون سچھ مثر  
 ا کس پروفیسر سندا دبی تنقید رتی پاٹھکر یہ تجویز اوس بڑوٹھ کن انان زاکہ کہائنی ہنر  
 جاتکا ہیت چھ تو ارنیخی اعتبار امہ کہ یورپی متنہ باوڑ بڑنہم۔ بے گوس (یہ  
 پڑتھ) تقرپن مطمئن یوت تانی امہ پتہ پنس تھکر ہے عالم پروفیسر سندا مضمون نے  
 Contemporary Review مثر نظر گو و تیکر یہ باوٹھ چھ وومت ز چینی حروف تہجی چھ  
 فنیشا (سوزبان یوسہ شام کس ا کس حصس مثر بولنہ اُس یوان) پٹھہ آمتی۔ تہ  
 یتھہ کنی یس نتیجہ گوڈ نکر پروفیسر ن قائم اوس کو رمت سہ اوس بظاہر مغالطہ۔

یم کہائین ہند آگرژ ہانڈیچ کوشش کرنی دے میانس دسترس  
 مثر آسہ ہے، تہ ید وے نے یہ ارادہ تہ چھنہ۔ بے گرنہ یتھ ہیو فاصلہ وچ کوشش ز  
 آیا کہائین ہند یہ دایر نیمہ نو قسط پٹھہ شروع چھ گوہان سہ چھا اساطیری کہنہ تہ  
 اکھتے نہ پتہ ز دوشوئی سورژن مثر کیاہ اُس اچ بنیادی ہیت تہ مطلب۔ لگہ  
 و تر کیشہ مائہر چھ اتھ معاملس متعلق پٹھ بڑوٹھ وچھنے (گتھ کران) اکھا چھ

ونان ”یہ چھ آفتاب تہ گاش پھونچ ڈھل۔ سنڈریلا ہند تمہ ساعت گیشوم، گوٹ تہ شس اسن چھ مساوہ یوان ییلہ سوگاشس چھنہ آسان۔ سوچھے تکر سزن بینہن تہ وور ماجہ ہند خد چہ او پر تہا تہ تل بہنہ یوان یوسہ زن راتھ چھے۔ امہ کنی چھے سو ارورا (قدیم رومی عقیدہ کنی چھ دیوی) یا ونو صجک نر تہ شہزاد چھ کھسہ ون آفتاب یس تس پنڈ مہر فی بناؤس ہمیشہ پتہ چھ۔“

یہ سؤ مہرہ منز شامیل گوڈنچہ ڈھلہ منز شہزاد ہندس رہا کرئس متعلق ہیگہ پتہ کانہہ وئتھ ”یہ چھے سوتھ وئد کوزو لانو منز پہلہ تڑا وچ، آفتاب را تڑ ہند انہ گہہ منز بچا وچ، مغرب کنی ژو لمت آفتاب واپس اچ، سمندر او برکہ قاد منز آزاد کرچ ڈھل۔“

تہہ گوونہ زیادہ کال Westminster Review منز کھیا وناؤ اسی اکر لکھارڈ راجار سالوہس، یس پنجا بک کنگ آر تھ تہ ونہ چھ آمت، برک یس متعلق اسطورس ستر را وئد وئد۔ اسی ہے رسالوہس متعلق چھ کیپٹن ٹمپل ونان ”بہ کر یہ وئنگ جرات زہتھ گتھہ چھے تو ارنی اعتبار ثابت کرنہ پنچ توڑہ زیہ شخص اوس اکہ مقبول عوامی رہنما تہ ہندس ناوس اکہ تڑہ کھونڈ چھے بناوہ آمہ سوتھ پٹھ پنجا بک وارہہہ متواتر لکھ وئد قائم چھ سپد مت۔ بہر حال نے چھ یہ ون مقصد زیو واپلو کنی پٹھ سانہن تقویٰ اسطوریات کمن ماہرن ہند بن ذیہن منز گہہ شک وشبہ وراے یہ گتھہ سپہ رسالو چھ اکہ برک یہ اسطور۔ یہ گتھہ ہیکونہ اسی ہرگز تہ اسی ہے یوت کردارس ستر خصوص تہ محدو دکر تھ۔ بلکہ چھے یہ ہندوستان کمن (لکھ ادبہ کمن



سارے نے مرکزی کردارن (ہیر و ہنز عمومی خاصیت چاہے تیکی ہنز گتھ اُکرتن یا ہنکر  
سنز، ہتھ تہ موقعہ آسہ۔ بیم (ساری) چھ رسالو ہندی پاٹھو وار سس حدس تام تکر  
ہنز دے وار ہو کہانیو منز کاٹھہ مقامی انہار۔“ پڑی کئی چھ مقبول لکھ کتھن متعلق  
لکھن والو منز کٹھہ یہ گتھ مشراوان باسان زہ چھ سہ موضوع یس سبٹھہ مزار  
ورتاوتہ سبٹھہ محتاط تجزیہ منگان چھ۔

تہ گرتھ تہ چھنے و مید زہ زن واکرنن نہ یہ مطلب زہہ کیا ہ چھس یہ  
وانان ز لکھ و تر کس علمس منز کیا ہ گوہہ نہ تقویٰ اسطو ر آسن۔ اتھ برعکس چھنے  
پو ر یقین ز وار یہہ دلپہ گوہن اسطوری آگزن ستر منسوب آسہ تہ بہ چھس نیمہ  
کتھہ ہند تہ پو ر پاٹھو قائل ز وار یہہ دلپہ گوہن تو اُرتی آگزن ستر تہ منسوب  
آسہ۔ ”پزلہ رو ایو و بھنے کرن واکس یا و نو مقبول داستا نوی ادبہ کمن آہ گٹھن  
وون دینہ واکس نش گوہہ یہ تقاضہ کرنہ سن زہہ آسہ نیمہ لحاظہ پڑ حبہ زہہ گوہہ  
نہ گنہ خاص نظریہ کس حقس منز گنہ تعصب پنہ عن اچھن کچھ دین پڑھنہ۔ پڑتھ  
کاٹھہ شہادت گوہہ حبہ سان پرکھا و تہ صحیح پاٹھو تولہ تر چاہے سو گ ہنز ذاتی رلیہ  
ہنز توشیق کریانہ۔ ہر گاہہ کرنہ یہہ تیلہ چھ ممکن زس تر فکر ز مختلف زمرن ہند بن  
قصن گوہہ مختلف طریقو وضاحت کرنہ تر۔ یوت یوت سہ مقبول لکھ کتھن انڈر  
مژد گوہہ تیوت تیوت گوہہ یمن ہندو تہہ بہ تہہ مسلہ حل کرنس متعلق تکر سٹ کاٹھہ  
اُکے طریقہ پانا ونگ رُحجان کم کم۔“

یمن واکس ہندس سلسلس منز پھر بہ لکھ و تر کمن ماہرن ہند توجہ حاشین



کُن۔ یم چھ یہ توقع ہتھ احتیاط سان سو مبراونہ تہ ترتیب دینہ آہتر زیم پھرن  
 پرن ولس وکر وکر متنس یاد لپلہ ہند بن مختلف واقہن کُن۔ سارنہ کاشرن تہ  
 ہندوستانی لفظن چھ وضاحت کرنہ آہٹ۔ ہر گاتم خاص لفظ چھ تہ تیلہ تمہ صفہ کس  
 آخر پٹھ یتھ منز یم آہتر چھ تہ ہر گاموئی آسن تیلہ اُخرس پٹھ فرہکس منز۔  
 تقر پین چھ پڑتھ کہانیہ ہندس راوی سُنڈ ناوتہ پتہ درج کرنہ آہٹ۔ یمو تیلہ یہ  
 ننان چھ زلؤ کُن ہند پڑتھ طبقتن چھ یہ سو مبرن تیار کرنس منز مدو یتھمت۔ قائیم  
 مقام حاکم، غریب گزیوس، پورمت بڑہمن، اُن پڑتھ مسلمان، حکیم، ناود، دوہہ  
 مزور کرن دول، چھوت مس دول بڈ، موکر بچہ یمن سارنہ یایمو منز پڑتھ کائہ  
 متعلق بے یہ ہیکہ ورتھ زیم چھ پڑپاٹھک یورپی اثر نشہ آزاد۔

(یتھ موضوعس پٹھ) لوکُن یہ کتاب پیش کران چھنہ معذرت ہند ضرورت۔  
 گنہ تہ (علاقہ کین لوکُن ہنزن لگہ کتھن منز عالم لکھار بن تہ باقین ہند طرفہ اور کُن  
 توجہ دینہ یُن چھ تہنر یمن نسبت دلچسپی تہ پہنر اہمیت ظاہر کران۔ یوت تانی یمہ کتابہ  
 ہند طرز بیان تہ اسلؤ بک تعلق چھ تھ متعلق چھم پرن والہن گز اُرش زیم ورتاؤن  
 مے نسبت نرم روی۔ مے کرنہ یمہ کہانیہ بلکل ادبی صورت منز پھر پنج زیادہ کوشش  
 بلکہ کور مکھ اکھ مناسب ترجمہ تہ زیادہ تر کام کرم دو ہڈیچہ تبلیغی کامہ پتہ ژا نگو

حاشیہ منز تھن لفظن ہنر وضاحت کرن چھنہ یتھ ترجمس منز ضروری بنان تیکنا ز پڑتھ  
 کائہ کاشر کتھن دول چھ یمن واقف تہ اتھ ستر ستر یم کیشہ وضاحتی اشارہ تہ حوالہ حاشیہ  
 منز دینہ چھ آہتر تم چھ قابل بحث۔ لہذا آے نے یم حاشیہ تہ ترجمس منز شامل کرنہ۔

گاشس۔ دؤنی یہ کینڑھاتہ یہ چھے وومید چھم ز یہ سپد لگہ و تر کس تھہ ہر و نس  
 خز انس اکھ دیت ثابٹ یس سہ او بر دؤر کرنہ خاطر سبٹھاہ کینہہ چھہ کران یس  
 سانبن ماتحت علاقن ہند بن بسکپن ہند بن تمبن وارینہن رسمن، سوچن تہ عقیدان  
 و لٹھ چھہ نیمہ مطابق تم دو ہدش زندگی چھہ گزاران، تہند بن محوساتن چھہ قابو کران  
 تہ پھند و قہہ پچ بیا دچھہ۔

”نیمہ خوش یونہ دادیہ“ ہنز پڑھے بینہ کینہہ لو کچہ لو کچہ لگہ گتھہ گوہن میانہ

کتابہ Dictionary of Kashmiri Proverbs and Sayings منز تہ نظر۔

جے ہمنن نولز

کشمیر ۲۸ اپریل ۱۸۸۷ء

## ستہ زؤنگ حیوان

اُکس بادشاہس اوس پنہ نس فوجس پٹھ سخت فخرتہ سہ اوس فوجین پٹھ  
 وارنہہ پنہ ٹونک خرچاوان۔ تس گچہ خاوش ز سہ وچہ ہے وارپاٹھک ز تم کتیاہ  
 مضبوطہ قابل اُس۔ امہ کز دیت تم فوجہ کس ز ٹھس حکم ز ٹسو میراؤ کھ ساری  
 فوجی شہر نہر اُکس بڈس مادائس منز۔ سام ہنہ کہ دوہہ آو بادشاہ وزیرتہ دیوان ستر  
 ہتھ اورتہ بیلیہ تم فوجی مشقہ وچھان اُس اٹھک منز گوا کھ ستہ زؤنگ حیوانا ظاہر تہ  
 چھ یمن نکھہ اور یور کران۔ اُس وچھتھ سپد بادشاہ سبٹھاہ حاران تہ یو ژھن ز یہ  
 گزہہ مارنہ یمن مگر یہ ژؤل۔ بادشاہ دوریا وگر س پٹھ اُس پتہ تیؤت تیز یؤت گر  
 دوتھ ہیؤک تہ بیلیہ یہ تقر پین ز میل دوریا وتہ حیوان رُکناو، پانس دژن دژن تہ  
 بناس اکھ یو ڈتہ بابتاک جن۔ پوت پھیڑرتہ مورن بادشاہ تہ نیؤن کھبتھ۔

وزیرو ژھانڈ نووسہ اٹھن دوہن پڈ سخت پاٹھک تہ بیلیہ نہ امی سُنڈ کاٹھہ  
 یو دباہادر اوتواؤن امی سُنڈ نچوتہ تھوؤ کھ یہوے ماکر سز جلیہ تختس۔

اکہ دوہہ سپر اُس جوان بادشاہس ز بردست خاوش یہ زانہہ خاطر ز

اُمی سُنْد مول کمرہ وجہ کنی گزریا و۔ تکرری وزیر سألَم کینہہ و نینہ خاطر مجبور تہ پیلہ اُمی سوز۔ کینہہ یوزتہ اُمی دیت پینہ تھتہ بڈ معاینک حکم۔ تھ منز سوزے فوج تھتہ جلیہ سمہ ہے پیتہ اُمی ہندس ساکی ہند وقتہ امہ مقصد سمیومت اوس۔ مقرر کرنہ امتس دوہس پٹھ گووہہ پنز ساری دربار کی ہتھ یہ وچھنہ خاطر اور۔ تمن اوسنہ و نہ زیاد کال اتہ گوومت زستہ زونگ حیوان تہ آوینہ تہ تمن کن دوکھہ پاٹھہ گراے گرتھ دزاو اتہ۔ پیلہ بڈی وزیر ن یہ وچھتہ تکر اوس وزیر زور۔  
 ”کیناہ دلہل، بادشاہن پز تھس۔

وزیرن دس جواب ”مے اوس او کنز یہ چھ مے حیوان تیکر چائس مائس اسہ سارنہ ستر اُستھ پائس کن کل کچیہ۔“

”اچھا۔ تی چھا حقیقت۔ تیلہ مارن بہ یہ تیکنا ز مے یہ توت تانی آرام یوت تانی نہ یہ دشمن گلہ۔“

لی ونان کو ر بادشاہن گرس کچہ تہ دوریا و اُس پتہ۔ حیوان رو د اُس بڑ فہمہ بڑ فہمہ کینہہ دورتانی دوان تھتہ کنی اُمی اُمی ہندس مائس کرینا و تہ پتہ رکینا و، وژن پائس دَن تہ آوینہ اصلی شکلہ منز تہ ہیونس پٹھے وٹھ تر اوڈی۔ اتھ مصیبتس منز کو ر بادشاہن عاجزی سان بڈس خدائس کن التجاز مے بچا و تہ خدائس سوزا کہ فرشتہ زسہ ہا و اُس ز پڑ کتھہ کنی کرکھ اُس جنس ستر جنگ۔

فرشتن دُئس ”یہ چھ سار وے کھوتہ طاقتور جن، یوت تانی ز ند چھ تہ اُمی سُنْد اکھ خونہ قطر ز مہنس پٹھ پینہ تھتہ بنہ تمی و زینا کہ جن سہ تلبہ وٹھ تہ ماری

ژے۔ مگر کھوڑمہ رُکھ یہ دُرو یہ تہر تہ چلاؤں دُون اُچھن یُتھ یہ پتھر پیٹہ تہ مر پتہ  
دراویہ فرشتہ۔

ہتھہ پُٹھگر گبیہ اُمس ہمت تہ پوک بادشاہ بڑ ونبہ گن۔ ژتجی ہن منن  
کرن جنس ستر لڑاے تہ پتہ چلوئس یہ دُروے تہر دُون اُچھن تہ ہتھہ کز  
ژہنن یہ مارتھ۔ بیلہ اُمی دُچھ زبہ دشمن مؤد تہ بادشاہن کڈ تلوار تہ ژئس کلہ ہیر  
تہ یہ پنے نس نیزس پٹھ تلٹھ دزاویہ محل خانس گن بیٹہ یہ اُمی عمار ژہندو بہہ ساس  
کمر و مژ اُکس منز تھووتہ کُز کرن ماجہ حوالہ تہ وئس ز پنے اتھ کمرس زانہہ تہ  
درواز مژ راؤو۔

مگر تکر وُون نہ پنے ماجہ یہ زکر کینا ز اوس یأت احتیاط سان اتھ کمرس قلف  
کو رمت تہ تس باسناواتہ آسہ کانہہ خاص خزانہ تہ تُمس ہر یاو تجس تہ اکہ دوہہ  
صُبجائے گبیہ کمرس گن تہ مژ رُن دروازس قلف۔ مگر اتہ گوس نہ کھن تہ نظر تیکناز  
بادشاہن اُس یہ کلہ ہیر کونس منز دژہ دُرتھ۔ وُون گو داتہ گو دُسن تہ پتہ اکہ  
آواز یوسہ ونان اُس ”چون نچو چھ اکہ جن۔ تُمس زبہ رُز ز حبہ، سے چھے اکہ  
جن گنہ و ز ماری سہ ژے ہتھہ کز بے مورس، چون خانہ دار۔ سہ کڈن محل خانہ منز  
ہرگا ژے زبہ چھی روزن۔“

”یہ گتہ چھے آواز یوان! ژکیناہ جھکھ ونان؟“ بادشاہ ہنر موج چھس  
پژژہان۔

”ژلاگ بہمار تہ نچوس وَن مے اَن سہنہ ہند دود۔ وُلی زبس پانے گوٹھ



تہ یہ اچھ کر کوشش، کلمہ ہیر و ونس۔

دویمہ دوہمہ صُحائے دز او بادشاہ مغمو، تہ ولس غبار ہتھ اُ کس جنگلس کن  
 بیٹہ ہہ تہ باتے جنگلی جانور پھیران اُس۔ تکر وچھا کھ پھن پھن زہچہ ہتھ تاپھ دوان۔  
 یہ کھوت گلے تہ لوین سیمہ ہنر اُ کس بہ کان۔ یہ اُس سوے بب۔ تھ اتفاقن  
 اُس سیمہ کینز دودھو پٹھہ کیا ہتا زل ہش آسنہ کنز بردست دگ اُس۔ تہر لکھ  
 متری پھٹ یہ لل تہ یکدم تراج (سیمہ) دگ۔ دگہ نشہ آرام میلنہ کنز وچہ سیمہ  
 شکریہ کہ اندازہ یوزر کن تہ کوزن بادشاہس درخاس زہ ولس یون تہ ون یہ کینوھا  
 تہ ژنہ خاطر بہ اُتھہ ہیکہ۔ بادشاہن ولس زہ گوتھہ نہ کھنر ماسولہ پنہ ہمار  
 ماجہ خاطر چون دودھ قطرا تیکنا زہمس چھ عجبے پاٹھری یو ہے علاج باسان۔ سیمہ یوز  
 خوشی سان سہ پیالہ یس بادشاہن پانس متری اوس او نمٹ تہ بیٹہ ولس پنز جو ژھا  
 تہ ولس ”بیٹہ تہ ژنہ کاٹھہ مشکل اُسی یہ اُس زہ آفتابس کن ہاوان تہ بے یئے فورن  
 ژنہ مدد کرنہ خاطر۔“ دودھن تہ جوہن رُتھہ او بادشاہ محل خانس منز واپس۔

بیٹہ اُ مری سز ماجہ یہ سیمہ دودھ ولس پٹھہ پور پڑھ زامی سٹنچہ چھ جن  
 تہ ووزی کوزن متری مہ کھوتہ زیادہ شبقہ اراد اُس مارنگ۔ سوگپہ تھ کرس منز بیٹہ سو  
 کلمہ ہیر اُس تہ ووزن اتہ ونن ولس سائلیم کینہہ تہ اور یوزن یہ آواز ”توریہ ووزی  
 پورپاٹھری فکر زیہ چھ جن۔ تیکنا زہ صرف ہیکہ چنے یوت سیمہ نشہ دودھ حاصل کر تھ۔  
 ژنہ یوت جلد ممکن سپدی تیوت یہ ژھنن ماری تھ۔“

امہ پز ژھس ”مگر نے کتھہ پاٹھری ووتھہ اُس نشہ تھہ۔“

اور آلیس آواز ”ییلہ چون یہ نچوڑے نشہ پیہ تہ پڑھی کیا خبر چھے ژوڑی  
زبس مے چھے ونبہ وارہیہ کمزوری باسان تہ پیہ چھس بہارے۔ سپہنہ دودستری تہ گیم  
نہ خاص فرقا۔ مگر ژے اسی تمس شہزاد متعلق بوزمت یوسہ فلانی بالس پٹھ گئی ژنی  
ا کس مجلس منز چھے روزان تہ ہرگاسو (شہزاد) پیہ تہ مے چھہہ دیہ بہ گدھہ  
ٹھپک۔ چون نچو گدھہ اتھ خطرناک مجلس منز تہ ضرور مر و تے۔“

شامس باگر گو بادشاہ ماجہ نشہ تہ پڑھنس ”چھکاوڑی ٹھپکے؟“  
”نہ“ تمہہ وڈنس ”سپہنہ دودستری گئیہ مے رتھ تہ فرق مگر مے وچھہ خالس  
منز فلانی مجلس منز چھے اکھ شہزاد روزان سو ہرگاسیہ تہ مے اتھہ لاگہ بہ گدھہ پور  
پاٹھ ٹھپک۔ یوت تانی نہ سو پیہ توت تانی بلکہ نہ بہ پور۔“

”موج۔ روز ژ آرامہ سان، بہ ائن سو زنانہ چانہ خاطر نتہ تر او بہ  
بادشاہی۔“

صُحس صُحماے دزاو بادشاہ اتھ کر پٹھس سفرس۔ تمس اُسہ سو جوہن مُشتہ  
گہڑ۔ تھئے افتابہ کھوت تہ اُمر ہاویہ اتھ کن تہ فورن پیہ سپہنہ تہ ٹمر سندر زبچہ تمس  
نشہ و اتھ۔ سپہنہ پڑھنس ”کیاہ دلہل چھے؟“

”مے چھہ گدھن تہ سو شہزاد اُنڑیوسہ ہتھ مجلس منز روزان چھے۔“

”اُنڑی چھے! ژ ہلکھ نہ یہ گر تھ۔ وارہیہو کریہ یہ کوشش تیکلانیہ شہزاد

چھے سبٹھاہ نو بصورت۔ مگر کانہہ اکھاپدہ اُس نش و اتس منز کامیاب۔“

”بہ گر کوشش یدوے زن مے اتھ منز ژو نشہ تہ اتھہ چھلکن پیہ“ لی

ونان دزاویہ بادشاہ۔

سہمنہ گوونہ یہ برداشت زامی سُنْد یہ سوچھ کرن وول کیاہنیر تہتہ کئی اُمس  
نشر۔ لہذا دور یہ سوچنر دونوے بچہ بہتہ اُمس پتے تہ کورس زار پار زہ کھس نے  
سوار۔ تم وائی جلدے مجلس نش۔

سہمنہ وونس ”تہ جلیہ چھ تڑے بر نہ یومنز شہزادہ نشر واسنہ خاطر  
ضروری چھ نیرن۔ گوڈنچہ بر نہ نشر چھ اکھ یوڈ شستر پوٹ یس اکہ بچو مکہ ستر  
پھڑن چھ نتہ کھلہ نہ یہ برن۔ دویمہ بر نہ پٹھ چھ اکھ نقلی گاویس اُندر اُندر  
اصلی جن چھ۔ ہرگا کانہہ نفر اُمس گاودوہینہ سہ ہیکہ امہ (بر نہ) نیرتھ۔ تہ ہرگانہ تہ  
ہیوکن کر تہ تمس زن تیلہ جن کھتہ تریمہ بر نہ نشر چھ پانہ شہزادہ نہان۔ ہرگا  
تمس زہ خوش کرکھ تہ کری تڑے استقبال تہ ہرگاہ خوش کورس نہ تیلہ تڑھنی  
مائر تھ۔“

یہ یوڈ تھ کھوڑیہ بادشاہ تہ سہمنہ کورن درخاس زے کرمد۔  
”چلوٹھیک چھ“ تمہ وونس ”نے چھ اکھ جودیمہ کئی بہ شستر بر نہ پٹہ  
اُتر تھ ہیکہ تہ یام تڑا تھ بچو مکہ ستر ماس والکھ تہ بہ کر اُتھ ز کھنچہ تہ تہتہ کئی تار تھ  
تڑہ گوڈنچہ بر نہ اپور۔“

”نہ بہ“ وونس اُکر لوکڑ ہین ”بہ دنیا ون گاودہنز مورت دودہ تہ تم جن یم  
اُمس اُندر پکو چھ تہ تڑے اُمس دودہنس منزٹھور کرئے تم رنگھ چھ تہ تہتہ کئی  
ہیکھ تڑ دویمہ بر نہ اُتر تھ۔“

بے لوء کڑ سپن وئس ”تہ بہ تر او شہزاد بہن ان اچھن منز تیتھ جود زیتھ سو  
 ژن کن وچھ تہس باسہ پڑ چھکھ آفتابس ہیو پڑ و تر او ان تہ کو بصورت تہ ژن  
 وچھتھ گڑھہ تڑھ متاثر ز سو مو را و تر تہیم برن تہ یہ پڑ و نہ ہس تی کر۔“

وفادار یہ سان کرک تہ مو تر نو یو پڑی وعدہ پور۔ بادشاہ ووت ٹھیک پاٹھ شہزاد  
 نہ تہ سو سہز اکر ہند حسہ تہ طاقتہ کز ز بردست متاثر تہ اُس نسبت پنہ ز بردست  
 محبتک کو ژن اظہار تہ کوئس پنہ آشتی بناونہ خاطر التجا۔ پتہ آہہ سہن تہ تہ کز سندر ز  
 کچہ پنہ گو پھہ منز۔ کیشہ دؤہ پتہ نہ بادشاہن شہزاد کو پائس ستر پنہ نس مجلس منز  
 ”موج“ تہ وئس ”مے اڈی شہزاد کو۔ ہے سو کرداہ خوفناک جاے اُس تہ و تھ تہ  
 کرداہ خطرناک اُس! بہ آسہ ہاوتے مؤ دمت ہر گاہ مے سہن تہ تہ کز سندر ز کچہ مدد  
 کر ہن شکر خدایس کن ز بہ وئس وار کار یور واپس۔“ اٹھ متعلق پیہ تہ کتھا کتھا  
 کران وئس تہ اُس چہ کلہ ہیر ہند تہ ز سہ جن کتھہ پاٹھ اوس ستر زوٹک حیوان  
 بٹھ تہس بز و نہ کن آمت تہ پتہ واتوون لہ دؤر اُ کس جاپہ پیہ یہ پنہ اصلی شکلہ  
 منز آوتہ یہ اکھ بار تہ خطرناک جن اوس۔ یہ اوس مے پٹھ و وٹھ تر اوئس تیار تہ یہ مار  
 ہے تہ کھنہ ہے مے تہ تھہ پاٹھ کتھہ پاٹھ اکر میائس مائس ستر کو رمت اوس ہر گاہ  
 نہ ژن خدا صاب اُ کس فرشتس مے مدد کرنہ خاطر سوز ہے۔

یہ یو زتھ سہز اکر سہز موج حاران تہ وئس ”میانہ گوہر۔ مے لوگ  
 دھوکہ۔ تمہ دہہ شامس پیلہ ژن مے نہ محل خانہ چہ کز پیٹھ بہ گیس کینون کرن  
 کن یوت تانی بہ تھہ کمرس نہہ وائس پیہ مے اسچ آواز یوز۔ مے پیلہ اتھ متعلق



زائیں پڑھتے آواز آئے ”حبیبہ روزینہ نیچو مارتھ پڑھنی تیکلایا زسہ چھ اکھ جن بہ چھسے  
 چائیس خانہ دار سز کلہ ہیر۔ اُمی مورس بہ۔ اُمس نش تُلنا و پانس تھہنتہ ماری یہ  
 ژنہ تہ۔ میانہ گوہر نے کراتھ آواز پڑھتہ اہند ہے ونس پٹھ سوز مکھ پڑنے  
 سپمنہ دودانہ تہ یہ زائنتھ پڑ گدھکھ اُتھی کوششہ منز مار۔ نے وٹنے ژنہ شہزادہ  
 انہ خاطر یہ زائنتھ ز اور واپچ وتھ اُس سبٹھا وکھہ۔ مگر ژنہ اوسے خدا صاب مکتہ تہ  
 تُمی سوزے ژنہ فرشتہ تیکر ژنہ وتھ باؤے تہ پیہ کرنو وٹے سپمنہ تہ تُمی سبند بن چکن  
 ہند دُریعہ مدد۔ شکر تَند۔ تُمہ روٹ نیچو نالہ متہ تہ وژن و دَن ٹانگہ۔

اُمہ پتہ کور کئے کالک بادل شاہن شہزادہ مکتہ کھاندہ تہ گند اُرن باقے زندگی  
 اُمس تہ خوشحالی سان۔

(راوی: شو بابو۔ رنی وور سرینگر)





## برآریوسہ ملکہ بنیہ

”واے، واے کیاہ گوم! نے کیاہ فائدہ آویمن زنائن ستر کھاند رگزن؟ نے  
 نکش نہ خداین اکھ نچو، یہ مرتہ میون ہیہ نہ یئتھ ملکس منز ناوتہ کاٹھہ۔“ یہ اوس  
 کشیر ہند اکھ ساریوے کھوتہ یوڈ بادشاہ پانہ ہے ستر ونان تہ پتہ ژا و حرم خانس منز  
 تہ وژن پنے نین زنائن جلاوطن کرچ دھکی ہرگانہ تمہ بز وٹھس تام اکھ نچو ہبکن  
 دتھ۔ زنائو لاج زاری سان شو بھگوائس اہی کرڈی زسہ کرڈتن یمن اتھہ رٹ۔ یئتھ  
 یمنہ بادشاہ ستر خاٹش پور ہبکہ ہن کر تھ تہ روز کیژن رتن سبٹھہ فکر مندی سان  
 پزاران تہ ناامیدی منز تہ وومیدر چھان یوت تازی تمن اخر کار یہ فکر تو رزیہ سأللم  
 سوچنے چھ بکو تہ ہرگایمن شاہی محلکس منز روزن چھ تیلہ پیہ یمن کیٹھہ فریب  
 ورتاؤن۔ لہذا آیہ اُکس مناسب و قس پٹھ بادشاہس یہ سچھ و اتا و نہ زکمر ستر اکھ  
 زنائہ چھ گوبہ کھورتہ امہ پتہ کے کاڈر آیہ نہر تہ یہ کتھ تر او نہ زاکھ لو کڑ شہر اُدر  
 پیہ تھہ۔ مگر یہ زن اسہ گوڈے وؤن ز یہ اُس نہ حقیقت۔ یئتھ اوسنہ کیٹھہ  
 سپد مت۔ پزاراوس یہ زاکس بز ایر اُس واریہہ بز ایر پچ زامتر تہ بیوے منز اوس اکھ  
 بادشاہ ستر و زنائو رٹمت۔ ییلہ بادشاہن یہ خبر یو زسہ سپد سبٹھہ خوش تہ حکم وژن ز  
 بچہ اُنیون یو رک نے نش۔ یہ اُس اکھ فطری کتھا تیمیک بادشاہ ستر زنائن

گوڈے انداز اوس لہذا اوسکھ گوڈے جواب تہ سوچھ ”گوہ تہ ون بادشاہس“  
 تمو وون شچھ ائن وائلس ”برہمنو چھ وونمت زنجس گوہ تہ توت تانی مول وچھن  
 یو تانی نہ ائس کھاندر سپد“ لہذا رو د معاملہ کینوس کائس پچہ تلے۔ بادشاہ رو د  
 متو اتر ائس کو زنجس متعلق پڑ تھہ گار کران تہ اور اوس اُمی سز دا نائی تہ خوبصورتیہ  
 متعلق حاران کر دہ کتھہ بوزان تہ پتھہ کئی اوس اُمی سز خوشیہ ہر بر سپدان۔ پڑ  
 کئی اُس تئس نچو سز گار مگر دئس اُس نہ اُمی سز یہ خائش پور کر فی لہذا اوس پنے  
 نس اُس یہ تسلی روان زبہ کر ائس کو زنجس شخصس ستی کھاندر ائس ائس لایق آہ  
 تہ ملکس حکومت کرئس اہل آہ۔ او کئی وون اُمی اُکس مناسب و قس پٹھہ پنے من  
 مشہر ن ز تہم ژھانڈن اُمی سز کو ز خاطر مناسب لڑکہ۔ جلدے آوا کھ دانا، رت تہ  
 خوش شکیل شہزاد تلاش کرنہ تہ کھاندر چ تہ آہ وک وک تیاری کرنہ۔ وونی کیاہ کرن  
 بادشاہ سز زنانہ؟ ووں ہیکہ ہن نہ تہمہ امہ زیاد پٹن یہ فریب پکنا و تھ۔ مہرا ز یہ تہ  
 ییزہ پنے زنانہ وچھن تہ بادشاہس تہ آہ توقع بہ وچھن یہ۔

جان گوہہ ”تمو وون“ ز اُکس انون یہ شہزاد تہ ونوس سورے کیشہ تہ باقیس  
 متعلق وچھو کیاہ آہ سپدن۔ بادشاہ سنب نہ۔ تئس ہیکو کیشہ جواب و تھ۔ تھہ تام نہ  
 مطمئن روز، لہذا اننو و تمو شہزاد تہ وونہس سورے کیشہ مگر امہ بڑ و تھہ اوس ہس قسم  
 تھو و مت ز نہ تھا و اتھ سارک ہے راز تہ یہ ونہ نہ پنے نس مائلس تہ ماجہ تہ۔ کھاندر  
 آو سبھہ شاندرا پٹھہ کرنہ یہ زن یکن بڈ بن تہ دولتمند بادشاہن شوہ ہے تہ بادشاہ  
 آو سہل پٹھہ یہ مائی راونہ ز زانپانہ۔ تھہ منز مہر فی اُس تھہ دیہ نہ محل خانہ منزئس

وچھنہ وراستی کڈنگ اجازت۔ ڈولہ مژا اُس بڑا ریسوہ حفاظت سان شہزادہ سندر  
 ملکس مژا وڑ۔ شہزادہ تھو و اُس بڑا ہند پڑ خیال ریسوہ مگر پنے نس ذاتی کمر  
 مژا قلف گرتھ تھو و کائہ دتن نہ اور اند راٹنگ اجازت، پنے نس مائس ماجہ تنہ۔  
 وڈں گوو، اکہ دوہہ بیلیہ شہزادہ گرہر اوس اُمی سبز ماجہ سوئچ زبہ گڑھہ تہ  
 گرہر وادہ نیرک پنے نوشہہ مگر کتھ۔ ”کوری۔ ہے نوشہہ کوری“ امہ کورس آلو مے  
 چھ افسوس زٹ چھکھ مگر مژا بند آہڑ کرہ تہ کائہہ وچھنس تہ چھی نہ اجازت۔  
 زٹ آسکھ تنگ گڑھان۔ وڈں گوو مے چھی از گرہر مگر گڑھن لہذا ہلکھ زٹ مگر مژا کبہ  
 خوفہ وراے نیرتھ زٹ کیاہ وچھہن کائہہ۔ نیرکھاڑ نمبر؟“

براہ تو ریسوہ سوئے فکر تہ وڈں سبٹھاہ برابر انسانہ سندر پٹھ۔ وائے اُمی  
 سند یہ اوش ہارن امہ مگر ڈھینڈا کس ماجہ ہنڈ وائچ لہذا اکو رامہ یہ مچھہ ارادہ زبہ گرہ  
 نچوس مگر اتھ معاملس پٹھ سبٹھہ ڈر پٹھ مگر تھتھ نہ گرہ وائس یہ۔ بیم اوش قطر  
 وائی پاروتی ہند بن کنن تالی ریسوہ فورن پنے نس آغس نشہ گبہ تہ کورس زار پار  
 اُس بچار بڑا پٹھ کر دیا۔ ”ون اُس“ شون وڈں ”زٹ مٹھ پنے نس ملس تیلہ  
 ہناتہ یہ بنہ اکھ نو بصورت زنانہ۔ اُس میلہ مگر مژا تیل پیٹہ یہ وڈں کمن چھہ  
 ”پاروتی وائتا و کائہہ وقت راورنہ ورائی یہ رٹ خبر بڑا ریسوہ وڈں پنے نس ساری  
 ہے جسمس یہ تیل موتھ۔ تہ پٹھہ کئی بنیہ یہ تہڑ مارک مژا زنانہ پیرہ نہ دنیاہس پٹھ  
 زانہہ کائہہ اُسہڑے چھہ۔ مگر امہ تھو و کس پھکس پٹھ اکھ جاپہ رٹھا۔ تھہ نہ تیل  
 موتھن تہ اتھ جاپہ روتا اُس بڑا بچھہ۔ تھہ زن اُمی سندر کھاندا رس یہ باسہ نہ زبہ

چھہ کانہہ چال کی تہ کر بس انکار۔

شامس دوت شہزادہ تہ و جھن پنڈ مائر مائر آشتر تہ سپد سبٹھاہ خوش۔ امہ کنر  
ژج اُمس سو سارے پریشانی یوسہ اُمس نیمہ کنر سپز ہو اُس زبہ کیاہ دمہ ماجہ  
ہند بن تمکن کتھن جواب یمن پٹھ سوٹھانی لاگم۔ تمس اُس صرف اکھ خوش وڈی، اسوڈی،  
خو بصورت مہر فی و جھن۔ تھ زَن تکر سُنڈ سورے خوف دؤر گودھ ہے۔

کینہہ ہفتہ پتہ گو و شہزاد پنڈ ز نانہ ہتھ پنہ نس ہنہر بلس نش یس پوڈ کنر  
یہ بیٹھ ز شہزاد اُس تسز کو رتہ سہ سپد پرنہ پٹھی خوش۔ تکر سزوز نانوتہ منو و جشن  
تکلیا ز تہنز اُہی سپز قبول تہ تمہ بچیہ زو۔ کینہہ وقتہ پتہ کو ر بادشاہن پنن ملک  
شہزادس حوالہ تیکر پتہ دوشوڈی ملکن حکمرانی کر۔ پنہ نس ماکر ہندس تہ تہ ہنہر بابہ  
ہندس تہ۔ تہ تھہ کنر بنیا و دنیا ہک ساروے کھوتہ ناما وار تہ دولتمند بادشاہ۔

(راوی۔ راز۔ سرینگر روزن و اجڑ اکھ پٹری تہ سومرن

وول پنڈت آنند کول، زانہ کدل۔ سرینگر)





## سخی حاتم

اکہ وقتہ اوس اکھ غریب شخصائیں زین رتھ تہ کنتھ کینہہ پنہ اوس  
زینان۔ تمس اُس پٹن پان تہ زنانہ تہ ستھ کور پالنہ خاطر سخت محنت کرنی پوان۔  
زانہہ اوس نہ ماز پھولا وٹھن تانی و اتان، زانہہ اوس نہ کھورن کھوربانہ  
پوران تہ صرف اوس کرس پٹھ اکھ چندا آسان۔

اکہ دوہہ اوس سہ ڈیولے ہیو تہ رتھا آرام کرنہ خاطر تر اُون اُکس  
گلکس تل لہ۔ امہ وِ اوس پھڑ وژ جانا وار راز ہوٹو پاری وڈان تہ اُس شخصہ ہنر  
غربی تہ بہارک وچھتھ آس اُس پٹھ عار۔ امہ کنی وڈتھ سہ تمس کنی وچھہ تہ  
تر وون اُمی ہندس زنی بورس نکھہ سونہ سُنڈھول۔ امہ پتہ کپے کاکلی بیلیہ زنی مزور  
وڈتھ تہ اتہ وچھن یہ ٹھول یہ ٹلن تہ تھوون یہ پنہ نس ہلہ گندنس منز وِلتھ۔ پٹن  
بورٹلن تہ گو ووا نس نش یس اکثر اُس یہ ملو ہوان اوس۔ اُمی کن یہ ٹھول تہ  
معمولی قمتس اُمی ہے۔ اُس اُس نہ پتہ زیہ کیاہ خاص ٹھول اوس مگروا نس اوس  
یہ پتاہ تہ وٹس گوتہ سہ جانا وار تہ اُن رتھ تیکہ یہ ٹھول تر ووتہ یہ دے تے  
اکھ روپے انعام۔ اُمی شخصن کورس وعدہ تہ پگہہ کیتھ گودو ہدشکی پاٹھکی زنی بورانہ

خاطر جنگل۔ واپس بڑا بیٹھ سہ تھک کر کلس تل تھکس پیتہ تم کھول اوس لو بمت تہ لاجن  
 اپڑے بندر۔ راز ہو تو آویں تہ وچھن زیہ اوس تھکے غریب تہ زوتہ تھک گوڈ اوس تہ  
 سوچن زامی آسہ ہے نہ کالہ کھول وچھمتے لہذا آوتہ تر وون اوس نکھے تھوہ جاپہ  
 بنیا کھ تھ پٹھ اوس ضرور نظر پینہ ہے۔ اٹھ کر مزر روٹ یہ زلی مزر ورن تہ ووتھ یہ  
 وائس نہ خاطر۔ ”ہے تے کیا چھی مے کرن؟ مے مے مارتہ مے مہ کر قادی مے  
 تر اویلہ۔“ جانورن وٹس کر کہہ ”تے میلی ضرور انعامہ۔“ کڈ مے اکھ تہ ہاؤن  
 سونارس تہ وٹ واتھ فورن میون ملک کوہ قاف پیتہ تے میون مول موج انعامہ  
 دی۔ تمہ دے تے اکھ موجہ ہاریمیک قیمت نہ دنیا کس کائہ تہ بادشاہس  
 نیر تھ ہیکہ۔“

مگر امی جابل زلی مزر ورن یوزنہ اوس جانور ہنر کانہہ تہ کتھ۔ تہ بندس  
 زینہس پٹھ اوس سوے اکھ روپے سوار یوسہ تس میلنگ یقین اوس لہذا کور کور  
 اوس گنڈ تہ تھوون وٹھ تہ دوریا ووائس نشہ تیوت تیز یوت سہ بور ہتھ ووتھ  
 ہیوک۔ مگر افسوس۔ جاناوار مؤدومہ ستر ووتے۔ ”بہ کیاہ گر وونی“ زلی مزر ورن  
 سوچان۔ ”وائی کتہ دیہ مے مؤمتس جاناوارس اکھ روپے۔ آہا۔ بہ ہاؤامی ہنر  
 اکھ تہ نارس۔ شاید پیہ نہ جاناوار ہنر زیند یا مؤمت آسہ ستر کانہہ فرق۔ لہذا کور  
 امی بی تہ سہ ووت امی ویکوہ قاف۔ اتر تھوٹڈ امی جاناوار سندر مول موج تہ وون  
 ننمن تہ سورے یہ سپد مت اوس۔ وائے۔ اوس جانور ہنر لاش وچھتھ کوہ تہ وود  
 امی ہندک مالک مانج تہ رشتہ دار وائے شور ستر گووا کس عجیب جاناوار سندر توجہ اور گن

یُس اُمہ وِز پاری نیران اوس سہ ژاوتہ کُرن معاملس متعلق پڑتھہ گار۔ اُمس  
جاناوارس اوس تونہ منز اکھ گاسہ تل تیکی ستری مومتس زیند اوس کرتھہ ہبکان۔ ”توہی  
کینا زودان؟“ اُمی پڑتھا اتھہ دوکھہ ہرہ جماژ۔

”تیکنا زاسہ مؤدا کھ اشناو۔ اُمی ہبکونہ وونی اُمس ستری زانہہ کتھہ کرتھہ۔“  
تموئس جواب۔

اُمی عجیب جاناوارن وُنکھ ”مہ وِدو۔ تھند رشتہ دار گتھہ دُبار زیند“ یہ وُنکھ  
تھو و اُمی جاناوارن یہ گاسہ تل مومتس جانور سہندس اُسس منز تہ یہ گو و زیند۔  
بیلہ یہ جاناوار راز ہو و زیند سپد تہ و چھن زنی مزور۔ اُمی کُرنس بے بھر وسہ  
تہ لا پروا آسئس پٹھہ زبردست اُڈز اُڈ۔ ”بہ بناو ہتھہ ژ بوڈتہ خوشحال“ اُمی وُنکس  
”مگر گتھہ ژئے شوئی پننے زنی بور تہ سوے پھر۔“ اُمہ پتہ ووت یہ غریب شخص واپس  
تھہ جتگلس منز تہ تھہ زنی بورس بز ونبہ کُن یُس تکر کوہ قاف واتنہ بز ونبہ تیار اوس  
کو رمت۔ زنی ہن کُن تہ گو و پنہ زانہ تہ کور بن نشہ سبٹھہ مغمو م تہ بٹھہ الوند  
تر اُوتھہ۔ پتہ و چھن نہ راز ہو و زانہہ تہ دُبار۔

یہ آوگوڈے ونبہ ز اُمس زنی مزورس آسہ ستھہ کور۔ بیمہ کور گیہ بالغ تہ واژ  
کھاندرس۔ مگر سہ زنی مزور کتھہ کر ہے یہ ہند بن کھاندرن ہند انتظام؟ سہ اوس کمر لکھ  
یڈ پائس سُب زینان تہ کانہہ تہ اوسنہ اتھہ غربی۔ کئی پتہ پیمتس گرس ستری رشتہ کُرن  
یزھان۔ پنہ ستنہ ہندس اتھہ وفس منز ہیوت اُمی پنہ نس دوستس مشور تیکی تس  
وون زژ گتھہ حاتمِس نشہ یُس اکھ سبٹھاہ رت تہ سخی بادشاہ چھہ تہ تکر ہے منگ مدد۔

پیارا اوس یمن دواں حاتم سبٹھاہ غریب سپد مُت تہ گز اہ کر نہ خاطر اوس  
 دانہ منان۔ مگر یو دواں سہ حال تو تھہ پیارا اوس پو و مُت ز پو اہ مُلکس منز اوسنہ تہس ہیو  
 کانہہ غریب تہ گرتھہ تہ اوس اُمس سہ سخی دل تہ لوگن سو چھ و اتنا و نچ اُمس  
 تہو چھ کل۔ بیلہ زنی مزو رتہ ندس مُلکس منز ووت تہ تہس سَمکھ اتہ چھ تہ ندس  
 سخاوتس متعلق یہ خوبصورت واقعہ (وَن لایق)۔ زنی مزو رس اوسنہ پتاہ ز سہ گس  
 اوس تہ وُنی نس پنز سارے دو کھہ بڑڈ لیل تہ وُنی نس مے و اتنا و تہ تہس رحمل  
 حاتم بادشاہس نش۔ تمہہ راُ تہ دیت حاتم فاقہ۔ تھہ زن سہ پنہ نس پو ہس کینہہ  
 دیہہ ہے تہ صحنس باگرونی نس حققت ”ہے یارا“ اُمر وُنیس ”بہ چھس سہ نس تہ  
 تہاٹڈ ان چھہن۔ مگر وچھ۔ بہ چھس تھہ غریب۔ تھہ تہ چھکھ۔ افسوس۔ بہ ہیکہ نہ  
 تہ مدد کرتھ۔ بہ ہیکہ نہ تہ بیا کھ بہ ڈنگ تہ دتھ۔ وُنی گودو ہر گاہ تہ مینا تہ کور  
 نہن مے آسہ نہ انکار۔ تہ ہیکہ نہن یہ کنتھ تہ اُمس کنتھہ ہمہ روپیہ پنے تموتی ہیکہ  
 ہگھ پنہ کو ریکھہ داُلتھ۔ گتھہ تہ خدا صاب کر کے راُچھ۔“

زنی مزو رن دس جواب ”ہے بادشاہ صاب۔ چاہہ سخاوت کز کملیا و مے  
 دل۔ بہ ہیکہ نہ چاہہ مہربانیہ خاطر تہ ٹھپک پاٹھ کر شکر یہ تہ گرتھ۔ خداے دی نے  
 امیک اجر۔ خدا حافظ۔“

زنی مزو رتہ شہزاد دواں لہ۔ تمن اُس اکہ جنگلہ کز و تھہ پیتہ یمن  
 اکہ شہزاد سَمکھ یس شکارس اوس دواں ت۔ شہزادس پینہ اُمس کو پٹھ نظر تہ اتھر  
 متری گوس اُمر سُن دتہ زنی مزو رس وُنیس نے گرتہ پن زامنتر قبول۔ ظاہر چھ ز



اُمی مونس تہ سپد کھاندر۔ امہ پتہ آسہ پتھے زنی مزو رس اتھس منز روپیہ بد ان سیمہ  
 ستر تکر پندر ساری قرض نکھہ واکر، پانس خاطر بنوون اکھ خو بصورت مکاہ تہ ستونی  
 کور بن کو زن جان تہ عزت دار گرن منز کھاندر۔

ہپارک اوس شہزاد پنہ خو بصورت آشنہ ستر سبٹھاہ خوش پاٹھی روزان لیس  
 متعلق تیس یہ ذہنس منز اوس زیہ چھے زنی مزو رسنز کور۔ وول گووا کہ دوہہ نیاو  
 تس اتھ متعلق پزر۔ تکر اوس اکس غرپس پنہ زنانہ تھیہ خارات دمت تہ تمہ  
 وولس سرسری پاٹھی زژے کر تھ از حاتمى مطلب سخاوت ییہ حاتم ستر ہش کام۔ اتھ  
 پٹھ پزٹھس شہزادان زژے کتہ چھے حاتم متعلق کینہہ پے تہ تمہ وولس پتہ  
 سورے کینہہ۔ کتھہ کنی اوس زنی مزو رس تیس مدد مونگمت تہ تکر ہندک مالک یس نہ  
 کہنی تہ اوس کتھہ کنی دتر سولس کنیز ہند حیثیت۔ امہ پتہ سوز شہزادان زنی مزو رس ناد  
 تہ تس نشہ تہ بوزن ییہ لفظ تہ پیہ راز ہونوٹھولس تہ اُمی ہندس کوہ قاف واتس  
 متعلق۔ سہ سپد یمہ سارے کتھہ بوزتھ انتہائی حاران۔ تکر سوز نورن بادشاہ حاتم  
 ناد تہ کورس درخاس اور پتہ تہ اُمی ہندس ملکس پنہ انداز حکومت کرنہ خاطر تیکناز  
 یہ اوس پانہ حکومت کرنہ خاطر ونہ واریمہ لوگت تہ ناتجربہ کار۔ زنی مزو رس میول  
 اکھ بوجا گہر مگر بیٹھہ وائس آسونہ سٹھول بادشاہس حوالہ کرنک حکم دہ۔

(راوی۔ قادر۔ امرا کدل سرینگر نکھہ روژن وول اکھ ناود)



## اتہ گتھ

اکہ وقتہ ترو واکر جوائن پٹن گرہ ملک تہ گو واکر سحر اوس مژ تپیا  
 کرنہ۔ تہ تھہ پائھی گز اُر اُر اُمی بہہ وری۔ تھہ دوران نہ کھین نہ چوں۔ نیلہ  
 اُمس خیال آو زبہ گوس وڈی مذہبی معاملن مژ پونہ تہ چیزن ہنر حقیقت ترم فکر تہ  
 گیس یڑھ زبہ گوشہ فلانی شہرس یس قرپن پانڑھ مہل دوار اوس۔ وتہ یوٹھ سہ  
 اُر کس کلس تل تھکھ دینہ تہ یام سہ تھکس یوٹھ اکھ کا و آوتہ سہ یوٹھ کرہ سہ سیو دہیر  
 گنہ کونجہ پٹھہ تہ تراؤس کلس پٹھہ رکبہ۔ اُمس کھوت اتھ پٹھہ سخت شرارت تہ  
 پھو رکاوس گن تہ کا و مؤدائی تہ۔ پور پائھ تھکھ کڈتھہ دزاویہ پاکباز بڑ وہہ گن  
 سفسر تہ دوت شہرس مژ۔ اتہ ژاویہ اکہ مکانہ کس صحنس مژ تہ مونگن کیشہ کھنہ  
 خاطر۔ اکہ زنانہ وٹس دایکڑی اژاند رتہ پزارتوت تانی یوت تانی میون خانہ دارسیہ  
 تہ پتہ دے بے ژنہ کیشہ کھنہ خاطر۔ یہ شخص گو و اتھ جوائس پٹھہ سبٹھاہ ناراض تہ  
 ہیڈون اُمس بد دعا کزن مگر تہ ژٹنس یہ ونان گتھ بہ چھس نہ کا و زینہ شزارتہ ہڑ  
 نظر کیاہ زالہ ہم۔ “جان گوھی لی زٹ اژاند رتہ پزارتوت تانی میون خانہ دارولتہ۔  
 اُمی نفرن کوری مگر حاران اوس ز اُمس زنانہ کپا رک لچ اُمس کاوس متعلق واپچ خبر۔

امہ پتہ کچے گاڑی پیو وگرک مالک و اتھہ نیمہ پتہ زنانہ گرم آب اؤن تہ چھلن  
 اُمس کھورتہ پتہ اؤنس کھلن بز ونبہ گن۔ پتہ اؤن امہ اُمس پڑھس تہ کھلن  
 بز ونبہ گن بیلہ اُمر تیوتاہ کھو یوت اُمس گڑھہ ہے تمہ پتہ کھو زنانہ پانس تہ  
 کال۔ امہ پتہ تر ووتہ خانہ دارس دستر تہ بیلہ سہ ونبہ اتھ پٹھ تکیس ستر دؤ کہ  
 تر اؤتھ پتھ اوس تمہ کُرنس کھورن مالش۔ پڑی کنر اُس سوا کھ مثالی زنانہ۔ یہ اوس  
 یہ پاکباز شخص سوچان یس یہ سورے و چھان اوس مگروؤن نہ کھن۔

کھورن مالش کران وؤن تمہ پنہ نس خانہ دارس ”اسہ ون تڑ دلہا“، تکر  
 موئس تہ لا جن تھہ کن و غر:

پتھ کالہ اوس اکھ برہمنائس واریہن وری یکن یہ زنانہ خاطر عبادت اوس  
 کران زمرہ پتہ کوت چھے آتما گڑھان۔ اُخرس تہ کر دیوتا ہو اُمر ہنر یہ یرھہ  
 پور۔ اکہ دوہہ صُکے بیلہ سہ سزان اوس کران نس دزاوڑو تہ تراؤ اُکس نوز اید شرس  
 منز یس اُکس واتلہ سُنڈ پچو اوس۔ بچہ گو وڈان تہ ہیو چھن پنہ نس مالک سُنڈ کار،  
 کھاندر کوڑن تہ بنیا واریہن شرن ہند مول۔ اُتھر منز آوسہ پنہ تھز ذؤ متعلق  
 زانی راوہ۔ اُمر تھن سائلم اُتری اؤتھ تہ گو وپنس ملکس۔ سہ بیلہ اتھ ملکس منز  
 ووت تہ اتیک بادشاہ گو ورتھ تہ اتہ اوس نہ اُمس تنخس خاطر کانہہ واریٹ لہذا پیو  
 وزیرن تہ تمس لوگن یہنر چلن اُس نو بادشاہ ژارنہ خاطر ہوس تہ پا زکڈنگ مقبول  
 رسم ورتاوس اُنن۔ یس تہ ہوس تہ پا زقبول کرہن تکر کرہن لوکھ تہ قبول۔ اتھ  
 اوس نہ کانہہ متبادل۔ اچھاتہ یہ چھ عجیب قصا زیوہے ازانی آو ژارنہ۔ ہوس نمیاو

اُمس بزدنہ کنہ تہ پا زبؤٹھس ڈچھنس اٹھس پٹھ تہ جتھہ کنہ بنوؤ کہ یہ تمام لوگن  
ہنر مؤ جو دگیہ منز بادشاہ۔ کینہہ وری گزرنہ پتہ لوگ اُمس ہنر زنانہ اُمس متعلق پئے  
تہ گیہ اُمس نش۔ مگر پتہ بنیاویہ کتھہ تانی پاٹھری زیہ اوس وائل تہ اُمس ہنر زنانہ تہ  
اُس لوکچہ ذؤ ژہنر۔ لوکھ پے امہ کنہ اضطر اس منز۔ کینہہ ژلی، کینہہ لگی تر بہہ تر بہہ  
کرنہ تہ باقیو زول زندے پان۔ یتھ نہ تم برادری منز کڈتھ بہن ژھنہ۔  
بادشاہن یتلہ یوز زکیناہ چھ سپدان تکر تہ زول پٹن پان۔ تکر ہنر آتما دلیہ تہ ژالیہ  
اُکس برہمن ہندس شوس منز یس ڈریاؤٹھس پٹھ اوس تہ سہ دزاوگر۔ ”ازکوتاہ  
جلدے آکھ ژسزان کر تھ“ وؤس زنانہ۔ مگر برہمن وؤس نہ کاتھہ جواب۔ سہ اوس  
صرف بالہ ہیؤ وچھان ”یتلہ آسیا یہے بزدنہ کنہ (مرنہ پتہ) حالت۔“ سہ اوس  
سوچان ”مئے وچھالیہ پڑی کنہ یہ اوس صرف اکھ خواب۔“

امہ پتہ ہفتہ کھنڈک آواکھ برہمن یہندس صحنس منز تہ مونگن کینہہ ہا  
کھنہ خاطر۔ تکر وؤن تکر چھنہ پانژودو ہو پٹھہ کھنہ تہ کھنہ موت۔ تھہ دوران تس پنے  
مُلکہ پٹھہ یوت ممکن سپدس تیوت تیز دوران وؤت تیکنا زنتہ اوس اکھ وائل بادشاہ  
بناوہ اُمٹ۔ تکر وؤن زساری لوکھ اُس تہ یاتہ ژلان تہ نارس منز پان زالان۔ تھہ  
ژن امہ ناکارگی ہندو پنجو نشہ پان ہکین بچاوتھ۔ برہمن دیت اُمس کھنہ مگر  
وؤنس نہ کھنہ۔ ”تکر سوچ“ ”یہ سأللم کتھہ پاٹھری ہیکہ بٹھ۔ بے تہ اوس واریہن  
وؤرین اکھ وائل۔ مئے گرواریہن وؤرین بادشاہ بٹھ حکومت تہ یہ شخص چھ  
مینہن خیال کن ہندس پوز آسنس تصدیق کران تہ گرتھہ تہ چھہ میانی آشی تہ ونان



زبہ رُؤس نہ معمولہ کھوتہ زیاد و قس گر نہر تہ بہ چھس تس پڑھ کران تکیا ز سو چھنہ  
تمہ بڈتہ باسان تہ نہ چھنہ گنہ رنگہ تہ جلیہ تہ کانہہ تبدیلی آمہ۔“

”تہہ پاٹھکر واژمیانی دلیل اند تہج وضاحت یہ چھنہ: رُؤج چھ وڈو دکو  
مختلف منزلو انسان سہ سوچہ، کلامہ تہ کامبو مطابق گزران تہ نیمہ (دُنیا) پتہ یُس  
(دُنیا) چھ تیک اکھ دودہ چھ اکس یکس برابر تہ اکھ یگ چھ اکس دوہس  
برابر۔“

کہانی اند واٹھہ اُس بہ زنانہ شوکلن یژھان تہ ازانی نفرس کن نظر کر تھ  
پژژھنس زژٹے ماچھی بینہ کینہہ ضرورت۔ تکر وڈس ”صرف آئند۔“

”تیکلہ گڑھ تہ ژھانڈ پنہ گڑ۔“ تمہ وڈس۔ گڑھ پنہ نس مائس ماجہ نش  
یم چانہ خاطر ودان ودان ائیم تہ چھ۔ گڑھ تہ تمَن تھاوا چھن پٹھ اتھہ تہ ونگھ ز  
تہند نچو آدواہس تہ تمَن پیہ دبار گاش۔ اد گڑھکھ ژ خوش۔ خوشی گڑھہ فرض چہ وتہ  
منژ ژھانڈ نہ تہژ۔ تہژ فرمانبر دا رہہ منزیم دیوتا ہواسہ ہیو رچھ تھاوڈ مکر۔ زنانہ چھ  
فرض خانہ دار خوش تھاوڈ۔ شرس چھ فرض مائس ماجہ راحت و اتناؤن۔ شہری یس  
چھ فرض ز بادشاہس و اتناؤ راحت۔ یہ چھ اسہ سارہ نے ہند فرض ز اُس تھاوڈ دیوتا  
خوش۔“

(راوی۔ ناراین کول۔ فتح کدل سرینگر)



## طَلسمائی و آج

اُڌ سودا رن وڌ پنه نس نچوس زندگيه منز کيشنه کام کار شروع کر نه خاطر  
 ترے ہتھ روپیہ تہ دؤنس پئس ملکس منز گوتھہ کر کار بار شروع تہ ازماو پئن  
 طالع۔ نچوکر روث رقم تہ سپد رولہ۔ سہ اوسنہ ونہ زیاد دؤ روٹمت ز اُکر وچھ کيشنه  
 گپن راچھ اُکس ہونس پٹھ پانہ وائی ژوان تہ یو منز کيشنه اُمس مارن اُکر  
 یژھان۔ اُکر رحمل نو جوائن وون یکن کن ”مہربانی کر تھمتہ مارک تون یہ ہون۔ بے  
 دمو توہہ اتھ معاوضہ ہتھ روپیہ۔“ سیزے کتھاچھہ ز امی ساعتہ سپد یہ سودا تہ اُکر  
 بیقلن تل یہ ہون تہ دزاو بڑوہہ کن سفرس۔ امہ پتہ سمکھہ اُمس کيشنه نفریم اُکس  
 بزار پٹھ پانہ وائی لڑاے اُکر کران۔ یو منز اُکر اُڈکر اُمس مارن یژھان تہ اُڈکر  
 اُکر نہ یہ مانان۔ اُکر وڈنکھ ”ہے یہ بڑا رمتہ مارک تون۔ بے دمو توہہ اُمس بدل ہتھ  
 روپیہ۔“ تمو وڈ یکدم اُمس یہ بڑا رتہ رچکھ ہار سہ رۇد بڑوہہ کن پکان تہ ووت  
 اُکس گامس منز اتہ اُکر کيشنه نفر اُکس سر پٹھ ژوان یس یو امی و ز روٹمت  
 اوس۔ اُڈکر اُکر اُمس مارن یژھان تہ اُڈکر اُکر نہ یہ کتھ مانان۔ اُکر وڈنکھ  
 ”مہربانی کر وپہ سر پچھ مہ ماریون بے دمو توہہ ہتھ روپیہ۔“ تم گئے یہ بڑوہہ خوش

تہ پائے مائیکھ اُمی ہنر گتھ۔

وچھ کو تہا بیوقوف اوس یہ۔ یہ سائلم رقم موکتھ کیاہ سنا کر ہے یہ؟ مائلس زبہ  
واپس گتھنہ وراے کیاہ چار اوس وڈی اُمس؟ لہذا گو وسہ واپس گر۔

”ہتا بیوقوف۔ نابکار۔“ اُمس وڈن مائیکھ تہ یہ یوز زامی رکتھہ کنی کڈی  
تم ساری پنہ ضالیم تہ اُمس دتی مٹر اُس ”گتھ روز وڈی گائس منز تہ وڈپنہ نس  
قسمتس۔ بے دے نہ وڈی زانہہ پنہ نس گرس منز لند راژنہ۔“ امیہ کنی گو ویہ جوان  
تہ لوگ گائس منز روزنہ۔ گپن ہند خاطر و تھرن تراونہ آمت گاسہ اوس اُمس بستر  
تہ ہون، بڑا رتہ سر پھ اُس اُمی ہند سائھی ییم اُمی ہتس درو گس قسمتس ملو اُس  
ہتر مٹر۔ یمن جانورن گپہ اُمس مٹر سخت لے تہ اُس دوس دوہس پتہ پتہ پکان  
تہ راتس اُس اُمی ہے مٹر شونگان۔ بڑا راءس کھورن پٹھ شونگان تہ ہون کس  
پٹھ ییلہ زن سر پھ جسمس پٹھ اکہ اند کلہ تہ پیہ اند لٹ الا تر ترا و تھ آسان  
اوس۔

اکہ دوہہ وڈن گتھ ہاتھ دوران سر پھن پنہ نس اُمس مائلس زبہ چھس  
اند راز ہند نچو۔ اکہ دوہہ اوس بے ہوا خوری خاطر زمنس پٹھ دز امت تہ کینہ و  
نفر وڈہس بے۔ تمو آسہ ہابہ مورمت ہرگانہ ژے برابر موقعس پٹھ بچاونہ خاطر  
وومت آسہ بگھ۔ مے چھنہ یہ پتاہ زبہ رکتھہ کنی ہکے یہ چون بوذا حسان نگہہ وائلتھ۔  
ہرگاہ ژمیون مول وچھہن ژے چھی نہ پتاہ سہ کوتاہ خوش گتھہ پنہ نس نچوس بچاون  
وائلس وچھتھ۔“

اُمی جوائن وؤنس ”سہ کتہ چھ روزان؟ ہرگاہ ممکن سپد تہ بے جھس تہمس  
سمکھن یڑھان۔“

سر پھن وؤنس ”یہ وؤنتھ ڈے جان۔ ڈچھکھاہہ بال وچھان؟ اُتھر بالہ  
دامنس تل چھ اکھ مقدس ناگ ہرگاہ ڈے ستر پکھ تہ ناگس منز وڈھ تراو کھ تہ اُس  
دوئوے داتومیانس مالک پندس ملکس منز۔ سہ گوہہ ڈے وچھتھ سبھے خوش۔ تہ  
اکھتے پیڑھی سہ ڈے انعام تہ دین۔ مگر سہ کتھ کنی ہیکہ تہ کُرتھ؟ وؤں گووہ کُرتھ  
تہ گردھکھ ڈتہمس کینہہ رُٹھ خوش سپدن۔ ہرگاہ سہ ڈے پُر ڈھی ز ڈے کیناہ گوہی ڈ  
وؤنی زبس میانی کُری یہ جواب ز چانہ وچھنہ اچ وُج وُج تہ بیہ سہ مشہور بانہ تہ چچہ  
یُس ڈے چھی۔ ایم چہر ییلہ ڈے بدس پنے پتہ پینی نہ ڈے کُنہ چہرک تہ ضرورت  
تکینا ز واجہ یہ کینہہ ہا وِٹہ پتہ تہ کرسو فل فور پور۔ چاہے سہ کو بصورت تہ شیر تھ  
پا رتھ مکانہ آسہ یا سبھے اُس پڑیہ وؤنی ز نانہ۔ ییلہ زن بانہ تہ چچہ پڑتھ رستمک  
خاصو منز خاص تہ ساروے کھوتہ منز دار کھن چین فراہم ہیکہ کُرتھ۔

پنڈر نوے ستر باج ہتھ دوت یہ شخص ناگس پٹھ تہ سر پھہ پند وِٹہ مطابق  
سپد اتھ منز وڈھ تراوُس تیار۔ بزار تہ ہوئی ییلہ وچھ زیہ کیناہ ہیوٹن کرن تمو وؤنس  
”سانہ مالک۔ اُس کیناہ کرو! اُس کو ت گردھو؟“

تھر وؤٹکھ ”توہی پڑا روئے پیتی۔ بے گوہہ نہ کن دُور۔ بے آسہ توہہ  
لکھے۔“ یہ وُتھ تراوُک اُلس منز وڈھ تہ سپد اچھو دُور۔

ہوئی وؤن بزار ”اُس کیناہ کرو وؤنی؟“



بزار وئس ”اسہ پڑیتی روزن یہ زن اسہ مائکن حکم دیت۔ تہمہ ہے  
 کھنچ پریشانی بہ گڑھ لگہ ہند بن گزن مژتہ دوشوئی سبب انہ کھنچ خاطر سبٹھاہ  
 کینہہ۔“ تی کو ریزارتہ تم دوشوے رو دوت تانی آرمہ سان دوہ گزاران یوت  
 تانی تہند مائک دبار آوتہ تمکن نش ووت۔

جوان تہ سر پھ وائی وار کار پنے نس مژلس تہ یہ اطلاع آو بادشاہس  
 سوزنہ۔ بادشاہن کو رپنے نس نچوس تہ اُمس از اُنی شخصس پانس بز ونبہ کن پینگ  
 حکم۔ مگر سر پھن کو رُس یہ وُنتھ انکار نہ گڑھ نہ توت تانی پنے نس مائلس نشہ حاضر  
 یوتانی نہ مے یہ از اُنی یلہ تراوتیکر یہ سبٹھے خوفناک موتہ نشہ بچووس تہ تیمہ کز بہ  
 اُمی سُد غلام چھس۔ پتہ آوپائے بادشاہ تہ روئن نچو نالہ متہ تہ از اُنی شخصس سلام  
 گر تھ پنے نس سلطنتس مژ پنے خاطر استقبال کو رُن۔ یہ جوان رو داتہ کینون  
 دوہن تہ دوران اُمی راز ہنز دُچھنہ اُتھ وُج تہ چچہ تہ بانہ تکر ہند شکرانہ رنگر  
 حاصل کو رتیکر سُد نچو اُمی بچوومت اوس۔ تمہ پتہ آویہ واپس۔ ناگہ کس سطحس پٹھ  
 وُتھ دُچھ اُمی ہنز دوس ہون تہ بزار اُمس پزاران۔ تمو وُن اوپر یوراکھ اُکس  
 تہ سورے یہ یمن اکھ اُکس نشہ دُرسپد نہ پٹھ سُد مت اوس تہ ساری اُسی وُنی  
 خوش۔ امہ پتہ گئے تم یکجا دُرکیاوس کن بیتہ یکو امہ جادوی واجہ تہ بانہ تہ چچک  
 طاقت از ماونک فاصلہ کو ر۔ سودا گزاردن وُن واجہ تہ اتھ ستی سُد اکھ نو بصورت  
 مکاہ تہ اکھ خوش پونی سونہا دُرکس گر تھ زنانہ ظاہر۔ تکر وُن بانس تہ چچس کن تہ تہ  
 سبٹھے لذیز کھن وُتی یمن بز ونبہ کن۔ یہ زن وُنی انداز ہیکہ کرنہ تھ ز یمن

حالانکہ منز کتھہ کنی آسہ کیٹھن وری من یو خوش گوران پاٹھی زندگی گورا رہو یوت  
 تانی اکہ دوہہ صبحس امہ زنائہ مستس کنگو تھ پنز کیٹھہ دزائیتر مس وال اکس مزکاٹ  
 کھو کھرس منز برتھ تھہ ڈریاوس منز لائے یس پہنر داتری پکان اوس۔ یہ نرکون روڈ  
 وار پھن میلن آلس پٹھہ پران تہ پتہ امہ ملکہ کو شہزادن روٹ تہ سبٹھہ اشتیاق سان  
 یہ کھو لٹھ امہ منز یہ سونہا رک مس وچھ۔ یہ وچھتھہ دوریا و شہزاد محل خانس گن تہ دایرہ  
 تر و پرتھ روٹن گٹھ تہ دز اوے نہ آتہ۔ سہ اوس تمس زنائہ پٹھہ بے ولیہ پاٹھی عاشق  
 سپد مت تیکر سندن مس تکر لو بمت اوس تہ او ککر اوسنہ کھیون، چیون، شوٹکن یا اور یور  
 ڈلن مانان۔ یوت تانی نہ سونٹمس نش و اتناونہ پیہ ہے۔ اکر سندن مول سپد امہ  
 معاملہ کنی سخت پریشان تہ کچھے اوس نہ پوان زس کینا ہ پڑو ڈی گرن۔ تمس گوو  
 وہمہ زچو گوڑھم نہ مڑتھ گڑھن تہ تس روز نہ واریتہ پتھ گن۔ چھیکر س کوڑتھر  
 یہ ارادہ نہ پیہ پنہ پنچنہ اتھ متعلق مشورہ سہ اکھ دیوئی اس۔ امہ بچہ کور اوس مدد  
 کرنک اقرار تہ وونس زہ مہ گوہ پریشان تہ کینا زنے چھ یقین زبہ ہبکن یہ  
 نو بصورت زنائہ چانس نچو کھنر آٹھری بناونہ خاطر حاصل کرتھ۔ نمہ بنا واپاس ماچھ  
 تکر ہنر شکل تہ روز مگنراے کران وڈان۔ پنہ مشک ہنہ کنی وازو اوس زنائہ  
 نش۔ اکس اتھس منز لور ڈکھران پکٹھہ آہ اکس زرنجہ ہنر شکلہ منز اوس  
 بز وہمہ گن۔ اوس نو بصورت زنائہ وونس زبہ چھسے ژنے ماس تہ وونس زٹنے  
 چھتھس نہ بے نیمہ بز وہمہ زہنری وچھم و تکیا زچانہ نہنہ پتہ اسس بے نیمہ ملکہ منز  
 دز اوڑ۔ پنہ عن لفظن تاٹھر بخشہ خاطر رٹ امہ (بچہ) یہ زنائہ نالہ متہ تہ کرکس

موند تہ میٹھی۔ خوبصورت زنانہ آویزم دینہ تمہہ کرک اوریتہ اُمس دیونہ نالہ مگر تہ  
 دہنئس تہ تہ روزتوت تالی اُتھی گرس منز یوت تالی تے خوشی گڑھی تہ تمہہ عزتہ تہ  
 توجہ سان آلیس پیش ز دیونہ سونچ پانہے ستر ز ”بہ سپد جلدے پنے نس ارادس منز  
 کامیاب۔“ تر بن دوہن گرس منز روزنہ پتہ تیج امہ جادوی واجہ ہنز گتھ تہ وئس  
 پنے نس خاوندس بدلہ پزی تے یہ پانس نشہ تھاوڈی تیکنا ز سہ چھ اکثر شکارس تہ  
 یڑھنے کامبن پٹھہ نیران یمہ کئی سہ یہ راو رتھ تہ ہیکہ۔ لہذا وون امہ زنانہ پنے نس  
 خانہ دارس یہ وَا ج دینہ خاطر تہ مگر دہڑس فور نے یہ۔ یہ مولل چیز وچھہ خاطر منگنس  
 پزار یہ یہ دیوڈی ہنئس دوہن۔ کانہہ شک تہ شباہ نہ کرتھ پلناؤس یہ خوبصورت  
 زنانہ۔ یام امہ یہ وَا ج رٹ تنھے بناؤن واپس پانس مانچھ نکر تہ وڈیہ واپس محل  
 خانس کن بیتہ شہزاد انتہائی نازک حالتس منز بہتھ اوس۔ ”ووتھ تھوڈ۔ روز خوش۔ مہ  
 کروڈی ماتم۔“ امہ وون تہ۔ یس زنانہ پتھہ تہ پھلو اے چھکھ سو ولتہ پانے وڈی  
 تے نش۔ وچھ۔ یہ گو و سہ طلسم یمہ کئی تہ سو پانس نش انتھہ ہیکہ ہن۔“ شہزادان  
 ییلہ یہ کلامہ یوز سہ سپد خوشی ستر الہ پلہ پاگل تہ تہڑ اُس اُمس خوبصورت  
 زنانہ وچھنچ خاوش ز اُم وون امی ساعتہ واجہ تہ سہ مکانہ ووت امہ کس خوبصورت  
 بسکپنس سان محل خانہ کس باغس سمزس۔ سہ تراو امی ساعتہ اتھ مکانس منز تہ پنے  
 سخت محبتک اُمس خوبصورت زنانہ اظہار کرتھ ووننس پنڈر آشتی بنہ خاطر۔ امہ  
 مشککہ منز کانہہ مولکن پانے نہ ڈیشتھ دُش تمہہ یتھ شرتس پٹھہ اقرار ز تہ پنے امہ  
 خاطر اُ کس رتہس پزارن یتہس کالس اوس سوداگر زاد شکار پٹھہ واپس ووتمت تہ



اتہ پنڑ آئشڑ تہ گرنہ وچھتھ سہد سخت پریشان۔ یہ اُس سوے جاے یوسہ تمہ تمہ واجبہ  
ہند طاقت از ماونہ بڑ ونہہ وچھمہ اُس یوسہ اُمس اندر رازن وڑمہ اُس۔ یہ بڑوٹھ  
پتھر تہ کورن پنن پان مارنگ اراد۔ اُتھر منز آے ہون تہ بڑار۔ تم اُس تمہ  
ساعتہ اتہ ہر تھڑو رپٹھ مترییلہ تمومکانہ تہ پڑتھ کانہہ چیز اتہ غاب گوشاں وچھ۔  
تمو وٹس ”سانہ ماکلہ۔ رٹھ پنڑ اتھہ پتھ۔ ژے خاطر چھے یہ بڈاز مالش مگر اتھ  
چھ علاج۔ ژ داسہ اکھر رتھ تہ اُس گڑھوتہ کروچانی آئشڑ تہ مکانہ واپس حاصل کرچ  
کوشش۔“ تم وٹھ ”گڑھوتہ خدا کرک نو اتھ کوششہ منز اتھہ روٹ۔ نے  
انیون زمانہ واپس تہ اد روز بے زند۔“ لہذا درائے بڑار تہ ہون اتھ ہمہ پٹھ تہ  
توت تازی ر کے نہ گنہ تہ جابہ یوت تازی نہ تم توت وادڑ یوت جہنزا مالکزی تہ نہ  
مکانہ نہ اوس آمت۔ بزار وون ”اسہ جن بیہ کینہہ مشکل بٹھ۔ وچھ اُم بادشاہن  
چھے سانس ماکلہ پنڑ آئشڑ تہ مکانہ پانس خاطر نہتہ۔ ژٹھ پیتی بے گوئے گرس منز تہ  
کرن سو وچھن کوشش۔“ امہ کزی بڑوٹھ ہون پتھر تہ بڑار کھڑ تہ ژلیہ دار کزی تھ  
کمرس منز بیہ یہ بخا بصورت زمانہ بہتھ اُس۔ تمہ پڑ ناویہ بڑار تہ وٹس تہ  
سورے یہ اُم ہند تمکن نشہ نیر نہ پتہ سہد مت اوس۔

تمہ پڑوٹھس ”مگر یمن ہند اتھہ تلہ نیرنگ چھنا کانہہ تہ طرہ بقا؟“  
بزار وٹس در جواب ”آ۔ ہر گاڑ نے یہ ورتھ ہبکھ زسو جادوی و اُج گتہ

چھ۔“

تمہ وٹس ”سو و اُج چھے دیونہ ہندس شکس منز۔“



بزار وٹس ”ٹھیکھ چھ۔“ بے کڈن سواتہ۔ تہ ہر گاہ اسہ یہ تیج تہ پتہ سپد  
 سالم کینہہ سوئے۔“ پتہ وڈھ بزار مکانہ کہ دیوار پٹھہ تہ روزا کس لگر واجہ نہہ  
 گڑھتھ تھہ کنزنتہ یہ مؤمدا اس۔ امہ وراوس اتقاقن اتھ جاپہ لگر برادرہہ منزاکہ  
 کھاندر سپدان تہ ہمسایہ گی ہندک ساری لگر اسی تھہ واجہ منز سمٹھ پتہتھ بزار ڈانہ  
 ترا وٹھ اس۔ لگرن ہندس رانہ ہندس بڈس نیچوس اوس کھاندر بزار لوگ امیک پے  
 تہ فورن اس یہ خیال زبہ رٹن مہرا تہ پتہ کرن سہ ضروری مدد کرنہ خاطر مجبور۔ تھہ  
 لگرن ہنز جماعت امہ تقریبہ ہنز خوشی منز واجہ منز چڑگی کش کران تہ وڈھ ٹلان کھر  
 بڑوٹھہ کن پکنہ لگو امہ لوب فورن مہرا تہ کنی چھہ ترا وٹھ چو پروون سہ۔ خوفہ ہتر  
 لگرن وٹس ”اوہ۔ مے ترا ویلہ۔ مے ترا ویلہ۔“ باقے ساروے لگر ولوگ کر بکہ  
 ناد۔“ ہے یہ ترا وٹن یلہ۔ اوس چھہ از کھاندر۔“

بزار وٹھ ”نہ۔ نہ۔“ توت تالی نہ ہرگز تالی تالی توہ میناہ خاطر کینہہ  
 گرو۔ یو زومیون۔ یوسہ دیوئی ہتھ مکانس منز شہزادس تہ تکی سہز آہنہ ستر روزان چھہ  
 تمہ چھہ سو و اج غبگل و ہوسہ مے سخت ضرورت چھہ۔ ہر گاہ توہ سو میناہ خاطر  
 حاصل ہیکو کر تھہ تہ بے ترا وٹن تیلہ یہ لگر کاٹھہ آزار و اتنا وٹہ وراے یلہ۔ تہ ہر گاہ نہ  
 تہ کرو تیلہ مر تھندہ شہزاد مینامن ہجن تل۔“

ساروے وٹس اکر ہے آواز منز ”ٹھیک چھ۔“ اسہ چھہ قبول۔ تہ ہر گاہ نہ  
 ژئے اکر و اج اتھ و موے تیلہ ہیکھہ ژ اسہ سارے مار تھ۔“

یہ اوس واریہہ دلیرانہ جواب مگر تم کو رپہ کارنامہ۔ نصف را تیلہ دیوئی

مہند راس اکھ گراگو و تہندس بستر سکن تہ کھوئس بٹھس پٹھ تہ بٹس پنزلٹ  
 بٹس تانی اندر تیکر کنی دھوئے ژاس آیہ تہ زور زور تہو ژاس لاجن گرہی ژس آیہ  
 و اج و تھتہ تہ لچ فرشس پٹھ ڈلہ ڈلہ پگنہ۔ لگرن تر او وکری اتھ تھتہ تہ تہ بہتہ  
 ژول پنہ نس رازس نش۔ سہ سپد بڈ خوش تہ فورن بزار نشہ گوہتہ کوزن پٹن نچو  
 آزاد۔

بزار تھتہ و اج ژٹ سودر لیہ ہونس ستر بہتہ واپس تھ زپنہ نس مائلکس  
 تہ ر ژ خبر ولتہ ناوہے۔ وڈی اوس پڑتہ کائہہ چیز محفوظ باسان۔ تین اوس صرف تہ  
 و اج ٹس وڈی تہ سہ ونہ ہے اتھ تہ خوبصورت زنانہ تہ گر آسہ ہے واپس تھنہ نش تہ  
 پڑتہ کائہہ چیز آسہ ہے پرائی پاٹھگر خوش گوران۔ تم اوس سوچان زہند مالک کوتاہ  
 خوش سپد! تہ تم اوس تیوت تیز دوان یوت تم دوتھ اوس مہکان۔ و تہ اوس یکن  
 اوس کولہ ترن۔ ہون چھ ژھانٹھ وایان تہ بزار چھ اوس کمرس پٹھ۔ امہ  
 موقعک فایدہ تلھ وون ہون بزار زے و اج تہ سو کھوژناون زہر گاہنہ ژہ مانکھہ  
 دتھ تیلہ آبس مژد اڑتھ۔ امہ کنی وٹس بزار و اج۔ شہمتہ کار پیہ ہونس و اج تہ امی  
 وزنیہ تہ اکہ گاؤننگلا و تھ۔

”ہاے۔ بے کیاہ گر۔ وڈی کیاہ گر بے؟“ ہون چھ ونان۔ بزار وٹس ”وڈی  
 تہ گووتہ تہ گوو۔ امہ پڑیہ واپس حاصل کرنچ کوشش گرہی تہ ہر گاہنہ اوس اتھ مژ  
 کایاب سپد تیلہ چھ امہ بہتر پٹن پان پیہ کولہ مژ آبس پھلہ وون۔ مے آواکھ  
 ذبال۔ ژگوتہ مازن اکھ کٹہ مونگر تہ سہ اٹن پتہ مے نش۔“

ہوئی وہاں ”ٹھپک چھتہ فورن سپد رولہ تہ آوولی وکی اکھ مونٹ چھر  
 ہتھ تہ دتن یہ بڑا۔ بڑا پھاسو اُمس یڈ تہ اُند رِم تان نیر کڈتھ ڈاہی اُمی ہے منز تہ  
 پٹھ۔ ہونس وونن زِٹ گڑھ دُور پھن تہ روز تھو پ دَم کُرتھ۔ اُمی پتہ کپے کاکو آو  
 اپار اکھ ند ہر یسز نظر سستی یوت گاڈن اڈر جن تانی یوس چھ گھوہان اُمی لاگر  
 اُمس چھرس پٹھی کئی گتھ کرنی تہ اُتھی منز تان اُون اُمس تلتھ نہ خاطر وُپھ۔ اُمی وِز  
 دِزایہ بڑا رتہ روٹن یہ جانا وار تہ وونن دھکی زِہر گاہ نہ را وِہر وُج مے لُتھ دکھ بہ  
 تِہ تھتھ تیلہ مارتھ۔ ند ہرن کورس فورن اُمیک وعدہ تہ جلدے دُپھیناوتہ ووت گاڈن  
 ہندس بادشاہس نش تہ دِمتس حکم زِٹ کر پڑتھہ گارتہ وُج دِوصول کُرتھ۔ گاڈ  
 بادشاہن کوری تہ وُج آہ لُبہ تہ واپس بڑا ریشہ واناوہ۔

بڑا روون ہونس ”پگھ وونی مے اُنی وُج واپس۔“

ہوئی وہاں ”نہ۔ بے مانے نہ یات تانی نہ تہ وُج دکھ۔ بے تہ ہبکہ یہ  
 چائی پاتھ کُرتھ۔ دے وُج نہ مارتھ بے۔“ اُمی کئی پیہ بڑا وُج ہونس وِز۔ اُمی  
 لا پرواہوئی وِز یہ پیہ دا رتھ تہ اُمی وِز تہ یہ اکہ گانڈہ تہ نین یہ پانس ستری۔ بڑا وِز  
 کر بکھ ”وُچ، تھانظر۔ ہو کیاہ گپہ یہ ہتھ ہڈس کُلس پٹھ۔“ ہون چھ ووان کر بکھ  
 ”ہے ہے۔ مے کیاہ کوریہ۔“ ”بیوقوفہ۔ مے اُس پے اُتھ گڑھہ یی۔“ بڑا وونن  
 ”مگر وونی وورن بند تہ کھوڑ گاٹھ تہ ڈلہ اُتھ تہ وِتہ توت پیہ نہ اُس یہ لُتھ  
 ہکون۔“

بڑا روز توت تانی پزاران یات تانی پڑا نہ گوٹ سپد تہ اڈ کھو کُلس۔

گاشٹھ مائرن تہ کُرن و اُج حاصِل۔ ”پگھ وونی۔“ واپس زمینس پٹھ و اُتھ و وُنن  
 ہوئس۔ ”اَسہ پڑ وونی جلدی کُرنی۔ اَسہ گو وِژیر۔ سون مائِلک مِر غمہ تہ و ہمہ ستر۔  
 پگھ وونی۔“

ہون اوس وونی شرمندہ تہ تکر مَنج بزارِ تہ تکلیفہ خاطر معافی یس اُمِ تَمِس  
 دیت۔ تری تہ پھر و اُج مَنگنس کھوڑ سہ تہ تہ تہ کُرن و اُتی یم پَنہ نس دو کھہ پُتس  
 مائِلکس نیش و اِکارتہ تہ دِڑ ہس یہ موبِج طلسمی و اُج۔ کئے کاکر بدلنا و تکر سُنْد غم خوشی  
 منز۔ تکر و وُن واجہ کُن تہ تکر ستر خا بصورت زنانہ تہ مکانہ سپد واپس ظاہر تہ پتہ اوس  
 سہ تہ بیہ پڑ تھ کا نہہ تھ پٹھ خوش تہ تہ کُرن تہ تہ و ہہ اُس۔

(راوی: قادر، امرا کدل سریتگر اکھ ناؤد)





## ڪاڻو ڪور

اڪه دوهه گيه ٻه ڪراجه ڪراله ميوه انهيءَ خاطر جنگل ۾ سڀ تهنڊن خانن ڌارن  
 بانن بناوڻ خاطر ضرورت اُس۔ توتو ٿي پئي دود شري پانس پٽي ڪري پشانڊن منز۔ ٻيلن  
 تهنڊ تهنڊ جايو واڙي پيٽن تي ميوه اُس اٿو توتو تهاڻو پئي شري اڪه لڪه ٿي اڪه ڪور پتھر  
 ٻيٽه تهنڊ توت تاني پانن وائي گنڊن ٻيٽ تاني همن پئي پھتري برهن۔ اڪه گانڻه ٿي اڪه  
 ڪاڻو اوس ٻي سور ٿي ڇهان ٿي ڏهه ٻن وڙهه نپڪه بيم شري۔ گانڻه ٿي هنن لڪه ماڙ تهنڊ  
 مگر ڪاڻو ڪور وڏاڻ وڏاڻ ٿي وائون ٻي ڪور هنن جنگل ڪس ڪس دُر جس گن اڪس ڪور  
 ڌر نيش ٿي تر اُون اُٿي تهنڊ۔ ڪور هيوت نه وڏن بلڪه باسيو ٿي مس ٻي مڙ ٿي لوگن ڪاڻو  
 پٽي اُن ٿي گنڊن۔ ڪاڻو ٿي گيه سو پڻ ٿا تهنڊ ته سُه اوس اُمس ڏوڏي، مڇو، ٿوڇو ڪهنجي ٿي  
 ڪنهن ڪنهن وڙي ٻيلن ڪنهن ڪنهن ناهن پھو لائين انان۔ ٻي ڪور هنن گيه ٻڌ ٿي ٻي اُس سڀڻهي  
 ماڙ منز۔

اڪه دوهه آو اڪه ڇهان لڳر ٿين خاطر جنگل ڪس اڪه جس گن۔ ڪور ڪر  
 اُمس سلام ٿي وڙس ٻي اُمس ديان ٿي بناوڻ ٿي ڪيٽه پٽر۔ ٻي چهنس پيٽه گني  
 رڙي روزان ٿي چهنس ڪيٽه ڪرن يڙهان۔“

”ژکینا زچھکھ پیټہ؟ ژنئے کتہ چھی گہ؟ ژنئے چھی نامہ جدورائے کھن پلو  
نُس ژ لاگہ بگھ؟“ چھانن پڑ ژھس۔

”ژمہ پڑ ژھنئے کانہہ سوال صرف دم اکھ پنڈر بناؤ تھہ تہ بے گدھہ سبھہ  
خوش۔“ کورنُس جواب۔

چھانن نُس پنڈر گر تھہ تہ کاؤن اون اُمس خاطر پنڈر تل تہ یونہ پن  
ژور۔ تھہ کورنُس پنڈر تیار۔

امہ پتہ کپے کاکر دزاوامہ طرفک بادشاہ اتھ جنگلس کن شکار سہ دزاو  
پاری۔ نُس گپہ کنن پنڈر کتنج آواز۔ ”یتھ الگ علاقس منز گس ہیگہ اُستھ۔“ تھر  
وؤن پنہ نُس اُکس ستر وائس ”نئے چھن کنن کھنژ تانی پنڈر کتنج آواز گدھان۔ ژ  
گدھہ تہ یہ دچھتھہ یہ زبہ کس چھ۔“

داسیہہ ژھانڈ تھ لب یونفر واکھ کورائے کس گور ددر منز پنڈر سبز دہہہ گنہ  
بہتھہ تہ واتاؤ کھ یہ بادشاہ سبز دہہہ کن۔ بادشاہن پڑ ژھ اُمس سائلم کینہہ تہ اُم  
ہنژ ڈالپہ منز گیس زبردست دلچسپی۔ اُم ہنژ خوبصورتیہ ستر سخت متاثر سپد تھ کورنُس  
پانس ستر محل خانہ پنک تہ یتھر کر نک درخاس۔ بادشاہ س آسہ شے زنانبہ تہ یہ کاؤ  
کورائے وؤنی ستر۔ پڑ تھ زنانبہ اوس پٹن بیون بیون مکانہ تہ پنژ خاص نوکر۔ اکہ  
دوہہ آو بادشاہ خیال زبہ کر ہایہ ہنژ ہونر تہ مزانچ آزمائش تہ کورنگھ حکم زبہ تھ  
کانہہ شیرن تہ پارین پنہ نُس کرس تیؤت رتی پاٹھو یوت یمن ممکن سپد۔ شے آشنہ  
گیہ تہ لاکھ معمولی پاٹھو کام کرنی۔ تھوانی کینہہ آرائشی چیز تہ تعویڑ ملو تہ پنہ بن

کمرن ہنزن لبَن لُوکھ گولاب عطرِ ستی مگر ستم ز نانہ گئیہ پینہ نس نائٹھس کاوس نہیہ تہ  
ہیوئن تس مشور۔ ”مہ ہے پریشانی“ کاون وئس تہ فورن وڈیاوتہ اوپر اُنن پینہ  
توشتہ منز اکھ (جڑی) یوڈی تہ وژن اُمس یہ ویتھ ”رٹھ یہ یوڈی تہ بیہ متھی ز پینہ  
کمرچن سارن لبَن تہ تمہ پز زلن جلاوینہ آمتہ سوئکو پاٹھی“ کور کو رینی تہ تکر سُنڈ  
کمر پز زلیاد برابر سوئکو پاٹھی۔ تیتھ پاسہ سون ز اتھ کن اُسہ نظر ے ہبکاں  
ٹھہر تھ۔

ییلہ بادشاہ ہنزن وباقے ز نانویہ یو ز تہمن گو و حسد۔ یو دوے زان تہو گولاب  
عطرِ ستی پینہ نین کمرن لو مت اوس تہ بیمہ سبٹھہ قیمتی قالینو تہ شاندار گلدانو ستی  
پار اوڈی تہ اُسی مگر تم اُسی نہ کاو کور ہند کمر کہ ہنری مہ حصہ تہ خو بصورت باسان۔ تہو  
پز ٹھس ”ژنے کیاہ کو رتھ پینہ نس کمرس ز یہ بنیا ویتھ پز یہ ون۔“ مگر کاو کور وڈی  
نہ یمن کھنری۔

ییلہ بادشاہن ہمن شبن ز نانن ہند کمر وچھ سہ گو و تہن وچھتہ خوش مگر  
ییلہ کار کور ہند کمرس منز آوسہ سپد حارانی تہ خوشیہ کنی موت۔ امہ پتہ بناؤ تکر سو پتہ  
راڈی تہ زنتہ باقے مشتھہ گیس۔

بادشاہ ہند امہ خاص توجہ کنی گئیہ ہمن ز نانن اُمر ہنزن وارے دے تہ  
نفرت۔ تمہ بنیہ وڈی وارے بد خصلت۔ مگر وڈی آو تہمن بادشاہ ہند امہ خاص رو یہ  
کنی موز۔ تہو کمر اُمس وڈی مارنچ ژوے۔ تہ پٹن یہ بد کوڈر عملہ منز انہ خاطر  
میول یمن جلدے موقعہ۔ اکہ دوہہ اوس یمن سارنہ سرس پٹھ سزان کرنہ

گودھن تہ پندہ جلیہ اوس بھو فاصلہ کو رمت ز کاہ کور و مو آ بس منز دکہ تہ پتہ ونو  
بادشاہس ز سو پھٹ پائے آ بس۔ لہذا لیلہ بیکہ تھ جلیہ واڑ پیہ سرس ژو رسر اوس  
نتی دینہس سوتھ پٹھہ یون کن آ بس منز دکہ۔

بادشاہن ییلہ یہ دو کھہ ہونبر یو زٹس پیو و ماتم۔ وار یس کالس تر او تکر  
کاپے کرنی۔ گھ تر او پر تھ یو تھ تہ کائہ ا کس سمکھ نہ۔ قسمتس اوسنہ مگر رانہ ہند  
مرن و نہ منظور۔ تہ سو پھٹ نہ آ بس یہ زن پڑ تھ کائہ باسیو مت اوس۔ سرس منز  
تھ جلیہ سو گہ تہ نگھ اوس اکھ یو ڈکل یس تھ زو س منز اوس کھو مت یس نہ و نی  
اوس پوان۔ سو ا س ا تھ زو س کن پر وڑھو تہ ا س ا تھ کھو تہرس پٹھ کھو ہو  
یو ت تمس پنن مہربان دوست کا و برابر کھن اوس و اتنا وان۔

امہ پتہ کینہہ ہفتہ گودھتھ دز او بادشاہ ہوا خوری خاطر نا و منز امی کلبہ کنی۔ کاہ  
کو رپیہ ا مس پٹھ نظر تہ دژن کر کبھ ”بادشاہن لا جنس بے تاؤس۔ میانہ معشوقہ ر  
پتہ“۔ تہ تھہ کنی ہو و ن پنن پان بادشاہس۔ پنزی یہ نا تھ را نی و چھتھ گو و بادشاہ  
تیو ت خوش تھنہ کائہہ حدے چھ۔ تکر شج سونا و منز تہ و اتنا و ن محل خانہ۔ تہ و ن  
امہ ا مس تہ سائلم یہ سپد مت اوس تہ ییلہ بادشاہس اصل معاملک پے لوگ تکر  
دیت تمی و ز با تے ز نانہ قتل کر نک حکم۔

(راوی۔ لال چند۔ کھونموہ پر گنہ و لر)





## روپیہ لچھس لو ٲٹ گتھ

ا ڪھ غریب اؤن برہمن تہ تہ ڪم ہنر زنانہ اُسی زندگی گزارنہ خاطر پنے نس  
 نچوس پٹھ۔ پڑتھ دوہہ اوس سہ جوان نیران تہ یہ کینہہ ہانچھتھ میلان اوسس تہ  
 اوس انان۔ یہ رُود کینوس کالس چلان یات تانی سہ آخرس یرتھہ نجل رُدی ہنر زندگیہ  
 نہ سبٹھہ تنگ آوتہ کورن پونچہ اراد ز کینہہ دوس مملکس منز گوتھتھ ازماو سہ پٹن  
 قسمت۔ تہ رُودن پنے آشنہ اتھ ارادس متعلق تہ نس وون زسوبان تہتھہ یا تہتھہ تہ  
 پالن یمن بڈن دون کینون رتن یات تانی سہ نہر روز۔ تہ تھووس قسم زسولہ یمن  
 رتی پٹھ تہ نہ اُسی سندا مول موج ناراض سید تہ نس بددعا کرن۔

ا کہ دوہہ صُحس دزاوسہ پٹھتھ منز کھن بہتھ تہ رُودوہ وادن پکان یات  
 تانی سہ ہمسایہ مملکہ کس بڈس شہرس منز دوت۔ اتہ گوسہ تہ یٹھ ا کس بپارک  
 ہندس وائس نہ تہ لوگ خارات منگہ۔ بپارک پڑتھ اُمس زٹ کتہ پٹھ چھکھ  
 آمت، کینا زچھکھ آمت تہ ذات کینا چھہ؟ اتھ وئس اُسی جواب زبہ چھس ا ڪھ  
 برہمن۔ پانس، پنے زنانہ تہ مائلس ماجہ ہنر یڈ پانہ خاطر چھس ہوہ یور پھیران تہ  
 نکھان۔ بپارک گبہ یہ یڈ تھ اُسی ہنر ہمدی تہ دوتئس ٹر سمکھ تینہ مملکہ کس

بادشاہس یس سبٹھے رحمل تہ سخی چھ تہ وٹس ہرگا ونگھ بہ بیے دربارس منز متری۔  
 نیمہ وقتہ یم اور واتی بادشاہس اوس اُرکس برہمن سندا تلاش یس نتھ سونہ ہارک  
 مندرس ولتہ ہے یس تکر حالے اوس بنوومت۔ لہذا سپد بادشاہ اُس وچھتھ خوش ز  
 یہ اوس برہمن تہ پتہ یو زن ز یہ چھ رت تہ دیانتدار۔ اکر کور اے ساعتہ مندر  
 اُس حوالہ تہ حکم دتن ز اُس جن و رک یہ پتہ و رک یہ پنواہ کھار دلنہ تہ رتہ وار  
 اکھ ہتھ روپیہ معاوضہ رنگر دینہ۔

امہ پتہ دوپیہ رتہ میلہ نہ برہمن ہنز ز نانہ خانہ دارس متعلق کانہہ شچھا خبرا  
 یو زتہ سو وژھتہ دزلیہ تمس ژھاٹنہ۔ قسمتہ کنی و اُٹو سیو دے اُکر تہ اتہ یو زن  
 ز پڑتھ دوہہ صُجائے چھ اُتھ سونہارک مندرس منز بادشاہ ہند ناو کائہ تہ حاجت مند  
 پنجھونس اوت گروہتھ سونہ ہنز اکھ روپے دینہ یوان۔ لہذا گپہ سو دو نیمہ دوہہ  
 صُجائے اور تہ اتہ وچھن پٹن خانہ دار۔ تکر وٹس ”ژ کینا ز آیکھ یور؟ ژے کینا ز  
 تژ وٹھن میون مول موج؟ ژے سو چھ ناز ہر گاہہ ژ تمس و اُٹ کھتمہ ما دن نے بد  
 دعاتہ بہ مامہ؟ ژ نیر فورن واپس تہ پینا رمیانس واپس یس۔“

”نہ۔ نہ۔“ ز نانہ وٹس ”بہ ہیکہ نہ فاقہ روزنہ تہ چانس بڈ مائس ماجہ  
 ہند مزن وچھنہ خاطر واپس گروہتھ۔ گرس منز چھنہ اسہ کھنہ خاطر اکھ دلنہ تہ۔“  
 ”ہے بھگونت!“ برہمن وٹس جذباتہ یورت ”رٹھ یہ“ تہ بڑوٹھ کن  
 کینہہ سطر کاغذس بٹھ لیکھتھ تس کن پلنا وان ”تہ یہ و بادشاہس۔ تہ نہ ماویلی ژے  
 اُتھ اکھ لچھ روپیہ“ تہ یہ وٹھ گرن سور وختہ تہ دزلیہ سو۔

اتھ کاغذ پر چس پٹھ آسہ ژور پچھ لکیتھ:

۱۔ ہر گاہ کانہہ شخص سفرس پٹھ آسہ تہ راتھ کیتھ گنہ از اُنی جالیہ واتہ تِس پڑتھ جالیہ متعلق حبسہ روزن پیٹہ سہ ٹھہر تہ بند رمز پڑنس نہ اچھ وٹنہ یٹھ زن موت اُمس اچھ وٹناونہ۔

۲۔ ہر گاہ اناس ضرورت آسہ تیلہ از ماون پنہ نین دوستن تہ ہر گاہ ضرورت آسبس تہ تیلہ گوہن نہ تہ ندر یارنس از ماوڈی۔

۳۔ ہر گاہ کانہہ نیتھر کر موہینہ آسہ تہ تِس نش سہ پڈ جیہ تہ زیہ سان گوہہ سوگر تِس نیمہ باپتھ استقبال ز تِس کیاہ میلہ اُمس نش تہ ہر گاہ تِس نش غریب پاٹھ گوہہ تِس کھسہ تِس تہ زانہ ہے نہ۔

۴۔ ہر گاہ کانہہ کام آسہ سہ گوہہ سوپانے کرن تہ یہ گوہہ پور طاقہ مکر تہ کھوڑنہ وراے کرن۔

گر و اتھ وون برہمن سبز زنانہ پنہ نس مائس ماجہ پنہ نس خانہ دارس سمکھنس تہ تھ مولہ لس کاغذ پر چس متعلق یس تھر تِس و تمت اوس۔ مگر پانہ بادشاہس نشہ گوہن اوسس نہ خوش تو کنی سوزن یہ اُکس اشناوس اتھ۔ بادشاہن پور یہ کاغذ تہ حکم وٹن ز اُمس نفرس دیو کوڑ تہ ژھنیون کڈتھ۔ دؤیمہ دوہہ تل برہمن باپہ یہ کاغذ تہ دربارس کن وتہ پکان پکان لوگن یہ پرن ز تِس پیو بادشاہ سُنڈ پچھ تہ پڑ تھنس ز ژ کیاہ چھکھ پران۔ اتھ پٹھ وٹس امہ جواب زے چھ اتھن مزا کہ کاغذ تہ مز کیشہ نص پچھ چھہ یمن تِس اکھ لچھ روپیہ میلن گوہ۔

شہزادَن دؤنُس یہ ہاؤن تہ یلہ اُمیہ پڑتہ دُن اُمس اُمہ رقمہ خاطر پرولنہ تہ  
دز اوگرس پٹھ بڑ ونہہ گن۔ غریب برہمن رُنی اُس سبٹھاہ شکر گز ارتمہ دوہہ اُون  
تمہ کھن چنک تیوت سامنہ یس یکن سبٹھاہ یژ کال تانی پوشہ ہے۔

شامس باگر وُن شہزادَن پَنہ نس مائلس اُمس زنانہ سمکھنک تہ کاغذ  
پرچہ ٹکی ہنگ معاملہ۔ تَس اُس راے زمول کرے اتھ کامہ پٹھ تعریف مگر تہ سپد  
نہ۔ بادشاہس کھوت بڑ ونھک مہ کھوتہ تہ ژو رشرارت تہ پَنہ نس نچوس دُن جلاوطنی  
ہند حکم۔

افسوس! سبٹھاہ افسوس! شاہی خاندان سپد بادشاہ سُنہ یہ ظالمانہ حکم یژ تھ  
سبٹھاہ مغموُم تکیا ز شہزاد اوس سارنہ ٹوٹھ تہ اکھ سہ جوان یس ستر سبٹھاہ وومید آسہ  
تہ بیٹہ اوس تنگ تہ وَا رٹ۔ وُن گو و بادشاہ سُنہ حکم اوس ناطق لہذا ہیوت شہزادَن  
ماجہ، اُشناؤن تہ دوستن اجازت تہ دز اوپنہ نس گرس کھستہ۔ کوت پٹھ؟ تہ اوسنہ  
تَس پانس تہ پتاہ۔ شام سپد تھ دوت سہ کتھ تانی جاپہ بیٹہ تَمس اکھ نفر سٹکھ تہ گرس  
دعوت ز ژ ٹھہر سانہ گر۔ شہزادَن مائی اُمیہ ستر یہ دعوت تہ تَس آو شہزادہ سندی پاٹھک  
واتنہ کرنہ۔ تہند بیٹہ خاطر آو و تھرن کرنہ تہ سبٹھے رت کھن آس بڑ ونہہ گن انہ  
تہ راتھ کیتھ اُس سس میز بانہ ستر کو رو چھنس واتس۔

”آہ“ یام تکر آرام کرنہ خاطر لرتز اُتکر لوگ سوچن ”ازو چھہ تہ تمہ گوڈنچہ

نصیحتہ ہند وجہ یہ مے تمہ برہمن زنانہ دژ۔ بے شونگہ نہ از راس۔“  
یہ گو و جانے ز تکر کو رہیہ فاصلہ تکیا ز نصف شبس کیتھ وژ تھ تَمس نفر ستر کو ر



تہ تلوار اٹھس کبتھ بکتھ دوریہ شہزادس گن تئس مارنہ کہ اراد۔ ووں گوو شہزادن پجور  
 یہ تئس تہ تلوار تئمس بکتھ وئٹس ”ژ کیناز چھکھ مے مارن یڑھان؟ مے کو راژن  
 ستر کاٹھہ غلط؟ مے یو ژھاژن ستر کاٹھہ غلط گرن؟ تھاویہ تلوار بندن ستر سپدی پانے  
 تئمس بادشاہ ہند پائٹھر دوکھ تئمی پٹن ٹوٹھ طوطہ مار تھ ژھینا و۔“  
 ”کس بادشاہ؟“

”بوز“ شہزادن وئٹس:

”یہ اوس اکھ بادشاہ یئس اکھ سبٹھے خا بصورت طوطہ اوس یئس تئس سبٹھاہ  
 ٹوٹھ اوس۔ یہ طوطہ اوس شاہی حرم خانس منز روزان تہ بادشاہ اوس ہمیشہ پنہ نم  
 آشنہن ستر کتھ کرنہ بڑوٹھہ ائمس ستر کتھہ کران۔ اکہ دوہہ مونگ طوطن ائمس  
 اکہ ربتہ خاطر اتہ نیرنگ اجازت۔ تھ سہ پنہ نس نچوس کھاندر گرہے تہ بادشاہن  
 کور اکر سٹد یہ درخاس منظور۔ طوطہ گوو تہ کھاندر سپد امہ پتہ گر طوطن واپس پتچ  
 تیاری۔ اکر ائی پانس ستر بادشاہ ہند خاطر دؤن کلبن ہندک روتہ با تھ قلم۔ یہو منز  
 اکر کس گلس یہ تاثیر اوس زاکہ ستر اوس جوان پڈ ہبکان سپد تھ تہ پیہ ستر اوس پڈ  
 جوان ہبکان بٹھ۔ یہ قلم آے زہنس منز لاگنہ تہ برابر وئٹس پٹھ پھاٹھلے تہ دزاکہ  
 مہ۔ مگر تھ مہ تیار پٹن ہیوٹن تہ منکس منز آواکھ طوفان تئمی ستر کور پھیر تہ اکہ  
 آجدر یئس آئس ستر پر اوس ووتھمت بیٹھ یمنہ کلبن منز تہ یمن ہمنون لجن پھر وں  
 زہر۔ مگر امیک لوگنہ کاٹھہ اکر کس تہ پے۔ یہیلہ وؤڈی طوفان ہمینا و باغوان گوو تہ  
 لاگن واپس یہ کور تہ تھ پائٹھر دوت یمن زیمہ پھیر دبار تہ دزاکہ مہ تہ امہ منز آو

کیشہ مہو بادشاہس رنہ۔ تکر یو ژھ زبہ گر ہا اتھ گوڈ کائسہ جانورس پٹھ ازماہش تہ  
 لوہن امہ کلک کیشہ مہو ہونس گن۔ ہونی کھو یہ تہ اتھری متری مؤد۔ یہ وچھتھ  
 کھوت بادشاہس شرارت تہ سوچن ز طوطہ اوس مے متری مسٹرل کران تہ دشن حکم ز  
 یہ ژھنیڈن ماریتھ۔ دویمہ وری یہ در اویمن گلبن پیہ مہو تہ اوت تانی اوس یکن گلبن  
 ہزن لٹجن سورے زہر موکلیو ومت۔ اکہ دوہہ صباے اوس لپا رک اکہ پڈ موہنو اپکان  
 تہ یو چھہ ہوت آسنہ کنی پلنووڈن اتھہ تہ اکہ مہو ہنا وائلتھ کھنوں سہ۔ سہ بینا و فورن  
 دبار جوان۔ یہ عجیب معاملہ ووت بادشاہس تانی تیکر حکم دیت ز امہ مہر انو کیشہ مہو  
 مے نش۔ تکر دیت دبار جوآنی پھیرتھ آنن والہ مہو مہر کینو ہاپنہ نس پڈ وز پرس تیکر  
 سہ کھو تہ سہ بینا وائلتھ پٹھی اکہ مضبوطو جوان تھئے۔ تھہ سہ لوکن نصف صد یاہر وہہ  
 وہہ اوس۔ بادشاہن بیلہ یہ وچھتھ سپد سبٹھاہ افسوس۔ شہزادن وٹس دیقہن  
 کرکھنہ ژمے متری تہ تی۔“

”نہ“ تمہہ دس جواب

یو تانی شہزادن یہ دلہل ویتھ موکلا ووت تانی اوس صبح تہ سپد مت تہ گر کر  
 بائے باثر آسروڈی (ہند رویتھ) اٹد کر پکڑ۔

چھہ کنی بچاوشہزاد۔ تکر یو ژھ اتہ نیرن تہ سہ ما آسہ ہے جلدی دز امت تہ  
 مگر گر کر ما لکن یو زس نہ اکھ گتھ تہ۔ تکر کو ر اوس امہ دوہہ تہ روزنہ خاطر سخت  
 زورت وعدہ کو ر نس ز پگہ دے بے ژن سلی روخت۔ شہزادس آو سبٹھے خاطر کرنہ  
 تہ کالہ کی پٹھی آو رت غذا کھیا ونہ تہ راتھ کیتھ آس کالہ کئے گم شوٹکے خاطر ہادہ

یوت تئیس میزبان ستر کو رتہ نظر دینے آئیے۔ امہ رات تیرے وچہ نہ شہزادان اچھے۔ تئیس  
اوس خوف زبہ کو خبر کیاہ کرے متری۔ نصف رات ڈوڑھ سوئے تئیں اتھس منز تلوار تہ  
گیہ امس مارنہ خاطر تہ سہ وڈتھ اور تھو دتہ کرن کتھ۔

”مے مہ مار“ تمی وڈتھس۔ تے کیاہ فائید نیری مے مارنہ متری؟ ہر گاہ تے  
مار کھ تے گوہی پتہ تھے متری افسوس تھے متری تئیس نفرس گنیا و تئیں پٹن ہون مارینا۔“  
”کس ہون؟ کس نفر؟ تمہ پڑ تھس

شہزادان وڈتھس ”بہ وے تے ہر گاہ تے یہ تلوار دکھ“

لہذا تہ تمہ امس یہ تلوار تہ شہزادان کرینا کھ ڈلپل و غور شروع:

”یہ اوس اکھ امپر سوداگر تئیس اکھ پالتو ہون اوس۔ امس سوداگر س آو  
کیا ہتانی وڈگتہ تہ کرتل رڈس نہ گاسہ تہ توے پیڈس پٹن یہ ہون تہ پانس نش الگ  
کرن۔ تمی ہیڈ پیڈس اکر س سوداگر س تھیس ہون س بدلہ پانڈھ ساس روپیہ وڈم  
تہ بیو روپیو متری لوگن نو سہر کار بار کرن۔ امہ پتہ کپے کالی ژاے وڈیس بپا ارس  
وڈس ژو رتہ نیو ہس اتہ سورے کیشہ یہ کینڈھالہ تہ وڈک تہ لوہے داہ روپیہ تہ۔  
وڈں گو وڈامس وفادار ہون س اوس یہ سورے فکر تران ز اتہ کیاہ چھ سپدان۔ لہذا  
دزا وڈو رنے پتہ پتہ تہ وچھن بیو کتھ جاپہ تھو وپہ سامانہ تہ پتہ آو واپس۔

صبحس کیتھ ییلہ یہ نینا و ز کیاہ اوس سپد مت تہ وڈتھ بپا رڈ سپدس گرس  
منز وڈس ہے۔ بپا رڈ سپد تقر پین پاگل تہ اتھ منز رڈ دھون دروازس پٹھ پڈان تہ  
ما لکس کرتہ تہ ہزارس لمان زنتہ سہ تئیس نمبر پینہ خاطر ونان اوس۔ اڈس تہ وڈس

اُکریارن زخبر ہونس ماچھے چیزن ہنر کینہہ پتاہ توے نیر ژ اُمس پتہ پتہ تو رسپا رکیہ  
 بز دہہہ بز دہہہ پکی۔ بپا رکیہ مون تہ دزاوہونس پتہ پتہ تہ دوت برابر تھہ جلیہ پیہہ  
 ژو روہہ سامانہ دباوتھہ اوس تھو وومت۔ اتہ کُر ہونی ووپھراے تہ بنجوسر لوگن چھن تہ  
 ہوون پیہہ تہ وار یہو طریکو ز چیز چھہ اُتی تھہ دوبرتھہ امہ۔ کُر لوگ سوداگر تہ کُر ہندر  
 یارن اتبہہ کھنن تہ جلدے دزاوژو رہند سورے سامانہ نوں۔ کھنی چیز اوسنہ پر۔  
 ساری چیز اُسی بلکل تھہ کُر تھہ کُر ژو روہیم تلتہ نمتر اُسی۔ بپا رکیو گوسبٹھا خوش۔  
 گر واپس و اُتھہ سوزنک ہون واپس پراُنس ماکس نش تہ کُنس منز تھہ اُنس اکھ  
 چٹھہ و لٹھہ۔ تھہ منز اُمی ہونی سز علقندی متعلق لیو کھمت اوس تہ دوستس اوس و وومت  
 ز ژمشر اوپن قرض تہ پیہہ کُر کُر پانژھ ساس روہیہ ڈالہ رنگو قبول۔ پیلہ سوداگرن  
 پُنن یہ ہون دُرے پہن یوان وچھہ کُر سوچ ز ہے افسوس نے و اُژو گراے۔ بے  
 کتھہ کُر ڈالہ اُمس نگہہ۔ نے کتہ میو لے تیوت وقت۔ تھہ بے حالے سپدیمتہ نقصانہ  
 نشہ سندار ہا۔ بے ژھنن یہ ہون بڑاندس پٹھہ واسنہ بڑونہے مارتھہ تہ پتہ وُنس یہ آسہ  
 پیہہ کائنہ مورمت۔ تھہ کُر روزنہ نے پتہ قرضہ۔ ہون تہ گلہ تہ قرض تہ موکلنا و  
 پائے۔ او کُر دزاوہہ دوان دوران تہ ژھنن یہ بچار ہون مارتھہ تہ چٹھہ کُر پیلہ اُمی ہندر  
 ڈچھہ گنہ منز پیہہ سوداگرن کُچ یہ تہ لاجن پر ز۔ امہ پتہ کوتاہ دکھ تہ ملوکی سپز  
 اُمس پیلہ اصل واقائن ہنر پنے کُچس۔“

”لہذا روز حبہ۔“ شہزادن وُنس بڑونٹھ کُن ”تہ مہ گرنیمہ ستر ژ پُنن ژو

دکھ ز نے کیناہ کوریہ۔“



یوت تانی شہزادَن یہ دِلِیل موکلا دؤنتھ توت تانی اوسن صُح ہیومت  
واشن۔

”افسوس۔ ہے افسوس“ بے کیاہ کر؟ بس وؤنی چھ اُکے کاٹھ تہ پیہ گاش۔  
مے اُس ماکر باند باند کر تھ تے مارنچ ذمہ داری تھادھو تہ وؤنمت چھن زبہ  
ٹھتھ گوڈ ٹے مار تھ ہر گاہ تے یہ گوڈے مور تھن۔ بے کیاہ کر؟ وؤنی ون مے  
ٹے۔“

”ٹہ ہاومے نیمہ منحوس جلیہ مژنیرنچ و تھ تہ یہ مے ستر“ شہزادَن دِس  
جواب ”اُس رٹون آرامہ سان نیمہ گنہ گرتہ پتہ ٹلوا سربٹھاہ تیز تھنہ اُسہ کاٹھ پتہ  
ہیکہ لار تھ۔ پکھ مے ستر۔“

پہر کھنڈ گوتھ ییلہ گر کر باقے باژنڈ روتھ شہزادہ تہ ڈاکو سز کور اُس  
واریمہ مہل دؤروا آئی ستر۔ تم رُودر بڑوٹھ بڑوٹھے ژلان یوت تام تم تھ جلیہ واڈی  
پیہ شہزاد سندا کھ دوس اوس بسان۔ تم کور اُس وژھہ واٹجہ استقبال تہ رُون یہ پنہ  
گر تہ شبن ربتن رُودس برابر پنہ نس باے سندک پاٹھک ویندان۔ تہ پتہ ییلہ اُس  
نیرنچ خاٹش باوتہ تم دتی نس لال جواہر، روپیہ، گرک تہ نوکرتہ پیہ سفر خاطر ساری  
ضروری چیز۔

امہ پتہ گو و شاہزادہ تھ ملکس یس تم سندا س بیمہ سندا اوس۔ تم بدلوا اُس  
جوگر سندا بھیس تہ محل خانس نکھہ اُس کس کس تل بہتھ دتن یہ باس زبہ کیاہ اوس  
تسیاہ منز لین سپد مت۔ اُس نفر تہ اُس سز عجیب پارسائی ہنز کتھ واژ بادشاہ

ہند بن کنین تانی۔ تس گپہ اُمس منز دلچپی پاد تیکنا ز تَمس اُس آشری سخت بہار تہ تکر  
 اوس وار بہن حکمن اُمی ہند علاجہ باجھہ وڈنت مگر کہن تہ اوس نہ اندو مت۔ اُمی  
 سونچ ز بنان چھہ یہ نیک شخص ماہیکہ اُمی ہند خاطر کینہہ کُرتھ۔ لہذا سوزن تس ناد۔ مگر  
 جوگر کور شاہی ایوانس منز اُٹلس یہ وڈتھ انکار ز میانی روزن جاے چھہ تون فضا تہ  
 ہرگاہ بادشاہ صاب مے سمکھن چھہ یڑھان تس پڑ پانے مَن تہ پُڑی آشری تہ یڑ  
 اُٹز۔ پتہ تہ بادشاہن ز نانہ متری تہ واستاؤن جو کس بز وڈھ کن۔ اُمی خدادوستن وڈن  
 اُمس پانس بز وڈھہ کنہ نمَن کُرتھ روزن تہ ییلہ سولقر پین تر بن کاٹن تھہ پاٹھر روز  
 تکر وڈن تَمس وڈتھ تہ گوہہ تہ چھکھ وڈی ٹھیک۔

شامس آسہ محل خانس منز زبردست ژوہر گوہر سپدان تیکنا ز ملکہ اوس مونجہ  
 ہار و وڈت تہ کانسی اوسنہ اتھ متعلق کینہہ پتاہ۔ اُخرس پٹھہ گو وکستام جو کس نش تہ  
 لو بن یہ تھہر جابہ پٹھہر سونمن کُرتھ اُس روز تھہ۔ بادشاہن ییلہ یہ یڑ تس  
 کھوت سخت شرارت تہ حکم دَن ز جوگر گوہہ قتل مَن کر نہ۔ مگر یہ ناطق حکم آوہ  
 با عمل انہ تیکنا ز شہزادن دیت یکن نفرن کوڑ تہ ژول امہ ملکہ منز۔

دوہہ اکہ اوس شہزاد پتہ نلے لباس منز پکان تہ تکر وچھا اکہ کزال یس پتہ  
 نمین شُر بن تہ ز نانہ متری ہتھ اُتی ودان تہ اُتی آسان اوس ”ہے بے وقوفا۔ ژنے کیاہ  
 و لبل چھہ؟ ہرگا ژ اسان چھکھ پتہ کیا ز چھکھ و دان تہ ہرگا ودان چھکھ تیلہ کیا ز  
 چھکھ پتہ اسان شہزادن پڑ وڈس کزالن وڈس ”مہ تل مے تفریق۔ ژنے کیاہ اتھ  
 “۔

شہزادِ اُن وِٹس ”مے دِ معانی۔ مگر بے چھس اُمیک وجہ زائِ یُدھان۔  
 کز اُن وِٹس ”نیلے وئے بے وجہ چھ یہ زِ تیمہ مُلکہ کس بادشاہس چھ  
 اکھ کورِ تیمس تِس پڑتھ دوہہ کھاندِ چھ پوان کُرن تِلکنا زِ کُرن سُنڈ پڑتھ کائہہ خانہ  
 دار چھ تِس سترِ روزنہ چہ گوڈنچے را زِ مران۔ ہتھہ کئی چھ تیمہ جلیہ ہندُک الہ پلہ  
 ساری نو جوان گندِ ریکرتہ وِٹس پیہ سون نچو جلدے بِلاونہ۔ اُس چھ اتھ ہانگلہ پٹھ  
 اُسان زِ کتہ کز الہ کوٹ تہ کتہ شہزادُک تہ اُس چھ امہ کھاندِ کس خوفناک تچس  
 پٹھ وِٹان۔ اُس کیاہ ہیکو کر تھ؟“

”پڑک کئی چھ یہ اُس تہ تہ وِٹن لایق تہ مگر مہ وِٹو وِٹو“ شہزادِ اُن وِٹن  
 ”بہ گڑھہ ہندس نچو ک ہند بدلہ تہ تیمس بدلہ سپد شہزادِ سترِ میون کھاندِ۔ صرف دِ یو  
 توہی مے مُناسِب پکو دِلو تہ پیہہ کُروئے امہ موقعہ خاطر تیار۔“

ہتھہ کئی دتی کز اُن اُمس خدِ بصورت پکو تہ زیور تہ شہزادِ گو دِ محل خانہ۔  
 راتلہ آدسہ شہزادِ ہندس کمرس منز نہ ”خوفناک پہر“ تکی سوئچ ”مے تہ چھاتھہ کئی  
 وِٹو مرن تہ ہتھہ کئی مے بز وٹہہ پیہہ خبر کتہ جوان مار گئے؟ تکی رٹ پڑتھ تلوار چہر اتھن  
 منز بند تہ تر اُون بسترس پٹھ لہ۔ ارادِ کورن را تِ راتس ہشار روزنک تہ یہ  
 وچھنک زِ راتس کیاہ سپد۔ نصف را تِ کیتھ وچھ تکی شہزادِ ہندو نکلہ وارہ منز زِ شہمار  
 نیران۔ یکو کوڈ اُمس کُن کاڈیتھ زِ اُمس تھہ کئی مار ہن ہتھہ کئی اُمس بز وٹہہ  
 باقے مار کتہ اُسکھ۔ مگر سہ اوس یکو خاطر گوڈے تیار۔ تکی پڑتھ تلوار تہ تھہ سَر پھ  
 اُمس ہندس بسترس نہ وِٹو وِٹو تہ کورن تھن وار تہ ہن مار تھ۔ صُبحس آو بادشاہ

معمولہ کی پٹھری معلوم کر نہ امانہ سپد شہزادہ تہ پندرہ کور ہندس خوش پٹھری پانہ وانی کتھ  
باتھ کران بڑتھ حاران۔ ”پڑے ہا“ تکر وون ”یہوے چھ اُمی سُنڈ خانہ دار تکیان  
یوہے یوت، ہیکہ اُمس ستر روتھ۔“

کمرس منز اژان پڑتھس بادشاہن ”تڑکتہ پٹھ چھکھ اُمٹ؟ تڑکس  
چھکھ؟“

”بادشاہ صاب“ شہزادان دس جواب ”بہ چھس اُمس بادشاہ سُنڈ نچو  
یس فلانی ملکس حکومت چھ کران۔“

ییلہ اُمی یہ بڑتہ سپد بادشاہ سبٹھاہ خوش تہ وون شہزادس محل خانس منز  
روزنہ خاطر تہ بنون یہ پانس پتہ تنگ واریٹ، شہزاد روتھ دکر یس ہرے پہن محل  
خانس منز تہ پتہ مونگنس پنہ نس ملکس گوہنگ اجازت یس اُمس دینہ آو۔  
بادشاہن دتی اُمس ہس، گری، لال جواہر تہ وتہ خرچہ خاطر گتہ روپیہ تہ مائس خاطر  
ڈالہ تہ دزاولتہ شہزاد۔

تیمس اُس تہ ملکہ منز و تھ یس تکر ہندس بیمہ سُنڈ اوس تہ تیمس متعلق  
اسہ گوڈتہ کتھ کر۔ اُمی ہند پتہ خبر بڑ بادشاہن سہ آوہ بن مہ گنڈتھ تہ کلہ نور تھ  
اُمس بٹھہ۔ سبٹھپے زاری سان دوتھس پنہ نس محل خانس منز روزنہ تہ اتہ اُمس  
سپدن وول خاطر قبول کر نہ خاطر۔ وونی ییلہ شہزاد محل خانس منز اوس تہ اتہ وچھ اُم  
پنہ بینہ تیمہ اُمس اسہ وینہ ہوٹھ مونو تہ میٹھو ستر استقبال کور۔ نیرنہ وتہ وون اُم  
تیمس زتمہ تہ تہند خانہ دارن کیاہ ورتاواوس اُمی ہند گوڈنکہ چکر ویز اُمس ستر



کو رمت تہ یہ کتھہ کئی اوس اتہ ژڈاومت۔ پتہ دتن یمن زہس، ز خوبصورت گری،  
پندہ سپاہ تہ داہن پھن روپین ہند مو لک لال جوہر۔

امہ پتہ گو وسہ پتہ نس یارس کئی تیمی اُمس دل و تھ تزا و تھ خاطر اوس  
کو رمت۔ اُمی تزا و اُمی ہند گر نگھے ڈیر تہ پتہ سوزنس شچھ اور ہتھ ملاقات کرنہ  
خاطر گردوس گوس نہ اور۔ سیلہ نس وجہ پڑ تھ نہ آوکر وون ز شہزادس پھنہ میانہ مدتک  
ضرورت۔ لہذا گو و شہزادہ تہ کو رن تہندے گر ملاقات تہ کو رنس ضرورت و ز تمام  
مہربانیہ کرنہ خاطر شکر یہ۔

امہ پتہ گو وسہ پتہ پتن گر تہ دتن پتہ پنگ اطلاع پتہ نس مائلس ماجہ۔ مگر  
افسوس! تم دوشوے اُسی نچوکر ہندس راؤنس پٹھ وڈو وڈو اُنی گمتری۔ ”سہ پیہ تن  
لدر“ بادشاہن وون ”تہ تھادو تن پتہ اتھہ سائنن اچھن پٹھ تہ اسہ پیہ ہے دبار  
گاش“ لہذا ژاوشہزادہ تہ کو رنس سبٹھہ لولہ سان ماکر ماجہ استقبال۔ تھ تھادو پتہ  
اتھہ تہزن اچھن پٹھ تہ تہن آو دبار گاش۔

پتہ وون شہزادن پتہ نس مائلس تہ سوزے یہ تس ستر سپد مت اوس تہ سہ  
کتھہ پاٹھک اوس کتہ بھر تہن نصیحتون پٹھ عمل کرنہ کئی نچوومت بیمہ تہ برہمن بابیہ ملو  
اسہ ہیڑ مو۔ اتھ پٹھ بوو بادشاہن نیمہ خاطر افسوس ز تھ اوس سہ کڈتھ ژہنمت۔  
پتہ اوس سائلیم کینہہ خوش تہ خوشحال۔

(راوی۔ پنڈت چھدرام۔ حبہ کدل سرینگر)



## دُا نِہ مِلکا نِ

دِپان پِہ اوس اکھ بادشاہ تینس سٹھ زنانہ آسہ یو منڑ نہ کا نِہ اُکس سُر  
اوس۔ نیلہ تکر گوڈنچ زنانہ کرے یہ تکر اوس سوچمت زِئس زو ضرور اکھ نچو۔ یہے  
وومید اُس تکر دویمہ، ترییمہ تہ باقین مکر تہ تھادو مکر تِس زاونہ کا نِہ لڑکہ تیمہ مکر  
سُہ پنڈر دوہ خوشی سان گزار ہے تہ تِس پتہ تخت سنبالہ ہے۔ یہ اوس تہ تھ کز وٹھ دوکھا  
تیمکر سُہ وائلتھ اوس اذ نمت۔

اکہ دوہہ اوس سُہ اُکس جنگلس منز پکان تہ پتہ نِس لقتہ پرس پٹھ اوس  
ماتم کران ز اُتھر منز وچھن اکھ سبٹھے مارڈ منز پری۔  
تمہ پز تھس ”پز کونت چھکھ گڑھان؟“

اُمی وونس ”بہ جھس سبٹھاہ سبٹھاہ مصیبت زِد۔ یدوے مے سٹھ زنانہ  
چھے مگر مے چھنہ کا نِہہ نچو یس بے پئن ونہ ہاتہ سُہ پئن و اُرت بنا وین۔ اُز اُس بے  
یٹھ جنگلس منز یہ وومید ہتھ ز مے سمکھ کا نِہہ نیک بندائس میانہ خاطر واپلہ  
بہ۔“

”تہ تے چھیا باسان ز تے میلی تھ چاہہ بیتہ نہ کھنڑ چھ روزان تہ تھ

کاٹھہ شخص؟“ ”تمہ پڑتھس اُسان اُسان۔“ ”پیتہ چھس صرف بے روزان۔ مگر بے ہیکے  
 ژے مدد کرتھ۔ ڈکیناہ دکھ مے ہر گاہ چاہہ دلچ خاکش پور کر؟“  
 ”مے دا کھ پچوتہ ژے میلی میون نصف مُلک۔“

”نہ گروہ مے چون سون تہ نہ مُلک۔ مے ستر کر کھاندر تہ ژے میلی پچوتہ  
 و ا ر ث۔“

بادشاہن مون تہ شین پری پٹن محل خانہ تہ سبٹھاہ جلد بناؤن یہ پٹن اُٹھم  
 زنانہ۔

امہ پتہ کپے کاکر آسہ بادشاہ ہنژ باقے سارے زنانہ گوہہ کھور۔ ووں گوو  
 بادشاہ ہنژ خوشی رُوزنہ زیاد کالس۔ تیسس مارے مژ پری ستر کر کھاندر اوس کو رمت  
 سو اُس نہ بدل کاٹھہ بلکہ اکھ ڈان (راکھشتری) یوسہ بادشاہس بڑوٹھہ گن پری  
 لاگتھ اُس آمو۔ تھہ زن سو اُس دھوکہ دتھ محل خانس مژ فتنہ کرہے۔ پڑتھہ را ڈ  
 ییلہ شامی خاندانکو ساری باڑمہ بند را سکر آسان سو اُس دوتھان تہ اُس گری گانن  
 تہ اندر پکر ملحقہ مکائن وغارن مژ اٹان تہ اُس اکھ ہو سایہ تر نے گری یاکیشہہ تہ  
 نتہ کاٹھہ اونٹ کھتھہ نوان تہ پٹن یہ رتہ یو چھ ہو مر اوتھہ اُس واپس کمرس مژ یوان  
 تہ صجس اُس تھہ کنی بڑوٹھہ گن یوان زنتہ کھن اوسہ سپد مت باسان۔ گوڈ گوڈ  
 کھوڑی بادشاہ ہند کو مہوئس یمن کتھن ہند اطلاع دس مگر ییلہ یمن فکر تو رز  
 جانور چھ پڑتھہ را ژنہ یوان تہ اوکری پو یمن بادشاہس زنتہ گوتھن۔ فورن آے  
 ناطق حکم نامہ جاری کرنہ تھہ زجل خانہ چن عمارژن را چھ پیہ کرنہ تہ پڑتھہ کمرس

آءے راجھدر مقرر کرکے مگر اتھ دزاوئے کھنڈی تہ تر۔ جانور رڈو دوہہ پتہ دوہہ غاب  
گودھان تہ کھنڈی اوسنہ وبتھ ہرکان۔ کتھہ کئی۔ اکہ رڈییلہ بادشاہ پتہ نس کرس  
اتھ حارانی منزگتھ اوس دوان زوڈنی کیناہ پز کزن تہ کھی سبز زانہ یوسہ تس پڑی  
اُس باسان وڈس ”پز کیناہ دکھنے ہر گاہہ ژورلٹھ دہہ نئے؟“

بادشاہن ڈس جواب ”کاتھہ تہ چیز۔ پز تھ کاتھہ چیز“

”سنبٹھاہ جان۔ گری تو آرام تہ صحت تانی ہا ووبہ توہہ پز تھ چیزک وجہ“

بادشاہس پینہ ڈل ڈل گوب بندرتہ یہ بد خصلت ملکہ دزایہ کمر منز۔ سوگیہ  
تہر وارس منزہ کوڈن اکھ تیورلہ ژھنن یہ مارتھ۔ اڈ سٹخون یوزن اُکس کتر  
بائس پتہ آہ سو واپس محل خالس منز تہ گیہ بادشاہ سٹرن باقی زنائن ہندن کرن  
منز تہ امہ خونہ ستر دتن یہندن چائمن تہ پلون داغ۔ امہ پتہ گیہ تہ تراون کرس  
منز بندرییلہ زن بادشاہ ونبہ شوگو تھہ اوس۔ تھہ آفلہ کھوت تہ تمہ تل سہ بندرتہ  
وڈنس ”نئے وچھ زچانبو باقیوزنانوچھ جانور نمتر تہ کھنڈی۔ تمہ چھنہ انسان ذات منز  
تمہ چھہ ڈانہ۔ ہر گاتھنے پز زندگی بکار چھہ تیلہ روز نمونہ حبہ۔ گودھ تہ پانے کر  
سہر زبہ ماچھس اپز ونان۔“

بادشاہن کوری تہ کھی ییلہ پتہ من باقین زانہ ہندو رتہ ستر برتھ چاڈ تہ  
پکو وچھہ سہ سپد نارونار۔ کھی دیت حکم زین کڈا وچھہ پتہ ترا وڈ کھشہر نمہ اُکس  
کائس (ہو کھی ہتس) کرپرس منز تہ بی آوکرہ۔ امہ پتہ دویہ دوہہ زاویو منز  
اُکس نچوئس تمہ کھنہ بدل کھو۔ تمہ پتہ اکہ دویہ زاویہس تہ نچو تہ سہ تہ آو تھہ



پاٹھ کر کھنبہ۔ تریئمہ دوہم گپہ بیا کھ خلاصہ، ژو رمہ دوہم بیا کھ، پانومہ دوہم بیا کھ تہ  
 شینمہ دوہم بیا کھ۔ پڑتھ کائہ زاو نچوے یس وار وار کھنبہ آو۔ ستر مہ زنانہ اوسہ  
 ونہ وقت تہ تمہ کھوہ باقین زنانن زامتن شر بن ہند منز پن حصہ بلکہ تھوون یہ  
 توت تالی موجودے یوت تالی تس پانس بچہ زاو تہ تمہ کو ریمن زار پار زیہ متہ  
 مارکون بلکہ بین تمہ تے حصہ بیمہ تمس ونہ اکر آمتہ۔ تہ تھہ پاٹھ کر بچاویہ بچہ تہ اکر  
 ہندے کز بچیہ بڑوٹھ کن معز اتی پاٹھ کر تمس ستون ملکان بن ہنر زند گانی۔

بچہ گوہڈان تہ بیاوا کھ مضبوط تہ بخا بصورت لڑکہ۔ ییلہ سہ شہ دہر دوت  
 تہ یمو ستو زنانو سوچ ز تمہ کزن اوس نیر مہ دنیا ہک کم کینزہا ہاونہ خاطر  
 کویش۔ مگر کزن کتھہ پاٹھ کر؟

کرؤ راوس سون تہ لندن کن اوس سیو دے یون۔ آخرس سوچ تموز تمہ  
 روزن اکھ اکرس پٹھ وودنی تہ یوسہ اکھ سارنے ہیو رگن وودنی روز تمہ تل لڑکہ  
 تہ تھوون یہ کرپر کس گلس پٹھ۔ یہ لڑکہ دوریا و سیو دے محل خانہ تہ ژا و بادشاہ ہنر  
 سولہ (زن گمر) منز تہ مونگکھ کینزہا کھنبہ خاطر۔ تمس میول اتہ وار یہہ ژھیوٹ  
 میوٹ۔ امہ منز کھو اکر ہناتہ باقیہ یون کرپرکس پٹھ ماجہ تہ بادشاہ ہنر باقیہ  
 زنانن ہند خاطر۔

یہ سلسلہ رو دینوس کالس چلان، ییلہ اکہ دوہم صبا اے اوس وازن اکر  
 روزنہ تہ بادشاہ ہند خاطر کینہہ ضیا فرو تیار کرنہ خاطر۔ وٹنس ز تمس کوٹھس اوس  
 مون گور پھو تہ تس اوس نیرن تہ شوشمشان و اتناونک تہ تھہ داہ ونگ انتظام کزن۔

لُڳن وٺس زبہ کر پڻ پُٺھي پڙتھ کانہہ کُشش تہ واز دزاو۔ امہ دوہہ گوہ بادشاہ  
 کھنہہ کنی زیادے خوش۔ پڙتھ کانہہ چیز اوس اصل پُٺھي رتھ، رت مُشک  
 اوس تہ اصل پُٺھي اوس شیر تھ کر تھ۔ راتھ کیتھ ووت واز واپس۔ بادشاہن سوز  
 تس نادیتہ تس امہ دوہہ سبھہ اصل کھن چین تیار کرنہ خاطر تعریف کران وٺس ز  
 دوہہ اُس زیتھ پُٺھي رنان۔ وازن وٺس پوز پوزے زسہ اوسے نہ امہ دوہہ زیاد  
 کالس اتہ تیکنا تس اُس موج مودہ اتہ اکر لڳن تس اُمہ دوہہ خاطر کامہ پٹھ  
 رُوٹم اوس تھی اوس کھن چین تیار کو رُمٹ۔ یہ یو زتھ سپد بادشاہ سبھہ حاران تہ  
 دتن وازس ہدایت زسہ تھاوان مُستقل پُٺھي اتھ کامہ پٹھ ملأ زم۔ امہ پتہ آیہ وٺی  
 بادشاہس کھن چین وانا وٺس منز بار فرق تہ بادشاہ سلامت اوس اُمس لڳس زیاد  
 کھوتہ زیاد خوش تہ متو اتر اوس تحفہ دوان۔ بیم ساری تحفہ تہ یہ کیتھہا کھنہہ رنگی  
 اُمس سمان اوس تہ اوس سہ کرپرس پٹھ پنہ ماجہ تہ بادشاہ سزن باقی زنان  
 واناوان۔

کرپرس پٹھ گھوہ نہ وتہ منز اوس تس پڙتھ دوہہ اکرس فقیرس کنی نیرن  
 پوان تس اُمس ہمیشہ دعلیہ خارا اوس کران تہ خارات منگان تہ عام پُٺھي اوس  
 کیتھہ نتہ کیتھہ میلان۔ بیتھہ کنی اُس وٺی کیتھہ وری گزریتہ تہ لڳوہ اوس وٺی  
 زیادے خوبصورت جوان ووتم زسہ وچھہ اکہ دوہہ اتفاقن امہ بدخصلت  
 ملکانہ۔ اُمہ سبھہ تھہ لگتھ پڙتھس امہ زٹکس چھکھ تہ گتہ پٹھ چھکھ اُمٹ۔  
 گتہ شکہ خبہ وراے تہ ملکانہ ہنز اصلیت زانہہ وراے وٺن تکر اُمس پانس، پنہ

ماجہ تہ ہمن باقی زنائن متعلق سوئے کینہہ تہ اے ساعتہ پٹھہ لاجہ امہ اُمس مارہ  
خاطر ژوہ کرہ۔ تمہ لوگ بہار تہ انوون اکھ حکیم تہ تمس دتن کوژھ ز ژون  
بادشاہس ز سو کوٹھ چھہ سخت بہار تہ ہر گاہہ ٹھپک سپد تہ صرف سپمنہ ہند دودہ ستر۔

”میان ٹاٹھر یہ کیا دلچسپ چٹھس بے بوزان“ یہ وٹس بادشاہن میلہ نہ  
شامس اُمس نش آو۔ ”حکیم چھہ ونان ز ژ چٹھک بہار تہ سپمنہ ہند دودہ  
ضرورت۔“ ”مگر یہ کتھہ کنی میلہ؟ نہ کس گر یژھ ہش کوشش کرنگ جرأت۔“

”نہ لڑکہ یس پیٹہ واز کام چھہ کران۔ نہ چھہ بہادر تہ وفادار تہ۔ یہ  
کینہہ ہاژے تہند خاطر کوژھ تمہ کس شکرانس منز ہیکہ نہ چانہ خاطر کاٹھہ تہ کام  
گر تھ۔ تس وراے زان نہ بے تہ تھ کاٹھہ یس ژ سو ز تھ ہیکہ ہن۔“  
”بہ انان وٹس نہ ناد تھ تہ وچھو۔“

اُمی لڑکن کو رنورن وعدہ تہ دؤیمہ دوہہ دزاوٹہ اتھ خطرناک سفرس پٹھ۔  
وتہ دزاوٹہ پنہ نس دوست یعنی فقیرس کنی تیکر اُمس پڑ تھ ”ژے کوٹ چھی  
گوٹھن؟“ اُمی وون تمس یور بادشاہ ہند حکمک تہ تہ تمہ پیڑھ ہند تہ یوسہ تس  
بادشاہ سلامت خوش تھاوچ اُس تیکنا ز نہ اوس اُمس سبٹھاہ مہربان۔ فقیرن وٹس  
”نہ گڑھ۔ ژ کس چٹھک تیوت ز ژے چھی باسان بے ہیکہ یہ گر تھ؟“ مگر لڑکہ اوس  
ڈتھ تہ اتھ معاملس منز اوس نہ زوک تہ پرواے۔ او کنی وٹس فقیرن ہر گانہ ژ  
اتھ پتھ ہیکہ تیلہ بوز میان نصیحت تہ ژ گڑھکھ اتھ منز کامیاب تہ تہ زوتہ بچکھ۔  
تیلہ ژے سپمنہ پٹھہ پٹھہ ژاے زٹس اُکس بہہ تہر۔ پتہ وٹس زٹس اوٹے نہ

اُمس مارنگ کاٹھہ اراد مگر سیوڈے سوچم زِٹ گھوٹکھ خوش ہرگاڑ بہہ پوتین وک وک وک  
 پہن دود، بکھ چاؤ تھ تہ اوے کنز کورنے ژے بہہ گودیمہ منزک وک وک دودنیر۔ ژ  
 وک زبس پتہ زنے آوچانن چن پٹھ عاریم سبٹھے کمزورتہ بہارچہ باسان سیمہ کنز  
 یمن زیاد پہن واتنگ ضرورت چھ۔“ تہ پتہ اُمس دُعا کرتھ کورسہ فقیرن پتہ نس  
 سفرس پٹھ روخت۔

پتھہ کنز حوصلہ افزائی سیدتھ رُود یہ لڑکہ دل سبٹھاہ دُور کرتھ پکان  
 جلدے دُچھ کر اکھ کنز چن ستر تہ آہ نوون پٹن تہر اُم ستر اُ کس بہ پٹھ تہ بہ آو  
 اُتھ۔ پیلہ سیمہ ژکھ سان پڑژٹھس زِٹے کینا ز کورٹھ یہ اُم وونس نے اوس  
 فقیرن یہ ہدایت دُمت تہ بینہ وونس زِملکھ چھے سخت بہار تہ نس کیٹھ چھ سیمہ دود  
 ضرورت۔

”ملکھ!“ سیمہ وونس ”ژے چھہ نا پتاہ ز سوچھے اکھ ڈان! تیس نشہ روز  
 دُورنتہ ژھنی ژے سومار تھ تہ نی کھبتھ۔“  
 ”نے چھہ کنز تکلیف خوف“ لُواکن وونس ”ملکھ معظمہ چھہ نے نسبت  
 کاٹھہ دشمنی۔“

”سبٹھاہ جان۔ بے دے ژے ضرور پٹن دود مگر ملک نشہ رُوز زِ حبہ۔  
 دُچھ پیار“ اُ کس سبٹھاہ ہڈس پکس کن نوان اُس باس نشہ الگ اوس سپد نو مت  
 وونس سیمہ ”بہ تر او تھ پکس پٹھ پٹن اکھ دود قطر۔“ تمہ کورنی تہ اتھ کنز پکس  
 گے کور پڈر ٹکر! ”دُچھتھا ژے مینہ دودک طاقت وک ہرگاہ ملک سہ سالم ہن



چینیہ یس نے ژئے وئی دتے تمس گودھ نہ امیک بلکل تہ کاٹھہ اثر۔ سوچھے اکھ  
ڈان تہ توے گودھ نہ تھو ہوو چیز دتے تمس کہنڑ۔ تہ کر تھ تہ ہر گاہ ژئے نے پٹھ  
پڑھ چھے نہ گودھ تہ ڈھکھ پانے۔“

لڑکھ آو واپس تہ دشن یہ دود بادشاہس تہنر یہ پنے زنائہ نیو تہ تمہ چوہ  
سالم تہ دشن یہ باس زسوگہ ٹھپک۔ بادشاہ سپد لڑکس پٹھ زبردست خوش تہ دشن  
تس محل خانہ کبوملا ز مومنز ترقی مگر ملکہ اُس ڈٹھ زسو کتھ پٹھ کر یہ کام بادشاہس  
ناراض کرنہ وراے۔ کیشو دوتی پتہ لوگ امہ بیہ بہار تہ بادشاہس ناد تھ وشن  
تس ”بہ چھس بیہ بہار مگر ژمہ پیے نے متعلق فکر میون بڈر بب چھ تھ جٹگلکس منز  
باسان پیہ پٹھ سپنہ ہند دودانہ آو تمس نش چھ اکھ خاص دوائے باسان تمہ ستر ما  
ہیکہ بے ٹھپک گودھ تھ۔ ژسوزتن تور کاٹھہ تہنر لڑکن دودانیاوہ ہیکہ گودھ تھ“ لہذا گو  
یہ لڑکہ۔ و تھ اُس فقیرس کنڑ تہنر تس دبار پڑ تھ ”ژئے کو ت چھی گودھن؟“ تہ  
لڑکن وشن تس (یوت پٹھ سہ دزامت اوس)۔ ٹکر وشنس ”مہ گودھ۔ یہ نفر چھے  
راکشس تہ ضرور ماری ژئے“۔ مگر لڑکہ اوس پتر می پٹھ ڈٹھ۔ ”گود پڑ گودھکھ!  
اسا گودھ مگر میانی نصحت بوز۔ بیلہ ژ یہ راکشس وچھہن تہ ڈر زبس بڈر بہا۔ سہ  
وئی ژئے نے کش کمرس۔ ژکش زبس۔ مگر سبٹھے زور زلی زبن۔

لڑکن کو زس وعدہ تہ دزاو۔ جنگلا اوس گون تہ یو ڈتہ تس باسنا و زبہ واپے  
نہ زانہہ راکشس سند گر۔ خاراخرس تہ وچھ اُمی یہ تہ وژنس کر بکھ ”ہیو میانی بڈر  
بہا، یعنی چانہ کور ہند نچو چھسے ژئے یہ ونہ امت زمیانی موج چھے بہار تہ تو تانی

ہیکہ نہ سوٹھپک گڑھتھ یوت تانی نہ سوکس تانی دوا کھینچہ۔ تمہ وؤن ژنہ چھی سہ دوا  
تہ تَوے چھنس بے یور سؤزمت۔“ را کھشن وُئس جواب ”اڈھپک گوو۔ بے دے  
ژنہ یہ مگر گوڈ پتہ مے نش تہ کشم کمرس تکیا زنے چھے کمرس سخت رینے۔“ را کھشن  
اوس یہ اپڑ وؤنمت تکیا زخمس اوسہ کمرس کُشن آمت۔ نمس اوس صرف یہ سہر گرن ز  
یہ لڑکہ چھاپڑی ڈانہ پوت رکہ نہ۔ ییلہ اُمی لڑکن پنڈنم اُمس پڑ را کھشنس مازس  
منڑٹھکی اُمس باسنا وزنتہ مے یہ امہ منڑ اڈہنا زلتھ نین یژھان چھ۔ را کھشن وُئس  
دواتہ دوا پلوانان دیت نُس روخت۔ محل خانس منڑ واتھ دیت اُمی لڑکن یہ دوا  
بادشاہس تہ کمریو یہ فورن پنہ زناہ تہ گرن سودبار ٹھپک۔ بادشاہ اوس وؤنی اُمس  
لڑکس بے انتہا خوش تہ وُئس وارینہہ تھہ تہ بینہ طرہ بقوتہ وُئس مراعات۔

بدخصلت ملکانہ اوس نہ وؤنی رکھنی تہ فکر تران ز سوکیاہ گر وؤنی اُمس  
لڑکس ستر۔ یہ اوس سہنہ ہندو پنجو منڑ تہ ژوئمت تہ اُمی سندرِس بڈک بب ہندو چڑنگو  
تلہ تہ دزامت۔ خبر کتھہ کئی تہ زائن دیوتا ہے! سوکیاہ ہیکہ اُمس گر تھ۔ اُخس کور  
تمہ یہ اراد زبہ سوزن یہ پنہ نانہ نشہ یوسہ اکھ سبٹھپے کمینہ بڈڈان اُس یوسہ جھگل  
منڑ اُکس گرس منڑ روزان اُس تہ یُس اُمی سندرِس بڈک بب ہندو گر نشہ زیاد دُور  
اوسہ۔ ”تتہ یہ نہ یہ واپس پھیر تھ“ یہ وؤن امہ بدخصلت زناہ پانہ ہے ستر لہذا  
وؤن بادشاہس ”مے چھ گر اکھ مولل کٹلو تہ بے چھس دپان سہ لنہ ہن یو رک۔ ژ  
سوزن سہ لڑکہ یہ انہ خاطر۔ مے وؤنی زینیلہ سہ گڑھہ تہ بے دس نانہ ہند ناو چٹھک“  
بادشاہن موئس تہ لڑکہ تہ دزاو۔ معمولہ کی پاٹھکی دزاوقہہ س کئی تہ وؤنس مے کوت

پٹھ چھ گروہن۔ اُمی باوا کھتے اُمس فقیر سو چٹھری تہ یوسہ ملکانہ پنہ نانہ خاطر رڑ  
موا اُمس۔

فقیرن وٹنس ”اُمس پروگوڈ ز چٹھہ منز کیا چھ لیکھتہ تہ ییلہ اُمی یہ پڑتہ  
وٹنس ”ژ چٹھکا زور پٹن پان مارناونہ خاطر گروہان؟ یہ چٹھری چھ چانہ موتک  
پروانہ۔ بوز کیا چھ (لیکھتہ) ”یہ چٹھری ان وول چھ میون کروٹھ دشمن۔ بے ہیکہ نہ  
توت تانی کھن تہ کر تھ یوت تانی یہ زنف چھ۔ تھتھے یہ ژے نشہ واتہ تھتھے ژھن  
ماتھ تہ بے گروہ نہ وڈی اُمی سُنڈ کھن تہ بوزنی“ لڑکن ییلہ بیم خطرناک لفظ بوزی  
تس وژ تھر۔ مگر سہ پھڑا وہے نہ بادشاہس ستری کو رمت وعدہ تہ اوسن یہ ثقبہ اراد  
کو رمت زسہ کر بادشاہ صاءنی خاٹش پور با مہ معاوضہ پے تنم زوتہ دین۔ او  
کزی ژھنی فقیرن ملکہ ہنز یہ چٹھری ژٹھ تہ پچھن بدل چٹھری نیمہ مضمونہ:

”یہ چھ میون نچو۔ ییلہ یہ ژے نشہ واتہ اُمس وچھ ز ضرورت ما آسبس  
کیٹہ تہ بینہ کُری زبس لولہ متہ لائے“ یہ (چٹھری) لڑکس تھ وٹنس ”نیر گروہ اُمس  
زانہ ہنز نانہ نشہ تہ گنہ تہ چیزس کھوژری زبہ۔“

یہ لڑکہ روڈ دز ونہہ گنے پکان یوت تانی ڈانہ ہندس گرس نشہ وٹ پیتہ  
اُمی ڈانہ ”نانی“ وٹن یہ زن فقیرن اُمس وٹمت اوس تہ وٹنس چٹھری۔ یہ پڑتھ  
روٹ تمہ یہ لڑکہ پنہ نین زبن منز چیر نالہ موت کر تھ تہ کُری نس مٹھی۔ تہ تہندس  
بادشاہ رائس متعلق پڑ پھنس واریہہ کیٹہ۔

اُمس لڑکہ سُنڈ آو خاص خیال تھا ونہ تہ پڑتھ کاٹہہ لذیز چیز اتھ متعلق



ڈان سوچتھ پنچ سہ آو اُس خاطر اناونہ۔ تمہ دی اُس کینہہ چیز یمن منز باقے  
چیز و ہر یمانہ تھہر ہو چیز اُس۔ اکھ صافڑ بانہ سہ ییلہ پتھر س پٹھ تھاد ہون تہ  
اوس یو ڈبار بال بنان۔ ہر ہونہ تر برتھ اکھ بانہ یہ اگر پتھر پینہ ہے یہ بنہ ہے اکھ  
پہاڑ تھہ وارنہہ بچہ بچہ ہونہ آسہ ہن اکھ آپ لوٹہ یس ہر گاہ پتھر پینہ پھر ہنہ یہ بنہ  
ہے اکھ آپ سر یس سمندر سہ یو آسہ ہے۔ اُری ہاؤر اُس یم چیز تہ۔ تہ پینہ سمجھاؤ  
س یمن ہنہر خاصہ۔ یم اُس سٹھ اصل کوکر۔ اکھ پندر، اکھ کوٹر، اکھ ہار تہ پینہ  
کینہہ دوا۔

تمہ وٹس دیمین ستن کوکر ن منز چھ چانن ستن مانن ہند زویم کینون  
دوہن ہند خاطر ہنہر چھ گہتر یو ت تانی یم کوکر زیند چھ تہر ہے کالس ہیکن چائی مام تہ  
زیند رو زتھ۔ یو ت تانی یم سٹھ کوکر صحیح سلامت آسن تو ت تانی ہیکہ نہ کانہہ طاقت  
تمن نقصان و اتناؤ تھ۔ ہندر س منز چھ میون زو۔ ہر گاہ پھٹہ پتہ پھٹہ تہ ہر تہ ہیکہ  
بہ ہمیشہ خاطر زیند رو زتھ۔ کوکر س منز چھ چانس بڈی بب سُنڈ زوتہ ہار منز چانہ ماجہ  
ہند۔ یو ت تانی یم زیند چھ تو ت تانی ہیکہ نہ چانس بڈی بس یا چانہ ماجہ کانہہ چیز  
نقصان و اتناؤ تھ۔ تہ تھہ دوس چھ یہ تاثیر زامہ ستر ہیکہ اُس گاش تھ۔“

لوکن کو رپڈ ڈانہ تھو ساروے چیز و خاطر شکر یہ یمہ تمہ اُس دی تہ ہاؤر  
تہ امہ پتہ وژھ شو ٹکنہ۔ صبحس ییلہ ڈان دُریاوس پٹھ سزان کرنہ وژھ تیکر ٹکو سٹھ  
کوکر تہ کوکر تہ مارن تم۔ ہندر پٹھلہ وُن پتھر س تہ اتھ گئے پٹھو۔ اتھ ستر مؤدی  
سہ پڈ را کھشس، پڈ ڈان تہ جہند سٹھ پنچو۔ پتہ پرن ہار اُس کس پنجر س تہ ٹجن سو





ہر وہ بانیہ تہ تمہ آہہ چو خا صید و کنز اُس اُمس (بُجہ) دُا نہ اوس دِتمت ہیکو اُک اُند  
 ہیکو مُلک فتح کُرتھ۔ بڈ بادشاہن گُرا اُک پنے زندگیا ہند باقے دودہ پنے عین ستن  
 زنان ستر خوش تہ خوشحال پائٹھو۔

(راوی: پنڈت آنندرام۔ سونہ مشید سرینگر)



## سوئرتہ تہندی یار

اکہ وقتہ اوس اکھ سوزائیس پنہنہ طایفہ کمن لوگن ہندو عام عابو ہریمانہ یہ  
(عاب) تہ اوس زسہ اوس شرابی تہ اتراف۔ لہذا چھنہ یہ بوڑھ کاٹھہ حارانی سپدان  
زٹس رو دینہ کر تل گاسہ تہ۔ لاکھ اُسی ونان زٹس چھنہ دؤمہرک تہ۔ تھہ سہ پنہنہ ونہ  
ہے۔ اُمی سہنہ اتھ مفلسی منز کو را اُمس ہنہر بابن اتھہ روٹ تہ دُٹن اُمی سہنہ آٹھہ گر  
خرچہ خاطر اکھ ہتھ روپیہ۔

تیلہ یہ پڑ موہیو اتہ دزاو تہ سوئری وون پنہنہ آٹھہ ”ہر گائے پنہنہ روپیہ آسہ  
ہن بے بناو ہائیتھ وس۔ تھہ سہل پاٹھہ ہتھ روپیہ بہن۔“

تمہ وٹس ”پزی ہا“

اُمی وٹس ”آ۔ پلگل“

”رٹھ تیلہ تہ گر ثابت“ تمہ وٹس پنہنہ روپیہ پلنا وان۔

سوئری گو وائی و زپنہ نس وانس پٹھ تہ بنوون پنہنہ کسہ ستر اکھ کرٹھہ گر۔ یہ  
اوس کاری گری ہندو بصورت نمونہ۔

”آ۔ نیمہ ستر پھیر مے وونی قسمت“ اتھ گن وچھتھ وون اُمی خوش

سمان اُتھ تعریف کران۔ اُتھی مَتر دزاو سہ اُتھ کنبہ خاطر۔

وَتہ سَمکھ اُمس اُکس وزیر سُنڈ نچو تیکی اُمس وُن ”ہے یارا۔ تہ نے ما  
چھی کنبہ خاطر کُ بصورت کر تھہ کر؟“

سو نَرک وُنس ”آ۔ ییکینا ہ چھم تہ لائق اک تہ پیہ وُن تھم تہ یار توے  
گئے یہ تہ۔“

واپس گر وَا تھ وُن اُمی زنا نہ پیہ پُترہ رو پیہ دِنہ خاطر تہ وعدہ کو رُس ز  
بہ کرے تہ نے بیمہ کئے کاک وارسہ نہ نفع بہتہ واپس۔ زنا نہ دُرُس رو پیہ تہ اُمی بنو وُلک  
وُلک تھئے ہیو بیا کھ کر تھہ کر تہ کنبہ خاطر تہ دزاو۔ یہ اوسنہ وُنہ زیادہ دُر پو کمت ز  
اُمس سمکھینا و دیوان سُنڈ نچو تیکی اُمس سلام کر تہ وُنس ”ہے دوستا تہ ما چھی  
کُنن کی تھہ کانہہ کُ بصورت کر تھہ کر؟“

سو نَرک وُنس ”آ۔ بلکل چھہ یہوے چیز“

اُمی جوائن پز تھس ”تہ نے کو تاہ گُھی اُتھ میلن؟“

سو نَرک وُن جواب ”کہن نہ۔ پُچھکھ مے پُترہ قدر کران تہ بہ تہ کرے  
تہ قدر نہ پیہ کر تھہ کر یہ چھہ تہ نہ۔“

پتہ آویہ گر واپس تہ کو رُن زنا نہ پیہ پُترہ رو پیہ دِنہ خاطر زور۔ مگر زنا نہ  
اُس وُن دُنن یہ کار چلنس پٹھ شک ہیو گُنن ہیو تمت لہذا لوگن دُرے بہن۔

”تہ نے کیاہ کو رتھ میانین رو پین؟“ تمہ پز تھس ”تہ نے وینا تھ مے بہ

دے تہ پُترہ ہن رو پین بدلہ تھہ رو پیہ۔ وُن نہ تہ پُترہ رو پیہ تہ وُنس تانی



دیتھم نہ اکھ پنہ تہ واپس۔ پٹھہ چھہم وڈنی اورے پیہ منگان۔“

سوہری وڈنس ”بقیل مہ لاگ۔ مے چھہ پتاہ مے کیاہ وڈے ژے تہ مے  
کیاہ کور۔ مے گر نہ چاہہ روپیہ ضائع مے دینا وقت تہ ژو چھکھ پائے زبہ کوتاہ  
زیہ اتھ سوڈنس۔“

اُمی سندا امہ زور کر نہ ستر گوس اثرے تہ وڈنس روپیہ بیوستر اُمی بنا کہ  
خوبصورت کرھہ کرنو۔ بیلہ یہ بنا وٹھ موکلوون تہ دزا و ستر می پائھی اتھ کہ نہ خاطر  
تہ وتہ سمکھ اُمس اچانکے اکھ نامی ژور اُمی تہ کر اُمس یار وڈنی تھے کتھ تہ وڈنس  
ژے ماچھی کُنن کیٹھ کرھہ کر۔ اتھ پٹھ دیت سوژن اُمس کرھہ کر تہ وڈنس زیہ  
کر اُمس کس دوستہ سندر فہ تحفہ رنگو قبول۔ پتہ گو و واپس گر تہ وڈن زناہ تہ ساءلم یہ  
اُمی کور مت اوس۔

امہ پتہ بس اکہ وڈی بیلہ اُمس زناہ گر خرچہ خاطر کیشہ پنہ دینہ خاطر  
تفرشل تکیا زبائے پنڑہ روپیہ آسہ الہ پلہ موکلیہ اُمی سوچ زبہ گروہہ تہ آزما و کھ پنڑ  
یار۔ اُمی لاگر پنڑ ساروے کھوتہ رتی پلو تہ گو و گوڈ وزیر سندر گر۔ تھی و چھہ نہ سہ اتہ تہ  
پتہ گو و سہ دیوان سندر گر بیٹہ اُمی بیم دونوے و چھہ تہ فورن آو اُمس تمن نش گوہنگ  
اجازت دینہ تہ آس برابر دوستہ سندرے خاطر کرنہ۔ نیمہ وزسہ اُتی اوس تہ اتھی منز  
پیہ اتفاقن بادشاہ سہز کور تہ و اتھ۔ سو پٹھ تھرتہ لا جن یکن ستر کتھا باتھا کر نہ تہ  
اتھ دوران وڈن یکن کانہہ ہیکیا میانہ خاطر اکھ کام کر تھ سو یہ زسو اُس مائی سندر  
باغس منز مؤجود اکہ ٹنگہ ٹنگہ کیشہ ٹنگ حاصل کر نہ یژھان مگر تس اوسہ یہ فکری

تران ز سوتر کتھہ کنی کریم حاصل تہ کیا ز اتھ کلس اُسر اُندر اُندر زعفرانی پھیکہ  
ہندک ستھ تلاوتہ ہر گاہ اپار کاٹھہ شخص پکے ہے تس لکن ضرور رنگہ داغ تہ پیہ پرز  
ناونہ۔ وونی ییلہ بیویم لفظ یوزر تہ وزیر ہندک نچور، دیوان ہندک نچور تہ سوندر  
ساروے وونس ز اُسر کروا می ستر یہ خائش پور کر نچ کوشش۔

دیوان ہندک گر پیر تھ گوسونر ژورس نشہ یس اُمس وچھتھ سخت خوش گووتہ  
کال اتی کھنس پٹھ کورس زور۔ ووں گوسونر منجس معانی ”مے چھ وونی کبس  
ژے ونہ خاطر اکھ بدلے گتھ“ اُمر وونس ”بے شک! کیشہ ماچھ خدائ چھن  
پریشانی“ ژورن وونس کینہہ تاجس سان۔

”آ۔ وارہہ“ سونرن وُس جواب ”بہ چھس یڑھان مے گوسر شہزاد  
خاطر بادشاہ ہند باغہ کہ ککلی کیشہ نگ۔ ژہیکہ کھائے مدد کر تھ؟ بہ چھس نہ دپان ز  
خدائ چھن ژتر اؤکھ زوہلا کتس مژ۔ ووں ییلہ نہ لند تہ تیلہ کیاہ کروس۔“

”مہ ہے پریشانی“ ژورن وونس ”بہ انہ امہ ککلی کیشہ نگ“ تہ اُمر کور  
یہ مگر کتھہ کنی سہ ہیکہ نہ کاٹھہ وُتھ۔ محض اُکس دوس لندر راسریم خوبصورت  
نگ اُکس ز انہ مژ سوندر ہندس وانس مژ واتی مژ۔ سبٹھاہ جلد سے وزیر سندر نچو،  
دیوان سندر نچو تہ سونر تہ آے نگ پیش کرنہ۔ شہزادہ ژھ جل جل بیم کھنر تہ دیوان  
ہندک نچور زل بیومنز اکھ تہ کُرکس لوکڑ لوکڑ کھاش شز اکہ مچ پیتس پٹھ بیم  
کھاش تکتھ لا گن بیم شہزاد کھنڈونی۔ کھوان کھوان پینہ بد قسمتی کنی شہزاد پوند تہ  
شز اکہ مچ ژاس سیو دے وُس تہ موہ۔

”ہاے افسوس!“ دیوان ہند کی نچوڑ وڈن دوکھ سان ”مے ژہڑ شہزادہ

مارتھ۔“

وزیرِ اذن وڈنس ”نہ۔ نہ۔۔۔ یہ اوس سائلم مے قصور“

”نہ۔ نہ۔“ سوزن وڈن ”یہ سپد مینا نے۔ ہر گاہ مے ٹنگ اڈی مٹی آہ  
ہن۔ سوکتہ کھیا و ہون اُسکے ہتھ پٹھک۔ وڈں گو وٹکر وڈن بڑ وٹھہ گن ”آہ پڑ نہ  
پزارن یوت تازی آہ رکن۔ آہ چھ بہتر اکھ مٹ اتر تہ شہزادہ اٹھ مڑ بڑتھ  
ڈرکیا وڈں ژہنڈی۔ نتہ پیر اُمی سہزلاش آلس پٹھ تہ پیہ وٹہ تہ آہ کھان پھاسہ۔“

اوکر آہ اُس کس کز اُس وڈں مٹ بہن تہ یہ کرنہ۔ شامس نیا وڈ  
شہزادہ چھ نہ ٹی۔ محل خانہ جن سارے نے عمائدن تہ تمکن مختلف جاسن یوت شہزادہ  
یو پٹھک گڑھان اُس آہ سوڑھانڈنہ۔ مگر ٹکی سوند دزاونہ کاٹھہ نیب نشانا۔ آہ پتہ آہ  
پڑتھ طرفہ شامی پارے کرنا وڈنہ۔ تھ مڑیہ وعدہ آکر نہ زیس تہ شخصہ ملکہ متعلق کیشہ  
چچہ خبر آہ تہ پیہ یو ڈبار انعامہ وڈنہ۔ دؤیمہ دوہمہ صجائے آوا کھ نفر ابادشاہس نشہ  
تہ وڈنس زکر اوس راتھ شامہ پتہ اکھ نفر ڈریا وڈں مٹ ژہنڈان وچھمٹ۔ یہ یو زتھ  
دیت بادشاہن فورن ڈریا وڈں باز کرنا وڈں حکم۔ اتہ لکھ مٹ تہ اٹھ مڑ اُس  
نڈ بصورت شہزادہ ہزلاش۔

”بھیر کز ساری کزال اُنیو کھ مے نش بکا وٹھ“ وڈن بادشاہن ”اتھ

معاملس گڑھہ پڑ پٹھک تحقیقات سپدن۔“

لہذا آے ساری کزال سو مبرا وڈنہ تہ پڑتھنہ آکھ زیکو مڑ کمر اکر اُس

حالے مٹ کئی ہو۔ اتھ پٹھ گودا کھ کزال پیش تہ تکر وڈن زے اُس راتھا اکھ مٹ  
سوزن کئی ہو۔

امہ پتہ آوسور بلادہ "ژے کینا زما رتھن شہرا در؟" بادشاہن پز رتھن  
"وَن سا"

مگرسوزن دیت نہ جواب۔

بادشاہن وڈن "اُمی ہنز ژھوپہ چھے اُمی سُنڈ جرم ثابت کران۔ یہ گٹھہ  
وڈن دوہن لند راند رقتل سُن کرہ۔"

لہذا آوسور قادخانہ نہ۔ ہپارک اوس بادشاہن حکم دیت مت زپھا کئی گٹھہ  
اُکس دون دوہن پتھ تہ پتھ زَن سہ امہ ظالمانہ قتلک (یہ زن یہ باسان اوس)  
اصل وجہ تہ راتھ ہیکہ۔ تکر بدلو و بھیس تہ رو دپہر دار پتھ۔ راتھ کیتھ گود و قدس نشہ  
"ژے چھے پگہ پھا کئی" اُمی وڈن اُمس "پز چھکھا تیار؟ کائسہ ماجھی کینہہ وَن؟"  
کائسہ رشتہ دارس یادو سٹس۔ اُس ژے وُنی کبس مددہیکی کر تھ۔

سوزن وُٹس "شکریہ۔ بے جھس مرنہ بڑ وٹھہ وڈن تر بن دوستن سمکھن  
پڑھان۔"

"سبٹھاہ جان" پھر دارن وُٹس "پگھ مے ستر تہ سمکھ تھن" سوزن گود گود  
تھ وز پر سُنڈ گرتہ کرن اتہ اُمی سُنڈس نچوس ستر کتھ۔ "میناہ یارا" اُمی وُٹس "وُنی  
چھ مے پھاسہ کھٹن۔ پز ہلکھ نامیناہ خاطر کینہہ کر تھ؟"

"آ" اُمی نوجوانن جواب "پز روز خوش۔ برابر وُٹس پٹھ وِہہ بے



محشیت فوجک زینٹھ پنہ منن سپاہن اشارہ تہ تم کرن بادشاہس قتل، پہر دارن بوز  
 بیمہ گتھہ تہ سپد سخت حاران۔

پتہ گو وسور دیوان سند گر تہ کورن امی ہندس زہنس نچوس متری زیٹھ  
 دربار ”یارا“ وٹس امی ”زکیناہ ہبلکھ مے یلہ تر اوہہ خاطر گر تھہ؟“

”کھوڑمہ“ امی جوانن وٹس جواب ”مے گوہہ نہ چائی مہربانی مٹھہ۔ بہ  
 بیمہ برابر وٹس پٹھہ تہ پنہ تلوار متری مارن بادشاہ۔ پہر دارن یز یہ گتھہ تہ وڑھس  
 تھر۔

پتہ گو وسور پنہ نس ہنس یارس یعنی ژورس نش تہ امس تہ پڑ ژھن مے  
 سوال یس امی ہمن پڑ ژھمت اوس۔ ژورن کورس جولہ سلامتہ دؤپس ژٹھہ پیتی  
 رٹھہ کھٹجہ تکیا ز مے چھہ وٹی کبس زبردست کامہ ہنا اکھ۔

امی اکر سوہری ہندک لفظ یز متری تہ یہ بڈ مصہیتس منز وچھمت متری کور شہہ  
 اراد زبہ گر امس مدد چاہے مے امہ خاطر ژوتہ وٹس پیہ۔ سہ ووتھہ تہ دزادامی  
 ساعتہ تہ کھوت محل خانہ کس دیوارس تہ ژادوار کنی بادشاہ ہندس خواب گاہس منز  
 تہ اتہ نین ٹمس شھسس گردن ژٹھہ یس امہ و ز بادشاہ ہندس بسترس پٹھہ بادشاہ  
 ہند بدلہ شوٹگتھ اوس۔ ”وؤنی کیناہ کھوڑنہ سہ کینہ“ رتہ برتھہ یہ کلہ ہیرا تھس کبتہ  
 بتھہ سوزس نش واپس دوان دوران وؤن امی پانپے متری۔

”ہے یارا۔ ژچھکھا پتہ“ یہ کلہ ہیرا سوزس تہ پہر دارس بز وٹھہ کینہ دآرتھہ  
 وٹھہ وٹس امی خوشی سان۔ ”وچھتہ موکلے کیناہ ژے ساری تکلیف۔ بادشاہ ہیگی نہ

وؤنی ژئے کائہہ نقصان وائتائوتھ۔“

امہ پتہ گو سوئر پھر دارس ستر واپس قادخانس منز۔ صُحس آوہ تمام لوگن  
تہ فوجہ مؤجہ دگیہ منز پھاسہ کولس کن پکناونہ۔ تہتھے سہ پھاسہ تختس پٹھ دوت تہ  
دیوان سُنڈ نچو آونہتھ نکر تکل ہتھ دوان دوران بادشاہس قتل کرنہ خاطر تہ وزپر  
ہندک نچو دیست پنے بن سپاہن اشارہ ز اُس کرن اتھ کامہ منز مدد۔ مگر یہ کرنک پو  
نہ اتہ ضرورتھے تکیا ز بادشاہن اوس پور پاتھ ارادہ کو رمت زئے کیاہ چھ کرن۔ تکر  
دژ کرکھ ”سوئر تر اوون یلہ، سوئر کریون آزاد۔ تھس چھے معافی پوان دینہ۔ اُس  
آونکھنہ۔“ اتھ پٹھ وؤتھ اتہ جمع سپد یکتہن لوگن ہند طرفہ گربز۔ بادشاہ سلامت۔  
زندہ باد۔ بادشاہ سلامت۔ زندہ باد۔“

(راوی: بشو بایو۔ رنی وور، سرینگر)



## اَکس شہزاد ہنز دِلیل

اَکھ بادشاہ ہارنو و جگلس منز اَکھ ہمسایہ مُلکلو بادشاہن تہ پہو اَکس ژلُن۔  
 سہ یوت تیز ژلتھ ہیوک تہ تیوت تہ دوت شہر نمبر اکہ پلہ بہہ مہل دُور اَکس  
 لوکٹس نکھٹس گامس منز۔ تس پہو تیوت جلدی منز ژلُن زتس گپہ پانس ستر کینہہ  
 روپیہ نلنہ تہ مُشتہ۔ وُن گو ووتہ اوُس قسمتہ ز شہزاد (بادشاہ ہنز نوشہ) اُس کاہ  
 لال ستر بیومنز دُیت امہ اَکھ بادشاہس تہتھے یم گامس منز راتھ گزارنہ خاطر داتر  
 تہ وُنن تس ز ژگوشہ باز تہ اُن کینہہ کھبنہ خاطر۔ بادشاہن روٹ لال تہ گو  
 اَکس سواگر ہندس ولس پٹھ تہ دُپنس تہتھ لالس یہ پیہ تمہ منز دے روپیہ کھنہ  
 کھبنہ خاطر سامانہ۔ ظاہر چھ ز اُمی مؤس خوشی سان تہ بادشاہس وُنن ز پگھنے  
 ستر ژمیون گر تہتھی دے بہ باقی پنہہ واپس۔

مگر ژکہ اوس پہ سوداگر بد خصلت۔ سہ ہیکہ ہے اُتی باقی واپس کر تھ مگر تکر  
 یوژہ سہ گر پکناؤن تیکناؤن اوس پنہہ گر اَکس کمرس یوہے ژھل ہیو بنوومت پینہ تکر  
 وارہہہ لؤکھ پھند کر تھ بند اُس کر تکر تہتھ اوس تہتھ ہیو ز یسے شخص اتہ بیہان

اوس سہ اوس سیو دے یوں اُس کس چھس منز و اتان پینہ تم تو ت تانی ہر تھے اُس نہ  
ہر کان یو ت تانی نہ تم سہ چیز یاسہ وعدہ دین یہ کینو ہا سوداگر تمکن منگہ ہے۔

پیلہ کینہہ گانٹہ گورے تہ بادشاہ واپس پھیرے نہ شہزاد کو دنیا کھ لال تہ  
دین یہ پنہ نس خانہ دارس تہ و ونس نہر گوہ ان کینہہ کھنہ خاطر تہ پیہ وچہ  
بادشاہس متری کیاہ سپد۔ شہزاد تہ ووت اُس ہے بد خصلت سوداگر ہندس و اس پٹھ تہ  
پہوے اتہ باز رک یو ڈوان و جھتھ و ونن اُس سوداگرس ز تہ ہے تہ یہ لال۔  
سوداگرن و ونس ”ٹھیک چھ پگھ میون گر تہ بے دے ثنے اتھ قمتھ تکیا زبہ ہیکے نہ  
پینہ پنہ دتھ“ پتھہ کنیو اُس شہزاد گر تہ ستہ یون اُس تھری تھلہ گٹھس۔

وونی اوس اتہ انہ گوٹ تہ سپد مت تہ نہ آ وادہ بادشاہ تہ نہ شہزاد واپس  
پھیر تھ تہ شہزاد تل بیا کھ لال تہ یہ ملکانہ پلنا و تھ و ونس ز تہ گوہ تہ ان کینو ہا کھنہ  
خاطر۔ ملکانہ گپہ تہ تس متری تہ سپد متی یہ تہندس خانہ دار تہ پنوس متری سپد۔

شہزادہ پراسیہ کینوس و قنس تہندس پئس تہ امہ پتہ گنوس شک ز بادشاہ،  
ملکانہ تہ شہزادس چھ کیا ہتانی و وگتہ سپد مت۔ امہ کنی دلیہ سو پنہ نس خاندار ہندک  
کینہہ پکولہ گتھ بدل خلیس منز بازار۔ ہمنے ہندک پاٹھک گپہ سوسو دے ہندس سوداگر  
ہندس و انس پٹھ تہ و ونن تس یہ لال ہنہ خاطر۔ مکر و ونس ”اد کیاہ۔ جان گو۔ پگھ  
میون گر“۔ گر و اتھ و ونس اُس تھک گٹھس منز ا تہ خاطر پینہ کھز کہ پٹ لا گتھ  
اُس تہ دو پنس ز پینار اُتی کینون منن یو ت تانی بے پنہ ائے۔ مگر شہزاد اُس  
اُس کھوتہ تڑج۔ اُس کھوریہ نفر گوڈ تھتہ تہ یہ باسیوس عچے زیہ کیاہ اوسہ کینہہ



روپیہ وائس مژتھاوان۔ لہذا مونہ اُمس امہ اور اُٹن۔ سوئیئلہ پزاران اُس تر  
 یو زاتہ انسان آواز فرشتہ تلمہ یوان۔ نگہہ پہن گڑھتھ پڑنا و تمہ خانہ ارہشز آواز  
 پتہ پنہ نس ہینہر بابہ تہ ہشہ ماجہ ہنز۔ تم اُس مدد خاطر کرکبہ دوان۔ سوگیہ پنہ  
 پیٹھی حاران۔ تمہ دژ کرکبہ ”ہے ژورا! قاتلا! کو تو گوکھ؟“

سوداگر آودوان دوان تس گن تہ وٹس ”کیاہ دلہل۔ کیاہ دلہل!“

امہ پڑتھس ”ژے کیاہ کو ژتھ یمن نفرن؟ یم کڈ کھتہ نمہر پیٹہ یم تھاد  
 مژ جھتھکھنتہ گڑھے بہ وڈی تہ کرے بادشاہس نش شکایت۔“

سوداگر کھوژتہ تر اُون قادگر مژ یلہ تہ وڈی نگہ تم لال واپس یم یمن  
 نشہ رڈی مژ اُسن۔ پتہ دراو بادشاہ، ملکائی تہ شہزاد اتہ مگر شہزاد د (یوسہ مرد رختس  
 مژ اُس۔ یہ اسہ گوڈے وڈن) پٹھ سوداگر ہندس وٹس پٹھ اتی کال کھنہ خاطر۔  
 بادشاہ، مگر ہشز آشز تہ نچو گئے فورن تھہ جلیہ پیٹہ تموشہزاد اُس تر اُدمڑ۔ ”افسوس!  
 افسوس“ شہزادن دژ کرکبہ ”خبر تس کیاہ مصیبت چھ آمت۔ یاہ چھے کائہ لؤہ نہو  
 نتہ مارمڑ۔“

بادشاہن وٹس ”نہ۔ نہ آسہ نہ۔ عان ممکن چھ ز سو چھے اسہ ژھانڈہ  
 دژ اُمڑ تہ جلدے پیہ واپس۔“

مگر شہزاد دژ اُٹ امہ پتہ واریہہ وڈی پتہ نس خانہ دارس تہ بادشاہس پیہ  
 ملکانہ نش۔ دویمہ دوہہ صُجائے دزلیہ سواتہ تہ رُوز واریہن دوہن پوٹس چھ  
 پکان یات تانی سو پیس اُکس ملکس مژ وُٹ۔ اتہ رُوز سومرد رختس مژے تہ

کوڑن یہ ظاہر زبہ اوس اُکس سوداگر سُنڈ نچو تہ اُمس اوس گپت راے ناو۔ اُمی  
ہنر حاضرجو اُبی تہ پھر تیلہ آسہ کنی سُنڈ اُتیک اُکھ یوڈ سوداگر اُمی ہنڈ متری متاثر تہ  
دژنس نوکری۔ اُمس سوداگر س آسہ تڑے زنانہ مگر نچو اوسس نہ کاہہ۔ اتھ اوس  
یہ وجہ زیتیلہ تہ تکر ہنر کائسہ زنانہ نچو اوس زوان تمہ پتہ اُس اُکھ ڈا گنی پوان  
داتھ تہ اُس اُمس کھتہ نوان۔

وڈنی ییلہ گپت راے سوداگر س نیشہ ملازم اوس تہ اُمس سوداگر س زاد

لڑکہ ہنا۔

”بہ چھس یڑھان۔“ اُمی وڈن گپت رالیں یس تس جلدے پتہ نس  
کاربارس منز بھروس لایق اوس باسیوُم ”بہ چھس یڑھان زڑ روز کھ از راس  
شونکن کٹھہ کس دروازس نیشہ تہ روز کھ ڈا گنی کوُس۔ سو پتہ ضرورتہ گر چس نچ  
کوشش۔“

امہ وڈنس ”اڈٹھکھ چھ۔“

نصف راڈ کیتھ آہ ڈا گنی تہ دوریہ ٹاس گرتھ دروازہ موراوہ خاطر تہ  
گپت راسن رٹ سو پتہ۔ اتھ پٹھ کوڑا گنی گپت رالیں حملہ تہ اُمی تڑا وُس  
مستس تھہ تہ وڈن پتھر دا تھ۔ ڈا گنی وڈ کر بکہ ”ہے تڑا ویتیلہ۔“ تڑا و  
یتیلہ۔ بے چھسے تڑے وعدہ کران زبہ کرن نہ زانہہ تہ یہ گر وڈنی پریشان۔ تڑا ویتہ  
دے گروہنہ۔“

شہزادہ موُس تہ ڈا گنی دلیہ۔ پگہ صُحس ییلہ سوداگر س کا لچہ دلیہ یوڑ

سہ سپد سبھھے خوش۔ ”ژئے کُرتھ مے تھو خدمت یوسہ نہ بے ژئے زانہہ ہورٹھ  
ہیکے۔“ تمی وؤئس ”وؤنی یو تانی ژ زند چھکھ توت تانی روز کھ میڑی ہے گرس منز۔ بہ  
دے ژئے پنڑ بیہ یتھری۔“

گنپت رالیں اوسہ وئے سوداگر سہز بیہ ستری کھاندر گری متس زیادہ وقت  
گو مت میلہ تمی یہ خا ہش باو زبہ گھوہ ہاپنہ نس ما لیس ماجہ ملا قاتس تہ سوداگر  
کوژن درخاس زے دتہ آشتی ستری ننگ اجازت۔

گوڈ کرے یہ سوداگر ن ژھوپے لکری تہ یتس اجازت۔

واپس پن ملک و اتھ ژھانڈی گنپت رالیں پن خانہ دار، بادشاہتہ ملکہ  
پڑتھ لہ تہ دؤ ردو رتانی تہ اُخرس لین اُکس لوکیٹس گامس منز تم نیچھان۔ تمو پڑ  
ناونہ سوتلیا ز سو اُس مر دلباسس منز۔ اکہ دوہہ شامس لا گرتھ پنڑ پکوتہ گیہ تم  
نشہ۔ امہ پتہ پڑنا و تمو سو دسٹی شہزادان وؤئس خوشی سان جذباتن منز ”میانی ناٹھر  
آشتی“ بادشاہتہ ملکاڈی گیہ دوان دوان اُمس کن تہ چھس ونان ”میانی یژ کالہ  
را و مژ گو پڑ“ تہ نالہ متری کران چھس ونان ”پڑکتہ اُہسکھ؟ ژئے ستری کیاہ سپد؟ امہ  
باسیا وژ مانیکھ کائسہ تہ ماژھنہ بگھ ماژتھ تہ امہ اُس نہ رایی ز ژ کیاہ وچھوتھ دبار“  
تمہ را ژ اُس تھند بن دکن منز بردست خوشی تہ شادمانی۔ شہزادی بیہ تز نوے تھ  
گرس منز بیہ سوداگر سہز بیہ ستری اُس روزان تہ کرناون بیہ گنڈ تعارف۔ امہ پتہ  
وؤن امہ تہ سورے یمن یہ اُمس ستری تمن نشہ ژھنہ گھوہنہ پتہ پیش آو۔ امہ کتھ  
پاٹھر کرفلا نی ملکس منز اُکس سوداگر سہز ملازمت تہ خداصا بن کتھ پاٹھی کرا اُمس

ترقی ز اُمس سید سوداگر ہنر پینہ متری کھاندر تہ اُمس سبٹھاہ دولت۔ اُمہ پتہ وڈن  
 اُمہ سوداگر ہنر پینہ ز تہ کہ اُس پتہ زنانہ تہ تہس کوژن التجا ز پینہ سوامہ دھو کہ خاطر  
 اُمس ناراض سید بلکہ کُرن اُمی ہندس خانہ دارس متری کھاندرئس اکھ شہزاد چھ تہ پتہ  
 روز و اُسی پانہ و اُنی یکجا۔

تہ تھے بیم گر یلو معاملہ اُفورا و اُن تہ شہزاد سوبرو ہنر بابہ سند سوڑے چھلہ  
 چھلہ گو مت فوج تہ تمکن با گراوہن سبٹھاہ روپہ تہ تمکن و تہن پٹن مُلک و اہس آزاد  
 کرنا وہ خاطر ہمت۔ یکن فوجین منز و ز نوون زبردست جوش تہ جذبہ تہ تم سید  
 پینہ مُلکہ تہ بادشاہس خاطر کینہہ تہ کرنہ با پتہ تیار۔  
 پتہ سید جنگ تہ زوٹکھ قلعہ تہ نیمبر مہ مُلکہ کس بادشاہس پو فوج ہتھ اتہ  
 تہ لُن۔

(راوی: شو بابو، پرنی وور سرینگر)





# اَکس شہزادِ ہنز د لیل

## (الگ لگہ کتھ)

اَکس شہزادس کوڑکھ کھاندر۔ کھاندر پتہ دؤ نیمہ دوہہ سوز بادشاہن پنے  
تہندری ماگتس پہ شچھہ ز ”پنہ آشنہ ون بادشاہن سوز نے سلام“ شاہزادن کوریلی  
تہ زنانہ اُمی سہز دیت سیو دے جواب ”ٹھیک چھ“ شامس آو بادشاہ یہ معلوم کرنہ  
ز شہزاد کیاہ جواب اوس دمت تہ اُمی بیلہ یوز تہ وؤن ”افسوس۔ مے گہہ تمہ  
سارے روپیہ ضائع ییمہ مے شاہزاد ہندس کھاندرس پٹھ خرچاؤ۔“ امہ پتہ کے کاکر  
آو شہزادس دباہ کھاندر کرنہ تہ امی انداز سوز بادشاہن اُمس زنانہ سلام ”ٹھیک  
ٹھیک“ شہزاد دیت جواب ”بادشاہ صائبس گری ز تہ سہز مہربانیہ خاطر شکر یہ تہ وؤ  
زبس میانی سلام“۔ بیلہ بادشاہن پہ جواب یوز تہ وؤن ”افسوس! افسوس! میون  
بد قسمت۔ مے راؤرک تم پنہ ییم مے نچوڑ ہندس کھاندرس پٹھ خرچاؤ۔

پتہ گوہیہ کے کیشہہ کالا ز بادشاہن کوڑنچوس تہیم کھاندر تہ اُمی سہز تہیمہ  
زنانہ تہ گرن امی طریقہ آزمائش۔ یہ تہیم زنانہ اُس حلیم، ادبہ واجتہ تہ رٹ۔ بیلہ  
امہ بادشاہ ہند طرفہ پہ شچھہ یوز تہ کوڑخانہ دارس التجا ز سہ ونہ بادشاہ صائبس

اُتھ در بدری دوران و اُتی بادشاہ، مُلکا کُڑی تہ شہزاد تھ مُلکس منز بیہ تہ دانائے  
رُز شہزاد کو روزان اُس۔ لہذا گئے تم اُم سُنڈ گریہ و دُکھ تَس تہ سوزے یہ تَمَن پنیہ  
مُلک پہ منز نیر نہ پتہ تھہ آو۔ شہزاد بھڑی رہند تہ وِژن بادشاہس تمومز اکھ ژوٹ بیمہ  
تَمہ بناو مہر آسہ تہ وُنس زیہ ژوٹ چھپے وُنی سبٹھاہ ائیہ نیمو مگر اُتھ منز باگ لکھہ ژ  
اکھ ال۔ سہ کنبہ ز باز رہے اُنی ز پانس خاطر ضرور تکی چیز ملے۔“ بادشاہن کو ر شہزاد  
شکر یہ تہ گو دای ساعہ لمیہ جلیہ ہندس اُ کس بار سہ سودا گرس نش تہ وُنس یہ لال  
مُلکی بہنہ خاطر۔ سودا گرن لاد جس قمتس پٹھ در کہ دَر کہ لہذا وُنس بادشاہن ”چلو

تیلہ کرا کھام زے دِڑا کھ روپے پیشگی تہ باقی ہن نمہ بے پگہ۔

صبحن ییلہ بادشاہ گووتہ سودا گرن وؤنس اتہ ”نیر گڑھ ہپار کچھ تھ۔  
 مے مہ کرفضول بکواس لا گتھ وقت ضایع۔ ژے ہوک چھ یوت واسہہ لؤکھوان  
 تہ ونان روزان زے مے کو رہے تہ چھ اسہ ہو بن لؤکن پنڑ کنی تہار  
 یژہان۔ مگر اسہ مژ چھ واریہن باقین نشہ سبٹھاہ ژو ریاداشت۔ ژے کر کتھ تہ  
 لال؟ ژے ہیو غریب انسان کتہ ہیکہ دیانتداریہ سان لال حاصل کرتھ؟ بے زانتھ  
 نہ ژ۔ نیر گڑھ ییتہ نتہ پکھ مے ژ کو پاٹھ کر کڈن۔“ یہ زانتھ زیہ گو وفضولے اُمس  
 تقاضہ کزن لہذا دواویہ بدقسمت بادشاہ اتہ۔ ”افسوس! افسوس!“ سہ اوس سوچان  
 ”بہ کتھ کئی گڑھہ ملکہ، شہزادہ تہ شہزادہ نشہ یہ جواب ہتھ واپس؟ تمہ کزن نہ تہ  
 پڑھے۔ بہتر چھ تہند بن شکن تہ شہن ٹوڑ ٹوڑ جواب ژہانڈنہ کھوتہ امہ محل خانہ مژ  
 ژلئے تہ گئے زون روزن۔ لہذا گو وبادشاہ اُکس جنگلس گن تہ اتی چھ پنے نس  
 قسمتس پٹھ ماتم کران۔

ییلہ کیشہہ گائٹہ گزرے تہ بادشاہ واپس پھیوڑے نہ شہزادہ کو رہنے نس خانہ  
 دارس آلوتہ تمس بیا کھ ژوٹ دتھ وؤنس تس باز رگڑھتھ سہ لال کہنے خاطر یس اتھ  
 مژ اوس۔ شہزادن رٹ ژوٹ تہ گو و اُمی ہے بپا یس نش یس نش اُمی سُنڈ مول  
 اوس گو مت۔ اُمس تہ تار اُمی تھ پٹھ پٹھ کئی اُمی سُنڈس مائلس دھوکہ اوس  
 دمت۔ اُمی زون زے مے چھ بہتر گنہ دُورے گئے زون روزن امہ نشہ زبہ روز تمس  
 ستریمہ مے پٹھ ہمیشہ شک کزن ز اُمی کو رہنسن خرد برد لہذا گو ویتہ جنگل۔ اتہ

سنگھ اُمس مول تہ ورن اُمس پنڈر یہ دوکھ ہوا لہل تہ یون زن زتس ستر تہ اوس  
بلکل یی سپد مت۔

کیشہ ہفتہ گوریائے تہ شہزاد سوچ ز بادشاہن تہ شہزادن ژھنڑ اُس تر اُدر  
تھے تہ ورن ہشہ ماجہ اکھ ژوٹ سٹھ منز لال اوس تہ ورنس ز گوہ تہ یہ کینچ کر  
کوشش۔ سبھہ بد قسمتی کنڑ پو اُمس تہ پہوے بد فطرت سوداگر بٹھہ تہ بلکل سپد  
اُمس ستر تہ یی سوتہ بھریا یہ نہ شہزاد نہ لال یا لالہ کہ مولہ وراے گوہنس تہ ژج  
جنگل کن تہ تہ لو بن پٹن خانہ دار تہ چٹو۔

شہزاد رُو ز کینفون دوہن پزارن تہ اُخرس پورن مرد رخت تہ مالک  
ہندس گرس کھٹھ پھر سارک ہے تہ چھہ ہند پے پتاہ پڑھان ز تمو ماوچھ پنہ  
ہمسایہ گی منز کانہہ بچھہ ونا۔ کانہہ ہیوک نہ تمس یکن راوہتمن ہند کانہہ پے پتاہ  
وتھ۔ لہذا رُو ز سو بڑ وٹھہ گئے لمان یوت تانی سو پٹس ملکس منز داژ۔ ایتیک بادشاہ  
اوس پنہ محل خانہ کس برآمدس پٹھ پکان تہ پٹس اُمس پٹھ نظر تہ آلو کرتھ وٹس ز  
ژماکر کھ محل خانس منز نوکری۔ تمہ مون فورن تہ امی ورا لیس اکھ کامادہ۔ اُمر ہنڑ  
ہوہر، دنا یی تہ پڑو کنڑ میج تہ بادشاہن نش زیادے قدر تہ سہ اوس اکثر اُمس  
ستر کتھ کرنہ یا گنہ ذاتی یا عوامی محاسن متعلق صلہ پنہ خاطر نادسوزان۔

سو پٹیلہ محل خانہ منز روزان اُس تہ اکھ یو ڈاجدرا گوو ملکس منز ظاہر تہ  
گرن وارہہ لوکھ مار۔ سارک ہے ملکس یوٹھ زبردست دہشت۔ کانہہ اکھ اوسہ  
پنہ بڑانہ نہر نیرنگ جرات کران۔ بادشاہس پٹھ لوکھ کھوتہ لوکٹس نفرس اوس



دوہے موت نکھہ تِل پوان باسان۔ اَتھ مصیبت کس وقس منز سوز بادشاہن شہزاد  
نادتہ دُونس مے ونپہ وؤنی کیا ہز گزن۔

تمہ وؤنس ”بہ گڑھہ تہ مارن یہ بلاے“

بادشاہن وؤنس ”گڑھہ تہ ہر گاہہ کامیاب گڑھکھ بے دے تے پنز کوار

نیتھری۔“

شہزادہ گئیہ تہ مورن یہ اجد رتہ یام سوہہ خوشخبر ہتھ واپس آیتہ بادشاہن  
کورس پنہ کورےتر کھاندر۔ شہزادہ ہندس (یوسہ بادشاہ سُنڈ ملازم اُس) درخاس  
پٹھہ نیمہ یہ وؤن زئس اوس یہ چرن کرنہ خاطر وؤنمت پہو بادشاہس اُمس خاطر  
الگ مکانہ بناؤن تہ بیا کھ پنہ کور خاطر الگ بناؤن۔ یُس مکانہ شہزادہ خاطر (یوسہ  
بادشاہ سُنڈ زامتر بٹھ اُس) الگ اوس تھہ نکھہ آسہ ز ویتہ رلان۔ کئہ ساعتہ ییلہ نہ  
تس کاٹھہ خاص کا ما آسہ ہے تہ سو اُس عمارتہ ہنز پنجر دارنش پتھہ اپا رک پکان والسن  
تماشہ وچھان۔ اکہ دوہہ کھنیہ تمہہ وؤٹھ ہش ییلہ تس پنہ نس خاوند تہ تکر ہندس  
مائس تہ ماجہ ہنز تھائے ہش گئیہ ییلہ یم اپا رک پکان اُس۔ تمہہ بلا وک یم اشارہ کرتھ  
تہ پز تھنگھ ز توہی کم چھو؟ کو ت چھو گوہن؟ کران کیا ہچھو؟ تہ تموتہ زون یہ چھہ  
پرتہ پنہ چھس ہمدردی تہ وؤنہس سورے کیشہ۔ تمہہ وؤٹھ ”وولوا ژومین گر“ تہ  
پتہ ییلہ تم اور تھائے تمہہ وؤن تمن زبہ کوسہ چھس ”وچھو“ تمہہ وؤٹھ بز وٹھہ کن  
”بہ چھس تھنز شہزادہ دے اوسنہ پتہ ز توہہ تکر کیا سپد تہ لہذا ابد لووے رخت تہ  
دزلیہ سو توہہ ژھانڈ نہ۔ شکر خدا یس کن تیکر اُس تھہ کز پانہ وائی پنہ سکھاؤ۔

تو ہی پزارِ وشام تالی پیتے پتے نہ پہ تو بہہ متری۔ اُسکے ڈچھون پہ بد فطرت سوداگر۔ تمس  
گڑھہ سزا میلن تہ اُسہ گڑھہ پٹن جادا واپس میلن۔“

تمہ دوہہ راتھ کیٹھ دزلیہ پہ شہزادے، بادشاہ، ملکہ تہ شہزادس متری گر۔ تم  
پکرتیؤت تیزیؤت تنو ہیک تہ وائی تھہ جلیہ پیہ سوداگر روزان اوس تہ تمس دڑکھ  
توہ دھمکی زائمس شخصس گو دیہ خوف ز بادشاہ بوزیہ گتھ تہ دیہ اُمس قتل کرنگ حکم۔  
تھر ڈھن پٹن سوڑے داش نداش کتھ تہ دتن یمن پٹنہ۔

پتہ سوز شہزادِ تمس بادشاہس شچھہ تیکر تیس متری دوستانہ اوس لوگمت تہ  
سمجھوؤن سہ سائلم کیٹھہ۔ معافی منجنس تہ کورس درخاس ز سہ دین شہزاد یعنی تھر  
سبز کور شہزادس یعنی اُمر ہندس خانہ دارس متری کھاندر کرنگ اجازت۔ بادشاہن  
مون۔ اکھتے سوز تھر اکھ بار لشکر شہزاد ہندس ہنہر بابس مدد خاطر۔ تھہ سہ واپس پٹن  
ملک حاصل کر۔ پتہ گو دینا کھ جنگ تہ ملک آ واپس زمین تہ لمہ اور رو دامن تہ  
خوشحالی امہ کمن سارنہ حدن حکم رانی کران۔

(راوی: شو بابو۔ رنی دور، سرینگر)



## شہزاد یس گٹھ بنیاو

اُکس ملکس منز اوس اکھ بادشاہ تہمس شراہ شتھ زنانہ آسہ مگر نچو اوس  
 گئے۔ اُمس نچوس اوس بادشاہ تھوہ شہزاد ستر کھاندر یژھان کرن یوسہ شہزاد ہے  
 ہش خد بصورت آسہ ہے تہ یوسہ تہمس بادشاہ ستر گنی کور آسہ ہے یس عزتہ کرنی  
 ہے برابر آسہ ہے تہ اُمر ستر ییژ زنانہ آسہ ہن۔

تہمس بادشاہس یہ گئے نچو اوس تہمس اوس اکھ دانانہ خد بصورت طوطہ تہ  
 ہندس مشورس سہ قدر اوس کران تہ مشکل موقن پٹھ اوس سہ اکثر اُمس مدد ہوان۔  
 لہذا انو اُمر امہ ساعتہ تہ طوطہ تہ اُمس پتر خاہش باوان وون زہ گڑھ تہ  
 ژھانڈن مہنس نچوس خاطر پڑھ زنانہ۔ طوطن مونس تہ بادشاہس وون زہ گند  
 شہزاد سند تصویر میانہ زنگہ تہ امہ پتر لوگ وونہ۔ جلدے ووت یہ اُکس ہمسایہ  
 ملکس منز بیتہ سخت روڈ کرنی اُمس اُکس جنگلس منز ٹھہرن پو۔ اُمر کڈ اکھ کڈ ددر  
 ونہ تہ سوچن زہ چھ میانہ ٹھہرن خاطر ساروے کھوتہ آرام دیہہ جائے مگر یام سہ  
 اتھ ددر کن وپھہ ہون گون اتہ آیس اکھ آواز یورمہ اژ۔ ہرگاژ یور اژ کھتیلہ  
 گڑھی ژنہ اچھن گاشی“ امہ کرنی بٹھ یہ طوطہ اُکس لچہ پٹھ یوسہ امہ کس گوڈس

اُس کھڑو ہوتے چھ پزاران۔ اُتھر منز دزلیہ امہ ددر منز اکھ ہارتہ وژھ طوطس گن  
 یون گن وچھہ تہ لاجن اُمس ستر زہٹھ کھا با تھا۔ تھ منز اُمی (طون) اُمس تھ  
 پاغاس متعلق وون یس ہتھہ تہ دزانت اوس۔ اسہ نہہ تہ بز ونبہ گن زیہندہ تہ  
 سمکھن اوس سبھہ مناسب موقس پٹھ۔ ہار اُس اُکس خوبصورت شہزاد ہندس  
 تلاشس منز یس کائنہ تھس ہڈس بادشاہ سُنڈ کئے پچو آسہ ہے یس شراہ شتھ زنانہ  
 آسہ ہن تھہ زسوپنہ نس تس مالکہ ہنز گنے کور خاطر مناسب رشتہ ژھانڈ ہے یس  
 پانس تہ شراہ شتھ زنانہ آسہ۔ ظاہر چھ ز طون وونس ز تیلہ گوہہ تہ اُمی سُنڈے  
 مالک اُس تہ تہندہ ہے مالکہ ہندس کنس پچوس ستر گوہہ شہزاد ہند رشتہ پدن۔  
 طون ہوو ہار شہزاد سُنڈ تصویر تہ۔

امہ پتہ سپدریم دوشوے تھس بادشاہ ہندس ملکس رولہ یس گنی کور  
 اُس۔ تہندس اورواتس پٹھ وچہ تم محل خا نکو اُک ملّا ز من تہ دین بادشاہس تہ  
 اطلاع ز تہس ہار پٹھ ژے بھروسہ اوستھ کور مت تمہ چھہ اُکس طوطس ستر و اُٹھو  
 تہ سوچھہ پتہ نس اُمس یارس ستر تہڑ نالی نال ز تس چھہ بادشاہ سلامت سُنڈ حکم تہ  
 مُشتہ گو مت۔ بادشاہن ییلہ تہ یوزکر دیت نمی و ز یہ حکم زیم دوشوے جاناوار  
 گروہن مارنہ ہن۔ اُمی ملّا ز من اُس پنہ اُڑوہہ کنہ ہار ہندس کردارس متعلق  
 بدگویی کرہو۔ ہار اُس تہ ز اُتھہ تہ امہ کنہ اُس سودر بار کہ کمرچہ ہیر مہ دایر کنہ وچھہ  
 یون وژھو تہ اتہ اوسن بادشاہ سُنڈ تہ ظالمانہ حکم یوزمت۔ ”امہ وون طوطس گن  
 ”نمبر نیر۔ اتہ نیرنبر اُس وڈو سبھہ تھو دتھہ پھندو تہرو ونبہ کچھہ ہکو۔ بادشاہس



چھکھ اسہ متعلق کن بُری مَتر تہ سہ چھہ اسہ ژ کھہ گو مُت “لہذا اوڈے تم یکجا تہ وُل  
 وُل سپدی تہنژ و نظروتہ تہنڈ پلن پایہ نشہ دُور۔ بادشاہ سندر ملازم دزائے یمن مارہ  
 خاطر اور یور مگر بیلہ نہ تمَن کینون گائٹن ژھانڈ دتھ کیشہ حاصل آوتہ تم پھر دیہ  
 سوچتھ واپس ز جانا وارن چھہ کمر تانی شائے حکمس متعلق وؤنمت نیمہ کز تم کہ محفوظ  
 جالیہ گمتر چھہ۔

کینون دوہن پزارے تم یوت تانی تمویہ سوچ ز معاملہ اسہ وؤن مٹن  
 ہیؤنمت۔ تہ پتہ آے اکہ دوہہ صُجائے وُڈان وُڈان محل خانس مَتر تہ پٹھراتہ۔ طوطہ  
 بیٹھ بادشاہ سندر دؤ چھنس کوٹھس پٹھ تہ ہار پٹھ تہنڈس کھو ورس کوٹھس پٹھ تہ  
 وؤنہس “اسہ ون ژ کینا ز چھکھ اسہ مارن یژھان؟ اُس چھہ وفادار۔ یمن لوگن چھہ  
 سون آزر ون توے چھکھ اسہ متعلق بہتان وؤنمت۔ اے بادشاہ۔ توہ وچھوتہ  
 پانے کر وفاصلہ ز حقیقت کینا چھہ۔ اُس دؤوے چھہ تمَن بادشاہن ہندر یم پنہ  
 بہادری، دلایابی تہ دولتمند اسہ کز ناماوار چھہ۔ یمن دوشوہی بادشاہن شراہ شراہ شتہ  
 زنانہ چھہ۔ اُکس بادشاہس چھہ اکہ کُنے نچو تہ پئیس چھہ اکہ گنی کور۔ پھو دیو  
 بادشاہو دیو دؤے اکہ اکہ سندر نہیہ تہ یوزمت چھہ تہ نہ چھہ زانہہ پانہ وانی سمکھ  
 تہ کر تھ تہ چھہ پنہ نین شربن ہندر رشتہ گنڈن یژھان۔ اکہ بادشاہ چھہ تہوے کور  
 ژھاندان پٹھ پئیس چھہ تہ بیا کہ بادشاہ چھہ تھہ لڑکہ ژھانڈان۔ تھہ گوڈ نکس چھہ۔  
 بادشاہ صاب، وچھو ز یمن دؤن بادشاہن ہندر نوکر چھہ توہہ یژوہہ گنہ۔ یہ اوں  
 خدایہ سندر گرن ز اُس دؤوے سمکھ اکہ اکہ کس تھنڈس سلطش نکھہ اُکس جنگل

مژتہ پیہے خوش خبر ہتھ چھ توہہ نہہ آئو۔“ ییلہ یئو یہ کلامہ کور تہ طوٹن پلنود  
بادشاہس خوبصورت شہزادہ سندا تصویر۔

بادشاہ ۱۰ تہا حاران سپد تیو تہ سپد خوش تہ۔ گوڈ پیچھے نہ بادشاہس یمن  
جانا دارن ہنزگتھ مگر یہ تصویر وچھتھ سپد مطمئن۔ اُمی روٹ یہ خوبصورت تصویر تہ  
سوزن زانہ خالس مژتہ وڈن ز اُمی ہنز شراہ شتھ زانہ وچھن اتھ تہ وڈن ز یمن  
چھاپہ منظو رکہ نہ۔ کیشہ دوہہ گورے۔ یہ تصویر ووت نہ بادشاہس نہہ واپس۔  
شہزادہ اُس اتھ وچھتھ تہو متاثر سپر ہو ز سو اُسہ اتھ اتھ مژتہ او اُنی۔ کیشہ کالو  
ووت اور جواب ز شہزادہ کور ساروے قبول تہ سہ گوہہ وک وک کھاندہ خاطر اناوہ  
سُن تکیا ز شہزادہ چھ تہند مارمہ مرن سر گہو۔

یانی یہ جواب بادشاہس ووت تہ دیت طوٹس اتہ نیرنگ اجازت۔ تھ سہ  
پنہ نس مائکس یہ ونبہ ہے ز اکھ مناسب شہزادہ لب تہ وڈن گوہہ سہ پنہ نس  
نچوس ژون رتبن اندر اندر کھاندہ خاطر سوزن۔ طوطہ نمیس سبھپے احترامہ سان تہ  
دزاو۔

پنہ نس ملکس مژتہ و اتھ وڈن اُمی طوٹن پنہ امہ سفر چہ کامیابہ متعلق۔  
بادشاہ سپد سبھاہ خوش۔ تہ دیت فورن حکم ز پنہ واجتہ تقریبہ خاطر گوہن ہڈس  
پیانس پٹھ انتظام تہ کرہ۔ شہزادہ خاطر اُس سبھپے مو لکی پلو آئو۔ گر بن پارا ونبہ  
خاطر اوس شاندار سامانہ اُن، سپان کوه اُس شاندار وردی آئو، پیہ مختلف قسم  
ہندک تحفہ۔ سبھپے مو لکی لال جوہر، سبھپے رت کپڑ۔ سبھپے کم یاب مو، کافی دروگر

مصالحہ تہ عطر اُس آغز۔ پڑتھ کاتھہ چیز آویاد کرتھ منگناونہ وکری گدرے پڑ  
 رتھ۔ تیارین تہ سڑ کرنس منز تو رنہ فکرے ز وقت کپارک دزاو۔ وونی اُس شہزاد  
 ہندس روانہ سپندس بس کینہہ دۄہے رو دکر متری ز افسوس! تشند مول گوو بہارہ  
 گزریاو۔ یہ اُس اکھ کر پٹھ از مائیش اکھ وکھ مویوسی۔ شہزادس پہو نیرن ملکوی  
 کزن تیکنا ز اُمی سُنڈ امہ ساعتہ نیرن گینا و مائلس نسبت اُمی سُنڈ احترام نہ اُس۔  
 توے تہ کور تکر نیرنس ٹھہراوے۔

یانی وونی اُمی ہندس مالک ہندک ماتم داری ہندک دوہہ گزریاے تہ شہزاد ہند  
 روانہ۔ طون ہاوس و تھ۔ یہ اوس نہ زیاد دۄر منز ل یمہ کنی کھاندہ والین ہنر یہ  
 جماعت جلدے شہزاد ہندس ملکس منز واثر۔ شہزادن لاگر محل خانس نکھے اُس  
 باغس منز بچہ۔ ہر گاہ تس پے آسہ ہے سہ اتر ہے نہ زائہہ اتھ باغس منز تیکنا ز اتہ  
 مؤ د اُمی سُنڈ یہ طوطہ۔ یہ وفادار جانور ژھن باغواں یمہ وجہ کنی بندوق کہ تاسہ ستی  
 ماتھ ز اُمی اُس اتہ بادشاہ ہند بن کلبن ہندک کھڑ رد اترھ دکر متری۔ شہزادس بتھے یہ  
 مصیبت پہوتہ اتھک متری یون ز شہزاد ہندک مالک کو رتشد کھاندرا مس متری کرنس انکار  
 تیکنا ز اُمس اوس وونی مول گزریو مت۔

شہزاد ہند اتھ باغس منز ڈیر تر اونہ پتہ کینہہ دۄہے دزایہ شہزادک دولہ منز  
 چکرس ز اتفاقن دزایہ سو پآرک تہ باغس کن نظر پتھ پڑ نوون اتہ سہ شہزاد تیکنا ز  
 اُمس نش اوس اُمی سُنڈ تصویر۔ امہ وز وون نہ امہ کہنی مگر اُمی ساعتہ پھر ناوان  
 دۄکر واپس تہ گیہ واپس محل خانہ۔ تمہ اوس پٹن معشوق و چھمت۔ اتہ پٹھے ہیہن سہ



وؤنڑی ٹھیکہ سپدنی۔ تمہ دوہہ کالجس کھوئے نصف کھن تہ باقی نصف سوڑن تصویرس  
 ستر ہتھ شہزادس۔ تمہ وؤن پنہ دلہ زسوگر شہزادس یہ کھنہ خاطر زار پار تہ وؤن  
 ہر گاہ سہ یہ مانہ نہ توتہ وؤن زبس اتھ منز پنڑاؤنگج تراؤنی۔ دلہ مون یہ۔ شہزادان  
 مون نہ یہ کھنوں مگر پنہ اوگجہ بہ بانس منز تراؤس اوس نہ نس کانہہ اعتراض۔ یہ  
 کرس دوران وچھ اکی اتہ نس منز باگ پن تصویر۔ تکر وؤن پانہ ستر ”سوچھئے مے  
 محبت کران“ تہ پنڑا اتھہ ووتھرتھ لچھ تکر شہزاد چٹھرتھ سؤنس یہ دلہ اتھہ۔ شہزادہ یلہ  
 یہ چٹھرتھ پرتہ سو سہز شہزادس سمکھنہ خاطر سبٹھاہ بے قرار۔ نصف راؤر کیتھ دیت تمہ  
 پن گرتیار کرنک حکم تہ کینہہ اشرفی ہن ہندک ٹھیلہ ستر ہتھ وؤر سوگرس پٹھتھ  
 باغس منز بیتہ شہزاد ٹھہرتھ اوس۔ شہزاد سپدنس وچھتھ حاران۔ تمہ وؤنس ”حاران  
 مہ گدھ۔ مے چھ چون تاشوق تہ توتے چھس ژن نش ژلتھ آہو۔ بادشاہ یعنی  
 میون مول مانہ نہ سون یہ کھاند رکرن۔ پگھ کھس پنہ نس گرس تہ اکی ژلو چانس  
 ملکس۔ تہ ہیکہ نہ اسہ کانہہ زربو اتھ۔“

اے ساعتہ دزائے یم وؤن وے سبٹھے تیز گرن پنٹھ سوار سپدتھ تھہ بچہ  
 سزکہ پٹھ یوسہ شہر نہر اوس گدھان۔ کینون گائنن روڈر یم اے تیز رفتار دوران  
 تہ پتہ پٹھرتھ اکی کس کس تل تھکھ دتھ۔ پنہ دوہہ صبحاے دزائے یم تازہ دم سپدتھ تہ  
 طاقتہ سان بڑو نہ گن پنہ نس سفرس پٹھ۔ تم اکی نہ وئے زیادہ روآتی ستر زتنن  
 سمکھرتھ ڈاکو یم پنہ من گرن پنٹھ سوار اکی۔ شہزادان وؤنس ”اکی ہیکو نہ یمن  
 پوشتہ تہ اسہ پڑن۔“ اتھ ستر کوریکو دونوے پنہ من گرن چھانٹہ تہ سبٹھے تیز



رفتار سان دڑاے بڑوئہ کن۔ مگر ڈاکو تہ اُسی زبردست سوار تہ گرد تہ اُسکھ تاز  
 دم۔ شہزادَن وِئس کر بکھ دتھ ”یہ گو دیکر۔ ژو چھ بیو پتر اُسی رٹری۔ اُسی کیاہ گرو؟“  
 شہزاد وِئس ”تیلہ پز اسہ یمن مقابلہ کرن۔“ تہ بی وِئان پھر سوز پئس  
 پٹھ پتھ کن تہ لوئس یمن کن اکھ تہ پتہ بیا کھ پتہ بیا کھ یوت تازی تمہ ستھ تہ  
 چلا وک تہ ستہ وے ڈاکو مارے۔

(خدایس کن) شکرانہ کرتھ تھو وِئو خوش پاٹھو سفر جاری تہ تمہ دہہ  
 شامس کیٹھ وِئ اُکس گامس منز بیٹہ اکھ دیو اُس روزان تیس اکھ نچو اوس  
 تہ تیس اوڈے جسم اوس۔ شہزاد تہ شہزاد دتھ ہرے اُتھو گامس منز اُکس تلاو  
 نش۔ تم ییلہ شوکتھ اُسی تہ دیو وِئ پنے نس نچوس زِٹ گتھ وِئ وِئ تہ ژھن  
 شہزاد مار تھ تہ پتہ اُن شہزاد وک تہ گرد تہ بیہ تہند خزانہ گر۔

یہ بد ذات گو وِئ اوس خون کرنہ خاطر خوش۔ جتھ اُمی یہ ظالم کام کرے  
 شہزاد دتھ ہشیار۔ اوپر یور دِٹن نظر تہ اتہ وِجھن پنے نس معشوق سز لاش تہ انتہائی  
 بد صورت شکلہ ہند نفرا اتھ پٹھ وودنی۔ تمہ تر وِئ اُن تہ وِئس ”بہ چھس سبھاہ  
 خوش زِٹے مور تھن یہ۔ پکھ نہ مے تہ بناؤم پتر آسٹری۔ وِئ گو وِئ وِئ وِئ وِئ  
 لاش تہ پتہ نیر وِئ۔ اُمی کھن وِئ وِئ قبر تہ وِئ شہزاد پکھ دِٹ اتھ نظر۔“ واریہ  
 لوکٹ ”تمہ وِئس ”سُنی پہن کھن“۔ اُمی شھن کھن بیہ فٹ کھنڈ۔ امہ وِئس  
 ”وِئہ چھ واریہ لوکٹ“ پتہ کھن اُمی بیہ کھن تہ سُنی تہ ییلہ سہ اتھ کامہ ستر یون کن  
 نمتھ اوس شہزاد نچ اُمی سز سوشمیر یوسہ اُتی پتھر اُس تہ ژئس کلہ ہر۔ ییلہ تمہ

پُئِنِ انتقام پوڑ کورتہ پتہ وڈتھس ددرلیہ اوش۔ اُمی سُنْد معشوق اوس گور یومت۔  
 تَمہ شجیہ لاش تہ واتناؤن یہ تلاوس نگہ تہ اُتی اتھ لِر پتھ لوگن وڈن تہ رُون۔ یہ  
 اوس تہنڈ خاطر سخت دوکھ ہوت وقت۔ ہاے بے کیا زموئس نہ۔

سو ییلہ ودان اُس اُمہ وِز دزلیہ اُ کس سبٹھے پاکباز شخصہ ہنز زنائہ اپار  
 رکنی اُس اتھی گامس منز روزان اوس۔ اُمس اتھ دوکھس منز ڈہشتہ رکیہ سو تہ  
 پز تھنس زکیاہ وِلہل چھ؟ شہزاد ہوؤس میتس گن تہ وڈنس سورے کینہہ۔ اُمہ  
 زنائہ وڈنس ”صبر کر۔ ممکن چھ یہ ماہکے ڈے مدد کر تھ۔ ڈے پیار ز پیتی یوت تانی  
 بے واپس یئے۔“

اُمہ دوہہ شامس باگر گر وڈتھ وڈن اُمہ زنائہ پتہ نس خانہ دارس شہزاد  
 ہند یہ سورے مصیبت تہ کورن اُمس زار پار زڈ کرتن شہزاد دُبار زندہ۔ ”افسوس!  
 افسوس“ اُمی پاکبازن وڈن ”واے یہ جاے اُس اُمس دیونہ تہ مکر ہندس دوکھ  
 نچوس نشہ پاک! ییکیناہ یہ گڑھ تہ شہزاد دُبار زندہ کر تھ واتناؤ بے شہزاد راحت۔ بے سپد  
 روانہ تہ وچھن اتہ شہزاد سبٹھے بے تابی سان تَمہ مدتچہ خوشخبر پزاران تیج تَس  
 صُجائے آش اُس دنہ آمو اُمی رڈی شخص وڈنس ”مے چھ چانہ حاچ پے تہ توے  
 چھسے بے ڈے مدد کرنہ آمت۔ بے دمہ نے ڈے واپس پُئِن شہزاد۔“ پتہ تل اُمی اکہ  
 اتھ اُمس لاشہ ہند کلہ تہ دُونیمہ اتھ روٹن اُمی سُنْد جسم تہ تھاون اکھ اُ کس مٹر  
 چہر سان۔ بیم ز حصہ رلے پانہ وانی۔ اتھ شیلیمر لاشہ ژاود دُبار زو۔ تائو ہیز حرکت  
 گر زنی، اچھ آہ موراوہ، وڈھن گوس تلہ تر او تہ زو ہیز کتھہ کرنہ۔ ییلہ شہزاد یہ دُچھ

تس رُودنہ پانس تانی سو آہیہ ہکے بڑ وٹھ کن تہ پیہ شہزاد ہندس سپنس پٹھ تہ خوشی نہ  
 ژچن و دَن با کہ۔ یہ اوس انتہائی خوشی ہند ساعت تہ ہہ پاکباز شخص تہ اوس نہ یو  
 تریو منز کم خوش تیکر یہ کام اُس کر ہو۔

امہ را ژگو و شہزاد تہ شہزادہ بیس جلیہ۔ اتہ اُس شہزاد ہنز زندگی کالی  
 خُطرس منز۔ اتہ اُس اکھ جو دو گری بساں تیس اکھ کو را اُس تمہ ییلہ شہزاد و چہ تہ  
 یو ژھن ز سو کر ہے اُمی ہے متری۔ امہ موکھ بنو و امہ یہ منصوبہ۔ تمہ مانی را و مون ز سو  
 انہ شہزادس تہ شہزاد گری تہ شہزاد ییلہ اتہ کمرن نظر اوس دوان تمہ ترا و اُمس گردنی اکھ  
 رزیمہ متری تس کھ بنیاد۔ دو ہس اوس یہ کھ تکی پتہ پتہ پکان سو یوت تہ گوہان اُس  
 توت تہ راتھ کیٹھ تہ اُمس گردنہ منز رز اُس کڈان تہ یہ اوس واپس شہزاد بنان تہ  
 تس متری شونگان۔ تہ تہ کئی گورے کینہہ دوہ۔ شہزادہ اُس پڈ پریشان۔ تس اوسہ  
 فکرے تران ز یہ کیاہ دلہل چھ۔ کنبہ و ز اُس سو سونچان ز تکی منساؤس بہ تہ متری اُس  
 سوچان ز سہ چھکھ ما رتھ ژھنمت۔ اُخرس ہیو کہہ تمہ یہ برداشت کر تھ تہ پاؤن مردہ  
 رخت تہ گئیہ تمہ ملکہ کس بادشاہس ز تہ تہ منجس نوکری۔ بادشاہ گو و اُمی سہند کلامہ تہ  
 شکل و صورت و چھتھ خوش تہ بناؤن یہ پڈ اکھ کوتوال۔ شہزادہ گئیہ اتھ نوکری پٹھ  
 زیادے خوش۔ یہ اوس بلکل تی یہ سو یژھان اُس تکیا ز اتھ عہدس پٹھ رو ز تھ ہیگہ  
 ہے سو زیادہ جان پاٹھ شہزادس ژھانڈتھ۔ واریہن گرن ہند واریہہ سر اُس کو تو اُس  
 پے لگان تہ سورے پولس اوس اُمس تابع آسان تہ فورن اُمی سہند وُن مانان۔  
 کو تو اُس اوس صرف کائہ نفر سہند قد تہ حلیہ وُن آسان تہ پلسس یٹھ شخص ژھانڈنہ



خاطر دیکھتے ہوئے اس پورے ملک سے توت تانی ڈھونڈتے ہوئے ان دنوں توت تانی سے شخص میلہ ہے۔ تہ  
 گرتھ تہ ہیو کہ شہزاد شہزاد سے متعلق کینہہ معلوم سپد تھ حالانکہ تیس تیناؤں تہ تھ گرس منز  
 شہزاد تہ سورؤ دکر اتر اُس سہ اوس اُکس جو دو گرنہ ہند۔ سورؤ ز برابر اتھ گرس منز  
 یو ان تہ اُس اتہ کٹس اور یور کران وچھان گریہ اوسس نہ پتاہ زیو ہے چھ شہزاد اُس  
 اُمی سہد معشوق اوس تہ جو دو گرنہ ہنز کور اُس اُس شکل بدل اومو۔ کوتوالس تہ اُمس  
 کور گئیہ پانہ وائی زبردست دوستی۔ تہ کور اوس کوتوال پڑی کئی مردے باسان۔ تیس گئیہ  
 کوتوالہ ہنز سخت مالے تہ وئی تیس واریہہ تحفہ۔ تھ منز سبٹھے مارک مؤند اکھ کپر ٹکریہ تہ  
 اوس۔ تھ نہ زانہہ تہ اوت تانی کائہہ وچھمت آہہ ہے۔

اُس وچھو بز ونبہ گن ز اتھ خوبصورت کپر ٹکرس کیاہ اوس شہزاد ہندس  
 مستقبل سے واکھ بنان۔ اکہ دوہہ صجائے در اوکل خانک اکھ ملازم تہہ داری کئی  
 تھ بز ونبہ گنہ کوتوالن امہ کپر ٹکریج اکھ چھلا الا فر اُس تر اومو۔ سہ گودامیک رنگ  
 تہ بناوٹ وچھتھ روڑ تھ ہیو تہ محل خالس منز واپس واکھ سمکھیا و ملک کانہ تہ وونس یہ  
 اُمی وچھمت اوس۔ ملک کانہ گود سخت شوق ز سوتہ آہہ ہے۔ تھ کپر لہذا گئیہ بادشاہس  
 نش تہ وونس ڈ ونبہ کوتوالس ز سہ آہہ ہے یہ تہند خاطر۔ بادشاہن کوریلی تہ  
 کوتوالن سوز سوسارے کپر ہن اُمی ہے یس تیس اوس۔ ملک کانہ ییلہ یہ وچھتس گود  
 یہ تیوت خوش ز تہہ نچہ بادشاہس تھپے ز سہ انناو ہے پینہ تہ یہوے کپر۔

بادشاہن ییلہ ملک کانہ ہند امہ حکمک کوتوالس وون تہ ٹکر وونس در جواب  
 ”چھ تہ یہ مشکلیے مگر بہ کر تہنزی یہ خاکش پور کر چ کوشش۔“ بادشاہس نشہ ہر تھ گئیہ



سو سیو دے جو دو گر نہ ہند گرتہ پڑ تھنس زتس کتہ بنہ بیہ یہ کپر۔

افسوس! بے ہیکے نہ تے مد گرتھ۔“ جو دو گر نہ وٹس ”میون بولے یس  
اکھ جو دو گر چھ سہ گوو سبٹھاہ بڑ وٹھ ا کس دؤر دارز ملکس تہ تمی اوس نے یہ کپر  
سؤزمت۔“

”اڈتیلہ لبھ تکر ہے تہ وٹس بیہ تھتھے کپر سوزنہ خاٹر“ کو تو الن وٹس۔  
جو دو گر نہ وٹس ”بے ہیکے نہ تہ گرتھ۔ تکر چھ تہ پڑتھ کاٹھہ انسان  
مورمت تہ تھ ملکس منز چھ وٹس وراے صرف سہ روزان۔ میون بولے چھ  
یمن سہن اکہ قسمک گاسہ تر اوتھ اڈے یڈ تھاوان یہ نہ یمن خوش چھ کران۔ اہہ  
کرییلہ کاٹھہ تہ شخص اور کن گٹھان چھ تہ کاٹھہ نتہ کاٹھہ سہہ چھ کنہ گنر منز یا پلہ  
پتر کنہ پرتھ یوان تہ چھس ما رتھ پڑھنان۔ وارنہہ مہم جو شخص چھ تہ تھہ کنہ مار سپدر  
متر۔ بے کتھہ کنہ سوزن کاٹھہ۔ بے چھس نہ کاٹھہ تہ نفر یٹھہ خطرناک کامہ سوزس  
بہران۔“

کو تو الن وٹس ”اچھائے ون چون بولے کتہ چھ روزان تہ بے گٹھہ  
پائے۔ تہ کینا زے چھ ضروری گٹھن نتہ پڑھنہ مے بادشاہ ما رتھ۔ یوت تانی نہ بے  
یہ کپر انہ تو ت تانی چھس نہ بے بیہ محفوظ۔ بے ہیکے نہ بیہ وٹس دوہہ کڈتھ۔ لہذا ون  
مے زچون بولے کتہ چھ روزان تہ بے گٹھہ تہ سمکھہ تمس۔“

”ٹھہر“ جو دو گر نہ وٹس ”چونکہ تے چھہ یہ حالت توے پڑے تے  
مد گزن مے چھ بیہ اکھ لوکٹ کتر بانہ یٹھ منز میانس اے سڈز چھ۔ یوت تانی

یہ بانہ مے نش محفوظ چھ توت تانی چھ سہ ٹھیک مگر یام یہ پھٹے، سہ تہ پھٹے (یعنی  
 مر) دؤں گو دبہ پھڑن یہ تیکنا ز میناؤ کو رچھے ژے محبت کران“ بی ونان ٹھاسو نمہ  
 یہ بانہ پھڑس۔ ”نیر گوہ وؤنی کھوژنہ وراے۔ بہہ کھمن وؤنی گاسہ یاپہ کینوہا تم  
 یژھن تہ تمن پینہ نہ پڑتھ کاٹھہ سہ انسان مارنک ضرورت یس یمن نکھہ گوہہ۔  
 گوہ وؤنی ژ وار کار۔“

جودو گر نہ اوسنہ رژھ تہ یہ پتاہ ز کو تو ال کیاہ اوس شہراؤس دیس شہراؤس ستر  
 گنڈتھ اوس یس اُمر ستر کو رکھ اوس بنوومت۔

دؤنیمہ دوہہ صمبس بادشاہس روخصت بہتھ دزاو کو تو ال سپائن ہنز اکھ  
 لوکے جماتھا ستر بہتھ۔ اتھ ملکس منز وائتھ ژھونڈ تہ لو ب تمہ جلدے جودو گر سٹند  
 مکاٹھ تہ بہتھہ مکن لند اڑے چھ ز اتہ اُس کپر کر ڈیر، پینہ اُس اتہ باقی تہ وارنہہ  
 خزانہ۔ کو تو الن تل یہ سورے کینہہ تہ دراو جلدے واپس بادشاہس نش۔ بادشاہ  
 سپد امہ مہمہ ہنز کامیابہ پٹھ تیوت خوش زخمی وئی کو تو الس سبٹھاہ زیادتھہ تہ بنوون  
 سہ پٹن وارث۔

کینہہ وری گورے۔ یہ بزرگ بادشاہ گورینا و تہ کو تو الن لاج حکومت  
 گرہ ز۔ تس گوویہ ظون ہیو ز شہراؤس ستر کیاہ آسہ سپد مت لہذا دتن حکم ز شہر کر  
 ساری گٹھ سو مبراؤتھ ایو کھ ییم مے بڑوٹھہ کن۔ ساری گٹھ آہ اکر ہے جلیہ  
 سو مبراؤتھ انہ تہ تمہ لوگ پانہ یمن معاینہ کرن تہ پانہ اُس تمن ستر اکہ اکہ کتھ  
 کران مگر کاٹھہ تہ کٹن تھوونہ اُمر ستر کتھہ ظون تہ نہ پڑنو وائی کاٹھہ۔ پتہ دشت

تمہ پلس حکم ز تو ہی گھوٹو تہ وار کر و سر کھر ز کائسہ ماچھے امی ہندس حکمس عدول  
 کرہ۔ کینہہ پلسہ والی گئے جو دو گرہ ہند گرہ تہ اتہ وچھکھ ز تمہ اوس نہ پٹن گھ  
 سوزمت۔ تمو کرا مس کلس ز زچھہ تہ لوگکھ یہ بادشاہس نش پکناؤن۔ جو دو گرہ  
 کرے یہ سخت کوشش ز سوزہ ہے جادوی ز ز مگر چلیا س نہ کینہہ۔ پلسن دس نہ  
 امیک اجازت۔ تم درے تہ کلس چھ ز ز گندتھ پکناوان۔ بادشاہن وچھ تمہ ان تہ  
 گپہ بز وہہ پہن تمن سمکھنہ تہ سپد کیاہ! اچانک آیہ ز ز ژھینتھ تہ جوان تہ  
 نو بصورت شہزاد اوس تس بز وہہ گنہ استاد۔ تمہ وون ”پڑی کنی چھے یہ جو دو گرہ  
 سبٹھاہ بد خصلت زنانہ۔ پدھ زنانہ گھوہ نہ زفہ روزنی۔ لہذا گھوہ پگہہ صباے  
 پھہہ نہ تہ تہ پتھ رو شہزاد یہ انیون محل خانس منز۔“

باقی دلیل تر پائے سہل پاٹھی فکر۔ شہزاد (بادشاہن) وونی پڑی اصلیت۔  
 تمہ بلا دس ساری لوکھ تہ وونتکھ چھہ پاٹھی ”بوز ولو کو۔ خہنز بادشاہ چھے اکھ زنانہ۔ تہ  
 یہ شہزاد لبہ خاطر اوس نے پٹن رخت بدلوومت۔ یہ مقصد سپد نے وونی پڑ۔ تیمہ  
 پپور مائیون تو ہی میون خانہ دار پٹن بادشاہ تہ بہ امی ہندس ملکا کی۔“ لو کو کو زور زور  
 اتھ اقرار تہ کر یکھ خوشہ پتہ رو دس ساری امہ پتہ خوش گزران۔

(راوی: شوبایو۔ رنی دور سرینگر)





## سعید تہ سید

یہ اوس اکھ غریب گامی نفرائس زین زبٹھ تہ کلتھ مسامسا گزرا اوس  
کران۔ سہ اوس سلہ صمبائے زین زٹان تہ اتھ گچہ گنڈان تہ شامس باگر اوس نگہ  
تکے کس بازرس منز گوہتھ تہ کنان۔ اوس غریب سپد کھاندر تہ زاس زچچوری۔  
بڈس ہوس تھوون ناو سعید تہ بنیس ہوس سید۔ یم شرک اوس معصوے ز موج گیگھ  
مڑتھ تہ یہندک مالک کو رڈ بار پتھر۔

اُمی ہنر یہ دویم زمانہ اُس گوڈنچہ زبٹھ زبٹھ رہے ہیکتہ واکر۔ اکہ دوہہ وون  
امہ خانہ دارس ”زکینا زچھکھ نہ مے تہ پنہ عنین نچوہن ونان ز اُس کر ہوئے زتے ز  
ین سو مبراؤس منز مدد؟ اُس چھ مفلسی ہنر زندگی گزاران تہ ہر گاہ تہ یم کڑ ز کام  
کرن اُس ہیکو زیاد پٹہ زبٹھ تہ تمہ کھوتہ روز و زیاد جان پٹھک پٹھک پٹھی وونی کمن  
روزان چھ۔“

اُمی نفرن وونس ”اڈٹھپک چھ۔“

لہذا اُس وونی یم ژو وے دوہے جنگل گوہان تہ اُس تھہ کئی محنت سان  
کامہ ہن کران ز کینون رتن منز اوس وونی یکن کینوہا تھ پلہ تہ گو مت تہ پیہ



اوسکھ سبٹھاہ زین تہ سو میرتھ تھو و مت۔ یٹھ یمن پور وندس گزار پگہ ہے۔ یہ زین  
تھو و یکو پنہ نس مکانس نگھے بڈ بن بڈ بن چٹن۔

زین چٹن تھا ونہ پتہ کیزہ دوس لوگن سخت رو دتہ ترے وتہ گھ اُسر اٹھ  
دوران اے جنگلہ کنی پکان تہ اُسر اُسر کس بڈس کلر ددر منژر تھبہ نس۔ رو دکر اُسر  
سخت تر و ژھمہ لہذا تل یکو وتہ گتو تمہ زینہ منژر او ڈائیس زنی مزو رن سو مبر مت اوں  
تہ زولگھ یو ڈالاو۔ برابر دون دہن رو دکر ییم اُتی تہ برابر پیتس کالس تھو و کھ یہ یو  
نار الاو دزون یٹھ زاتہ موکلنا والہ پلہ یہ سائلم زین۔ یام رو دس تھکھ ہیو گو دتہ تم  
دراے بڑ فہمہ گن سفرس۔ زنی مزو رتہ گو و پنہ نس زینس نظر دینہ۔ سہ سپد سخت مغلام  
ییلہ نہ مگر اتہ سو رڈیر وراے کھن تہ وچھ۔ امی ساعتہ و اُترامی سہز زانہ تہ نچو کر نہ  
اور۔

”یہ جھنہ خدا صاء کر مرضی ز اُسر کر و ترقی“ اُمر و ون یمن گن ”اُسر کیاہ  
کرو؟ گرتھ کیاہ ہبکو؟“ تہ بی ونان ڈول اُمر و و شاتر اُتھ پٹن عاصہ امہ سو ر منژر۔  
”ہہ کیاہ؟“ اُمر سہز زانہ و ون کتھ تانی چیرس متعلق یس سورس منژ  
چمکان تہ تابان اوس۔ ”آ۔ ژو چھ۔ یہ کیاہ؟ ژو چھ ہپارک تہ تہ ہپارک تہ!“  
امہ پتہ ژھونڈ تھو سارک ہے سورس منژ تہ لکھ کینہہ روپہ ہند ٹکر۔ یہ  
زانتھ ز یمن ماسکھ وتہ کاٹھہ توے یو رتھو پٹن یہ خزانہ کانگر بن منژ تہ پٹھہ تھا و ہس  
ژنہ تہ آے واپس گر۔

تیمہ غرضہ ز کاٹھہ ماگر تھہ شک توے لارج زنی مزو رن دمہ دمہ پنہ بن

یارن تہ ہمسائین نہ پئی دولت نئی کڈی۔ امہ پتہ کینہہ کاکڑ اؤامی زنی مزدور گردی  
تہ لوگن وڈی باپار گزن اتھ منزج اُمس وارنہہ کامیابی تہ وڈی اوس سہ اکہ امپر نفر  
گنزارونہ پوان۔ تکر ہندک نیچو گئے مدرس تہ لوگھ پزن لکھن۔

اکہ دوہہ نیلہ یہ باپارک تہ اُمر ہندک نیچو اکہ مالہ پٹھہ واپس اُسر پوان  
بیو وچھ اکہ زمیندار پنجہ ہتھ منز اکھ خوبصورت جاناوار اوس تہ اُس سبھہ میٹھ  
بولبوش اوس کران۔

نیلہ بیو لکھو یہ جاناوار دُچھ تہ اُمر سُنہ یہ خوشیون بولبوش یو کھ تمولاج  
مائس ٹھانی یہ ملو بہنہ خاطر۔

”نژ کوتاہ چھکھ اُمس جاناوارس کران؟“ باپارک پڑتھ ”نژ موہر“ جواب  
میو اُس۔ باپارک وڈس ”رٹھ تہ دن یہ جاناوار یکن میانین نیچون۔“

سعید تہ سیدن کو رمائس امہ تحفہ خاطر سبھہ شکر یہ۔ تمن گوویہ جاناوار  
سخت لٹھ۔ پڑتھ دوہہ سکولہ پٹھہ واپس تھ اُسر تم اُمس ستر گندان۔ کینہہ کاکڑ  
تر دو اُمر جاناوارن اکھ ٹھول۔ تھ نیم بارنی سبھہ بے تابی سان وچھان اُسر تیکناز  
تم اُسر یڑھان ز امہ گوڑتھ تھ بیا کھ جاناوارا اُس۔ اکہ دوہہ نیو بیو یہ پنجہ  
دُریاوس پٹھ چھلنہ خاطر تہ یہ ٹھیک پاٹھ کر نیکہ غرضہ آو جاناوار امہ منز کڈن تہ سہ  
روٹ سعیدن اتھن منز تہ ٹھول تھو وکھ حبہ سان اُکس کنہ پٹھ۔ پنجہ چھلنہ پٹس  
دوران اوس اکھ نفر ایہ سائلم وچھان سہ اوس دُریا وکھ دو نیمہ پٹھہ لٹھ امہ وِسران  
کران۔ تکر دُچھ تہ تھ کن باپارک تہ تکر ہندک نیچو خبر کینا ز ظونے اوس نہ گو مت

سُہ یہ زیتھ کنہ پٹھ یکو ٹھول اوس تھوومت تھ اوس رو پھ بنیومت۔ سُہ پکھ  
 ڈپشتھ سخت حاران تہ زونن ز اتھ ٹھولس اُس یہ خالصیت زیتھ تہ چپڑس ایک  
 چھہ لگہ سُہ بنہ رو پھ۔ تکر اوس۔ تھ ہیو زومت مگر پٹھ اُسس نہ پوان مگر ازوچ  
 تکر یہ پنہ نو اچھو۔ اکر کور پنہ جلیہ یہ پور اراد زیتھ تھہ کرن بے یہ ٹھول  
 حاصل۔

”ہے۔ ہے!“ تکر دث بپا ارس کر بکھ ”یہ ٹھول کنہ ہنمے؟“ اوس اتھ  
 اکھ دوا بناؤن۔“

بپا اکر وٹس ”نہ۔ بے چھس نہ تیوت غریب ز مے کیاہ چھ یہ کٹک  
 ضرورت۔ وڈی دمہ ہے بے یہ توتہ تے مگر میانن شربن چھ تھہ بیا کھ جاناوار آج  
 سخت کل۔“

مگر یہ نفر اوس سخت آنتہ ”وڈی کیاہ گو۔ یہ دتہ مے“ تکر وٹس ”بے دے  
 تے اتھ اکھ رو پے۔“ تکر وٹس دبار جواب ”نہ“

”اچھائے دے تے پانڑھ۔ داہ۔ وہ۔ ہتھ۔ اڈ ساساس رو پیہ رٹھ۔“ یہ  
 نفر وڈھد ان ییلہ تکر یہ زون ز بپا اکر ناچھنہ سہل سہل موٹن وول۔

سودا گرن وٹس ”نہ۔ وڈی ہر گاہ داہ ساساس رو پیہ دہم تیلہ دے۔“

یم ساری آے یکجا بپا اکر سٹد گر بیتہ ہکی پٹھ وڈی تہ ٹھول نیون۔

یہ چھ پتہ زیتھ نفرن یہ ٹھول ہیوت سُہ گو وڈت کھورے ڈریا وٹس  
 پٹھ تہ تکر اتہ سوکئی یوسہ رو پھ اُس بنہ۔ وڈن گو وٹس اوسہ یہ کرنک تہ زیاد



ضرورت تیکلای زُکُر دُچھ پتہ زیتھ تہ گنہ کُر اُمہ ٹھو لُک چھمہ دیت سو اُس اتھ مولہ  
لِس داتس منز بدلان۔

اُمہ پتہ کینہہ کاکر آو اُمس نفرس نیشہ اکھ جو گرتہ کُر دُچھ پتہ ٹھول تہ وُونس  
”یہ چھ سارو ے کھوتہ مولل ٹھول مگر سہ جانا دار گتہ چھ تیکر یہ تروو؟ ہر گاہ ممکن  
گودھی تہ سہ جانا دار حاصل کر چ کر کوشش تیکلای زُکُر اکھاتہ کُر سُنڈ کلہ زُتھ سہ  
زُتھ کھینچہ سہ بنہ دُنیا ہک سارو ے کھوتہ اُمہ بادشاہ۔ اُس نفریہ کلہ کھینچہ تِس روز  
یہ سُنس منز تہ سہ شخص میلہ صُحس ووتھان آسہ سہ لہ پانس تلہ گنہ داہ ساس موہر۔  
اکھتے ہیکہ سہ جانا دارن تہ پوشمن ہنر آواز تہ بچھ۔ جانا دار ہندس سُنس تہ چھ خاص  
شرف اُس اکھاتہ اتھ زُتھ کھینچہ سہ بنہ بادشاہ مگر تیوت یو دُنہ یو تہ ہہ ہو آسہ۔“  
میلہ اُمی نفرن جو گرس نیشہ یم چیز یو زکُر سوز تہی ساعتہ بپا اُرس شچھ زُتھ  
کُن تن یہ جانا دار تہ وعدہ کورس زُتھ یہ قیمت اُمس کرکھ سہ دے بے۔ مگر بپا زکُر  
سوزس یور یہ شچھ زُتھ دتہ مے خبر کیاہ تہ مے چھنہ یہ جانا دار کٹن۔ ہر گاڑ مے  
سوزے دُنیا تہ اُمس بدلہ دکھوتہ نہ۔ مگر اُمی نفرن اوس یہ جانا دار حاصل کرنگ تھے  
شبقہ ارادہ کورمت۔ تھ کُر ٹھول حاصل کرنہ خاطر کورمت اوس۔ میلہ کُر بپا زکُر سُنڈ  
جواب یو زکُر وُن پانپے سکر ”مے چھ پتاہ مے کیاہ چھ کُر۔ بے کُرن یہ اُمی ہنر  
زنانہ ہنر ذریعہ حاصل۔ بے سمکھ تِس جلدے۔“ اُمہ پتہ ہیوت اُمی اُکس دانانچہ  
اتھ معاملس منز مدد تہ وعدہ کورس زہر گاڑ مے اُمس زنانہ سمکھاؤ کھ بے دے تہ  
سبٹھاہ بُڈا اُمی۔ دانانچہ کورس آنکار۔ سو گپہ بپا زکُر سُنڈ گرتہ (خانہ دارس) گرس منز



نہ دہشتہ ژلیہ سواند رتہ لوگن اُمی سہنز زنانہ ستر دربار سیہ زنانہ گئیہ اُمس وچھتہ سخت  
 خوش تہ وؤنس ز ژ پیرہ ز پیرہ۔ تہتہہ کئی گئیہ یکن پانہ وائی چہ دوستی زیوت تانی پاپار  
 سہنز زنانہ اُمس دانانجہ وؤن ز ژ روز وؤنی مے ستر۔ اتھ دوران رۄزیہ بد بٹھہ نمس  
 نفر سندر تعریف کران تیکر سواتھ کارس اُس لاجھوتہ تہتہ حدس تانی اوسس پاپار  
 سہنز زنانہ ہند اشتیاق ہر روومت ز امہ بقل چار تہ با و اُمس سمکھن زبردست یژہ۔  
 تہتہہ پٹھہ دیتنس وعدہ ز تہتہ پاپارک باہیہ یہ پور پٹھہ کھر گھوہ ز اُمی سندر ونیر دۄر  
 گن تہ سمکھو پانہ وائی۔ پٹن یہ مقصد سہل پٹھہ پڑا ونہ خاطر وؤن امہ تہمس (خانہ  
 دارس) ز ژنہ اُسے یو کالہ پٹھہ خاکش ز ژ گوبھکھ نمبر لہذا گھوہ تہ وؤنی۔ تمہ  
 دس یہ نکل تہ ”ژ کڑا دولت کر کھ جمع۔ ژ کڑا وؤن جابہ وچھکھ! تہ تمہ کھوتہ تہ بد  
 کتھ ز ژنہ شو بی تہ یہ۔“

تھر وؤنس در جواب ”آ۔ بے گھوہ۔ یہ اُس میانی بیوقونی ز بے گوس نہ از تانی“  
 امہ پتہ کیشہ دۄہ تکر اُمی پانس ستر مۄہنۄک وؤہنۄک تہ دزا و سفرس۔

اُمی سہنز زنانہ وؤن پتہ بچہ ”نیر گھوہ وؤنی تہ وؤن اُمس نفرس یُس نے  
 سمکھن چھ یژہان ز بے چھس تہمس پگہہ صُحس بہہ بچہ سمکھنہ خاطر تیار۔“  
 بد گئیہ تہ یہ نفر گودہ شچھہ یژتھ سبٹھاہ خوش تہ وؤنس ”میانہ طرفہ وؤنی ز بس  
 سلام تہ پتہ وؤنی ز بس ز ہر گاہ سومیانہ خاطر کیشہ رُن گزن آسہ یژہان تیلہ رُنی ز  
 سے خوبصورت جاناوار تہ تھا وک ز میانہ خاطر خاص پٹھہ الگ گن۔ تہمس وؤنی ز نے  
 چھ بہوے جاناوار کھنس مائل تہ ہر گاہ یہ میانہ خاطر رنہ تہ تھا ونہ پیرہ نے گھوہ

پد محسوس۔“

پگہہ صبحس بہہ بچہ بڑ ونہے اوس پہ جانا وار تہ دؤنیمہ ضیافو ریتھ کر تھ تیار تہ  
 باپا رک ہنز زانہ اُس پانپے ستر سکران تہ اُس اندری و دتھان تہ بوڈان ز اماہ  
 از اُز شخص کیتھ آسہ تہ تمس کینا ز اُس نے سچ پوہاہ خائش۔ امی وز آے سعید تہ  
 سید سکولہ پٹھہ گر تہ بوچھہ ہتر آسہ کنز گئے دودہ شکی پاٹھکر دوان ماجہ نشہ تہ تھ سوین  
 کیشہ کھنہ خاطر دیہ ہے۔ تمہ وون یمن ز گدھوہ تہ کٹھس منز تہ پہ خوش گدھوہ تہ  
 کھنپو۔ صرف کھنوک زوہ تہ جانا وار ہند منز تہ پیہ فلکا ز فلکا ز سہ منز کیشہ پہ زں تمہ  
 خاص پاٹھکر پہ وائس پوہس کتھر زنی ہتر اُس۔ یم لکھ گئے دوان دوان تہ کٹھس  
 منز تہ وچھکھ یمہ رنگہ رنگہ ضیافو تہ ترکہ سوے لکھ خصلت ز یمن گو و تین سنن کن  
 یمن متعلق ونہ اوسکھ اُمت ز یمن لا گر زوہ تہ اتھہ۔ تم گئے سیو دے تہ تراؤکھ  
 وار یمن سنن منز اتھہ تہ یو منز کیشہ زیادے پہن ترکہ ڈہشتہ ڈہشتہ یم سائلم  
 کھتھ یمن سنن منز اوس پہ مولہ لس جانا وار سُن سُن تہ شائل۔ سعیدن کھو کلہ  
 تہ سیدن کھو سپنہ۔ ییلہ یوہ کھتھ نیو تہ اکھ خیال ز ماجہ کھسہ اتھ پٹھ سخت شرارت  
 تہ لایہ آسہ لہذا کو رتمو اتہ ڈلنگ اراہ۔

اُخرس تہ آوسہ پوڑھ۔ کیشہ کتھ باتھا کرنہ پتہ نیو سہ باپا رک ہنز زانہ تھ  
 کٹھس کن پیہ ضیافو لا گتھ آسہ تہ اُمس پتھر بہنہ خاطر ویتھ اوٹس کھن  
 بڑوہہ کن۔

تھر وٹس ”مے چھنہ زیادہ چھ۔“ ژے کو رتھ پانس زور تکلیف بہ چھس

چون شکر گزار۔ ہر گاہ صرف مے سے یوت جانا وار اٹکھ۔ تھ متعلق مے وؤت مت پے  
 تہ مے تہ تہ تہ تہ۔ مے باسان بے کھمہ تی ”لہذا اؤن امہ زنانہ پہو مے سین امس  
 بز ونبہ کن۔ تھ منز امس جانا وار سُنڈ بچوومت حصہ مؤجؤ داوس۔ تھ وؤنس حار اؤن  
 سان ”تہ نے کیاہ چھی یہ کورمت؟ اتہ نے نصف تہ مؤجؤ دچھنہ۔ کلہ تہ سپہ  
 کھو؟“

وؤٹھ ہش کھبتھ وؤنس امہ ”مے چھنہ پتہ۔“  
 اؤن نرن وؤنس ”خبر کھی چھ کھن تھوٹ کورمت“ تہ پڈ شرارتہ ہون  
 دز او اتہ۔

بپاؤ رکہ سز زنانہ گو وؤ امس سُنڈ یہ اچانک پٹھ پٹھ نرن پڈ محسوس۔ پہو مے اوہا  
 سہ نفیس سو پتہن دوہن وتہ اُس وچھان!

سعیدہ سیدرو دسبٹھاہ تیز پکان تہ یوت تانی تم دؤر اؤ کس پڈس ماؤ اؤس  
 سمزس وائی۔ اتہ کوریمو راتھ گزار نک ارادہ حالانکہ اتھ جاپہ روزنس اوس ہر کانہہ  
 کھوڑاں تہ کیا ز اتہ اُس واریہہ یا گی جانور یسلہ پٹھ پٹھ پھیران۔ مگریم ز نوجوان  
 کھوڑاں نہ گئے تکیا ز یمن اُس جانا وار سُنڈ کلہ تہ سپہ کھبتھ دل در پتہ۔ تمہن اوسہ  
 امس جانا وار سز ن خا صیون متعلق پلکل تہ کینہہ پتاہ وؤن گو وؤن باسیا وپانے منز  
 تہ طاقتھانیمہ کئی تم کینہہ تہ کرنس کھوڑاں نہ۔

اتھ رائس کوریمو مہ سان نڈراتہ صبحس کیتھ بیلہ تم وٹھ تہ زٹھو باؤ  
 سعید ن وچھ تھ جاپہ داہ ساس موہر پتہ تھ سہ شوگتھ اوس۔ تموتجہ بیمہ سوہ سز موہر



تہ دزائے بڑ ذہنہ کن۔ مآدان کس دؤنمیں اُتھس پٹھ داتھ ڈچھ یو دؤبت تہ  
 اُ کس وتہ کن اشار ہاؤن اوس اکھ یو ڈکھ پل۔ تھ پٹھ یم لفظ کھٹھ اُس ”پیار  
 مہ پیر ویتہ پختاؤ“ سعید اوس بیو دوسہ مٹز زیادے پہن بندر تکیا ز اُمر اوس جاناوار سٹھ  
 کلہ کھیو مت تہ تھ کر کھٹ زبہ پیر اے خطرناک وتہ تہ بایس تہ کوزن زور ز پگھ نے  
 متری۔ مگر سیدن مٹس نہ۔ دؤنمیں نہ۔ بے چھس نہ یو ت ڈلر ڈلر مرن یڑھان۔ بے  
 پیر نہ پآر“ مگر سعید اوس ڈٹھ لہذا دزائے یم بیون بیون پآٹھ۔ اکھ دز او خطرناک  
 وتہ تہ بیا کھ دز او عام وتہ۔

## سیدن لون:

لوگٹ ہیو بوے سید ووت چھیکر س سمندر س نگھہ اُ کس شہر س تہ تیر رٹ  
 اُ کر بڈک بپار تہ جہاز ما لگن نوکری پٹھ۔ اُمس اوس نہ وٹہ اتہ نوکری کران زیاد  
 کال گو مت ز اُمس پڑ ٹھکھ ز ٹر گو ٹھکھ سمندر گن چکر اگرن۔ سیدن دؤنگھ آ  
 تکیا ز ٹس اوس سفر کر نک تہ دُنیا ہس مٹز کیشہ ڈچھنگ سخت شوق۔ مقرر کر نہ امتس  
 دؤنمیں پٹھ اوس موسم تہ ٹھکھ تہ دز او بندر گاہ پٹھ جہاز۔ کینون دؤن سپد پڑ تھ  
 کیشہ سٹھاہ خوش پآٹھ تہ باسان اوس ز سفر سپد سٹھ پڑ پآٹھ۔ اُتھ مٹز کڈن اکہ  
 دوہہ صُجائے دوکھ تھٹھ تہ یہ ہر یہ تہو خطرناک پآٹھ ز جہاز اوس اور یور لایہ  
 یوان تہ اُخر س سپد تہا۔ جہاز س پٹھ یم تہ سوار اُس تم مؤدک ساری ماسولہ سیدس  
 یس کٹھ تازی پچہ کھٹ پٹھ لگھ اُ کس سیکلس زو س پٹھ ووت۔ نا امید تہ بے



جیسی ہنرِ حالہ منرِ دیتِ تکر پُٹن پان بٹھس کُن دا رتھ تہ دِٹن کر بکھہ "ہاے۔ بے گتہ  
 کیٹھ زایاس؟ مے کیا ز کھیاوتہ یتھ ٹھاک اوسم تہ پیڑم گر تُلن؟ مے کیا ز دڑا  
 بائیس گنے زون نیرنہ؟ یتھ وانا کھ جلیہ پر اُرک پر اُرک مر نہ کھوتہ اوس بہتر زبہ آہ  
 ہاٹس سترِ مؤ دمت۔ ہاے کیا ہ گوم۔ کیا ہ گوم۔ اُتھ مَنرِ پیہ تَس رنڈرِ یوسہ پڑتھ  
 مُصیتس مرہم چھ آسان تہ رَاژ وُل سہ پنہ عنن گننن پر دَن تَل۔ سہ شو نگ برابر  
 صُبحس تازی تہ یتیلہ سہ ہشار گوتھ پانس اُنڈرِ پکریہ وچھنہ خاطرِ زبہ رکھتھ جلیہ  
 چھس تھو دو تھ تہ اتہ وچھن نکھے اکھ جہاز۔ اُمرِ دِٹن کر بکھہ تہ دیوانہ ہنڈرِ پاٹھ  
 رُو دا تھ واماں یتھ زاتہ نَفران اُمرِ ہنرِ موبو دگیہ ہنڈ پے لگہ ہے تہ خوش قسمتی کز  
 وچھ سہ تمو۔ جہاز ران اُون جہاز تَس نکھہ تہ ژونن سہ اندر۔

جہاز وُت ٹھیک پاٹھ کر پنہ نس مَنرِ نس تہ سیدن کو ر جہاز ران تہ سفر کزن  
 والبن الوداع۔ کینزوس و قنس رُو دسہ شہرس پھیران تہ تھہ مُلکس پنہ نس بائیس تہ  
 ماٹس متعلق معلوم کران یتہ پٹھہ سہ اُمت اوس مگر کاٹسہ ہیو کتہ تَس کینہہ ویتھ۔  
 اتھ شہرس مَنرِ روزنس باسیوس نہ کاٹسہ مطلب تہ دزاواتہ پٹھہ اتھ سترِ رلہ و نس مُلکس  
 کُن یتھ متعلق اُمرِ عچے عچے گتھہ آسہ بوزمہ۔

کینزہ دوتہ وُت اور تہ پزے وچھن یہ عچے جایا۔ مُلکچہ رازدانہ اُسر  
 ژوٹوے پاسو سبٹھاہ تھدک دیوار یتھ نہ کاٹسہ تڑتھ ہیکہ ہے تہ اور اُسر صرف اکے  
 دروازہ اژان یُس بند اوس روزان تہ سبٹھاہ حبسہ ہشاری سان اُسس راچھ  
 روزان۔ یہ کیا ز اوس یتھ تہ وُت اُسر۔ اتھ شہرس مَنرِ اوس یہ رسم ز وزیر اُسر کاٹسہ

شخص دوس خاٹر پٹن بادشاہ مقرر کران تہ راتھ کیٹھ اُسس مائتھ ژہنان۔  
 امہ دوس ظالمائے رسمہ کنڑ اُس کھنچو کھنچو اتہ لاکھ ژلڑی متری تہ لہذا اُس وپر اُس  
 سنجیدہ اجلاس منر سمیٹتی تھہ زن بڑ ڈہہ کن خاٹر سوچ کر ہن زلواکھ گڑھی نہ لاند ہتھ  
 پاٹھی یہ شہر تر اوتھے ژلڑی۔ تمو کوڑیہ رسم بدلاونک فاصلہ تہ پڑتھ لاند اوسکھ لوکن  
 واپس پینہ خاٹر اطلاع سوزمت تھہ زتم پانے اکھ بادشاہ ژاڑ ہن یس توت تانی  
 حکومت روزہ کران یوت تانی تیس توڑک نادیتہ ہے۔ اتہ اوس تمہ ساعتہ لاکھ  
 ارسا تھا سمیٹت۔ نیمہ ساعتہ سید اتھ دروازس پٹھ دوت۔

وزیر اعظم آدڑ ڈہہ کن تہ وٹن ”ہیو لوکو۔ یہ زاتھ زتوہہ چھو تمہ پڑلہ  
 رچ سخت نفرت ز پڑتھ دوہہ پیہ بادشاہ مقرر کر تہ مارنہ لہذا کوڑا سہ اراڑیہ  
 رسم پھڑاؤ۔ تہ وڈی چھ اُس یہ توہہ پٹھ تر اوان زتوہہ ژاڑ پانے کانٹھائس  
 ہمیشہ خاٹر اسہ حکومت کر۔ معاملہ چھ وڈی تھنہن اتھن منر۔ وڈی توکس گڑھیہ  
 توہہ بادشاہ آسن۔

”کر ودر واپز بند“ تمو وٹس در جواب ”سے نفر اسہ سون بادشاہ یس وڈی  
 گوڈتھ شہرس منر اڑ۔“

یہ کوڑیہ وڈی کنڑ زتم اُس پانے منر کانٹہ اکر سُنڈ ناوہنس کھوژان تیکنا ز  
 تھنہ باقی ناراض گوہتھ یکن مائتھ پڑھنہ ہن۔ سید آوامہ تھد منصب خاٹر  
 ژارنہ۔ سہ نیلہ شہر چہ بچہ برنہ پیہ گنہ پزاران اوس تہ لاکھ آے وزیر ہتھ تہ یہ اتہ  
 وچھتھ واتن وڈکھ یہ عزتہ جاپہ پنہ سمن بل کس پڑس ایوانس منر تہ دیکھ نعر۔ ”وچھون

پٹن بادشاہ۔ بادشاہ سلامت۔ زندہ باد!“۔

## سعید ن لون:

زیتھ بولے سعید دزاو پنے وتہ۔ تس گئیہ نہ تمہ خطرناک قسمی خبر داریہ  
ہندک گزین تہ یوسہ ٹک پڑھو اُس۔ پڑتھ دوہیہ صمبس اوس سہ تمہ جلیہ داساس موہ  
تلان پیتھ سہ شوکتھ اوس آسان تہ پیتھ کنی بنیاوسہ واریہہ امیر۔ تس پے پڑ  
دولت تلنہ خاطر واریہہ مزور رنڈ۔

وئیس تانی اوسہ تس کینہہ تہ پیتھ پیتھ سپد مت تہ سہ اوس وڈی سوچن  
ہوان زک نہ پٹھ یہ کینہہ ہاتھ کھنتھ اوس سہ اوس بس مذاقا کرنہ خاطر تہ یوت تانی سہ  
ا کس ساریوے کھوتہ کھو بصورت بانہ برس پٹھ ووت۔ اتھ باغس منز اُسی اثر د  
اثر وپڑتھ قسمیکو خاص تہ خوش پونی پوش۔ باغس منز اُتھ وچھ اُکی اکھ عالی شان  
مکانہ تہ۔ اُمکو دیوار اُسی روپہ ہندک تہ تھب اُسس سونہ ہندک تہ یہ اوس تاپس  
منز پتھ پٹھ پڑو تزاوان ز مشکل نے اوس کانہہ اتھ کن وچھتھ ہبکان۔

”پیتہ کس چھ روزان“ ٹک پڑتھ اُ کس بچہ زنانہ یوسہ تس باغس منز سچھ  
”کس چھ پیتہ روزان؟ کانہہ فرشتا، کانہہ پاکباز شخشا؟“

بچہ دس جواب ”پیتہ چھ اُکھ نازین روزان تہ بہ چھس تیشڑے داے۔  
پڑچھکھ نیمہ جلیہ ہنز شان وشوکت وچھتھ حاران ہیو باسان۔ میانہ مالکنہ چھ پتھ  
ہو کھو یا مکانہ تہ باغ۔“

”چاڑی یہ مالکزی چھا گرے؟ بے ہیکہ ناسو و چھتھ؟“ نو جوان پڑھس۔  
 ”آ۔ پڑھکھ تئس سمکھتھ۔ تئس ہیکہ سہ کاٹھہ تہ نفر سمکھتھ تئس تئس اکہ  
 پھر سمکھئس پٹھ داہ ساس روپیہ دیہ۔“

اُمی دؤئس ”ٹھپک چھ۔ بے دمہ پتر پٹھ۔ پکھ نہ مے پنہ مالکزی نش۔“  
 یہ خوش یونی زنانہ و چھتھ گو وسعیدی ت حاران زئس درپیہ نہ زبانے۔ تکر  
 اُس نہ اذت تانی پیر خوبصورت کاٹھہ زانا نا و چھتھ۔

”خوش آمدید“ اتھس چھتھ کر تھ پکنا و ان تہ اُمس نہنہ خاطر و بھ دؤئس  
 ”دلپہ آسہ لے تے میانی شرط و فی مکر۔ پڑیمہ دوہہ تہ مے سمکھنہ پکھ تے آسنے  
 مے داہ ساس روپیہ دیہ تہ ییلہ تے سارے روپیہ موکھنے تہ پڑیکھ مارنہ۔“

اُمی دؤئس در جواب ”مے چھ منظور۔ نہ نہ۔ بے دے تے داہ ساس موہر،  
 تکیا ز اُمس اوس اُمی ہند حنگ نشہ کھو تھمت۔“

یہ یو تھ سپز یہ زنانہ سبٹھاہ خوش تہ دیتئس پنہ نس گرس منز واریہس  
 و قئس روزنہ۔ پڑتھ دوہہ آسہ اُمس داہ ساس موہر پوان تہ یہ اوس بیمہ اُمس  
 زنانہ دوان۔

کینہہ کالک لُج یہ زنانہ حاران گوہنہ ز اُخر یہ کیتھ نفر اچھ تئس نے یو تہ  
 دوان چھ سہ پڑتھ دوہہ۔ تمہ سوئج یہ گوہہ ضرور کاٹھہ جو دو گر یا تھتھے ہی کینہہ  
 آسن۔ لہذا رُو سو اُمس برابر ژرژان۔ اُمی ہنژ دولتندی ہند سر گو و جلدے فاش  
 ”اُمی چھ سوہ پکھش سُنڈ کلہ بنگل و مت“ تمہ ییلہ اُمی ہندس تھہ ہسترس پٹھ موہر



وچھہ نیمہ پٹھہ سعید امی و زو و تھمت اوس تہ تمہ سوئچ پانہے متری۔ سوئچ یہ امہ  
وئتھ تکیا ز سو اس اکھ جود گر ز۔ یہ سر ننتھ کو رتمہ یہ پونہہ اراد ز سو گر پنے نل  
ا مس عاشقس تباہ۔

اکہ دوہہ وؤ ز تہ امہ ا مس ”وولہ اسی چہمو از شرابیہ چھہ مے وؤ ز وؤ تہ۔“  
امہ پتہ گپہ سو تہ اؤن کینہہ شراب تہ پیالہ تہ تھاون ا مس بز وئہہ گنہ سعیدان ہ  
شوقہ سان۔ تمہ تہ چو مگر کپے رڑھا۔ یہ شراب اوس سخت تیز نیمہ کنی سعیدس تہ  
سبٹھاہ زیادہ چومت اوس وکری کاف ہیون کھنڈ تہ تیتھ آوچھو رنہ ز سہ سپد پلگل  
دیوانہ۔ امہ متری وؤ تھ ا مس ائدری دوسہ تہ۔ ”مے وڑ لیش! تریش و تم! اے اوس  
چکپہ دوان۔ تمہ اؤن ا مس ہند و ہند رس تہ بیہ کینہہ دچھہ۔ اکر دڑ اتھ تھپہ تہ پیام  
اکر ہند و ہند رس پوتہ دچھہ کھینہ تہ سہ گو و سخت بہار۔ تس آوتہ سائلم و تھتہ تہ تس  
معدس پٹھہ اوس تہ پتہ گو و شو نگنہ۔

وؤ ز یس جانا وار سئد کلہ سعیدان نہنگلو وؤ ت اوس سہ اوسہ معدس منز  
وؤ تھمت تہ نہ اوس یہ باقے کھنڈک پٹھہ پنے پنے گوؤ ت۔ سعید بیلہ بہار گوؤ تہ پتہ  
اس واپس۔ زنانہ اوس یہ توقہ تہ وکری وکری تہ تھو دتکتھ تھوون یہ پنے نس ا کس  
ذاتی دس منز نیمیک نہ بیہ گائہ پتاہ اوس۔

بیہ دوہہ صبحس بیلہ سعید ہشار گوؤ تہ دوہد شکو پٹھہ اتہ موہر وچھن نہ تہ  
سہ سپد سبٹھاہ حاران۔ تس اوسہ فکرے تران ز مے کیاہ پز کرن۔ زنانہ اوس ا مس  
وئتھ تھو وؤ ت ز ہر گاہ نہ مے شام تانی بیمہ (موہر) واڑے بے کرتھ قتل۔ اتھ سارک

ہے دوئس اوس سہ زبردست پریشان تہ بیلہ شام سپد سہ ڈاو گٹھس منز تہ کوڑن  
 دروازس اُندِرِ قلف۔ زنانہ پزار پئس کینوس کالس تہ پتہ سوزس ناد۔ مگر اُم  
 سوزس جواب زبہ چھس نہ اڑھپک لہذا دئے معافی۔ خاڑھیکر س تہ پو اُمس ٹس  
 نش گوبھن ”مے چھنہ تے دِنہ خاطر کھنہ“، تھر پند لولہ ہو اُر کرل س پٹھ  
 وئس اُم۔ ”مے چھنہ پتہ زبہ کیاہ سپد ز مے چھنہ کھنہ تہ پنہ۔ بے ہبکے نہ تے  
 پکن مصیبت سمجھا ورتھے۔ اتھ معاملس پٹھ چھ مے اڑتھ غم زبہ چھس نہ قدم تہ  
 کڈتھ ہبکان۔“

زنانہ وئس ”مے تہ چھ افسوس۔ مگر اتھ ہبکو نہ کھنہ تہ کرتھ۔ وئس گو  
 تے دتھ مے پتھ اتھ ووتھ تڑا وتھ لہذا چھس بے تے قتل کرل متعلق پکن شرط  
 واپس نو ان تہ تڑ چھستھ بے آزاد کران۔ نیر تہ مے باور زبہ وڈی توت تانی بٹھ  
 یوت تانی نہ تڑ زیادے امیر بنکھ“ سعید ن کوڑس شکر یہ تہ دزاو۔

”افسوس، ہزار افسوس“ سہ رُودونان بیلہ سہ بانہ بکس نمبر دزاو۔ ”ہاے  
 مے کیا ز مانیا ونہ باے سُنڈ سہ عاجزی سان زار پار تہ بے کیا ز دزایاس سیمہ وتہ! وڈی  
 کتھہ کز پھیرن میانی قدم واپس وڈی پڑ مے سیو دے بڑ وٹھہ کن پکن تہ وچھن ز  
 مے کوت، اتنا وپکن تقدیر۔“

سہ دراوا کہ جنگلہ منز تہ اکہ بڈ مادلہ کز تہ یام سہ امہ مادلہ منز  
 نیرن ہیوٹن تہ تھس سبکھ تے نفیریم پانہ وانی اکھ اُکس ستر تیز کلامی اُس کران تہ  
 ب اوس تم ژور چیز پانہ وانی باگرا ونہ پئس پٹھ سپدان بہندک آتھ یعنی اُک فقہر ن

یمن دے متری اُس تہ یس پانہ امہ بڑ ونہے پھن گزریومت اوس۔

”تو ہی کیا زیتھہ کنی پانہ وائی ژوان“ اُمی پڑژھکھ ”تکلیہ سائے ہا ویم چیز“  
 بیو تریو نفرو یمن پانہ وائی نیاے اوس مورا وک پڑی یو قچہ تہ تڑ وکھ اُس  
 بڑ ونہہ کن اکھ بڈر پٹھ، اکھ تھال، اکھ سورمہ وائی تہ بیہہ اکھ ژھو نمٹ پڑون  
 خر قہ۔

”ٹھپک“ اسناہ کر تھ وڈ تھکھ سعید ”مگریم چیز چھنہ پتہ قیمتی باسان ز توہی  
 ژو و یمن پٹھ“۔ تمو دس جواب ”ژے چھی نہ یمن ہند مول پتاہ۔ بوز۔ تھ بڈر  
 پٹھس پٹھ یس اکھاتہ بیہہ یہ ہیکہ تس کنہ تہ جلیہ و اتنا و تھ چاہے سو جاے کوتاہ تہ  
 دُور آسہ یا یوت و اتن ممکن تہ آسہ نہ۔ یہ تھال و اتنا و پنے نس ما لکس ہر ساعتہ  
 پڑ تھ قسمک کھن۔ یہ سورمہ چھ اچھن لاگنے یوت تہ سہ نفر یہ نہ کا نسی بوز نہ  
 ییلہ زن سہ پانہ پڑ تھ کیٹھہ تہ پڑ تھ کا نسی و چھتھ ہیکہ تہ تھ پرا نس پکوس چھ  
 ژور چنڈ۔ اکہ چنڈ مژنیرن پتہ پتہ انسا نس ضرورت آسن، بیہہ مژنیر رو پھ  
 بیہہ مژسون تہ بیہہ مژ لال جوا ہر۔“

”سبٹھاہ دلچسپ! سبٹھاہ قیمتی“ ییلہ بیو نفرو یہ وضاحت کر تہ وڈ لکھ  
 سعید ”ژھو ژا و توہی وڈی لڑاے۔ بے و نو توہی کیاہ کرو۔ پتہ مہ چیز چمتہ ہے  
 تو پریشانی۔ سہ دیوے۔ ژر تھ بڈر پٹھ، ژر تھال، تہ ژر تھ سورمہ ڈبی۔“  
 ”نہ، ہر گز نہ“ تمو دس جواب ”یہ ہیکو نہ اُس ز نہی کر تھ تکیا ز اسہ چھ قسم  
 کھو نمٹ ز بیو مژ تڑ او و نہ اُس کا نہہ تہ چیز۔ اٹھو شر طس پٹھ چھ یم اسہ ہن

(مطلب فقیرن) دِی مَتر۔ نیر ڈ اُس کُرو پائے اُسہ چھہ اَکے وومید ز اُسہ مَتر مَر  
جلدے اَکھاتہ پتہ گڑھہ نہ اُسہ یکن چیزن ہصہ کُزن مُشکل۔ ژور چیزن ہمکن سہل  
پاٹھر دُون مَتر با گرنہ ہتھ۔“

”مگر اَتھ گتھ چھہ کاٹہ ہندس مَرَس پزارن“ سعیدن وونکھ۔ ”توہہ  
وچھتھ چھہ سینو دباسان ز توہی ساری کڈ واریہہ وائس۔ میون مشور چھو توہی کُرو  
وونی فاصلہ۔ توہہ مَتر نیہ اَکھان چیز تہ باقے ز نَن اَکھ اَکھ چیز۔ وچھو پورگن۔ توہی  
ماؤ وایہ؟ بے لایگھ یم تڑے تہر تیوت دُریوت بے ہیکہ۔ اَکھ تہر لایہ بے پانس  
بز وٹھر کُز۔ بیا کھ ہپارک تہ بیا کھ ہپارک۔ تھتھے بے توہہ اشہر و مو توہہ مَتر دور پڑتھ  
کاٹہہ اَکس اَکس تہرس۔ ژ دور تھتھ یس بے بز وٹھ کن لایہ تہ ژ تھتھ یس بے ہپارک  
لایہ تہ ژ تے تھتھ ہوس یس بے ہپارک لایہ۔ تہ یس نفر ساروے بز وٹھہ تہر ہتھ واپس  
وائہ سہ نیہ ز چیز۔“

تمو وائس ”مُجراہ“ لہذا اے سعیدن تہر تہ تم دزائے۔ تم اُسک دوان تہ  
سعیدن کن تھال، سورمہ دانی تہ پزون ژھو یومت خرقہ تہ یوٹھ بد پٹھس پٹھ تہ  
کُرن تھتھ جلیہ وایچ خائش یوت نہ یم تڑے وائتھے ہیکہ ہن تہ فورن سپد سہ  
غائب۔

ییلہ یم تڑے نفر تہر ہتھ واپس وائی تہ تم سپد یہ ازانی نفر تہ پنڈ یم موہلو  
چیز لہتہ نہ ڈہشتہ سبٹھاہ مویوس۔ تمو لوگ پنہ نس تقدیرس پٹھ و دُن تہ ماتم کُزن۔  
تمو وون ز ”سون رہبر سپد اُسہ ناراض تیکنا ز اُسہ لاج لڑاے تہ توے آوسہ یہ نفر



اگر گتھ تہ نیون سون یہ خزانہ۔“

سعید اوس تمہ جلیہ نشہ سبٹھاہ دور و دومت پیٹہ اُمر تڑے زنی تڑاؤر سیلہ  
 تکر تھالہ ذریعہ پڑتھ قسم کہ کھنہ ستری پان سیر کو ترس پیٹہ سوخو بصورت زنانہ یادہ  
 یو تڑھن ترس دُبار سمسکھن لہذا اپنی بیم چیز بد پٹھس پٹھ تھاتھ یوٹھ سہ پانہ تہ اتھ  
 پٹھ تہ جلدے دوت سہ تھتھ سونہ تہ روپہ کہ عالیشان مکانہ کس چھش پٹھ۔ اتھ  
 تھوگوڈ اُمر پُتن خزانہ چھو پراؤتھ تہ پتہ ووتھ تمو ہیر وکزی یون بیمہ صحنس تازی  
 واتان آسہ۔ اتھ وچھ اُمر دے تہ اُمس وونن زِٹ وون پنہ مالکنہ میانہ پنگ۔

سیلہ امہ خو بصورت زنانہ یہ وچھ ترس تو رفکر ز اُمر چھ پیٹہ کینہہ روپہ اتھ  
 مہ۔ لہذا کو ترس زبردست استقبال تہ دیتنس سبٹھ پی زیاد عزت تہ پڑتھس تہ  
 سارے سفرک حال یس تکر اُمس نشہ نیرہ پتہ کو رمت اوس۔

”بہ اوس چانہ خاطر پیٹہ روپہ اتھ خاطر پنہ نس ملکس گو مت“ اُمر  
 وونس ”بہ ہیو کس نہ تڑے نشہ دور ورتھ۔“

یہ اوس سہ سورے اپڑے ونان مگر یہ اوس نہ یڑھان ز اُمس زنانہ کیاہ  
 گڑھ یہ پنے لکن زبہ کتہ چھش یہ دولت انان۔ سہ اوس پڑتھ دوہہ پراؤنس تڑھن  
 پتس جندس نش واتان تہ آسس تہ روپہ میلان پیہ حاجت آسہ آسان۔

تھہ کزی رُودر رتس کھندس تھہ پاتھ خوشی سان دوہہ گوران یوت تازی  
 سعیدس یہ ہیوٹن باسن زنے چھ گوس۔ اکہ پھیر باسیاوس ہیر کھسہ وون پتہ کزی  
 پیہ فٹ بال ہش تہ پیٹہ و ز باسیہ ترس پٹھس پٹھ گہنر تازی تھائے ہش۔ لہذا کو

اُمی چھتہ ہے پٹھ شوکلنگ فاصلہ تہ وؤن اُمس زانہ ”میانیا ٹاٹھر۔ مے چھ از نہر  
 کُن چھتس پٹھ شوکلنگ اراد۔ پگھ ڈتہ“ تمہ مؤس تہ تم شوکلنگ واریہن راژن  
 نئس چھتس پٹھے یکوٹہ یوت تانی سعیدس وارے شک رُد گنان۔ ٹکسؤنچ پانپے ستر  
 ”ہر گاہ زن یہ خرقہ تہ یم باقی چیز مے ژو رنکھ بے کیاہ کر پتہ؟ بے نیر اُز راتھ کیٹھ  
 بیٹہ تہ یہ زانہ پانس ستر پنچ کر کوشش۔“

تمہ راژنیلہ تم چھتس پٹھ کھتر تہ اُمی ہوو اُمس بدر پٹھ تہ وؤنپس پگھ  
 بیہ مے ستر اتھ پٹھ تمہ کوری تہ سعیدن کر خائش ز اُس گودھوت و اتھر بیٹہ نہ  
 بیہ کانہہ آسہ تہ بیہ واتی اے ساعتہ اُس خوبصورت زوس مژ بیٹہ نہ کانہہ اکھا  
 روزان اوس۔

”میانیا ٹاٹھر۔ بیٹہ روز و اُس یکجا“ بدر پٹھ رکتھ وؤن اُمی اُمس زانہ۔  
 تمہ وؤنس در جواب ”یہ چائی مرضی تی چھے میانیا تہ۔ یوت تانی بے ژے ستر  
 چھتس توت چھنہ مے کانہہ پرواے۔“

یہ کلامہ بڑتھ سپد سعید سبٹھاہ خوش تکیا زئس اوس باسان ز سوچھے یہ دلہ  
 ونان۔ وار وار وول سہ تنھہ پاٹھر امہ پنہ ملیہ ز اُمی وؤنی اُمس پنہ خزانہ ساری سر۔  
 تمہ پزٹھس ”ژے رکتھہ کنی چھی پڑتھ دوہہ۔ تھہ عالی شان کھبن  
 میلان۔“

اُمی وؤنس ”خدا صاب چھم سوزان۔ مے چھ صرف یہ تھال آسان کڈن  
 تہ خائش کرنی تہ یس کھبن مے یو ڈھمت آسہ سہ چھ امی وڑواتان۔“



زیادہ قفس پزارن۔ اکہ دہمہ صمبائے ییلہ تم یکو دے سو در بٹھ کر پکان اُس تہ تمہ  
 باؤ سزان کر بچ خائش تہ دؤن سعیدس زٹ و س گوڈ آس منز تہ وچہ یہ کوانہ سون  
 چھ۔ تکروری تہ سہ ییلہ اور یورژ ہائٹھ اوس وایان تمہ تل تھال، سورمہ دأ تہ جد  
 پکو تہ دوان دوان بد پٹھس نش و اتھ پٹھ اتھ پٹھ تہ کُرن واپس پنے نس  
 عالیشان گرس منز واپچ خائش۔

بچارس سعیدس تور فکر زتس کیٹھ فریبا آو دین۔ غتھہ نون، تر ہوت تہ  
 یوچہ ہوت رُ دسہ زوس پٹھ اور یور دوان تہ پنے نس قسمتس پٹھ ماتم کران۔ یان  
 شام ہیون سن سپدن تکر ہیوت سوچن زبہ کیاہ کُرن اس۔ یو دے تس نہ کھین تہ نہ پکو  
 اُس تہ کرتھ تہ پڑتس ژھلہ نشہ بچہ خاطر ژھپن جائے ژھلہ ڈی۔ یو کمن تہ صم  
 با گرتس کانہہ جہاز نظر گروہ۔ پٹھہ کنز دیت تکر پانز پانس تلی۔ وک وک لاجہ تکر  
 گلبن لٹجہ پٹھرونہ تہ سہ ییلہ یہ کران اوس تکر سُن توجہ گو وترن جانا وارن کن یم  
 تر بن الگ الگ گلبن پٹھ پٹھ اُس تہ اکھ اُس اُس سبٹھہ شوقہ سان جواب  
 دوان۔ تس تور فکر زیم کتھ متعلق چھ کتھہ کران۔

اُکر جانا وارن دؤن ”میا نس کلس چھ سبٹھاہ بڈ خاصیت۔ ہر گاہ کانہہ نفر  
 تھ دبل تلبہ تہ اتھ پڑ پڑ پٹھہ پند ہش بناو۔ یہ پند، یکہ گلہ دودڑ لراونہ خاطر پڑ  
 فاید مند اُس تھ۔ گلہ دأ دس چھ صرف اتھ مشک ہیون تہ فورن ژلبس گلہ دود۔

دؤیم جانا وارن دؤن ”سبٹھاہ جان، سبٹھاہ جان۔ مگر میون تہ یوز۔ میون  
 کل چھ چانہ نشہ زیادہ مول تہ ہر گاہ کانہہ شخص۔ تھ دبل تلبہ، تھ گہہ تہ پتہ سہ لمہ کمن



پنہ و تھرن ہندس رَسس ستری رلا و تھ اتھ پند ہش بناو۔ اتھ آسہ طلسماتی اثر تیکاز  
یُس تہ نفر اتھ مشکک پیہ تہس بنہ خر۔“

ترتیم جانا وارن وون ”پزور کنی چھ یہ تھس لایق مگر تیوت تنہ یوت یہ  
گل چھ تھ پٹھ بہ بہتھ چھس۔ ہر گاہ کاٹھہ شخص پیہہ گلہ کس دہلس تہ یی کر تہ پتہ  
سہ تھس یا کاٹھہ تہ جانورس اتھ مشکک ہینا و سہ جانور بنہ تھی و ز انسان۔“

سعیدن سچھ پور پاتھر جانا وارن ہند وون۔ تھر ہیوک یہ او کنی کر تھ تیکاز  
اُم اوس اکہ وقتہ سونہ جانا وار سٹھ گلہ غمگلو و مت۔ سہ سپد پیہہ رٹھ کتھہ یوتھ  
سبٹھہ خوش۔ یہ ترسیو دے فکر ز تھر بنا و امی ساعتہ یو گلہ پٹھہ تڑھ تڑھ پند یہ  
زن جانا وار و و مت اوس۔ تھر تھو و یمن حبہ سان نشانہ۔ تھہ زن تھس مٹھہ گڑھہ  
ہے نہ ز کوسہ کیا چھہ۔ پتہ شو نگ تہ پینس ہند۔ صھس با گر و تھہ سہ سبٹھہ و داس  
دلہ ”واے خدایہ، مے بچاوتہ، مے رچھتہ!“ تھر دڑ کر بکے تہ تھر سٹھہ وون سپد  
قبول۔ اکہ یوڈ جانا وارا اوڈان وڈان توٹے پیہہ یہ اوس تہ کھوڑ نوون یہ تھہ  
پاتھر ز یہ گو و پندہ حفاظتہ خاطر دوان دوران اُ کس بچہ گور در منز۔ مگر یہ جانا وار وڈول  
نہ بکر کہ روڈانڈر اُندر گتھ ووان تہ پھر پھر سعیدس کن شوقہ ہوت و چھان۔

سعیدن سوچ ”اُمس جانا وارس کیا مچھ کرُن مقصد؟ یہ چھانے کھیون یرٹھان؟“  
سہ ییلہ لی اوس سوچان یہ جانا وار و تھہ گور در یز وٹھہ کنہ پتھر تہ چھہ اُمس  
کن و چھان تہ لوگن وون ”اکھ نفر اچھہ تھہ زوِس پٹھہ اُمٹ۔ سہ چھہ سبٹھہ مصبتس  
منز تہ ہر گاہ نہ سہ میاڈی گتھ بو ز تیلہ مر سہ۔ مے چھہ اُمی سبز سبٹھہ پریٹھانی۔ تھس

ہے میون وُٹن فکرت تر ہے تہ نے زنگہ تھہ کر ہے ابہ و پھہ ہاسہ ہتھ گنہ تھہ جاپہ  
یوسہ زیادہ آباد اسہ ہے۔“

سعید ن سجدہ اُمی سز یہ کتھ وار پٹھ کر تہ یہ ہاونہ خاطر نے سجدہ کر اُمی پنے ہو  
دونو یو اتھو ستر اُمس جانا وار سز زنگہ اُمس کس تھہ۔ فورن مہ راو اُمی بڈر جانا وارن  
پنے پگھہ تہ گو وڈ تھ۔ یہ پڈک میلہ وادیات تانی یہ اُمس مشہو شہر س مژو و ت۔  
اتہ ترو اُمی سعید تہ گو وڈ غاب۔ اُمس جانا وار س وچھتہ سنے وڈی اُمی واریہہ  
بسکین اتہ اُنڈر اُنڈر تہ لا لکھ اُمس واریہہ سوال پز تھہ پڑ۔ کتھہ پٹھہ ووتھہ  
تھہ حالس؟ تہ کیاہ چھی ناو؟ تہ کتہ چھی گر؟ یکن سارنے سوالن دیت  
سعید ن پڑ پڑ ر جواب تہ تہ کہہ ہا وڈن تہ یو تھہ آ وٹن اُمی سجدہ سبٹھاہ عارتہ تہو  
اُون اُمس کھن تہ پلو پینہ وٹن س زیت تانی تہ بڑ وٹھ گن کینہہ کرنک سوچکھ توت  
تانی روز اسہ نش۔

اُمی سجدہ اور واتنہ پتہ کینہہ وڈی سجدہ یہ زامہ ملکہ کس بادشاہ سز کو رپینہ  
بہار تہ تس کو رن زبردست کلہ دود۔ شہر کر ساری حکیم آے محل خانہ بکاونہ تہ  
کو رکھ اُمس علاج مگر امیک دزا وٹہ کتہ تہ فایدا۔ یہ وکھہ کلہ دودر وڈ جاری۔  
چھیکر س باسنا و بادشاہ س ز یہ گوہ نہ مرنی لہذا کرنوون اتھ متعلق پنے ملکہ کمن  
سارنے لوگن اتھ متعلق یہ اعلان:

ہر گاہ کاٹھہ نفر شہزاد ٹھیک ہیکہ کر تھ تھس پیہ اُمی ہے ستر کھاندر کرنہ تہ پینہ

تیس نصف سلطنت وٹہ۔

سعید گوویہ کتھ یو زتھ خوش۔ تکر وچھ وؤنی پانس بڑ ونبہ گن سو وتھہ  
عزت، سبٹھاہ طاقت تہ شان وشوکت اوس۔ تکر تکر وکر وکر پنی قدم محل خانس گن  
امہ کس دروازس پٹھہ موبو دنفرس وؤن ز تہ د بادشاہس یہ اطلاع ز اکھ نفر  
آمت یس شہزاد ہند کلہ دود بکرا و تھہ ہیکہ۔

بادشاہن ییلہ یہ پیچھ یو زتہ تکر وؤن ”سہ نفر سؤ زین مے نش۔“ سعید  
تہ بادشاہن وؤنس ”ہے شخص تہ ہیکہ کھامیانہ کور ہندس کلہ د اوس علاج کرتھ؟ میانہ  
ملکہ کبوار یہو حکیمو کرا مس بکر اونچ کوشش مگرافسؤس، تھہ دزاونہ کانہہ ترا۔ زن  
کیاہ وومید پچھ ز تہ ہیکہ تھہ کھوتہ کینہہ بہتر کرتھ۔“

سعید ن وؤنس جواب ”عالی جاہ، سبٹھاہ وومید چھم۔ توہو اناؤ کو تون شہزاد  
تہ پانؤن منٹن اندر آسہ سوٹھیکھ“

بادشاہن وؤنس جوشہ ہوت ”خداؤ زن“ تہ کورن کور آلو۔  
شہزاد آہ۔ سو اوس سخت پاتھکرا اے تہ د اے کران تہ سو اوس سبٹھہ  
کمزور تہ تہبتہ گمراہ باسان۔

سعید ن پلناؤتس گن بھکرتہ گلو دلچ سو پندہ تھہ متعلق جاناوارن وؤنٹ  
اوس ز یہ چھہ کلہ د اوس علاج تہ وؤنس ”ہے تھہ مشک“ شہزاد کورنی تہ گپہ نورن  
ٹھپک۔ بادشاہ تہ شہزاد ک تہ بینہ تم ساری بیم اتہ موبو د اوس سپدر سبٹھاہ حاران۔  
بادشاہن کور معلوم ز سعید گس اوس، سہ کتہ پٹھہ چھہ آمت، سہ کیا زچھہ اتھ شہرس نر  
تہ تکر ییلہ یہ سارے کہانی یو زیمس گپہ اوس متعلق زبردست دلچسپی پادہ تھہ زکراہ



ساعتِ حکم دیتِ ز اُمی ہند محلِ خالص مژ روزِ خاطرِ گوہن گم بناوے مژ۔ کینہہ کالہ  
پتے کو ترکِ پنہ کور اُمس مژ کھاندرتہ داجہ رنگو وژئس پنہ نصف سلطنت وژں گوو  
اصلی اوس سعیدے وژں سارک ہے پٹھ حکومت کران تیکناز بادشاہ اوس وژں  
بڈ یومت تہ سہ اوس وژں اندہتھے عوامی زندگیہ نشہ دستبردار سپدن یرشان۔

اتھ عزت مندی تہ خوشحالیہ مژ تہ گپہ نہ سعیدس سوخو بصورت زنانہ مشہ  
سیمہ تہ مژ یوت غلط اوس کو رمت۔ سہ اوس تہ انتقام ہیون یرشان تہ اُخرس  
گووکر سندیہ انتقام ہنگ جذبہ تیوت تہ سُرک پٹھری ز سہ گوو پنہ نس ہیمہ بابس نشہ  
تہ وژنس مے دتہ اجازت زبہ گوہہ ہاتھن ڈاکوہن ہین کرنہ یو مے اور پئس  
دوران سورے جاید اولوٹہ نیو۔ گوڈ لا جاو بادشاہن اُمس اجازت وژں دوزے مگر  
سعید نہ پتے روز نہ کڑی گوو سہ اُخر اُمس اجازت وژں پٹھ مجبور۔

سعید دز او موہن بن وغارن ہنز بڈ جماتھ تہ یو دخرانا ہتھ تہ دز او سیو دے  
تہ مژس زنانہ ہندس گرس گن سیمہ اُمس دھوکہ اوس دہشت۔ تہ مژس سمکھتھ وژں  
اُمی ”مینا ز ناٹھری۔ بے کوتاہ اوس سے ژے کانچھان؟ ژے کیا ز تر و تھس بے ہتھ  
پاٹھری مرنہ خاطر؟ ہر گاہ نہ خدا صائب مے پٹھ عاریہ ہے تیلہ کتہ آہ بے وژں کبس  
پتہ۔“

زنانہ وژں جواب ”یہ گوو میناہ دسی یو ڈگوناہ۔ بے اُس بھیل تہ کھوژ  
ہژ تہ کو رمت کینہہ ہاتھ پٹھ بے وژں سخت پشتاوان چھس۔ بے چھسے ژے التجا  
کران مے دمعانی“ زنانہ وژں ہم لفظ تھرتھر لدا پٹھری تیکناز سو کھوژ اُمس۔ تمہ سوچ



پانہ ہے ستر "بہ نکمیس و نیس تانی دوپہ پھر مگر وڈی چھاپتاہ یہ کیاہ کرے ستر؟"  
 اکہ شپہ ییلہ سو شو نکلتہ اُس سعید ن سچ سو پندہ تھہ یہ خاصیت اُس زانہ  
 ستر اوس انسان خربنانہ تہ نین یہ اُس زانہ ہنر نہ کن۔ امی وز بدلیا و امی سٹہ  
 تہ سوہے جسم ہنہ ہنہ خرمندس تھس تہ جسمس منز تہ یا نہ سپد سو وژ تھہ تھو دتہ لاجن  
 خرٹا نگہ دتہ۔ سعید گو وہیہ وچھتہ تہ یوژ تھہ خوش۔ تھر اوس پٹن بدلہ پور کو رمت۔ تھر  
 لہہ مکانچہ سارے گز تہ مزہ را و ن اِتکو ساری کمر، الماریہ صندوقہ۔ تم ژور موہلہ چیز  
 تہ لہن تہ پیہہ جانا وارسند کلہ تہ۔ یم ساری یوچن گنڈ تھہ دتن یم پنے نین نو کرن تہ حکم  
 دیتنکھ ز پگہہ صبحس روژ و نیرہ خاطر تیار۔ خر تہ کو را می یمنے حوالہ۔

بُجہ دایہ ییلہ سہ دویمہ دوہہ سُلے نیران وچھ تمہہ پڑ تھس "ہژ کیا ز دزاکہ  
 یو ت جلد؟"

اُمی وٹس جواب "چانہ ما لکنہ نہیہ نے سارے روپیہ لٹہ تہ ژج۔ وڈی  
 کمرہ خاطر چھہ نے پیہہ روزن؟"

دایہ وٹس "سوالے چھنہ۔ یہ آسہ کائسہ بدل نفرن کو رمت تہ وڈی ہرگاہ  
 میانہ ما لکنے یمہ روپیہ نمڑ آسن تیلہ آسہ یہ تمہہ ژے محولہ ہنا کرنہ خاطر کو رمت تہ  
 ضرور دی سو جلدے واپس۔ بہ چھسے گل گنڈان۔ ژمہ نیر۔ میا ز ما لکنہ ییلہ واپس  
 پیہہ تہ یہ وچھہ زہڑ چھکھہ دز امت سو سپد سخت ناراض۔" اُمی وٹس در جواب "نے کیا  
 تھہ ستر نے چھہ نیرن۔"

نہہرس باگر اوس سعید پکن موکلا و تھہ اُکس خوبصورت لوکچہ کولہ نگہ

اُ کس بُڈس ٹکس تلہ گنہ ڈیر تر اُ و تھ۔ تھر وڈن ا تھ وودنہ اُ کس نو کرس ”مے ا تہ  
پتھ تریش۔“

یہ نو کردز او تریش ا تہ ز اُ کر گامہ و ا لکر و ڈس کر بکھ ”یہ تریش پتہ پتہ نس  
م ا لکس دکھ۔ یہ چھ زہر قاتل۔ چون م ا لک یا پتہ پتہ کانہہ ہر گاہ ا مہ مٹز ا کھ دام تہ  
چینہ سہ بچہ نہ زیاد کالس۔ ڈ کھس کولہ ہیو رہن تہ ا تی میلی ثے تریشہ لایق  
آب۔“ نو کرن کو ری۔

سعیدس اوسنہ پتاہ ز ا م س کینا ز لوگ ژیر توے کھوت تس سخت شرارت تہ  
گو د بے قرار۔ تھر پز ٹھس ”ثے کینا ز لوگھ ی ت ژیر؟“

مے وڈنکھ ز ت مہ لندے مہ ا ن کولہ مٹز تریش۔ سہ ثے بڑ و تہہ گنہ چھ  
تکینا ز یہ چھ زہر یلہ۔ توے گوس بے کولہ ہیو رکن پتہ پتہ مے و تہہ آو ز ا تہ چھ ٹھیک  
آب۔“

سعیدن وڈن حار ا نی سان ”عجیب، یہ چھ سبٹھپے عجیب۔ ڈ ا تھ کانہہ  
گامی بٹا و تھ تہ پز ٹھس امیک وجہ۔“

وارنہہ نفر ا نکھ بٹا و تھ مگر کانہہ ا کس توگ نہ یہ سمجھاؤن۔ یہ کینوہا  
گامہ کین پتاہ اوس سہ اوس پتے ز اکہ خاص جلیہ پوراوس کولہ سبٹھاہ زہر یلہ آب۔  
لہذا دیت سعیدن حکم ز ا تھ جلیہ کھنو وارنہہ سزس تانی تہ کھ ا لو سہ مولہ۔ تھر ا نی  
گامہ مٹز کینہہ مزو ر یہ کھنہ خاطر تہ نیاؤن یہ میو خرس پٹھ دُرکن تہ تہی دؤ براؤن۔  
پتھہ کز گنہ کول صاف تہ لوکھ سٹے سبٹھاہ خوش۔

خزن پڑھس ”کینا زچھکھ مے یہ دس پایہ کام کرنا وان۔ یہ اوسا کاٹنی  
 ژے بناؤ تھس بے جانور۔ یہ کتھ تھو و تھم تقدیرس بیا کھے لانج؟“  
 سعیدن وؤنس نہ یور کھن۔ پگہ صمبس دزاوسہ بڑ وٹہہ کن تہ توت تانی وٹن  
 نہ دم یوت تانی نہ ہینہر بابہ ہندس ملکس منز ووت۔ بیلہ سہ اور ووت تہ شہرس منز  
 سپد زبردست شادیاں تکیا زسہ اوس زبرپاٹھکر راج کران تہ سبٹھاہ مقبول اوس۔  
 امہ پتہ کھے کاکری بیلہ کھی یہ زون زے چھ وؤنی تیوت عزت تہ طاقت زبہ ہیکن یہ  
 بدخصلت مگر خوبصورت زنانہ ضرور رکاپہ رٹھ تہ کو رن ارادہ اُن وؤنی یہ پنیہ اصلی  
 شکلہ منز۔ لہذا وٹنس بیا کھ پند مشک ہینہ خاطر تہ سو بنیہ دبار کو بصورت زنانہ۔  
 تمہ پڑھس ”میانہ ناٹھہ۔ ژے کینا زکو رتھ مے ستر یہ؟“  
 اُم دس جواب ”تکیا زبہ اوس ستھ ژ سبق یڑھان پچھنا ونی۔ وؤنی تھار  
 میون طاقت ذہنیہس منز مے خلاف کینہہ تہ کرینچ کوشش چھے فضول۔ پیہہ دچھ  
 میون لول تہ۔ مے چھ ژے خاطر اکھ مناسب مکانہ بنو ووت۔ ژ روز تہ یہ کینوھا  
 تہ ضرورت اسی تہ تہی ژے واتا وپہ۔“

امہ زنانہ کو رپہ قبول تہ امہ پورگن رو زپہ نس اُمس عاشقس وفادار۔

سعید تہ سیدن دبار سمکھن:

سعیدن گر امہ پتہ پٹن لوگٹ بوے لینچ پڑتھ کاٹھہ کوشش۔ تھر سوزی پٹن  
 خبری دنیا کس پڑتھ جس منز تہ کو رنگھ بڈر انعام دنگ وعدہ ہر گاہ تمن کامیابی

سید۔ پرتہ طالع کنی دوت بیومنز اکھ خبری تیھ ملکس پیتہ سید حکومت اوس کران۔ اُمی  
لوب سہ تیھہ کنی۔ اکہ راژ ٹھہر یادہ اُکس بے آسہر نجہ ہنز پار منز یوہ سہ سیدہ  
خارات رتن والہ بمنز اکھ اُس۔

اُمی پڑتھس (نجہ) ”موجی۔ ژ کتھہ پاتھہ چھکھ زند روزان؟“  
نجہ وٹس در جواب ”اچھا ژ چھکھ نے یہ پڑتھن یزھان زبہ چھس نہ  
کنہ کامہ کارس لایق مگر سون بادشاہ چھ سبٹھاہ رت تہ عادل۔ سہ چھ دوہدش شہرس  
منز وارہن غریبن، بڈن تہ بہارن خارات باکران۔ ہر گاہ نہ سہ یہ خارات دیہ  
ہے اسہ منز مرہن وارہنہ۔ شکر خدایس کن ز اسہ چھ۔ تیھ بادشاہ۔ شکر خدایس  
کن!“

”توہہ کس چھو بادشاہ؟ سہ چھایتی ملک؟ تکر سندن مول موج کتہ چھ  
روزان؟ اُمی خبری سن پڑتھس۔

تمہ وٹس ”مے چھنہ پتاہ۔ دپان سہ چھ وارہنہ دور امت تہ سفرس  
دوران چھ بائیس نشہ ژھنہ گو مت یس اُس پڈ ٹوٹھ اوس۔ تکر چھ پڑتھ لہ خبری  
سوزی مژ تیھ ز تم کو شش گزن تہ تسز کاٹھہ شچھا خبرا اُن تہ اکھنے اُمی ہندس مالو  
ہنز تہ۔“

خبری سن وٹس ”مے ہیکلہ ہندس بادشاہس مژ ملاقات سپد تھ؟“  
تمہ وٹس ”آ۔ بلکل۔ بادشاہ چھ پڑتھ کاٹھہ ہنز کتھ بوزان۔ یس اکھا  
پیڑھہ سہ ہیکلہ گڑھتھ تہ کنہ تہ وٹس مژ کتھ کر تھ۔“



لہذا دؤیمہ دوہمہ صبحائے تھکے اُکریو زبادشاہ چھہ ووتھمت سہ ووتھتہ کرا  
 محل خانہ تہ اتہ وونن زے سمکھاؤ تو بادشاہس۔ اُکر ملا ز من زون زیہ آسہ کرا  
 خاص کامہ خاطر اُمت لہذا نیون بادشاہ سیدس ذاتی کمرس منز۔ خبری سن وونن پان  
 پتھر تر اوتھہ ”اے بادشاہ بہ چھنس چاڈی باے سعیدن ترے نش چاڈی خوش خبر زہ  
 خاطر سوزمت۔ خدائن چھتس سبٹھاہ زیاد سوزمت تہ سہ چھن اکہ بد تہ طاقتور  
 سلطنت ہند حکمران بنوومت مگر تیس پیہ نہ راتس تہ دوس توت تانی قرابت تانی  
 چانہ ریاسہ متعلق بوز۔“

بیہ سیدن پیہ گتھہ بوزتس ووتھ و بد رتہ چھنس نہ پھوران تہ کینہہ۔ پتہ  
 کینہہ کتھا باتھا خبری لیس ستر کر تہ بلا و نوون پنن اکہ وزیر تہ دیتنس حکم ز تیس  
 خاطر بنا ونا و شاندار لباس تہ پیہ تھادو ز خیال زیہ اُمس ضرورت آسہ تہ وائناؤ  
 نیوس۔ مگر وون اُمس پتہ زے یو ز سبٹھاہ بڑ وٹہہ ژھنہ گامتس باے سوز خبر۔ سعید  
 چھ فلانی ملکہ بادشاہ تہ بہ چھنس فورن تس نش گوتھتہ سہ وچھن یڑھان۔ لہذا  
 گوتھہ فلفور سفر خاطر انتظام سن کرنہ۔ مگر وزیرن دس نہ امہ سفر ک مشور تکیا  
 منز اُس واریہہ ملک یوان یمن بادشاہ سوز دشمنی اُس۔ لہذا وونہس ز تر اوہ خیال  
 تہ سوز پتہ نس بائیس سعیدس شچہ یس چانہ کھوتہ زیاد طاقتور چھہ باسان۔ پتہ کرا  
 سپد سید واریہہ مویوس حالانکہ تس تو ر فکر ز وزیر اُس صحیح ونان۔ لہذا وونن خبری یس  
 وکر وکر واپس گوتھتہ پتہ نس بائیس یورچ شچہ خبر وونہ خاطر تہ وونن پتہ پیہ  
 تو رچ خبر پتہ دبار یور۔

اُکس دُون دُون تھکھا وکھا کڈتھ دز او یہ خبری تہ دوت واپر پٹھر پٹن  
 مُلک اتہ وُون پَنہ نس بادشاہس تہ سُلُم یہ اُمی تہندس بائیس متعلق وچھمت تہ  
 یو زمت اوس۔ سعیدن کو رشا دیانہ تہ خبری نس وُون یو ڈانعامہ۔

تھر کو رجلدے اکہ منھو بک انتظام۔ تھہ زتم ساری مُلک یمن زینہ یہ  
 اُمی تہندس تہ اُمی تہندس بائے تہندس مُلکس درمیان اُس۔ تھر سوز بائیس شچھہ زٹر کر اوپر  
 پَنہ لند کینون مُلکن تہتر جنگ۔ ییلہ زن بہ پَنہ لند کین مُلکن تہتر جنگ گر۔ اُس چھہ  
 زیادہ امیر تہ طاقتور لہند اہسکو کھ اُس یم ہارنا اوتھہ تہ ہارنا وکھ تہ۔

سہ کتہ تگہ وُون ز ییلہ یم فتحمد بادشاہ پانہ وافی دُبار سبکھر تم کیتاہ خوش  
 اُس۔“

(راوی: مُکند بابو۔ سوتھہ سرینگر)



## ظالم باپا رڙ

اڪه وقتہ اوس اڪه باپا رڙياہ ئيس پنه نين نوڪرن سبڻهاہ سختي اوس کران۔ ٻيلہ  
 تيمس نش کانہہ نوڪري خاطر اوس ٻوان سہ اوسس۔ ٻيٽھ شطرس پڻھ نوڪري دڙي مانان  
 زہر گاہ ٽمڪنہ وڙ بد زباني گري يا شرارت ہوون تيمس ٻيٽھ نيس ٽمڪنہ۔ نوڪرتہ ماڇھ  
 وارين مائڪن ٻيٽھ ڪھوتہ رڙي آسان توے تہ چھنہ ٻيٽھ اسيہ کانہہ حارائي  
 باسان زوارينہو ٻيٽھ اوس باپا رڙ ٻيٽھ نوڪري تڙا ٻيٽھ مگر نيس راو رتھ۔ ٻيٽھ نوڪرو مڙ  
 اوس اڪھ غريب گريوس ئيس فصلس نہ يون گروھنہ ڪري اوس نش نوڪري اوس ڪري  
 ٻيٽھ۔ ٻيٽھ نفر اوس ڪنجہ علاقس مڙ بسان تہ اتيہ اوس صرف مڪائي يا ٿو وڊان تہ امہ  
 وڙ ڪيہ اوس ڪيہ رڙو ٻيٽھ موت تہ اوڪري اوس محنت تہ ٻيٽھ خرچہ تہ ضايع سپد مت۔ ٻيٽھ  
 شخص اوس سخت رلہ وڙ تہ ٻيٽھ اوسس مانہ زائن تہ ہر گاہ کانہہ ٻيٽھ اوس باپا رڙ  
 نش نوڪري جاري تھاونگ امكان اوس تہ سہ اوس يوہے۔ مگر افسوس! ٻيٽھ سپد اٽھ مڙ  
 ناکام۔ اڪه دوہہ اوس سہ ڪتھ تاني معاملس متعلق پريشان ٻيٽھ دوران اوسس مائڪن  
 ڪينہ تاني وڙن کوڙ تہ ٻيٽھ باپا رڙ اوسے ناسہ تڙ اسہ ڪتھ وڙان يا ڪامہ کران امہ ڪري ڪھو

اُمس گز پسر تِس تہ تہ کُرن شرارتہ سان گتھ۔ تھ پٹھ بپا رُک ووتھ تہ ژہن تِس تِس  
ژ پٹھ۔

گر پسر تِس اوس اکھ بوے یس بے سُنڈ یہ نستہ روستے اُسَن سَخ مُشکل  
گووتہ کوزَن قصد زبہ ہمہ اُمس (بپا رُس) امیک انتقام۔ لہذا گووٹہ سوداگر س  
نِش تہ وونس زبہ کر ہاژے نِش نوکری۔

بپا رُک وونس ”اُد جان گوو۔ بے دے ژے نوکری مگر صرف۔ تھ شرطس پٹھ  
ز ہر گاہ ژے زانہہ بدکلا می کر تھ یا شرارت ہو ووتھ تیلہ ژے بے تِس۔“

اُم نقرَن وونس ”مے چھ قبول مگر تیلہ آسہ چانہ خاطر تہ یہ شرط۔“

بپا رُک وونس ”ٹھپک چھ“

اُم سوچ ز ”ہر گاہ یہ اُکس دُرِس خاطر ٹھپک چھ تیلہ چھ پینس خاطر تہ۔“  
یہ چلیو ووار پینس کاس ٹھپک پاٹھر۔ دوٹوے ما لک تہ تہ نوکرتہ اُک پنے  
نِس کلا مَس تہ کامہ کارس منز حبہ تہ دوٹوے اُس غصہ قابو مَس منز تھاوان۔ وون  
گووا کہ دوہہ دیت ما لکن پنے نِس اُمس نوکرس حکم ز ژ لاگ وود و مینس نچوس  
پلو۔ یہ گووتہ شرس پلولاگان لوگنس اور یور لٹن۔ تھ نہ دور ہے تہ قدرتی شرس ماچھ  
یہ خوش کران تہ تمکثل ہے، ببا! موجی!

بپا رُک وونس ”ژ کیناہ یہ کران؟“

تکر وونس ز ”بچہ چھ نہ پلولاگنہ خاطر اور یور کران بلکہ چھ تھڑے تھڑے

روژن یژھان۔“



اچھا تہ ما لکن اوس تس یہ حکم دتمت زوڑ وڑ لاگ شرس پلو یہ زن دہو  
 منز گنوہن زنن اُمی سہند کلامہ تلہ فکر تر ہے مگر یمن لفظن ہیکہ ہے یہ معنی تہ کلمہ  
 جتھ ز ”اور یورتل دوتہ پچس لاگ پلو“ توے کوڈ اُمی اتھ کلامس بی معنی یہ سوجھ  
 ز امہ ستر کھسہ میانس ما لکس شرارت تہ کلمہ حدس تانی گوو سہ اتھ منز کامیاب  
 تہ (مگر پورہ)۔

بینہ ساعتہ دزاو بپا رکی پٹن سورے عیال ہتھ اُکس جاپہ کیڑون دہن  
 روزنہ خاطر بینہ یو ڈمالہ لگان اوس۔ تمی کو رگر نو کرس حوالہ تہ نیرنہ بڑ ونبہ وونس  
 درابن دروازن پٹھ تھاؤک ز نظر۔ اُمی کو رُس وفادار پٹھ وعد۔

اُمی سہندس ما لکس اوس نہ ونہ نیر کیڑتس زیاد کال گو مت ز اُمس تہ گپہ  
 سخت خاوش زبہ تہ گوہہا مالس۔ امہ رکنی کو ر اُمی گڑک سورے سامانہ جمعہ  
 تر وون یہ اُکس بڈس دوس منز۔ بپا رکی سپد حاران ییلہ تمی پٹن نو کرتہ تس پتہ  
 مزو زن ہنز ز پٹھ لانا دار تہ درواز پکناوان وچہ۔ تمس کو تاہ زہر آسہ کھو تمت نہ  
 ہیکہ پائے انداز کر نہ ہتھ۔

کرکبھ وٹس ”ہے بے وقوفا۔ یہ کہو چھتھ کو رمت؟“

نو کرن وٹس جواب ”بس حض یہ توہہ حکم وٹوم تہ کو رُم۔ توہہ وونوے  
 داربن دروازن ہند تھاؤک ز خیال تہ جتھے نے گر نیر پچتہ مالس پنج خاوش گپہ نے  
 دپ زبہ یو دے یم پانے ستر پکناؤکھ یم روزن زیاد محفوظ۔ باقی سامانہ تہ فر پچر  
 تہ چھ محفوظ، نے چھ سہ سالم دوس منز وڑو تھو وومت۔“

”ہیو پاگلا“ وٹس بلارک تہ وٹس بٹھس گنی چاتھ۔  
 اور وٹس اکر ”ہہ ہا“ تہ کٹر کٹر گردن تھہ کرتھ نی ٹس ٹس زٹھ۔ ”اگر  
 سپر وٹس بیون۔ بے گڑھہ تہ ونہ پنہ ٹس بالیس۔“

(راوی: مکند بابو، سوتھ سرینگر)



## شیرازک پوژھ

سبٹھاہ پتھ کالہ آواکھ شیرازی کشیر تہ گووا کس پڑاؤنس دوستہ سٹہ  
 روتہن دوہن تس نش۔ اؤس دوستس اوس پنے مہمان نوازی پٹھ پڈخر تہ روئن  
 پنے نس دوستس خاطر اکھ یو ڈسال۔ کالجس کھنس دوران لوگ اؤی قدرتی اؤس  
 گن وچھن زپہ دیہ اتھ متعلق کینہہ باس تہ شیراؤس ییلہ فکر تہ زپہ چھ کینہہ  
 تعریف مے نش بوزن یڑھان تہ کپے کینہہ کالو وؤن ز کھن اوس ٹھیک، سٹھا  
 جان مگر تیتھ نہ زیتھ ساؤس ملکس منز پیش چھ یوان کرنہ۔ امہ پتہ گپہ پتہ  
 کتھا باتھاتہ دزائے پتہ اوپر یور۔

مگر میزبان اوس شیرازی سٹہ طرفہ کھنس متعلق یو زتھ تعریف کرنہ کر  
 تیوت مایوس زس آہ نہ نڈرے۔ سارے رات اوس سہ پنے نین احسان زتہ  
 اؤدری دم کرچ کوشش کران تہ نتہ اوس یہ منصوبہ بناوان ز پگہ خاطر رنابہ امہ  
 کھوتہ سبٹھاہ یو ڈسال تہ سبٹھاہ خرچہ کر اتھ پٹھ۔ گاش پھو لنے گووسہ تہ اؤن داہ  
 تس وؤن تیتھ سال تیار کرنہ خاطر تہ رتھ رتھ سمجھوون سہ پڑتھ کینہہ تھ ز کم  
 از کم پوژھ ونہ ز کھن چین اوس تھ برابر یہ زن تہندس ملکس منز تیار چھ کرنہ  
 یوان۔ تہ ہر گاہ سہ اتھ منز کامیاب سپد تہ تھ صوڑ ژ منز کوؤنس داہ روپیہ بخشاؤش

دنگ وعدہ۔ مگر یہ اُسے نہ کامیابی۔ یہ سائلم خرچہ تہ بیمہ سارے ضیافو تیار کرنس دزاو  
نہ کاٹھہ حاصل تکیا ز اتھ متعلق آوونہ ز یہ اوس شیراز چو ضیافو دکھوتہ کم پاپہ۔ پتہ ز  
اتھ منز اُس واڑ سز کاٹھہ کو تائی۔ بلکہ ہیکہ ہے نہ امہ کھوتہ جان سال نہ رنہ ہتھ  
تہ نہ پیش کرنہ ہتھ۔ امہ پتہ باسیا و کاشرس ز شاید چھنہ واڑ زیادہ کاسب۔ چھہ تہ تمس  
متعلق سوچان اوس تہ توے اذن وونی تس بدل وونی بیا کھو ہڈی اُس بینہ دوہہ خاطر  
امہ کھوتہ تہ سبٹھاہ عالی شان سال تیار کرنہ خاطر وونی تہ وعدہ کورنس ز ہر گاہ پڑھو  
تعریف کرک تیلہ دے بہ دہ روپیہ انعام۔

مگر امہ باجو دآو اورے جواب۔ ”میانہ یارا چون یہ کھن چین ناولتہ نہ  
تھہ یہ زن میانس ملکس منز کیا ونہ چھہ یوان۔“

کیشہ وری گوریہ تہ یہ کاشرس اوس سفرس دزامت تہ یہ ووت شہر اُز  
ہندس ملکس منز تہ اُمس پر اُنس دوستہ سندگر معلوم کر تھ ووت اُمس نش تہ بنیاد  
اُمر سند پوڑ تھ۔ اُمس سپزلتہ سولہ خوش آوے تہ وونہس ز ہٹھ ہر بیتہ ترن دوہن  
تھہ اُمر اقرار کور۔ اتھہ چھہ چھلتہ تہ پکو بدل تھہ بیٹھ سہ تھہ تہ لوگن اطمینانہ تہ  
دوستی سان تموک چون یوت تانی کھن چین اوس تیار سپدان۔ سہ رُ دپڈ ویمیز تہ  
تجسس سان پزاران زبہ کرو چھہ زبہ کیتھ کھن آسہ۔ ”کری سونج ز“ وونی کیناہ وچھہ  
بہ زینن شیراز کین ہندس سال کتھہ کئی چھہ سانہ کھوتہ جان آسان۔ ”چھہ کیکر تہ آو  
کالک کھن چین واتناونہ۔ انداز گرد ز کاشرس کو تاہ زہر آسہ کھوتہ تہ حاران  
آسہ سپد مت تیلہ کُرو چھہ تہ تہ تہ تہ آمینا تہ اتھہ پٹھہ اور یور سبزی ٹیکو تر اُوتھہ تہ بیہ



تھاؤ بس بڑ دہمہ گئے۔ گوڈ باسناؤ اُس زبہ ماچھ خواب دُ چھان تہ لاجن اُچھہ موارہ  
 زبہ چھسا ہشارے۔ اتہ اُس توتہ سوے سبزی ٹیکو تر اوتھہ بتہ تر اُمی تس بڑ دہمہ گئے۔  
 تر دژ دبار اچھن مرن، او نکلن کڈن ٹپس تہ زنگن کوڈن واش مگر اتہ وچھن سوے  
 بتہ تر اُمی۔ اتھ اوسنہ کانہہ شکے۔ بس یہوے بتہ تہ سبزی اُس اُمی سندک میز بانن  
 امہ کالہ خاطر تیار کر ہڑ۔ (سوچن ز) شاید یہ معموی کھن چین ماوس او کزی زہ  
 اوس اور تپری دوئمت تہ پگہہ پیہ زبردست سال دینہ۔ پگہہ تہ ووت تہ تر تہیم دہہ  
 تہ مگر توتہ آواتہ پی کھنہ خاطر دینہ۔ اُخری کالہ وز ہیک نہ کاشر پٹن پان یہ دہہ  
 نشہ پتھہ رٹھہ زکر کمہ وجہ کزی اوس یہ دوئمت ز کاشر بن ہند سال چھ شیرازین ہند  
 سالہ مقابلہ پتھہ پایہ۔ میز بانن وونس ”آ۔ بے وئے۔ اُس شیراز کز لاکھ چھ ہڈ  
 سیو۔ اُس چھ تھندس یورینس خوش گڑھان تہ گر کی پاٹھی چھو واتان۔ ژنہ کھوتھ  
 چوتھ اسہ مگر راتھ، از تہ ہمیشہ جھکھ ژتتھے پاٹھی کھوان۔ مگر یس سال ژنہ  
 میانس اعزازس منز کو رمت اوستھہ (تمہ خاطر چھسے بے ژنہ شکریہ کران) سہ اوس  
 سبٹھاہ خاص مگر اکہ دہہ خاطر۔ انسان ہیکہ نہ ہمیشہ تمہ حسابہ زندگی گڑا رتھہ تکیانہ  
 امہ مگر گڑھہ میز بان سندن چند جلدے ژھو رتہ پڑھہ سبزیڈ تہ گڑھہ خراب۔ تہ  
 دوپوڈی ہند خاطر چھ اتھ خراب نیجہ۔ لہذا یہ کینوہاے وون تھ متعلق چھنے پڑھ  
 زژ سمجھکھ اُنچ حقیقت۔

(راوی: مہتر شیر سنگھ، کارگزار ناظم، سرینگر)



## شبرنگ - شہزادہ تہ زور

کشیپر ہندس اُس بادشاہس اوس شکار کرنگ سخت شوق۔ اکہ دوہہ گوو  
 سہ دور اُس کس جنگلس کن شکار کرنہ تہ اتہ وچھن اکہ جانور تہ دوزیاو اُس پتہ  
 تیوت ز امہ بڑ فہمہ یا امہ پتہ سپد نہ زانہہ یہ اُس ستر۔ یہ اوس اُس تہرس پٹھ  
 تہر لایان مگر اُس لوگ نہ کھن۔ یہ جانور حاصل کر یکہ ارادہ دوریاویہ اُس پتہ بینہ  
 تہ تیز۔ سہ دوریاو وار یہہ دور تانی تہ پٹھ ستر واکر تر اُون تیوت چتھ زنہ اُس  
 وونی اتھ یوان تہ نہ اوس تہنر آوازے بوزان۔ اُس اوسہ وونی سہ امہ بڑ فہمہ  
 دور تھ ہبکان تہ لہذا رکینا و تکر وچھ زنہ اوس اُس کس خد بصورت باغس منز وومت  
 تہ امچہ اُس کس وتہ پٹھ اُس اکہ مارک منز کور گنی زنی پکان۔

اُس کن گوہتھ وون بادشاہن ”اہا۔ یقیناً۔ تے ہشہ زناتہ ستر کھاندر  
 کرنہ پتہ ہیکہ بی پتی جنگلن منز بہتھ۔“

اور وونس امہ نازنینہ ”پڑکن۔ بے کر تے ہوس کائتہ ستر کھاندر تہ زوہم  
 نچوتہ سہ نچو گوہہ چانہ کور ستر کھاندر کرن۔“

اُم سہز اتھ حاضر جوابی تہ چال کی پٹھ سپد بادشاہ حاران تہ دزاو۔ امہ

باغہ منزیر تھ ووت واپس پنہ نس محل خانس منز تہ اتہ کرن اُمس کو بصورت کرن  
متعلق پڑ تھہ گار۔ کئی ہیو کہہ اُمس متعلق کیشہہ و نتھ تہ امہ کنی سوز اُمی پن اک  
خبری تھہ اُمس متعلق پور زانکاری حاصل کر ہے۔ پتہ دنیا و زیہ اُس اک شہزادہ  
تہ اُس تھہ باغس منز اتہ کو کو بصورت پوشو، صاف آبہ ژادر و تہ خوشیو نو نظار و خاظم  
اکثر یوان بیتہ سو بادشاہن و چھمہ اُس۔

یہ بو تھ وون اُمی کشیر ہندو بادشاہن ”مے چھہ اُمس ستر کھاند  
کرن۔“ تہ امہ کنی دشن سبٹھے ہنر مند تہ تجربہ کار منز یار بن حکم ز تم سپدن نورن  
روانہ تہ یہ کھاند کرن طے۔ منز یار دز اے تہ یام تم اُمس شہزاد ہندس ماگ  
ہندس ملکس منز و اُتی تہ تمو کو ر بادشاہس ستر ملاقات حاصل۔

تس بز و تھہ کہہ نمتھہ کو رہس عرض ”اُسی چھہ پنڈ بادشاہن تو بہہ نشہ کہہ  
خاص مقصد سوزی ستر یس نہ اُس سار نے تھیہ تو بہہ و نتھہ ہکبو۔ اُسی چھہ تو بہہ در خاں  
کران ز ہر گاہ تو بہہ مناسبت باسو اُسی کر ہو تو بہہ ستر الگ پاٹھکی کتھہ بیتہ صرف تو تہ  
تھند وزیر اعظم آسہ۔“

بادشاہن کو ر کھ اقرار تہ فورن دشن ایوان خالی کرنا و نک حکم تہ پتہ نیلہ  
اتہ صرف سہ تہ وزیر اعظم رو دکر تہ یم سفیر نے بیتہ تھہ کنی تہ کو رہس عرض ”بادشاہ  
صائب، خدا پوشہ ناؤ نو! تھندس سلطنتس منز اُسن امن تہ پا پر جایی تہ تھندن  
سار نے دشمنن گروہن چھو کہہ ودل۔ بادشاہ سلامت اُسی چھہ تو بہہ نشہ نیمہ خاظم  
سوزنہ آمتی ز تھنر صاحب زاویدہ حسن و جماچ مشہوری سار نے ملکن چھہ داؤدہ

تہند خاند رسد ہے سائنس سبٹھاہ جان تہ رحمدل کشیر ہندس بادشاہس ہستی۔ تس چھنے  
 اُمی ہند حسین آسج تہ تھد بن صفتن ہنز پے تہ تس ہیکہ نہ دوس یار تس توت تانی  
 قرار تھ یوت تانی نہ اتھ معاملس متعلق نہ پنہ اتھ خاٹھ متعلق ہنز مرضیہ ہند  
 بوز۔ سائنس بادشاہ ہند رثرک، تہند طاقت تہ دولتمندی ہند ماچھ توہہ نشہ کیشہ  
 کھٹھ۔ اوکڑی چھ اُس توہہ یہ درخاس کران ز توہی دیو امہ ریشک اجازت تہ اسہ  
 گرور وخصت۔“

ہنادم دھد وڈنکھ بادشاہن ”مے یوز۔ پگہہ دموہ توہہ جواب۔“  
 پگہہ کیتھ کوٹکی پنہ زنائہ تہ وزیرن ہستی مشورہ تہ تھو ساروے کو رہہ رشتہ  
 منظور تہ امہ پتہ بلا وک اُمی بیم سفیر تہ وڈنکھ ز توہی ہر وہہ وڈو پنہ نس بادشاہس ز  
 تہنر پیشکش سپر قبول تہ کیشہ کالو جن تس ہستی کھاند کر انتظام طے کرنہ۔  
 کشیر ہند بادشاہن نیلہ پنہ عنن مژم یار بن نشہ یہ یوز یہ دویم بادشاہ  
 دیہ اُمس پنڈو کو ریتھری سہ سپد سبٹھاہ خوش تہ یکن مژم یار بن دتن وارہہہ انعامہ۔  
 کہے کالو سوزس اُمی بادشاہن شچھ۔ رت ساعت اوس نکھے تہ اُمس اُس  
 شچھ ز توات فورن۔ امہ کڑ دز او پنڈو سبٹھے دانا و زہر تہ دربارک، اعلا فوجی تہ برتی پلو  
 پوشاک لگتھ ملل زمن ہنز جماعت ہتھ تہ سبٹھے شاندار زین ساز پاتھ گرن پٹھ  
 ڈالہ ہتھ کشیر ہند بادشاہ۔ سہ ووت وار کار پنہ نس مژم تس تہ تمس کو رہے بادشاہن  
 مایہ یوزت استقبال۔

اکہ دویہ دویہ سپد کھاند۔ اتہ بیم پڑتھ معاملس مژم بار انتظام کرنہ اُس



آہتر تہ وُن چھنہ ضروری زِ محل خانہ کتھہ کز اوس لالو، جواہرو، سونہ تہ روپہ تہ کز  
 تزاوان، مکتبن غریبن غرباشن تہ پچھونین یم طرفا تو پٹھہ اُس آہتر کوتاہ تہ اوکھیا  
 تہ مہرا تہ مہر زِ تہ یتیاہ خُو بصورت اُس باسان۔ یہ چھہ ساءلم پتہ۔ پز تھہ کانہ  
 چیز سپد شاندار پٹھہ تہ پز تھہ کانہہ اوس سبٹھاہ خوش۔

کھاندر پتہ پنہ نس ملکس منز وَا تھہ تھوا و کشر ہندک بادشاہن پز تھہ  
 پنہ نین باقین زنانن ستر شاہی حرمس منز۔ مگر عجیب اوس یہ زیم گوڈنگر دودہ گورے  
 تھہ پٹھہ زِ نہ وچھہ اکر یہ زانہہ تہ نہ کرن اُس ستر کتھہ۔ رواجہ مطابق آو کے کار  
 اُس مالک سندر طرفہ ناد۔ لہذا گپہ سو واپس مالین تہ رو زتر مگر تمہ وُن نہ پنہ نس خانہ  
 دار سندس اتھ عجیب ورتا وُس متعلق کانسی کیہنہ سولہ پنہ ماجہ تہ اُس وُن  
 و بڑھنا و تھہ سارے دلہل۔ تمہ وُن اُس تمہ باغہ کہ واہنگ تہ تہ وُنس نے پٹھہ  
 باسان زِ یس جواب مے تمہ دوہہ اُس دیت توے ما کورتھر اُس ستر یہ ورتا۔  
 ملکہ وُنس ”کیٹھہ چھنہ پرواے۔ مہ برغم۔ پز پزار۔ ساری معاملہ سپدان  
 پانے ٹھیک۔“

ترے وری گورے تہ کشر ہندک بادشاہن نہ سوزنس نادے تہ نہ کرن  
 تسنز پز تھہ گارے۔ سو گپہ پنہ نس مالس نشہ تہ باؤنس سفرس نیرنج زبردست  
 خاہش تہ پیہہ کورنس درخاس زِ سہ دین پنہ نس اُکس وزپرس تہ فوجین ہن  
 اُکس چھو کہ اُس ستر گڑھنگ اجازت یٹھ زَن سو تمہ حسابہ سفر کر یہ زَن نس  
 پنہ حیثیتہ مطابق شوہ۔

”ژکناہ چھکھ گزن یژھان؟ ژکوت چھکھ گوہن یژھان؟“ بادشاہن  
پژژھس۔

”بہ چھس دؤیمین ملکن ہند کینہہ وچھن یژھان تہ خاص کر تھ تمَن  
ملکن ہند یم ژن ماتحت چھی۔ تہ او موکھہ زبہ ہیکہ یہ سہولٹ تہ خوشی سان کر تھ  
چھسے بہ ژن مدد خاطر عرض کران۔“

”مگر ژ چھکھ اکھ زنانہ۔“ بادشاہن وؤس یہوے حارانی ہندس لہس  
مژ۔ ”بیہ جوان تہ خوبصورت۔ ژ کتھہ پاٹھہ ہیکھ سفرس نہر تھ؟ لؤکھ گزن تعجب  
ییلہ ژن وچھن مائلس یا ماجہ وراے نیران۔ نہ نئے باسان بہ ہیکہ نہ چاڑیہ  
خائش پور کر نک اجازت دتھ۔ تہ ہر گاہ بہ کر سہ گوہہ غلط۔“

تمہ وؤس ”ییلہ گوہہ بہ گنی ژنی تہ کینا زئے چھ پنہ خائشہ پور کر نک شہہ  
ارادہ کو رمت۔“

”اچھاتہ ییلہ تہ چھ ییلہ چھ نئے باسان زئے پزی ژن اجازت دس۔  
تکنا ز ہر گاہ بہ تہ کر نئے گوہہ چاہہ مر نک تہ چاہہ بے عزتی ہند یژ تھ دوکھ۔ مگر توتہ  
وئے بہ ز زیادہ دؤر گوہہ زینہ۔ صرف گوہہ ز اندر پکو ملکن۔“

”ستھ چھسے بہ ژن وعدہ کران، تمہ دس جواب تہ دلیہ گم مژ۔  
پتہ بلا دنو و بادشاہن اکھ وز پر یس پٹھ تمس خاص اعتماد اوس تہ حکم دیتس  
ز ژ گوہہ شہزادہ سفرس ستر۔ بادشاہن دیت تس روپین، جواہراتن تہ دؤیمین قیمتی  
چیزن ہند اختیار یمن ہند ٹی ستر کو سفرس دوران ضرورت ہیکہ ہے پتھ۔“

کیشہ دؤہ پتہ دزلیہ شہر اُدر تہ تمس ستری اوس وفادار وزیر تہ فوجین  
 مَلّا زَمَن ہند اکھ بؤ ڈ تعداد۔ سفرس دوران گپہ سوگوڈ اُکس لوکٹس بادشاہس  
 تیس تحت اکھ لوکٹے ملکاہ یس اُمی ہندس مالک سُنڈے جا گپہ اوس۔ اُمی ہند  
 خبر بؤ زتھ دزاویہ بادشاہ اُمس بٹھہ تہ کوئس عزتہ سان استقبال تہ اُمی ہند  
 اعزازس منز کرنوون اکھ بؤ ڈ سال۔ یہ رُز اتہ کینڑن دوہن تہ پتہ دزلیہ ہند  
 گن۔ تہ تہہ کنی وچھ امہ نکھہ تلو تفرپن ساری ملک تہ تہہ کمن حکمران تہ لوگر  
 متعلق کرن وارپہہ زان حاصل۔

اُخرس پٹھ و اُڑسو پتہ نس خانہ دارس ہندس ملک کشپہر نگہ۔ قدرتی اُ  
 تس زبردست خائش زبہ وچھہایہ، اتیک دربار، اتیک بازار، اتیک تجارت تہ اتہ  
 متعلق سورے کیشہ۔ لہذا سو زتمہ اکھ چٹھی بادشاہس تہہ منزس ونہ آوزہ جھس  
 فلانی پادشاہ ہنز کوئیس گن یہ خراج اوس دوان تہ بے چھس ملکہ کس سرحد  
 نہر کنہ پزاران تہ خائش چھم زبہ وچھہا ہند شہر۔ کشپہر ہندی بادشاہن نیلہ یہ چٹھی  
 پرتھی بکا وک پتہ دزلیہ شہر اُدر تہ فوجین دزلیہ شہر اُدر تہ فوجین  
 محل خائس منز۔ اتہ اوس تہ سائلم تیار یہ زن اُمس شاندار پڑھی ہند آرام تہ فوج  
 خاطر شوبہ ہے تہ تیمیک وزپرس حکم اوس دینہ آمت۔ اُمی ہند خاطر اوس الگے  
 نیمہ کمن دیوارن سبٹھہ خؤ بصورت کپہر کدر پرد تہ فرشس سبٹھہ قیمتی قابل  
 دوتھر تھ اُس۔ سبٹھہ لذیز ضیافہ آیہ پیش کرنہ تہ شای موسیقارن اوس ونہ آمت  
 تم روزن ہر وقتہ حاضر۔ یکو شاندار انتظامو کنی گپہ شاہرا اُدر تہ سبٹھاہ محفوظ نیمہ

آخرس پٹھ بادشاہ ہند امہ توجہ موجب تس شکر یہ کو رتہ وعدہ کو رُس زبہ پاپہ نس  
مالس چون یاد۔

دویمہ دوہم پانہ وانی کتھ کران وون تمہ کشیر ہندس بادشاہس ”نے چھ  
ثنے الگ پٹھرا کھ کتھ وئی۔ پیکھ نے متری کرس منز۔“  
یہ سوچتھ ز اُس آسہ مالک ہند طرفہ کو ہندس ملکس متعلق کانہہ خاص شچھ  
نے وئی تمہ کنی گو وسہ۔ مگر سپد یہ ز سو اُس اُس محبت کران تہ امہ کنی اوسن الگ  
کرس منز بلوومت۔ تھ زن اُس یہ ونہ ہے تہ متری یہ التجاتہ کرہس زنے دتہس  
کالس پیتہ روز نک اجازت تہس کالس بے یثہ تہ پینہ آسہ بگھ سو اترے نش  
یوان۔

اُمی سبز خد بصورتیہ تہ گزارشن ہند ہو اُس پٹھ اثر تہ کشیر ہند بادشہن  
دُس اقرار تہ اوس اکثر تس نش آسان۔ تھ پٹھرا ٹھگرورے وارنہہ رتھ تہ شہزاد کو ر  
واپس پٹن وطن گدھنگ اراد ظاہر۔ تہند وئن اوس ز تس آسہ پینہ تہ ذمہ داریہ تہ  
اُس گر وائن یژھان ووں گو و تمہ کو رُس وعدہ زیوت جلد نے ممکن سپدیمہ بے واپس  
تہ پٹن و اُج بادشاہس تھ منجنس اتھ بدل پٹن و اُج تہ رمال۔ تھ زیم (چیز) ہند او ر  
یور وعدہ تہ محبت چہ نشانیہ روزن۔ بادشاہن کو ریلی تہ کو رُس میٹھ۔

پتہ درلیہ شہزاد کشیر تہ و اُج سبٹھاہ جلد پٹن ملک واپس تس واپس یوان  
و جھتھ گو ویز تھ کانہہ خوش۔ تہند مالک یعنہ بادشاہن ہا و تہند سفرک حال بوز نس منز  
سبٹھاہ دلچسپی تہ دُن یہ باس ز سہ اوس خوش ز سو و اُج واریہ بہن ملکن۔



ملکہ یعنی امی ہنر موج سہز یہ یو زتھ سبھھے خوش زتس اُس وؤنی پچہ ہنر  
 وومیدتہ لُج تھہر تھہر منصوبہ سوچنہ یو کئی خاندان، تہنر آشہر تہ سہ شریکار وڑہن۔  
 پنہ نس وٹس پٹھ ز اوتس لڑکہ تہ اُمس کو رکھ شہرنگ ناو۔ سیکلہ بادشاہن  
 اُمی ہنر ز پچہ خبر یو زتس کھوت سخت شرارت تہ کینا ز تھ سوچ ز اُمی ہنر کو راوس غلا  
 کو رمت۔ تھ وؤن ”یہ اوس اُمی ہنر مژرک التجا قبول کرنک نتیجہ۔ خبر نے کینا ز اُس  
 کاڑی ڈک مژر نے وڑا و اُمس اجازت۔ اُمی ہنر کردارے گو وڑھہ تہ اُمس  
 پڑتھہ تبہ وؤنی زانہہ پٹن خانہ دار تہ میا نس ناوس تہ وٹن وٹہ۔ افسوس، افسوس۔  
 یہ برداشت کرنہ نہہ چھ مرئے جان!“

ملکہ یسند ظون بادشاہ ہنر زان تھہ ہٹہ کرکین کن گو مت اوس وؤنس ”نہ، سو  
 چھنہ گتھ۔ ژے ما پڑتھتھ ز اُمس بچہ سُنڈ مول کس چھ۔ یس اُمس مول گوہہ  
 اُسن سے چھ اُمس مول تہ تیتھ چھنہ کینہہ سپد مت یتیمہ ستی سانہہ کو ریا چائس  
 عزتس وٹہ لگہ۔ سفرس دوران گپہ شہر اُدک پنہ نس خانہ دار ہنر س مُلکس تہ یہ بہانہ  
 کر تھ ز سو اُس بدل آوتس خانہ دار ہنر س محل خائس مژر روزنک اجازت دینہ تہ اُتہ  
 کو رن تہ تیتھ محبت حاصل ز اُمی ہنر نیرنک پھو رس سبھھاہ تہ وؤنی زا و اُمس تھ  
 سُنڈے بچہ۔ پٹن یو ہے بول بجائینہ خاطر اُمی سُنڈ سفرس نیرنک ژے اجازت بہک  
 اوس بی وجہ۔“

امیہ وضاحتہ پتہ گو و بادشاہ سُنڈ غم تہ شرارت اند بہتھ وڑتھ۔ تھ ہنر س  
 خاندانس مژر پچہ زبہ کہ خیالہ سپد سہ سبھھاہ خوش تہ گر ن پنہہ کو ر ہنر دلایلی تہ مڑوٹ

اس سنس تعریف۔

یام لڑکے یو ڈیو ڈیوئن گودھن سہ بنیا وانا تہ عالم۔ تمس آہ پڑتھ رنگہ  
 تربیت کرنہ تھ زتمس سپد پڑتھ کانہہ فن تہ علم تمہ زشہ ہرے حاصل یہ زن اتہ  
 موڈ داوس۔ سہ اوس تلوار بازی منز تہ بہادر تہ ہتر مند۔ بادشاہس اوس پنہ نس  
 اوس زرس پٹھ سبٹھاہ فخر تہ پتہ کوزن اعلان زہر گاہ یہ پنڈ مالک یعنی کشیر ہند  
 بادشاہن قبول کوزنہ تیلہ چھس بے یہ پنن یو ڈوزیہ بناؤس تہ کیو ڈوہڑ اوس  
 بادشاہی حوالہ کرنس تیار۔

مگر اُمی سہز موج اُس تھ پٹھ ہٹھ ز شبرنگ گھوہہ ژور بن۔ تہند  
خیال اوس ز یشہ ہش تربیت پراوتھ بنہ سہ پڑتھ قسچہ چالا کی تہ تگن گری منز ماہر  
تہ تھہ کئی میلہ تس پانس پنیہ خامشہ پور کرنس منز مد۔ امہ خاطر آو ملگک ساروے  
کھوتہ چالاک سرغنہ ژور بکاوتھ اناونہ تہ حکم اُس کرنہ ز سہ گرن شبرنگس اتھ ففس  
منز تمام سرن ہنز تربیت تہ تس آو وعد کرنہ زینیلہ یہ نو جوان پور ہختہ ثابت سپدہ  
اُمس پیہ سبٹھاہ شاندار انعامہ ونہ۔ ژورن وون ز سہ گراُمس پور پاٹھہ ہچھناونچ  
کوشش تہ تس چھنہ اتھ منز کاٹھہ شک ز کیشور تی آسہ شبرنگ تہ ژور ریس نہ کاٹھہ  
جوہر آسہ۔ تزن رتن اندر آویہ سرغنہ ژور لڑکہ ہتھ واپس تہ وون ز اُمی ہوچھ  
سبٹھاہ وک وک تہ بہتر تہ شہزاد گھوہہ نہ اُمس منز کاٹھہ کی نظر۔

شہزادِ وؤنس ”اچھا۔ بے ہمہ اُمس امتحان۔ تھ یہ نہ زتی چھایہ ژوانا  
چھکھ۔ ہر گاہ شریک ہتھ کُلس کھسہ (یہ اُس اکھ بڈ بڈنی) تہ اتہ گانٹہ ہند اکہ مژ تھ

پاٹھر ٹھول والہ زِ گانڈی لگہ نہ پتھے۔ بے گڑھہ تیلہ خوش۔“

سرغنہ ژوَرَن وُونس ”نیرتہ کرماجہ ہنژ خا ہش پور۔“

شبرنگ دزاوتہ کھوت اُکر ہے اُنس منز اتھ بڈس کلس تہ تھہ کز  
واتنوں ہنر مند پاٹھر گانڈی تل کُن اُلس تانی اتھہ تہ کو دُن اتہ ٹھول زِ گانڈی تورہ  
کھنر تہ فکر۔ سوروز گنہ ستھ صدار وُسٹہ اکھتے پتہ تہ وارنہس کالس یوت تانی  
شبرنگ (کلہ پٹھہ) ووتھہ تہ ماجہ دُن ٹھول تہ۔

تمہ وُونس ”چالاک چھ! اصل تو گئے۔ مگر ووں گڑھہ ژ شبرنگ تہ ہنس  
نفرس اُن ہزار کڈتھ“ تمہ ہو تہمس اُکس مزورس کُن یُس پُنن گر کُن اوس  
گڑھان۔

شبرنگ دزاو پٹھا پٹھ تہ اکہ کھہہ منز دور تلتھ ووت اُمس نفرس بزوٹھ  
پہن تہ بیوٹھ وتہ پٹھہ تہ چھ کلس اُکس کُن مدے گنڈتھ وچھان۔ وونی ووت  
مزور تہ اُمس نکھہ۔ تہ اُکس تہس چیزس متعلق گنیوس تجس یٹھ ستر تہ تس  
کانہہ واپٹھے اوس یہ زن کہ اکثر جاہل کران چھہ تہ وُونس ”زِ کیاہ چھکھ اتہ ہیور کُن  
وچھان؟“

”ہاے بے چھس شگلس لد“ شبرنگن دُنس سبٹھہ نہہ زولہ پاٹھر جواب  
”میون مارڈ مؤند مونجہ ہارچھہ یٹھ کز تہرس پٹھہ بے اوس اتھ گنڈان تہ اچانک  
گوویہ تھوڈ کھستھ اتہ بند۔ ژ ہیکہ کھانے یہ وائلتھ دتھ۔ بے چھسے ژے وعدہ کران نہہ  
دے ژے زِ روپیہ بخشائیش۔“



”آ۔ بلکل“ مزوَرَن وؤُس تہ فورَن ہنر مہ لو کچہ لُجہ تھہہ ڈھنٹھ لوگن  
 پاری کُلس ہیو رہیو رکھسُن پیارک زَن شبرنگ ہاوان اوُس۔ شبرنگس اوس خیال ز  
 سہ ڈھنہ ضرؤ رکُلس کھسہ بروئہے ہزار کڈتھ مگر مزوَرَن مون نہ یہ ڈھتھ یہ کُرن ز  
 امیک چھنہ کانہہ ضرورت۔ لہذا او سہ وؤی شبرنگس فکرے تران ز مے کیا دھہ وؤی  
 کُرن۔ سہ ہیکہ ہے نہ خالی اتھو ماجہ زشہ واپس گڑھتھ۔ مگر مگر ہنر عقلہ دیت نہ  
 تَس ناکام گڑھتھ۔ تکر اوَن اکھ ز قلم تہ امیک اکھ لاند تر وؤن اُکس رسیہ اُلس منز  
 تہ جلدے آویہ بیو رہیو مکر برہ۔ یہ زکائی قلم ہتھ کھوت یہ مزوَرَس پتے کُلس  
 یوت تانی سہ تَمس زشہ اکھ یاز گزیون اوس۔ مزوَرَن وُجھی نہ سہ بتکنا ز کُلس اوس  
 گون پن تہ بیہ اوس ڈھلہ تہ جانا وارَن ہند شور۔ شبرنگس تہتھے موقعہ اتھہ آوکر یو  
 یہ زکائی قلم اکہ لاند پنہ نس اُسس منز تہ اتھ دتن پنہ پور طاقتہ سان اُمس نفر  
 ہندس ہزار س گن بھو کہ۔ اکہ یادویہ منہ پتہ آو اُمس بچا رِس سخت کشن تہ یون  
 گن نظر اگر تھ وچھن ز اُمر ہند جسمک سورے بنم حصہ اوس رہیو مکر برتھ۔ تَمس  
 باسیو ز کُلس کھسان کھسان ما آسہ تَس کتہ رسیہ اُلس مکر لکھہ لُجہ۔ بہر حال تَمس  
 آسہ وؤی رسیہ کھہ مہ تہ او کتہ پیہ تَس دؤ رمو راو ز تہ پن ہزار نمبر کڈتھ دتن سہ  
 ز مَنس پٹھ داتھ۔ شبرنگ اوس خوش، سہ وؤتھ کھہ کُرتھ یون تہ ہزار تھ دوت ماجہ  
 زشہ۔

شہزاد سہز حاران ”ڈچھکھ جان پاٹھی ہنچھانویہ آمت۔ نے روزنہ وؤی  
 چائی پریشانی“ تمہ وؤُس تہ پتہ سرغہ زوَرَس گن پھر تھ دتن تَس اصل انعام تہ



کو زون نہ روخت۔

امہ پتہ کے کاڑی بیلیہ اکہ دوہہ صجائے شبرنگ باقی لڑکن ستر محل خانہ  
کس باغس منز گندان اوس تہ بیومنز کمر تانی وژتس حرامک آسج پام۔ شبرنگ پند  
وارسہہ حاران تہ تہ شرارت تہ کھوتس۔ گنڈن اُتی تر اوتھ دوریا و ماجہ نہ  
”موجی، موجی، مے ون مے کس چھ مول“ شانہ ہوت وژتس کر بکہ۔

تمہ وژتس ”مینہ گوپر۔“ ژ چھکھ کشیر ہندس بادشاہ سندنچو تہمس سترے  
باقاعد کھاندر اوس سپد مت مگر سبٹھاہ ظالم ہتھ ژ ہنس بے تکر اُتی تر اوتھ۔“

شبرنگن وژتس ”مینا ٹاٹھی موج۔“ ژے کینا وژتھ نہ مے یہ بڑوہہ تہ  
مینا بڈر بن کینا ہوت نہ تس تلوار تکتھ انتقام۔“

شہزاد وژتس ”توت مہ کھئے۔“ کانہہ چھو کہ دا وک یا قتل کرن چھنہ ضروری  
بیلیہ زن باقی ذریعہ موجو داسن۔ ژ چھکھ ترک تہ چالاک لڑکہ۔ نیر گوہ ژ مالک  
ہندس وطنس تہ ہتھہ کن کر مالک ہندس لِس منز جائے ہتھہ سہ ژے تھدس عودس  
پٹھ بیہنا ووتہ ژے پنڑ کو رکھاندر خاطر پیشکش تھاوی۔ بیلیہ معاملہ اوتھہ وائتہ تہ  
سوزر زے ناد تہ پتہ دمہ بے پائے بادشاہس جواب یمہ ستر تس پنہ غلطی ہند  
اعتراف سپد تہ شاید مانہ پنہ کڈتھ ژھنڑ مہ زنانہ واپس تہ پنہ نس بہادر تہ چالاک  
نچوس بیہنا وختس۔

لڑکن وژتس ”ٹھپک چھ بے کر یہ کر نہ خاطر سخت جدوجہد۔“ شبرنگ دزاو  
جلدے کشیر کن تہ گوڈنچ کام یوسہ اُی کر سو اُس یہ ز اُی لوگ بادشاہ ہندس

در بانس متری دوستانہ۔ یہ دوستی روز بڑا ان یات تانی در بانس شبرنگ تیوت ٹوٹھ گودز  
 سہ ہیکہ ہے اُمی پند با تھ کیشہ تہ کرتھ۔ اکہ دوہہ وٹس ٹکر زٹھا ماکر کھینہ سرکار  
 مژنو کری تہ ہر گاہ تے بادشاہ پندس محل خانس مژنو کری میلی تے کرکری یاتہ خوش۔  
 شبرنگن کور اُمس شکریہ تہ دیتس جواب زبہ گوہہ کانہہ تھوٹھ کٹم کرٹس پٹھ  
 سبٹھاہ خوش۔ لہذا کرنو در بانس پنے نس اُمس یار پند تعارف بادشاہس تہ سبٹھے  
 خوش گفتار سان وڈی نس اُمی پندک ہنر، دلایلی تہ کانہہ تہ سوکام کرنہ تہ خاطر اُمی  
 ہنر صلاحیت پندک گون یوسہ بادشاہ سلامت اُمس کرنہ خاطر دن۔ بادشاہ پند  
 شبرنگ نہ چال ڈھال، دوتھ پیٹھہ تہ کتھ باتھہ مژنو مطمئن تہ فورن بنون سہ اکہ  
 شاہی نوکر۔ تھ مژنو شبرنگ ڈٹھہ ڈٹھہ ترقی روڈ پڑاوان تہ بنیاو بادشاہ تہ باقی  
 سار پنے ہند ٹوٹھ۔

کیشہ کاکر سوچ اُمی زبہ کر ہاتھہ تریو ہنر از مائش یوسہ نے سرغہ  
 ژورس نشہ حاصل چھنے کرہو۔ لہذا اوس سہ پڑتھہ اکہی راڈیا گنہ راڈیا گنہ گنہ  
 پڑتھہ راڈسن دینہ نیران۔ ہنہ بیتہ شہرس مژنو تھ جلیہ تہ تس موقعہ میول سہ روڈور  
 کران تہ بیتھہ پاتھی حاصل کرنہ آتھ چہر روڈا کس مادائس مژنو کس دوپس مژنو  
 ژور تھادان۔ ووں گو وامہ مژنو اُس نہ اُمی ہنر دوپچہ کلمہ مژنو کانہہ فرق ہوان۔  
 پڑتھہ دوہہ صبا اوس سہ برابر وٹس پٹھہ پنے کلمہ پٹھہ آسان۔

ہنہ ہنہ روز وار پین لوکن روپیہ تہ قیمتی چیز راوان تہ ژور پند اوسہ کانہہ  
 تہ پتہ لگان لہذا آوام لوکن پند طرفہ یہ درخاس پیش کرنہ تھ مژنو استدعا اوس کرنہ



آمت ز بادشاہ ورتاؤن پڑتھ کاٹھہ سہ طر پتھہ تہیمہ کنی ژو ررٹہ پتھہ تہ تہس سزا دہ  
تہیمہ۔

بادشاہ سپد یہ خبر یو زتھ سخت مغموم تہ تہر انوو پٹن کو تو ال ناد تھہ تہ تہس گرن  
پلسچہ نا اہلیو خاطر سخت ہو اری تہ پتھہ ناراضگی باوان دیتھس حکم ز مجرم گوہہ ژھانڈہ  
ہن۔ کو تو الن مجس معافی تہ وعدہ کو ژن ز سہ کر تہ سائلم یہ تہس ممکن سپد۔ تمہہ را ژ  
گر تہر ژو ررٹہ خاطر خاص کو ششہ۔ پڑتھہ گلی تہ کو چس منز آے پلسہ واکر تعینات  
کر تہ تہن آے نظر گزرتھاوہ خاطر سخت حکم دہ۔ پانہ کو تو ال تہ رو در اتس اور پور  
کران۔ بیکو ساروے انتظامو باجو دتہ گو و شہرنگ تر بن ژون جائن تہ تیوت اوٹن  
ژو ریوت تہس خیال اوس تہ یہ کینہہ ہا ژو راوٹن تہ تھوون ما دالس منز دو بس منز  
ژو رتہ اوکل خانہ واپس۔

دو نیمہ دوہہ آے بیکن تر بن ژون گرن ہندک لوکھ بادشاہس نش تہ کر  
ہس شکایت ز تہن اُس راتھہ کیتھہ ژو رگہو۔ بادشاہس کھوت زیادے شرارت۔  
ہیلہ کو تو الن بادشاہ صابن شرارت وچھ سہ ووتھہ کو ٹھہن پٹھہ تہ چھہ معافی منگان۔

”بادشاہ سلامت۔ مے نو کر سٹد عرض یو زک تو۔ بے تہ سورے پولیس اوس  
را آری راتس گشتس۔ اسہ منز کر تہ کاٹھہ اکر راتس اکھ زولہ تہ ہند۔ شہرچہ پڑتھہ گلی  
تہ کو چس پٹھہ اُس نظر گز۔ خبر تو تہہ کتھہ کنی سپد یہ سورے؟“

بادشاہ سپد وارے حاران تہ وٹس ”ہیلہ ماچھہ لوگن چائی ژوکان تہہ ما  
چھہ چائی کینہہ نفر ژو رتہ ما اسہ مختلف گرن ہندو موہو پانہ وائی رل تھہ یہ کو رمت۔

وؤنی پھرتے تے۔ مے دکھ تہ مجرم لیجھتے اُنکھ تم مے بڑ ذہبہ گن۔ لمہ خاطر چھسے بے  
 ژن پور اکھ ہفتہ دوان۔“

یمن ستن دوہن تہ رائن کر کو تو اُن ہر رنگ پز بھ کانہہ کو شش۔ تھ ز  
 ژور سُنڈ کانہہ پتاہ لگہ ہے۔ تکر بدلوو پانس مختلف پلو لگتھ حلیہ۔ پنہ نمن کینون  
 نفرن ہندک تہ بدل و ن حلیہ۔ تکر تھادک خمرن اطلاع دینہ خاطر بڈر انعامہ تہ تکر کور  
 ژورس یا ژورن سرکار معافی ہند وعدہ یو دے تم پائے امیک اعتراف کرن تہ  
 بڑ ذہبہ گن اتھ پتھ ہمن۔ پز بھ جلیہ دتی تکر اشتہار ز حکومت دیہ تکر ہندس جان و  
 ماس تہ عزتس تحفظ یس ژور سُنڈ پے دیہ۔ تھ زَن کانہہ اکھا تہ ژور سُنڈ پے وُس  
 کھوژنہ۔ مگر اتھ سارک ہے دز اونہ کانہہ تر۔ ژور سُنڈ دراونہ کانہہ پتاہ یو دے سہ  
 اتھ دوران برابر ژور رر و کران بلکہ برنکو مہ کھوتہ زیادے ہمن۔ شبرنگ رنہ خاطر  
 یوہر میمانہ اقدامو کنج تہمس وارے کھمرن تہ تکر لگ لگہ کھوتہ تہ بڈر کار کرنی۔  
 شہرس منز پھالیا و انتشار۔ بادشاہس پٹھہ معمولی شخصس تانی اوس پز بھ  
 کانہہ نظر باسان ز مے نتے مے گوژھنہ ڈاکہ پیون۔ یو دے پز بھ کانہہ شخص  
 دہس کھور اتس پنہ نس جایدا دس حبہ ہشاری سان رائچھ اوس کران مگر کانہہ  
 اُکس اوسنہ پٹن پان محفوظ باسان۔ ستر مہ دوہہ کالہ چس باگر چھ کو تو ال و نان ز  
 ”وؤنی کیاہ پز کرن۔ تمہ ہر میمانہ کیاہ ہیکہ کانہہ شخص کر تھ یہ زَن وئیس تانی کرنہ  
 آو۔“

”تہ چھ پوز“ بادشاہس وؤس ”پژن فوج تہ تہ تمکن دتہ حکم یہ تہ



”یڑھکھ۔“

لہذا آئے ستر مہ شپہ پلس ستر ستر فوجی تہ اکھ ا کس نگھہ نگھہ جان  
پوڑ شہر س منز تعینات کرنہ تہ تمن آو حکم کرنہ ز تنہہ کن تھاء و نظر گزرتہ تھہ کن پنے نس  
زوس تھاء وو۔ پانہ کوتوال تہ رڈ در آتی راتس انتظامن نگرانی کران۔ پنے نس اور پور  
کرس دوران گپہ تمس ا کس کولہ بٹھس کن ا کس باغس منز پنے تھائے مش  
”تور، تور، توری و توری کربکھ تہ دوریا وادو رکن۔“

”نہ۔ نہ“ اور اس جواب ”بہ چھس غریب باغوان ستر آشتی تہ پور چھس  
آب بر نہ خاطر آمو۔“

”یہ کس وقتے چھ آب برنگ؟ تہ کینا ز چھتہ نہ گوڈے آب کھومت؟  
کوتوالن وونس۔“

جواب میونس ”بہ اءس واریہہ آور۔“

پتہ وونس کوتوالن ”تہ ما چھتھن تور رو چھمت یا تس متعلق بوزمت۔“  
”آ۔ آ۔ مگر بہ کھوڈس کربکھ و نس مے دپ سہ ماتر اوئے بکودب۔ نہ  
اوس وونی پیتی تہ تہ نیوئے واریہہ ہاکھ۔ ہر گاڑ پیتی کینوس کالس پزار کھ تہ ہیکہ ہن  
سہ پیتی رتھہ تکیا ز عان ممکن چھہ ز سہ پتہ پیہہ پور۔ سہ اوہمہ جلیہ کن تہ سہ گوڈینہ  
تور۔“

”پر خبر۔ پر خبر۔ کوتوالن وون“ مگر بہ کتھہ کن رٹن سہ؟ پیہہ ماچھہ ز نڈا تہ  
کانہہ تھہ تھالیہ بہ روز تہ وونی ہر گاہہ تہ و چھس۔ سہ ژلہ پاری۔“

”ڈلاگ میون پھرن زنیتہ ڈ آب چھکھ کھالان۔ سہ پیہ ضرور یوریتھ  
سہ باقیہ ہا کھنیر۔ پتہ ہیکھ ڈ اُمس نش گڑھتھ تہ رٹہ ہن۔“

کو تو ال اوس نہ یڑھان اُمس شخص (تو رَس) نشہ امہ حالہ گڑھن۔ مگر  
تھر روٹ پھرن تہ وٹس مے ہاو وڈی آب رکتھہ کئی چھ کھالان۔ باغوانہ ہنر  
زانہ گونڈ سہ تولہ کُٹس تیار کُ پیار کُ بار چھس تھاوان۔ پتہ وٹس لم تھ ریزوہ  
دویمہ لہ اتھ گنڈ تھ اُس۔ تھر کو رتی تہ یہ زن پتہ چھ سہ کھوت سیو دے وہ فٹہ  
ہیو رہوہس منز تھو د۔ پتہ کو ر باغوانہ ہنر زانہ تولہ کُٹہ کس اُمس اندس اُکس  
ٹکلس ستر گنڈ تہ اُمر سندر پکو وٹن تہ دزلیہ۔“

”ہے۔ ہے۔“ کو تو ال چھس کر بکھ دوان۔

باغوانہ ہنر زانہ وٹس نیران نیران ”تھوپہ گر۔ ٹکی یو زی تو رتہ سہ پیہ  
نہ پیار کُ۔ ڈ کر تھوپہ۔ کھوڑمہ۔ تولہ کُٹ و سہ نہ پائے یون۔ تھو تھو رتہ پیہ بے  
والتھ ڈ تھمہ و یون تہ پتہ رٹہ ہن سہ ڈ۔“

اُڈس گائٹس منز اوس شبرنگ (باغوانہ ہنر زانہ) پتہ نس بسترس پٹھ  
ٹوٹھ تہ راٹ ہنڈس اتھ اُڈس گائٹس منز گہ نہ اتہ تو ر ہنڈ دبار پتھ کانہہ نشانیا  
ظاہر تہ کو تو الن وون مے وال یون مگر تس میول نہ کانہہ جواب۔

تھر وڈ کر بکھ ”ہے مے وال یون۔“ تس باسنا و ز باغوانہ ہنر زانہ چھہ ٹنڈر  
پتہ۔ ”مے وال تہ یون۔ تو ر پیہ نہ دبار از راتس پیار کُ۔ ڈ وال مے یون۔ پتہ  
چھہ ٹنڈر تھو بے کیاہ چھس ٹکی پتہ کران ییلہ زن ہپار کُ گنہ لہ تو ر پتھ کام آسہ

کران۔ “مگر توتہ آونہ اُمس اور کاٹھہ جواب۔

پتہ دژ تکر بینہ کر بکھ تہ دژ ان باغوانہ ہنر زنانبہ زبردست سزایچ دھکی۔  
اوس تس باس یژھان دین زے چھ چون ناو پتاہ معلوم۔ مگر توتہ میاُس نہ کاٹھہ  
جواب۔ “افسوس” اُخرس دژ تکر کر بکھ “یہ کوسہ چال چھ؟” باغوانہ ہنر زنانبہ گونہ  
نہ ژورس ور اے بینہ کاٹھہ آسز تہ اُمر ژر دکن چھنس بے پیتھ گنڈتھ تھوومت۔

بینہ دوہہ صُحائے آے باقے لؤکھ بادشاہس شکایت بہتہ ز تمن اُس ژار  
گمژ۔ بادشاہن سوز کو تو اُس یہ زانہ خاطر نادژ تکر کیاہ کور راتس۔ مگر سہ اوس نہ گرتہ  
کالہ پٹھے اوس نہ گرتہ اُمت۔ لہذا رڈ دچھ اُنن دول تھس ژھانڈنہ خاطر ساڈر ہے  
شہرس پھیران۔ اُخرس آوسہ تمہہ باغہ کنی یوت بد قسمتی کنی کو تو ال ژاُمت اوس تہ اُتہ  
اوسن سہ بد معاش زنانبہ پھیران لؤ گتھ وچھمت۔ یہ اوس تولہ کؤاُس پٹھے گنہ اور پور  
بہتہ تہ برے تکر اوس شٹھوومت۔ (شچھ اُنن واکر سؤج) خبر بادشاہ کر یامیانس وُس  
پژھ لہذا کورس عرض زسہ بین تہ پائے وچھن ز کو تو اُس کیاہ اوس بنیومت۔ بادشاہ  
گووتہ بیلکے تکر یہ وچھتس ژول اُسن پرتھ۔ سہ اوس تھہ خراب حالہ منژ۔

یام کو تو ال پتھرس پٹھ ووت تہ تکر وون بادشاہس اُنیک سورے حالہ  
تس وون ز تو تکر ژھونے وونی مائر تھہ تکیا زے چھنہ وونی زندگی ہندہ کاٹھہ  
پرواے۔ بادشاہن پژھ وونی بڈس وز پُرس “اسہ کیاہ پژ کرن۔ سانس ملکس منژ  
دوتھہ اکھ یوڈتہ کسہ یوڈتہ وڈر راٹھ ہر گاہہ اُسی اُمس ژورس بد وُرک ہیکر کر تھہ۔  
کتھہ پاٹھہ ہیکو اُسی رکاوتھ۔ لؤکھ ہیکن نہ وونی زیاد کالس پنہ عنن چیزن ہند راوان

برداشت کر تھ۔ تہس خوفناک تشویش منر روز نہ کھوتہ ژلن تم ملکہ تر اوتھ۔“  
 وزپرن وٹس در جواب ”یہ، ہیکہ نہ سپد تہ نہ سپد۔ ہرگا تو مے  
 اجازت دیہ تیلہ نیر بے از راتھ کیٹھ تہ ژھلڈن سانس انس در ہم بر ہم کرن  
 ول۔“

بادشاہن دس اقرار۔ تہ تھے ائہ گوٹ ہیڈن سپدن وزیر کھوت گرس تہ  
 دزاو۔ شبرنگ ژور تہ دزاو تہ کینژہ کالی گودا کھ غریب مسلمان زمانہ پٹھ ظاہر۔  
 اوس اوس اکھ پھرن جنڈالہ گتھ تہ اکھ او در چتھ ہیڈ وڈل قصلہ لکس۔ تھ پٹھ  
 ملہ ستر برتھ پوژ او گر تھو گر پٹھ اٹھ اٹھ اٹھ۔ یہ ہیڈ اٹھ کس میڈ پیر ہندس  
 دروازس پٹھ تہ اوس اٹھ لکس تیلہ ژانگہ کس سوتس گاشس منر مکاے  
 پہان یہ ژونگ اوس پتر کنز لہ تارس پٹھ۔ سہ (وزیر) دزاو پاریہ زن شبرنگس  
 توقع اوس تہ گزبہ پھر نچہ آواز ستر گوس اور کن توجہ تہ پھرن گراور کن تہ پز ژھن  
 زاتہ کس چھو۔

اور آس جواب ”اکھ بڈا۔ مکاے چھس پہان“ تہ امہ پتہ زنتہ تمہ گوڈنیکہ  
 پھر یہ وچہ زیہ گر سوار اوس وزپرن تہ وٹس سبھہ قابل رحم آواز منر ”جناب، تو مے  
 ہیکہ ہون ناژور رٹھ! وڈی اوس بیہ اکھ نفرائی لوے مے تہ نی نم تقر بین سوساے  
 مکا یہ مے کالہ خاطر پھر ہو اٹھ۔“

”ژور۔ کیاہ۔ کتہ! مے ون کس چھ سہ؟ سہ کپاری دزاو؟“

”پاری، ہو کیاہ پاری ووتھ“ تہ ہوٹس بالہ دامنس کن۔



وزیر دزاوگر ہے پٹھہ تہ دژن اُنڈر پگر ہمسایہ گی منز نظر اوزرا گرانیہ  
 اوس نہ ژور سُنڈ کاٹھہ یو دباہاتہ آو دبار واپس پھیر تھہ یُتھ زَن بُجہ نِشہ پیہہ تہ کینہہ  
 معلوم کرہے۔ تَمہ وُئس ”مے وُئے تے سوزے کینہہ۔ مگر یہ کیاہ۔ جتھہ کُز  
 اُکس تھدس گرس کھستھہ تہ پکو پوشاک لگتھ چھکھ تہ کتہ ہیکہ ہن ژور رُٹھہ۔  
 یوز کھامے بُجہ ہنز کتھہ؟ تہ بدلاو مے ستر جاے۔ مے ستر بدلاو پکو۔ تہ روز پیتی تہ  
 گوشے لوت پاتھس تہ ژھانڈہ خاطر۔ تہ روز پیتی تہ پھکھ تانی مکاے۔ سہ ماہیہ  
 پیار تہ رٹہ ہن پیتی۔“

یہ اوس جان منصوبہ باسان لہذا مومن وزیرن۔

وؤنی اوس شبرنگ اُکس بڈس وزیر سُنڈس پوشاکس منز تہ اُکس سبٹھہ  
 خد بصورت گرس کھستھہ۔ سہ آسہ ہگھ شہر کس بازرس منز تہ گرس پٹھہ پکان  
 وچھمت۔ امہ پتہ پہوے اکھ گائٹا گوتھ آسہ ہیکہ سہ بادشاہ سُنڈ ہن پیہہ کینون  
 ملل زمن ستر محل خانہ کس صحنس منز کتھہ کران وچھمت۔

پیہہ دوہہ صُجائے آے پیہہ کینہہ لؤکھ ودان ودان بادشاہس نش یہ شکایت  
 بہتھ زتہند جایداد اوس روومت۔ اڈہن آسہ روپیہ راومہ، اڈہن لال جو اہرہ اڈہن  
 اناج۔

”افسوس، ہزار افسوس! اُسکیا کز وؤنی؟ وؤزیرانیون بلاوتھہ بادشاہن  
 دژ کرکھ اکھ نفر آو وزیر سُنڈ گر شچھ بہتھ سوزنہ پیہہ تہ یہ یوز وزیر سُنڈ گر اوس تس  
 ور اے گر آمت تہ امہ کُز اوس تہ سوزے عیال پریشانیہ کُز پاگل ہیو گومت تہ

تَمَن اوس باسیو مُت زِ وزیرس آسہ ژور سَمکھنِو مُت تہ تَمی آسہ مائتھ ژہنم۔

ییلہ بادشاہن یہ یو ژس سپد ز بردست دوکھ۔

تَمی مَنگنوو پَن گرتہ تَلن کینہہ ملا زِم ستر۔ یَمَن منز اوس شبرنگ تہ یُس فل  
نور اُمس ستر وزیرس ژہانڈنہ دزاو۔ تَمی (بادشاہن) دُون مزید ”یہ ہیکہ نہ بَنتھ ز  
یَتھ دانانہ وفادار کیناہ ہیکہ تہ تہہ کئی مار سپد تھ۔ اَکھ گانٹا، ہی گوتھ تھ ییلہ یہ جماعت  
امہ لوکچہ میڈ پیر کئی پکان اُس تَمو وچہ روو مُت وزیر یُس اَکس غریب مسلمان  
زنانہ ہندن مکرہن تہ ادرہن تہ تہہ ہون زچَن منز سبٹھے دوکھہ ہوت ودان  
اوس۔

تَمی دژ کرکبھ ”بادشاہ سلامت، تو ہی پیر، تو ہی پیر، مینانہ تھ خجالو کُن مہ  
وچھو بے ہیکہ نہ زانہہ تہ تہہ مُلکس منز کلہ تھو دتھ۔“

بادشاہن دُونس ”سو چھنہ کتھ۔ ہمت چھہ کر ز۔ اَک لبون سہ نفرتی سون  
مُلک پریشان کور تہ وزیر بے عزت کورن۔“ امہ پتہ دیت بادشاہن حکم ز وزیر  
وانتا ویاون پَن گرت۔

بینہ را ژ خاطر انتظامن وچھنہ دانشہ خاطر آوتھانہ دار بڑ ونبہ کُن تہ سہ  
یدوے لوکٹے عوہدس پٹھ اوس مگر بادشاہن گرتہ سز پشگلش قبول۔

امہ را ژ بناو شبرنگن پانس وز پر سز کور تہ رُوز وزیر سَدس باغس منز یہ  
دومید تھ پزاران ز تھانہ دار ولتہ اوت را ژ ہند گوڈنکے پیر۔ سہ سپد نہ مایوس۔  
خفتن بڑ وٹھے پہن دزاو تھانہ دار لپارک تہ کس تازی شخص باغہ کئی پکان وچھتھ

پڑھن اُس کس سا چھکھ؟ جواب میونس ”وہ پر سہن کور۔“ کیا ہٹھکھ  
 ”ٹھانڈا؟“

تھانڈا وارن وٹس ”ٹور“ راتھ کور ٹی چون مول بے عزت تہ تمہ بڑ فٹھ  
 کو توالت تہ از جھس بے پن قسمت آز ماوان۔

”بہ گوٹھپک۔ مگر ہر گاٹسہ رٹھن ٹ کیاہ کر کھ تھس۔“

”بہ تھاون سہ زنجیرن گنڈ تھ قادتہ پڑ تھ دوہہ آسس تہر کوٹ والاں  
 یوت سہ ٹر دلہ برداشت ہیکہ کر تھ۔“

”واہ! یہ وچھہا قادتھ“ وٹس امہ کور ”مے اُس اکثر یہ خاٹھس مگر  
 دیت نہ ماٹ اور زانہہ گودھن۔ وٹس کبس آوے موقعہ۔ یہ چھنہ دور۔ بہ جھس  
 یڑھان یہ جائے وچھنہ!“

”یہ بیہ گنہ دوہہ۔ وٹس کبں چھنہ مے فرصت تہ پٹھ گودھی ٹے مول  
 ناراضی ہر گاٹس یہ پتاہ لگہ زٹ اُسکھ یوت ٹر کر نیہ گنہ باغس منز۔“

کور وٹس ”ٹس لگہ نہ نہ تہ پتاہ۔ سہ چھ ناٹھپک۔ سہ بیہہ وڑ راتھ  
 گر اٹھ سہ اوس تے وز بہار۔ کر جلدے۔ بہ آہے۔“

”تھہ پٹھک سپد تھانہ دار مجبور تہ در اوقاد خاٹس کن بڑ فٹھہ بڑ فٹھہ۔ اتہ اوس  
 اٹے پلسہ دول را چھ تکیا ز باقی سار نے اوس حکم دینہ آمت ز توہر ٹھانڈ یون ٹور۔  
 لڑکی ہٹس در خاٹس پٹھ ہووٹس اکر سورے کینہہ۔ اکھتے لاجہ ٹر زنجیر تہ۔ سہ ڈاڈ  
 کوٹھر منز تہ ہووٹس ز ٹورس مٹر کیاہ یہ کر نہ ہر گاٹسہ رٹھن تہ قادتہ تھاونہ۔ اٹھ مٹر

دُیْت شبرنگن (وزیر سبزی کور) تھانہ دارس دکہ تہ تہس گو وگنے پندل۔ کوٹھر کوزن  
 دروازہ بند تہ کور ہند لباس کڈتھ لوگن تھانہ دارسند دستار تہ تھانہ دارسند کمر بند گوڈن  
 کمرس تہ گو وسیو دے تھانہ دارسند گر وک وک وک۔ تھانہ دار سبزی زانہ متری گتھ کران  
 وڈن تہس ”مے دیکھتھ روپیہ تہ لال جواہر۔ بے نیر شہر منہ تہ روز گنہ بدل جلیہ۔ بے  
 گوس ڈور لبس منز نا کام لہذا کرہ مے بادشاہ کاٹھہ پاس۔ دے نیم چیز تہ بے نیر۔ بے  
 سوزے ڈے شچھ زبہ کتہ آسہ تہ ڈ کرتہ کتھہ کنی واکھ مے نش۔

زانہ وک آس وک وک لال جواہر تہ کیشہ ہتھ روپین ہند نقد۔ شبرنگن  
 کوزس میٹھانہ دزاو۔

دویمہ دوہہ صُحّاے سوز بادشاہن تھانہ دارس نادہ سہ گر نہ لُتھ لاگوون  
 سہ سارک ہے شہر س منز ٹھانڈن۔ بادشاہ سپد تمہ وزیر دست حاران۔ نیلہ کمریہ یوز  
 ز تھانہ داراوسکھ زنجیرن گنڈتھ قادیخانہ کس ساروے کھوتہ آند ریس جس منز  
 تھوومت۔ پیہ اوس ڈور تھانہ دارسند گر گو مت تہ تہ آسن تھندک ساری لال جواہر  
 تہ تھند جمع کرہ آمہ رتھک بوڑھہ نمٹ۔ تھری بلو وپیہ ملکہ کمن سارنہ کاٹلین ہند  
 اجلاس۔ تھ ز تھن متری یہ مشور کرہ ہے ز اتھ مصیبتس منز کیاہ پڑوونی کزن۔ تھروٹھ  
 ”توہہ چھ پتاہ ز اتھ چھنہ کھن تہ فایہ ز ہرگا اکر ڈور رنچ کوشش کرو۔ یہ گو ووڈی  
 ہوئس گنچہ گنڈنہ۔ سورے پلپس تہ فوجک زیاد تر حصہ روڈر واریہن دوہن نظر گور  
 تھوان۔ پڑتھ کاٹھہ اوس پن پنے جلیہ مستعد۔ پتر مس ہفتس اکر پڑتھ گرس  
 کیشہ کیشہ راتی راتن ہشار۔ امہ علاو کیاہ حبہ ہشاری ہیکہ ہے ورتا وپہ تھ تہ امہ



پتہ تہ گئیہ لوکن ژور۔ سون وزیر، کو تو ال تہ سون اکھ تھانہ دار بنے شہر س مندر  
سامانہ۔ اسی کیناہ ہیکو کرتھ؟ ہرگا کانہہ شخص اسہ مدد ہیکہ کرتھ یا ہرگا ژور پانڈا  
ایمیک اعتراف کرتہ یہ وعدہ کر زسہ کرنہ بڑ وٹہہ کن پڑھ خراب کامہ بڑ وٹہہ تیلہ  
پنڈی کو ریتھہر تہ بیہ پنڈن نصف ملک۔“

یہ یو زتھ آو شبرنگ بڑ وٹہہ کن تہ مونگن بادشاہ صائبس کینہہ دیہ  
اجازت۔ ”بادشاہ صائب توبہ کو روپنہ ملکہ کمن سارنہ بد بن تہ دانالو کن بڑ وٹہہ  
کنہ یہ وعدہ زبہ وٹہہ پنڈی کو رتہ پنہہ ملکہ نصف تیس ژورس ہرگا سہ پانہ ایک  
اعتراف کرتہ بڑ وٹہہ کن ژور کرنہ نشہ پتھ روز۔  
بادشاہن وٹس ”آ۔ بلکل۔“

”بادشاہ صائب۔ تیلہ یو زو زبہ چھس ژور تہ پنڈی یہ کتھ ثابت کرنہ خاٹ  
دیو تو تہ تہن سارنہ لوکن حکم یکن نقد یا کنہ تہ قسمک جایدا پتہ مبن کینون ہن  
لند رچھ روومت تم سمن شہر س نیہر کنہ فلانی جلیہ تہ بڑ وٹہہ پنڈی ساری چہ  
واپس۔“

اجلاس مندر موبو دسارنہ لُج حاران گڑھتھ کئی دن۔ لوکھ لگو شبرنگ  
کن تھہ کڑ وٹھہہ زنتہ سہ دیوتاوس۔ اڈوسو ج زسہ چھ دیوانہ تہ پتہ چھس نہ پ  
کیناہ چھس ونان۔ خارتہ چھیکرس کینون ژہن ہند ٹھہر او پتہ کر بادشاہن کتھ تہ  
وٹن ”یہ گو وٹھپک۔ تھہ کڑ کرو۔ پگھ ژ شبرنگ مے نش۔“

بادشاہ دژ او شبرنگس تہ اجلاس آو برخواست کرنہ۔ پانہ وائی کتھ کران

دیت بادشاہن پنہ نس وعدس پھیر تہ وؤنن ز کھاندر خاطر تیار تہ تہ ملکک نصف  
منقل کر پنچ کام پیہ تیؤت جلد کرنہ یؤت ممکن سپد۔“

پگہ سمے تنم ساری لوکھ یکن کینہہ روومت اوس۔ شہر کس دیوارس لر  
ا کس یڈس مادانس منز تہ تہ بادشاہ تہ تہ کھاندن وزیرن ہنز موچو دگہ منز کری  
شبرنگن تنم ساری چیز، نقدی، لال جواہر، پلو وغار واپس نیم تہ نمتر اکر۔ پڑتھ کانہہ  
دز اونخوش گڑھتھ واپس تہ دبار سپد ملککس منز امن قائم۔

محل خانہ واپس پوان کو شبرنگن بادشاہس درخاس ز مے دی تو ماجہ ناد  
سوزنگ اجازت۔ تھ زان بہ تمس کھاندرس نسبت مشور تہ مدد بہم۔ بادشاہن مون  
تہ شبرنگنہ ماجہ آوناد سوزنہ۔

سو او اثریؤت جلدیؤت تس ممکن سپد تہ فورن سچھ بادشاہس۔ بادشاہن  
کو ترس سبٹھاہ شاندار پٹھر استقبال تہ وؤنس ز بہ چھس نیمہ خاطر سبٹھاہ خوش زبہ  
بنیوس۔ تھ قابل ز پنڈو کو ر دمن تھس چالاک تہ ذو بصورت شخصس یس چون پرورش  
پڑوومت پنچوچھ۔

تمہ وؤنس ”بادشاہ سلامت چھ سبٹھے مہربان پٹھر کلامہ کران مگر تہ کھاندر  
ہیکہ نہ سپد تھ۔ یہ چھنہ شرعن صحیح ز کانہہ کیاہ گر پنہ نس پنچوس پنہ کور تہ کھاندر۔  
اے ہیکہ نہ بینہ تہ کھاندر گر تھ۔

بادشاہن وؤنس ”مے تہ تہ چون وؤن فکر“  
جواب میؤس ”آ تھ منز چھنہ تھس لالک کانہہ کتھ ز تہ چھس نہ بہ یاد مگر

یہ دُاج تہ زُمال پُاوی ژنئے مئے متعلق ژبتس۔ رُٹو، بیم چھئے چانی تہ مئے دِسو دُاج  
واپس یوسہ مئے یکن بدلہ دِژا اے۔“

امہ پتہ وُن اُمس امہ سو پے کینہہ۔ زِسو۔ کتھہ کُز اُس اُمی ہنژ شری  
آہنژ تہ اُمی کتھہ کُز اُس سو مٹرا اومو۔ سو اُس اُمس نش بھیس بدلہ اوتھ اومو تہ  
تیمس کتھہ کُز زاو شرنک تہ ییلہ سہ یو ڈگوو تہ تمہ کتھہ کُز مائی روو سہ کشیر ہندس  
شائی دربارس منز گوہن۔ وُنی سپد تہ پور یہ تمہ دوہہ امہ مالک ہندس باغس  
منز اُمس وُمنت اوس ییلہ تم گو ڈنکہ پھر پانہ وُنی سمکھی۔ ”لڑکہ گر مالک ہنژ کور  
متر کھاندر۔“

اُتی تھ تہ اے وِز سپد بادشاہس پنہ زنانہ متر دُبار صلح تہ شرنک آو شہزاد  
تسلیم کر تھ تخنگ وُارث مانہ۔ امہ پتہ رُو دُک بیم تر شوے وار یہن وُری سن خوش تہ  
خوشحال پاتھ کر یکہ وٹہ۔

(راوی: سو تھ سرینگر کی پنڈت مکند بابو تیکی یہ ترتیب کار ہند خاطر سو میر تھ  
اُتی تہ یہ دُلیل اُکس پٹ پھلس نشہ کُرنڈی وینجہ بیار یو زمو اُس۔)



## لادر یار

اُکس مقدس گپہ پنہ گامہ کس پنہس اُکس نفرس ستر سخت یار زیس  
 وار وار تیتھ لادر ثابست سپد ز اُمی کو ترس نشہ پانس تھہ تلناونک پونہہ ارادہ۔ مگر یہ  
 اوس وٹن سہل کرن ما، تیکنا ز یکن اُس پانہ وائی قرہی دوستی بنہو تہ توے اوسہ  
 یوہان ز اُمس گروہہ دس زیاد لکن تیکنا ز اُمی اُس تہس پنڈ وارنہہ بر تہ وئی مگر۔  
 اُخرس تہ کر اُمی یہ چال: ”بوزسا“ اُمی وون ز نانہ گن ”اُس تہ تھہ بہ بہو  
 کھیون تہ یہ پیہ ضرور وائتھ تھہ ز اُمس تہ کھنہ خاطر کینہہ بنہ۔ بے نرے وئی  
 کمن اور تہ یہ بیمہ ز پرک پہن بہ کھینہ۔ ز کھے ز پانس تہ باقی ہن تھادور ز لند گن  
 تہ اُمس وئی ز اسہ موکلوو کھبتہ۔ اگر اُمی وئی ”کینہہ چھنہ پرواے، زرن نئے  
 خاطر کینہہ بدل تہ ز وئی زبس زبہ جھس نہ پنہ نس خانہ دار بند اجازتہ وراے پڑھ  
 کانہہ نازیبا کام یوہان کرن۔ کتھ گری زبس ٹھپک پاٹھی مگر کھیون دی زبس نہ  
 کہنی۔“

بیلہ وئی یہ نفر آوز نانہ کو رتی یہ تس خانہ دارن وونمت اوس۔ ”نئے خض  
 دی زو معانی“ ز نانہ وونس مقدم خض چھ نیہرے تہ ہر گاہ سہ بیتہ آسہ ہے سہ مار ہے



ضرور رٹے خاطر کو کر۔“

تھر وٹس ”بڑا کیناڑ چھکھ معافی منگان۔ اِد چھ چون خانہ دار اور کر۔  
چھس نایتھ مے کینا چھ کو کر مارٹس۔“

زنانہ وٹس ”نہ۔ ہر گرنہ۔ ہر گامیون خانہ دار پڑھ گتھ بوز سہ گتھہ  
ٹکھہ۔ بڑمہ ہے پانس تفریق بڑ نیرتہ یہ بیہ ساعتہ بیلہ مقدم پتھر آسہ۔“  
مگر یہ کتہ اوس یوت سہل پاٹھ تھہ تگن وول۔ ”تفریق“ تھر وٹس  
”بڑے کمر وٹے تہ۔ بڑ چھس پڑی کئی کینہہ کام کر فی یڑھان۔ کینہہ چھنہ بڑ مارے  
کو کر تہ بڑ پوتانی دانس تہ کرکھ مے خاطر کو کر تیار۔ مقدم بیلہ اور واپس یہ تہ  
سمجھاؤن سہ پائے“ لی ونان دز او سہ انگنس مژ بیٹہ کو کر اُسی تھاوہ اُمت تہ یس  
اصل ہیو کو کر تیس اتھس مژ او سہ روٹن تہ دز او اُمس مارنہ۔“

زنانہ وٹس کر بکھ ”ہے۔ مہ حض کر بڑیہ، خانہ دار آسہ پکان سہ اُنہ چاہ  
کھنہ خاطر کینہہ نتہ کینہہ۔“ مگر یہ کتہ گیو پتھ ہنہ وول تھر کو ر جلدے کو کر س کھش  
تہ پتہ یہ اُمس زنانہ گن پلنا وان وٹس رن بڑیہ مے خاطر۔ اُمہ مشکہ مژ نیرٹس  
کاٹھہ وتھ نہ ڈیشتھ مون اُمہ زنانہ اُمر سُنڈے مگر یہ تیار سپد نہ بڑوٹے وٹ  
مقدم۔

”اسلام علیکم“ تھر وٹن پنے نرس یارس تہ اُمس ستر خار پاٹھا کرتھ گودو لڑا  
سولہار گن تہ پڑ تھن زنانہ، بڑے کیناہ کو رتھ۔ تُمہ وٹس اور سالم کینہہ۔  
”چلوٹھپک گوو“ تھر وٹس ”یہ چھنہ کاٹھہ بوڈ معاملہ۔ اُمس تار واکر اُز

فکر۔ بوز۔ بیلیہ کو کر تیار گتھہہ ٲ تھادو ز ائس ورہہ کم گردی ز بس تزامہ بانس  
منز۔ باقی دی زئے مگر سہ تھادو ز کتر بانس منز۔“

بیلیہ وڈی کھمن چن تیار سپد ز نانہ کوری۔ مگر یہ نفرتہ پو یمن پٹھہ۔ تکر  
وچھ زئے بز وٹھہ گن تھوؤ کھ کپے تہ ٲ ز رین تھادو کھ مقدس بز وٹھہ گنہ۔ ”نہ۔ نہ۔“  
ٲے کیاہ با سے ٲہ کھما تزامہ بانس منز تہ ٲ کھیکھ کتر و س بانس؟ سولے چھہ۔ تہ  
بنیا۔“ یی ونان نو تکر مقدم سٹد بانہ تہ اتھ بدل تھوون تزامہ بانہ مقدس بز وٹھہ گنہ  
حالانکہ مقدم اوسس پنز کز کیاہ کیاہ کران۔ مگر تس آسہ ہے اندری دم گو مت۔

یہ سائلم وچھتھ کر مقدس ز نانہ گن نظر پاتہ وڈن ”کینو دودو پو پٹھہ چھ ا کھ  
جن۔ تھہ گرس منز ٲامت۔ اکہ دو یہ پھر گو وسہ تہی وقتہ ظاہر تہ گرن ساری ٲا نگو  
ٲھبتہ۔“

اُمی وڈس اوږ ”پزی ہا“

ز نانہ روٹ اشارتہ اتھو ٲٹھی ٲھو روون ٲونگ۔ اتہ گپہ سارے ہے انہ  
گپہ تہ مقدس پنو و کتر بانس گن اتھہ۔ تھہ اتھ پانس گن انہ ہے مگر اُمی سٹدس یارس  
تو یہ فکر تہ بانس کھو ورا تھہ تھہ کر تھہ تھن پنس اتھس کبتھ زور تہ لوگن مقدس  
بے واسہ ٲاٹھی مار وین۔

”اڈہ۔ اڈہ“ مقدم اوس کر بکہہ دوان۔

ز نانہ وڈس کر بکہہ ”ہے ٲ کیاہ چھکھ میانس خانہ دارس ستر کران۔“  
اوږ وڈس تکر ”جن چھ میون بانہ یڑھان ٲو رینن“ تہ یس تکر جنہ ہانٹو

روٹمٹ اوس تَس کُن اوس ونان۔ ”حبس کر۔ حبس کر“ تہ اوسس تیوت زور زور  
 ستر دبا دبا والا ن یوت تَس طاقت اوس۔ اُخرس تہ پھٹ زور ے تہ نفر ژول درواز  
 نمبر مگر پڑ ہن تھوون خیال ز کتر بانہ تلن سز ہن ہتھ پانس ستر۔

(راوی: سرینگڑک بسکین اکھ کھنڈوا)



## بد خصلت و دیر موج

اکہ دوہہ تھووا کر برہمن پنہ زنانہ قسم زے در اے اکر زہنہ کانہہ چیز  
 کھوان تہ بنی ژنہ ژھاو ج۔ در جواب وٹس برہمن باہ زے در اے اکر زہنہ  
 ژتہ کیشہ کھوان ہرگا کھیو تھ تیلہ بنی ہہہ (ژتہ بز اے)۔ سبٹھاہ وقتا گزریاوتہ کاٹہ  
 اکر پھڑنہ پن لفظ یوت تانی اکہ دوہہ برہمن باہ شرن بہ دوان پانہ تہ اکر  
 رٹھہ مز وچھتہ خانہ دارامہ و زاتہ اوسس نہ۔ امی و زینہ تہ تہ ژھاو ج۔  
 برہمن ییلہ گر ووتہ اتہ وچھن ژھاو ج گرس منز اور یور کران تہ سپد  
 سبٹھاہ دوکھتہ کینا زتہ اوس یہ پتاہ ز یہ چھہ اکر ہنژے سوٹاٹھ آٹھ۔ اکر تھادیہ  
 ژھاو ج گر کس صحنس منز گنڈ تھتہ اوسس پور خیال تھاتھ رچھان۔  
 کیشہ وری پتہ کورامی بنا کھاند رگریہ زنانہ اُس نہ شرن کٹھہ رٹھ۔ تم  
 اُس تہ کھران تہ تمن اُس رگ کران تہ سبٹھاہ کم اُسکھ کھنس دوان۔ بہ ہنژ ماجہ  
 یوزین شرن ہنژ شکایت تہ تمہ وچھ زیم اُس کمزور گروہان۔ اوکڑ اوٹن لو تپاٹھ



یہو منہ ا کھ ناد دھتہ تے تے وٹن یہ گتھ باقین تہ ونہ خاطر زیمہ ساتہ تہ توہہ بلجھ  
 آسہو لگان توہی اُس زوئے لوہے ستر ہنگین ٹاس تر اوان تہ امہ ستر آسہ تمن خاطر  
 کھن پتھر پوان۔ تم رڈ دکی کران تہ وڈی اُس تم زوڈ تہ کمزور گدھنہ بدلہ یہ  
 زن تہنز ودر موج توقع اُس کران رڈ دکی تم طاقتور تہ مضبوط بنان۔ سو اُس حاران ز  
 بیم کتھہ کئی چھوٹھان تہ پوٹھان بیلہ زن سو یمن یوتاہ کم کھن چھہ دوان۔

کینہ کالو زلیہ اُس بد خصلت زنانہ اکھ کانی کور۔ سو اُس اُس لولہ  
 سان رچھان تہ پڑتھ رنگہ اُس وچھنہ دانشہ خاطر اُس نہ گنہ تہ قسح یا خرچ پرگی  
 تھاوان۔ دوہاوت زلیہ کور گنہ بد پہن تہ لوگن اور یورپکن تہ گتھہ کرنہ۔ سو سوزماہ  
 باقی شر بن ستر گندہ تہ بیہ وٹنس یہ گتھہ کرک زسر زیمن گتہ تہ کتھہ کئی چھ  
 کھنہ خاطر کینہ بنان۔ کور کورس وعدہ زسو کریہ تہ رڈ دکی دوہس تمن ستر ادر  
 رٹ ہش تہ وچھن تہ سائلیم یہ سپد۔

بیلہ امہ زنانہ یوز زتھاوج چھہ اُمی ہند بن ودر شر بن کھن واناوان  
 تے کھوت سخت شرارت تہ کورن پور پاتھر یہ قصد زلیہ تھن جلد کھوتہ جلد  
 مارتھ۔ امہ لوگ بہار آسنگ ڈانہ تہ انوون حکیم۔ اُس وٹن کوٹھ زتھ وٹن  
 اُس چھہ تھاجہ مازعلاج۔ برہمنس لہ زنانہ ہند امہ حاچ سخت فکر تہ یدوے تمس  
 نیمہ گتھہ باپتھ سخت دوکھ سپد زتمس پیہ تھاجہ مارنی (تہ کینا زتس اوس نہ امہ  
 وراے تہ چار تکیا زتمس اُس نہ پٹنہ زسہ انہ ہے بدل) مگر تکی دپ زکینہ وٹن گڑھم  
 آسٹھیک گڑھن۔ مگر شر بیلہ یہ یوزتموہیوت وون تہ گئے پندہ ماجہ نشہ سبٹھہ غم

ہوت وؤ نہس یہ سورے۔

تمہ وؤ نکھ ”مینو ناٹھو۔ توہی مہ وؤ۔ میناہ خاطر چھ ہتھہ کئی زیند روزہ  
خاطر مرنے سبھاہ بہتر۔ توہی مہ وؤ۔ توہی متعلق تہ چھنہ مے کاہہ خوف۔ توہی  
ہر گاہ میناہس وئس پٹھ عمل کر و توہی میلہ برابر کھن۔ توہی سو مبرا وکر زیو میناہ اڈجہ  
تہ ژڈر پٹھ دؤ برا وکر زیو کنبہ جلیہ زمینس منز تہ سیمہ ساعتہ تہ توہی زیو چھہ آہ  
لگان توہی آکر زیو توٹے گڑھان تہ کھن منگان تہ توہی میلہ کھن۔

امہ ژھاوجہ دژ عان وئس پٹھ یکن یم ہدایت تیکنا زتھہ تمہ یمہ گتھہ  
وئتھ موکلا وئہ شرک ائہ دژاے تہ کچ پوشر اکھ ہتھہ وائتھ تہ کورن ائس کھش۔  
ائس آے پھلکی کرہ تہ رنہ۔ وور ماجہ کھوہیہ مازتہ وور شر بن میجہ اڈجہ۔ تموکور  
یکن تی یہ یکن وئہ اوس ائمت تہ ہتھہ کئی رو دیکن دوہے نکل کھناہ میلان۔

ژھاوجہ ہند مارنہ پنے پتہ ائس اکہ دوہہ صجائے ہمس زنانہ ہنز وور کور  
(تھہ) کولہ پٹھ ہتھ چھلان یوسہ ہند گرد کئی پکان ائس۔ تمس ائس نستہ وائج  
ییلے پھن تہ گیس آئس۔ یہ وچھ اکہ گاڈ تہ تمہ ژھنزی یہ ننگلا وئہ۔ یہ گاڈ ژٹ کمرانی  
نفرن تہ کھن یہ بادشاہ ہندس خانی سامانس۔ تھہ سہ اتھ بادشاہس خاطر رنہ ہے۔  
خانی سامان ییلہ چھلنہ خاطر گاڈ پھاسہ ناو سہ گودا تھ لند رنستہ وائج وچھتھ سبھہ  
حاران۔ کمرنج یہ تہ وائتاؤن بادشاہس نش۔ تمس گپہ اتھ منز تہ دلچسپاڈ زکر  
دیان او پنے ملکہ کس پڑتھ گامس تہ سر یہ منز یہ پارے زتیمس تہ کاٹہ نستہ وائج  
آہہ را وئو سہ دین درخاس۔ کینزہ دؤہی پتہ دیت ائس کور ہندک باے بادشاہس

اطلاع زیہ نستہ و آج اُس اُمی سٹز بیہنہ ہنرتہ تہ اُس یہ اکہ دوہہ راہو بیہنہ  
 کولہ پٹھہ بٹھہ اُس چھلان۔ بادشاہن دیست حکم زیہ کور گروہیہ مے بڑ فہمہ کن ہنرتہ  
 سہ گو و اُمی سٹد ماری مؤند بٹھہ تہ اُمی سٹد تلہ تر او و چھتہ تیوت متاثر تر تہ کور اہم  
 ستر کھاندرتہ اُمی سٹد بن گر کین ہنرتہ خاطر کورن پڑ بٹھہ کانہہ چیز میسر۔

(راوی: بشو بابو۔ رنی دورسنگ)



## پز یارز

اَکھ بادشاہ تہ تم سُنڈ وزیر اعظم اوس اَکس بُڈس عذابس منز۔ تمونہ منز اوس  
 نہ کانس نچو۔ امہ پوے تکلیفہ کز اَکس بادشاہ تہ وز پر پانہ وانی وارنہہ نگہے۔ تم اَکس  
 صرف تے و ز خوش باسان نیلہ تم اَکھ اَکس نشہ آسہ ہن۔ سبٹھے کم اَکس تم اَکھ  
 اَکس نشہ الگ نظر گزہان۔ بیتہ بادشاہ اوس آسان تہی اوس ضرور وز پر تہ آسان تہ  
 بیتہ وز پر آسہ ہے بیتہ اوس لا زمن بادشاہ تہ لبہ یوان۔ اکہ دوہہ صُحائے گئے تم  
 دوشوے اَکس جنگلس منز شکار کرنہ خاطر بیتہ تموا اکھ گوسانی نارس بڑ وٹہہ گنہ ژلہ  
 کوٹھ کر تھہ چھ تہ ظاہر چھہ زسہ اوس پوزا کران۔ تم تچ نہ نظر تہ ہیور کن تہ بیتہ کنہ  
 طر پتہ تہ گوس نہ یکن لا زم دارینہ والین ہندظون۔

بادشاہن وون ”وولہ اَکس کروا مس ستر کتھ۔ ممکن چھہ یہ خدا دوست ماگر  
 سانہ خاطر کیشہ“ لہذا نمہ تم دوشوے اَکس بڑ وٹہہ گنہ تہ وانی مس پوزا ری۔  
 گوسانی وونکھ ”مہ پیو غم“ سہ اوس کلہ یوان گئے ترا و تھ ”مہ برو غم، رٹویم ز



انیہ۔ اکھ دیو اکس زمانہ تہ بیا کھ دیو پیس تہ و نیو کھ یہ کھنہ خاطر پتہ نہ دیو  
دوشوڑی اکھ اکھ پتو۔

گوسائس شکر یہ کرتھ آے بادشاہ تہ وزیر واپس تہ تکر ہندس وڈی ہتس پٹھ  
کر کھ عمل نور تھ تہ نو دوہہ گئے ادا تہ یمن دؤن زنائن زائے ز نفیس گمر۔ محل خالص  
تہ وزیر ہند گرشہر منز تہ پور ملکس منز سپدی یمن لڑگن ہندس زبنس پٹھ شادیلا  
برہمن آے گزنر روستے نذرانہ دینہ، غریب اُسی پڑ تھ جلیہ کھیاونہ چاونہ پوانہ  
ساری قدر آے رہا کرنہ۔ یٹھ ہیو وقا اوسنہ زانہہ تہ اتھ ملکس منز امہ بڑ وٹہہ واتی  
سید مت۔

یہ زن عیان چھ ز یمن بڈہن گزن ہندہن نو نہالں اوس تھائیں تہ گرائں  
وچھنہ پوان۔ ییلہ تم معصوم اُسی تمکن آسہ واریہہ تجربہ کار دلیہ وچھان داشانہ  
ییلہ تم پچھنس لایق سپدی تہ تمکن آئے سبٹھے جان دوستا تھاونہ۔ تمکن ہر رنگہ مہارت  
واتناونہ خاطر آسہ نہ روپین یا کنہہ پچ پڑگی تھاونہ تہ یمو سہولیز وکنی ہو چھ یمو واریہہ  
کینہہ یٹھ زیم دونوے علمس، فنس تہ ولہ وپری منز طیس پٹھ واتی۔

پنہ بن مالہن ہندی پاٹھی رو ز تمکن تہ پانہ وانی سخت مالے تہ اکثر اکر  
یکو وٹہ آسان۔ اکہ دوہہ گئے تم اُکس جنگلس منز یکجا شکارس۔ تم روڈ گرن  
پٹھ کینڑن گاٹن دوان یوت تانی شہزاد سخت تھوک تہ پیہہ لُجس تڑیش تہ وٹھ گرو  
پٹھ یون۔ گرد گنڈ کھ اُکس کلس تہ شہزاد بیٹھ تمکن کر ییلہ زن وزیر زاد آب  
تھانڈ نہ دزاو۔ تکر لب جلدے اکھ کول۔ شہزاد گوس مشٹھے تہ دزاو امیک آگر نہ

کرنہ۔ سہ پوک اکھ مہلا ہیویوت تانی سہ اُکس لوکٹس ناگس نش ووت پیتہ اُمز  
اکھ خوبصورت پری اُکس بُڈس پھس ستر لرترا اوتھ وچھ۔ تکر وچھ زہبہ اوس پُرک یہ  
کھوژان۔ امہ عجیب نظار ستر حاران سپد تھ پھیو رُس فوراً واپس تہ یوت تیز ووتھ  
ہیوک تہ تیوت گو وسہ شہزاد س کن تہ وتہ تچن تس خاطر تریشہ ہناتہ۔

”تہ کتہ اوسکھ پتس کالس؟ ثے کیاہ چھی یہ گو مت؟ کیاہ واپل؟“

شہزادان پڑتھ وزیر زادس بیلہ سہ اور ووت۔

وزیر زادن وٹس ”سہ۔ کھن نہ۔“

مگر شہزادان تہ تچس نہ تھ۔ ”مگر کیا ہتانی چھ سپد مت۔ مے چھ چاہہ تھہ

تلمہ باسان۔“

وزیر زادن وٹس ”بابہ۔ مے وچھ دنیا بک سار وے کھوتہ حسین مخلوق تہ

تیس لرا اوس اکھ ہبہ یس اُمس کھوژان اوس باسان۔ یوت اوس اُمز ہنہ کنگ  
طاقت۔“

”بہ تہ چھسن یہ زنانہ وچھنی یڑھان۔ پگھ مے ستر۔ مے نہ تس نش“

شہزادان وٹس۔

وزیر زادن وٹس تہ لہذا دزائے تم ووشوے اور کن تہ اتہ وچھکھ ہبہ

اُمس پُرک یہ ہنر کھونہ منز کلہ تھ اوتھ شو تگتھ۔

وزیر زادن وٹس ”مہ کھوژ۔ پگھ اُس گروہواؤ تے تہ پتس کالس ہبہ ہنڈر

چھ تپس منز انون اُس یہ تگتھ۔“

تم دوشوے گئے اُمس نکھتہ وزیر زادن تل سپہ سُنڈ کلہ تھو دتہ تھوون پ  
پتھر س پٹھ یلہ زن شہزادَن پُرک یہ اتھس تھہ کر تہ نین سواتہ تلکھ۔ وزیر زادن  
اتی۔

یلہ سپہ بند رو تھتہ اتہ وچھن نہ وزیر زادس ور اے اکھن تہ اکر وون  
”پری کیاہ سپد؟“

وزیر زادن ولس ”سو نیہ میانی یارَن۔“

”چانی یارَن؟“ سہن ولس ”سہ چھیا تے یار تیکر تہ مر تہ خاطر گئے  
زون تروکھ؟ سوے پُرک کنی چون دشمن قاتل چھ۔ اکھن پوز دوست کر تہ یہ۔ پوز  
مے کن بے وئے تے پزن یارَن ہنزا کھ دلہل۔“

”دیان یم اُس تے یار، اکھ اوس شہزاد، دو یم اوس برہمن تہ ترم اوس  
اکھ چھان۔ تر شوئی اُس خاص صفت۔ شہزادس اُس یہ صلاحیت زسہ اوس کاہہ تہ  
مشکل تہ کروٹھ تازعہ اُتر اوان۔ برہمن اوس موردس دُبار زہد ہبکان کر تھ تہ  
چھان اوس ژندن لکر تیتھ مکاہ ہبکان بناوتھ یس مائلکہ سُنڈس ونس پٹھ ہو ریاور  
اوس گڑھتھ ہبکان۔“

اکہ دوہہ ژھنکھ برہمن گر کڈتھ۔ تکیا ز تیس اُس مائلس ماجہ ستر کیا ہتلا  
مڑ کری گمڑ تینہ کن سہ تمو گر کڈتھ ژھن۔ اتھ مصیبت کس وٹس مڑ ژھانڈ کر تہ پڑ  
یار تہ وونگھ سائلم کیہہ تہ وونگھ مے ستر پیو ا کس دُور مُلکس۔ شہزاد تہ چھان  
دوشوے موٹس لہذا دز اے تم ساری پکو وٹے۔ تم اُس نہ وئے زیاد دُور وادی ستر

شہزاد س پہو کمہ تانی وجہ کنز رکن۔ ووں گو وہم رو دکر بز وہمہ کن پکان۔ رتھہ کھنڈر  
 دزاوشہزاد ورتھہ ساپے۔ تھہ زسہ ہمن رتھہ ہے۔ مگر بد قسمتی کنز لوگ سہ بدل وتہ تہ  
 لپس نہ تم۔ سہ رو دیہ وومید ہتھہ بز وہمہ پکان زبہ رنگھہ تم۔ سہ اوس حاران زتم کینا ز  
 چھ یوت تیز پکومتی۔ ہپارک اوس برہمن تہ چھان وار وار پکان تہ تم اوس حاران ز  
 شہزاد کینا ز رو دپتھہ یوت تانی تمویہ سوچتھہ تکر ہنر کتھہ تر او زئس آسہ گریگ  
 بھیو رمت تہ توے آسہ واپس محل خانہ گو مت۔

پکان پکان ووت شہزاد ا کس بڈس مادلس منز تھہ منز باگ اکھ بڈ بارہ تہ  
 عالیشان عمارت ا س۔ تکر سوچ زیتہ کس آسہ روزان۔ یقینا آسہ یہ کاٹھہ آسن  
 وولے۔ بے گڑھہ تہ کر معلوم۔ مکالس منز ا تری تھہ دزلیہ تمس اکھ سبٹھہ خوبصورت  
 زنانہ بٹھہ سبٹھہ حلیمی سان وئس تمہہ ”اژاندر“ تہ ا تھری ستر لوگن وون۔

ا کی پڑتھس ”پڑ کینا ز چھکھ و دان؟

تمہ وئس ”تیکنا ز چانہ جو ا نی تہ حُسہ کنز چھ مے چون سخت پھیران۔ پنہ  
 اَن ز ا نی کنز گوکھ پڑ موتہ کہ دروازہ ا تھہ۔ والے! ثنے کینا ز کو زتھ نہ گوڈ تھہ  
 سفرک نیرہ بروٹھہ معلوم؟ ثنے اوسے ناپتاہ زیتہ چھ را کھشس بسان تکر اُندر  
 پکر مپلہ وادن تانی پڑتھہ کاٹھہ آدم زاد کھتھہ چھ نمٹ۔ افسوس! افسوس! بے کیاہ وئے  
 ثنے! مے چھ خوف ز ثنے تہ پڑھنی سہ کھتھہ۔“

شہزاد وئس ”نہ۔ نہ۔ یوت مایوسی سان مہ و ن۔ مہریانی کر تھ و ن  
 مے کیاہ پڑ کرن۔ تھہ بے بچتھہ ہیکہ۔“



”مگر مے چھنہ پڑی پاٹھی یہ پئے زکیناہ پڑی پنہہ بچنہ خاطر گرن“ زناہ  
 وئس تہ گاس و دَن ہکو۔ آخر تہ نیو سہ تمہ مکائس پتر کنرا کس کرس منز تہ تمہ  
 یہ تہ ا کس صند وئس منز بند۔

”روز ووزی ژھوپہ کرتھ پیتی یوت تازی بے واپس یئے۔ پریشور ژھوپہ  
 تمہ وئس۔

راتھ کیتھ آورا کھشس واپس۔ مُشک نیز آسنہ کنز تورتس فکر زینہہ  
 بینا کھ انسانہ۔ ”ژئے وراے چھ بیٹہ بینا کھتہ۔ یہ کس چھ؟ مے و ن وک وک  
 چھہ بوجھہ لکھہ“ تم و ن۔

زناہ وئس در جواب ”مے باسان ژ چھکھ نہ ازٹھیک۔ یوت کس  
 ہے؟ ژئے کتھہ پاٹھی چھی باسان ز یوت پئس کیناہ گر کاٹھہ جرات۔ سینٹیک ہے  
 پور دُنیاہس منز پڑتھہ ا کس اہر بہتھ۔“

یہ بوزتھ بیٹھ را کھشس لوتے تہ زناہ بیلہ پنہہ کتھہ تاٹھر زون تہ  
 ہمت تہ لوگن ا مس ستر گڈن تہ باقے کتھو علاو پڑتھن ز چانہ زندگی ہند راز کناہ  
 چھ۔ تمہ وئس ”ژ چھکھ مے پڑتھ دوہہ پیتی تر ا و تھ نیران تہ بیلہ ژ نیران  
 مے چھنہ یہ پتہ آسان ز ژ کر پھیر کھ واپس۔ مے چھ منز و ہمہ گوہان ز خبر ژ کناہ  
 تہ بیٹہ واپس۔ پتہ چھس سوچان۔ بے کیناہ کر؟ بے کو ت گوہہ؟ لوکھ چھ مے چانہ  
 موجب نفرت کران۔ تم تہ مارن مے۔ مے و ن تہ مے ماچھ کاٹھہ خطر۔“  
 را کھش وئس ”میانی ٹاٹھی۔ مہ و د۔ بے مرنہ ز نہی۔ ماسولہ بیلہ“

ژئو ن پپہ پھڑا ونہ۔ تکر ہووا کس بڈس ژپنس کن یس امہ عماژ پندس بڑوٹھر  
 مس ورنڈا ہنس تلہ اوس۔ مگر یہ کس چھ پتاہتہ نہ کر یہ۔ توے مرنہ بہ۔“  
 پگہہ کیٹھ دز او دودہر شکر پاٹھر را کھشس صمٹاے تہ یام نہ نظر وڈول تہ  
 زانہ گہہ سیو دے تہ تر وون شہزاد یلہ تہ تس وون تہ سائلیم یہ راتس تمہ یز۔ شہزاد  
 گو دیہ سائلیم یز تھ سبٹھاہ خوش تہ وون ”خیلہ چھ یہوے وقت۔ بہ ژھنن وکر وکر  
 یہ ژئو ن لہر اوتھ تہ اُمس بلایہ نشہ کرن یہ علاقہ آزاد، لی وناں لا کر اُمر اُتھ ژپنس  
 پوٹس پتھ دَب وائز یوت تالی اُتھ وار یہہ چھلہ گہہ تہ زنتہ یہ پڑتھ کانہہ دَب،  
 رکھشس اوس وسان۔ تکیلا زتس آسہ کرکہ ژلان نیر تھ تہ شہزاد ییلہ اُتھ دَب اوس  
 تراوان تمس اوس الہ الہ گوہان۔ اُخرس ییلہ ژئو ن پتھر پو تہ اُتھی ستر پو  
 را کھشس تہ تہ ژولس ژونیر تھ۔

شہزاد بیٹھ اُمس خوبصورت زانہ ستر اُتھ شاندار مکانس منز تہ لاکھ آے  
 کھنچو کھنچو را کھشس مارنہ خاطر اُمس مبارکس۔ امہ پتہ روڈ اُتھ علاقس منز اُسن  
 تہ خوشحالی۔ اُنڈر پکو زمین آہ دُبار آباد کرنہ۔ گام آے دُبار بساونہ تہ فضہس منز  
 بھالیاے دُبار خوشی تہ پار جائی ہندک نغمہ۔ مگر پڑ خوشی ماچھنہ لند ہتھے ہمیشہ خاطر  
 پوشان۔

اکہ دوہہ اُس یہ زانہ امہ مکانہ چہ وار پٹھ مستس کنگو والان تہ اُتھر منز  
 ووتھ اکہ کاو پچہ تہ نیونس نہ کنگو یس تمہ دار داسس پٹھ اوس تھومت۔ اُمر  
 اتنویہ سبٹھاہ دُور سمندرس تالی تہ تر وون اُتی۔ اتہ عننگوویہ اکہ بچہ گاڈیہہ اُکر

گاڈ ہائون رٹ۔ گاڈ اصل آسنہ کڑی آہ یہ محل خانہ نہایت بادشاہس خاطر تیار ہے  
 ہے کرنہ۔ گاڈ شیرنہ و زلو بلکہ اتہ کنگو۔ وازس باسیناویہ عجبے تہ ہوون یہ بادشاہس  
 بادشاہن میلہ یہ کنگو وچہ تکر باو زبردست خانہش زبہ وچہہن امیک گوڈنیک  
 مالک۔ تکر سوزی پڑتھ طرفہ پنز خبری۔ تھہ اُمس زنانہ لیتھہ انہ ہن تہ تکر کو رپہ وعدہ  
 یس شخص اُمس زنانہ مے زشہ انہ تہس بخشہ بے اکھ سبٹھاہو ڈانعامہ۔

کینہہ کالاگرہ تھہ لکھ اکھ زنانہ تیمہ یہ کنگو پر ز نوو تہ تمہ کو رپہ وعدہ زیتھ  
 تہس ممکن سپد سو کرنا و امہ کنگوچہ مالک نہ بادشاہس متری ملاقات۔ سو گپہ شاہزادہ ہن  
 آشنہ زشہ تہ فورے لوگن تہ نقلی خوشامد کرن زن سو تہ ہن زے اُس۔ امہ کڑی وون تہس  
 امہ زوولہ زبہہ مے متری میانہ گرتہ امہ تہ مون۔ میلہ تمس باسینا و زیوت تانی شہزادہ  
 زبہ چھ توت تانی سپد نہ سو پنے نس مقصدس مژ کا میاب توے دیوت تمہ شاہزادس  
 زہر تہ حکیمس دتن رشوت زسہ ونہ یہ مؤد پائے۔ سہ میلہ گزریا و امی ہنر آشنہ سپد  
 انتہائی دوکھ! لکوزون زیتہ میر اٹھ متری۔ تمہ تر اُونہ امی ہنر لاش بلکہ تھانڈا و انہ  
 اُکس مضبوط صندوقس مژ تہ تھوون یہ پنے نس ذاتی کمرس مژ۔ تمہ اوس اکثر  
 کھانڈا ہنڈ ہن دُون دوستن متلق یو زمت ز تمہ کیناہ اُس گرتھ ہرکان۔ سو اُس  
 وومید کران زسو وچہہ تہن کنبہ دوہہ تہ کرنا و پنے نس خانہ دارس دُبار زبہ۔

پنے گوڈنچہ فر صو مژن لُج سو بد خصلت مژنم یار ز اُمس پتہ زسو ہنر امہ گ  
 مژ پتہ تہس تھہ بناوتھ آوتہ اتہ ہنر تھہ رُون سو کینزس کالس امی ہنڈے گرتہ اُمس  
 متری۔ امہ مون یہ۔ تھہ امہ یہ گرتہ اتنا و تہ سُون بادشاہس زشہ نفر تہ لوت پانٹھی

دین تَس اطلاعِ زبے سپرس کامیاب۔ امہ پتہ آباد شاہتہ نین یہ زنانہ جمرن پنے نس  
 محل خانس مثر تہ وؤنن تَس ڑ روزے متری مہن زنانہ بُتھ۔ تمہ وؤنس اِد کیاہ۔ مگر  
 کھاند رگڑھہ شینہ رستہ پتے سپدن تیکنا ز اُمس چھ پنڈ مذہبی وتہ ہاؤ کی کر نہ خاطر  
 وؤنمت۔ بادشاہ گو و اُمس سہد لولہ کہ خیالہ سبٹھاہ خوش تہ رُ دے تابی سان اتھ  
 دؤس پزاران۔ مگر بنا و نو دسر کہ پٹھہ خاص اُمس سہدے خاطر اکھ لوٹ محل خانہ تہ  
 اُمس دین اتہ کئے زنہ روزنگ اجازت۔ اتھ دوران اُس یہ زنانہ منگہ منگ کران  
 تہ پنے نس گذریمتس خانہ دار سہدن دوستن متعلق کا نہہ شچھا خبر ابو زنی یرٹھان۔ سو  
 اُس پڑتھ طرفہ معلوم کران تہ پڑتھ دوہہ اُس دار پٹھہ نظر روزان ز لگو گن تہ تم  
 لپار کر نیرن۔

اکہ دوہہ وچھ تمہ ز نفر یکجا اتھ مکائس کئے یوان۔ تو کرم چھوتہ کتہ پٹھہ  
 چھو آتہ، تمہ پڑتھکھ۔

تمو وؤننس ”اُس چھ وتہ گتہ تہ سبٹھاہ سفر کڈتھ چھ یور و اُتی متری۔ امہ چھ  
 پٹن شہر اِد تہ دوست روومت تہ سے چھن پر تھ لند ڑھانڈان۔“  
 تمہ وؤنکھ ”اُ ڑ و لند رتہ رتھ کھنڈ کڈتھکھ۔ لند را ڑ وتہ مے وؤننس  
 دوستن متعلق بیہ تہ کیشہہ یُس توہہ روومت چھو۔ بنان چھ بے ماہکو توہہ سہ لبس  
 مز کیشہہ مدد کر تھ۔“

تمو وؤنس ”اسہ ہاؤن ز شہر اِد کتہ چھ تہ اُس سپد و شادمان، امہ کنڈراے  
 تم محل خانس مثر تہ اُمس زنانہ نہہ پتھ وؤنن ہس پنڈ سارے و لپل۔“



”اصل۔ اصل“ تمہ وؤن خوشی سان، بے ہیکو توہہ ورتھ ز تھندس یارن  
 ستر کیناہ سپد مگر افسوس! نہ چھ گز ریامت۔“

بزہمنن وؤنس ”تمیک چھنہ کاٹھہ پرواے۔ بے ہیکن سہ دُبار ز تھندس کرتھ۔  
 شکر تہ لچھ لچھ شکر ز اُس و آتی تھ جابہ! پریشور کرک نے رت تہ منس منز یہ کاچھان  
 چھکھ تہ سپد نے پور! اسہ ہاوتن وؤنی پنہ نس دوستہ ستر کاے دُبار۔“

تمہ وؤنکھ ”مگر ٹھہرو، اسہ پیہ سائلم کینہہ سبٹھاہ حبہ سان کرن۔ تیہ  
 ملکہ کس بادشاہس چھ میون سخت محبت۔ مے چھ تہس پانہ ضمانت ورتھ۔ تس دوت  
 میانس ونس پٹھ وؤنی کھاندرس خاطر الہ پلہ شے رتھ پزاران تہ وؤنی ہیوتن سہ  
 دوہہ نگہ وائن بیلیہ تس بے نر چھس۔ اسہ پڑ حبہ روزن تہ کینا ز بادشاہن چھ نے  
 اندر پکی پنر ملازم تھادو مترییم تہس تھ متعلق سائلم کینہہ اطلاع چھ دوان یہ پیہ  
 سپدان چھ۔ اتھ چھنہ کھن تہ شک ز تس اسہ تھند بیہ اسنگ اطلاع دینہ آمت۔ اُر  
 کتھہ کنی ہیکوڑ تھ؟“

”محترمہ۔ تہمہ کھوڑ، چھان وؤنس۔ ہرگاڑ مے کینہہ ژندن لکھ ایتھ دکھ  
 بے بناو چانہ خاطر تیتھ مکانہ یس مالکہ ستر مرضیہ پٹھ اور یور جابہ جابہ ہیکہ  
 گڑھتھ۔“

”سبٹھاہ جان“ ز نانہ وؤنس ”بہ گریہ ژنے کٹھ حاصل کر پنچ کوشش۔“  
 اے ساعتہ آواکھ خبری بادشاہ ہندس محل خانس کن یتیمہ عنوانہ اکھ چھ  
 پٹھ رولہ کرنہ ”بادشاہ سلامت۔ مے چھ ژنے ستر گنڈ تھ تہ سانہ کھاندرک تارتا

ہیوٹن واٹن۔ ژے چھی میون درخاس مہربانی کر تھ سوزتہ مے تڑے مٹھ من ژندن  
لکر، بادشاہن کرامی و زامی ستر یہ خاوش پور۔ بیلیہ وڈی مکاٹہ تیار سپد امہ زنانہ  
سوز بادشاہس نیمہ مضبوطہ بیا کھ چٹھر۔ ”اے رتہ تہ مہربان بادشاہ! وڈی وڈت  
سون کھاندرک دودہ۔ ژ کر تہ مہربانی تہ یہ چھی میون درخاس ز ژ دتہ میناہ زام تہ  
بائے کاکنہ کاٹھہ ژیر لاگنہ وراے مے نش پنگ اجازت۔ مے چھ کیونہن معاملن  
مژ تہند مشورک ضرور تھ“ بادشاہن کر یہ عرضیہ پور۔

تھتھے نیم ژندن لکر ہندس گرس مژ واڑ پیہ تہ زنانہ تہ تہند دوس یمن  
پزاران اُس تہ چھان کور اتھ مکاٹس حکم ز اسہ واناورا کھشس ہندس مجلس نش  
پیہ تم شہزادس لبہ ہن تہ پتہ اتہ تفریحاً کر ہن تہ بادشاہ ہند پڑتھ حملہ نشہ محفوظ روز  
ہن۔ اٹھر ستر دزاو مکاٹہ تہ تھتھے کنوٹ پٹھر ز ہمن زنانن تورنہ فکر ی ز کیاہ چھ  
سپدان۔ تمہ آسہ اکھ اُکس ستر کتھا با تھا کران تہ امہ مکاٹو تعریف کران بیلیہ تمو  
اچانک پٹن پان مومتس را کھشس ہندس خوبصورت محل خانس نش و چھان  
ڈیوٹھ۔ اتہ آسہ برہمنس شہزاد ستر لاش ہاونہ پیہ اُکس اتھ تھتھ کر تھ یہ واپس زندہ کر۔  
وڈی اُس صرف خوشی تہ شادمانی۔ شہزادس آو باقاعدہ پٹھر اُکس مارد مژ  
زنانہ ستر کھاندر کرنہ یس متعلق یہ معلوم سپد ز سو اُس تمہ زمانہ ساروے کھوتہ  
طاقور بادشاہ ستر کور تہ تھ ہند بن دون دوستن یعنی برہمن تہ چھانس آو اُکس ستر  
زام تہ باے کاکنہ ستر کھاندر کرنہ۔ پتہ روڈو تم خوشی سان پنہ پور وائہ  
را کھشس ہندس مجلس مژ پکوتہ۔

”اے وزیر زاد! یہ دُہل وِنتھ موکلا وِنتھ وِون سہن“ دیتھی لو کہ یعنی برہمن  
 تہ چھانس ہو گئے دوست۔ تہ مہ وِون شہزاد سُنڈ یُس پانس پری بہتھ گووتہ تہ  
 تر وونگھ تہ مہ وِون سہ گو وِوس۔ وِونی گو وِتہ مَر کھ نہ بہ وِانتا وِے نہ تہ تہ کانہ  
 آزار۔ نیر گتھ پُئن گرتہ روز وار کار۔“

(راوی: بشو بایو۔ رنی دور، سرینگر)



## ترے اُنی

”ہے نارائینہ، کر تم دیا، سوز تم ہتھ روپیہ تہ تم کو منہ دیمہ بے چانہ ناو داہ روپیہ  
غرپین“

اکہ دوہمہ کور اُ کر غریب برہمنن بازہ منہ پکان پکان دُعا، سہ اوس  
پریشان ز اُز گتہ اُنہ کھن چن۔ نارائین آہ اُس پٹھ دیا تہ گوس یہ دُعا بُوڑ تھ۔  
برہمنس میجہ امی وِزیہ روپیہ۔ اُنہ منہ تھو و اُ کر اکھ حصہ اُ کس اتھس منہ غرپین  
باگرہ خاطر تیار بہ تیار تہ باقی ہن تھا و اُ بیس اتھس منہ دجہ منہ گنڈ تھ۔ اُ تھ  
منہ پوٹس اکھ اُون پچھو ن بٹھ تہ اُ کر دِڑ اُس داہ روپیہ یہ زن اُنی دُعا س منہ  
مؤنگمت اوس۔

پڑھ ہش دریا دلی وُچھتھ گوویہ اُون حاران تہ پڑ تھن ”ژنہ کینا ز دِڑ تھ  
مے بیہ روپیہ؟“

برہمنن دِس جواب ”نارائین سوز مے وُنی۔ تھ شرس پٹھ ہتھ روپیہ زبہ  
دیمہ بکو منہ داہ روپیہ تہشد ناو کاٹسہ غرپس۔“



اُنی وٹس ”یاری کر گئی۔ تلو سائے ہاوسارے روپیہ مے چھنے پنے پڑ  
و اُنہ زانہہ تہ ہتھ روپیہ یکجا چھمہ۔ بے وچھہا از۔“

برہمنس گوونہ کاٹھہ تہ شکھاتہ فورن تھاون دجہ ہن پچھونس اتھس منز۔  
بقیل! تکرہ اوس سے چورے زیہ کورن۔ بلکل تہ دپ اے وز اُنی زیہہ سارے  
روپیہ چھے میانہ تہ ییلہ یور برہمنن اعتراض کورس تہ وٹن دجہ تھہہ ہن تچ پڑ  
طاقہ سان کرکھہ ”ہے با یو مے پچا و۔ مے کر و مدد۔ یہ چھہ ژور تہ سائلم چھہ نین  
یرھان یہ مے چھہ۔ ہے لو کو۔ یہ رٹون! مے چھہ پانس تیوت طاقت زبہ ہکین یہ  
رٹھہ۔“ تمو وٹس ساروے کرکھہ ”اُمی کیاہ کور؟“

تکر وٹھہ تور ”اُمی نہ مے روپیہ۔ وچھو اُمس چھویمہ اتھہ سے منز۔ یم  
چھہ کل نمٹھ روپیہ۔ وچھو تہ گزرا وکوتہ ادو چھو تہ ماچھس اپز ونان۔“

لوگو رٹ یہ برہمن تہ گزرا ویکھہ یمہ روپیہ تہ وچھکھہ زیہہ آسہ برابر  
تہڑاہیہ زن اذن ونان اوس۔ قدرتی کر تمو اُمی سہز کتھہ پڑھتہ وٹس یمہ روپیہ۔  
برہمنن گریا وپنڑ کسخت احتجاج مگر تشد بیٹھہ نہ کاٹے۔ تکر سہز دلہل با سے یہ تمن  
اپزے تھرہڑ۔ لہذا دز اوسہ اتہ، تہ یوت پلس تیوت تیز گوو سہ گرگن پکان۔  
”تکر کوتاہ بقیل چھکھہ زٹے ہاوتھہ اُمس یمہ روپیہ“ یہ وٹس زانہہ ییلہ تمہ یوزر  
تس ستر کیاہ اوس سپد مت۔ ”ژے چھی ناوٹیس تانی تہ یہ فکر تو رمت زیہہ اُنی کیاہ  
عیار چھہ آسان؟ نیر گڑھ وڈی اُمس نفرس پتے تہ رورس کوس زیہہ کتہ تھویمہ  
روپیہ۔“ برہمنن لوب وکری ولی یہ اذن پچھہ ون۔ سہ اوس وار وار اکرس مسجد گن

پکان تہ اور وائتھ ژاوسہ اندرتہ بیٹھ پتھر۔ ”بیٹہ چھنہ کانہہ“، تمک وون دما تھ یہ پانپے ستر۔ وون گو وپور یقین کرنہ خاطر سورمک اتہ سارک ہے پنہ لور ستر ”آ۔ بیٹہ چھنہ کانہہ، یہ جاعے چھے خالی تہ بیہ چھس بلکل محفوظ“، تمک وون۔ پنہ گو ووسہ مسجد ہندس اُکس کونس کن تہ ڈا جن اتھ میڈ اُناوش تہ تھوون ہے ہتھ روپیہ اُکس کتر بانس منز یس اُمی اتہ ژو ر اوس تھوومت ”شکر خدایس کن“، تمک وون خوشی سان ”نئے اوس از صبحس صرف اکھ ساس روپیہ مگرو وونی چھ نئے کاہ شتھ، خدایس کن شکر تہ ثنا!“

برہمن ییلہ بیمہ گتھہ بوزسہ گو و خوش۔ تھئے پنجھون مسجد منز نمبر دزاوسہ ژاود اندرتہ نورانیون اتہ سہ کتر یو روپیہ بانے تہ واتن وون گر۔ اور وائتھ کرس زانانہ، تعریف تہ وونس ”نیر گتھ ژو وونی بیہ تہ وچہ زیہ اُون کیاہ کر۔ پنہ نین ہوشن منز رُوزی ز۔“

برہمن گوو۔ پور دوس رُودسہ اُمس پنجھ ونس پتہ پتہ پکان یوت تانی سہ بیہ وونی مسجد منز ووت تہ یوت یہ نفر دو بد شکر پاتھک پنڈ کینہہ پنہ تھاونہ اوس گو مت بیم اُمس دوس سمیکتر اُس۔

ییلہ اُمی اُنی یہ وچہ ز کتر بانہ تہ اتھ منز موجد دتند خزانہ چھ گم تانی نمت تہ تہس سپد سخت دوکھ۔ تمک ژوٹ وچھ تہ دتن بٹھہ بٹھہ تہ تیوت ہے ٹلن ز ملہ ژاویہ وچھنہ خاطر اندر ز دلہل کیاہ چھ۔ یہ ملہ تہ اوس اڈے تہ بڈ بٹھ۔

”ژ کیاہ یہ کران؟“، تمک پز ژھس ”ہمساہ تہ چھہ بکھ پریشان کران تہ تھ

جالیہ پاکس تہ چھکھ توہین کران“ نیر گڑھ پیٹہ دفا۔ ڈ ا نگھ اسہ سار نے مسجد سال  
زوال۔ نیر پیٹہ پھٹا پھٹ نٹہ آنے بے لؤکھ تہ پتہ تار نے تم فکر۔“

بچھہ وڈی وڈس اور کرکھ ”ہتہ خض جناب۔ مے یہ کینڑھا اوس تہ خض  
چھہم ژور نمت۔ کس تانی ژور خض چھہ یور آمت تہ میانی ساری پنے چھن ہتہ  
کیاہ کر؟ کیاہ خض کر؟“

”ڈ چھکھ نیوے بقل“ ملکن وڈس ”کر یہ شور بند تہ بڑ وٹہ کن خاطر روز  
ہتہ۔ یہ چھا کنہ یور مت ز کاٹہ نفر کیاہ تھا و کاہ شتہ روپیہ ا کس کر ژور  
توہہ جالیہ یا و نو مسجد منز ژور یوت دعو وڈس سار نے ہند سن گڑھن چھہ آسان۔  
ہر گا ژے تہ تی آسہ ہتہ کو رمت یہ مے چھہ کو رمت یہ سپد ہے نہ زانہ ژے  
ستر۔“

غریب بچھہ وڈی وڈس ”ژے کیاہ چھتہ کو رمت؟“

’بوز یور کن‘ وڈس ا می ملکن ”مے چھہ اکھ بڈ کھو کھر لور تہ منز بے ڈ  
ساری پنے چھس تھاوان۔ یہ لور چھہ مے ہر ساعتہ ستر روزان۔ وچھہ۔ بیکیاہ چھہ  
تہ ا می لاج یہ بچھہ وڈی ہندس کھورس ستر۔ نیر تہ گڑھ ا ن پانس کرہ پوہے لور  
پتہ ریزی نہ ژے پنہ نین پنشن ہند (راونک) کاٹہ خوف۔“ یہ یوز تھہ روڈ دین  
پور حبہ سان ا مس ا نس ملکن ا می ہنڑ روپیہ تہ حاصل کرنچہ وڈیز منز کوس۔ ا  
ا کی بڈ کھو کھر لور ا ژ تھہ۔ اکہ پلہ توہے پوہے ملکن ا س تہ تھہ ا مس موقعہ  
تہ ا کی بدلہ وڈس لورے۔ ملہ اوس ہمیشہ لور تمہہ ساتھ زمپنس منز وڈتھ تھاوان بیلا



سُہ نماز اوس پران۔ تہ سہ اوس بار بار نماز پرانی لہذا پونہ برہمنس تہ امہ خاطر زیاد  
 و قس پران۔ اُمی سہنر زنانہ بیلہ یہ بوز ز اُمی کیاہ اوس وونی کو رمت تہ بیہ و چھن  
 تمہ روپیہ بودریمہ اُمی پانس آسہ انہ مڑ تہ گر کُئس تعریف۔ گڑھ ژ بیہ “تمہ وونس  
 ” تہ وچھ یہ ملہ کیاہ کر۔ “تکوکن تہ ژے بیہ تہ کاٹھہ خزانہ اتھہ لگی۔  
 برہمنن کو رینی تہ کُ وچھ یہ پڈ ملہ پیئس اُنس ملس نش پتھ تہ پنے نس  
 اتھہ پڈس نقصانس پٹھ لبر ودان۔

اُمی اُنی مکن وونس ”ژے دوتھ و سہ۔ امہ بیوقوفی خاطر۔ بوز بہ وئے ز  
 بے کیاہ چھس پنے نین روپین کران۔ بے چھس پنے سارے روپیہ پنے نین پلون مڑ سوتھ  
 تھاوان۔ سہ کس ہیکیہ یکن تھہ؟ میانی چھہ نصیحت ز ژ تہ اُس زینی کران۔“  
 بیلہ برہمنن بیمہ کتھہ بوز تہ سہ گووتہ اُون تکر و سان اکھ مانچھ تکرین ہند  
 مہال تہ یہ تھوون اُس کس پڈس مرتبائس ژ کس تل تہ پٹھہ تروئس مانچھک موٹ  
 پوٹ۔ ”اہا۔ اہا!۔ بیمہ ستر کیاہ کھو ژ سہ۔“ تکر وون یام سہ مسلمان لا گتھ اُمس  
 دوتیس ملہ سُنڈ کن پکان اوس۔ تھہ سہ تھس یہ مانچھ برتھ مرتبان ڈالہ رنگو پیش کر  
 ہے۔

ملہ سپد یہ ڈاکر رٹھ پڈ خوش تہ کو رُئس دعالیہ خارا۔ امہ پتہ دزاولتہ  
 برہمن۔ مگر سہ پوک نہ اتہ زیاد دُر تکیا ز سہ اوس اُتھر گر ہے نگھہ توت تانی روزن  
 یٹھان یوت تانی ملہ امہ مڑ مانچھ موکلاو ہے۔

تھہ یہ نفر دزاولتہ مکن لوگ امہ مڑ مانچھ کڈن تہ یہ لوکھن بائن برن



تیکیا زسہ اوس نہ یڑھان ز کانہہ گوژھ و چھن تس نش کی ساعتہ یوت ژورما  
 تکر بری اکھ ز لوکڑ بانہ تہ امہ پتہ لوگن مہال و نرہرن تھہ زن امہ مہر سائلم بانہ  
 نیر ہے۔ تکر بن گئیہ امہ متری زبردست تھو تھہ تہ آہ امہ مہر نیر تھہ تہ لوگھ یہ بھن۔  
 سہ اوس اور یور دوان تہ پانس و امان تہ ژنجہ دوان۔ مگر تکر پوچس نہ تھہ  
 تمس آونہ کانہہ عارا۔ وں کیاہ کر ہے سہ۔ اُمی اُنی ملکن ژھن پٹن چوغہ کڈ تھہ  
 دشن اکتھ کن داریتھ۔ پتہ سید یاوسہ مکانس اندرتہ تکر دؤریس پتے۔ سو پور پتہ  
 تکر ٹوپوستی اگر لے تکر سہز زانہہ اکھ موٹ تلہ کڈ لڈ بٹھہ و اکتھ پیہہ ہے تہ تمس  
 ژلراوے۔

ہپارک اوس برہمن اُمی سُنڈ چوغہ نمٹ۔ اور واکتھ کرس زانہہ پتہ تکر پتہ  
 پتہ نہ زانہہ اُس نس کری متری۔ ”اُسی چھہ وؤنی سبٹھاہ امیر“ تمہ وؤنس ”تہ وؤنی چھہ  
 اسہ سارے واکتھ پیہہ کنبہ چیزک ضرورتھ۔“

ملس بیلہ ٹوپن ہنز دگہ ہنا فرق گئیہ تہ نیاس ز اُمی سُنڈ مولل پتہ  
 اوسکھ ژور نمٹ۔ سہ سپد سخت پریشان۔ سہ گووہ وؤن پٹن یہ سائلم گد زن ہس  
 بیس اُنس ملس۔ پتہ گے دونوے تہ وؤنکھ اُنس بچھہ وؤنس۔ کینو کاکر سکھہ تہ  
 گے بادشاہس نش تہ وؤنس ز ژورس گڑھہ سخت سزا دینہ یں۔

بادشاہن یوزیہ سورے پڈ توجہ سان تہ یہہرن واپلن مہر گیس سبٹھاہ دلچکا  
 پاڈ۔ تس گئیہ زبردست خاہش یہ زانچ زیہ کس بلاہیہ ہند چالاک گڑھہ اسن تکر یں  
 بلاسن تہ تار۔ تکر دیا ونا ونگارس پٹھ پور شہر س پارے ز تیمی تہ یہ کورسہ کرل

اُمیگ اقرار تہ تیس میلہ بادشاہ سندھ طرفہ سیو دے معافی تہ بیہ بیس بڈیو ڈانعامہ  
دینہ۔

او کنو گوو برہمن تہ وونن سائلم کینہہ بادشاہس پتہ بادشاہن وونن  
”شاباش۔ مگر یہ وستم زیہ سائلم کو رتھاڑے پائے کہہ بیہ کائہہ پکھنو وکھ؟“  
”جناب۔ یہ کو رے زنانہ ہندس وٹس پٹھ۔ تمہ وون تہ مے کو ر“  
برہمن وونن در جواب۔

بادشاہن دتس واریہہ تحفہ تہ وونن ”تیلہ گو و جان“ تہ کو رن رخصت۔

(راوی: شورام۔ بانہ محلہ، سرینگر)



## سالم اکرے پنس

کشیئر منز اوس اکھ دولتمند تا جریس سبٹھے بیقل تہ نادان نچو اوس۔ یدو  
 زن تہ سبٹھے جان دوستاد تہ تھاکھ مگر تہ گرتھ تہ ہیو چھنہ امی کھنی۔ سہ اوس بلکل  
 لاپرواہ، بے کار تہ مؤنڈ تہیمہ کنی تہمس وڈی وڈی تہ کنی پتر اوس گروہان۔ سہ اوس صرف  
 وقاضایع کران۔ یہ چھ سیزے کتھا زوار وار ہیو تہن یہ مائلس کھرن مگر قدرتی کتھا  
 چھ زامی ستر موج اس امی سندس رثر سے دو میدوار او کنی اس اس امس ہمیشہ  
 (اترہن) دج ولان۔

بیبلہ وڈی یہ لڑکھ کھاندر چہ وائسہ ووت امی ستر ماجہ لوگ تا جرس زار پاد  
 کرن زسہ ژھانڈرتن امس کٹھه مناسب زنانہ۔ مگر تا جرس اوس پنہ جلیہ شرمندہ  
 تہیمہ کتھه خاطر دو کھہ ہوت زسہ کیاہ ہیکہ ہے پنہ نس امس احمق نچوس متعلق کائہ  
 کیٹھہ وئٹھ یاپانہ گرتھ توے اوسن پانس ستر یہ پور فاصلہ کو رمت زسہ گرنہ امس  
 کھاندر۔ مگر ماجہ اوس اتھ پٹھ دل گوئڈ مت۔ سو اس وری یہ وادو پٹھ اتھ  
 پزاران۔ لڑکھ ہمیشہ انہوے تھاون چھ بڈ خجالت تہ بیٹہ چھنہ یہ کنہ مذہس یا

رسم منز۔ سو اُس نہ گنہ تہہ قمتس پٹھہ اتھہ کتھہ پٹھہ را ضر۔ تمہ لا گر نچوڑ ہند طرفہ  
 باقی بہانہ و غر۔ سو اُس ہے نہ پڑے یہ ظاہر کران زے دچھ اُمس منز غار معمولی  
 دنائی تہہ چالا کی ہندو گون۔ تہہ تھو کلامو اوس سودا گرس صرف شرارتس ہر برسدان  
 تہہ اکہ دوہمہ بیلہ سو نچوڑ سُنڈ تھکنا وان اُس تہہ وڈنس یور ”یوگن بوز۔ نے وڈت  
 وڈی تہہ وارنہہ کال بوزان مگر اکہ پھر تہہ کو رہہ اُمر یہ ثابت۔ بے کتھہ پاٹھک مانہ ز  
 اتھہ منز چھہ کانہہ سر سائیہ حقیقت۔ مابن چھہ اچھن پٹ دتھ آسان۔ وڈوں گوو  
 چاہہ خاطر گر بے اُمس بے وقفس بیا کھ ازمایش۔ اُن سہ تہہ دس یم ترے پٹھہ۔  
 اُمس وں بازار گتھ تہہ اُکس پنس اُنی ز پانس خاطر کینوہا، دؤنم ڈھن ز  
 دُریا دس تہہ یس پٹھہ بچی تھہ اُنی ز کم از کم پانزھ چیز۔ کینوہا کھنہ خاطر، کینوہا  
 چنہ خاطر، کینوہا تر کنہہ باپتھہ، کینوہا باغس وونہ خاطر تہہ بنیہ کینوہا گاؤہ ہند  
 کھنہ باپتھہ۔“

زنانہ کو ریلی تہہ لڑکہ دزاو۔

سہ گوو بازار تہہ اُکس پنس اوُن پانس کیتھہ کینوہا تہہ کھین سہ۔ پتہ  
 ووت سہ دُریا وں پٹھہ تہہ تیار اوس پٹھہ اُبس منز دا رتھ دس ز اچانک اُس خیال زہ  
 گوو فضول تہہ چھہ پانے سام ہوان۔ ”امہ تلہ کیاہ نیر۔“ تم کو وں بڈ ہٹہ ”ہر گاہہ  
 پٹھہ اُبس تر او نے نشہ روز پتہ اُکے۔ نے کیاہ پتہ اُکس پنس۔ کھین کیتھہ،  
 چوں کیتھہ تہہ بنیہ تم ساری چیز یم نے ماجہ وڈی؟ مگر ہر گاہہ بے یہ پٹھہ اُبس تر او تیلہ  
 چھنہ سو فاد اُری۔“



اُمی سِز اتھ خود کلامی دوران دزایہ لپار اُ کس کھار سِز کور تہ اُ کس  
پریشان حلیہ وچھتھ پڑ تھنس ز دل لپل کیاہ چھتہ۔ اُمی وؤنس یور تہ سائلہ  
وؤنمت اؤس مگر تھنس اوس تھند یہ مانن تہ بیکلا زی باسان۔ مگر اُخر کر تہ  
کیاہ؟ سہ اوسنہ ماجہ سِز گتھ تہ پھر فی پڑھان۔

”بہ ونے تے“ تمہ وؤنس ”گتھ تہ اُن اُ کس پٹس ہند ہند  
بیا کھ تھا و پنے نس چندس منز۔ آ بس مہ تر او ہند و بندس منز چھ تم پانڑوے چیز  
تے ضرورتھ چھی۔ گتھ اُن اکھ تہ نہ پنے ماجہ تہ سو گتھی تے خوش۔“  
لوکن کوری۔

بیلیہ سوداگر سِز زنانہ پنے نس نچو سِز دنائی وچھ سو سِز پنے پٹھی خوش  
تس باسنا و سہ پڑ کر سبھتھ دانا۔ بیلیہ تس خانہ دار اؤ تمہ وؤن تھنس ”وچھ تہ  
سائنس نچو سِز کام۔“ ہند و بند وچھتھ گو و تاجر حاران تہ وؤنس ”تے پھنہ  
بیہان ز اُمی کیاہ چھتہ یہ کام پنے عقلہ کر ہڑ۔ تیوت گتہ چھ اُ مس دباغ۔ کمر تاج  
یہ پچھنو و مت۔“ تہ پتہ نچو س کن پھیر تھ پڑ تھنس ”تے کمر وؤن تے یہ کرن؟“  
لوکن وؤن ”اکہ کھار کور۔“

تاجر وؤن زنانہ ”وچھتھا۔ مے و نیامے ناپہ چھنہ اُ مس بیکلہ سِز کام۔  
خار گروس کھاندر۔ تہ ہر گاڑ مانگھ تہ یہ بیڑھہ۔ تہ تیلہ اُمی ہے کھار کور تہ  
اُ مس نسبت دلچسپی ہاوتہ سبھاہ گانچ چھ باسان۔“

زنانہ وؤنس ”آ۔ آ۔ امہ کھوتہ چھنہ جان کینہہ۔“

اُمہ پتہ کیشہ دؤہی گو و تاجر کھار سُنڈ گرتہ و چھن سو کور سیمہ اُمی ہندس  
 نچوس مد داوس کو رمت۔ اُمی پڑوٹھس ”پڑچھکھا کئی رنی“  
 ”آ“ تو ر میولس جواب۔

”مول موج کتہ چھی؟“

تمہ وٹنس ”میون مول چھ اُکس ہار اکھ لال انہ گو مت تہ میانی موج  
 چھ کیشہ کتہہ کینہہ گمہ۔ مگر تم دؤوے واٹن وئی واپس۔ توہی ٹھہراؤ و قدم یوت تانی  
 تم جن۔“

”چلو تہ چھ ٹھیک“ اُمس کو ر ہنز بیمہ کتہہ یوت تہ اوس یہ تاجر تر بن تہ  
 تر واہن منز تہ وٹنس ”کیا ہ وٹھ تہ کو ت چھ چون مول موج گمہ۔“

”میون مول چھ اُکس ہار اکھ لال انہ گو مت۔ مطلب سہ چھ ژاؤ ٹکس  
 خاطر تیل انہ گو مت۔ تہ میانی موج چھ کیشہ کتہہ کینہہ گمہ یعنی سو چھ کس تام  
 منزیم یار ز کرنہ گمہ۔“

تاجر گو و کو ر ہنز دلائی و چھتھ حاران مگر تہ وٹن نہ کہن۔

اُتھر منز پہو کھارتہ تہ تہ تہ ہنز زانہ تہ و اُتھ۔ تم سپر اُمس ہڈس تہ  
 دولتمند اہر ہند پہندس غریب گرس منز و چھتھ حاران۔ اُمس سبٹھے احترامہ سان  
 سلا ماخار پاٹھا کرتھ پڑوٹھس ”توبہ کتہہ کئی بخشو سانس گرس عزت۔“ تہ وٹھ ز  
 بہ چھس پنہ نس نچوس خاطر توبہ کور مانگیہ آمت۔ تموتہ وٹھس فورن اقرار۔ کھاندہ  
 خاطر آے دودہ گندہ تہ تاجر آ و واپس گر۔

تھر وڈن زنانہ ”یہ گو وزیر زتمو مون یہ رشتہ تہ دہہ تہ گنڈی۔“

پڑتھ طرفہ پھالکیہ یہ خبر تہ لؤ کولاجہ پانہ وانی کتھہ گرنہ زامی تاجرن رکتھ  
 کنز کورپنہ نس نچوس تھس اُکس گرس منز یس یہند کھوتہ سبٹھہ پَس پایہ چھ۔  
 کینڈن بلو بیگن آویٹ اُزرون زتمو لوگ تاجر ہندس اُکس اُمس کورہند منافقت  
 گرن۔ تمو وڈن اُمس زٹ ڈکور مائلس دھمکی زہر گاسہ یہ رشتہ کرنس پٹھ قائم روڈہ  
 پڑے یہ کھاندر سپد سہ آسہ اُمس کور دہس منز ستہ پھر پا زار دوان۔ تمو سونچا ز  
 ییلہ کھاریہ کتھ بوزسہ کھوڑتہ ژٹہ یہ رشتہ۔ ”تہ گرتھ تہ“ تمو وڈنہس بیہ ”ہر گاپہ شخص  
 کھوڑتہ تہ کھاندر سپد تہ پتہ گٹھہ چانہ خاطر جان زٹ اگر زنانہ ستی یہوے دہار  
 گوڈ گوڈ کرکھ۔ امہ ستی رُزی ژٹے سوا تھس تل تہ زپے دی نہ کاٹھہ تکلیف۔“

اُمس فائرس باسیناویہ چھ پڑے اکھ جان منصوبہ تہ کورن بلگل یی۔  
 کھار سپد پڈ پریشان تھتھے تھر کور وچھ تھر وڈن تَس یہ زن سودا گراڈن  
 اُمس وڈنمت اوس تہ وڈنَس ژھن اُمس بلاے ”امہ کھوتہ چٹھے بہتر کھاندرے  
 نہ گرن زٹ کرکھ تھس شخصس ستی یس ژٹے ہونس نہ ژڈر ہنر ہش نظر کری۔“  
 ”ببا۔ مہ گٹھہ پریشان۔“ تمہ وڈنَس ”ژکہ چھ سہ کوتانی تلمت یٹھ سہ  
 ژٹے نش آوتہ وڈننے ژٹے یہ۔ مگر ژمہ ہے غم۔ تہ سپد نہ زپے۔ انسان یہ ونان  
 چھ ضروری چھنہ سہ آسہ تی کران۔ ژمہ برمیون پرواے۔ یہ سہ ونان چھ تہ گٹھہ  
 نہ زانہہ۔“

پنہ نس تار تھس پٹھ سپد کھاندر تہ نصف را ژ کیتھ وڈتھ مہرا۔ تھر سونچا ز

زنانبہ چھم موند تھر تل پازارتہ میوٹن اُمس والن تہ امہ موراو اچھ۔ تمہ وٹس  
 ”یہ نہ کر۔ کھاند کہ گوڈنکے دوہہ ژڈونی چھ بدشگونی۔ تہ ہرگا ژ پگہ یی تہ یرشکھ  
 ژ ہلکھ مے لائتھ۔ مگر از کروہ اُسر لڑاے۔“ دؤنیمہ شپہ تل بینہ مہراژن پازار  
 اُمس نا پونہ خاطر مگر تمہ کوڑس پتھر روزنہ خاطر زار پار تہ وٹس ”یہ چھ بدشگونی ز  
 ہرگا ژ باڑستہ نے دوہن منز پانہ وانی لڑلیہ وان لاگن۔ مے چھ پتاہ ژ چھکھ دانائہ ژ  
 بوڑکھ میانی کتھ۔ ژ ژھوڑاوتانی یہ کتھ اُٹھن دوہن تہ پتہ یوت تے خوش گوہی  
 تیوت لائے مے۔“ اُمر مانی یہ کتھ تہ لوہن کھور بانہ اُکس اندس کن۔ ستمہ دوہہ  
 گئیہ زنانبہ مالین یہ زن مسلمان گزن منز ینتہ رسم چھ۔

”اوہو!“ وٹن اُمس جو اس دو۔ دینیلہ سمکھیاں۔ ”گو و تمہ نیوٹکھ ژ  
 زبنتھ۔ ہاے کوتاہ احمق چھکھ ژ! اسہ اوس پتاہ ز اتھ گڑھہ پی۔“  
 اُتھ منز اُس بپاڑی ہنژ زنانبہ پنہ نس نچوڑ سٹس مستقبل متعلق  
 سوچان۔ تمہ سوچ زبہوے اوس وقت ز سہ سپد پنہ بن کوٹھن پٹھ استاد۔ امہ رکن  
 وٹن خانہ دارس ”ژڈا اُمس کیٹھہ سوداگری ہند مال تہ یہ یرن سفر۔“  
 سودا گزن وٹس ”ہرگز نہ“ اُمس اتھس منز پٹھہ وٹے ییم کولہ ژھنژ۔  
 یہ تلہ تمکن دہ۔“

زنانبہ لائس ٹھانی ”کھنژ پرواے چھنہ۔ یہ ہچھہ امی ستر دلایلی۔ و اُمس  
 کیٹھہ روپہ تہ وٹس دؤر ملکن گڑھہ۔ ہرگا اُمر زنانبہ تہ اُمس یہ اُچ قدر تہ ہرگا  
 پٹھہ راوین تہ ہچھن دوت توتہ کروا اُسر یہ دو مید زٹس ییلہ دبار پٹھہ بن سہ گریمن





مژ تھاونہ۔ اَتے اُس اُمس سبٹھاہ سختی کرنہ یوان۔ سہ اوس اکثر بڈ ہنہ خدائس دُعا  
مگان زے کڈتہ نیمہ نصیبت کہ دُنیا مژ۔

اکہ دوہہ وچھہ اُمی اکھ نفر جیل خانہ کہ دروازہ کنی نیران۔ اُمی کور اُمس  
خار پاٹھتہ پڑتھنس زِڑ کتہ پٹھہ چھکھ اُمٹ۔ ”بہ چھس فلانی مُلکُک“ اُمی وڈس  
در جواب۔ اُمی ہیوت تھی مُلکُک ناویتہ اُمی سُنڈ مول روزان اوس۔

”سبٹھاہ زبر“ قدر وڈس ”بڈ ہبکہ کھائے اکھ بڈ مہربانی گرتھ؟ ژے  
وچھتھ زبہ چھس پیٹہ بندتہ بہ ہبکہ نہ توت تازی آزاد سپد تھ یوت تازی بہ پٹن سہ یوڈ  
قرضہ نگھہ ہبکہ وائتھ یس بہ دار۔ بہ چھس یڑھان زِڑ نہکھ میانہ بیمہ زِڑ چھہ اکھ  
میائس مائس تہ دویم میانہ زنانہ۔ یہ چھہ چھہ میائس مائس تہ یہ زنانہ خاطر۔  
ہر گاڑ میائی یہ کامہ ہن کر کھہ روزے ژے ہر ہمیشہ شکر گزار۔“

نفران کورس آنکار۔ چھہ زِڑ رچن تہ دزاو پٹہ وتہ۔ اُس چھہ مژ اوس  
اُمی مائس تہ لپو کھمت یہ سپد مت اوس تہ پٹس چھہ مژ اُس زنانہ اصل واقہن  
ادلہ بدل کتھہ پچھہ تہ یہ وڈومت زِڑ چھہ وڈی سبٹھاہ روپیہ۔ بہ بیمہ جلدے  
وائس تہ دے گلس پا زار یہ زن اُمس گوڈے تہ وڈتھ اوس تھوومت۔

اُمی شخصن پیلہ پٹری سو کامہ ہن کر بیمہ خاطر سہ اور اوس اُمٹ تہ دزاو سہ  
وائس پٹہ نس مُلکُکس تہ بیمہ چھہ زِڑ وائتاوہن۔ مگرئس اوس نہ پڑن نگان بیمہ ککرئسو  
چھہ اُمی ہنر زنانہ وڈیو سہ اُمی ہنر مائس اُس دے تہ یو سہ چھہ اُمی ہنر زنانہ  
ہنر اُس سو وڈس مائس۔ خوشخبر یو زتھ گوس مول شادمان مگر یہ تو رس نہ فکر زِڑ چھہ

کینا ز اُس اُمی سَنز نوشہ ہند ناو تہ اُمی سَند پنہ ناو تہ پیہ کینا ز اُس تکر واپسی پٹھ پڑ  
 زنانہ مار دینچ گتھ و تھ کھوڑنا و مڑ۔ تہ بیلم ووں نوشہ پنہ نس خانہ دار سَنز و چھ  
 تھ منز تکر پنہ بد طالع تہ تبائہ ہنز گتھ اُس کچھ مڑ۔ سو سَنز مغمو م تہ حاران سَنز ز  
 کینا ز اُس اُمی سَنس ہینہر بابہ سَند ناو چھ لکچھ مڑ تہ اُمی سَند پنہ ناو تہ۔ اُتھ پر شاپہ  
 منز گپہ سو پنہ نس ہینہر بابہ نشہ۔ یمن دوشو ہنز پر شائہ ہند ہیکہ ونہ کھو تہ ز  
 اندازے کرنہ تھ ز بیلم یمن دُون بیانن مقابلہ کور۔ یہ اوس کینا ہتا فی ہر۔  
 کینہر ہا مشور ہنا کر تھ کور نوشہ دانائی تہ نڈر پٹھ تہ زن سو اُسے یہ تہ  
 اراد ز سو گھہ تہ پیہ پنہ نس خانہ دار سَنز و چھ تھ تہ ہر گامکن سپدس تہ کربس آزاد پڑ  
 سودا گرن تہ دس گدھنگ اجازت تہ و تہ خرچہ خاطر دیشس کینہہ رقم تہ۔

امہ بہادر زنانہ پورمر درخت تہ دراہہ تہ و اُتھ جلیہ پیتہ یہ مارا نر  
 زنانہ روزان اُس۔ زارک زنانہ وون ز سو چھ اُس کس امہر بیا رک سَند نچو تہ زار  
 متعلق رتھ کھنڈ زانکاری آسہ کنی چھ اُس مس سَنز پنی ہونرا ز ماو فی یڑھان۔ زار  
 زنانہ کورس فورن اقرار۔ شامس اوس یمن گنڈن تہ یہ نقلی سودا گرزاد گود زار  
 زنانہ ہند بن نو کرن نشہ تہ کورن تمن زار پار ز مے وئی تو امہ گمو چالو کنی چھ پڑ  
 روپیہ نہہ مڑ۔ گوڈ ہیر او تمو گولے مگر بیلمہ تمو اشرفی سن ہند ڈیر تہ خوبصورت  
 چیزیم نو جوان سودا گرن یمن متھ کرنہ کہ غرضہ یڑ وہہ گن تر اُو تم سپد مایلہ  
 ونہ ہس سارے گتھ۔ پیہ وون ہس پتہ ز ممکن چھ تہنز ما لکزی ماورتا واز شامس زار  
 ہند تھل تہ۔ امہ پتہ دز او یہ نقلی سودا گرزاد۔ شامس باگی بیلمہ سو آہ تہ سون لہ



زنانبہ سلام۔ امہ اوس پانس ستر اکھ لگرتہ اؤنمت یس تمہ پنبہ انگڑ کھ کہ فر کس تہس  
منز ژو راوس تھو وومت۔

امہ پتہ گپہ بازو شروع۔ اکھ سبٹھپے جان گنڈن وول آسنبہ کنو لوگ نقلی  
سوداگر زادن زینن۔ یہ وچھتھ دیت کمینہ زارک زنانبہ بزار اشار۔ برار گپہ ژانکس  
کن تہ امی ساعتہ تر و نقلی سوداگر زادن لگڑیلہ۔ لگڑ دواوڑ تہ اؤس پتہ گپہ  
بزار تہ تم لگو ساری سے کٹھس گرا اور تہ گرا یور کرنہ۔

نقلی سوداگر زادن وؤنس رتھ کھنڈ گوبھتھ ”اؤس کینا ز روزونہ پنڑ بازو  
گنڈان؟ گنہ رکاوٹہ وراے زانڈر تمہ بازو پتہ دویم بازو، پتہ تر نیم تہ ژو ریم تہ  
یوت تانڈ تمہ سہ سورے واپس زینن یہ تکر ہندو احمق خانہ دارن ہورمت اوس بلکہ  
تمہ ہر یمانبہ یہ بڈ عمارت، نو کرتہ پانبہ یہ کمینہ زنانبہ تہ۔

امہ یو ریبہ سہل پاٹھو زانڈر نمت خزانہ بڈ بن صندوقن منز تہ تمہ پتہ تر اوانون  
ساری قدو یلہ۔ اؤس سند خانہ دار تہ آو باقین ستر اؤس شکر یہ کرنہ خاطر مگر پنڑ یہ  
احسان کرن وادجو آیس نہ پنڑ ناوینہ۔ وؤں گو ووسو اؤس خاص پاٹھو تکر ژرژان تہ  
پنڑ ہنس ڈبنہ کھامون سردار۔ تہس تہ کس چار اوس تہ تکر مون پانے تہ امی ویز پنڑ تم  
جیل خانہ کزچہ پکوبدلا و تھ آو سہ تم مناسب پلوک۔ گتھ یم اؤس نقلی سوداگر زادن اؤس  
خاطر سوزی ستر اؤس تہ کوژن اؤس ہند نیرنگ انتظام۔ تکر ہندو تم پر اؤی جنڈ پکوبدلا  
اؤس لوکٹس صندوقن منز برنبہ۔ مختلف صندوقن ہنڑ سارے کٹڑ آپہ سردار س حوالہ  
کرنہ مگر تھ ڈس منز یم جنڈ پکوبدلا تھ آو سہ کٹڑ وٹ نقلی سوداگر زادن پانس



اتھہ۔ پڑتھ کائہہ تیاری سہرتہ دڑاے یمتہ یہ کمینہ زارک زنائہ تہ جگھ ستر۔  
 پنہ نس ملکس نگھہ و اتھہ و ون نقلی سوداگر زادن پنہ نس سردار نس نے  
 چھے پنہ اکہ ذاتی کلمہ خاطر پیارک گڑھن مگر تہ ہے زہنہ میون پرواے۔ تہ گلوہ  
 سیو دے شہرتہ یم چیز نہ پانس سترتہ یم تھاؤکھ احتیاطہ سان توت تانی پنہ نس گرس  
 منز یوت تانی بے وائے۔ بے زان چون مولتہ مے چھ تڑے پٹھ اعتبار۔ ہر گاہہ  
 و ہن دوہن اندر اندر ووت سے تیلہ گے یم ساری چیز چانی۔“

سو گئے پیہہ اکہ گول پھیر تھہ پنہ واجنہ وتہ کنی پٹن گر (مالین)۔ تہ سند سردار  
 گوویہ کمینہ زارک زنائہ، ساری نوکرتہ لوکھ ڈیہ وراے ساری چیز ہتھ پٹن گر۔ گر  
 و اتھہ و ون اکر پنہ نس مائلس پنہہ کامیابہ متعلق تہ و ونس زہنہ تہ کائہہ اتھ نسبت  
 کینہہ و نگھ۔ کینہہ دہرتہ پتہ آہ سو واریو۔ تھہ سو خاوندن و چھتہ تہ و ون۔“ تہ  
 چھیا یاد ز تڑے کو پھر چھی مے مار وین تہ بی و نان دیت اکر یہ باس ز اکر ہیوت  
 اکھ بڑے کھور کڈن۔

”ہاے، ہاے، یہ کیاہ۔“ و ونس مائک ماجہ ”تہ راور کھا۔ تھہ گر واپس پنک  
 رت موقعہ امہ ظالم تہ و س پایہ حرکتہ کنی۔“

تہ پتہ و ونس و ون زنائہ ”مے و چھ و ونی۔ مے اوس باسان ز تڑے اسبہ  
 ضرر و دلنای پچھہ مگر کتہ۔ تہ جھکھ تھہ احمق۔ تھہ تہ دوہے اوسکھ۔ یورکن و چھ۔ ان  
 ہہ ڈیہ یو رک۔ سے ڈیہ یس مے پورس فرس منز پانس نشہ تھوو۔ ان یہ یو رک۔ یم کھنڈ  
 مگر پکو چھ؟ چانی کہہ پیہہ کائہہ ہنڈ۔ و چھ یمن کن تہ پاوڑتس ز تہہ کتہہ کڑا اسی

ژنہ جیلہ واکر بٹھہ یوان۔ ژنہ کوتاہ مار اسی تم دوان۔ تم کوتاہ خراب تہ کم کھن  
 اسی ژنہ دوان تہ تم کیناہ کیناہ ربڑھہ اسی ژنہ کڈان۔ او۔ ژنہ تھر کُرے۔ جان  
 گو وکُرے۔ بوز۔ پچھس سہ امپر بپا رُک سُنڈ نچو تیکر ژ موکلا و تھ او نکھ۔ یوسہ  
 ژنہ مائس چھک اے تھ پچھ سو و ا ژنہ۔ مے یام چانہ تبا ہی مَنڈ یو زبہ و زائیس تے  
 و زتہ پو زم جوان سودا گر سُنڈ رخت۔ تَمَس زنائہ تہ و وُنم یی تینہ ژ بے وقوف  
 بنو نکھ۔ مے گیند ا مَس ستر تہ زو نَم تہ سوزے واپس یہ ژنہ راور و مَت او تھ تہ  
 امہ علاہ ا مَر سُنڈ مکانہ جایداد تہ۔ ہو کیناہ چھ سوزنائہ۔ گدھ تہ پز ژھس اگر سو مے  
 پز ناوان آسہ ”آ۔ آ“ ز ا ر زنائہ وُن۔ سودا گر زادن وُن نہ کھن۔ سہ اوس رَس  
 کسر گو مَت۔ سودا گر ستر زنائہ و چھ پینہ نوشہ کُن تہ کو رَس دخیلیہ خار۔ سودا گر س  
 اوس پائس سخت شرارت تہ پینہ نس ا مَس بقیل نچوس نسبت اوس دل تنگ تہ کھن تہ  
 وُنس کو رَس نہ۔ ا خرس پھیو ر زنائہ کُن تہ وُنس ”تو ریا و وُن فیکر زچون نچو کوتاہ  
 بیوقوف چھ؟ بیم ساری مولی چیز تہ لال جو ا ہر تھاون ا مَر ستر زنائہ پائس نشہ۔ بیمہ  
 شو بن ا مَر ہے۔“

(راوی: ملکنڈ بابو، سوتھ، سرینگر)



## تر کجارس و کجار

سبٹھاہ پتھ کالہ اوس اکھ بادشاہ بس پنے جسے کارس، کلاس تہ خیال پڑ  
 تیوت فخر اوس کران ز تیندس ملکس منز اوس یہ محاورہ بنیومت ”سائس بادشاہس  
 خود غرض، تھے خود غرض تھ سون بادشاہ چھ“ تہ لکھ اُس یہ ونان تہ ورتاوان۔  
 سیزے گتھا چھ ز اُس بادشاہ بندر درباری کہو وزیر اُس تہ سندر  
 بوزی پسر اُمتر پٹھہ اوس تہ سندر لہجہ تہ (لوگن ہنز) چاہلوسی کنی اتھ زیادے  
 کھسان۔ ”وڈی تو۔ گنہ چھابینہ تھ ہیو ملکاہ۔ پتچ زمین یوسہ پسر بن ہارچھ تہ  
 سنگ چھس؟“ سہ اوس پڑتھان۔

وزیر تہ درباری اُس جواب دوان ”گنہ نہ نص! بادشاہ سلامت۔“  
 ”گنہ چھا تھ انصاف کی تہ سوچتھ سمجھتھ تو نون تہ تھ پسر جاہ لوکھ؟“  
 ”نہ حضرت، گنی نہ!“

”گنہ چھامیون ہیو شاندار محل خانہ؟“  
 ”بادشاہ سلامت، اتھ چھنہ گنہ جو رے!“





تیکنا زہ کھنڈی اوسنہ جنگس پیٹھ آماد تیکنا زہ تم کتھ بناہس پٹھ کرہن قتل عام تیکنا زہ زہ  
گڑھ ہے لی تہ ماسوایہ اوس اتھ منز اُمس خود غرض تہ کبری بادشاہس تشفی یا مقصد  
مگر چھیکرس آوینا کھے بادشاہ پٹن فوج ہتھ تہ دشن اُمس خود غرض تہ کبری بادشاہس  
شکس تہ کھنس سارے سلطنت، سورے طاقت تہ سارے شان۔

اتھری ستر وڈھس وڈی سورے کمر۔ سارے ہمت گیس ختم تہ بھس  
بدل و تھ دز او ملکہ تہ زچوری ہتھ کتھ تانی ملکس گڑھنہ خاطر سمندر گن تہ اتہ وچن  
اکھ جہاز نیرنس تیار۔ تھر وڈن جہاز رانس زبہ تہ میون عیال تہ تلتن تہ واتاوتہ ابہ  
تہ تور یوت جہازس گڑھن چھ۔ جہاز رانش مونس مگر یام تمس خوبصورت ملکہ ہن  
ژھالی یا ژگیہ تہ تس بدلیہ نیت اراد کوژن زسہ کر معاہدک اکھ حصا پور تہ تلہ  
صرف زانے یوت ”کرواہ مارک منز زانہ بنہ مے“ تھر سونج ”تہ ہر گاہ یہ کڈ  
یڑھن تیلہ کرواہ زیاد روپیہ میلن مے“ تہ وڈی ییلہ نیرنک وقت ووت ملکہ کڈ  
گوڈ ہتھ جہازس تہ امہ پتہ ییلہ تس پتہ پتہ بادشاہ تہ تہندو دو یونچو کھن ہوت  
تہ اتھری منز رٹی تم کینز و طاقتور مشنڈ ویم ژکہ جہاز رانش روپیہ و تھ پھساڈر مڈر اک  
تہ چیر تھہ کر تھ رٹکھ جہازس کھنہ نشہ ہتھ یوت تانی زن جہاز پور سمندر منز  
ووت۔ ملکہ ییلہ پٹن خانہ دار تہ نچوری زاتی ہتھ وچہ تمہ ژھچہ وڈن باکہ۔ تمہ رڈ  
ہتھہ ہتھہ پکو ژٹن تہ انتہائی دوکس منز دشن پان جہاز کس فر شس پٹھ دا رتھہ  
اخرس گوس غش۔ یہ اوس اکھ زیوٹھ غش تہ یدوے جہاز رانش اُمس ہوشہ  
خاطر دار یہہ طر پتہ تہ ورتا وے مگر اکہ گانٹہ کھوتہ زیاد و قس روضو تھہ پاٹھ زتہ

مورہ اُس۔ پتولاکن ہیوٹن واپس پھیرن۔ جہاز ران رؤس خاص خیال تھا وہ  
 اُمی ہند خاطر کو رن پرتہ بسترک انتظام، ساریوے کھوتہ اصل کھین اوٹس تہ  
 سبٹھے نرمی سان کو رنس کلامہ مگر اتھ دزاونہ کاٹھہ مقصد اٹکنا زملکہ نہ وچھ تئس کن تہ  
 نہ کرئس گتھ۔ یہ رؤ دکنیون دوسن تھتھے پاٹھکی چلان یوت تانی جہاز رانس ہمیشہ  
 باپتھ اُمی ہند طرفہ لو لکوتلی گئے تہ امہ۔ کنز کو رن پرتہ کتک اراد۔

اتھ جہازس منز اوس اکھ بارستہ سوداگری کی ملکہ ہند پرنہ پیٹھی حسن وچھتھ  
 تہ جہاز ران ہند طرفہ کھاندر تجویس دوہے اُمی سندا انکارو اتھ سوچ زبہ ماہمن یہ  
 ملو تہ زینہ اُمی سندا دل۔ امہ۔ کنز کر اُمی جہاز رانس اُمس زنانہ عوض اکہ بڈ رچ  
 پیشکش تہ سو آہ اُمس سپرد کرن۔ سودا گرن کر سبٹھے اشتیاق سان تہ اُمس وچھان  
 واشان یہ خوش تھا وچھ تہ اُمس منز پنڈی مائے گنی راوچ کو شش تہ وار وار سپد سہ تھ  
 حدس تانی کامیاب زینیلہ تہ اُمس وون زئے ہینہ کھڑا کس بار قمس ملو تہ امہ  
 کنز پزی ثئے مے ستر کھاندر گرن مانن تمہ وئس تو پر مید وے زن ثئے تہ جہاز  
 رانس درمیان یہ سودا غارتو نو فی چھ تیکنا ز جہاز رانس اوس نہ مے کنشس اکھن تہ حق  
 تیکنا زبہ ما اُس تسرتہ کرتھ تہ چھکھ پڑ مے پسند تہ کرتھ ستر کھاندر ہر گاڑ وون  
 وکر دین پزارن مانگھ تہ برگانہ اتھ وئس دوران مے پنن خانہ داریا شرک واپس  
 ملے۔“ سودا گرن مئس تہ رؤ خوشی سان وومید رچھتھ یہ وقت پور سپدئس  
 پزاران۔

ہیارک زینیلہ جہاز نظر و دو رگنا و تہ ہمو کر لہ ہند یو نفر و تراوے بادشاہ تہ

تہندک نچو کی سیلہ۔ دؤنی ہر گاہ بادشاہس انتقام پہنچ یڑھتہ آسہ ہے مگر اتھاہ اسہ  
 فایدہ لہذا ابھیو رُسہ آتہ پوتہ دز او آتہ سبٹھاہ تیز تہ سبٹھاہ دؤر پنی نچو کی نچو کی  
 تہمس لردوان دوان ودان تہ روان اُس۔ تہتھہ کئی ووت سہ اُس اُس اُس اُس  
 زیاد سون اوسہ مگر آب اوسس ہکے پکان۔ بادشاہ اوس اُس اپور یڑھان تران  
 اتھاہ اوس تہ کانہہ کڈلاتہ نہ اُس آتہ کانہہ ناوتہ اوے کئی پوتس آتہ مڑا  
 وار یہہ حبسہ حبسہ کھور تلتھہ تور سہ اکھ نچو بٹھہ وار پٹھہ اپور تہ دؤنی اوس دؤر  
 تارنہ خاطر واپس تران تہ اتھہ مڑا اُن تہ آتہ ملن تاس تہ سہ آو اُس تلہ  
 پھوٹ۔

سیلہ یکن لڑکن یہ فکر تو ریزہ ہند مول گووار جان تہ یکو کری دؤر دؤر  
 چھوہ۔ پہنر پانہ وادی جدائی تہ اُس بیہ ہن دو کھک وجہ۔ یکو مڑا اوس اکھ  
 اکھ لڈتہ دؤیم بیہ لڈتہ اکھ اُس ریشہ واتنگ اوسکھ نہ کانہہ ذریعہ۔ تہوڑا  
 اُس کس کر بکے تہ دو کھہ ہتہ رڈ گراہور تہ گراہور کران یوت تانی تم زہنیتہ لڈتہ  
 ہند رہنن پنی ز اتھہ مڑا ووت اکھ گاڈ ہانز پنی نا مڑا اڈتھہ۔ یکن لڑکن ہنر  
 زبردست پہنچ حالتھہ وچھتھہ تکی ییم دؤوے نا مڑا تہ پڑھنگھہ تو ہی کم تہ کھند  
 تہو دؤنہس تہ سائلم یہ یکن مڑا سپد مت اوس۔

سیلہ تہ پہنر یہ دلیل یڑتہ ووتنگھہ ”توہہ چھوہ مول یا مون تہ نے ہن  
 کانہہ شر۔ نئی پٹھہ سوز و تو ہی خدا سنے نش۔ تو ہی نئی و امینا نئی شر، گاڈ چھوڑ  
 رڈ و مینا نس گرس مڑا؟“ ظاہر چھہ ز بچار گئے کانہہ دوست تہ چھپن جاے میلہ



سبٹھاہ خوش۔ ’دولو۔ بے رچھو پالو تو عمر‘ ناو منڑ وا لٹھ ا کس نکھہ تلہ کس گرس گن  
پکان پکان وڈ نکھہ ا کس گاڈ ہانڈن سبٹھاہ مہربان پٹھہ۔ لڑکہ روڈس خوشی سان پتہ پتہ  
پکان تہ ژاے گاڈ ہانڈ سگرس منڑ۔ سیلہ تھو ا کس ہنڑ گر وادڑ وچھ تم گئے زیادے  
پہن خوش تیکلیا زو سپنر تھن سبٹھاہ مہربان تہ تم زانن برابر پنی شرک ہو۔

بیم ز لڑکہ روڈ وڈی نوں گرس منڑ شاندار پٹھہ پلان۔ بیم گئے سکول تہ  
سبٹھہ کم و قس منڑ ہیو چھکھ تہ سورے یہ ماسٹر یکن کچھنا و تھہ میوک۔ امہ پتہ لوگ  
تھو پتہ نس مونکتہ مائلس مد کرن تہ سبٹھاہ کم کاکر بنے ساروے کھوتہ زیادہ سر گرم تہ  
تجربہ کار گاڈ رٹن واکر۔

تھہ پٹھہ ا کس بیم دو ہادو ہاگنداران ز ا تھہ منڑ کھڑا کھ بڈ بڈے گاڈا آ  
ڈنڈس پٹھہ تہ پتہ بیچ تہ واپس آ بس منڑ و س تھہ۔ گامک پڑتھ کاٹھہ نفر گودا مس بچہ  
گاڈ وچھنہ تہ الہ پلہ ژاٹس پڑتھ ا کس چھلا چھلا تہ ٹین گر۔ کینو وزدیکی گامو پٹھہ  
تہ گئے کینہہ لڑکھ ا کس وچھنہ خاطر تہ بیو منڑ اوس اکھ کزال تہ کس ہنڑ زانہ اوس  
ا کس بچہ گار متعلق بو زمت تہ توے اوسن ا کس زور کو رمت ز تہ گوتھ تہ ا کس  
ہنڈ منڑ کینڑھا۔ لہذا گو وسہ تہ یدوے زن زیر تہ اوس گو مت۔ اذت وادھ وچھنہ  
ا کس اتہ اکھڑ تیکلیا ز ساری ا کس اذت تہ تھہ وچھتھ واپس دز اتر۔ کزالن ا کس پانس  
ا کس اکھ مکھو تہ تجھو تیکلیا ز کس اوس سوچمت ز ا کس ما آسہ کز توتیوت موٹ زیہ ژٹنہ  
موکھہ پیہہ امیک ضرورت۔ تھہ کس گوڈ نیلے دب تر وگاڈ منڑ آہ اکھ آواز ز تہ کاٹھہ  
دک ا کس۔ کزال گو و سبٹھاہ حاران۔ کس سوچ ز ”شاید ماچھہ گاڈ جن پرکس۔ بے گر



پنیہ کوشش "امہ پتہ وول اُمی بنا کھ دب۔ پنیہ آہ گاد منہ آوازیوہ وناں اُس  
 چھس بے! یہ چھس بے" یہ بڑتھ سوچ کر اُن "مگر یہ چھنہ جن باسان بلکہ چھنہ  
 عام انسانہ ستر آواز۔ بے تہ واپ واپ گاد ماز۔ بلکہ کمن تہ امہ منہ کاٹھہ غریب دو کھ  
 انسان لوب۔" تھر لوگ وڈی احتیاط سان ماز تھن تہ اُتھی منہ دز او انسانہ سندر  
 پتہ درلیہ رنگہ نہ تہ پتہ جسم تہ پتہ کلہ سَلَم سر تھوت۔ "شکر۔ شکر خدایس کن" تہ  
 دز زور کرکھ "یہ چھ وڈہ زندے" اُمی نویہ نفر سبٹھاہ وڈھہ سان گر تہ اور وڈہ  
 کو زُن اُمس ٹھپک کر تہ خاطر تہ سورے یہ اُمس طاقت پٹیل۔ وڈی وڈی زون تہ  
 الاوتہ چاے تہ شور بہ دیتنس۔ کراں تہ کرا ج گہ سبٹھاہ خوش سیکہ تھو وچ نہ  
 پھو روپس دُنیاہس کن۔

کینون رتین رُدیہ از اُنی نفریمے رتین لو کن نشہ تہ ہیو چھن باہ، تاونہ  
 باہے چیز کتھہ پٹھی چھ بناوان تہ رُدیمن سبٹھاہ مدد کران۔ اُتھی منہ سید یہ زابہ  
 مُلکک بادشاہ گود مڑتھ (تہ کینا ز بادشاہ تہ چھ باقین انسانہ ہندی پٹھی مران) تہ  
 اُتھ مُلکس منہ اوس لو کن اندر یہ رسم ز تہم اُس تھر ہے پٹن بادشاہ بناوان اُس  
 گز ریتس بادشاہ سندر ہوس تہ شاہپاز تار ہے۔ لہذا آو بادشاہ سندر مرس پٹہ  
 ہوس پور مُلکس منہ پکناونہ تہ شاہپاز تہ رُدیوس بادشاہس ژھانڈنہ خاطر پٹا  
 ہپارک تہ پر تھ طرفس کن وڈان۔ اُتہ اوس امہ بڑ وٹھہ تہ بی سپدان آمت ز اُس  
 بڑ وٹھہ گنہ تہ ہوس نمہ ہے تہ سندر اُتھس پٹھ شاہپاز و سہ ہے سہ اوس خدایا  
 ژارنہ آمت مانہ یوان۔ لہذا گود ہوس تہ شاہپاز پڑ تھ جلیہ تہ تھندس اُتھ

پھیرئس دوران واڈی بیم کز اس تہ کراچہ ہند گہ کز یو اُمس بجائس از اُنس یس  
 زن گاڑ ہند شکمہ منز دز اُمت اوس مہربان سپد تھ چھپن جائے اُس دتھو۔  
 یہ سپد اتفاق زیتھے بیم اپار دز اے یہ از اُنی اوس دروازس پٹھ دودنی۔ تہ دچھو۔  
 تھتھے یہ ہس تہ شاہپازن دچھ تہ تھتھے نمینا واکھ اُمس بز ونبہ گنہ تہ بنا کھ یوٹھس  
 اٹھس پٹھ۔

”یو ہے چھ بادشاہ! یو ہے گوو بادشاہ“ بیم لوکھ ہس تہ ”سرت اُس تھو دتھ  
 اُمس از اُنس نمان نمان کر بکھ تہ کو رُئس زار پار زٹ پگھ اسہ بز ونبہ بز ونبہ کل  
 خائس گن۔

وزیر ویلہ یہ خبر یو زتم سپد خوش تہ سبٹھے احترامہ دارے اوس بادشاہس  
 بٹھ۔ تھتھے بادشاہس تختس بیہنا ونگر ساری رسم تہ رپڑ مکمل آے کر تہ بادشاہن  
 لاج پنز کام سنبھالے۔ گوڈنچی کام یوسہ تھ کر سو اُس یہ زکر انود کزال تہ تھ ستر زنانہ  
 تہ تمَن دشن کیشہ رقم تہ زمین۔ تھتھے کز تہ باقے طریقو مثالے انصافس پٹھ بنی  
 فاصلہ، مناسب قونون تہ بیم لوکھ رت تہ دانا اُس تھن ستر مشورہ کرنی وغار کز گوہر تھ  
 شخصہ ہندس دینہنس منز تمس متعلق نیک ظون تہ پڑا دکھ سبٹھے خوشحالی۔ وؤں گوو  
 کینز ریتی گوو سہ صحیہ کز کمزور تہ لوگن متعلق تھ سندر زیاد دچھن داشن گووئس بار تہ  
 او کز وؤئس درباری حکمَن زٹ آس نہر گن ورزش کرتھ آرام ہیو پانس دوان۔ گنہ وز  
 اوس وؤنی بادشاہ گری سواری کران، گنہ وز تہر اندازی تہ گنہ وز اوس گاڈ شکارس  
 گڑھان۔ وؤں گوو تھمس گپہ زیاد پہن کل گاڈ شکارس گن۔ یہ زاتھ آوا کہ دوہہ

اُس نے اُکھ گاڈ ہائز تہ وٹس ”بادشاہ سلامت۔ توئی کرد تو مہربانی یہ گاڈ کر تو  
قبول یوسہ نے از اتھ لُج۔“ بادشاہ سپد پیو بڈ گاڈو چھتھ خوش تہ پڑھنس زٹن کر  
تہ کتھہ پاٹھر رٹ تھن یہ گاڈ۔ گاڈ ہائزن سمجھو پڑتھ کینہہ بادشاہ تہ اُکھ سُنڈ یہ علم  
دلچسپی تہ اُس نش مَن وغار وچھتھ گوویہ بادشاہس بڈ پَسند تہ حکم دِٹس زٹ  
روزی ز تیار تھ اُکھ کتہ تہ ویکہ وٹہ گاڈ شکارس گوہو تھ زن سہ (بادشاہ) اتھ  
متعلق پڑتھ کینہہ پیچھ تہ تھ لایق بنہ زن سہ ہیکہ تھ بڈ گاڈ رٹھ پیو ہ زن تَس وئی  
پیش اُس کرنہ آمرو۔

”بادشاہ سلامت۔ توئی چھو سبٹھاہ رتہ تہ سخی تہ یہ کینہہ ہا توئی حکم چھو کران  
تہ چھ ساری لُکھ صحیح، مناسبت تہ منصفانہ مانان۔ مگر اُکھ رتھہ یو زونے غلامہ  
سُنڈ یہ عرض۔ نے چھ گرس منز ز پچو دیم مینانہ کھوتہ زیاد طاقتور تہ چالاک چھ۔ ہر گاہ  
تہند حکم آسہ تہ بے کر یہ کام ز تم آسن ہر ہمیشہ تہندس خدمتس خاطر تیار بہ تیار  
آسان۔“

بادشاہن مؤنس تہ ییلہ تہ سہ گاڈ شکارس اوس گوہان سہ اوس تمن ہمیشہ  
پانس ستر نوان۔ تہ نتیجہ کن گئیہ یمن لڑکن تہ بادشاہ صائبس درمیان اُکھ قربت ہش  
پاؤ۔ بادشاہ صائبس تہ گنیہ بہن زٹرے گل تم اُکھ پتر تیز، دانا، خوبصورت تہ پڑی  
چھیکرس کو رتھر فاصلہ ز تم گوہن یو پاٹھر تھس نش آسنی دے سہ کینہہ تہ آہ  
کران۔

اتھ موقعس پٹھ پو اتھ ملکس منز سہ سوداگر تجارت کرنہ خاطر دا تھ تکر

تیس غریب بادشاہ سزا آشی ملو اس ہیرو دیس متعلق یہ خیال اوس زسہ بھوٹ  
 آس۔ سہ گوو بادشاہس ستر ملاقات حاصل کرنس منز کامیاب تہ تر وون پٹن  
 سورے سامنے تہ قیمتی لال بادشاہس بز فہمہ گہ۔ بادشاہ گوویہ عجیب خزانہ وچھتھ  
 حاران تہ پڑتھنس یمن چیزن تہ تمن ملکن متعلق پیتہ اکریم چیز ملو اکر اکر  
 وار یہ سوال۔ سودا گرن وون اوس پڑتھ کیشہ تہ مونگنس اتھ ملکنس منز تجارت  
 کرنک اجازت تہ پیتہ مونگنس پٹن تحفظ۔ بادشاہن کو زوڑ ولی سودا گرن سند درخاس  
 منظو رتہ حکم دشن ز کینون سپاہن گوہہ فورن اوس ستر روزہ خاطر ونہ سن تہ  
 تھہ پٹھہ گوہہ یہ نظام چلن ز تھو منز گوہہ اکھ ہر وقتہ سودا گرن سندس صحنس منز پہر  
 دس پٹھ روزن۔ تھو سوزی اکھتے گاڑ ہانو ہند ز نچوڑ تہ سودا گرن ہند ہے حاطس  
 منز شونکے خاطر۔

اکہ را آس نہ یمن وون بارین کمہ تانی وجہ کن ہند رے تہ لوہ کڑ ہوڑ  
 وون زٹھس باس ز ترون مے دلہل۔ تھہ زن۔ تھہ موقعس زندگی ہش باسہ نہ زن  
 چھ تلہ ژانگہ کس پر زوہنس گاشس منز فقط لرترا اتھ روزن یوہے مصپتاہو  
 باسان۔ زٹھہ باے وونس ”ادسائے وئے تے پنے تجربہ“ تہ لوگن وون:

”اکہ وقتہ اوس اکھ بارستہ، دولتمند تہ عالم بادشاہ مگر تیس اوس سخت فخر۔

امی فخر کنی ووت سہ بچور انتہائی تباہیہ تہ مصپتس۔ اکہ دوہہ دز اوسہ پٹن فوج ہتھ  
 تہ باقی بادشاہن دشن ہس ز اگر چھو طاقت تہ گروئے ستر جنگ۔ اکھ یوڈ تہ  
 طاقتور بادشاہا آوادر تہ ہارنوون یہ۔ ہورمت بادشاہ ژول یہ دو مید ہتھ پٹن زمانہ تہ



نچوڙ زبته سمندر سڳن ز آتہ ميلہ کانہہ جہاز تھہ مژسہ تہ تشد عيال کھسہ تہ آتہ دڙا  
 گنہ بدل ملڪس واٽن تہ تتي مشراون پڙي تڪليف۔ کينہہ ميل پکنہ پتہ واري تم سمندر  
 بٹھس پٹھہ تہ لو بگھ اکھ جہازيس نيرنس تياراوس۔ مگر اميگ جہازران دڙا وکينہہ۔  
 تم کھاج خوبصورت ملکہ جہازس تہ ييلہ بادشاہ تہ تمي پندہ نچوڙ جہازس ميوت  
 کھسن تم رڙي کينہہ وفرويم ژکہ جہازران پھساو مڙي اسي توت تاني جہازس کھنہ  
 نشہ پتھہ ميوت تاني يہ جہاز نظرو تہ ڈول۔ وائے يہ کيتھہ کروٹھ وقا اوس امہ ساعہ  
 بچارس بادشاہس خاطر۔ سہ کس دوکھہ ميوت دل بٹھہ دڙا وائے پڙي نچوڙ مڙي پتہ۔  
 سہ پوک واريہہ ميل تہ يہ اوس نہ پتہ ز گرهان کوت چھ ميوت تاني سہ اڪس  
 تيز پکونس آرس نشہ ووت۔ آتہ اوس نہ آتھ کانہہ کدل تہ نہ اڪس کانہہ ناوتمہ کڙ  
 پوئس امہ مژي ترن۔ تکرئل اکھ نچوڙ تہ ووت ٹھپک پاٹھي اپور تہ پتہ پھيو ردويم تارنہ  
 خاطر واپس تھس ڈول گنہ پٹھہ کھورتہ سہ ميوت کينہہ استاد رتھہ تہ نيوتيز آسن دڙا تہ تہ  
 تينہ پٹھہ نياونہ تشد کھي تہ ژ ہلکھ يڪن دؤن لڙکن ہنڙ حالڙ ہند انداز گرتھ۔ يہ اڪس  
 راتھہ تہ تھن نہ اوس کھن تہ نہ ورن ووتھرن نہ اوسکھ پتاه گرتھن کوت چھ تہ نہ يہ  
 اسي کتھہ کڙي واتوا کھ اڪس نش۔ خار پتہ آليا رکھ اکھ گاڏ بائو ناو بٹھہ تہ يہ لڙکھ  
 ييلہ تمي ودان وچھہ تمي کھاکي تم پندہ ناو تہ پتہ يڪن پڙن گر۔ تم گاس واسيہ ٹاٹھہ تي  
 تيسر ز نانہ تہ۔ تھہ کڙي بے تم يڪن ہند زنتہ مول تہ موج۔ يہ سپد ازب وڻہہ اکھ  
 وري تہ يڪن لڙکن چھ ساري ووني گاڏ بائو ہندي شري مانان۔ ميانہ بايہ۔ اسي چھ تم  
 لڙکھ آتہ ييے چھ مياني دليل۔

دلیل اُس سبٹھاہ دلچسپ تہ امیک انجام تہ اوس حیرت ناک سٹھ زلوٹ  
ہیو بوے اوس وڈی پڑ ہشار۔ امہ کہ وٹکہ لند از کز تہ اوس بے سٹند توجہ پڑ پٹھر  
پانس کن پھر مت۔ سودا گرس تیکس زنانہ ستر کھاندر اوس گرن سوتہ اُس امہ ویز  
ہشارے تہ سٹم سٹند کمر تہ اوس اٹھک وائس سبٹھاہ تہ مواد ستر گٹڈہ اُمت تہ تمہ یوزیہ  
سالم اپار کتہ۔ تمہ سوچ پانپے ستر ”ضرور گوہن یم ز لڑ کہ میانی نیچوڑ آہن۔“

وڈی اُس سو یمن نشہ آہر تہ اُسکھ مختلف سوال پڑ تھان۔ یمن دُون  
ڈرکین یا امہ ہریمانہ وٹس مٹرا اُس یمن دُون بارین واریہہ فرق آہو مگر اتہ آہہ  
تڑھہ کیشہ نشانیہ یمہ نہ ماجہ ہند یاد وڈ تر مٹر ہٹس ڈرکس تہ مٹاونہ یمن۔ یمن تہ  
ہینہ تہو جوابو کز یمہ تمہ یمن نشہ رڈی سپڈس یقین ز تمہ لکڑ بار ہنڈرڈ۔ یام تمہ یم  
نالہ مٹہ رڈی تہ ٹمس وڈھہ اوش ددرلیہ تہ وڈنکھ زبے چھس سو ملکہ، یعنی تہنر موج  
یس متعلق تہو وڈی کتھہ اُسو کران۔

تمہ وڈن تہن تہ سالم تہ تس تہ پٹھ پیش اوس اُمت یمن نشہ ڈھنہ  
اُس گمہ۔ کتھہ کز اُس سو جہاز ران تہ ز اٹھ امیر سودا گرس کز ہو ز سہ سپد ہے نہ  
ز نہ تہ تہ تھ مٹر کامیاب ز سہ کیاہ ہیکہ ہے اُس ستر کھاندر کرتھ۔ یہ سودا گرتہ کتھہ  
پٹھر اوس اُس پٹھ مہربان سپد مت تہ پڑ کز اوس اُس محبت کران تہ ہینہ یہ زہ  
اوس پڑ کز چالاک تہ دولتمند آسنس ستر ستر اکھ رت شخص۔ ہینہ وڈنکھ ز سو کتھہ  
پٹھر اُس سوچان ز سو ہیکہ نہ زانہہ وڈی پنے نس خانہ دارس یعنی تہندس مائلس  
سمکھتہ تہ اوس اُس سودا گرس ستر زوری اداسد نہ پتہ کھاندر کرنگ وعدہ کو رمت

تہ۔ تھ وڈی محض ترے دودھ باقی چھ۔ تمہ وڈ نکھ پتہ زئس چھنہ یہ سوداگر توت تہ  
 پسند زائس ستر کیاہ کر کھاندر تہ او کئی چھ سو یڑھان ز سو بنا و کاٹھہ تیتھ نقلی منصوبہ  
 تھ ائس نشہ تھہ ہیکہ و تھتھ۔ ”تہ منصوبہ چھ“ تمہ وڈ نکھ ”زبہ دمہ سوداگر تہ  
 باس ز توہہ ہینہ وئے ستر گستاخی کر فی۔ بے ہاؤ زئے چھ سخت شرارت تہ تمس دمہ ہ  
 توت تالی سو کھہ ہینہ یوت تالی نہ سہ بادشاہس نشہ گوشہ تہ تمس وئے ز یمن ورا۔  
 بادشاہس تہ کھسہ شرارت تہ سوزو توہہ نادہ کر و معاملس متعلق پڑ تھہ گار۔ جو ائس  
 مز وڈی زو توہی زبہ چھ محض اکھ مغالطہ تہ سو چھنہ ائسہ بلکل پنی موج وئش باسان تہ  
 امہ کس شوئس مز کر زو توہی بادشاہس زار پار ز تمس سوزو توہی نادہ اناؤ وئان  
 یو رک۔ بے کر اور وائتھ تھندس وئس تصدیق پتہ کر بے اعلان ز توہی چھوئے پنی نچو  
 تہ بادشاہس کر درخاس زئے دیو ائس سوداگر تہ رہا سپدنگ اجازت تھہ  
 زند گیارہ ہند بن باقی دوہن توہہ ستر رو ز تھ کن تہ گوشہ۔

نچو کو رہس اتھ اقرار تہ دویمہ شبہ بیلہ سوداگر تہ اتھ احاطس مز  
 شو نکھ اوس تہ امہ زنانہ ٹل سخت ہے۔ تھ ز پڑ تھ کاٹھہ اتہ ہشار سپد۔ سوداگر ان  
 پڑ تھس زبہ کیاہ معاملہ چھ۔

”بیو دیو لو کویم ژئے پتہ وائس مز ژاے کر مئے ستر دست درازی ہنز  
 کوشش تہ توے ٹل مئے شور۔ تھ زن بیم پوت ہین۔“

یہ یو ز تھ کھوت سوداگر زبردست شرارت۔ ٹم گنڈی فورن ایم ز لڑکہ تہ  
 تھتھ تمس بادشاہس سمکھنگ موقعہ میول تہ ٹم وائتاؤی بیم تئس یڑ وئہ کن تہ کرئس



ہیمہ کتھہ ہنز وضاحت زیم آتھ حاس منز پیش کرنک وجہ کیا مچھ۔

”توہہ کیاہ چھہ پنیہ صفائی منز وٹن؟“ بادشاہن پڑ ٹھکھ ”تیکلیاز ہرگاہہ پوز چھہ تیلہ دمہ بہ توہہ دوشوئی مارنہ پنک فورن حکم۔ تنن سارہ مہربانن تہ سہولکون ہند چھانے یو ہے بدلہ ہیمہ مے توہہ مکر ورتاؤ۔ ونو جل جل توہہ کیا بھو وٹن۔“

”بادشاہ سلامت۔ اسہ پٹھہ احسان کرن واکر۔ اسہ چھنہ ٹہندہ کلامک تہ ٹہندہ امہ ترلیہ وچھٹک کھن تہ ڈر تیکلیاز اس چھہ ٹہندہ پڑ غلام۔ اسہ بھڑ دوہہ نہ بھروسہ یس توہہ اسہ پٹھہ کورمت چھو بلکہ چھہ ہمیشہ سانی بہ کوشش زاسہ تہ طاقت چھہ تیوت کر واکر ٹہنز خاہشہ پڑ کر پنچ کوشش۔ ہیمہ الزام اسہ سوداگرن واکر مکر چھہ تم چھہ غلط۔ اسہ کرنہ اہنز آشنہ مکر دست درازی ہنز کوشش بلکہ چھہ سواہہ ہمیشہ ہنز موج وینز مڑ۔ توہہ کرکری تو مہربانی سوخو تون اتنا ورتون یما و تھہ تہ معاملس کرکری تو پڑ پڑ تھہ گار۔“

بادشاہن دیت اجازت تہ بہ زنانہ آہہ انہ ”یہ چھا پوزیہ زن سوداگر تہ چون سپدن وول خانہ دارین دن لونگن متعلق ونان چھہ“ بادشاہن پڑ ٹھس۔ تمہ دس جواب۔ ”بادشاہ صاب۔ یم لونگہ توہہ سوداگرس مدہ خاطر واکر مکر چھو کھتمو چھہ پور حبسہ سان ٹہنز خاہشہ پڑ کر پنچ کوشش کر مڑ۔ مگر اوہرا تھہ کتھہ یوزنہ ٹہنز کتھہ۔ زیمٹھہ بوے اوس کنیس ا کس اکھ واپل ونان یوسہ اکر پنے نمن تجربن پٹھہ بناؤ مڑ اس۔ یہ اس ا کس خود پسند بادشاہس متعلق یس پانس



کھوتہ زیادہ طاقتور بادشاہن ہارنووتہ امہ کئی ژول پنژ زنانہ تہ شری نہ بہتہ سندر  
 کن۔ اتہ نیس جہاز ران پھند گرتھ زنانہ تہ سو آہ سبٹھاہ دؤر علاقس واتنادہ نیہ  
 تس ا کس امپر سودا گرس ستر گنڈنہ آوییلہ زن جلا وطن بادشاہتہ اُمی سندر زنجور  
 بدل اندس لگو یوت تانی تم ا کس آرس پٹھہ واڈی بیتہ بادشاہ آلس پھوٹ۔ ہم ز  
 لڑ کہ لڑ ا کر ہانزن تہ بیم پالن نچو گزٹو۔

تم ز لڑ کہ چھ توہہ بز فہمہ گنہ تہ بے چھس پہنژ مون یوسہ نہنہ آہیہ تہ  
 سودا گرس بطور آہنژ کینہ آہیہ تہ تیمس وڈی کل دویہ دؤہی اُمی ہے ستر کس کس چھ  
 تیکنا زنے اوس یہ وعدہ کو رمٹ ز ہر گاہ نہ ا کس خاص وقس تانی بے پنہ نس ٹاٹھس  
 خانہ دار تہ دؤن لڑ کن پھتھہ پنچس تیلہ بنہ بے اُمی سندر آہنژ مگر بے چھسو توہہ عرض کران  
 زنے گرو اُمس نفرس نشہ آزاد۔ بے چھس نہ دبار کھاندر یژھان گرن تیکنا زنے چھ  
 وڈی پنژ زنجور۔ توہہ تانی واتنہ خاطر گرنے یمن دؤن لڑ کن ستر رلٹھ یہ چال۔

یوت تانی امہ زنانہ پنژ دلہل ویتھہ اُس موکلا ویر بادشاہس اوس سورے  
 بٹھہ افش ستر برنہ امت تہ اُس سیدو دتھر۔ وڈی ییلہ سہ ہنا ڈنچہ آوسہ وڈتھ تہ  
 پٹھہ تہ اُمس زنانہ تہ دؤن لڑ کن گن گوتھتھہ رٹن تم وار تہس کالس چیر نالہ متہ۔  
 ”ژ چھکھہ پنژ ٹاٹھہ آہنژ تہ توہی پنژ شری۔“ تمی وڈ کر بکہ ”خدا سن سوزی نو توہی نے  
 واپس۔ بے یعنہ بادشاہ، چون خانہ دار، تھند مول اوسنہ آلس پھوٹمت تہتھہ کز توہہ  
 باسان چھو بلکہ اوسس اکہ بچہ گاڈننگلو ویت تہ اوسس کیتزن دوہن تکراند رہتہ  
 سچ امہ بلایہ بٹھس کن وڈتھ تہ بے آس امہ منژ کڈنہ۔ ا کس کز اس تہ تمی سندر زنانہ

آوئے پٹھ عارتہ پچھنو و ہنس پنن کار۔ نے اوس وڈی پنن روزگار کماونہ خاطر یہ کار  
 شروع ہو تومت کرن زیمہ مللک بادشاہ گزریاوتہ بے آس ہنس تہ شاہپاز ہند  
 ذریعہ بادشاہ ژارنہ۔ بے۔ یس وڈی توہہ بڑ ونبہ گنہ استاد چھ۔

پتہ دیت بادشاہن حکم ز ملکہ تہ تکر ہندی ز لڑکہ و تئاؤ کھ کل خانس منزہ  
 تکر سمجھاؤک تم لوکھ پنن سہ کرداریم اتہ سمجھتو اُس۔ سوداگر آو شایستہ پاٹھی ملکہ منزہ  
 کڈنہ۔ یام یم شہزادہ تہتر بالغ سپدی ز ملکس ہیکہ ہن سنہا لٹھ بادشاہن وژیمن  
 ساہے ذمہ داری۔ یلہ زن سہ پانہ پنز آشنز ہتھ گتھ تانی خاموش جاپہ گوتھتھ روڈتہ  
 پنز دوہ سکونہ سان گڈا رن۔

(راوی: ملکنڈ بالو۔ سوتھ سرینگر)



## زبانی

محل خالص منز اس خوش پائٹھک دودہ گدارن تیکنا زبادشاہس اس زنائہ سبطا  
 ٹاٹھتہ سوتہ اسس توپر تھتھے کنی مایے بران تہ تہندک شریکیم دودہ لڑکہ اسکر تم  
 اسکر پتی، دانانہ فرمانبردار تہ تمکن اوس نہ پنے نس مائلس ماجہ برابر دنیاہس منز کانہہ  
 اکھا باسان۔ تہس گرس منز آسہ ہے بی خوشی۔ (مگر) توت تھے تام یوت تار  
 میرا زن پتی ہوئی بیومنز کانہہ اکھاڑتھ انہہ خاطر سوزی۔

پڑتھ دودہ صمٹاے اوس بادشاہ کینزس کالس پندہ آشنہ ستر محل خانہ کس  
 اس در آپس پٹھ بیہان تھ دوارن تم وارہس و قس تمکن جانا وارن دلچسپ سان  
 و چھان اسکر ییم پنے نین بچن خاطر آپہ اسکر انان۔ اکہ دودہ و چھتمو اکھ بدلے  
 جانا وارا تونہ منز کینہہ گنڈی ہتھ پینس جانا وارن ستر اسکر گن و پھ تکتھ پوان۔  
 اتھ متعلق زاننگ تجسس آسہ کنی دیت بادشاہن اسکر ملل زمس کلس پٹھ کھینہ  
 یہ نر راونگ حکم۔ اتہ تیا و ز فر جانا وارن اسکر پتی مادر اوہوتہ توے اس دلا  
 بدل ستر۔ یہ نو مادر اس نہ اس منز موہو دتمن بچن پندہ خاطر کھنہ تہ کرن پڑھان

نہ اُمس پتھر اُسے اوس تمہ سوچمت ز سو دیہ یمن آنہ بدلہ کُندک تہ جتھہ مکر  
 دو تھس بیونشہ تھہ۔ تمہ ییلہ لی کو رچن پٹھہ ہمن کُندک تہ مؤدک۔ یم ساری اُس  
 اُتی مومو ماجہ ہندس جسس پٹھہ نظر گوہان۔

ییلہ بادشاہ تہ ملکانہ یہ یوزتم دوشوے سپد سخت عمکین۔ بادشاہن  
 پڑژھ ”لی چھا انسان تہ کران یہ زن یکو جاناوارو کور۔“

ملکہ وٹس ”آ۔ مگر سائنس محاسن مژ گوہہ نہ یہ زانہہ سپدن۔ میانہ  
 معشوقہ۔ مے کر وعدہ ز ہر گاہہ گوڈ موئس ڈ کر کھ نہ بیا کھ پتھر۔“

بادشاہن وٹس ”وولہ کڈ اتھہ بے پتھہ ثنہ سبٹھاہ وفادار یہ سان یہ وعدہ  
 کران زبہ کر نہ زانہہ دوئم پتھر چاہے ژ زندہ آسکھ یانہ۔ تھہہ سائنس یمن دون  
 چن متری تیتھہ کیشہ سپد یہ زن یمن بچارہن جاناوار چن متری سپد۔“

امہ متری سپد ملکانہ اطمینان تہ بڑ وٹھمہ کھوتہ تہ ہرے لوگن بادشاہس  
 لول بزن۔ اتھہ کیاہ وڈی ز امہ پتہ کے کاکر گہہ ملکانہ مڑتھ۔ بادشاہس سپد سبٹھاہ  
 صدمہ۔ کینزوس کالس ہیوشن لوگن باسن ز پتہ گوڑھنہ مرن تیکنا ز سہ اوس نہ امہ  
 غمہ ٹھاٹھی یوان۔ خاڑا خرس تہ سندور تکر تہ ہتین ملکی معاملہ سنبھالو۔ ییلہ وڈی  
 امہ پتہ کیشہ کالا گووتہ اُم پندک وزیر دربارک تہ کیشہ بڈک مؤہنوک سے تہ ٹککھ  
 بادشاہس متری تہند دبار کھاندر کر چکھتھ۔ یہ چھ اندازے ز سہ مانی راؤن اوس مشکل  
 تہ نامکین۔ گوڈ گوڈ اوسنہ بادشاہ یمن گن وچھان تہ مگر تم تہ رُودک اُمس پتہ تہ  
 توت تانی شجہ ہس نہ تھہہ یوت تانی نہ سہ مانی رُودک اتھ پٹھہ سوچن تہ اُخرس



کونگھ آنکار۔ وزیر اعظم سبھو کس کور ہند رشتہ آہ گتھ تلمہ یہ سبھ قبول تہ پند  
کھاند۔

یوہے تہ اوس بد قسمتی ہند دودہ۔ نو ملکانہ گو وجلدے دؤن شہزادن ہند  
تہ لاجن یکن نسبت ژوے کرنی۔ تم اسی پند کئی تئس خوش تھاوینچ کوشش کران۔ تم  
سبھ پڑتھ خاہشہ اسی احترام کران تہ تئس نمبر اسی نہ زانہہ تہ نیران مگر یہ سائل اوس  
بے کار۔ ملکہ اسی تئس نفرت کران تہ سہ دودہ اسی کا نچھان تہیمہ دودہہ تم مباد  
سپہن تہ ملکہ بدریہن کرنہ۔ سوروزتوت تانی نیاوان یوت تانی تمہ زون زبادشاہ  
آونے اتھس منز تہ سہ ہیکہ میانہ خاطر کینہہ تہ کرتھ۔ امہ پتہ لاج تمہ شہزادن ہند  
مذمت کرنی تہ لوگن یہ وئن زتم کیاہ کیاہ چھہ تئس ونان تہ تہسز کانہہ کتھ تہ چھہ  
مانان۔ سورکتھہ کرتھ تہہند یہ ورتا و برداشت ہرگانہ بادشاہ پانہ رت تہ تئس مہربان  
آہہ ہے۔ بادشاہن ییلہ یہ یوزتئس کھوت سخت شرارت تہ فورادئن حکم ز شہزاد  
گزنھن لوت پٹھہ جنگل تہ نینہ تہ تہ قتل تہ کرنہ۔

یئمن اوسنہ مالک سبھو کتھ سوال کرنک عادتھے تہ او کئی دزائے خوشی  
خوشی سان سپاہن ستر۔ تئمن اوسنہ مالک ہند امہ ظالم حکمک کانہہ تہ علماہ بلکہ  
سو نچکھ ز سہ آہہ یڑھان ز اسی کرو سواریاہ تہ بینہ وچھو جنگل۔ تہ ییلہ وونی ہم اور  
وازی تہ سپاہو کچہ تلوار تہ ہیو کھ یئمن وایہ۔ ہم سپہر حاران تہ فکرے اوسکھ تہ تران  
کیاہ پڑ کرن۔ تم وڈ کرکبہ ”ہے بھگوانہ۔ آہہ گرد۔“ تہ تہہند یہ وئن سپہ قبول۔  
فولادچہ تلوار بنیہ ہچہ ہنڈ تہ سپاہن ہند بن سنگین لکن منز گو ورحم پاد تہ تئمن گو وہ یئمن

مارنگ جرات بلکہ ترأؤکھ بیلہ۔

خدا صائبس یمن پٹھ رحم کرنس پٹھ شکر لہ کران روڈر شہزاد پٹھ نین گربن  
پٹھ تیوت تیز دوران یوت تمن ممکن سپد تہ کوڑکھ یہ عہد زاکری یونہ زانہہ تہ پٹھ  
نس ملکس واپس۔ تم روڈر سبٹھاہ دورتہ سبٹھاہ تیز تران یوتام تم ا کس ناگس  
پٹھ وائی تہ شپٹہ ہیو آب اوس تہ تموسونج زاتی کھبو کینہہ تہ آرام ہیوتہ کرو۔ تمو  
کوڑیہ تہ طے زتم شوگن نہ اکے وقتہ دوشوے تکتیا زتھہ کائہہ ڈاکو یا وحشی جانوریہ  
تہ تمن تہ تہند بن گربن تباہ گریانیہ۔ لہذا شوگن گوڈیو ڈیو بولے تہ لوگٹ بولے  
روڈر نظر گزرتھاوتھ۔ اتھ دوران وچھ کر زجانا واریوان یمن سوڈرورتہ بودر وناو  
اوس تہ تم پٹھ ا کس نگھہ تلہ کس گلکس پٹھ تہ لایکھ پانہ وائی کتھ گرنی۔

سوڈر براؤر وٹس ”وچھ۔ ہتھ ناگس پٹھ گنہ چھ گلکس پٹھ زبولوش کرن  
وائر جانا وارثے پھیا پتاہیم کمہ قسمکی جانا وارچھ۔“

بودر براؤر وٹس یور ”آ۔ ہم چھ سبٹھے عجیب جانا وار تہ نے چھ یوزمت ز  
یس اکھا تہ یومنز اکر سٹد مازکھنہ نہ بنہ بادشاہ تہ یس دؤیمہ سٹد مازکھنہ نہ بنہ  
وزیر تہ دنیا ہک ساروے کھوتہ دولت مند شخص۔ تس میلن پڑتھ دہہ صجائے تھ  
جایہ پانس تلہ گنہ سٹھ لال پتھ نہ شوگتھ آسہ۔ یمن لائن ہند مولگ ہیکہ نہ انداز  
کرنہ تھ۔

لوہ کڑ شہزاد ن میلہ ہمہ گتھہ بوڑسہ سپد سبٹھاہ خوش تہ فورن لوہن یمن  
جانا وارن اکھ پتر تہ ماینیم۔ تم رڑنی ہم دؤوے جانا وارا کھ کیون پانس تہ بیا کھ

تھوون بائیس تہ سہ تھتھے بند رو تھ تہ کھوون یہ۔ دو نیمہ دوہہ صُحس دزاسم  
بز ونبہ کن سفرس۔ وبتہ پہلو کھس بائیس یاد ز تھس اوس قچہ مُشتھے گو مت تھس اولہ  
قچہ سخت پسندتہ امہ موجب گو و سہ واپس یہ آنہ خاطر۔ تھو لوبیہ ناگہ ہے نہ  
ہیوئن گر پٹھہ یون و سُن تہ ا تھگر منز کھوت ناگہ منز اکھ سر پھتہ وژن اوس  
کھورس لوبھتہ سہ پہو بے ہوش سپد تھ اتی پتھر سہ رو د کینژن گاٹن ا تھگر حالتس  
منز۔

ا تھ دوران آوکر سُنڈ بوے پر اُرک پر اُرک تگ تہ لوگن یہ سو چھ بز ونبہ کن  
پکن ز شام تالی ولتہ سُنڈ مے تالی۔ سہ ووت ا کس شہرس منز بیہہ حالے بادشاہ  
گذریو مت اوس تہ لوکھ اُس اُرک سُنڈ جانشین زانہ خاطر وولسنس اہتر۔ باسان ہوژ  
تھن اوس اکھ رسم ز تم اُس اُرک سہس تھس پکن بادشاہ ژارنہ خاطر یلہ تراوان۔  
یس اُرک تہ ہوس (بادشاہ) مانہ ہے تہ اُرک لکھ تہ مانان بامے سہ امیر آہہ ہے با  
غریب، عالم آہہ ہے یاجا اہل، تھندے مللک تہ زبانی ہند آہہ ہے یا بدل کنہ مللک  
تہ بدل زبان بولن وول۔ یہ ہوس اوس تہ ساعہ گتہ ووان ییلہ یو ڈیو شاہزاد اوت  
ووت تہ اُس وچھتھے نمیا و سہ (ہوس) اُس بز ونبہ کنہ امہ کنز آوکر ہند بادشاہ  
بنک اعلان کرنہ تہ سہ آوکل خانہ نہہ۔

لوگٹ ہیو شہزاد سپد یتیمہ طرہ بقہ دبار زہد۔ ناگس نکھہ اوس اکھ جوکر روزان  
یس اوت شبن رتن منز اکہ پھر آہہ ہنائیہ اوس یوان۔ یتیمہ دوہہ سر پھن شہزاد  
لو پھ وژا می دوہہ اوس اُس تہ اور سُن۔ سہ ییلہ اوت ووت تہ اتہ ا کس نوجوان



سُند بے زو جسم و چھن تَس آو اُمی سُنڈ سخت عار۔ تَس اوس پتاہ زپہ چھ نامہ کس  
 سر پھہ سُنڈ کار۔ اُمیہ کز پُر کُر منتھر تہ ناگس ہو کھ آب تہ یہ بلاے گپہ ظاہر۔  
 سر پھن پز ژھس ”ژننے کیا زہو کھر ووتھ ناگ۔“

”تکلیا ز ژننے چھتھن یہ نو جوان مور مُت، ژننے کیا ز کور تھ یہ۔“ جو گر

وٹس در جواب۔

”ہے جو گپہ“ سر پھن وٹس ”پز جانا وار اُسرا کثر تھ جلیہ یوان تہ پنے نو  
 با تو ستر فہس بران۔ اُمی شہزادَن مار کُر تم توے دژننے اُمس ٹوپھ۔“

”ژننے گرتھ نہ یہ جان کَام“ جو گر وٹس ”بوز یور کن۔ پز کڈ اُمس  
 نو جوان سُنڈ کھو پز مژ ز ہر تھ یہ دُبار زبند سپدنتہ چھی ژننے مژن۔“  
 سر پھن وٹس ”مے دمعانی تہ بے ملنے چون یہ حکم۔“

تھہ پٹھکری میج شہزادس دُبار زندگی۔ جو گس شکر یہ کرنہ پتہ دژاوسہ اتہ مگر  
 بد قسمتی کز لوگ سہ بدل و تہ تہ پنے نس بائیس پتہ پگنہ بدل ووت سہ اُس گاس  
 مژ پیٹہ و وکھہ ڈاکوہن ہنز جماعت روزان اُس۔ اتفاقہ کز ژاوسہ بیوے مژ اُس  
 ڈاکو سُنڈ گرتہ منجنگھ جاعے۔ کانہہ تار لاگنہ ورا یلی آوسہ اندر ژاننہ۔ تہو کُر تَس خوش  
 آوے تہ گرتھس لولہ متہ لالے مگر افسوس سہ ییلہ راتھ کیٹھ چار پایہ پٹھ شو نکیہ  
 کھوت تہ سہ آوسیو دے تالو مژری یون و سٹھ تہ ووت اُس کس انتہائی اذیت ناک  
 زنداُس مژ۔ سہ پچور آسہ ہے اُتی مؤدُمت ہر گاہ نہ سہ اُس کس ڈاکو سُنڈ کور و چھمت  
 آسہ ہے تہ تہ تہ محبت آسہ ہی نہ سُنڈ گومت۔ تہس اُس اُمیہ مکانہ کین تمام کھوتین



تہ بَرَن ہنر پے تہ یہ زائتھ زیہ از اُنی اوس قمر مزر رُو دو و تھمت یہ زن تم اتھ دان  
 اُس توے گئے سو ہر پاٹھی تس نشہ تہ نیئس کینہہ کھنبہ خاطر تہ اتھ معاوضہ تس  
 شہزادَن سٹھ لال۔ سو اُس پز تھ دوہہ صُحائے لی کران تہ ہر و ز اُس سٹھ لال  
 رنان۔ یمن ملا قاتن مزر گو و اُمس کور ہند محبت تیزی سان ہران سو اُس سٹھ  
 خوبصورت تہ تہ وار سبہ چالاک تہ تیمہ کئی شہزادَن تہ یور مالے بُئس پتہ کورئس  
 وعدہ زیہ کر سبٹھاہ جلد ڈئے ستر کھاندر۔ چھیکر س گئے تم دو شوے اتہ ریاتہ تم ڈراہ  
 تیوت تیزیوت تمَن تیز رفتار گر سمندر طرفس کن تھہ ہیوک۔ اتہ کھتر تم نورن  
 اُس جہازس۔ باقی مسافر ن علاو اوس اتھ جہازس مزا اکھ سوداگر تہ یس کو ہنر  
 خوبصورتیہ دل نو تہ یو ژھن زیہ مارن شہزادہ تہ گر اُمس ستر کھاندر۔ اوے کئی ییلہ  
 سہ تہ شہزاد اکہ دوہہ جہاز کس ڈیکس پٹھ نردس گندان اُس شہزاد نمیا و تھو کھ ترانہ  
 خاطر جہاز کس اُس طرفس کن تہ اتھ مزر ڈس سوداگر ن د کہ۔ خوش قسمتی کر  
 اُس اکر ہنر زنانہ امہ و ز جہاز دار نشہ تہ تمس ییلہ خاندارس پٹھ نظر پینہ تمہ دورئس  
 اتھہ تہ بچوون سہ۔ جہاز چلا و ن والین تہ سفر کرن والین سپد تمہ و ز زبردست  
 افسوس ییلہ تمویہ یوز ز شہزاد اوس جہاز مزر و س پیو مت۔ شہزادَن اوس پینہ آشنہ فلم  
 و تمَت زیوت تانی نہ تم پینہ نس منزلس واتن تو ت تانی ونہ نہ سو کائہ کاٹہ گٹھ۔  
 سوداگر ن دیت یہ باس ز تمس اوس ساروے کھوتہ زیادہ دوکھ ماسولہ اُس  
 خوبصورت زنانہ نشہ بہر حال سہ آو جلدے ڈنچہ تہ لوگن اُمس کن توجہ دین تہ  
 اُخرس و ونس مے ستر کر کھاندر۔ کور تھو و سہ یہ و تھ شبن رتن پتھ ز ہر گاہہ تس

اتھ و قس منز خاوند سٹند کیشہ پے لوگ سو گر پتہ اُمس ستر کھاندر۔

کیڑو ریتی ووت جہاز پتہ نس منز نس تہ اتہ کو ڈشہزادن پٹن پان نون تہ  
 سودا گرس کھولن نس آبس پھاٹو پچ کوشش کرنگ راہ تھ پٹھ سہ مقدمہ بوزہ  
 پٹس تانی قادی وکر تہ۔ اکہ خاص اتفاقہ کنڑ اُس تہ تم تہ ملکہ کس بڈس شہرس منز جہاز  
 منز ڈتھر متری پیتہ تہند رتھ بولے حکومت اوس کران۔ اتھ دوران اوس یہ بادشاہ تخت  
 دوکھہ زد تہ سوچان اس زمیائس بائیس ستر کیاہ آسہ سپد مت۔ دلگ یہ بار  
 لوڑ راوہ موکھہ اوس اُس پتہ نس وزیر اعظم حکم دمت زسہ آسہ پڑتھر راڑا اُمس  
 کاٹھہ دلپل ونان۔ تس اُس پتہ وومید زتھہ کنڑ تہ مانہ تس بائے سٹند کیشہ تیکنازیہ  
 وزیر اوس اکثر تہ دلپلہ ونان پھنر بنیاد تھ پٹھ اُس آسان یہ تہ دو اُمس وچھمت یا  
 یوزمت اوس آسان۔ نیمہ دوہم یہ جہاز اور ووت اُمس وزیر ستر کور اُس سودر  
 پٹھس کن گموت تہ اتہ اُسن شہزاد، تہ ستر آٹھ تہ بد خصلت سوداگر ستر یہ عجیب دلپل  
 یوزمہ یوسہ تمہ شامس مائلس وڈی۔ دو نیمہ دوہم وڈی وزیرن یہے دلپل بادشاہس۔  
 سبٹھاہ وولنس تھ پڑتھس بادشاہن ”وڈی کتہ چھ شہزاد تہ تہ ستر آشتر۔“ (تہ  
 وڈنس) ”تمن سوزفل فورناد۔ اُخر تہ لوب مے یڑ کاکہ پٹھہ روومت بولے۔“

اُس ہیکو یہ انداز گرتھ زیمن بارمن ہند پانہ وڈی سمکھنہ کر شاہ خوشی آسہ  
 ستر مڑ۔ تموتز وواکھ اُک سٹندس پھیکس پٹھ کلہ تہ چھ ودان۔ لوگٹ ہیو شہزاد او  
 ملکہ وزیر اعظم بناوہ تہ بد خصلت سوداگر دیکھ پھہہ۔

کیڑو ہرک پتہ آے جہندس ماکر سٹد طرفہ اتھ ملکس منز کیشہ شچہ خبر ان

واکرتہ وڈنہکھ زبزرگ بادشاہس اوس یمن وچھنگ زبردست آرزو تکیا زٹس اوس  
 پنے زنانہ ہنر کمینہ گی ٹیمو تہ امہ کنز اہس سول گرہو۔ امہ کنز دز اے دوشو  
 بارنی کانہہ ژیر لاگنہ وراہی مائلس سمکھنہ۔ تم واکرتہ وار کار اور تہ وچھکھ پڑمول تہ  
 کوڑکھٹس ستر صلح۔ امہ پتہ کپے کاکو مؤ دہتہند مول۔ بڈی باے سنھول ایتیک تختہ  
 لوٹ بوے گووتہ رٹن تمہ پچ حکومت یس پیس شہزادہ سندا اوس۔ دوشوے پرا  
 پنے پٹھی خوشحالی تہ پنے انصاف، مہربانی تہ ہونر کنز گرکھ ناما واری حاصل۔

(راوی بشو رام۔ بانہ محل سرینگر)



## کمینہ یار

دپان اکہ وقتہ سوزا کر بڈک تہ امہر بادشاہن پٹن نچو سوداگر بناؤ تھ دؤر ملکن  
 یٹھ زیمس لوگن تہ ملکن ہنز زیاد پے پتاہ لگہ تہ ییلہ تمس تخس بیہنگ وقت ولہ سہ  
 آسہ زیاد بہتر پاٹھک حکومت کرنس لایق۔ امہ مقصد دژن اُس سبھاہ روپیہ تہ سامانہ  
 گچہ تہ دؤ پٹس نیریوت ژے خوش گوہی، حبہ روزی زتہ یوت پلی تیوت زہن ز۔  
 یوت جلد ممکن سپد تہ شہزاد دزاوتہ تس ستر اوس تئند دوست تس وزپر سہند  
 نچو اوس، بیہ اُسس وارنہہ نوکر تہ گرد ستر۔ وارنہس پھیر تھ تھوڑ تھ وائی تم  
 سمندر لرا کس جلیہ بیہ اکہ سمندری جہاز نیرس تیار اوس اکس مہ پٹھ نیرنہ  
 کنڑ کھتر یم جہازس تہ دزائے کتھ تانی پر ملکنس۔ کینوس کالس سپد پر تھ کینہہ رتے  
 یوت تانی تم اکس زوس پٹھ وائی تہ اتہ رکیا و جہاز۔ شہزاد دتھ اتہ یون تہ دزاو  
 گنے زون چکرا دینہ تکیا ز وزپر زاد اوسنہ نیرن یڑھان تہ توے لوگن بہار۔ اکر  
 بدخواہن کڈ شہزادس کل۔ یٹھ زسہ اتھ زوس اندر پکوزوٹھ چکرا کر ییلہ زن اکر  
 جہاز ران تہ جہاز چلاون والین تس وراے اتہ نیرنہ خاطر رشوت دیت۔ تکر نیاو  
 ناؤر تم جہاز ہول ہول واپس تھ جلیہ بیہ پٹھ تم دزائتہ اکر تہ اتہ ژھن اکر  
 سوزے سامانہ کتھ تہ امہ پتہ ووت واپس بادشاہن نش۔



”تو میری او وجہ لے واپس۔ شہزاد کتہ چھ؟“ بادشاہن وٹس۔

”عالی جاہ، شہزاد گزریا۔ اُس اُس مہسان اکہ زونہ جہازس مہز پکان ز  
اٹھ مہز وڈتھ اچانک اکھ طوفان تہ یہ ہر یاوتیوت ز جہازن کر لرتہ پھیو رڈہ تہ ہم  
تہ یہ کینوہا اٹھ مہز اوس گئے آہس۔ مے کس یہ شہزاد پچا وینج سخت کوشش مگر افسوس  
بہ ہیو کس نہ سہ پچا وڈتھ۔ سبٹھہ مشکلن ہیو کس بہ اتہ پان پچا وڈتھ۔“

ییلہ بادشاہن یہ کلامہ یو زٹس سپد سبٹھاہ دوکھ۔ تکر وڈوارہین دہن ہنہ  
نس نچوس تہ اٹھ دوران اوس سہ دیوانہ باسان نہ اوس کائہ ہند تہ نہ کہ  
چیزک خیال صرف اوس نچوس پٹھ ماتم کران۔

ہپار اُس وڈی شہزاد ہند حالات تہ سد رنی پتو مٹر۔ ییلہ تہ دوسہ  
ہنڈ دغابازی ہند پتاہ لوگ سہ لوگ راتس روزنہ خاطر جاے ژھانڈہ۔ اُس  
صاف آنچہ ناگہ پوکھر لہ سوکھ ہیو پڑا وڈتھ تر اوتکر لرتہ اکہ بہتر پگہہ چہ ویمز  
تر اون نیندر۔ سہ اوس شو نگتھے ز نصف را ژ کیتھ کھڑا امہ ناگہ مہز اکھ پری یس  
کینہہ سپاہ مٹر اُس تہ پٹھ استھ کھن کھینہ۔ ییلہ تمہ کھتھ موکلو وڈتہ اد گہ شہزادس  
گن تہ تہ ہشار گرتھ کورن تہ کھن پیش یس شہزادن روٹ تہ امہ خاطر تہ  
سبٹھہ شکر یہ کور تکیا ز تکر اوسنہ اتہ یون وسنہ پٹھہ کھن تہ کھیومت۔

تکر وٹس ”اے پاکباز خاتون۔ مے ونہ ژ کو سہ چھکھ تہ ژ کتہ آگھ؟“  
تمہ وٹس ”جناب بہ چھس اکھ پری۔ مے ون پنڈ لیل ممکن چھ بہ ہلے  
ژے مدد کرتھ۔“

تھر وڈس ”اے نازنین۔ بے چھس اکھ شہزاد بے چھس مالک ہندس وٹس  
 پٹھ علم تہ تجربہ پڑاونہ خاطر سفرس دزامت۔ تھ زن بے تھ پتہ بہتر پٹھ ملک رانی  
 کرتھ ہیکہ۔ بے اوسس اُکس دُور جلیہ خاطر واریہہ سامانہ ہتھ جہازس منز پکان  
 میلہ زن سہ جہاز کینہن گائٹن ہند خاطر پتہ رُکناوتہ بے دزاس یہ زو وچھنہ خاطر  
 نمبر۔ بے میلہ جہاز ران ہند دتہ متہ وقتہ مطابق یوتھ واپس وٹس تہ مے وچھنہ جہاز  
 اوس مے ورا لی دزامت۔ بے شک اُس اتھ منز میانس دوست وزیر ہندس نچوڑ  
 ہنژ دے یس مے سفرس دوران ستر اوس۔“

پری وڈس حارہ سان ”بڈ ذلیل۔ تھس میلہ امہ کینہ گے ہند بدلہ۔  
 جناب گرٹ آرام۔ بے بیکے صبحس تہ واتاوتھ مالک سندر گر۔ یوت یہ نفر واپس گوہہ  
 دومت اسن۔ تھی کر ہن تھس پٹھ خجل۔“

یہ دتھ گئے سونا گہ پوکھر کن تہ گئے غائب تہ تھس پتہ تھر ہند سپاہ تہ۔  
 گاش پھولون آپہ سو پیہ تہ تھس ہشار کرتھ دتی تھس کینہہ سبھے مولو لال  
 جو اہر ہتھ ز پٹن نقصان پڑوتہ پتہ وٹس نیرنہ خاطر۔ اُکھ ہند وٹنہ مطابق دزاولتہ  
 شہزاد واریہہ سپاہ ستر ہتھ تہ رُور پکان یوت تازی سہ مالک سندر گرنش ووت۔  
 پنہ خواب گاہ کہ دار پٹھ میلہ بادشاہس اتھ جلو سس پٹھ نظر پیہ تھر سوچ ز  
 ”یہ کس ہیکہ اُستھ؟“

تھر وڈن برنہ پٹھ کس سترس ”نڈتل دور تہ جلدے گوہ۔ اُس نفرس د  
 لال جو اہرن ہنژ یہ دوڑ تہ۔ خبر یہ ما آسہ کانہہ طاقتور دشمن؟“

شہزادان و ن اُمس سپاہس ”بڑگوھ وائس تہ و ن بادشاہس زبہ ہڈ  
دوست تہ بے چھس چائس نچوس متعلق زانہ اُمس۔ نے یوزر کینہہ عجیب اطوار  
اتھ متعلق۔“

یہ یوزر تھ کو ر بادشاہن تمس محل خانس مزا استقبال تہ سبھے عزتہ سان اس  
پیش۔ اُمس و ن اوش ہاران نچور ہند جہاز پھٹچ دو کھہ ہو دلہل تہ انوون و ز  
سند نچو۔ تھ سہ یہ واقعہ ہائے ہائے ونہ ہیس۔

امہ پتہ ر و دہ شہزادس پانس تالی تہ و ونس ”بابہ صاب، اوش و و تھرا۔  
چون نچو آ واپس۔ بے چھس سے۔ کنبہ طوفانہ پھوٹ نہ سون جہاز، کنبہ و اذن  
کو رس نہ بے تباہ مگر بے اس کمپنہ گی۔ کنز ا کس لو کٹس آبادی رؤستس زوس پھٹ فاقہ  
پھر مر نہ خاطر تزاوہ۔“ وز پر زادس کن ہاوان و ونس ”سیکی شخص دیت جہاز ران  
تہ جہاز کس عملس رشوت تہ بے تر و ونس تہ تھ ز سہ سورے سامانہ کنبہ تہ سالم  
پانے کھینچ۔

”ہیاد معاشا، کمینا“ بادشاہن و ز کر بکھ، مار و اتلن دیو حکم ز تم کرن امہ  
مزموج و تھس انسان وفا۔“

بادشاہن میلہ پنن نچو و چھ تہ سپدر سبٹھاہ شادیانہ۔ امہ پتہ کے کاڑ  
گزر یا و بادشاہ تہ شہزاد یعنی تہ سپدر نچو لاج تہ سبز جابہ حکمرانی کرنی۔  
(راوی: پنڈت لال چند۔ کھنواہ پر گنہ و ہی)



## حیابند تہ زہرا خاتون

تو بہ چھو پتاہ زہرا خاتون رو س آسن چھ افسوس تہ پام۔ خاڑ پتھ کالہ اوس۔ نیمہ  
 ملکہ اکھ بارستہ امہ کافی تکلیف منز تکیا زتس اوس نہ اولاد۔ تہند ناو کتھہ پگہ؟  
 تہند کار بار کس چلاو؟ گہند ناو گر پتہ پتہ دولت؟ بے سوال اکر تہس سو اتر دہنس  
 منز گتہ گیو رکران تہ تہر پتہ ناو و مید دلہ اوس واپس دو کھہ ہوت جواب دہان۔ ”نہ  
 چھنہ کاٹھہ پتہ ناو! نئے چھنہ کاٹھہ اولاد۔“ نہ اوس پانوں وقتن نماز پران ماہ میاس  
 روز تھاوان، صدقہ زکوٰۃ دوان مگر باسان اوس زدے چھس نہ نوٹھان تہ اکر پتہ نہ  
 اکون اوس نہ گن تھاوان۔ مگر یہ اوس صرف باسان۔ خدلیہ پتہس خیاس ماہیکو  
 انسانہ پتہس سوچس مگر کاٹھہ مشابہت تھہ۔ دپہ سند اوس یوٹھن زتس بخشہ اولاد۔  
 لہذا بیلہ مناسب وقت ووت تہ اوس زاونچو۔ بپا اکر تھو اوس حیابند ناو۔ بیلہ یہ  
 پانڈو ہر ووت تہ سوزیہ مالک مدرس تہ نہ رو دپران یوت تالی نہ داہ ہر ووت۔  
 دوہا بیلہ زہرا خاتون اوس ولہ دروازہ کس پھالوس مگر پتہ تہ تہس پتہ لپا اکر  
 پکون دوان زچہ لا گتھ لوکھن شربن پتہ نظر۔ تہ کو رتھن آلو تہ پتہ گتھ زتو



کینا ز چھو پتر مُفلس تہ تمو وڈنہس ز تہند مول، موج تہ بولے چھ گور پتر تہ تہن  
چھنہ تہند کانہہ اشنا وایا رانظر تل یس تم مددہیکہ ہن منگتھ۔ یہ بڑ تھ آدو داگر  
یمن ہند سخت عارتہ ہن پٹن گر تہ پتہ نیسے نچوس ستر پرناون۔ تھ سوٹخ زئس تہ ہن  
یم ستر باج تہ نگہ پھیکو تہ وان باپارچ کانہہ کانہہ کام تہ کرن مگر یم لڑکہ درائے بد  
خصلتھے یہ زن اسہ بڑ وہہ کن تہ۔

پتہ نس رحمل مائلس تہ مایہ برتس ستر باجس شکر گزار روزنہ تہ تہن کنہ  
رنگہ اتھ شہلاونہ بدلہ لاجہ یو تہن خلاف ژوہہ گر تہ تہن نجل زدی کرناون۔ تم  
اُس پڑ تھ دوہہ باپار لڑکس ستر سکول گوہان مگر حیا بند اوس محستہ سان پڑ کام  
کران تہ بنیا ورت تہ عالم تہ یم اُس لاپرواہہ کاہل تہ کھڑ تہ ہیو چھکھ نہ ماسولہ  
پڑ تھ بچ بد صفتی یوسہ امی خصلتہ ہند بن سکولس منز پرین والین باقے لڑکن منز  
آیکھ۔ اکہ دوہہ ضماے اُس یم تر نوے یکجا سکول گوہان تہ اُتھر منز لاجکھ  
کھاندرس متعلق کتھا کتھا کر تہ یو وڈن حیا بندس کن ”بوز سا اسہ چھ پتاہ زٹن  
کرنے جلدے کھاندر ژ ونگھ نا پتہ نس مائلس ز سہ گر اسہ تہ کھاندر۔“

”کینا ز نہ“ حیا بندن دتکھ جواب ”بلکہ بے گر مائلس زار پار ز سہ گر گوڈ

توہہ کھاندر تہ تمہہ پتہ مے۔“

اسہ پتہ کپے کا کر روٹ اُم باپار اکھ مژم یور ایچ سہ مختلف کرن گوہہ  
تہ تڑھ کو راو چھ یس مول موج امیر آسن، مارو منز، پڑ موچ پھمڑ، گانٹ تہ صفت بند  
اسہ۔ مژم یار کر فل فورے یہ کام تہ کھاندر سپند طے۔

کھاندرس پٹھ کور بپا رک یارن دوستن بوڈ سالا تہ غریبن تہ با گزن  
 سبٹھاہ تہ امہ پتہ پنچوس شاہانہ رخا لگتھ کورن سہ ہوورکن رولہ۔ یکن دون  
 بدخواہن اوس یہ سائلم پتاہ تہ اُمس بروئہ وائی اور تہ کرکھ یہ کوشش ز مہرنہ ہندس  
 مائلس تہ ماجہ گر ہو اکر ستر یہ ورتھ دشن ز خیابند چور۔ اتھ پٹھ کھوت یکن  
 دوپوئی باژن سخت شرارت تہ تم ماژہ ہن یہ رشتہ مگر کتھہ پاٹھہ؟ وونی اوس ژیر  
 گوئمت۔ مہراز اوس گوڈے ہوورکن پکان۔ امہ پتہ آے یم بد خصلت خیابندس نش  
 واپس پھیرتھ تہ تھہ تھہ چالا کر تھ کھنوکھ سہ تہ تھہ مہوا تھہ کیاہ تام وواہاوسکھ  
 موٹھمت۔ نیمہ ستر نہ خیابند پنہ ہن جامن منژ روڈے۔ امہ پتہ یوت تہن پیل  
 تیوت ورتھہ گئے سوداگر سنداگر تہ اوش برتھ چشمو تھہ زیہ باس دہن زیہ یوتھ چھ  
 تہن سبٹھہ دوکھ سپد مت، تہ لوگھہ بپا ارس وئن زیس زانہ ستر تہ پنچوس گوڈ مت  
 چھ سوچھہ ژکہ اکھ ڈان۔ ییلہ سوداگرن یہ یوتہ سپد نارونار تہ سہ ژہ ہے یہ  
 رشتہ مگر کر کیاہ؟ ووں اوسہ وقتے تہ پرتھ کاٹھہ اوس سوچان زوئی نپہ وئی وایہ مہراز۔  
 ییلہ مہراز ہوور ووت تہ سندر سپدن وائی ہش ہیرن لاج تہس رتھ رتھ  
 سام ہنر تہ ییلہ تہو یہ سندر موت تہ سدا ہشہ حالہ منژ ڈوٹھہ تہ تہن باسنا واپی پوزہ  
 ہمو بد خصلت منافقت کرن والبو وونمت اوسکھہ تہ کورکھ اُمس پنڈ کور اُس انکار۔  
 مگر گانچہ تہ صفت بند مہرنہ یس زہرا خاتون ناواوس باسیا اتھ منژ گھزن تانی چال تہ  
 کورن مائلس ماجہ یہ کھاندر کر نہ خاطر زور۔ تہس اوس پور پتھ ز خیابند مول چھ  
 رت تہ دیانت دار یس نہ دھوکہ ہیکہ دتھ۔ لہذا آے نکاح پر نہ شام ہو سپد تھ

ہیوٹن حیا بندس دویک اثر و سن سہ آو جلدی پنے نین جامن منز تہ پر ز بانوں پر ز بانوں  
زنانبہ تہ تہس دچھتھ گونوش۔

کیئہہ دوہہ پتہ درائے تم رسمہ مطابق پٹن گر کن۔ و تھ اُس دورے  
پہن لہذا کو رتھو صحیح ز تم کڈن یہ دؤن پڑاؤن منز۔ تم ر کے اگس گامس منز یس  
نصفافو تہ منز ہیو اوس تہ کو ر کھ راتھ اُتی گزارنگ فاصلہ۔ تھئے آرام ہیو تھ تڑاؤن  
ز ہرا خاؤنہ آواچانک خیال ز تمہ اوسنہ ہشہ کاشھ ستر تلمتے۔ افسوس! دؤں کیا ہیکہ  
پہ گرتھ۔ یہ گرتھہ خجالت ز و اڑ و اڑ تھر وے اتھو۔ یہ بچار سہز سخت پریشان۔  
چھیکرس آیس نیند ر ستر اچھ وٹنہ۔ پیلہ سو شوخ تمہ وچھ خاب تہ خابس منز وچھن  
اکھ نفر ایوان تہ تہس ونان ”ہے ڈیکہ نج، کھوڑمہ نیر گرتھ دُریاوس پٹھ تہ تہ  
وچھہن ڈاکھ لاش آلس پٹھ پران تہ تہر ہے چھی نرا اکھ سبٹھہ قیمتی کرتھہ کر لاکھ۔  
لاشہ کر آلو تہ یہ پیہ ژئے کن۔ کرتھہ گر کڈس تہ سہ نہ پنے ہشہ ماجہ۔“ امہ خلیہ کر  
سہز سو ہشار فلفور و ژھ تہ گپہ دُریاوس کن پیہ تمہ دُریاوس کن اکھ لاش آلس پٹھ  
پران وچھ۔ تمہ کو رتھ کن آلو تہ سہ خوبصورت کرتھہ کر یس تہس کر لاکھ اڈا  
کڈتھ آہ سو دبار تھ کر مکانس منز۔ دؤں سپر ہے سائلم رتے ہر گاہ نہ تم بد خصلت کر  
آسہ ہن۔ تم اُس اُتھ کر جلیہ اُندر پکڑاگ بہتھ تہ پڑتھ کیئہہ اوسکھ وچھمت۔ یا  
اُس تم کا نچھان۔ تمو چھو ک دُریا و بٹھس تانی و تہ و تہ تہ بٹھس پٹھ کپہ سندر تھہ  
دورے سبٹھاہ و ژھہ پنے نس ما لکس نش تہ و نہس پگھ وچھ پنے نوشہ ہند کرتون  
یتھ ز پٹن سہ نیو لے اپز تمس بیہنا و ہن یس تمو و و نمٹ اوسس۔ پیلہ تمو پے کر



باپا رک آوتہ وچھن خونی داغ تہ ہیوتن تیئھ وڈن زمرنس ہیوتن وائن۔ صُحس کیتھ  
 گودہ نچوس نش تہ وڈن تَس تہ سورے یہ پانہ وچھمت تہ یو زمت اوسن مگر تہ  
 ہندک نچوڑ کر نہ اتھ پڑھ تہ کھوتس سخت شرارت۔ وڈں گودولپہ تہ دڑپہ شہادت ز  
 تہنر ما لکڑ دزلیہ نصف راً تہیو کیرئس کالس گر مژنبر کیناہ کر نہ تہ اُس نہ تَس خبر۔  
 امہ ستر سپد حیا بند تہ سبٹھاہ حاران تہ ہیوئس یہ کتھ ہنڈ لہزار وڈ زنائہ نشہ دورے۔  
 امہ دوہہ وگرس ہیو واً تہ باپا رک ہند گر واپس برات مگر اتہ اوس دوکھے ہیو۔ زہرا  
 خاتون آیہ فور نے اُکس الگ کٹھس مژن تھاوہ تہ دلپہ وراے گودہ تَس نکھہ پیہ  
 کانہہ۔ اکہ دوہہ کو راً مژن ہشہ ماجہ جگرے تہ درواز پٹھے کرن اُس نظر مگر سو  
 ہیو اُن خوفہ ستر بے ہوش گڑھن۔ تہ تھہ کز گوریو سبٹھاہ وقتا تہ اتھ دوران رو دیا بند  
 پیہ نین وڈن بد خصلت ساتھین ستر ہتھ مالک ہندس کامہ کارس وچھان وائشان۔ سہ  
 اوس یمن دون ہنڈ دوست زانان تہ پیہ اوسس باسان ز یو وڈی مے پندہ زنائہ ہنڈ  
 اصلیت تہ بے بچو وئس سبٹھے خوفناک موتہ نشہ۔

اکہ دوہہ وڈن باپا رک پیہ نس نچوس تہ یمن وڈن جوانن (تہ کینا ز اوت  
 تانی اُس تہم وڈی پوڑ جوان سپد ستر) ز تہم گڑھن باپا رکس سلسلس مژنبر۔ تہ کور  
 امہ مؤ جب ز تَس اوس حیا بند زنائہ ہند کز سخت دوکھس مژن باسان تہ او کز اوس تَس  
 امہ نالہ پھر ن یڑھان۔ ییم ترشوے دزائے تہ پکی کینہہ مہل اتھ مژن پو حیا بندس  
 اچانک یاد ز تہمس اوس حساب کھاتہ مشتھے گو مت امہ کز پھو رگر ہے پٹھ واپس۔  
 یمن ساتھین کورن وعدہ زبہ سمکھو توہہ راتھ کیتھ پڑاوس پٹھ۔ ییم حساب کھاتہ اُس



زہرا خاتون ہندس کٹھنس منز۔ تم کیا ز اُس تہ تہ چھنہ پتاہ۔ لہذا ایلہ حیاند واپس آئے  
 سہ گوو وک و لی ییم آنہ خاطر اٹھ کرس منز۔ اٹھ منز و چھن پنڈ ز نانہ۔ سو اُس دوسرے  
 ہر تہ خوں بصورت تہ سبٹھا ہڈ، نیک تہ مایہ پڑ باسان۔ حیاندس رو دنہ پانس تالہ۔  
 سو اُن پانس کن تہ لولہ سان رُٹن نامہ متہ تہ گریٹس میٹھی۔ سہ رو د اُمس منز  
 رتس کھندس تہ دز اوہر پائھی۔ تھ ز پنے بن ساتھین تہ ماس وچہ ہے۔ تم وچہ  
 گوڈ نکر ہے پڑاوس پٹھ پیٹہ اُمر یمن وڈمت اوس زبہ سمکھو۔ تم اُس نہ امہ جلیہ  
 پٹھہ ڈکڑ تہ تہ نہ اوسکھ کینہہ مال کُمت یا کنہ خاطر کانہہ کوشش کر ہو بلکہ  
 اوسکھ شراب چنس، زار گندس تہ یرھ نے کامن منز وقت راو رمت۔ ییلہ  
 حیاندن یہ بوزتس کھوت سخت شرارت تہ تمَن سخت اُڈا ڈکڑ تہ دز اوکے زدن  
 بز وٹہہ کن۔ تہ ییم بد خصلت پھری واپس۔ یمن کھوت پرنہ پٹھی شرارت تہ کوزہ  
 یہ قصد ز حیاندس ہمو اُس انتقام۔ یکو پور فقیر رخت تہ یمن ہند کینہہ پھندہ تہ چھکھ۔  
 امہ پتہ گے بپا رُک سُنڈ گر تہ ڈکڑ کربکھ ”ہے خواجا۔ خبر دار رو زو، وٹہ چھو دت۔  
 گرس منز چھو ڈاُن تیس انس ستر میل چھ گو مت تہ چھے گو بہ کھو ر، خدیہ ہند  
 خاطر کڈیون سو ٹھند پن زو بچاونہ خاطر گر منز تہ کرو سو توہہ تہ توہہ اُنڈر ہڈ  
 سار نے تباہ تہ برباد۔“ یہ وٹھ دز اے تم اتہ۔

اُس ہکویہ انداز کر تھ ز تھن لوکن نشہ یرھ ہشہ کٹھہ یو ز تھ کیتھ اڑا تہ  
 بپا رُک تہ تہ سز ز نانہ پٹھ پیو مت۔ تمَن لگو پھہر ز تہ کینہہ کرنس آیکہ نہ اٹھ تہ  
 یو تانی نہ تمَن اچ حقیقت نہ ہے۔ تمو دژ تھانڈ اتہ پر تھ کانہہ ز نانہ وچھکھ دو چھکھ

مگر تہ کیندھا آکھ نہ گنہ ونہ یہ زن فقیران و ومنت اوسکھ۔ پتہ کورتمو خمر تھے ز  
 زہرا خاتوانہ ہند تہ کرو معلوم تہ نیا کھ ز سو اُس گوبہ کھوہ۔ تمہ ونیا و پنڈر کز سبھاہ ز  
 سو چھنہ ڈان بلکہ اکھ پاک زنانہ مگر نہ کس مانہ ہنس۔ بپا رگ گود یو اُس نش تہ  
 کورن یہ زنانہ قتل کرنہ پنک اجازت حاصل۔ سو آپہ ا کس جنگس مژنہ پتہ تہ  
 کلہ ہیر اُس ژنڈر۔ جنگل و اُتھ کورتمہ مار و اتلن زار پار ز مے پٹھ کرک تورم۔ تمہ  
 دژ کرکہ ”ہے۔ تو ہی متہ نژ تو پتہ ظالم تہ بے انصاف ز ا کس بے گناہ تہ معصوم  
 زنانہ ژو کلہ ہیر۔ مے چھنہ تیتھ کاٹھہ خطا کورمت۔ تھ پٹھ مے سزاے موت ونہ  
 پتہ تہ نہ ہیکہ ا تھ متعلق کیٹھہ ثابت سپد تھ۔ تیلہ کینا زما رو تو ہی مے؟“

تمو و اُس ”اسہ چھ لی حکم ونہ آمت۔“

امہ پتہ تر و و امہ زمینس پٹھ ڈبکہ تہ مونکن ”میناہ خلیہ، مے پٹھ کر تہ  
 رم۔ ژنہ چھے پتاہ ز مے کورنہ کاٹھہ گناہ۔ مینا اُس حالس پٹھ کر تہ رم مے دتہ  
 نجات۔“

امہ پتہ آوا کھ مار وائل بز وٹھہ گن تہ تچن پنڈر کر تل اُس کلہ تکلہ خاطر۔  
 تھ تچن تہ ا تھ بنیہ ہٹ امہ پتہ کر بے سپاہن کر تل تچن کوشش مگر نہ ہو کہ تہ  
 کرک تھے تکیا ز اُس پھیر ا تھے پتھ گن امہ پتہ آ و تریم نفر امہ کامہ خاطر بز وٹھہ گن  
 تہ تہ آ و گیور تہ گو و بے ہوش۔ تھہ کز یوز خدا صابن اُس زنانہ ہند تہ بد خصلتن  
 ہندس و نسن سپد ادلہ بدل۔

ییلہ مار و اتلو یہ سائلم و چھ تہ تمن تور فکر ز خدا اُس چھنہ یہ منظور۔ تہ

وہ نہس ”ہے سیاترک اُس مارو تھ نہ ڈ مگر اُسہ ون ہر گاہ ڈ اُس تر او تھ اُس کھ  
پاٹھی پچو پانہ تیکیا زیتیلہ دیوان تہ بپا اُس یہ نئے ز اُسہ پول نہ تہند حکم تم گوہن ڈ کھ  
تہ دن اُسہ سزا۔ اُسہ چھ حکم ڈئے گلہ ہر ڈ ٹکڑ تہ سو واپس تور و اتنا و ڈ۔“

زہرا خاتونہ وڈ ٹکھ ”مہ کھو ڈو۔“ کینہہ میو ہنا سو مہر ن تہ سوے اڈون  
”بہ بناو۔ تھ گلہ ہیر“ بی وناں بنو ٹکر اتھ پنہ نہیے کس ہیو گلہ تہ خدایس کو رن زار  
پار زیہ نڈر تن ماز تہ ڈونچ۔ خدایس یو زس یہ تہ۔ میو گلہ ہیر بنیہ فورن انسانہ گلہ ہیر  
تھ ڈون اوس و سان۔

”رٹو یہ“ تمہ وڈ ٹکھ ”تہ دیو یہ سودا گرس، سپا ہو رٹ یہ تہ دز اے اتہ۔  
یتیلہ بپا رک یہ رتہ سُرک گلہ ہیر و چھ سہ گو و کافی خوش تہ تم تر اویہ پنہ نرس  
باغس نیہر گنہ الا ٹو۔

زہرا خاتون رو ز کینہہ کالا جٹگلکس منز تہ یہ سو یا سبزیاتہ مچس تی کھین۔  
پتہ یتیلہ اتہ نیرنچ خاٹش گیس تمہ وڈن اُ کس گلکس ز ڈیو دجیا بند و چھہن تہس وڈ  
زبہ کوت گیس۔ سو گپہ پیس ملکس تہ اتہ سمکھے یس اکھ غریب پڈ زانانہ رز اڈ  
ہے نشہ۔ دوہلہ اُس یہ کاٹھ تہ باقی تم چیز سو مہر نہ گرہاں یمن سو کلتھ ہیگہ ہے  
تہ راتس اُس اُس بجہ ہندس گرس منز شو نگان۔ پتہ ووت وقاتہ زاس اکھ اہل  
لڑکہ ہنا۔

اتفاقن اوس امی وقتہ ملکانہ تہ وقت۔ سو اُس منگہ منگ تہ دو مید کران  
تس نیو پچو تیکیا ز بادشاہن اُس تس دھکی ڈٹھو ز ہر گاہ تس پچو زاوسہ ڈھنہ تس

ماتھ۔ اوکڑا س سو بچا رپڈ پریشان۔ تمہ انناوشا ہی وارنہ تہ پڑھنکھ زس زو یا  
 نچو کہنہ نہ۔ تمہ سارو ے دیت ہس نکار ہے منز جواب تہ دیتس مشور زسوانن کہنہ  
 نوزاد بچہ یس لڑکہ آسہ تہ سو کور یوسہ تمکن باسان اوس زاکر ہند مر پیہ تس مہ  
 تھاؤن آتہ۔ ملکہ یوزہ ہنز یہ گتھ تہ پڑھنکھ لڈ کرن خبری رولہ۔ تھہ تم تس خاطر۔ تھہ  
 شاید کڈن۔

بیوے خبر یو منز ووت اکھ اُمس بچہ ہند گرتہ آتہ یہ نوزاد بچہ وچھتھ  
 وٹن تس زٹکن تن یہ ملکانہ۔ یہ اُس اکھ لالچی بڈ مالکلیاتہ کورن اُمس  
 اقرار۔ بچہ وٹن اُمس نفرس تیکر سہ وکی وکی ملکہ نشہ واتنو۔ مناسب وٹس آو بچہ  
 ہند زہنگ اعلانہ کرنہ تہ شہر س منز آہ زبردست خوشیہ مناوہ۔

یام سہ خبری درامت اوس بچہ آسہ کینہہ بچہ کہنہ سو مہر مہ۔ بیو منز تھاؤتمہ اکھا  
 تھہ جلیہ پیٹہ یہ بچہ شو نکتھ اوس آسان تہ باقی کہنہ تھاؤن المار منز۔ سیلہ زہرا خاتون  
 واپس واثتمہ (بچہ) وٹس باس زکوسہ تانی یوہینا تا آہ اورتہ ٹکر بناؤ اُمس شرس تھہ  
 کڑکڑ تھہ کڑتہ ٹکر ہند بن واریہ بن شرن بناؤ مہ آسہ تہ او موکھہ ہاؤس تمہ کہنہ  
 بیہ المار منز آسہ بیہ وٹنس یہ وہیات چھے اور وریس منز اکہ پھر یوان۔ بچار  
 زہرا خاتون۔ تمہ کوتا وودنچو راونس پٹھ۔ گوڈ رووس خلہ دارتہ وڈنی نچو۔ سو اُس  
 وڈنی پانس خاطر موت کانچھان۔ یہ دنیا چھ ظالم تہ یہ چھ تس خاطر تفریق۔ تس گتھ  
 کینتھ اوس زند ے روزن۔ تس خاطر اوس یہ ماتے ماتم۔ سو اُس وڈنی دوس مہ،  
 زین تہ کینہہ تھہ چہر سو مہ نہ نیران۔ تھہ پٹھ زندہ یکہ ہے رو تھہ تہ راتھ کینتھ اُس



اُمس مگر بچہ ہند گریو ان بیٹہ نہ تہس کاٹھہ سکوا ناوس۔

اتھ دوران گو وٹند نچو (یُس وڈی شہزاد اوس) بڈان تہ سہ بنیاد اکھاٹل  
تہ رُت جوانا۔ پتہ نس چکرس دوران اوس سہ اکثر اُمس بچہ ہند گریو کنی نیران۔ اکہ  
دوہہ پیٹہ تس زہرا خاتونہ پٹھ نظریوسہ امہ ساتھ دُہچہ در بدری پتہ واپس اُس بڈان۔  
سہ گو وٹسز خوبصورتی وچھتھ سخت متاثر او کنی کوڈن پے زہہ کتہ چھ روزان۔ پتہ  
میلہ سہ واپس محل خانہ دوت سہ گو وبادشاہس نش تہ گرن تس عاجزی زنے گراڈ  
ہے ستر کھاندر۔ بادشاہن کو رس وعدہ زبہ سوچہ اتھ پٹھ تہ انناون زہرہ خاتون نار  
دھ محل خانس منز۔ سہ گو وگر ہنز خوبصورتی تہ ووتھن بہن وچھتھ زبردست متاثر۔  
وڈن تس ز شاہزادس چھ چائی سخت مائے تہ او کنی گریو کھاڑ تس ستر کھاندر۔ اتھ کچھ  
در جواب وڈن تمہ ز سوچہ گوڈے نیر گراکھ تہ تس چھنہ یہ معلوم ز تہند خانہ دار  
کیا چھ گوریومت وڈن گو وتمہ کو رس وعدہ زہر گائس بیٹہ شبن رتن تہند کتہ نہ بنیاد  
نہ تیلہ گریو شاہزادس ستر۔

بادشاہن مون اُم سُنڈ یہ درخاس تہ امہ کنی بیٹھ کینرؤس کالس یہ معاملہ۔  
تمہ وڈر یہ تہ تمہ پتہ وار بہن ورسن اوس حیا بند کار بار کس سلسلس منز دنیا کن  
مختلف ملکن پھیران۔ تہ چھیکرس اوس یہوے وقا زہ آواکھ امپر شھابٹھ گریو  
واپس ستر سوچ زبہ ژھانڈن پتہ زانہ تہ یہ زاتھ ز تہند کنی اوسہ کاٹھہ نقصان  
ووتمت۔ اُس ہکویہ انداز گرتھ ز تس کوتاہ دوکھ آسہ یہ یو زتھ سپد مت ز تس ستر کیاہ  
آو کر نہ۔ تگر پڑتھ مائلس ماجہ ز مار واکلو کپار اُس تہسز زانہ ہمز تہ کتھہ اوسکھ تہ

ظالم حکم عملہ مژاؤ نمٹ۔۔۔ ییلہ تمو اُمس یہ وؤن تکر وڈی کینہہ ضروری چیز تہ دزاؤنمی  
 وتہ۔ خدایہ ہند یڑھنہ دوت سہ اتھ جنگلس مژتہ دزاؤنمی گلہ کنی۔ تھ زہرا خاتونہ  
 یہ اوس وؤنمٹ زِڑ وڈی زِتس میون پے پتاہ۔ ”چاؤ آشی چھنہ مڑہو“ ککر وؤنس  
 ”یوسہ گلہ ہہر چائس مائلس نشہ واتاؤنہ آہ سو اُس نہ چاہہ زنانہ ہنز۔ چاؤ زنانہ  
 چھہ زندے۔ نیر کانہہ ژیر لاگنہ وراے تہ وات فلاؤی ملکس تہ تہ لہ ہن ژسویسہ  
 سہ ژھانڈان چھہن۔

کینژون دوہن سفر کرنہ پتہ دوت یہ جوان سوداگر تھ ملکس تہ اکہ دوہہ  
 صمّائے ییلہ سہ شہر کہ بازہ مژک پکان اوس تکر وچھ کینہہ زنانہ بچہ ہند گر کن چیز  
 پکناوان۔

”بیم چیز کس کتھہ چھہ؟ توہہ کوت چھو گوہن؟“ تکر پڑ تھ یکن۔

”اتہ چھہ اکھ زنانہ یس زہرا خاتوان چھہ ونان تہ تکر سُنڈے کھاندر چھہ  
 شہزادس مژک سپدن دول۔ تکر ہند سخت غریب آسہ کنی چھہ بادشاہن بیم پکوتہ لال  
 جو اہر کھاندر خاطر سوزی مژک۔ سوچھہ وارینہہ وری بڑ ونہہ بینہ کہہ تانی ملکہ پٹھہ یور  
 آمڑ۔“

بیمہ گتھہ یڑ تھ دژ حیا بندن اُمس بچہ پنژ موہر واجر وائن تہ کورس زار پار  
 زہر ہاوتہ زہرا خاتونہ۔ بہ بیمہ ژنے مژک دروازس تانی تہ پار اُتی تھہ۔ زنانہ کورتی  
 تہ زہرا خاتونہ پڑناؤیہ دُستی۔ سودا لیہ نمبر تہ روٹن یڑ کالہ پٹھہ روومت پٹن خانہ  
 دارنالہ متہ۔ اُمی ہند تیج خبر آہہ فل فور محل خانہ سوزنہ۔ بادشاہس سپد سبٹھاہ مایوس اما

پو ز شہزاد اوس سخت اشتعالس منز۔ اُتھی مدرس منز دزاو سہ فورن تہ دوت تھہ گری  
 منز بیتہ زہرا خاتون روزان اُس تہ گرن سو یہ کتھ مائی راوچ کوشش ز سویر تہ دوت  
 مگر اُتھی منز آو سہ کتھ تالی پاٹھی پر ز ناوہ تہ نیا ویزہ اوس تہند پچو۔ ملکانہ تہ تہ  
 تہ وڈن پانے تہ سألیم یہ ہقیقت اُس۔ تیگر خبری سن بچہ نمٹ اوس تہ وڈن  
 سورے کیشہ مگر یکو شہاد و ہر میمانہ یس ساروے کھوتہ یو ڈشوت اوس سہ اوس یہ  
 یہ لڑکہ اوس پینہ ماجہ تہ مائلس ستر شکلہ رلان۔

بادشاہن بیلہ یہ سألیم یو زتس کھوت زبردس شرارت۔ تہ ژہن فورن ملک  
 تر اوتھ تہ بڈ ژھنٹاون مارتھ۔ جیابند، تہ سہن ز نانہ تہ تہند پچو گئے پین ملک دابلس  
 بیتہ تم امہ پتہ ہمیشہ پانہ وائی خوش پاٹھی روڈی۔

(راوی: پنڈت شورام، بانہ محلہ سرینگر)



## چالاک شال

یہ اوس زمین ولینگ وقت تہ اکھ گریستادز او سلی پنہ نس کھنس گن تہ  
 زنانہ وٹن زٹ تہ لی زجلدے بے بے ہتھ۔۔۔ ییلہ بے تیار گوزنانہ سچ امہ منز اڈہنا تہ  
 بین خاوندس۔ کھنس منز تمس نش دؤرے پہن تھاوتھ وٹنس ”ییکیناہ چھی بے تہ بے  
 ہکے نہ پیٹہ رو زتھ“ کئے کاکر ییلہ گریستادز بے انہ گووکر ڈچھاتہ بانہ ژھوڑے۔ تس  
 کھوت اتھ پٹھ سخت شرارت تہ شامس ییلہ سہ گروٹ تکر کر زنانہ سخت ہونا ری ز  
 سوچھے اوس او گنجن پٹھ نژناوان۔ تس اوس پنہ جلیہ لی خیال زسہ چھ اڈ ونان امہ  
 کنی کھوت تس تہ غوصہ۔

دویمہ دوہہ صبحے گر نیر نہ بڑ دہہ وٹنس کالہ کی پائٹھ زنے اڈی زبے تہ ہونی  
 ہندک پائٹھ تھاوکر زبم نہ یوچھ یوچھ کر وٹن۔ امہ دوہہ نیوتمہ تس خاطر ا کس بڈس  
 کتر لیس منز دو گنہ بے تہ کھنس منز تھاوتھ وٹنس ”وچھ وڈی۔ لی چھی کالس تانی  
 کھنس۔ پتہ وڈی زبم نہ زٹے او تھم نہ۔ بے ہکے نہ پیٹہ رو زتھ تکیا زگر چھنہ کھنہ“ یہ  
 ونان دزایہ سو۔

کئے کاکر آواکھ شالا۔ یہو ہے اوس راتھ تہ آمت تہ بانس منز کلہ خڑاوتھ  
 اوسن بے کھتھ نمٹ۔ یہ شال اوس تیوت بے تاب بے کھنہ خاطر زامی یو زور پٹن



گلہ لیجہ ہندس تنگ گلس منز تہ پتہ ہیو گن نہ اور واپس کڈی تھے۔ یہ اوس دوزی ہار  
تاوئس لوگمت امہ لوگ اور یور گزن، گلہ دشن تہ بانس پتھر س پٹھ دب کڈی تھ  
یہ پٹھ ہے۔

آخر تہ وچہ گزیسی ز معاملہ کیاہ اوس تہ آوشر اکہ چچ پٹھ دوران دوران تہ  
گوس ونان ”کولہ ژور، ژنئے نیو تھامیون کھن، تیا؟“  
شالن دژ کر بکہ ”مے تراوتہ یلہ۔ مے کر تہ تیمہ لیجہ منز آزاد پتہ تہ  
ونگھ تہ دے بے۔“

گر پی وئس ”چلو ٹھپک چھ“۔ فورن ژھن لیجہ پٹھ تھ تہ شال گو دیکہ۔  
”شکر یہ۔ ژنئے گوھی نہ اُز کر چہ تھ کامہ پٹھ کانہہ افسوس سپدن۔“  
شالن وئس تہ اُتھ ستر الوداع کران دژا بادشاہ ہندس محل خانس گن یس کینہہ  
پہل دژا وئس۔

بادشاہ ہندس دربارس منز اژان وؤن اُمی ”بادشاہ سلامت۔ مے دیو  
اجازت بے کر تھنز کور ہند کھاندر۔ پتہ میون شرارت کھسو۔ بے ہیکہ ہانہ اتھ معاملس  
منز توہہ ستر تھہ کز کتھ کر تھ ہر گاہہ مے حالے تیتھ نفر آسہ ہے وچھمت یس زن  
پژ تھ رنگہ شاہزاد لایق چھ۔“

بادشاہن وئس ”ژہیکہ ہن ژسہ نفر یور اُتھ تہ بے وچھن سہ۔“  
امہ پتہ دژا وئس جلدے گزیسی سندر گزن تہ اندر اژان وؤنس زڈ کر  
ڈکر وکر ہمسایہ ملکہ کس بادشاہس نشہ پتہ خاطر تیاری یس ژنئے پنن زاتر چہ



غریب انسانس خاطر چھے سبٹھاہ جان“

شالٰن وٹس منزے ”جناب وچھو اُمی ستر نیمی“

بادشاہن وٹس ”ژ روز کھ از رائس پتر محل خانس منز تکیا زنے چھے نش“

ستر کینڑن معاملن متعلق کتھ گرنی ستہ ہر گاہ ممکن سپد پگاہ گوشہ بے ستہ وچھ چون گرن“

کتھ رائس کور بادشاہن، گرنی ستہ شالٰن واریاہ دربار۔ ستہ بے زن

اندازے چھ ز گریوس رو د لگاتار ہر رلدے اورک یور ونان مگر چالاک شال راد

تتھ پاٹھو معاملہ سنبھالان ز بادشاہ سپد گلوس پٹھ اتھ رشتس پٹھ تیار۔

مگر پگہ کیاہ بنہ؟ شالس اُس رائی رائس اتھو معاملس متعلق خیال

زینہنس منز گتہ گیور کران۔ وونی یام بادشاہ ستہ گریوس اور گن دزائے شالٰن مونگ

یکن برنہ نیرنگ اجازت۔ اُمی یوت ہیوک تیوت تیز دور یاویہ گرنی سندر گرن

ستہ دتن اتھ نار تہ ہم بیلہ نکھہ واتی سہ آوٹمن بٹھ کر بکہ دوران ”بادشاہ صاب، مہربانی

گرتھ مہ پکوبز وٹھ۔ اُمی سندر گرتہ جاداد سپد واران۔

اتھ منز گوشہ کائسہ دشمن سندر اتھہ اسن۔ بے چھسو توہہ گونڈان تو

دونوے پھیر واپس۔“

لہذا پھیرو رپہ بچور سیو بادشاہ واپس ستہ کینہہ کاکو کور تکی پنے کور ہند کھادر

اُمس زڈ گرنی تس ستر۔

(راوی۔ پنڈت واشہ کول، کھپو پور پرنہ کزنہن)



## سید ابوبلی

اُکس بناؤ تھلڈ نہ ہوئی ہندس گدرئس سپد تمہ ساتھ ہر بریتلہ تس یہ نیاو  
 زتند نچو، یس تس گئے اوس تہ یس ستر تس سبٹھاہ وومید آسہ اوس چور۔ اکہ دوہہ  
 سوزسہ تمہ کیشہ کپر ہتھ ہا زرتہ وئس یہ کز زٹون روپین۔ لڑکہ گووتہ بیٹھ شہر  
 چہ ساروے کھوتہ بچہ دتہ پٹھ پیارک زیاد تر لوکن سن گوہن اوس۔  
 اکر نفرن پڑٹھس ”ژنے کوتاہ گوہی اتھ کپر ٹکرس“  
 لڑکن وئس ”ژور روپیہ“

”چلو ٹھیک چھ۔ بے دے اتھ ژنے شے روپیہ۔ یہ لوتیوت۔ رٹھ سایہ  
 گئے روپیہ“

”نہ نہ“ لڑکن وئس ”اتھ چھ ژور روپیہ قیمت“  
 نفرن وئس ژکھ سان ”کولہ بد ماشہ“ تہ دزاو پانس۔ تس باسنا وزیہ لڑکہ  
 چھ مے ستر مسایہ ژٹان۔

شامبل باگر گر وائتھ وون اکر ماجہ یہ واقعہ تہ تس بھی رخت زاکر کیا ز  
 رچہ نہ تمہ روپیہ۔

دویمہ دوہہ سوزسہ تمہ بازار تہ وئس ہارنے گوہہ سلام گر فی تکیاز



شایستگی ستر چھنہ کانہہ چیز راوان بلکہ چھ امہ برعکس کُنہ کُنہ پڑتھ کانہہ چیز امہ  
ستر حاصل سپدان۔ یہ بقیل دڑاوتہ یے نفرایا یے چیز ابھ پیوس تھ اوس ہکے سلام  
کران۔ دُون و اُس تہ، گرس تہ، نکین شربن تہ، کُنہ مکانس تہ۔ کینہہ خردزا  
بوربتھ امس۔ کز تہ تکر کریمن تہ سلام۔

وؤں یس خردول یمن ستر اوس تکر وؤنس ”ہیو۔ بے وقوفا۔ پڑکیا یہ  
کران۔ تے چھی ناپتاز اُس چھ یمن پڑزہ، پڑزہ کران۔“ یہ یوزتھ لوگ اُمی لوگ  
پڑتھ کانہہ نفرایا چیز ڈیشتھ یمن پڑزہ، پڑزہ کُرَن۔ سہ دڑاوا کس نفرس کز تہ کز  
وِزسہ جاناوار رشتہ خاطر والہ و اُس اُس لاجھو یس سہ رُن اوس یڑھان۔ لُگن لوگ  
کُرَن ”پڑزہ پڑزہ“ نیہ کز جاناوارس کُنی چھگ لُج۔

”ہیو بد ماشا۔ پڑکھو یہ کران“ اُمی نفرن وؤنس ”تے پڑی لوت لوت  
وُن لُگو۔ لُگو۔ لُگو۔“

امہ پیتہ لوگ لُگن وُن ”لُگو۔ لُگو۔ لُگو۔ لُگو“ سہ اوس اوپر یور پھیران تہ  
کرکبہ دوان ”لُگو، لُگو، لُگو، لُگو“ تہ اُتھ منز پے تمس کینہہ ژڈر بھتھیم اکہ بانہ مڑ  
امہ وِزسہ ژڈر اُتھ اُس نیران۔

تمو وؤنس ”پڑکھو یہ ونان۔ بے وقوفہ کرژھوپہ۔ نیہ وُن بدل کینہہ۔ گوہ  
دِکرکبھ ”اکھ گول تہ ن بیا کھ۔“

وؤنی لوگ لُگن یی وُن تہ ییلہ سہ یہیہ کرکبھ اوس دوان پُار کُڈ کُڈ اکھ  
توؤت۔

کینز و ماتم زدو وؤنس ”دگر ژھوپہ۔ ژنہ چھی نامورد سُنڈ رژھ تہ  
 احترام۔“ گڑھ دفاگر“

چھیکرس بد دل تہ مایوس سپد تھہ ییلہ تس کھنر فکر تورنہ زکینا چھ کزن تہ  
 کینا چھ وؤن سہ بقیل گو و ماجہ نش واپس تہ وؤنس یہ سورے کینہہ۔

(راوی: اکھ پٹنر۔ زائہ کدل سرینگر کی پندت  
 آنند کولن سومر مراد مصنف ہند خاطر)



## ژور شہزاد یم و ئس گے

پرانہ زمانہ اوس اکھ بادشاہ تیس ژور نچوڑی اُسی۔ تکر دیت یس حکم  
 توہی اُیو وار وار دوس رائس ملکس منز نظر گزرتھاوہ خاطر پھیران روزان۔ اکھ  
 دوہہ صُحائے اوس یو ڈیو شہزاد اور یور پھیران تہ تیس سَمکھ اکھ جوگیس اُکس  
 تلاوس نش اوس بہتہ تہ بیتہ نکھے ژور گری گاسہ اُسی کھوان۔ ییلہ اُری تہ ڈچہ زیم  
 گری چھ اکھ بہتر تہ الگے نسلکو تھری نہ اُری ہندس مائس نش تہ اُسی تہ شہزاد گور  
 جوگیس نش تہ وونس ”جوگیاہ۔ ژکس چھکھ؟ کتہ پٹھ آکھ؟ تہ ژے کیناہ گوی  
 بیتہ؟“

جوگی وونس ”مے گورھکھ ژ“

حاران گورھتھ وونس شہزادن ”بہ۔ بہ چھس نیمہ ملکہ کس بادشاہ  
 زیتھ ہیو نچوتہ مے چھ ماکر حکم دمت زبہ تھاو بیتہ نظر گزرتہ ڈچہ زکائہ ماچہ کینہ  
 ضرورت۔ مے وں اگر ژے کائہہ ضرورت چھی۔“

جوگی وونس در جواب ”اے شہزاد۔ مے گورھ نہ کہنی سولہ ژے تہ ورا“

ہر گائے کہنے ضرورت چھی مے ون بے کر تہ چاہے خاطر حاصل۔“  
 شہزادان وؤنس ”جو گیا بے کر ہاجاؤنس ا کس خوبصورت گرس سوار کی۔“  
 جو گر وؤنس ”عاش کر تھ۔ مگر خیال تھا وک ز تہ شامس وائی ز مے نش یہ  
 واپس بتھ تہ ژئے سمکھتھ بوز بے ژئے نش تہ کینہہ یہ ژئے وچھمت اسبتھ۔“  
 لہذا رڈٹ شہزادان گر تہ دزاو سوار گوتھتھ۔ یام سہ امس سوار سپد تھتھ  
 دزاو یہ واکر پاتھر ا کس جنگلس کن تہ اتہ پیؤس اکہ لوکچہ سبزی وار کنی رکن تکیا ز  
 اتھ اُس پڑتھ لند تھ پے دتھ ز اور ہیکہ ہے نہ کاٹھہ اکھاتہ ا تھ۔ امہ پتہ دزاو  
 یہ شہزاد جنگلس کن بیہ ہنا گرس پٹھ تہ پتہ پھیو روایس۔ و تہ دچھتھ کر یہ پتہ یہ تہ  
 لور ل گتھ اسہ تمکن اُس دز ائی بنیمتہ تہ اُس سبزی ژٹان۔ سہ گوویہ ڈپٹھتھ حاران مگر  
 امیک وجہ تو رُس نہ فکر۔ شامس با گر جو گس نشہ و اتھ پڑتھس اُر اور ز کیتھ مزا  
 اے سوار تہ ژئے کیا وچھتھ۔ جواب دتھس ”مے دچھ اکھ وارا۔ تھ پڑتھ لند  
 تھ پے اُس دتھ ز کاٹھہ ہیکہ ہے نہ اتھ اندر ا تھ تہ مے دچھ اے پتہ ہنز لور  
 ورا ائی بنیمتہ تہ سبزی ژٹان۔“

جو گر پڑتھس ”اچھاتہ اتھ کیا چھ مطلب؟“

شہزادان وؤنس ”مے چھنہ پتاہ۔“

”ژئے چھی نہ پتاہ!“ جو گر وؤنس ”تہ ژئے چھی مالک وؤنمت معاملن

وچھن واشن۔ گڑھ وؤنس“ تہ تی سپد۔ امی سبتہ بنیا و شہزادس گنہ ہند تھا۔

دویمہ دوہہ صُحس دزاو دویم پچو بایس ژھانڈنہ خاطر تہ دزاو جو گس کنی۔



گری وچھتھ زکینا وسہ تہ پز ژھن جوگس ز ژگس چھکھ تہ گتہ پٹھ چھکھ آمت۔  
 ”بہ چھس یتھ ملکس کن چکر ہنا کرنہ آمت“ جوگر ڈس جواب۔

ژوؤے گری چھ پیڑ۔ ژ ماگر کھ کائہ سو آریا؟ راتھ آو بادشاہ سُنڈ ز یتھ پچوئے ز  
 تہ ہیوٹن مے اکھ گر بنگ اجازت۔ مے بنوٹس وٹس پل تیکنا زٹس توگس نہ نہ  
 سمجھاؤن تہ زن تکر اتھ سوارِ دوران وچھمت اوس۔“

دویم شہزادَن وٹس حارُنی سان ”اچھا۔ تہ تکر کینا اوس وچھمت؟“  
 پتہ وٹن جوگر اُمس وعدہ کرتھ ز ہر گاسہ یہ سمجھاوتھ ہیکہ ز پتہ ہنژ لور کینا  
 آسہ تمہ دز آتی بنیہو یمہ سز یہ ژٹان آسہ تیلہ بناؤسہ اُمر سُنڈس باؤس وٹس تھ  
 یتھ سہ گوڈ اوس۔“

شہزادَن وٹس ”ژنئے کوڑتھ یہ پڈ مشکل سوال۔ بہ رکتھہ مکی ہیکہ تہ  
 سمجھاوتھ نہ مے زانہہ وچھمتے چھ؟ تہ وٹں ہر گاجون کائہہ خو بصورت گر تھ ہیکن۔  
 بہ گزھہ تیلہ تہ گر اتھ سرگی تہ اِد دے ژنئے جواب۔“

لہذا کھوت سہ اُکس گر س تہ دز اوائتہ۔ جنگل وایتھہ وچھ اُمر اکھ تہ  
 زامت وٹ ژھاتہ موجی اُمس دود ژہان۔ سہ رو دیہ عجیب نظار وار سہس کالس اتھ  
 مدے گنڈتھ وچھان تہ پتہ آو جوگس نش واپس۔

”اچھا۔ کینا وچھتھ ژنئے“ اُمر پاکبازَن پز ژھس۔

شہزادَن وٹس ”جوگینا۔ مے وچھ اکھ وٹھ ماہر دود چاوان۔“

جوگر پز ژھس ”تہ چھینا پتاہ تہ کیناہ گوو؟“

شہزادَن وِٹس ”نہ“

”کیا نہ!۔۔۔ تے چھی ناپتاہ۔“

شہزادَن دِیت نہ دُبارِ جواب۔ امہ پتہ دِیت جو گر اُمس شہزادہ تہ نہ  
 بیا وکلیہ تھب۔ پیہ دہہ صمَس آو تر نیم شہزادِ لپار دِ پیہ جو گر اوس ٹھہر تہ نہ گر  
 وچھتہ تنبلیا و نہ تہ آو جو گس نش تہ پڑ تھنس دِ کس چھکھ تہ تمس۔ کتھہ پاٹھک مہل  
 یم خد بصورت جانور۔ یمَن سوالن کنہ ڈول دِ تھ کور اُمی ر دِ شخص اُمس پتھر  
 بہنگ درخاس تہ کتھ باتھہ دوران۔ پیلہ اُمس یہ تیا و نہ جوان تہ چھ امی ملکہ کس  
 بادشاہ سُنڈ نیچو تہ پتہ عنن دون باسن چھ ژھانڈنہ دِ اُمس تہ تکر وٹس اُدِ تمَن ستر  
 کیاہ گوریا و۔ بڑ دہہ کن وٹس ”مگر۔ ہرگاڑن تے یہ دِ تھ ہبلکہ نہ پیہ ہنن لورن  
 کیا نہ بنے در اُتی تہ وٹھ کیا نہ اوس گا وود چاوان تیلہ بنا وکھ بے یم واپس تھھی تہ تھ  
 یم گوڈ اُس۔“

شہزادَن وِٹس ”شکریہ۔ ہرگاڑن تے تانی اکھ گر دِ ہن بے گھہ تہ یمہ پانہ  
 یم عجیب چیز وچھتہ۔“ ”یقیناً“ جو گر وِٹس ”گھہ ہن اکھ گر تہ یہ وچھتہ مگر یاد  
 تھاد دِ شامس تانی و اُتی ز واپس۔“ تہ تھہ کز پیلہ شہزادِ گرس پٹھ جنگل وٹ تکر وچھ  
 اُ کس نفرس شائن پٹھ زنی بور۔ تَس اوس نہ و نہ تمہ ستر تسلاہ یہ تکر گوڈے سو مہر مت  
 اوس تہ وٹہ وٹہ اوس تہ تھان یہ بچھ اوس پوان۔ شہزاد چھ سوچان ”اتھ کیاہ چھ  
 مطلب بے کیاہ و نہ جو گس پیلہ نہ تے سوال کر؟“

افسوس، یہ شہزاد تہ ہو کنہ یہ عجیب نظار کجھا و تھ تہ او کز آو اُمس تہ کنہ

تھمب بناوے۔ بیہ دوہہ صُحائے پو کائسہ کوٹ ہیو بوے وائتھ تہ کُرن پُک  
سلام تہ وؤنس ”جوگیا ژے ماگے میانی ژے بے نظر؟“

”آ۔ تکر تِس جواب۔ وُچھ ہو کیاہ چھ تم ساری۔“ یہ ونان ہوئی  
یمن کنہ تھمبن کن۔ مے بدل وِیمن شکلی تیکنا زیکو ہیو کنہ تہ سمجھ وِتھ یہ کینو ہائیو  
جنگلس منز وُچھ۔ وؤں گو وِہ ہلکھ ییم بیہ پنہ پزانہ شکلیہ منز اُتھ ہرگاڑے پُک  
کتھن وضاحت کرکھ۔“ امہ پتہ وؤنس تہ یہ ہمو شہزاد وُچھمت اوس۔

شہزاد وؤنس ”بہ کر کو شش، ہرگاڑے پُک اُکھ گر دتھ ہیکہ یمن بہ  
گرہہ گرس پٹھ جنگل تہ پانہ ییمہ وُچھتھ“ اُمس میول اجازت تہ شہزاد دزاو۔ جنگل  
وائتھ وُچھ اُکھ تلا وِییمہ منز آب اوس نیران تہ اوس باقی تلا وِن برہہ پوان۔  
یوت تانی زیو ڈتلا وِخالی سپد تیکنا زسالم آب اوس یمن لو کٹمن تلا وِن برہہ اُمت۔  
ییلہ سہ شامس واپس وؤت تکر وؤن جوگس یہ کینو ہا اُکھ وُچھمت اوس تہ یمن  
کوژن اعتراف زسہ ہیکہ نہ اُتھ وضاحت کرکھ۔ لہذا آوستہ اُکھ کنہ تھمبن منز  
بدلاوے۔

ییلہ وؤن بادشاہن زون ز تکر ہندو نچو ہ منز یو ز نہ اُکھ ہشتر تہ وارہن  
دوہن کتھائس گو وِشک ز یمن ماچھ کانہہ بنا وِتھ اُمت تہ دزاو یمن ژھاٹنہ۔ پکان  
پکان دوت سہ جوگس کئی تہ وؤنس ”جوگیا۔ ژے ما وُچھتھکھ یا یو ژتھ کینہہ میاٹنا  
ژون نچو بن ہند؟“

جوگر ہوؤس ژورن کنہ تھمبن کن۔

حاران گروہتھ وؤنس بادشاہن ”کیا ہ! ژ ماچھکھ یہ وؤن یڑھان ز تمئن  
چھے کنبہ بنیہ۔“

جوگر وؤنس جواب ”ہو کیا ہ چھہ تم۔ مے کرک تم وؤس تکیا ز بیوہو کہہ تمئن  
کتھن ہند معنے وؤنتھ یہ کینوہا بیوہو جنگلہ وچھ۔ وؤں گوویم ہیکن واپس پنہ صوڑ ژ  
مژ تھ ہرگا ژ تہنڈ بدلہ یکن کتھن وضاحت کرک۔ ہرگا ژ جنگل گوٹھن یڑھکھ ژ  
ہیکہ ہن میون اکھ گراتھ۔“

بادشاہن وؤنس ”نہ۔ شکریہ۔ مگر ہرگا ژ مے یہ ونگھ زمینن نچوہن کیاہ  
مسلمہ آے درپیش بہ کر تمئن ہنز اصلیت وچ کوشش، پتہ وؤنس جوگر ”بڈی ہوڑ  
شہزادن وچھ اکھ سبزی واری تھ پڑتھ لند تھ پے اُس دتھ ز کاہہ ہیکہ ہے نہ اور  
اژ تھ مگر پتہ بنیہ پتہ ہنز لور دز اژ تہ لچہ سبزی ژمنہ۔“

بادشاہن وؤنس در جواب ”یہ چھ اُکس انسلہ سُنڈ تھوڑیس کینہہ روپیہ  
حوالہ چھے کر نہ آمڑ تہ یام یکن ہند مالک یم واپس منگان چھ سہ چھ یم روپیہ  
خرچان یا ژوڑ تھ وادان۔ تھنہ مالک یکن واپس ہیکہ تھ۔“

تھنہ یم لفظ بادشاہن وؤنیو ڈہیو شہزاد سپد ظاہر۔ تس بز دہہہ گو د استاہ تہ  
براہم پٹھری ژند۔

جوگر وؤنس ”دویم شہزادن وچھ وؤژھ گاودو دچا وادان۔“

”عجیب ز تس پیہ نہ سوزناہ ژتس۔ یوہ کور ہندس ز تہی متس پٹھ چھے

پلان“ بادشاہن وؤنس تہ یہ وؤنتھ گوودویم شہزاد تس بز دہہہ کنبہ استاہ۔



”ترتیم شہزادوں و چھ نفرس اُکس شائن پٹھ زنی بور۔ مگر سہ بیلیہ پکانا  
تہ بٹھ اُکس بیہ کاٹھہ ہٹا پوان سہ اوس تھتھ تھان تہ پٹن بور گوبران۔“  
وٹس۔

انسانس چھ تھن نفرن ہند خیال پوان یم نہ زہنی پنے آسہ رتر مطمن  
بلکہ چھ پڑ بٹھ کاٹھہ دو ہمر تہ جمع کران روزان یوسہ تھن میلان چھ۔“ بادشاہن  
وٹس تہ یام تہ یہ وٹن تہ ترتیم شہزاد آوینہ صوڑ ژمژ تہ سپد تہ بڑ دہہ گنہ استاد۔  
”چاڑی کاٹھہ کُ شہزادوں و چھ اکھ تلا و تیکر پٹن آب بیہ شے تلا و تیکر خاٹھ  
خالی کور“ جو گ وٹس۔

”یہ گو و برابر دُنیا۔ اکھ شخص چھ بیہن پٹھ سوڑے کیٹھہ خرچتھ پانہ سوران تہ  
تس کیناہ معاوضہ چھ میلان“ یام بادشاہن وٹن تہ کاٹھہ کوٹ ہیو شہزاد اوس تس  
بڑ دہہ گنہ استاد۔

خوش تہ خوشحالی پاتھ کر آوہ تہ بادشاہ تہ تکر ہند ک ژور نچوڑ محل خانہ وائس۔ اہ  
پتہ کپے کاکر وژ بادشاہن پنے مٹکج حکومت پنے عنن نچوہن تہ پانہ لوگ لند بٹھ مذہا  
زندگی گذارہ۔

(رأوی: مکند بابو۔ سوتھ سرینگر۔ تیکر یہ اُکس مسلمانس نیوٹا)



## بہادر شہزادہ

یہ اُس کی بڈک تہ امیر بادشاہ اُس اُس اُس کے سب سے خوبصورت بچہ تہ پینس  
ساروے کھوتہ ماری منز کور۔ یہ دوشوے یعنی شہزادہ تہ شہزادہ اُس کی عتہرس لایق  
یہ کئی یمن بادشاہ پڑتہ طرفہ مناسب رشتہ تھا ان اُس۔ یہ اُس قسمت ہے  
گزن زاکہ دوہہ سمکھی یمن دون بادشاہن ہند کے پے پانام اُن واکر تہ پانہ واکر  
کتھ باتھ منز وون دوشوے اُس اُس پنے امہ سفرک مقصد۔ تم سپرک یہ زاکہ  
سبٹھاہ حاران تہ تہ عتی خوش تہ ییلہ تمویہ یوز دوشوے اُس کے غرضہ دراکر۔  
دوشوے بادشاہ اُس دنیاہس منزا کی پانیکہ تہ شہزادہ تہ شہزادہ اُس ہر لحاظہ اُس اُس  
لایق۔

بادشاہ ہو ییلہ پنے یمن پے پانام اُن والین نشہ یہ کتھ یوز تہ تمون شج واکر  
واکر پانہ واکر کتھ تہ تہ پٹھ پٹھ سپرک کھاندر طے۔ دہ آے گندہ تہ مہر اکر گو دمبر نہ  
ہندس مانک سندر گرولہ۔ ابتدائی طور اور یورپہ گروہنہ تہ باقی تیار یورپہ سپرک کھاندر  
تہ پڑتہ کاتھہ چیز سپرک برپا ٹھی۔

مگر اُس تھی منز پھوج اُس زلف۔ تہ ماچھا خوشی تہ کاس پوشان۔

انسان ییلہ اتھ تھہر تھہر رٹن چھہ یڑھان یہ چھہ غائب سپدان تہ موچھہ منز بھس  
 ژھالی یا ژہوان۔ افسوس۔ شہزاد یام مہر فی ہتھہ واپس اوس پکان سہ رکنا واکس  
 باغس منز یوت پڑی یہ ٹز کر تھہ سائس آسہ یوان۔ یکے پیہہ راتھہ کیٹھہ اور واکھہ تہ  
 یمو ییلہ شہزاد وچہ تھن گو وسہ تیوت خوش ز تھو کو راراد ز یہ بنا وون پٹن۔ امہ کز  
 کو ریس تیٹھہ جودا ز تس پیہہ موتو ہش گو ب ہنڈر۔ دویمہ دوہہ صُحس کرے یہ شہزاد  
 تہ باقیو تس ہنڈر روز ناوینچ سخت کوشش مگر سہ سپد نہ ہشار۔ تھو سوچ ز یہ چھہ مؤمت  
 تہ او کز وڈکھہ سبٹھاہ ماتم کو رکھ۔ تکیا ز تھو سندر روح ییلہ جسمہ ہنڈہ جد اسپد تھس  
 ستر ہبکہ ہن نہ وڈی تم زانہہ گتھہ تہ کر تھہ۔ یہ اوس اکھ سبٹھاہ کروٹھ وقت۔ اٹھہ منز  
 آے سود بزور تہ بود بزور تہ پٹھہ تھہ ٹکس پٹھہ یس یمن ماتم دارن نکھے اوس تہ  
 لاجکھ پانہ واکھہ گتھہ کر نہ۔

سود برارک وڈس ”شہزاد گڑھ نہ دفناونہ یمن۔“

”کیا ز؟“ بود برارک وڈس۔

”تکیا ز یہ چھہ مؤمت۔“ سود برارک وڈس ”شاید پیہہ یہ کیٹھہ وڈی

حبیب۔“

یہنڈرک نیم لفظ پے شہزاد ہنڈس کئس منز زنتہ امرت (ماچھہ) تہ امہ دیت  
 نورن حکم ز لاشہ ستر گوہہ نہ کھن کر نہ یمن تہ تھہہ کز تہ تھہہ جلیہ چھہ تی گوہہ تھہ  
 پاٹھہ تھاونہ تہ تہ کو رنگھہ وعد زبہ ونوپتہ زے کیا ز دیت یہ حکم۔

لہذا آو شہزاد باغہ سے منز تھاونہ تہ لوکھ گئے پن پنہن گرن۔ دوکھہ ہڑ

میر نے تہ تہندری ستر واکر اکہ طرفہ تہ شہزادہ ہند پر فکر دؤیمہ وتہ۔ سیکلہ بادشاہ تہ ملکہ  
 پنہ نس زامتری ہند امہ ستم زد تہند پر کہ بناوتھک یو ز تمن سپد سبٹھہے دوکھ۔ بچار  
 شہزادہ اُس دوس راتس ودان تہ تمس اوسنہ کاٹھہ سکونا۔ پز تھہ لمحہ اُس سو خانہ  
 دار ہندس پنس پزاران مگر سہ آونہ۔ اُخرس تہ بچانہ سو یہ دوکھ و برتھہ تہ امہ رکز  
 لاجن مائس ز اری کر فی تھہ سہ تمس کینوس کالس محل خانہ نیر گوتھک اجازت دیہ  
 ہے تہ سو تپارک گڑھہ ہے پیارک سونیرن بیڑھہ ہے۔ بادشاہ اوس نہ نس یہ اجازت  
 دین یڑھان مگر وار وار نرمنا و تس وز پرن ہندس ونس پٹھہ دل تیکنا ز تمن اوس  
 باسان ز ہر گاہنہ شہزادہ ہنز یہ خائش ماننہ پیہ سو ماڈلہ ہوشو۔ شہزادہ رز ز بچہ وتہ اور  
 یور پھیران تہ پنہ نس قسمتس پٹھہ ماتم کران۔ ”توبہ ما وچھون شہزادہ؟ ہے توبہ ما  
 وچھون شہزادہ؟“ تس یس تہ سمکھان اوس سو اُس لی پڑھان۔ تھہ کئی گورے  
 کینہہ دوہہ تہ کائہہ اکر ہینک نہ تس اتھہ پریشانی لد پڑھہ گار جواب دتھ۔ اُخرس  
 سمکھ تس اکہ بزرگ شخصہہ تہ تمہ پڑھنس ”ژے ما وچھتھن شہزادہ؟“

بزرگ و دتھنس در جواب ”بہ دز اس اکہ بانہ رکز تہ اتہ وچھم اکہ  
 نو بصورت نو جوان پتھر س پٹھہ شو نگتھ۔ بہ گوس حاران ز سہ کینا ز اوس اتھ جلیہ  
 شو نگتھ توے رکیوس۔ خبر ژ کر کھا پڑھ کینو و منٹوپتہ وچھ مے کینہہ پڑک یہ ہشہ اور  
 یوان تھو تھو ہنس گلکس تل عاصہ تہ سہ و تھہ تہ کرن تمن ستر کتھہ۔ پتہ تل تمنو یہ  
 عاصہ تہ تھو و کھنک ہند بن کھورن تل تہ اتھ ستر پینہ نو جوانس بینہ رنڈر۔ مے وچھہ  
 تہ سپدس حاران ز یہ کینا عجیب نظار اہیکہ اُستھ۔“



حارانی سان وؤئس شہزادہ یہ چھپے دلچسپ کتھا۔ بڑہبکھ کھائے سہ باں ہاتھ  
پیٹہ سہ نو جوان شو نگتھ چھ۔“

بزرگ شخص وؤئس ”آ“ تہ امی وِ زین سوا تھ ناسہ تر اس جلیہ گن۔  
اوت وَا تھ وُ چھ تموشہزادہ سُنڈ جسم پُتھرس پٹھ دراز دتھ تہ بظاہر مومت۔  
شہزادہ تل وُ لک سہ عاصہ یُس تس کھورن تل اوس تہ تھو وؤئس گلس تل۔ تھہ کز  
زن بزرگ شخص وؤئس اوس۔ شہزادہ گو وُ مشار تہ رُو دہ تھ۔  
تھر وؤن شہزادہ بڑ کو سہ چھکھ؟“

تمہ وؤئس ”بہ چھس چائی آشی۔ بڑ زانگھ نامے؟“

تور پز تھنس اُمی ”بڑ کتھہ کز وَا بڑ کھ یور؟“

”ہمس بزرگ انسانہ سُنڈ کز“ پنہ نس اُمس وِ تہ ہاؤ کس گن اشار کران  
یُس کھوژنہ کز ہنادور پھن رُو زتھ اوس وؤئس امہ۔

”ووتھ تہ پگھ۔ ووتھ نیر تیمہ خوفناک جلیہ مے ستر ژلتھ۔“

تھر وؤئس ”افسوس، بہ ہبکھ نہ تہ گرتھ۔ تکیا ز پُرک سن لگہ جلدے میانہ  
پیٹہ نہ آسک پے تہ مے پتے تہ تھ بڑ تھن مے مارتھ۔ وائے! اگر ژن میون محبت جھی  
تیلہ تھاوہ عاصہ مے کھورن تل تہ نیر۔

تمہ وؤئس ”ہرگز نہ۔“

”اچھا تیلہ روز وُ لک وُ لک ہتھ کھو دور مژ ژور تکیا ز بڑ چھکھ نہ پیٹہ وؤز

محفوظ۔“

پُرک یہ ہبکن کنبہ تہ وقتہ یوروا تھ۔“

شہزاد کو ریلی تہ تھتھ سو پنبہ ژھپن جلیہ وا ژتھ پنبہ پرک یہ وا تھ۔

”اڈہ۔ پیتہ کینا ہبہ مشکا یوان“ اکہ وون۔

پنبہ وونس ”یوت چھ کس تانی انسان آمت۔“

ا تھ پٹھ وورھہ یومنز زترے تہ دزلیہ یہ وچھنہ ز اوت کس اجنبی اوس

تہنز ا تھ جلیہ آمت مگر تمو لو ب نہ کھن۔ پتہ کور تمو شہزاد ہشارتہ پز ژھس ز ژتے ما

چھی پتاہ ز یورگن کس انسان اوس آمت۔ سیزے کھا چھہ زکر وون تمن ”نہ“

”مگر اسہ چھہ یقین ز پیتہ چھہ نکھہ کانہہ“ تمو وونس ”یکینا ز پیتہ چھہ آدر

یوے یوان۔ خارا سکر نیر ویتہ پگہہ تہ گدھو بدل جلیہ۔“

دویمہ دوہہ صجائے لو ب پرک یوا کھ سبھاہ یوڈ باغ تہ یہ ز ا تھ ز اوت

ہیکہ نہ کانہہ آدم زاد وا تھ بنو و تمو یوے پٹن ٹھکانہ۔ یام تمہ اتہ نمبر آسہ ا تھ

دوران کو ر شہزاد ن شہزاد آلو تہ وونس ”مینا ز آشر۔ ژ کیناہ کرکھ وون؟ تم جنے نے

نپس جلیہ یوت نہ ژ وا تھ ہبکھ تہ بہ ہبکھ نہ ژ ز ہنر تہ وچھتھ۔ وائے“

بہادر شہزاد وونس ”تہ بنہ نہ۔ ٹھہر بہ سو ممرے کینہہ پوش۔“ اُس اکہ

خاص قسمہ کمن پوشن ہند گوئد ووان وونس ”رٹھ ژ چھکرا در زیم۔ امہ سکر ہیکہ

نے چون پے ملتھ۔“

شہزاد ن رڈی پوش تہ تھا وون پنبہ عن پکون مژ ژو رتہ شہزاد نچ دو تہ روزکر

ددر مژ۔

امہ پتہ کے کاکڑ آہ پر کی یہ تہ ہو دکھ اُمس اشد ز پٹ پکھ اُسہ پتہ پتہ۔  
 شہزاد رو دیکان تہ سہ رو دوتہ پوشا پوشا تراوان۔ پیہ دوہہ دزلیہ شہزاد در حبہ سان  
 تہ تہ و تہ تانی سوا کس سبٹھاہ بجہ عمارت ز شہ و اُژس شای محل ہیو اول  
 باسان۔ یہ اوس ا کس دپہ ستر روزن جائے تیمریمہ پر کی یہ ساری جادو پچھناوہ  
 آسہ۔ گنہ تہ چیزس کھوژنہ وراے ژاہ شہزاد در اتھ عمارت منز تہ اندر آونہ تس  
 کانہہ تہ لبہ سو پٹھہ تھہر کنہ ا کس جلیہ تہ کوژن تھکھ۔

اکہ گانہ آودو۔ شہزاد و چھتھ باسناوتس ز یہ چھہ تسنر کوڑو سہ بے کمر  
 دوان حالے زورز بردستی ستر ہند اُس۔ تمس کن پکھ گڑھان وون تہ حارانگی سان  
 ”میانی گوہر۔ ژ۔ کتھہ آیکھ واپس؟ ژ۔ کتھہ کنڑ چکھ تمس خیش ز شہ؟“  
 شہزاد تری وک وک حالات فکر تہ وونس ”آ۔ مے بنو تہ ہندو پنجونز لک  
 منصوبہ ییلہ تس ہندراُس۔“

تم وونس ”میانی گوہر! سانی کور“

کینز کالس روز شہزاد در دو ہندس مکانس منز تہ سو باسہ تہ تس تہ  
 سارنہ پر کی سن تسنرے کور۔ یہ کینز ہاسو بیڑھ ہے تہ کرنک اوس تس پور اختیار  
 تہ کن تہ گڑھنس اوس تہ تس کانہہ ٹھاکھ۔ سو روز اشتیاقہ سان جنس استدعا کرانہ  
 تہ پچھناوہ سو کینہہ جادو ژھل۔ کانہہ انسان کتھہ پاٹھی ہکون ماتھ تہ پتہ دبار ز  
 کر تھ، کانہہ ژور تھاونہ اُمٹ چیز کتھہ کنڑ ہکون لپتھ تہ تہ تھہ کنڑ پینہ کینہہ  
 (ژھل)۔

پنہ نبوغار معمولی طاقتور کنز تو رشنہرا اکہ دوہہ یہ فکر ز تشند خانہ دار چھ  
ا کس گنہ دوس منز ژو رتھاوہ آمت ا کس پری یہ کس اوس لا گتھ۔

یہ گنہ دوس سبھاہ خوش گوہنگ دیت تمہہ باس تہ وٹن پری یہ زیہ دے۔  
پری یہ کوزس انکار مگر چھیکرس سوچن ز پنہ نس ووستاد ہنز کوزر ماگوہم  
ناراض تہ توے دشن تس یہ تھہ شرٹس پٹھ ز پگہہ دی زبم یہ واپس۔ شہزاد کوزس  
وعد۔ یام سو پری نظر وڈن تہ شہزاد کوز ا مہ منز پٹن خانہ دار۔

شہزادن بیلیہ تس تہ ائدر پکی سبھاہ جاران سان نظر اکر تمہہ پزٹھس  
”میانہ مدن وار مے چھکھا زانان؟ ژ زانگھ نامے۔ بے چھس چاڈی آشر۔ چانہ خاطر  
دز اس بے مالک ہند گر۔ چانہ موکھہ یو رہ مے۔ تھہ باغس منز پنس تہ ژن پتہ پتہ  
دو ہندس مکانس منز اٹس تہ کانہہ ولیہ۔ چانہ خاطر کر کے تہ ہندک ماہ تہ آٹھک تہ  
لول برن برداشت۔ ژ چھکھ نامے پز ز ناوان؟“

پتہ آو شہزاد حبسن منز تہ پز ز ناوان سو تہ خوشی کنز اس اوش۔  
تمہہ وٹس ”پگھہ پگھہ وڈی۔ بے وٹے ژنے اسہ کیناہ پز کرن۔ دوس تہ تہ  
یمن باقی سار نے چھ بہتھ زبہ چھس اوی ہنز کوزر ووسہ زور ز بردستی کرتھ بے اکر  
ہنز اس۔ بے نمٹھ ژ اس نش تہ وٹس زبہ بیلیہ دوس نشہ ژلان اس تہ مے  
سمکھکھ ژ۔ چون حسن ڈہشتھ وڈم نہ پانس تام تہ کوزم ژنے تہ کھاندر۔ اکھٹے  
ونہ بے اس چانہ شاہی ٹھکانک تہ تہ کرس زار پار زسہ کرن یہ رشتہ قبول۔ سہ  
گڑھہ یہ یو ز تھہ سبھاہ خوش۔ ژ مہ کھوڑ پگھہ تہ وچھ۔“



شہزادہ سہز نہ مایوس۔ دو گو وینہ کو رہند رہتہ طالہک یو زتھ سبھاہ خوش  
 کو زن اتھ سلسلس مٹرا کھ یو ڈ سال۔ تھ مٹر تھر پڑیہ قبیلا کو ساری ملا وری۔  
 کینزن ہفتن رو د شہزادہ تھ شہزادہ کو دو ہے نش تہ قدرتی باو پتہ شہزادہ گری  
 گروہنچ زبردست خاکش تھ شہزادہ تھ یو ژ تھ تس ستر گروہن۔ دو اوں سبھاہ یڑھان ز  
 بیم گروہی مے ستر روزنی مگر تس باسنا وینہ یمن اجازت وئس انکار کرن منائب۔ لہذا  
 دژ تھر یمن ڈالہ ستر تھ یہ ورتھ کو رنگھ روخت زبوت جلد پلو تیوت لی زو واپس۔  
 باقے چیزن ستر ستر دیت تھر یمن اکھ کھو گور۔ تھ مٹر بہتھ کانہہ نفریوت گروہن  
 خاکش کر ہے نہ ولتہ ہے تھ جلیہ۔ یہو مے اوں شہزادہ تھ شہزادہ ہند مقصد تھوڈی  
 وڈ وڈ موڈو چیز تھ برکھ اتھ مٹر تھ امہ پتہ پتہ نس ٹاٹھس دوں تھ یمن سارے  
 پڑکین بیم پھندس نیر نس پٹھ اتہ سمیچہ آسہ روخت بہتھ پٹھی بیم کھو گورس مٹر تھ لہ  
 شہزادہ ہندس ماکہ ہندس محلہ خانس گن ہو ہس مٹر وڈو گرنہ۔ کپے کاکو وڈی بیم اور۔  
 امہ دوہہ تھ امہ پتہ وار یمن دوہن سپد محل خانس تھ شہزادہ مٹر زبردست  
 شادیاں تھ تکیا زبادشاہ ہشز کو راس واپس وڈ تھ تھ شہزادہ یعنی تھر سند ماکہ مؤنڈ خانہ دار  
 اوسنہ مؤ دمت بلکہ اوں زبوتہ واپاٹھ تھر تھس ستر۔

(راوی: منکند بابو، سوتھ سرینگر)



## ترے شہزاد

دیوان پڑانہ وقتہ اوس اکھ بادشاہ اُس پنہ علمہ، طاقتہ تہ بہادری خاطر  
مانہ اوس یوان۔ اُس بادشاہ اُس اُس ترے نچوڑیمہ ہر لحاظہ اُس بادشاہ لایق  
اُس تکیا زتم اُس بہادر، چالاک، خوبصورت، دانائے رتی۔

اکہ دوہہ گر بادشاہن یہ خاہش ز سہ گرہے پانس پتہ تخت کس دُارث  
سند انتظام امہ کنی انناون پتہ وزپر بکا و تھ تہ مونکھ اتھ متعلق مدد۔ تکر وڈن تمن  
”نیو کہیم شہزاد تہ پور پاتھی و چھو کہ دُانٹو کہ تہ اُس اُس متعلق توہ منظوری دیہ  
سہ کرن بہ پانس پتہ تختس پٹھ بیہ خاطر مقرر۔“

کیٹھہ دوہہ پتہ آے وزپر بادشاہن نشہ پٹن جواب ہتھ۔ یو ڈوزپر اوس  
پہند ترجمان تہ وڈنکھ۔ ”پٹن جائشین مقرر کرنہ پنس متعلق گوہر زونہ اسہ ناراض  
تہ اُس کر و عرض۔“

سون تجویز چھ ز شہزادین باپہ خاطر نمبر سوزنہ تہ سے اسہ ٹہند جائشین اُس  
یو مٹن ساروے کھوتہ ز دولت سو مبر تھ ہیگہ۔“

باسے تمام وزیرو نو مرد و پٹن کلہ تھ ز اتھ بارس متعلق سارے ہنڑ راے

بادشاہن وؤن ”چلوئی کرو۔“ تہ فورن باؤن پنڑ مرضی شہزادن۔

یہی ہے پڑتھ کا شہہ چیز تیار سپدہ تڑے شہزاد سپدی رولہ۔ تم گئے سارے  
سمندر کن تہ اتہ کھڑے ا کس جہاز تہ دزائے گتھ تانی پر مُلکس کن۔ یازہ  
نس مُزلِس واتی تہ اتہ پٹھ دزائے بیون بیون۔ اکھ دز او یہ پاری بیا کہ ہمارا  
تڑتیم پیہ لہ مگر او پر یور نیر نہ پڑ وٹہہ کوریمو فاصلہ ز اکہ خاس وقتہ پتہ واٹ  
ساری تھہر جاہ دُبار واپس پیہ پٹھیم الگ الگ دزائے۔

زنگھری ہو کر زباں دے تہ پندرہ پندرہ ہنگہ ہستی کو رکھ تجارت تہ سبٹھاہ درار  
گر کہ جمع مگر کائنہ کوٹ ہیو رو دسو در ہٹھس اوپر یور پھیران گراہمتہ تہ گراہمتہ  
تراوان تکیا زئمس گوولی خوش۔

وہی سبیلہؓ سوچائی اوس زسہ کیاہ گر پہنہ نین روپین تہ اُتھر مزارا کہ  
گو سائیا تہ رُوداؤ ہے نش تر بن دوہن۔ اُمس پاکباز شخصس یُس خاطر تہ زن  
اُم کو رتمہ کن سپد سہ تیوت خوش ز تھر کو ر اُمس شہزادس انعامہ ونگ قصد۔  
”بہ چھس چاہہ رثر تہ خد مہ خاطر سبھاہ شکر گزار“ تھر وئس ”ژنہ کلا  
چھی ناو، ژ کتہ پٹھہ چھکھ اُمّت تہ ژنہ کوت چھی گردھن۔“

شہزادہ و فی تمس بائے بائے پڑتھ کاٹھہ گتھ۔

”مے سمجھ“ گوسائی وٹس ”پڑ روز پیتر۔ کن دؤر گھوڑی زہتہ تہ زیوت لہ  
چائی باے واپس پھیرن تو تانی رۆزی زیتر۔ پڑ سوز کھ پنڑ خدمت گار شہر چھنم

تہ تہ مکاے ملکر آئن یو ت ممکن سپد بکھ تہ ییلہ تم یہ یورواتناون تہ ڈا کر زدوہے  
امہ منز ہناہنا سمندر تر اوان یو ت تانی یہ ختم سپد۔ پتہ پر اکر زیتہ ڈ لونکھ اتھ سبٹھاہ  
سبٹھاہ معاوضہ۔“ یہ دیتھ کو را می پاکباز شخصن اُمس دُعایہ خارلہ دزاو۔

شہزاد رو دتی کران یہ گوسا نی وٹس۔ تکر اُنی سبٹھاہ مکاے تہ تھاپون سو  
پنہ نس ٹھکا نس نشہ ذخیرہ کرتھ۔ سہ رو دالہ پلہ شمن رتبن پڑتھ دوہہ امہ منز اکھ  
اکھ ہما سمندر تر اوان یو ت تانی یہ سارے ختم سہز۔ تکر سوچ ز ”وڈنی میلہ نے  
امیک بدلہ۔“

سہ رو د کینٹون دوہن پڑو و میدبتھ پڑاران گراتہ سپد نہ کینہہ تہ ظاہر۔ تکر  
وڈن پانپے ستر ”اُمی گوسا نی دیت نے دھوکہ۔ بے گوس بر باد۔ بے کوتاہ بے وقوف  
اوس ز نے یو ز اُمی سہز یہ غلط کتھ؟ نے کیاہ و نہ مول تہ باے۔ ییلہ تم بوژن ز نے  
ڈھنہ پنہ سارے روپیہ سمندر؟ تم کوتاہ آسن نے ابہ ہبکہ نہ زہ ز تہ وڈنی تم  
پن ہتھ ہاوتھ۔ وائے نے کیاہ گو! نے کیاہ کو را بے گوہہ وڈنی دوہس ملکس۔  
کا کر کتھ نیر بے یمہ شکس پتھر منز۔ مگر سہ اوس جلد بازی منز یہ سورے دتھ  
گو مت۔ ییلہ پڑتھ کانہہ تیاری سہز تہ شہزاد تہ تکر ہند ستر واکر نیرس تیار اکر تہ  
کیاہ تانی سپد۔ یوسہ مکاے شہزادن سمندر چھو اُس سوا س اکہ بچہ گاڈ کھنچو تہ  
تتھ شہزاد سہز فر اخلی سہز خبر سمندر منز دوردور تانی واٹ۔ گاڈن ہند کھنیلین  
ہند کھنیل پے اتھ جاپہ وائتھ۔ گاڈن ہند بادشاہ (مُش) تہ آوین ستر۔ چھیکرس  
گو وائتہ اچانک یہ چھکنے بند۔



گاڈ بادشاہن پڑتھ نہ "یہ کیا زسید؟ اسے اُس پتر موشیہ ورتو پٹھہ مگا  
 واتان مگر وڈی میول نہ کینزو و دو ہو پٹھہ اسے کہی۔ شہزادس میول لا اسے یہ مہربانی  
 خاطر انصاف۔"

ساروے وڈنس "نہ۔ اسے میول نہ اتھ متعلق کانہہ حکماہ۔"  
 "بوز و تیلہ حکم" وڈنکھ گاڈ بادشاہن "فورن گروہو تہ شہزادس  
 معاوضہ۔ پڑتھ اکھائیو اکھ لال تہ سہ دیو اُمس۔"  
 سارے گاڈ دزایہ تہ پڑتھ کانہہ تھو و سو در پٹھس پٹھ تھ جاپہ نگہ اکھ لال  
 لال پیٹہ شہزاد استاد رو زتھ دو کھ زوپا ٹھہ سمندر س منڈے گنڈتھ اوس۔ سمندر س  
 شور شر کنی اور کن توجہ گروہتھ پھیو ر شہزاد تمن کن تہ اتہ و چھن سیکہ پٹھ لال منڈ  
 بوڈ امبرا۔ "ہے بے کو تاہ بد خصلت چھس!" تھ وڈن حار انگی سان "نہ کیا ز میول  
 تھہ کنی یہ انعام؟ میانہ پڑتھ بے پڑھی کتھہ شو بے یہ انعام۔" یہ ونان دیت کوروا  
 حکم ز اتہ نیرنچہ سارے تیاریہ گروہن بند پینہ گرہ۔ تھ وڈن "بے روز پتر یوت ہلا  
 میاڈی باے دن۔ گرو پیہہ رخمہ استاد۔" تپتس کالس پیہہ ٹھکانہ تیار کرہ اوس ہلان  
 تپتس و قس رو دسہ تہ تشد ز ٹھ ملا زم سہ لالہ امبر و نان تہ سو مبران یس گاڈ  
 اؤنمت اوس۔

اُمر وڈن اُمس نفرس "خبردار تھنہ پیہہ معالج کانہہ خبر شہر کن بلکن با  
 کانہہ پیس تھس شخصس کن گروہ یس اسے سمکھہ تہ اکھتے پینہ اتھ متعلق کینہ  
 میانن باسن تہ ونہ پیہ۔ بے چھسے ژے پٹھ پڑتھ کران تہ ژ پھڑکہ نہ ہلان

بھروسہ۔ پتہ میانی باقی ستر باج روڈ نہ انعام پڑا وہ در اے ہر گاہ تو ہی میانی حکم  
عدولی گروہ۔“

اگر شخص کو رُس وعدہ پتہ امہ پتہ پڑتھ دوہہ یات تانی شہزاد اتھ جلیہ اوس  
توت تانی روڈ پڑتھ دوہہ گاڈن وٹو ر مکاے تر اوہہ پوان۔

پنن یہ خزانہ ژھپیر اوتھ تھا وہ خاٹر تھا وویہ شہزاد گولورن منز۔ امہ  
پتہ کے کاکر دوت سہ دوہہ یلہ تس اتہ نیرن اوس۔ تھ زن سہ تھ جلیہ ولتہ ہے پتہ سہ  
مقر رکنہ آمتس و قس پٹھ باسن سمکھ ہے۔ سہ اوس اتھ نسبت وٹک پتھ پابند  
سہ دوت باقی دؤن شہزاد ہندیشہ اکھ ز دوہہ بروہے اتھ جلیہ۔

”یہ گو قسمت“ اکھ ا کس سمکھتھ وؤن پانہ واؤ یو۔

ژھک ہو شہزاد وؤن ”بہ روڈس کپڑک باپار کران تہ زوئم یاتہ“ تکر  
وؤن سبٹھاہ بار رقم۔

باقی دو یو وؤنس خوش گڑھتھ ”سبٹھاہ جان“۔

دویم شہزاد وؤن ”بہ روڈس ساہوکاری کران تہ پیرا دولت گرم جمع“  
تکر وؤن سبٹھاہ بار رقم باقی دو یو وؤنس ”سبٹھاہ زبر“

پتہ وؤن لوہ کڑ ہوڈ بائے ”باپو، توہ وچھو میون قسمت، تکر ہو وکینن لوبر  
گٹھن گن۔

”ہے ہے“ باقی دو یو باپو وڈ کر بکھ ”ژنہ کینا ز کوڑتھ۔ تھ مونگرتہ بے  
فایدہ باپار۔“

جلدے کو ریمو اکھ جہاز تہ ترے شہزاد دزائے پنہ عن خدمت گاران  
 ہتھ اتھ جہازس منز پنہ نس ملکس کن۔ اٹھ منز اوس جہازس منز زمین زلزلہ  
 سبٹھاہ ناقص انتظام کرنہ آمت۔ ونہ اوسنہ تمو اتھ جہازس منز نصف سفر تہ۔  
 کو رمت زپہ سبٹھے ضروری چیز ہیوٹن موکلن۔ امہ کڑی آے زٹھ شہزاد تہ جہاز را  
 کائسہ کٹس شہزادس نش تہ لوگس زار پار کرن۔ تھ تھن سہ کیشہ لوہر ڈیرالش  
 اجازت دیہ ہے تہ وعدہ کو رہس زیتھ زمنس پٹھ و سن تہ تم کرن تمس وقت ادا۔  
 کائسہ کڑ شہزادن کو رنگھ اقرار تہ دویمہ دوہہ صبحس کیتھ دیتھکھ امہ  
 لال نہر کڈتھ تیو تا۔ تھ یہ باقی نصف سفر دوران ٹھیک پاٹھ پوٹھ ہے تھہ کڑ  
 دوت کینہ کاکو جہاز پنہ نس منزس تہ بیم شامی مسافر و تھ جہاز منز۔ وکڑ وکڑی دراب  
 تم مالک سندس محل خانس کن تہ تھند واسنہ پتہ پیہ دوہہ بکا وکڑ ساری لوکھ تھہ  
 تھنگ نو ووارٹ مقرر سپدنگ تم نظارہ کرن۔

امہ کڑ سمیادانہ لوکھ ارسا تھا۔ تمام وزیرن ستر بیٹھ بادشاہ دربارس منز  
 پڑتھ اند اس لوکھ بجوم۔ پتہ آے شہزاد بادشاہس تہ لوکن بز وٹھہ کن بکادانہ تھہ  
 تم پنڈر دولت ہاوہن تہ پیہ پنڈر تجربہ ہاوہن۔ گوڈعتھ آوز۔ تھ ہیو شہزاد۔ امہ پتہ آ  
 دویم شہزاد تہ کڑ تہ کو رپی۔ لوکھ ییلہ تھند یہ کلامہ بوزان اسر تم روڈ کر بکھ ووان  
 ”یہوے پن بادشاہ، یہوے پن بادشاہ۔“ مگر وونی ییلہ کائسہ کوٹ شہزاد آدہ کڑ  
 ہاڈ پنڈر لوہر ڈیر۔ بادشاہ تہ تمام لوکو تر وٹس اسن تہ وڈ پھس گڑھ پیہ نس۔  
 تھ وون ”بابہ صائب، پڑ جلد بازی مہ کرو“ پتہ پھو لوکن کن تہ راز

کہا لہو و تنگہ سارے کن ”اُس تو ہی دُنی پشائ و تو ہی پنہ نس انس پٹھ۔ دُچھو بیو  
منہ اُ کس اُ کس لو برس منہ چھ اُ کھ اُ کھ لال۔ نس سبٹھاہ بیش قیمت چھ۔“ تکی پھڑ  
اُ کھ گرو برتہ امہ منہ پو اُ کھ لال۔ ”دُچھو پیا رک اپہ دُچھو اُچھو پیا! امہ منہ رو دا کھ  
اُ کھ لال نیران۔ امہ ستر گو و پڑتہ شخصس حارت!۔

بادشاہن دُون ”مے چھنہ از تانی تہتھ لال دُچھمتی۔ پڑی کئی ہیکو نہ پھند  
مولک اندازے کرتھ۔ میانی تیکی کائسہ کڑ شہزادن چھ تہ کھوتہ تہ ژر دولت  
سو میر تھ اُ میو پو ژن دُیمین دُون شہزادن، میانی تہ تمام لوکن ہنر سارے دولت  
سو میر تھ تہ سمہ نہ۔ یہوے بنہ بادشاہ۔“

”آ۔ آ۔ یہوے گڑھہ بادشاہ بن۔“ یہ اوس اتہ جمع لوکن ہند جواب تہ  
امہ پتہ دزائے تم پٹن پٹن گر۔

امہ پتہ کپے کاکر گد ریادسہ بزرگ بادشاہ تہ آوڑ بٹالیہ کھالہ۔ لو کڑ ہوڑ  
شہزادن لاج تکی ہنر جالیہ حکومت گر فی میلہ زن دُیم ز شہزادہ تمس ماتحت دُون  
تھد بن عوبدن پٹھ تعینات آے کرنہ۔



(راوی: ملکنڈ بابو، سوتھو، سرینگر)



## گوس و آتھ بادشاہ

اکثر چھ پہ سپدان ز بد خصلت چھ کوکار گر تھ تہ پھان تہ رتن چھ ٹھونڈ  
یوان۔

دیوان یہ اوس اکھ بادشاہ یس سبٹھاہ رحمدل تہ عادل اوس۔ سہ اوس یرٹھان  
ز تہنر رعایا گودھ ہر رنگہ خوشحال بنی۔ اکہ دوہہ تو رتس اچانک فکر ز تہی ملکہ آبادی  
چھ کم کم گودھان۔ اتھ کیاہ ہیکہ سپد تھ تہ اوسنہ تہس پٹاہ۔ قانون اُس ٹھیک تہ انصاف  
مطابق، مالک تہ اوس کم تہ فصل تہ اوس یٹھ ٹھیک آسان۔ تیلہ کیا ز چھ آبادی کم  
سپدان؟

امیک وجہ زانہ خاطر بدلوو بادشاہن فقیر سندرخت تہ لوگ ملکس پھرنہ۔  
تھہ کنر نیناوتس ز اکھ یوڈ جن چھ متو اتر گامن تہ سرین منز یوان تہ یوٹے  
گودھان چھ تہ چھ لوٹ مار کران۔ پنہ نس اتھ سفرس منز سمکھے یہ بادشاہس یہ  
بلاے تہ مگر پڑناوتھ ہچن نہ تکیا زتس باسیاویہ معمولی نفر۔ بادشاہ تیلہ شہر نشہ دوار  
اُکس بنجر تہ وجاہ جلیہ دوت اتہ وچھ اُکھ نفر اچھ وٹھ تہ کنر منز اوگجہ برتھ

پتھر س پٹھ کو ٹھہن پٹھ پتھ ز منس ٹھولہ والان۔

بادشاہن وٹس ”ہے، تڑ کیا سایہ کران؟ تڑ ماچھکھ دیوانہ؟“

تور دیتس جواب ”نہ نہ۔ بے چھس۔ تھ جلیہ عبادت کرنہ آمت۔ اچھ چھم بند تھا دمہ۔ تھ ز تھس کنہ چیزس پٹھ پیم نہ نظریہ اچھ وچھہ گوہن گن چھم او کز بند تھا دمہ تڑ زبہ گو تھس نہ کانہہ خراب کتھ یون تہ کلہ تڑ چھس ز منس امہ کز تڑجہ دیوان ز کیم کر پل کھن چھگ تہ کانہہ مے تل گوہہ نہ تہ میانہ ڈر مار گوہنگ گناہ کھسم نہ۔“

بادشاہن وٹس ”اے نیک انسانہ۔ تڑ کتہ چھکھ روزان؟“

”ہو کیاہ تھ۔ دولہ ہر گافرست مش چھہ تیلہ روز کھ مے نش راتس۔  
مے چھہ باسان ز تڑ چھکھ تیتھ انسانا تکر نہ تیمہ دنیا کمن چیزن پٹھ دل چھہ  
گوٹڈ مت۔“

بادشاہن تہ مون تہ تھہ کز گئے تم دونوے اُمس نیک انسانہ سڈگر۔ اور  
وُتھ وُٹن اُک ز نانہ ز تڑ اُن گرم آپہ ہناتہ چھل پڑھس کھور پتس کالس یے بے  
یور۔ ز نانہ آو اُمس از اُنی نفرس پٹھ عارتہ تمس کھور چھلان چھلان وُٹس ز میون  
رون چھہ اکھ کیمیا گرتہ سہ کری تہ قتل تہ تکر چھہ پتھ گن تہ ہتہ واد مارڈ مڑ۔ تکر  
وُٹن تس ز تڑ تل یم تڑنے کلچہ تہ نیرینہ قل فور۔ میون خانہ دار آسہ اور پکان تہ اور  
تھ تھانڈی تہ۔ تہ پینہ نہ ڈپٹھ تڑ اوڑنے پتہ اُکس شکارڈ ہوٹس۔ مگر تڑ  
کھوڑک زبہ۔ تمہ وُٹس بز دہہ گن تیکنا ز ہر گاہ تڑس اکھ کلچہ تڑ او کھہ کھینہ اُتھ تہ

پھیر واپس۔ امہ پتہ تر اوکیمیا گر بنیس ہونس تہ تر اوکھ تمس دؤیم کلچہ۔ امہ پتہ  
لگی ژے تر تہیم ہون پتہ تہ تر اوک زتس تر تہیم کلچہ۔ پتس کاس اسکھ ژشہ  
وومت تہ اوت دور نے نہ ژے ہوئی پتہ۔

بادشاہن کور اوس زنانہ شکر یہ تہ دز او اتہ۔ سہ یات تیز دوتھ ہونک  
تیوت دوریا و۔ کے کاکر آوتس ہون پتہ، پتہ بیا کھ تہ اوس پتہ بیا کھ۔ ہم اکر  
ووکھ ہون تہ ہر گاہ نہ سہ تمکن کلچن کن لاگہ ہے تمہ کڈ ہن تہ تو سمہ۔ شہر دا تھ گور  
سہ پتہ نس محل خانس منز تہ واپس شاہی لباس لاگتھ بکاون امی ساعتہ پتہ ہن  
سپاہن ہنزا کھ چھو کھ تمکن دشن حکم زگرہ ہوتہ کیمیا گر ژھنؤن قتل کر تھ تہ تکر ہنژ زنانہ  
انیون یور۔ پتہ تھہ ککر اوکیمیا گر مارنہ تہ تکر ہنژ زنانہ آیہ شاہی زنانہ خانچہ ذمہ داری  
دینہ۔ امہ پتہ اوس ملکس منز اہن تہ پا پر جایی۔

(راوی: پنڈت ژندر کول۔ سرنگر)



## پڑیہ وُن شہرتہ پُری شہزادہ

دوہہ اکہ اوس اکھ نو جوان شہزادہ ماکہ ہندس ہندس وز پر ہندس فچوس ہتر  
 ہتر اندازی ہنز مشق کران ز اکہ غائبہ آواکھ ہتر اکس سوداگر ہنز آشنہ یوسہ نگہ تلبہ  
 کہ اکہ مکانہ کس ہنز مس کمرس منز اور یور کران اُس۔ شہزادن گریاوا کس  
 جاناوارس آئے یُس امہ گمر چہ دار ہندس داسس پٹھ پتھ اوس تہ تمس اوسنہ یہ  
 بلکل تہ خیال ز اتہ نس آسہ بیہ کاٹھہ نتہ لایہ ہے نہ نہ امہ لہہ ہتر۔ امہ کس پنجس  
 منز کیاہ اوس سپد مت تہ متعلق کاٹھہ پے پتاہ نہ آسہ کز دز اوسہ تہ وزیر زاد اتہ۔  
 وزیر زاد اوس اُس جاناوارس نشانہ نہ لکنہ موجب سلباوان۔

اٹھک منز گو وسوداگر پندہ آشنہ کتھ تالی متعلق پڑ تھنہ خاطر اتہ وچھن سودراز  
 دتھ تہ سو اُس کمرس سمزس پور پٹھک مومہ باسان تہ تکر ہند کلہ نشہ یو ہے او ڈگزا  
 اوس پتھرس اکھ تہر لگتھ۔ تمس باسنا و ز یہ چھ مومہ تہ دوان دوان گو داری نشہ تہ  
 دژن کر بکھ ”ژو رہو، ژو رہو۔ یو ہامار میانی زنانہ۔“ ہسلیہ گئے وک وک جمع تہ اکر  
 ہندک مومہ کھتہ وک وک ہیو ز اتہ کیاہ سپد۔ ژکہ اُس یہ زنانہ بے ہوش گم تہ نس



اوس دچھس تنھ جلیہ اکھ کھش ہیو لو گنت پیاری تیرک چھہہ اوسس لو گنت۔  
 یام اوس زنانبہ ہوش آوتمہ وون تمَن زرنو جوان اُس پاری کنی تہر تہر کلا  
 ہتھ پکان تہ یومنز لوے اکر زانتھ ماتھ تمہ ونا اوس تہریلہ سودا رنش وودر  
 اُس۔

یہ یو زتھ گود سودا گر بادشاہس رنش تہ وون تہس یہ سورے معاملہ۔  
 بادشاہس کھوت پڑھ ہش دید دلیری یو زتھ سخت شرارت تہ کھیون قسم ناس زہرگاہ  
 اوس جرم کرن واکر سند پے لوگ تمس یہ سخت سزا دینے۔ تکر دیت سودا گرس واپس  
 گودھنگ حکم۔ تھ زہ معلوم کر زکر سز یہ زنانبہ ہیگیاہ تمس نو جوانس پچھا تھ ہرگاہ  
 سو تمس دبار وچھ۔

”آ۔ بالکل“ زنانبہ دیت جواب ”بہ ہبلکھ تم شہر کو تمام لوگو مژدہ  
 کڈتھ۔“

ییلہ یہ جواب ہتھ سودا گر واپس آو تہ بادشاہن وون ”ییلہ پکنا وکھ بہ  
 شہر کر ساری مرد بسکین چاہہ مکانہ کنی تہ چانی زنانبہ روز دار پٹھ تہ کڈ تمس نفرس دہ  
 تیکر پڑھ گستاخ حرکت کر۔“

امہ مقصد آہ شاهی منادی جاری کرنہ۔ او موجب آے صبحس کیٹھ شہر کراہ  
 وہرک تہ داہوری ہر وائسہ ہندک ساری لڑکے تہ نفر سو مبراو تہ درائے سودا گر ہند  
 کنی۔ اتفاقن اُس شہر اڈ تہ وز پر زاد تہ (تکلیا زتم اُس امہ بچ تعمیل کرنہ نشہ چھہ)  
 تمَن لوگن ستر تہ دزائے لوکے ہجومس ستر پاری۔ تم اُس اور تماشہ وچھہ آتہ۔

جیتھے تہم ز سوداگر ہنر دار کنی دزائے تم پز ز ناؤد سوداگر بایہ تہ فورن دشن  
بادشاہس امیک اطلاع۔

بادشاہن یس شروع پٹھے اتہ مؤجوداوس تکر وڈن حارہ سان ”میون نچو  
تہ وزیر اعظم سندنچو!“

”یہ بنہ لوکن خاطر مثال۔ گریو کھیم دوشوے قتل۔“

وزیرن وڈنس ”بہ چھسے ژنے لگو گندان۔ جناب یہ مہہ گریو تو۔ گوڈ  
گوژھ اتھ معاملس وار پٹھو تحقیقات سپدن۔ یہ کتھہ پاٹھو سپد؟“ وڈن نو جوان  
گن پھیر تھ وڈن تکر بڑ وٹہہ گن ”توہہ کینا ز گریوہ ظالم کام؟“

شہزادن دشن جواب ”مے لوے ا کس جانا وارس تہر یس ہمہ مکانچہ  
یبلہ دایہ ہندس داسس پٹھ پٹھ اوس مگر سہ آونہ تہس۔ مے باسان تیلہ ما آونہ  
سوداگر بایہ۔ ہر گاہ مے پتاہ آسہ ہے ز اتہ نگہہ چھہ سویا بینہ کانہہ بے لایہ ہانہ تیلہ پاؤر  
تہر۔“

یہ جواب یو ز تھ وڈن بادشاہن ”اتھ پٹھ کرو اسی پتہ گتھ۔ لوکن دیو  
نیرنہ۔ پھند بینہ روزن چھنہ وڈن ضرورت۔“

شامس کر بادشاہ تہ تکر ہندک وزیرن پنہ عن دون نچو بن متعلق ز پٹھ تہ  
دیڑھ تھ گتھ۔ بادشاہ اوس یڑھان ز دوشوے تکر پٹھہ دینہ مگر وزیر اوس سوچان ز  
صرف گوٹھ شہزادہ ہے یوت سزا دینہ یں تہ تکر کور تجویز ز بادشاہس اوس نچو ک سندن  
یتھ شرارت ز سہ وچھہ نہ تکر سندن تھ تہ دبار امہ۔ کز گوٹھ شہزادہ ملک بدر یں کرہ۔

چھیکر گویا مقرر۔

امہ مطابق دڑاے پینہ دوہہ صُحس کیتھ فوجیں ہنزا کھ لوکے چھو  
 شہزادس شہر نمبر تر اوہہ خاطر متری۔ پیلہ تم اُخری چوکہ پٹھ وادی وزیر سُنڈ پُچھتہ  
 یمن نش و اتھ۔ سہ اوس سبٹھاؤ تھہ سائے پانس متری ژون گربن پٹھ ژور موہ  
 ٹھیلہ ہتھ آمت۔ ”بتہ بیمہ“ تم وون شہزادس گردنہ پینہ فر تر اوتھ۔ ”تیکنا زبہ دے  
 نہ تے گنے ژون نیر نہ۔ اُسر چھ یکجار و دکر متری، اُسر نیر و ملکہ متری یکہ و پتہ اکر  
 مروتہ یکہ وئے۔ ہرگا تے بٹھ ٹوٹھ چھسے تیلہ مہ پھر مے واپس۔“ شہزادان وون  
 ”ژ سوچ ژ ژ کیاہ چھکھ کران۔ مے جن سبٹھاہ مشکل بٹھ۔ ژ کیا ز تر اوکھ مے  
 روزنہ خاطر پٹن گر تہ ملک؟“

تم وونس ”تیکنا ز مے چھکھ ژ ٹوٹھ تے ژ وئے وراے ہیکہ نہ بٹھ تہ فوٹ  
 رو ز تھ۔“

لہذا رو دکر بیم ز دوست اکھ اُسر متری رو ز تھ ملکہ متری نیر نہ خاطر یوت  
 ممکن سپد کھ تیوت تیز پکان تہ یمن پتہ اُسر سپاہ تہ قیمتی مال ہتھ گرد پکان۔  
 بادشاہ سہر سلطنت ہندس سرحدس پٹھ اُسر جلیہ و اتھ و شہزادان سپاہن  
 کیشہ سوہ ہناتہ واپس پھیرنگ دینکھ حکم۔ سپاہور وٹ یہ مال تہ دڑاے۔ وون  
 گو و تم گئے نہ زیادہ و ربکہ رو دکر کنسن تہ کھنگرن ژ ہلیہ ژھنپتہ تہ توت تانی رو دکر آلی  
 پزاران یوت تانی تمسن یہ پڑھ پٹھ ز شہزادس چھنہ واپس پھیرنگ اراد۔  
 ملک بدر کرنہ آمت رو دکر بڑ وٹھہ بڑ وٹھہ پکان یوت تانی تم اُسر گامس

منز و آتی بیتہ بیو اتھ جلیہ ا کس بڈس گلے تل راتھ گدارنگ ارادہ کور۔ شہزادان  
 زول نار تہ تمہ سامانہ منز کینز و چیز و ستر کوزن و دتھرن تیار۔ یس ستر اوس بیلیہ  
 زن و زیر سندنچو و انس، کاندرس تہ چکس نش کالک کھن تیار کرنہ خاطر سامانہ اینہ  
 گوو۔ کہہ تانی وجہ کنی لوگ تس زیر شاید اس ژوٹ و نہ ناتیارے تہ اوسنہ وانی  
 سورے تیار تھو و مت۔ اڈس گائنس پرارنہ پتہ سپد شہزاد بے تاب ہیوتہ و تھ تھو دتہ  
 لوگن اور یور چکر ادین۔

پنہ اتھ تھکے جلیہ نکھے و چھ تکر اکھ خوش پونی صاف آبہ کولہ ہنا پکان تہ یہ  
 بڑتھ زامیک اگر چھنہ دور دزاوسہ یہ ژھانڈنہ۔ یہ کول اس اکہ خوبصورت  
 جھیلیہ منزیران۔ یس امہ ساعتہ بڈو بڈو پیموشوتہ باقے اکی گز اژ و ستر و لتھ اوس۔  
 شہزاد بیوٹھ امہ کس وڈنڈس پٹھ تہ تریشہ ہوت آسنہ کنی جن آبہ دژھا۔ خوش قسمتی  
 کنی و چھ تکر چنہ بڑ و نہ پنہ نس اتھس گن تہ اتہ ا کس خوبصورت پڑیہ ہندون  
 تہ گون پرتو و چھتھ سپد سہ سٹھاہ حاران۔ حقیقت زانہ خاطر دژ تکر اور یور نظر اگر لیتہ  
 بیلیہ نہ کنی نظر گوس تہ چون یہ آب۔ پتہ دبار آب تلیہ خاطر دہراون اتھہ۔ دبار  
 و چھ تکر اتھس منز موڈو دابس منز یہوے پرتو۔ گوڈنکی پاٹھی دژ تکر اور یور نظر تہ امہ و ز  
 و چھ امی جھیل کس لپا رنس وڈنڈس پٹھ اکھ پری پتھ۔ اوس و چھتھ پہوسہ اکی غش  
 گوہتھ پتھر۔

بیلیہ وزیر زاد واپس ووت تہ اتہ و جھن نار دزان، گرد ٹھپک پاٹھی گنڈتھ  
 تہ موہر ٹھیلیہ اکہ ہے جلیہ ڈیرس کر تھ مگر شہزاد نہ گئے۔ تس اوسنہ کینہہ سوچنے تگان



سُٹھہر یا وکینڈس کالس تہ پتہ دِژن کر بکھ مگر اوپر کاٹھہ جو ابانہ پتہ کنی ووتھ سٹھہر  
گو وکولہ کن۔ اتہ گاس پتہ نس یار پندر پدن پندر نشانہ نظر۔ یم وچھہ گو  
جلدے واپس ہار دیار تہ گر بن وچھہ تہ تم پانس ستر تکتھ گو وٹھ شہزاد پندر پندر  
جھپلس پٹھ۔ اتہ وچھن سٹھہر پٹھ دراز ووتھ زنتہ پور پٹھ مؤ دمت۔ افسوس  
وٹھ افسوس! تکر ٹھٹ باکھ تہ شہزاد س تھو دپہن تکتھ چھو کنس جھس تہ کلس آب  
افسوس، میانہ بابہ، یہ کیاہ؟ تہ متہ مر تم مے تھتھ حالس منز ترا ووتھ۔ تکتھ کر۔ گو  
کر تم۔ میانہ خدایہ بے ہبکہ نہ یہ زرتھ!

آپ ستر آو کینڈ منڈہ پتہ شہزاد واپس ہوشہ ہیو، اچھہ مورا وین تہ لوگن یاگی  
پٹھہر اور یور وچھن۔

”شکر خدایس کن“ وزیر زادن وڈن خوشی سان ”مگر بابہ۔ ڈہل کیاہ  
چھہ؟“

شہزادن وڈس ”نیر پتھ۔ بے چھسے نہ تے کھن تہ یڑھان وڈن تہ نہ  
چھستھ تہ وچھن یڑھان۔ نیر تہ پتھ۔“

”پگھ، ووتھ اُس نیر وپتھ۔ وچھہ نے چھہ تے کیتھ کینہہ کھن تہ  
اؤنٹ، بینہ گر تہ ساری چیز۔ ووتھ کھے یہ تہ اُس نیر۔“  
شہزادن وڈس ”گووہ گئے زون۔“

وزیر زادن وڈس ”سوالے چھہ تہ۔ تکتھ کیاہ سپد نیمہ کن تے نہ  
اچانک اجنر ہیو چھسے باسان، وڈی کینہہ کال بز وٹھہ اُس اُس بار تہ وڈی چھسے نہ

ژنئے اُچھن تہ کھران ہیو۔ “شہزادَن وُئس” نے پیہ اُکس پُر دُیہ پٹھ نظر۔ بلکہ اُکس لُکس وُچھم تَشُد بُتھ مگر ییلہ تمہ یہ زون زبہ چھس تَس کُن وُچھان تمہ تھو وُپُن بُتھ پموشہ وُتھرن ژہالیہ۔ وائے۔ سو اُکھامار دُ مَنز اُس۔ تہ ییلہ نے تَس کُن مدے نَد تمہ کو دُپَنہ وُچھ تَلہ اُکھ ڈپہ تہ ہو وُن سہ نے کُن۔ پتہ گوس بے بیہوش۔ وائے! ہر گا ژنئے تَس مَتر کھاندر ہلکھ کُرتھ بے گُتھہ ژنئے مَتر کُن تہ۔

وزیر زادَن وُئس “مینانہ باہیہ۔ ژنئے چھتھن بے شک پری وُچھم۔ یہ چھہ پُر دُین ہنز پُری۔ یہ گُتھہ ضرور اُنچ شہر چ کُل عذار آسز۔ نے چھہ یہ تھو اشارو تَلہ فکر تران ییمہ ژنئے تمہ ہا وُ مَتر چھی۔ مگر ہند پموشہ وُتھرو مَتر بُتھ ژو رتھاونہ کُز نیا وُ تَشُد نا وُ تہ ژنئے مَتر دُند ڈپہ ہاونہ کُز نیا وُ نے زسو کتہ چھہ روزان۔ ژ کُز صبر تہ مینانہ۔ تھہ گتھہ پٹھہ کُرتھہ زبہ کُزے ژنئے تَس مَتر کھاندر۔

ییلہ شہزادَن ییمہ حوصلہ ہر را وُن واجنہ گتھہ بو ز تَمس میو ل سکون، تھو د وُتھہ تہ کھیو ن تہ پتہ دز او خشی سان پنہ نس یارس مَتر۔ وُتہ سمکھہ یَمَن ز نفر۔ ییم اُک ژو ر وُ مَنز ییم زن کُل کاہ زنی اُس۔ اُکھ یعنی اُکھ ز تھ پیہہ اُکھ گرتہ سو اُس بے رنان تہ باقے اُک داہ ییم ساری بایی یا اُک تَم اُس جو ر جو ر نہر تھ تَمَن ژو ن الگ الگ وُتَن پٹھہ پکان ییمہ مُلکہ کسب بیو ن بیو ن طرفن مَنز آسہ۔ ییم اُک تَمَن وُتہ گتن لوٹان ییم نہ یَمَن مقابلہ اُس کُرتھہ ہبکان۔ تہ تَمَن ییم تہتر طاقتور اُس آسان ز یَمَن دُون ہلکہ ہن قابو کُرتھہ تَمَن اُس یہ وُتھہ گرتھہ سال کُرتھہ نوان ز پُکوتہ سانہ گرو آرام تہ اُتہ اُکھہ گرتھہ ساری با ژ حملہ کران تہ سائلم کیشہ لُٹہ نوان۔ ییم ژو ر اُس اُکس

تتھس ماٹھس پٹھ روزان۔ تھ منز کینہہ مضبوط گنجینہ اُس تہ۔ تھہ یونہ گنہ اکھ  
اوس اتھ منز اُس یم تمن لوگن ہنز لاشہ دا رتھہ دوان یم گنہ پاٹھہ پھند بن اتھہ  
اُس لگان۔

یم ز نفر آے یمن بز ونہہ کن تہ شایہ گی سان یمن کن مخاطب ہندہ  
ہگھ درخاس ز توہی روز واز راس سانبہ گر۔ تمو وونہکھہ ”وونی کمن گو ویریہ کینہ  
مپن تانی چھوہ پینہ کاٹھہ گاما۔“

شہزادن پز تھہ (وزیر زادے) ”بایا، اُس کروا تیس رتس انساہہ  
دعوت قبول؟“

وزیر زادن کھاج انکار کنی تھس دز ہے ہش مگر شہزاد اوس تھو کنت تہ  
سوچ ز اُس ہندس دوستس گو وامہ وز اُگنے تہ وون یمن نفرن کن ”سبھاہ رت ہے  
گیہ ہنز مہربانی ز توہہ پز تھو امہ۔“

امہ کن دز اے تم ژوشوے ڈاکو ماٹھس کن۔

اُس کس کمرس منز پتھہ۔ تھہ نیہری کن دز وازس ہانکل کر تھہ اُس لگو یم ز سار  
پنہ نس تقدیرس پٹھ ماتم کر نہ۔

وزیر زادن وونس ”ووش تر اونہ منز نیر نہ کہنی۔ بے کھسے دار پٹھہ تہ ڈھہ  
اسہ چھا ژنس کاٹھہ و تھہ۔“ ”آ۔ آ۔“ ییلہ سہ دار وونس نش ووت تہ کر دن  
پھسراے کران۔ ”یونہ گنہ چھہ اکھ چاہہ۔ تھہ اُندر اُندر تھو دیوار چھہ۔ بے ترانہ  
یون ووتھہ تہ وچھہ ز کاٹھہ و تھامانیر۔ ژ روز پیتی تہ پزار ووت تانی بے واپس یے۔“

اُتھی مژہ میلہ سہ واپس آوتہ وؤن شہزادس زئے ڈچھ اکہ سبٹھجے بد صورت  
 زنانہ یوسہ مینا نہ انداز کئی ژوڑن ہنژ لو کر اُنی گولہہ آہی۔ تکر سُنڈ منھو پہ اوس زبہ ونبہ  
 اُمس بد شکل زنانہ سائلیم کینہہ تہ پتہ اُن سو۔ تھہ وعدس پٹھہ اُسہ پیتہ موکلا ونہ خاطر ز  
 اُی سُنڈ کھاندر سپد شہزادس متری۔ بے اُن سو پانس متری یور کرس مژہ۔ سو منگہ اُسہ پیتہ  
 آزاد کرنہ خاطر یقیناً اُمہ کتھہ ہند وعدہ۔ ژئے چھی گوڈ اُتھہ کتھہ متعلق ڈیولے ہو  
 لاگن تہ اُخرس اُتھہ پٹھہ آماد سپدن۔ شہزادن مانی اُی ہنژ یہ کتھہ۔ میلہ وزیر زاد  
 اُمس زنانہ نشہ گو و تمہ لوگ وؤن۔

اُی پڑ تھنس ”تکینا ز چھکھ ودان؟“

تمہ وؤنس در جواب ”تکینا ز توہہ چھونہ وؤن ژا رس کالس زندر وؤن۔“  
 اُی وؤنس ”تہ مہ ود۔ بلکہ پگھ تہ گر شہزادس متری کھاندر۔ پگھ وؤن تہ ہے  
 تھمس اُمہ کتھہ با پتھہ انکار۔“

یم دزاسے تہ کرس مژہ و اُتھہ مونگ وزیر زادن اُمس زنانہ متری کھاندر  
 کرنگ شہزادس وعدہ۔ مگر تہ کو رتور یہ وُتھہ انکار ز پٹھہ ہنہ زنانہ متری کھاندر کرنہ  
 کھوتہ چھ مئے اُتھی مانھنس مژہ ہوژن بہتر۔ اُتھہ پٹھہ پو وزیر زاد اُمس پاؤن تہ  
 سبٹھاہ زار پار کو رنس یوت تانی شہزاد مانی روون۔

خوش تہ شادمان سپد تھہ باونگھ اُمہ زنانہ اُمہ بند کمر پٹھہ اکہ پوت پر کئی  
 نیر پنچ و تھہ۔ وزیر زادن وؤنس ”مگر گر تہ سامانہ کتہ چھ؟“

زنانہ وؤنس ”سو ہی کو نہ تم اُتھہ تکینا ز کنبہ پیتہ و تہ پیتہ نیرن گو و سینو دے





باسیا و نہ تہ اؤ کڑتس ستر روتھ ییم اُمن تہ آرامہ سان روزتھ ہیکہ ہن۔ گوڈ گوڈ  
کوارنہ اُمس بجہ یکن ہند اُمر ہندس گرس مژ روزن خوش۔ مگر تھہ پیالس مژ سو موہر  
ڈیشتھ یوسہ شہزادن اتھ مژ تر اوتہ۔ تھہ مژ تمہ اُمس تریش اُس دژہ مژ تہ وزیر زاد  
ہند طرفہ تہ دؤنیمہ موہر ہند تھہ تحفہ وچھتھہ بدلو و تمہ وکری پٹن خیال۔ تمہ مون  
تمن اتہ کینژن دؤہن روزن۔

تھہ تمہ پنر کام موکلا و تہ سو آہ تہ پٹھ یکن رنہ۔ وزیر زادن دیت تہ باس  
زرتہ تس امہ جلیہ تہ اتہ کین بسکپن ہند بلکل تہ کہن پتاہ اوسنہ۔ مگر پڑھ بجہ۔ تھہ  
شہرس چھا کاٹھہ ناو؟“

”ژ ماچھکھ چور۔ گوژ ہس نانا و اسن۔ پینے لو کٹھن گامن تہ ناوچھ آسان  
شہر تچھنہ کتھہ۔ تھہ شہرس گوژ ہنا ناو اسن۔“

”تیلہ کینا ہجھ۔ تھہ شہرس ناو؟“

”شہر آج۔ ژنے چھی ناہ ناو بؤ زمٹ؟ مے چھ باسان زہ ناوچھ پڑ  
دُنیا ہس پتاہ۔“ یام امہ شہر آج وڈن شہزادن تر دوزوٹھ ووش۔ وزیر زادن گرتھس  
توٹھ نظر زنتہ وڈنس ”دَم کرنہ گڑھہ ہرس فاش۔“

وزیر زادن وڈنس بز وٹھہ کن ”تھہ ملکس چھا کاٹھہ بادشاہ؟“

”بلکل چھہ پینہ چھہ ملکہ تہ تہ اکھ شہزادہ تہ۔“

”تمن کینا ہجھ ناو؟“

”شہزادہ ناوکل عذارتہ رائہ چھہ ناو۔“

وزیرِ اَدَن ڈٹ شہزادِ سِکن پھیر تھ بچہ ہنر گتھ یُس پاگلہ ہنڈر پانگی  
مڈے گنڈ تھ اوس وُ جھان۔

پتہ وُ ن کر تھس ”آ۔ اُس چھ صبحِ مُلکس مثر۔ اُس وُ چھون سو بخِ بصورت  
شہزاد۔“

اکہ دوہہ صُجائے وُ چھ یو مسافر ویہ بُڈ پانس پا راو کران۔ سو اُس پان  
مَس شیران تہ قصاہ تہ پوڑ تہ ٹھپک پا ٹھو تھوان۔  
وزیرِ اَدَن وُ نُس ”کَمس چھ یُن“  
بُچہ وُ نُس ”کا نسی نہ۔“

”تیلہ کو ت چھی ژنے گردھن؟“

”بہ گڑھہ کو رنہ۔ سو چھے گل عذار شہزاد ہنر نو کرائی۔ بہ چھس پڑ تھ دوہہ  
شہزاد تہ نَس رنہ گڑھان۔ بہ آسہ ہا راتھ تہ گمڑ ہر گانہ تو ہی بیتہ اُسہ ہو تہ بہ ہا  
وَقَس تو ہی ستر کُمر آسہ ہو نہ۔“

”آہ! جس تھ اُو زینہ شہزاد بوز وُ ن سون کینہہ ونگھ“ وزیرِ اَدَن وُ ن س  
زینہ محلِ خانس مثر یمن متعلق کا نہہ گتھ ونہ۔ غرض اوس ز اُس یہ گتھ ونہ ستر  
ونہ سو بہند پنگ تہ تھہ کز لگہ شہزاد بہند پنگ پے۔ موج وُ چھتھ ہا و کو راجہ گن  
سخت ژ کھ تہ پڑ ژھنس ”ژ کو نہ آیکھ وُ ن دوہن بچہ وُ نُس در جواب ”میاں گور  
ز مسافر یعنی اکھ شہزاد تہ بیا کھ پینہ کَمس تانی بُڈس وزیرِ سُنڈ نچو چھ سانہ پیر مثر رڈ تھ  
تہ تہنہ ستر چھس لگان۔ بس صرف چھس دوہی دوہس رنہ تہ چھلنس پینہ چھلنس

تہ پاکونس ستر لگان۔ “بز ونبہ کن وؤنس” نے چھنہ تہند کینہہ تہ فکر تران اکھچھ  
نے بلکلے چور باسان۔ تگر پڑتھ نے نیمہ مللک تہ نیمہ مللک کس بادشاہ سنداو۔  
وؤں کتہ پٹھہ گروہن نیم آمتز آسنز زینکن چھنہ پتہ پتاہ۔ وؤں گووتم چھ پڑرتہ  
اہر۔ تم دووٹوے چھ نے صُجس تہ تہ شامس تہ اکھا اکھ موہر ووان۔“

امہ پتہ گپہ یہ بڈشہزادنش تہ الہ پلہ وؤنن یے لفظ شہزاد۔ یہ بڈتھ لوئس  
تمہ واریہہ تہ وؤنس زہر گابینہ دبار کائسہ ووپر مردہ شزکتھ نے نش وؤتھ بہ دے  
خطرناک سزا۔

شامس ییلہ یہ بڈگر وڈاژتمہ وؤن وزیر زادس زخبر نے کیاہ رووڑے  
بھڑڑے ستر کو رمت وعدہ تہ شہزاد کتھہ کئی لوے تس تہند پنگ تہ توہہ متعلق  
سارے کتھہ وؤنس پٹھہ۔

“افسوس! افسوس” شہزادون یس سبٹھاہ دپسی سان یہ لفظ لفظ بوزان اوس  
وؤن “تیلہ کوتاہ شرارت کتھہ تس کائسہ مردس وچھتھ۔“

“شرارت!“ حارتھا ہیو باوتھ وؤنس وزیر زادون “سو گروہہ ا کس نفرس  
وچھتھ سبٹھہ خوش۔ تہ چھ نے پتاہ۔ تمہ یہ ا مِس بُجہ ستر کو رتمہ تلہ چھ نے باسان  
ز سوچھہ یڑھان زینہ ولس گپہ پچھس دوران گروہکھ تس ڈسمکھنہ۔“  
”شکر خدا یس کن“ شہزادون وؤن خوشی سان۔

دو نیمہ پھر ییلہ بڈ محل خانس منز گپہ گل عذار کو راء کس نوکرانہ آلو تہ  
وؤنس فل فور گروہہ تہ بڈ ییلہ کتھہ آسی کران تہ سوہر گاپڑھی ز کیاہ وڈل چھہ ژوڈی



زبس زشای ہستی چھ متیمکتی تہ تم چھ شہر س تہ بازارن منز پڑتھ لند پھیران تہ پڑ  
پیگھ تھ چھ لڑ پار کران۔

نوکرانہ کوری تہ بچہ آو خیال ز ہستی ہر گائے تہ تھر ہستز پھر پڑھن دا لہ  
شہزاد س تہ تھر ہستز دوسست تہ پڑھن ما تھ او کز کران شہزاد عا جزی زبہ نیر۔  
گل عذراوس اکھ جادوی جھولہ پٹھ پٹھ بہتھ سہ توت واتان اول  
سہ گوہن نیرتھ ہے۔ ا کس نوکرانہ یوسہ ا تی وودنی ا س تس کن وون نیر جھولہ  
ان۔ سیلہ یہ انہ آوتمہ وون بچہ ز نیر کھس اتھ تہ وٹس مے واتا وگر۔

بچہ کوری تہ وا ژ فورن ہو ہست منز وڈوکران ٹھپک پاٹھی پنہ پھر منز  
تمہ پنہ پڑھ واپاٹھ وچھ۔ تمہ وڈوکر بکھ ”اؤہ! مے وڈو پ توہ وڈوے ماہو وٹس  
تانی مار گمکتی۔ شای ہستی چھ ہلبہ گمکتی تہ چھ یا گی پاٹھ پھیران۔ سیلہ مے یہ یوزن  
لج تھنر سخت فکر۔ اوے دیت مے شہزاد یہ جادوی جھولہ پٹھ بے واپس دلہ۔ فار  
وٹھو امہ بز وٹھہ ز ہستی وٹن یور تہ پٹھ جلیہ مٹھتھ ن ا کس نیر دیتہ ہر۔

وزیر زادن وٹس ”مہ گرا تھ پڑھ۔ یہ چھ بکھ اؤاہ۔ تمو چھی ژنہ وڈو  
کو رمت۔“ تھر وون شہزاد س کن لوٹ پاٹھ ”ژنہ گڑھی جلدے وڈو مراد ہر۔  
یہ چھ اچہ نشانیہ۔“ گٹھ پچھہ چہ ز را ژنیر تھ پٹھ شہزاد تہ وزیر زاد جھولس پٹھ  
باو کھ یڑھ ز ا کس گودھ محل خانہ کس صحنس منز واعر۔ ا کس ہے شہس منز ا کس تہ  
تہ اوس محل خانہ چہ ا کس پر ز نش تی تھ پاٹھ شہزاد ہستز انتظارس تھ پاٹھ  
شہزاد ہستز وچھنہ خاطر بے تاب اوس۔

واہ۔ یہ کیتھ مڑ دارملا قاتھا اوس!

گل عذار وڈن ”جھیکر ستر دُچھ مے پئن محبوب، پئن اوش۔“

شہزادَن وڈن ”خدا لیس کن کچھ لچھ شکر تیکر بے ثئے نش و اتن ولس۔“

امہ پتہ آے بز دہہ کن ملاقات طے کر پتہ پتہ کر شہزادَن تہ گل عذار  
اکھ اُکس مونہ تہ میٹھر تہ درائے۔ اکھ دزا دہیر کن تہ بنا کھ مجلس کن۔ دوشوے  
اُسر از گوڈ نکہ بچھر پتر خوش۔

امہ پتہ اوس شہزاد پڑ بھہ دوہہ گل عذار سمکھنہ گوہان تہ راتھ کیتھ پیر مڑ  
واہس یوان۔ اکہ دوہہ کو ترس گل عذار زار پار ز تہ آسہ تہ مے ستر ہر ہمیشہ روزان  
تیکنا ترس اوسنہ اُمر سندر راتھ کیتھ نیرن پسند۔ ترس اوس برابر پہ خوف روزان ز اُمس  
گوڈ تھنہ کیتھہ کیتھ سپدن۔ ڈاکو گوہس نہ مارتھ ڈھنڈی۔ یا بہار گوڈ تھنہ گوہس تہ  
ترس راو سہ۔ سوہیکہ نہ ترس وچھنہ درائے زندر روتھ۔ شہزادَن کجھا دسو ز کھوڈنگ  
چھنہ کھنڈ تہ وجہ تہ ترس چھ راتس پنے ترس دوستس نشہ ضرور اُتن تیکنا ترس چھ میانہ  
خاطر پئن وطن تہ پئن گر تر اُتھ پنے ترس زوس گیند مت۔ تہ پینہ ہر گاہ یہ دوس مے  
مدگر ہے بے ہبکہ ہانہ زانہہ تہ ثئے سمکھتھ۔

وقتی طور مون یہ گل عذار مگر دس مڑ کو رن یہ شقہ اراد ز مے یوت جلد پلہ  
تیوت تیکنا و بے اُمس وزیر ز اوس نشہ تھہ۔ امہ کتھہ باتھہ پتہ کیتھہ دوسر دیت امہ  
پنہ اُکس نو کر لہ پولو و بنا ونگ حکم۔ تہ بستی دیتس یہ خاص ہدایت ز تیار کر نہ وز  
رلا وک ز بس فلا فی قسمک زہر۔ تہ یانی یہ تیار سپد تہ کر لہ پٹھ تھادو ز ٹھانڈ تھہ نہ

بہس ستر زہرک اتر دڑتھ گڑھہ۔ پیلہ پولا و تیار سپد تمہ سوز سہ تھی و ز ا کس نوک  
اتھہ وزیر زادس یہ پیغام ہتھہ ز ”شہزاد گل عذار چھہ یہ پنے نس گد ریمتس پتر  
ناؤر ثے سوز مت۔“

یہ ڈاکر رتھہ سوچ وزیر زادن ز شہزادن آسہ شہزاد سبٹھے شکر گوارا سال  
میون و نمٹتہ تے توے رو دس بے تس یاد۔ او کئی سوز نس یور تہ سلام تہ بیہ شکرہ۔  
یام کالک وقت و ت کجیہ پولا و کراے تہ گو و کولہ پٹھ کھنہ۔  
ثلثس تہ تھوون سہ اکتھ کن گاسس پٹھ تہ پوٹھرا و ن اتھہ۔ اکتھ دوران پیلہ  
اتھہ اوس پوٹھران تہ یس سبز گاسہ کرا یہ ہندس ٹھاندس تل اوس سہ اوس زرد و مت۔  
سہ سپد حاران تہ گوس شک ز پولا و س چھہ زہر۔ کجیہ امہ منز رتھاتہ چھوکن سہ تن  
کا ون یم اتہ اور یور اسی کران۔ یو کا و تھتھے یہ کھو تم پے پتھر تہ مؤد ائی۔“  
وزیر زادن کو رخدائیں کن شکر ز ”خدایہ تہ چھا ز بے بچو تھس ثے ا  
مر نہ نشہ۔“

امہ دوہہ راتھ کیتھ پیلہ شہزاد واپس ووت وزیر زاد اوس مغمو تہ دتھ  
گو مت۔ شہزادن کر تھس منز یہ تبدیلی محسوس تہ پرتھنس امیک وجہ یہ ماچھ اڈ کڑا  
بہ چھس ثے نشہ دوز یاد کالس محل خانس منز آسان؟ وزیر زادن زون ز شہزادس  
اوسنہ پولا و سوز نس منز کھن تہ دخل تہ امہ کئی و ونس سورے کیتھہ۔ دو پنس ”چھہ  
پیارک۔“ تھہ مالہ منز چھہ تمہ پولا و منز اڈ ہنا یس شہزاد نے از صجس یہ و تھ سوز ز بے  
اوس کجیہ گد ریمتس پتر ہند ناؤر۔ تھہ چھہ زہر بکلا یار لا و تھ۔ شکر خدائیں کن



مے نیا ویہ وقتے پٹھ۔“

”باپہ ایہہ کمر آسہ کو رمت۔ تہہ گس چھہ تہمیں چون عداوت چھ۔“

”شہزادہ گل عذار۔ بوز۔ وڈی ییلہ ژ تہمیں سمکھہ گدھکھ ژنی ز ضرور

پانس ستر شہو ہناتہ تہہ ژ شہزادہ وچھن ہمن ژ تر آوکر زامہ منہ ژ ہار ژ ہاپنہ من

دوشوئی اچھن منہ۔ امہ ستر وئی ژے اوش تہہ گل عذار پڑھی ژے ز کینا ز چھکھ

ودان۔ ژ وڈی زبس بے چھس پٹن دوست راوہہ کئی ودان یس از صباے اچانک

گذریا۔ آپیہ نہ یہ شراب تہہ یہ کز وژھ۔ ییلہ ژ پنے نس دوستہ ہندس مرنس پٹھ

دو کھک پور سانگ موکلا وکھ تہہ پتہ وڈی ز شہزادہ ژ پنے وڈی شربہ ژ ہا۔ یہ چھ تیز

تہہ نس پیہہ امہ ستر گوب ہندہ۔ سو ییلہ ہندہ آسہ ژ خور آوکر ز یہ کز وژھ تہہ امہ ستر

تر آوکر زبس کمرس آکھ۔ پنے کز وژھ واپس اٹن مٹھ گویہ تہہ پیہہ اڈی زبس ختہ مال

تہہ کڈتھ۔ یہ گرتھ یی ز واپس۔ نیر تہہ یہ کرنس کھوڑی زبہہ تکیا ز یہ کرنس پٹھے چھ چاہہ

خوشی تہہ قسمتک دار مدار۔ بے کر امہ کئی نیمہ گتھہ ہندہ انتظام ز شہزادہ ہند مول یعنی

بادشاہ تہہ ساری درباری مانن چون کھاندہ شہزادہ ستر کرن۔“

شہزادان کو رُس وعدہ ز سہہ گرتہ سألیم یہ وز پر زادن اُمس ہدایت دیت تہہ

تک کو ر وعدہ برابر۔

دو نیمہ شہہ ییلہ شہزادہ گل عذار شہہ گویہہ پتہ واپس دوت پتہ درائے سہہ

وزیر زادہ گری تہہ موہر ٹھیلہ ہتھ میل کھند دُور آکس قبرستانس کن۔ یہ سپد طے ز وزیر

زادہ بنہ آکھ فقیر تہہ شہزادہ بنہہ تکی سُنڈ چیلہ تہہ خادِم۔



ہنس ستر زہرک اتر دڑتھ گڑھہ۔ پیلہ پولا و تیار سپد تمہ سوز سہ تھی و ز ا کس نوکری  
اتھہ وزیر ادا س یہ پیغام ہتھہ ز ”شہزاد گل عذار چھہ یہ پنہ نس گد ریمتس پتر ہند  
ناؤر ژے سوز مت۔“

یہ ڈاکر رتھہ سوچ وزیر ادا دن ز شہزاد آسہ شہزاد سبٹھہ شکر گراوری سان  
میون و نمٹتہ توے رو دس بے تس یاد۔ او کنی سوز نس یور تہ سلام تہ پیہ شکر یہ۔  
یام کالک وقت و ت تکر ٹچ یہ پولا و گراے تہ گو و کولہ پٹھہ کھینہ۔ ٹھٹھ  
ٹلنس تہ تھوون سہ اکتھ کن گاسس پٹھہ تہ پوٹھراؤن اتھہ۔ اکتھ دوران ییلہ نہ  
اتھہ اوس پوٹھران تہ یس سبز گاسہ گرا یہ ہندس ٹھاندس تل اوس سہ اوس زرد مت۔  
سہ سپد حاران تہ گوس شک ز پولا و س چھہ زہر۔ تکر ٹچ امہ منز ر ژھاتہ چھوکن سہ تن  
کا ون یم اتہ اور یور اسی کران۔ یمو کا و و تھہ یہ کھو بتم پے تھرتہ مؤدو اتی۔“  
وزیر ادا دن کو ر خدایس کن شکر ز ”خدایہ تہ چھا ز بے بچو تھس ژے ا  
مر نہ نشہ۔“

امہ دوہہ راتھ کیٹھہ پیلہ شہزاد واپس دوت وزیر ادا اوس مغوم تہ دتھ  
گو مت۔ شہزاد کن کر تمس منز یہ تبدیلی محسوس تہ پتر ژھنس امیک وجہ یہ ماچھ او کرا  
بہ چھنس ژے نشہ دؤر زیاد کالس محل خانس منز آسان؟ وزیر ادا دن زون ز شہزاد  
اوسنہ پولا و سوز نس منز کھنڑ تہ دخل تہ امہ کنی و ونس سوڑے کیشہ۔ و ونس ”بچہ  
پیاری۔“ تھہ رمالہ منز چھہ تمہ پولا و منز اڈھنا یس شہزاد نے از صبحس یہ و تھہ سوز زبہ  
اوس تکر ہندس گد ریمتس پتر ہند ناؤر۔ تھہ چھہ زہر بکلا یار لا و تھہ۔ شکر خدایس کن

مے نیا ویہ وقتے پٹھ۔“

”بایہ ایہ کمر آسہ کو رمت۔ تہ کس چھ تہمس چون عداوت چھ۔“

”شہزادہ گل عذار۔ بوز۔ وڈی ییلہ تہ تہمس سمکھہ گودھکھ تہنی ز ضرور

پانس مٹر شو ہناتہ تہ تہ تہ شہزادہ و چھنر ہمن تہ تہ تہ تہ زامہ مٹر رتھار تھاپنہ مین  
دوشو تہ اچھن مٹر۔ امہ مٹر وسی تہ اوش تہ گل عذار پرتھی تہنی ز کینا ز چھکھ

ودان۔ تہ وڈی زبس بے چھس پٹن دوست راوہ کز ودان یس اڑ صمٹاے اچاک

گذریا۔ آبیہ نہ یہ شراب تہ یہ کڑو تھ۔ ییلہ تہ پنے نس دوست ہندس مرس پٹھ

دو کھک پور سا نگ موکلا دکھ تہ پتہ وڈی ز شہزادہ تہ تہ وڈی شرلہ رتھا۔ یہ چھ تیز

تہ تہس پیہ امہ مٹر گوب ہندر۔ سو ییلہ ہند راسہ تہ تہ تہ وڈی زیہ کڑو تھ تہ امہ مٹر

تہ وڈی زبس کمرس آکھ۔ پنے کڑو تھ واپس اٹن مٹھ گویہ تہ پیہ اُنی زبس ختہ مال

تہ کڈتھ۔ یہ گر تھ لی ز واپس۔ نیر تہ یہ کرس کھوڑی زبنہ تکیا زیہ کرس پٹھ چھ چاہہ

خوشی تہ قسمتک دار مدار۔ بے گر امہ کز نیمہ گتھ ہند نظام ز شہزادہ ہند مول یعنی

بادشاہ تہ ساری درباری مان چون کھاند شہزادہ مٹر کزن۔“

شہزادہ کو رُس وعدہ ز سہ گرتہ سألیم یہ وز پر زادن اُمس ہدایت دیت تہ

تہ کز روعدہ برابر۔

دو نیمہ شبہ ییلہ شہزادہ گل عذار نشہ گودھنہ پتہ واپس دوت پتہ درائے سہ تہ

وزیر زادہ گر تہ موہر ٹھیلہ ہتھ مہل کھنڈ ورا کس قبرستان گن۔ یہ سہ طے وزیر

زادہ بنہ آکھ فقیر تہ شہزادہ بنہ تہ سہ چیلہ تہ خادم۔

صبح سنس کیتھ ییلہ گل عذار پنے بن حبسن منز آہ تے باسے یہ گمیں نڈ  
دگ تے بیہ وچھن زتہنر ختہ مال تہ اُس نہ گئے۔ سو گئے فورن تہ بادشاہس وڈن  
پنڈر یہ ختہ مال راؤس متعلق مگر کمرچہ دگہ متعلق وڈن نہ تے کھنڈ۔

بادشاہن ییلہ ژو رہند بوز تہ سہ سپد نارونار۔ تکرنا و اتھ متعلق ساڈر ہے  
شہر تہ اندر پکو علاقن پارے۔

وزیر زادن ییلہ یہ پارے بوز تکر وڈن ”یہ گو و جان۔ میانہ باہ کھوڑم۔  
ژو و تھ تہ نیر یہ موحہ مال بھتہ تہ بازرس منز یہ کینچ کر کوشش۔“  
شہزادن نہ یہ اُ کس سوزس تہ وڈنس یہ ہنہ خاطر۔  
تکر پز ژھس ”ژنے کوتاہ گڑھی اتھ؟“

شہزادن وڈنس ”پنہ اہ ساس روپیہ۔“

اُم وڈنس ”چلو ٹھپک چھ۔ ژ پینار پیتی یو تانی بے پٹہ ائے۔“

شہزاد رُودوار سس کالس پزاران یو تانی تہ چھیکر س یہ نفر واپس آد۔  
اُمس ستر اوس کوتوال تہ تیکر شہزاد ہنز ختہ مال ژو رینہ کس الزامس منز شہزاد فوراً  
گرفتار کور۔ کوتوالن پز ژھس ”ژنے کتھہ کنی مچی یہ ختہ مال۔“

شہزادن وڈنس جواب ”مے وڑیہ اُ کر فقہرن یسند بے خادم چھس۔ تکر ڈم  
یہ باز رکھ خاطر۔ اگر مے اجازت دیو تہ بے ہا و نو تو بہ سہ کتہ چھ۔“

شہزادن و اتنا وک کوتوال تہ پلسہ واکر تھ جلیہ پیٹہ سہ وز پر زادن نہ  
دڑامت اوس تہ اتہ وچھ بیو یہ فقیر اچھ و تھ عبادتس منز مو۔ تکر ییلہ امہ و نہ ہنز عبادت

کرتھ موکلا وتہ کوتوالن پڑتھنس۔ کتھ کتھ وضاحت کرنہ خاطر زتس نشہ کتھہ کز دا ژ  
شہزاد ہنز یہ مونچہ مال۔ تکر وٹس در جواب ”بادشاہ انن یو رک تہ پتہ ونہ بے تکر یہ  
بتھنس پٹھ۔“

یہ یو زتھ گئے کینہہ نفر بادشاہنس نش تہ وٹھنس یہ کینوہا اکر فقیرن  
وڈمت اوس۔ بادشاہ آوتہ فقیر یا د خدایس منز مست آسہ کز کھوڑسہ اکر ہندس  
ژکھہ گروہنس تہ سوچن ز مے گوڑہ نہ اُمس گنہ پچ تھوٹھ گروہنہ کز خدا صاب  
ناراض گروہن تہ اوے کز روڈسہ گلی گڈتھہ اُکس سائل ہندک پاٹھر استاد  
پڑتھنس ز ”ژٹے کتھہ کز مچی میانہ کو رہنز یہ مونچہ مال؟“

فقیرن وٹس جواب ”راتھ روتلہ اُکس اُکس کتھ استانس نش پتھ خدلیہ  
ہنز عبادت کران تہ اُتھ مژ آسہ اکھ زانا شہزاد ہندک ہوک پلوڈ لولا گتھ تہ کوڈن قبر  
مژ اکھ مورڈس کپے دوہ بز وٹہہ اُتھ مژ وڈراونہ اوس آمت تہ کھوڑن سہ۔ یہ  
وچھتھ کھوٹ مے سخت غوصہ تہ دوگمس۔ نیمہ کز یشہ ستر کمرس تمہ و ز نارس پٹھ  
اوس۔“

مے نشہ ژلہ و ز گپہ تس مونچہ مال یلہ تہ پینہ پتھر۔ ژٹے باسہ نئے نیمہ کتھہ  
چپے مگر نیمہ چھنہ ثابت کرنہ مشکل۔ ژو چھ پینہ کو رتہ تس آسہ نئے کمرس پٹھ وژن  
داغ۔ نیر گواہ اگر یہ تی اوس یہ بے و نان چھسے تیلہ سوژن شہزادک نے نش تہ بے دمہ  
تس سزا۔“

بادشاہ گو ووا پس محل خانہ تہ فورن دژن حکم ز شہزاد وچھو کمرس۔“



دایہ وؤنس ”آ۔ بلکل چھٹی۔ اُمس چھ دزن آکھ۔“

بادشاہن دژ کر بکھ ”تیلہ ژھنیون یہ فور اُما رتھ۔“

ادہ وؤنس ”نہ نہ، بادشاہ سلامت۔ اُسی سوزون یہ تکر ہے فقیرس نشہ تکر  
یہ نر دوتہ تکر یہ خوش کر تپ کر ن سہ۔“

بادشاہن مانی یہ کتھ تہ شہر اُدر آہ قبرستان سوزہ۔

فقیرن وؤنکھ ”یہ تھامیون تھکر قبر نشہ پنجرس منز بند کر تھ نیمہ منز امہ لاش

کڈ۔“

لی آو کر نہ تہ کپے کاکر رڈو وؤنی قبرستانس منز صرف فقیر، تکر سُنڈ چلیہ تہ

شہر اُدی یا ژ۔ وؤنہ اُس را ژ پنژ کر ہنژ ژا د ر پور پٹھی و ہراوئے ییلہ زن فقیر تہ تکر

ہند کر چیلن پنن یہ نقلی لباس کڈ تھ ژھنن تہ پنن سامانہ تہ گرد ہتھ آے پنجرس نش۔

تمو کڈ شہر اُدر پنجر منز تہ تکر ہند بن کر کمن چھو گن کیا ہتام مہلامہ مُتھتہ نیہاڈ کابہ

شہزادس پتھر کنڑا کس گرس پٹھ۔ تم ژل اتر واکر پٹھر گر بن پٹھ سبٹھاہ دژر تہ

صُحس یا گر دیت تمو تھکھ تہ لا جیکھ محفوظ جلیہ وایتھ پنہ نس منصوبس پٹھ کتھ

کر نی۔ وزیر اذن ہا و شہزادہ تمہ پولا و منز رتھ ہنایس تمہ تس سوزمت ادا تہ

پژژھنس زتس اوسا امہ ناشکر اُنی ہند کیشہہ پختا و۔ شہزاد وؤ دتہ کوژن یہ اعتراف

سہ اوس تہند سبٹھاہ خار خواہ تہ دوست۔

امہ پتہ پنچھ یمو وزیر اعظمس اکھ چٹھر یٹھ منز تہ سورے لکھنہ آدہ زن

یمن دلیرن وطنہ منز نیرنہ تہ تھ اوس آمتہ سبٹھاہ دژر تہ پنچھ پڑسہ گو دتہ وؤن

یہ بادشاہس۔ بادشاہن دیت حکم ز یمن ملک بدر کرنہ آمتن دن (شخص)  
 گڑھہ اکھ خط سوزنہ یمن۔ تھ منز یمن تھر یہ حکم دیت ز تم مہ پین واپس بلکہ سوزن  
 گل عذار سندس مائس چٹھی۔ تھ منز تس سائلم کینہہ ونہ پیہ۔ تمو کوری وزیرن  
 وونس تہ شہزادن لچھ چٹھی۔

یہ چٹھی پڑتھ کھوت گل عذار نس مائس پنہ یمن وزیرن تہ باقی کارندن  
 ہند سخت شرارت ز تمن کینا ز لچ نہ پنہ نس ملکس منز یمن نامادار پڑھین ہند پنج پے  
 تہ سہ اوس پانہ تہ خاص پاٹھی شہزادہ تہ وزیر زادس خاطر نہ واسنہ کڑتھے ہیو محسوس  
 کران۔ تھر دیت ا کس خاص تار تس پٹھ پنہ کینہہ وز پر قتل کرنہ پنک حکم۔

تھر لیو کھ واپس وزیر زادس دلو تہ محل خالس منز رڈو تہ ہرگا شہزادہ یڑھان  
 چھ بے گرتیلہ تھر سند گل عذار ستی کھاندرک جلد کھوتہ جلد انتظام۔

شہزادن تہ وزیر زادن گر خوشی سان یہ دعوت قبول تہ یمن آو بادشاہ ہند  
 طرفہ شایان شان استقبال کرنہ۔ کپے کاکر سپد کھاندرہ امہ پتہ کینہہ ہفتہ گڑھتھ وڈی  
 تھر یمن گری، ہسی، لال جواہر، تہ موہلی پلو پوشاک تھہ رنگ تہ کورنگھ پنہ نس  
 ملکس گوہنگ رخصت تکیا ز تس اوس پتھ ز بادشاہ گر وڈی یمن استقبال۔ امہ  
 دوہہ کالہ پیلہ یمن نیرن اوس آے تم وزیر تہ باقی نفر یمن بادشاہن یمن پڑھو نیرنہ  
 پتے قتل کرنہ پنک قصد اوس کورمت تہ کورکھ وزیر زادس زار پار ز سہ گر چٹھز  
 وکالت۔ تہ یہ کورہس وعدہ ز تمو منز پڑتھ اکھ دیہ تس پنہ اکھ اکھ کورنہ تری۔ تھر  
 کورہ تہ گووتمن معافی دینا و نس منز کامیاب۔

پتہ دزاوشنہرا پتہ خوں بصورت مہر فی گل عذار پتہ شہزاد پتہ وارنہہ مارا پتہ  
 آشنہ بہتہ یمن زن وزیر زاد آسہ پتن وطن کن واپس۔ تمہن متری آسہ وارنہہ فوجی سپاہ  
 وارنہہ خزانہ لڈتھہ گری تہ اوٹ۔ وتہ مژدراے تمہ ڈاکوہن ہند مانٹہ کئی تہ فوجی  
 ہند مدتہ متری وول تمویہ زمپنس اتہ روزن واکو ساری گری کھ قتل تہ سہ سائل خزانہ  
 وڈلکھ یس تمہ وارنہہن وری یں اتہ جمع اوس کو رمت۔

آخرس واکو تمہ پتہ نس ملکس تہ بادشاہن بیلیہ پتہ نس نچو پتہ  
 خوبصورت آشنہ تہ شانیہ شوکت وول تہ سندر دل وچہ تہ منسو و فوراسوڑے کینہہ تہ  
 دتن تس شہر س مژاژنگ تہ اتہ روزنگ حکم۔

امہ پتہ اوس شہزاد ہنزن وتن گاشی گاش۔ سہ گو و سار پے سبٹھاہ لوٹھہ تہ  
 کینزہ کاکو روٹن بادشاہس پتہ تخت۔ وارنہہن وری یں روڈ ملکس امنہ تہ شادمانی  
 سان حکمرانی کران۔

(راوی: بشو بابو۔ پری وورسنگ)



## اکھ عجیب و ہنسی

بادشاہا اکھ اوس جنگلس منز شکارس دزامت تہ تس پہو ہتھہ اکھ فقیر۔  
 بادشاہن گرس سلامتہ وؤنس میون ماجھی کینہہ ضرورت۔  
 ”نہ۔ نہ۔ شکریہ۔“ ثئے ماجھی میون کینہہ ضرورت۔“ فقیر وؤتھس  
 در جواب۔

بادشاہن وؤنس ”آ۔ مے گڑھ پانے ہش آتھر مینا نے انہار تہ مینا نے  
 قد۔“

فقیرن وؤنس ”افسوس۔ ثئے مونگتھ اکھ ووکھہ چہر ایس مشکل چھ تہ  
 گرتھہ کربہ کینہہ مگر اکھ کتھ تھادو زرتبس۔ سو آس نہ وفادار۔  
 ”کینہہ چھنہ پرواے، صرف وچھتہ ژہکے کھامیڈا یہ یڈھ پور گرتھہ“  
 بادشاہن وؤنس۔

یہ یڈھ گو فقیر بسنگا تھو دوتھتھ تہ مکڑ ٹاسہ ستر گرن بادشاہ ستر گلہ ہیر ڈ  
 حصہ تہ پتہ کورن تہند جسم وؤنس۔

”مینا خدایہ، گڑھ تہ میون یہ دُعا یڈھ۔ بادشاہ گرتن دُبار زندہ بینہ بلگل



تسہ ہش تکر سہندے انہار تہ تہزہ اکھ زنانبہ فقیرن دیت نالہ۔ دُعائیکہ تہا  
بادشاہ گو وڈبار زیندہ تہ تس پتہ تسہ ہش اکھ زنانبہ۔

امہ پتہ کچے کاکر بنو بادشاہن پنہ اُمس نو آشنہ کیتھ جنگلکس نر اکا  
خانہ تہ اکثر اوس تس نش روزنہ خاطر گڑھان۔ مگر افسوس، زنانبہ دزلیہ پڑ کر  
وفایہ زن فقیرن وڈمٹ اوسس۔ اکہ دوہہ بیلیہ بادشاہ او رک کتہ تانی اوس تہہ  
پاؤر اکھ وزیر پکان۔ سہ اوس تو انا جوان تہ مارک مؤندہ زنانبہ گنیہہ کی نظر اڑ  
ماتے۔

تمہ کر تس پانس ستر پنج سخت ماز تھ تہ سہ گو۔ تہ تہہ کڑی اکریم اکثر  
پانہ وائی سمکھان تہ اکھ اکر ستر گیکھ سخت ماتے۔ اکہ دوہہ بہوان اتھ کتہ  
گڑھن بیلیہ بادشاہ تمہ وز اور پو وائی تہہ بیلیہ پڑ تہہ کائہ یہ خیال اوس زہ  
سبٹھاہ وڈ رکتہ تانی جلیہ۔ اتھ سرس فاش گڑھنہ زشہ بچنہ خاطر کوریکو پانہ وائی  
فاصلہ ز تم کھننا ون کتال ناؤ کس اکر کز اس اتھہ شہر پٹھہ اتھ محل خالص  
اکھ سر ونگ۔ تہہ وزیر پنہ مرضیہ اور تہہ گڑھتہہ ہیکہ ہے۔ یہ کام ستر بہر پانہ  
کینزس کالس رو دسورے ٹھکھے مگر چھیکرس گو و تہہ ندیہ عاب نوں۔ وزیرن کورا  
یوڈ سالانہ بادشاہس کرن دعوت۔ بادشاہن کر دعوت قبول تہ گو و سالس۔ یہ زلیہ  
تہ اس اتی مگر امہ اوس پٹن حلیہ بدلو وڈمٹ۔ تہ کر تہہ پرن ناویہ بادشاہن۔  
”بہ ماچھس یہ خواب وچھان۔ مگر نہ۔ یہ چھہ سوے۔“ بادشاہ گو و غوٹن  
بہ تہاؤ اُمس پلون نشانہ۔ تہہ نے پتہ واپسی پٹھہ فکر تر ز نے ستر ما اوس دیکھ

سپد مُت۔“

امہ کنر دُست تھر اُمی سہز پکولونچہ یو ہے لید رچھہمہ ہیو تہ دزاو پانس زن  
تنبہ کہنی اوس سپد مُت۔ یام سہ راتھ کیٹھ واپس محل خانہ دوت اتر وچھ اُمی پتر یہ  
زنانبہ اُمس پزاران تہ پکولونچہ اوس داغ لگی تھے۔ ”بدکار“ تھر دژ کرکھ تہ کڈن پتر  
کرتل تہ اکہ دسہ نیونس کلہ تلکھ۔ دویمہ دوہہ صُجائے تر دو تھر تخت تہ بنیاوا کہ فقیر۔

(راوی: زانہ کڈل سرنگڑک پنڈت آنند کول)



## نا انصاف بادشاہ تہ کمین سونر

اکہ دوہہ اوس اکہ بادشاہ پنے نس باغس منز اور یور کران تہ اٹھ کر منز  
 جنگلہ ژٹھ اکہ ہانگلا اندر تہ ہیون دَو دَو گرہ تہ پوشن لہ مؤنڈ گرہ تہ۔ یہ دہجھ  
 کھوت بادشاہس سخت شرارت تہ پنے بن نو کرن دشن حکم ز تو عو گرہ اُنڈر اُنڈر گرہ  
 تہ رٹین یہ۔ سہ دوریا و پانہ تہ اُمس کرتل ہتھ پتہ۔ اچانک ژول ہانگل بانہ ہز۔  
 سہ ژول سبٹھاہ دُریہ زن ہانگلے یاتی چھ ہبکان گر تھ تہ بادشاہ اوس اُمس ہلگل  
 نکھہ گرس پٹھ پتہ دوران۔ بادشاہ رو دس وار یین مپکن پتہ دوران یوت تازی  
 پنے نس سرحدس تازی دوت مگر یہ ہیون کن نہ رٹھ۔ امہ پتہ یو ژھن نہ ہینہ دار  
 ژٹھن تہ ٹھہر یا واتی۔ سخت گرم آسہ تہ تریش لگنہ کنی و تھ سہ گر پٹھ تہ ژھن پک  
 کڈ تھ تہ و تھ سز ان کرنہ۔ سہ اوس سز ان کران ز پتہ کنی فی تس کما تازی شیطان  
 نفرن پلو تہ گر ژور۔ وڈنی کیاہ ہیکہ ہے بادشاہ گر تھ۔ سہ چھ سوچان زبہ کیاہ گر  
 وڈنی۔ بے کتھہ کنی گزھہ ہتھہ نوئے گر۔ بے ہیکہ نہ تہ گر تھ مے لو کہ خبر کتس کال  
 اسن کھگلہ روزن کران۔ امہ کنی کو را می بی اراد ز سہ روز ہسایہ بادشاہ ہنڈک ہے  
 ملکس منز اور یور پھیران۔ اٹھ کر در بدری منز لو ب تہ اکہ سبٹھاہ مولل مونہ ہار۔ سہ  
 گو خوش تہ چھ ونان ”شکر خدا ایس کن، شکر بخس۔ بے ہیکہ ہیکہ۔ کس مولس پلو لا

تہ گریٹر ملکہ بہتہ۔ بے گڑھہ شہر تہ کو شش گریہ کنج۔“ لہذا رُو دسہ بڑو نہہ گئے پکان  
یوت تانی سہ اُمس بادشاہ سُنڈس بڈس شہر س منز ووت تہ فل فور لو مَن تیتہ، یو ڈہریا  
سوز۔

تس وُٹن ”جناب تو کھ پیہ واموختہ ہار؟ مے چھ اُکھ سبٹھاہ مولل موختہ  
ہار یس بے کنن چھس یڑھان۔ مے لو ب پیہ اکہ دوہہ صُجائے اُکس کولہ تران۔“  
سوزن وُٹس ”تکھ ساہاویوکن۔“

تتھے تکر موختہ ہار وُچھ تہ وُٹس ہیوژو راتنے کتھا کنی تھہ یہ ژوڑے  
اُکرتھی ز موختہ ہار بادشاہس کتھی بناؤ مکر تہ مے نچہ پتہ ز تمو منز کوت گوو  
اکہ۔ ژ چھکھایو ت کھڑاٹھ ژوڑ۔ پکھ مے مکر بادشاہس نشہ۔“

لی ونان بلو وُک اُکھ پلسہ وول تہ وُٹس ژ پگہ ناؤن یہ مے پتہ پتہ  
بادشاہس نشہ۔ سوہرک سُنڈ بیان بوڑتھ دیست تکر بادشاہس حکم ز اُمس ژ لو کھور۔  
ییلہ امہ ملکہ رانیہ یس برابر تہڑ انسانیت اُس یوت زَن تَنڈ خاوند ظالم تہ ناانصاف  
اوس راؤنی سُنڈ یہ ناطق حکم بوڑتمہ گرتس شکایت ”ژ کتھہ کنی چھکھ یوت خطرناک حکم  
دوان۔ ییلہ زَن اتھ معاملس سبٹھے معمولی شہادت چھ تہ سوہرک چھی ژن پتہ کتھ  
خراب چھ آسان۔ ژن چھی ناپتاہ تم کو تاہ اپڑ چھ ونان تہ پنہ وٹنہ خاطر کڑاہ  
تارن گری چھ کران۔ بے ہرگاہ آسہ ہاپڑی کز کر ہا اُمس غریب انسانہ ہنز کتھ تھہ  
پاٹھگر پڑھ تھہ کنی ژن سوہرک ہنز کتھ گرتھ۔“

”زبان وٹھ۔ ژنہ کیناہ چھی میانن معاملن منز دَخل دین“ وُٹس



بادشاہن۔

رانہ وٹس 'بہ روز نہ تھو پہ کرتھ۔' نے سپد وار یہہ کا کر دربارس مژ چڑھ  
یہ تگجارتہ تیز رو چھتھ سخت دوکھ۔ چائی مشیر چھی ژئے ناخوش تہ رعایا چھ بغاوت کر  
تیار۔ ہر گاڑ تھ پٹھ کران رو دکھ تیلہ سپد چون یہ ملکہ بر باد۔“

بادشاہ سپد اُس زنانہ سخت ناراض تہ وٹس گم مژ نیر نہ با تھ۔ دیر  
دوہہ صبحس کیٹھ دیت تھ حکم زیہ گڑھہ تھ پے نفرس ستر ملکہ نمبر تھ کیٹھ تھ نہہ  
کھور ژٹنہ آے۔ رانہ یو رنہ امیک کانہہ پرواے۔ اتھ بر عکس گئے سو سٹھاہ خوش زہ  
گئے تھس خانہ دارس نشہ آزاد۔ سو گئے کھور وروس نفرس نشہ تہ وٹس بادشاہ  
حکم۔ سہ یو زن اُ کس ز پچھہ ٹو کر مژ تہ نکھس پٹھ تھ نیون سہ شہر نمبر پیتہ تہ  
برابر اُ کس آشنہ ہند کر پٹھک علاج کو ریوت تانی تہس چھو گن انگ آو۔ تہس گودہ  
وکر وکر ٹوٹھ تہ تھ تہ یو زس توہ تھ پٹھک لول تہ سو بنیہ تہن پڑ کر زنانہ۔ تہن زاد  
اکھ نچو کر ہنا۔ گوار کر نہ خاطر اُس سو زین ژٹان تہ یہ کدہ خاطر شہر گڑھان۔ اکہ  
دوہہ پیلہ سو او رک شہر اُس گم ژٹنہس خاوندس پیہہ ہند۔ تہ ہہ لوگٹ شریس تہن  
اوس سہ نیر کتن کھو کھشہ کھو کھشہ تہ ووت نکھہ تہہ کس اُ کس کر پر کس دینہ  
تانی تہ آو کر اونہ۔ تھ تھ یہ نفر ہشار گوو تہ اتہ شری نظر گوس تہ زن آو نک پھارا  
پٹھہ و تھ۔ سہ گو ورنہ دیوانہ تہ دژن کر بکبہ ”خبر کمہ بلایہ نیو میون پچو۔ بہ کیاہ کر؟“  
شامس با گری آلیس زنانہ اوہ واپس۔ تہ سپد تھ دوکھ پینہ بیانہ ہیکہ  
سپد تھ مگر بہادر تہ عقلمند آسنہ کی سنبھول تہ پٹن پان تہ ہیوژن خانہ دارس واپس ہل

کزن تہ وٹنس ”اَسہ اوس قسمتس (اتھ کیناہ کرو) راتس پیئہ نہ اُس بادشاہس اکھ  
 بندر زولہ تہ سہ اوس اُمک ہے شُرس متعلق سوچان تہ تَند اوس پھیران۔ یہ اوس  
 تَند نصیبے زتس پیئہ نہ بندر تکیا ز راژ ہند دؤیمہ پہر ہیو آے ز جاناوار سوڈ بڑور تہ  
 بود بڑور تہ لاچکھ تھہ گلس پٹھ گتھ گتھ کرنی اُس تہندس برس بلکل عتی اوس۔ تہو  
 لاچ پانہ واڈیمنے متعلق گتھ کرنی۔

”ہاے یہ کیٹھ تفریقہ لد دُنیا ہاچھ۔“ سوڈ براُرک وٹن پیئہ نس یارس ”ژ  
 وچھ کیناہ آوتیمس نفرس ہنتھ۔ اُس پو پٹن وطن تراؤن تہ پینس ملکس منز رُود  
 پچھو ز ہندک پاٹھک دودہ گزاران پیئہ اُس ستر نا انصافی سپد تھ سزا آوینہ تہ وڈی چھ  
 یہ پٹن معصوم شُراوس پٹھ ماتم زڈ۔ سہ کٹیر پھوٹ راتھ دگرس ہیو ہتھ کر پرس۔“  
 بود براُرک وٹنس ”وچھتہ کیٹھ پتہ آوینن بچار بن۔ یمن ہیکہ ناکاٹھہ چارا  
 ہنتھ؟“

سوڈ براُرک وٹنس در جواب ”آبلکل۔۔۔ ہر گابادشاہ اتھ کز پرس منز وڈھ  
 لاپہ یہ ہیکہ آسانی سان کٹس بچاوتھ تہ اکھتے گوھنس کھور تہ ٹھپک تہ نوک کھور  
 گوھنس پاڈ۔“

بادشاہن یوز یمن جاناوارن ہنز یہ سارے کتھ باتھ۔ سہ سپد سبٹھاہ  
 حاران تہ تہ خوش تہ۔ تہ تھہ گاش پھول تکر وٹن زمانہ یہ سوڑے معاملہ تہ پز ژھنس  
 مشور۔

تمہ وٹنس ”بلکل۔ گرتی یہ جاناوارونان اُس۔ ژھن کز پرس وڈھ۔“

اُمی کورتی تہ پتھہ کنی بچوون نچوتہ تہ کھورتہ آس واپس۔  
 امہ پتہ کینہ کالی سمنکھ بادشاہ پنے نس بڈس وپر س یس برابر تہ پ  
 پڑتھ اند پھیران تہ پنے نس آغس متعلق پے پتاہ اوس ژہا نڈان ینے سہ اتہ دراند  
 اوس۔ تس نش یو ز بادشاہن ز سار نے لؤکن چھ تشند پھیران تہ تہندس واپس پنے  
 چھ پزاران۔ لہذا گو وسہ پنے ز نانہ تہ نچو ہتھ واپس تہ یوٹھ دبار تختس تہ پرائی پائ  
 لاجن حکومت کرنی۔

واپس واتنہ پتہ یوسہ گوڈنچی کام تکر کر سو آس یہ ز تکر سوز پین فون تس  
 بادشاہس عتری جنگ کرنہ تہ تکر تس عتری۔ تھ خراب سلوک اوس کو رمت۔ اُمی سندنون  
 سپد فتمند تہ ہہ بنا کہ بادشاہ گو وسہ بٹھاہ نجل۔ تس پوین تہ اُمس رحم کرنہ خاطر ز اُمی  
 کرنی۔ تکر وون ز مے اوس یہ سائلیم تمس کمپنہ سو نری سندن کنی کو رمت یس بے فل نور  
 پھہہ لڈن۔ پتھہ کنی وژ بادشاہن تس معافی تہ تر وون یلہ۔ تمہ یور اُس صرن  
 خوشی تہ خوشحالی۔ بادشاہ اوس تمس ز نانہ عتری خوش گوران یوسہ ہی بادشاہن غزل  
 اُس کرمہ۔ یمن ز اے واریہہ شری تہ سبٹھاہ و اُس کڈتھ گوریاوتہ رعایا سہراڈ  
 سندن مرنہ سخت دوکھہ زد۔

(راوی: بشو بابو۔ رنی دور سرنگ)



## فلسفی سہنر گز

پتھ کالہ اوس اکھ بادشاہ سہ دزاوا کہ دوہہ پھاک پر گنس گن شکار س۔  
 داچھ گامہ نشہ وچھ کر اکھ ہانگل پس سہ پتہ دوریا وپہ کینون میلن اوس پتہ  
 یوت تانی تھر جنگلس منز ژہبھہ دژ پتہ پتہ دزاو نہ توئے۔ بادشاہس کھوت سخت  
 شرارت پتہ پتہ نس قسمتس پٹھ گوو مایوس۔

یام سہ پتہ نس ٹھکانس گن واپس پکان اوس تھر یوزا کہ کر بکھ زنتہ کس تانی  
 وپہ مایوس گن زندس پتہ گنہ ودان اوس۔ تھر دژ اوپر یور نظر ازیہ کس چھ پتہ لپہ  
 وچھن وپہ سداہہ مہ اکھ سبھھے مارک منز کور نس وچھتھ سہ سبھھاہ خوش گوو۔

”ژ کوسہ چھکھ؟ پتہ کینا چھکھ کران“ اُمی پز ژہس سبھھے نرمی سان۔

تمہ وونس ”جناب۔ بہ چھس چپہ کس اکس بادشاہ سہنر کور۔ میون  
 مول بنیا وچھکس منز قدی پتہ بہ ژ جس تپہ او کز زنے گوہر نہ مارک ہندک دشمن کینر  
 بناوڑ۔ گوڈ گیس بہ اکس جلیہ پیپہ نے کر پرس منز پان پھاندا وچ کوشش کر مگر  
 گامہ والسن لچ میانہ امہ حاج پتاہ تہ تم آے تہ بچا وپس بہ۔ پتہ آیس بہ یور۔ ژنے  
 یوز تھ وونی میانی دلیل ووس ون ژ پتہ۔“

تھر دیشس جواب ”سوہندری۔ بہ چھس نیمہ مللک بادشاہ تہ وونی کبس



چھس شکار س دز اُمت۔ ساعت اوس پھر وُثیمہ کنی مے ژئے متری ملاقات ہند۔  
یہ یو زتھ ہیوت کور وُدن۔

”ژ کینا ز چھکھ ودان اے پری رو“ بادشاہن وُنس امہ پتہ۔  
”بادشاہا۔ بے چھس پنہ نس ماکر سِند، ماجہ ہند تہ پنہ ملکہ باپتھ ودان بے۔  
چھس پنہ خاطر ودان بے کیناہ گر پیتر بے بے یار تہ بے مددگار چھس۔ بے کتھ ہیک  
ژند رو زتھ“ تمہ دس جواب۔

”مہ وودوؤی“ تمک وُنس ”نیمہ پیور تھاو بے چون خیال۔ پگھ میانس کلہ  
خالس پٹھ تہ روز تہ۔“

کور وُنس ”بے گر خوشی سان تہ۔ نہ اگر ژ مے پنہ آشر پنہ ونگھ۔ بے  
کرے نہ ژئے کنہ کتھ انکار۔“

”میانی ٹاٹھر، میانہ جانہ، پگھ مے متری۔“ وُنس بادشاہن

”تھہ کنی سپند یمن خاند تہ بادشاہس روز اُمس چپہ چہ آشنہ ہنر ما  
زیادہ زیادہ ہران۔ تمک بناؤتس خاطر اشر نگھہ دل دہس پٹھ اکھ پانچہ پھر خوبصورت ٹار  
تہ اوس پنہ نین باقی سار نے زنائن اُتی تر اُتھ تمس متری یوت پلہ بیس تیات  
وقت گزاران۔ تس اُسہ رتھ تہ پتاہ ز تیمس سہ یوت لول اوس بران سو کہہ  
بلاے اُس۔ تس اوسہ پتہ پتاہ ز تس متری بستی کرنہ متری کس وکھہ دودگو وُنس اگلہ۔  
وار وار ہیون تس معدس سخت دگ باہن۔ لہذا ایلک وکھہ حکیم بیومنز کاٹھہ یہ تہ کاٹھہ  
بہ کرنہ خاطر اوس وُنس وُنان مگر کاٹھہ اکھا ہیون کنہ تس ٹھیک کرتھ۔ اُخرس اوس اکھ

جُگیاہ۔ نُس پڑتھ دوہہ۔ مٹھ مٹکس وڈان وڈان اوس پوان تہ پَنہ نُس دوستادہ  
 مٹکس کیتھ اوس دودھ گنگایہ پٹھہ آبہ ہناتہ ہاری پربت پٹھہ میوڑھاوان۔ اُری  
 ییلہ یہ بدعمار تھا وچھہ یوسہ بادشاہن اُس بناؤمڑتہ ہنا آرمہ ہنا کرکچ گیس یڈتہ  
 ژاوسہ اڈر۔ پوترجل گمر کس اُکس کونس کن تہ پوتر میو پینس کونس منز تھا و تھ  
 تہ مولل ماکشہ دوا ہک اکھ ڈبا تھو وون شاندر تل تہ دشن بادشاہ ہندس بسترس پٹھ  
 درازتہ پینس ہندر۔

اٹھک منز پو بادشاہ و اٹھ تہ پَنہ نُس بسترس پٹھ جُگیاہ شوکتھ وچھتھ گود  
 حاران۔ تَس پینہ شاندر تلہ گنہ لوکس ماکشہ دوا و بس پٹھ نظر پینہ وچھن پوترجل تہ  
 تہ پوتر میوڑتہ۔ سہ لوگ سوچنہ زیہ کیاہ معاملہ ہیکہ اُتھ۔ تَس گنیہ کل ز (بہ وچھہ  
 ہا) جُگر ییلہ ہشار گتھہ یہ کیاہ کر۔ لہذا یڈتھ سہ پتھر تہ چھہ پزاران۔ جُگر تہ تھو  
 نہ سہ ژاوس و قس پزار وون۔ سہ گود بادشاہس وچھتھ حاران مگر ییلہ نہ تکر لوکٹ  
 ماکشہ ڈبہ تہ پوترجل تہ پوتر میوڑ وچھی سہ کھوڑ۔ یم اُکر بادشاہن ہتہ۔ ”جو گیا۔ مہ  
 کھوڑ۔ مے چھہ چاڈی ساری چیز رڑھر تھ تھا وکڑ“ تکر وٹس۔ مے ونتہ ژ کیاہ تہ  
 کتھہ کڈر اکھ یور تہ ژنہ میلنہ پینہ پَنہ چیز۔ پتہ وٹس جُگر سورے کینہہ تہ رٹن پَنہ  
 چیز۔ بادشاہس نمک کر تھ دز اوسہ محلہ منز۔ سہ وڈیا وڈت پلس تیوت تیز واپس پَنہ  
 نُس آغس کن سیکر تَس ژیر لاگنگ وجہ پڑتھ۔ امہ پتہ وٹس جُگر سورے قصہ ز  
 سہ کتھہ کڈر وچھہ بادشاہن پَنہ نُس بسترس منز شوکتھ تہ تکر کتھہ پاٹھک کرس ستر کتھ۔  
 ییلہ دوستادن یمہ کتھہ بوڑ تہ وٹن رُت انسان چھہ۔ بے چھس تہند

شکر گزارِ زِ تَمَرِ دِیْت نے ژے پوتر ماکشہ ڈیہ تہ باقیہ چیز واپس۔ دولہ واناوہ  
تس نش۔“

لہذا کو رتمو دوشو یوامہ ماکشہ ہند کئی تھہ مملکس گن وڈوتہ واتی بادشاہس  
نش۔ جوگر وونس ”بادشاہ۔ میون آغہ تہ دوستا چھے ژے ملا قاتس آمت تہ بیہ تم  
چیز مے واپس کرنہ موجب شکر یہ کرنہ خاطر۔“

امہ پتہ وون تمر ریش ”آ۔ ژے شکر یہ کرنہ خاطر چھس بے آمت رازہ  
کینڑھاتہ ژے منگکھ تہ سہ میانس اتھس منز آسہ تہ کر بے چانہ خاطر۔“  
تس بڑوہہ کنہ نمٹھ وونس بادشاہن ”اے دیہ ٹاٹھ۔ مے چھ معدہ  
اگا دگومت یس بلراونس منز ونیس تانی سارنے حکیمن ہند علم تہ ہنر ناکام چھ  
گومت۔ ہرگا ژے اتھ دایس علاج ہبکھ کر تھ بے روزے ژے ہر ہمیشہ  
شکر گزار۔“

ریش وونس ”دولہ بے دے ژے جسمس نظر۔“ تس گن وکی وکی نظر کران  
”ژے چھتھا حال حالے کھاندر کو رمت۔“

بادشاہن تس جواب ”آ۔ تہ وکی تس سوسارے واپس لے سہ کتھہ کئی سمکھ  
امس نوزنانہ تہ تس متعلق تہ وونس سوہے کیشہ۔

ریش وونس ”آ۔ مے تہ باسنا دیہ۔ رازہ چھکھ سبٹھاہ بہار۔ تہ ہرگانہ  
ژے بیہ تہ تہی ہن دوہن علاج واتہ ہی ژمر بگھ۔ مگر وونی چھنہ پرواے۔ بے ہبکھ  
ژٹھپک کر تھ۔ بے یہ وئے تہ گری زکھوژنہ وراے۔ پنہ نس وازس ون آرنانہ

ہندس کالہ کس کھنس ژو رنؤن تر اؤن تہ بہ تھاکر ز خیال زنتہ کرس منز گوہہ نہ  
 تریش آسز پیٹہ سوشونگہ۔ پڑ رۄز ز پانہ رآتی راتس ہشارتہ رۄز ز ژرژان تہ بہ  
 کینڑہار اتس سپدہ وڈ ز مے صبحس۔ پینہ کھوڑ کھڑے واتی نہ کانہہ نقصان۔“

بادشاہن کو ربلکل تی بہ ریش وڈنئس۔ تہ تھہ کڑ اسہ تہ سمجھ لی ز زنانہ ر  
 راتہر کیتھ سخت تریش سو وڈ تھ تریش چنہ خاطر تھو دگر ییلہ نہ کرس منز تریش لپن تمہ  
 وڈ نظر ز خاوندس چھماند رتہ پتہ بولوؤن و سہہ تہ سُر پھ پتھ دزلیہ نمبر۔ سو گہ تلاؤس  
 پتھ تریش چینہ۔ یہ کرتھ ییلہ موکلپیہ تہ پھیر واپس تہ دبار زنانہ پتھ وڈہ دبار  
 شونگہ۔ بادشاہن وچہ بہ سأللم تہ صبحس کیتھ وڈن ریشئس۔ ییلہ ریش سأللم کینہہ  
 بڑتہ پتہ وڈنئس ”بادشاہا۔ یہ چھنہ زنانہ بلکہ وڈ۔ بوز۔ ہرگا ا کس ہئس وڈریس  
 کانہہ سر پھئس انسانہ ہنر نظر پینہ نہ تمس چھ کلس پتھ اکھ ژھوگ پوان تہ بہ چھ  
 شہمار بنان۔ ہر گاپینہ ا کس ہئس وڈریس ا مس انسان نظر پینہ نہ ا مس چھ اجدر  
 بنان تہ ہرگانہ تر بن ہئس وڈریس ا مس کانہہ انسان وچہ بہ چھ ”وڈ“ بنان۔ وڈ  
 چھ ہرکان پائس یوت یوت ہر تہ تہ ز تھرا و تھ، ا مس چھ سبٹھاہ طاقت آسان تہ  
 ییلہ مرضی گڑھبس تیلہ چھ پتھ شکل ہرکان بدلا و تھ۔ ا مس چھ زنانہ ہنر شکل پڑاؤنی  
 سبٹھاہ خوش کران۔ تھ زہہ مردن ستر بستھ ہیکہ۔ پیچھے چالہ یہ زنانہ تہ۔“

بادشاہن کھینہ وڈھ ”اؤہ۔ مے آسہ ہے یہ گوڈ پتاہ۔ مگر وڈ چھنا ا مس  
 بلا یہ ریشہ موکلنس کانہہ باتھا۔“

ریش وڈنئس ”کینا زہہ۔ مگر ژے گڑھی صبر اسن۔ دوہے ا کر ز پینہ زنانہ



نیشہ گڑھان تہ سے دو ہار اُس زتس ستر کران یس تس ستر کران اوسکھ۔ نیشہ گڑھان  
تس شک تہ کُری ژنہ بُراد۔ اُس سندا اکھ شہہ ہیکہ سارک ہے ملکس پھڑا کرکے  
سِر دست بناوتہ ژ لاشہ ہندا اکھ مکانہ تہ لاشہ گر پٹھ سفید گچہ یتھ نہ یہ (لاٹر  
باسہ۔ اتھ مکانس گڑھن ژور کٹھک آسہ، بہن کٹھ، کھبنہ کٹھ، شونکن کٹھ تہ سِر  
کٹھ۔ کھبنہ کٹھ کس اُس کونس منز گڑھہ اکھ مضبوط تندر آسن۔ یتھ پٹھ پڑ  
آسہ۔

ییلہ یہ سائلم تیار سپد پتہ لاگ ژ بہارتہ حکیمس اتھہ ونا وپانس خاطر ہے  
علاج زکائسہ گڑھہ نہ ژنہ نش پٹک اجازت آسن سولہ اُس زنائہ۔ یہ سائلم آ  
کر نہ تہ زنائہ تہ سِر خوش زتسند رون چھ وونی بس تئس لے یوت تہ سولے کرکے ہر  
بہار منز تس خاطر سورے کیٹھہ۔ یہ چلنا وکینژون دوہن۔ تہ امہ پتہ وون تس ریش  
ژ گرماو کھبنہ کٹھس منز سخت پاٹھک توئدہ تہ زنائہ وون پانس خاطر خاص پچ ژوٹ  
بناوہی۔ سو نیمہ وژ ژوٹ پینہ پئس وچھنس منز مشغول آسہ۔ تھی وژ وون توئدہ سِر  
دکہ دتھ دا تھ تہ یوت جلد پل تئوت کرن پٹھہ بند یتھہ سو کتہ تہ طر پتہ تہ پرتہ  
ہیکہ نیشہ گر سو سارک ہے ملکس تباہ۔ پتہ آو کر نہ تہ نار چ شدت ہر اونہ خاطر آدم کانس  
تہ نار دہ۔ ییلہ ریش یہ سائلم یوز تہ وونش ”ژنہ کو زتھ سبٹھاہ جان۔ نیر گاہ  
وونی وون دوہن پٹن محل خانہ تہ تہ نیمہ دوہہ یی زے نیش بے ہاوے ژنہ عجب  
نظارہ۔“

تہ نیمہ دوہہ گو وبادشاہ ریشس ستر تھہ چاہ پتہ نار اوس تہ لہ وچھن نہ

سورور اے بیہ کھنرتہ۔

ریش وئس ”وچھ وڈی وارپا ٹھکراتہ لبکھ ژ سؤرس منز اکھ گنہ پھول۔“

کینزس کالس ژھانڈ دینہ پتہ وئس بادشاہن ”آ۔ یکیا ہ لوہم۔“

ریش وئس ”چلو گو وٹھپک۔ وڈوں کیاہ رنگھ ژ گنہ پھول گنہ سؤر۔“

بادشاہن وئس در جواب ”گنہ پھول“

ریش وئس ”یتہ جان۔ تیلہ نمہ بے سؤر“ امہ پتہ سو ممر تکر حبہ سان یہ

سؤر جولنس منز یہ پٹن شاگرد ہتھ گو وغائب تہ بادشاہ گو وپنہ نس محل خالس منز۔

تمہ وقتہ ژڈول بادشاہس دود۔ تہ ئس گنہ پھول تکر روٹمت اوس سہ بنیاو

سنگ پارس۔ اکھ سو گنہ تیمیک چھہ تہ دھاتس دینہ پتہ سہ اوس سون بنان۔ مگر

تتھ سؤرس کیاہ صفت اوس تہ نیا وپنہ تس زانہہ تکیا ز تکر وچھنہ پتہ سہ روش تہ نہ سہ

جو گز انہہ۔

(راوی: مکلند بابو۔ سوتھ سرینگر تہ یہ ناگمہ کس ا کس ئس نشہ یوز مڈاس)



## بیٹا کھو لیل

کشیپ ہندا کہ بڑنہم بادشاہ علی مردان خان اوس اکہ دوہہ شالماس اوس اکہ  
 جنگل منڈکار کران ییلہ ز بزرگ شخص تس نش آے تہ وؤنہس "بادشاہ صاب  
 مہربانی کرتہ بوزتہ سائی کتہ۔ اسی چھی ژے التجا کران ز ژمتہ پگھ تہ تیمہ بڑنہم۔  
 تہنہ ژے خوفناک اجدر فنگل وی یس اکثر تہ جلیہ چھ یوان۔"  
 بادشاہن وؤنکھ "بکواس"

تمو وؤنس "نہ جناب۔ بادشاہ صاب اسہ چھ پانہ سوبلاے وؤنہم۔ نہ  
 چھ پڑتہ شامس ڈس منڈ تریش چینہ وسان تہ تیمی جنگلہ کنی چھ یوان۔ اکر جلی  
 ژے عرض کران تہ ونان ز ژ پھیر واپس۔"

"اوسا" یی ونان پھیر بادشاہن گر واپس تہ وڑا و محل خانہ گن۔ اوت

- ۱۔ ترتیب کار سند حاشیہ: نید وے زن لؤکھ عام پٹھر اسی سند ناو بادشاہ ہند حشیہ پھران چھ۔  
 علی مردان خان اوس شاہشاہ شاہجہان نس دوس منڈ کشیپ ہندا صوبہ دار (۱۶۵۰ء) نہ انا  
 ایرائی اشرا فونڈ تہ کینڈس کالس اوس قند ہاڑکتہ صوبہ دار۔
- ۲۔ مشہور شامی باغک ناویس شہرس نکھ چھیلہ کس پٹھس پٹھ طیبہ باس پٹھ چھ۔

داتھ بلا دتھر پنڈر وپر تہ ووتنگھ تہ یہ اُمی یو زمت اوس تہ بیہ مونگھ مشور زہ  
 بلاے ختم کرنہ خاطر کینا ہیز کرن۔ تمو دتس یہ مشور زہ گنہ بستن منز چوہنہ برتھ گونھن  
 بیہ تھ وتہ منز اوہ پنہ پیار اجدر جھیلس منز تریش چیتہ چھ وسان تہ جتھ جلیہ یہ  
 بلاے تریش چھ چوان تھ گونھن زہ دوب تہ کھنہ تہ تمن گونہ تیل سن برہ۔  
 تمو سونچ یہ ز اجدرس باسن بیہ چوہنہ برتھ بستہ پڑی کز تہ نہنگا وکھ تہ امہ پتہ  
 لگس سخت تریش تہ تیلہ برتھ دوب باسن آہ دوب تہ چیتہ تریشہ بدلہ لی۔ امہ  
 مکر ووتھہ تمس ضرور اندر دوسہ تہ مر۔

بادشاہن مون یہ تجویز تہ لہذا آو عملہ منز انہ تہ اجدر آو مارنہ۔

علی مردان خان گو و اجدر سز لاش وچھنہ تہ وٹن سہن یہ ز ایلوان۔ تمن  
 دؤن بزرگن ہند مدتہ لب تھر اُمی سز گو پھ تہ ژاوا تھ اندر۔ لندر اوس اتہ اکھ بند  
 دروازہ یس تھر مہر دو۔ امہ دروازہ کنی اوس گنہ بیہ تھر اکھ خاص قسمک لوٹ ڈپہ  
 ڈچھ۔ اتھ ڈبس لندر اوس اکھ گنہ پھول یہ گنہ پھول دروازہ کز سنگ پارس۔ نیمہ  
 کہ پھہہ مکر پز تھ کاٹھہ چیز فل فورسون چھ بنان۔

(راوی۔ پنڈت آنند کول، سرینگر)





## بیا کھ د لیل

دوہہ اکہ دزاوا کھ زو نا تخت سلیمانس (سُلیمان ٹینکس) کھنہ خاں۔  
 و تہ ہیز رکھان لُج تَس تزلش تِلینا ز گرم اوس۔ تَم کو دُچہ مَنز شنگہ ہناتہ لوگن یہ دُلی  
 یہ کران ژول تَس شز اچہ یہ لوگس اتھس۔ اُمی و دُتھر اؤ دُخون اُمی شراپہ مَتر تہ پُ  
 گھنرُن یہ شز اچہ اُ کس گنہ مَتر تہ تھوون واپس چندس۔ بالہ تیخا لُس پُٹھ داؤ  
 بیٹھہ یہ پتھر تہ پُچھہ دُش باسہ کُز کو دُن بیا کھ شنگ تہ ہیوٹن اتھ دِل تِلن لہ اچہ  
 تَم پَنہ شز اکہ پُچہ تیغہ سون بیوٹ۔ یہ کتھہ پاٹھہ سَپد؟ اچھا۔ بالس کھان دُ  
 گنہ مَتر اُمی اتھ لکھر اُس دُتھر سو اُس پُڑی کُز سَنگ پارس۔ سہ دُتھ تیز واپس اُ  
 افسوس۔ تَس لُب نہ دُبار سو گُز۔ تہ اوے چھ اُس ساری یہ زانان ز یہ گوہہ اُز نا تہ  
 اُتی تختس نشہ گنہ جاپہ آس۔

(راوی: لال چند، کھنہ دُور پُربا)



سرینگر نگر تھہ اکہ بال اُس وادی ہند سطح کھوتہ اکہ ساس دُپہ تھو دچھ۔ اتھ جہ پُ  
 آچار ہیس پتہ 'میر شور' یا شو ہنز کلہ ہیر یا شکر اچار یہ ونان۔

## نافرمان شری کتھ آے وتہ

یہ اوس اکھ امپر بڈ شخصتس باسنا وِز سہ مروڈی توے اُنن پنڈیچو ک نادوتھ  
 تہ پنڈن داش نداش دیتنگھ بآگر تھ۔ مگر تکر کڈی امہ پتہ پینہ تہ وارنہہ وری تہ تمہ منز  
 دزاس وارنہہ پندک۔ اکہ لند اوس بڈ پٹھہ اُسس پنچون پنڈ اڈاڈ تہ لکھ  
 پہوان۔ تم اُس بٹھری پھر تہ خود غرض۔ گوڈ اُس تم اکھ اُس ستر ملہ مان لاگان  
 مائس خوش تھا ونہ خاطر۔ تھ زے نیت مے ژور پین میلہ تہ وڈی میلہ پڑتھ اکر  
 پنڈیچہ پن رٹھو اُس۔ تمن اُس نہ پتہ تسنز کانہہ فکرے بلکہ اُس دپان وکر وکر  
 ہے مے تی گوہ ہے جان تمن تہ موکلہ ہے تفریق تہ خرچہ۔ امہ کنو اوس اُس بڈ  
 شخصس یہ سخت بوڈ عذاب۔

اکہ دوہہ سمکھ اُس اکھ دوستاتہ تمس وِنن پنڈیچہ سارے داڈر کانگر۔  
 دوستن کورس دلاسہ مداراتہ وِنس بے سوچہ اتھ کانہہ علاج۔ پتہ یے ژے نش تہ  
 وِنے کینا ہچھ کرن۔ کینہہ دوہو پہو سہ اُس نش دا تھ تہ تھا وکر س کنبو تہ باجر ستر  
 بڑتھ ژور ٹھیلہ بڑوٹھہ کنہ۔

پتہ وِنس ”بوز سایارا۔ چاڈ شری بوزن زبہ اوس از ژے نش آمت

تہ تمہ پڑھنے تہ ژے اتھ متعلق۔ ژ دی زبکھ باس زبہ اوسس اکھ پڑدن ترف  
 ژے ہورنہ آمت تہ وؤژ چھ ژے نش ساسہ وادر دپیہ۔ بیمہ ٹھیلہ تھاکر زپانے نش  
 تہ توت تانی ہاکر زبنہ ہرگز تہ شر بن یوت تانی زند چھکھ۔ ژ وچھکھ بیم کتھہ کن بلن  
 وؤژ جلد ے۔ اد کیاہ وے وؤژ کمن اجازت بے یکے جلد ے پیہ ژے نش تہ یکے  
 خبر اتر۔

یام اکر ہندو نچو پیہ یوز زمالس ہامیول پیہ ہن تہ مال تمولاجہ مائس  
 تڑھہ لوژ کرنیہ پڑھنہ زانہہ تکر وچھہڑ آسہ۔ تہ تم روڈک تہندس مرہ کس آس تان  
 بی کران۔ تکر ہند مرہ پتہ بیلہ تمولالچہ سان ٹھیلہ مرہ رک تہ اتہ وچھکھ یکن منز مرن  
 گنہ تہ باجر۔

(راوی: بشو بایو۔ رنی دورریگل)



## بیقل اوش تہ عاقل آشینو

سودا گرا اکھ یام مرن سر گو تکر او ن پٹن کن تہ لوٹھ گو پنے نس بستر  
 نکھہ تہ وٹس ”میانہ گو پنے چھی وڈنی نرن تہ پتہ بیمہ نہ زانہہ واپس۔ ژ گوکھ  
 وڈنی تھ دنیاس منز کن۔ توے کرے بے ژے پانھہ نصی بیمہ ہر ہمیشہ ژتس تھاد  
 ز۔ گر پٹھہ واپس گو تھان پکر زہنہ تاپس۔ دوہے گو تھہ پولاد کھون۔ پرتھہ ہفتہ  
 گو تھہ پانس تو زانہہ کر پی۔ شراب چنچ ہر گا خا شس گو ہی تیلہ گپہ رنڈو بڈمٹ تہ  
 چون۔ ہر گازار یژ تھکھ گنڈن تیلہ گو تھہ تجربہ کار زار بن مکر گنڈن۔

بیمہ کتھہ ویتھ لوگس ہیگ تہ دشن امانت۔

تکر سندنچوید وے ہر رنگہ رت تہ فرمانبردار اوس مگر سہ اوس سخت بیقل۔  
 تس توگ نہ مالک ہنر کتھہ رتھ تہ مانہ ژاؤن۔ تکر سونچ زیمہ کتھہ چھہ حرفہ حرفہ  
 کجھنہ۔ امہ کنی لوگ تکر فل فور گر پٹھہ واپس تانی ویتھ ژھبڈن کرن۔ اتھ لگو تمس  
 سبھاہ ہار دینا رپہ زن سیو دفطر ازی اس باسان۔ تہنڈ بن یارن دوستن گو وٹک ز  
 یہ ماچھہ پاگلے تہ باقین باسنا وز اوس چھہ نشہ۔ مگر تکر تھو وپہ تہنرن کتھن بلکل تہ کن



بلکہ گرن یہ کامہ ہن مکمل تہ پڑ جتھ دوہہ اوس گر پٹھہ وان تہ وانہ پٹھہ گراے تہ  
ژھالہ پکو ژھالہ پکو پکان۔

پنہ نس وازس دشن حکم ز مینانہ خاطر گروہہ دوہے صرف پولاد ہن وان تہ پک  
ورائے اوسنہ بینہ کینہہ تہ کھوان تکیا ز مالک اءسس پینہ نصیحت گر ہو۔

پڑ جتھ ہفتہ نو زمانہ کرنہ کس معاملس منز آے تس کافی مشکلات۔ کینہ  
زمانہ پینس تہیز بد صورتی یا بد مزاجی یا بے طوری یا نمک حرامی بینہ وجہ دتھ کلڑ  
ژھنہ۔ وڈ گو وکینہہ آسہ تھہ بیمہ مارک منز تہ پڑ، لولہ بر ژتہ رحمل صاف تہ پڑ  
آسہ مگر یمن نشہ تھہ ٹلنا و فی اءمس جوان سوداگر س سخت کروٹھ سپد۔ تمس اوس تس  
طیشس انہ خاطر ہن پوان دس ننتہ تمس کد تھ ژھنہ بڑ وٹہہ کانہہ پتھ رنہ خاطر  
وونڈ مز رٹن پوان۔ تھہ پائٹھی سہز وارینہہ بچار غریب زمانہ تہ پند کز خراب۔

چھیکرس یوزاکہ سبٹھہ دانا زمانہ گزریمتس سوداگر سٹرن نھچون ہندہ  
یمن کھن ہند اصل معنی ژا رتھ کر تمہ سوداگر کٹس متی خاند ر کر پنج شہہ کوشش  
اراد۔ مارک منز تہ دانا آسہ کز گئیہ سوجلدی اتھ منز کامیاب۔ سوداگر کٹس آدہ تس  
تسندس کامہ کارس منز کانہہ قوہ وید وے زن سہ تہ پندس گنہ تہ وٹس کوی  
اوس روڈ تھ۔ سو اوس پڑ جتھ کانہہ کام بلکل تہ سٹز مرضیہ مطابق کران زو رڈ زار  
پاٹھر را چھ کر تھ تہ پکو وکو، طور طریقن تہ کامہ کوچن اوس حبہ سان داتان۔ پنہ  
کز دزائے شے دوہہ۔ ہفتہ کہ ستمہ تہ آخری دوہہ یس تند وڈ اوسری موتہ اولی  
امہ دوہہ وڈن تس سوداگر کز ز مینانہ خاطر بنا وک ز کالس کیتھ گاڈ پولاد۔ تس اولی

ارادہ پہ پتھر زیمس اوس بدل قسمہ چن گاڈن کھنک مائل۔ تیس وون زنانہ زیتھے ڈ  
واپس وانگھ یہ آسہ چانہ خاطر مے بناتھ تھوومت۔

یام سہ دز اوسو گہ باز رہہ آسین دون تر بن قسمن ہنر گاڈ۔ مناسب و قس  
پتھر زین یمہ مختلف طریقو، اجبن تر وون مصالحہ، اجہ تھا وین مصالحہ روئے۔ اجبن  
تر وون کھنڈ، اجن نون تہ تھئے کئی واریمہ۔ سوداگریلہ واپس ووت تہ کالک کھن  
چن اوس تیار۔

تمہ وڈ کرکھا ”تیار چھا کھن۔“

زنانہ وڈس ”آ“ تہ فل فور تھوؤس گرم گرم میٹھ پولا وڈ ذہہ گہ۔  
”اڈہ“ ہیو رکن ڈ کھہ ہونظر کر تھ وڈ تھہ ”مے اوس نمکین پولا وڈ کھون“  
تمہ وڈس ”اڈ کینہہ چھنہ۔“ مے سوچ زڈ ما کھکھہ تہ توے چھم سہ تیار  
گر تھ تھوومت۔ ”ییکیاہ گوو سہ“ تہ تھوؤس گرم گرم نمکین پولا وڈ یو ڈ تھا ل بڑ ذہہ  
گہ۔

”اچھا۔ اچھا“ بظاہر وون تمہ تو تہ ڈ کھہ ہوئے ”مگر یمہ گاڈ نہ، یمہ چھہ

کنڈی یا ڈ۔“

”اڈ کینہہ چھنہ۔“ تیلہ کھہ یمہ ”زنانہ وڈس جواب۔“  
”مگر بے اوس نہ یمہ ڈھانڈان“ تمہ وڈس زور تہ تھہ کئی کرن نظر زنتہ  
سہ اوس یمہ گلس اوس لاینہ یشہان۔ امہ کھوتہ انتہ گولیو باؤ لک وڈ بے کھہہ مے۔“  
تور وڈس زنانہ در جواب ”اڈ عاش کر تھ۔“ کھہ تہ ”بی ونان ڈول تمہ اکھ

کر نجل اکتھ کن تہ بہ گوویہ وچھتھ حاران زانہ اوس اتھ تل گس تانی جانور  
لیوب تہ یس تمہ ساعتہ پاری پو کمت اوس ییلہ سو کھن چن اوس تیار کران کر  
اسنہ یہ فرصت آہر تہ توے اوسنس پٹھہ کر نجل تھو و مت زینتھنہ خانہ دارس اتھ  
نظر پیم تہ کھسبس رکھ۔

ییلہ وڈی سوداگر کوٹ پور پٹھہ ناکام سپد تس پھورنہ امہ پتہ کھن  
کیاہ دو یوتریو ضیافہ و مزہ رزہ رزہ ہاڑھا کھتھ و تھسہ سترس منزراتھ کیتھ کران  
زنانہ وعدہ ز پیگہ صخس گدھن تم تشد مالین تہ دوہہ گزارن تہ۔

صخس کیتھ گے تم دوشوے یگیا تور کن رولہ۔ توت و اتھ وڈان زانہ  
پنہ نس مائس ماجہ پن سورے گدرن تہ پنہ ساری سر تہ بیہ و پنگھ تھنہ کر  
پہنڈ خاطر کیشہ خاص رنو صرف رنی زو کیشہ پھوہر تہ ییلہ بہ منگو تمہ ساعتہ دکان  
مے یے۔ تم و ونہس اد کیاہ اسی کرو برابر بی۔

ییلہ تمکن تہ، کیشہ گائٹہ گے تمہ نیو پن خاندرا کس کوٹھر منزہ و ونہس  
ژ پزار تہ پتی کھکھ وڈی بتہ۔ سوداگر کوٹ رو دوار یس کالس پزاران یوت  
تس تہ یو چھہ لچ زسہ و تھ تہ کو رن زانہ آلوزو لک و لک انتہ کینوہا کھنہ خاطر۔  
زنانہ و ونہس ییکیاہ بس کیشہ منٹ۔ اسی چھہ باقی پڑھن پزاران  
وارہہہ بڑ وٹھہ یوت آہر گدھو آہر۔ تھتھ تم و اتن تہ تھتھہ انوتہ۔

”مگر مے لچ سخت یو چھہ بہ ہیکہ نہ پزار تھ“ سوداگر کوٹ و ونہس۔

فور کیشہ کھنہ خاطر۔ گر کن منگ معافی بہ کھنہ نہ تمکن تہ۔

تمہ وؤئس ”تہ گو وٹھپک۔ مگر اتہ چھنہ پھو ہر پور اے کہنی۔ اگر تہ  
کھبکھ بہ گروہہ تہ ائے۔“

”اؤ کیاہ۔ گروہاں تہ“ تم وؤئس۔

سو گئے تہ انہن پھو ہر۔ تم کھنیہ تم مہ سان۔ یلہ تم ا کھتھالا کھتھ موکلو۔  
وؤ کبس آوئے یکن پھو ہر بن پولا وکھوتہ تہ زیادہ مہ۔“

یہ موقعہ رُت ز اُتھ وؤئس تمہ ”خیلہ کیا ز چھکھ ژ گر ہمیشہ پولاوے  
کھو ان؟“

تم وؤئس جواب ”تکنا ز مرن گر چھ میاؤ ماکر نے یی حکم کو رمت۔“

”ہے بیکلہ۔ ژ نے چھ نہ تسز گتھ فکر تہو“ تمہ وؤئس۔

”نہ۔ نہ۔ مے چھ تم کی وؤئمت۔ اکھتے چھ تم جنت گارن مے پینہ تہ

کیشہ نصچہ کر مہ۔“

تہ امہ پتہ وؤئس تہ سائلیم تہ س ماکر اوس وؤئمت۔

”آچھا۔۔۔ توے چھتھا ژ نے گر پٹھہ وائس تانی وتہ ژھبُن کو رمت۔

توے چھکھا دوہدش پولا وکھو ان تہ پڑتھ ہفتہ نو زنہہ کران۔ ژ چھکھا پڑے

یوت سیو دز ژ نے زوتھ ز چائی دانائہ مہربان ماکر کیاہ اوئے ژ نے یی کرنہ خاطر

وؤئمت۔ ژ ہر گالی کران روڈ دکھ ژ نے بُر باد گوئس تارے لگی نہ۔ ژے زندگی

پند نہری تہ لوکھ کنہ کنہ کرنے۔ بوز یورچ گتھ۔ ژے ییلہ ماکر وؤئے ز شہل شہل

اُک ز گر پٹھ وان تہ وانہ پٹھہ گر گوہان۔ تئند مطلب اوس ز ژ اُک ز پٹن کارسلہ



صُجائے و تھتھ شروع کران تہ تہر کی توہر واپس یوان سٹھہ تہ پاپر جاہ تہ یوڈ مہوڈ  
 بنگھ۔ تہر وڈے تہے دوہے اُس زہلا و کھوان تہر اوسنے تہر کہہ یہ وڈنت زکھہ  
 چنس منز گودھہ حد روزن تہ صرف یو چھہ گالہ خاطر کھیون۔ تہر وڈے تہے ہنہ  
 ہفتہ یو زانہہ کرنی۔ تمیک مطلب اوس زہر اُس زہنہ زانہہ ہر ساعتہ لور روزان۔ سیکہ  
 تہے باسی نوہے زانہہ تہہ امہ ستر باسی تہے تہس ستر روزن سبٹھاہ مہر دار۔

”اے وائے۔“ تہر وڈ کر بکھ۔ ”بہ کیاہ اوسس یہ کران۔ مے کوہ  
 بیقل لزی کر یہ از تانی۔ میناہہ بابا۔ مے نا اُس نہ چانی گتھہ فکرے تہر مہو۔ میناڈ ناٹھر۔  
 تہے وڈتھ مے دلایلی ہنر گتھ۔ سیمہ پیور تر او بہ پنڈر سارے چار کی۔ مگر تہ  
 سمجھو تھس نہ بہ ماڈ سٹرن باقی گتھن ہند مطلب۔ تھہ زن مے فکر تہے زہ  
 کیاہ چھہ پیہہ کرن۔“

تمہ وڈس ”بہ وڈے تہے۔ مگر اُس گودھو تہہ گوڈ ہمو مینس مائس بابہ  
 رخصت۔ وڈتہ سمجھا و تھہ بہ تہ باقی گتھن ہند مطلب۔“

سیکہ تم وڈی گر گن پکان اُس سو پھیر اُس کس زار کی پنچہ کن تہہ اتہ ہوڈن  
 پنہ نس خاوندس تمومز الہ پلہ پڑتھہ اُس کس سٹدس موکھس پٹھہ تہ دزہ تہہ وڈس  
 ”وچھہ ہنر خراب حالت تہہ خیال تھادو زچون مول اوس یڑھان زہر گودھکھہ بہ پانہ  
 وچھن۔ تھہ زہر تہہ وڈتہ نشہ باز روز کھوہ سہ اتھہ حالس چھہ و اتنا وادان۔“

پتہ نیون سہ اُس کس بڈس کلوال وائس پٹھہ یس تمن گر نکھے اوس تہہ بڈن  
 شرابہ چن کن اشار کران وڈس گودھ کھس گنہ اُس کس پٹھہ تہہ توت تانی روزن

چوان یوت تانی ژے پور تسلی تپی۔ سہ کھوت ہیر تہ دژن اتھ چہ نظر الہ اوس  
 تیتھ پھکھ یوان زسہ اوسنہ اُکس کھٹس تہ اتھ روزن یرھان، چنچ پھنہ گتھے۔  
 ہیر یون دسٹھ وژن تکر ”ازر کہ پٹھہ چمہ نہ بہ اکھ قطر تہ شراب۔“  
 ”بی اوسے ژے مول وژن یرھان“ تمہ وژس ”توے وژے تکر چہ مژہ  
 شراب چون ہرگا ژچون یرھکھ۔“  
 ”تورم، تورم فکر“ تکر وژس ”پگھ پکو اُس گر۔“

(راوی: پنڈت ملکند بابو۔ سوتھ سرینگر)



## فقیر خدا

دپان یہ اوس اکھ غریب شخصائیس ز شری اُسی اکھ نچوتہ اکھ کور۔ سہ اول  
 تیوت بہنہ آمت ز تس اوسنہ تمَن خاطر نہ زٹ تہ نہ میٹ تہ سہ اوس زچہ لا گتہ گر  
 پتہ گر پنچھان۔ دوہا بنیاو ز بہتہ میٹ ز ہانڈان ز ہانڈان سمکھ تمَن اکھ سبھانیک،  
 تو کلی تہ گو نہ وان فقیر تیس متعلق یہ اوس ونہ یوان ز تہندس دُعائیس چتہ بہنہ  
 اجابت سپدان۔ یہ خدادوست شخص وچھتہ گرتمو اُمس سلام تہ کورئس عرض زابہ  
 خاطر کرتہ دُعائتھ اُسی سیمہ غریب منز موکلہ ہاو۔ فقیرن وون تمَن اکہ جلیہ ہند پے  
 تہ وونگھ ز ہر گاتم تھ جلیہ اکہ اکہ اژن تہ سودلہ تہ اُہی گزن تہند مراد سپد ہار۔  
 ستی وونگھ ”جس تھ اُور زو ز صرف مسگر زو اُکے چیز“ یہ ورتھ دز او فقیر۔

بیو تر یو منز ژلیہ گوڈنتھ اور کور۔ تمہ مژردہان تہ مونگن پانس خاطر کُن  
 تہ تکر سُنڈ دُعائپد پور۔ سو آہ مائس تہ بایس نہ سہ سو اُس پور یا وون بہتہ تہ سبھامار  
 منز۔ یس وچھتھ بادشاہ، یس تمہ ساعتہ لپارک نیران اوس سبھامہا متاثر سپد۔ بادشاہ  
 ز کیناوتہ تمی آہ گرنس خاصہ گاری یوسہ قبول آہ کرنہ۔ اکی نظر اکھ اُکس عاشق  
 سپد ورتہ گئے سوار تہ دز اے۔

مگر مائیں گودنے کور ہند تہہ پاٹھی اچانک جد اسیدن برداشت تہ اتھ  
 ستی اوسس تہندس سبھا و قس اتہ لدر روزنس پٹھ اشتعال کھومت۔ امہ کز او  
 سہ شزارتہ ہوتے اندرتہ مونگن ز خدایہ ژھنن اوس نافرمان تہ بے وفا کور  
 نو سور۔ یہ دعاتہ سپد قبول تہ بادشاہن یام پنہ اوس لور گردن پٹھ نو سور وچہ تمس  
 گیہ تہنژدن تہ دژن سو دتے داتھ۔

آخرس پٹھ ژاولر کہ اتھ جلیہ اندرتہ کورن دعاتہ ”مینہ خدلیہ۔ نے بخش  
 تہ ز چیز اکھ گو ژھس بے بادشاہ بن تہ بینہ گدھم سبھا دولت۔“  
 یہ دعاتہ اوس نہ فقیر ہند ہدایتہ مطابق لہذا سپد نہ قبول۔  
 تہہ کز دز اوسہ شکس لدیچھون پز کھر تلہ کورتہ بے وقوف پچو ہتھ تہہ  
 پاٹھی پنہ وتہ تہہ کز تم آمتی اوس، فاقہ پھر ژھورے تہ چھوٹے۔

(راوی: پنڈت کیلاش کول۔ ٹنگر پور سرینگر)





## آن مائی

کشیہ منز اوس قحط دیو اگا دگو مت نیمہ کنی پڑتھ لند ہاہا کاراوس دو تھمت۔  
 تمن گزن منز اوس سبٹھے ہے تہ ماتم یمن ہندو ٹاٹھی امہ یلایہ گلر متری یا اڈوڈر اڈر  
 گری متری۔

اتھی دقش منز کوڑو رو بارنو سہی ز اسی ژ لوپیٹہ۔ اکہ دوہہ وڈت تہو پائس  
 خاطر ضروری ڈیر ڈگہ تہ در اے سفرس پٹھ۔ کیشہ منز لا کڈتھ داتی تم ا کس ناگس  
 پٹھ تیمیک صاف تہ شوژ آب وچھتھ تمن استھ قرار کرنگ تہ تھکھا کڈنگ دل گود۔  
 اتھ جاپہ اوس اکہ سبٹھاہ باڈو دار کلیک شہل نیمہ کمن ز سٹھمن لنگن لجن منز اوس اکہ  
 لوکٹ جانا وار خوش پاتھی گہوان تہ بولیو شا کران۔ یہ ا س ووشلا کڈنہ خاطر اکھوڈن  
 پونی جایا۔ اتھی منز تچ تہو یہ گتھ ز اسہ کیناہ پڑ بڑ وٹہہ کن گزن تہ وار یمن تجو یون  
 پٹھ کر کہ گتھ باتھ یوت تانی تمن گوب بندر پیٹہ۔ یو ہے نصف را ژ یوئے تم  
 اچانک کنن منز تر تھ گدھوہہ آواز متری ہشار یس زن ا مس لوکٹس جانا وار سندا اٹل  
 یو اوس۔ زٹھر باے دیٹ ژ کہ کھستھ ا کس حکم ز ژ رٹن یہ جانا وار، پئیس وٹن  
 شرا پچ کڈتہ مارن یہ تہ تر تیس وٹن ژ ان ز یمن سو میر تھ یٹھ زن ا کس یہ رٹھ

کھمبون۔ ساری گئے ڈڑھ ڈڑھ تھوڑے تھوڑے زبھس باے سُنڈ حکم پڑ کر نہ خاطر  
دزائے جل جل۔

یہ جاناوار اوس سبٹھاہ عاقل لہذا تو گس پڑ پٹھر تہ زائن یہ کینوہ ایم  
وانان اُس۔ پتیس کالس ہم ترے بارہ پڑ پڑ کام پڑ کر نہ خاطر دزائے اُمی وڈن  
اُمس زبھس ”تو کیوں چھوئے رٹن یڑھان؟ تے گتھ کیتھ وڈتھ یمن شڑا کہ  
چُک تہ زین اُنن۔“

اُمی جوان وڈس ”مے چھ اراد پڑ مارس تہ پتہ تلتھ کھنس۔“  
خوفہ مکر تھر تھر لرلہ آواز مژمژس اُمی کمزور جاناواران زُوج بختائش۔  
”ہے مے بخش تو مے تر اُڈ تو بہ ہا و تو بہ اکھ یو ڈنلہ۔“

اوپر وڈس اُمی نفرن ”اچھا تہ گو و سبٹھا جان۔ بہ تر اوتھ پڑ ہر گار پٹن وعدہ  
پڑ کر رکھ۔“

”اچھا تیلہ بچاس بہ۔ کھنوتیلہ۔ تھ گلو گلو ڈس اُنڈر اُنڈر تہ تو یو بار تہ  
خزلہ“ جاناوارن وڈس۔

یو بار نہ کو رہی تہ تو بکھ یہ زن جاناوارن وڈنت اوس۔  
اُس کیوں نہ پڑے وڈی سفرس۔ اُسے چھ وڈی سبٹھا خرچن تہ چھ پلہ  
گزن سٹب۔ اُسہ پڑ واپس پٹن وطن گوھن۔

پنیہ خاندان کو زور باے تہ اُس تھ پڈس مکاس نگہہ بسان بیتہ ہم زور امہ  
باے وڈی روزان اُس تھوڑے یوز کتھ تالی پٹھر یہ لگے معاملہ کتھہ کنی میج یمن پڑ

دولتِ تمَن تہ اوس قحطن دو گتہ او نمٹ تموتہ کو راتھ ناگس پٹھ گدھنگ اراہینہ  
ہمَن دولت اُس پچھو تھ پٹن تہ قسمت از ماہن۔ تم دڑاے تہ لو بکھ نہ ناگ۔  
بڈ گلہ کس شہلس تل دتھ تھکھ۔ اتہ یو زکھ جانا وار سُنڈ مو در بولوش تہ ویدیتہ  
تجس کنو تھکھ عارق۔ چھیکر س تہ دیت یومنز زٹھو ہوک پنے نین باسن تھے کر  
کرنگ حکم تھے کنو زن گوڈنچہ جماڑ ہندو زٹھو باے پنے نین باسن دتھت اوس۔ مگر  
تمومون نہ تھند۔

اُکر وٹس ”بہ ہبکہ نہ گدھتھ۔“

دویم وٹس ”بہ کتہ انہ وونی شراپچ؟“

ترتیم وٹھس ”بہ چھس پانس سخت تھو کمت۔ بہ ہبکہ نہ زین اٹھ۔  
گدھ ان پائے۔ میلہ اُم لو کڑ جانا وارن پھندو نہ کرنگو تہ نہ مانگو تھڑٹھو ڈچھو  
وون زٹھس بایس کن۔“ ”گدھو واپس، تھنڑ کو شش چھے بے فائد۔ تو بہ میلہ نہ تو ت  
تانی کھنی یوت تانی نہ تو بہ مائن زائن آسہ۔ یم نفر تو بہ بڑ وٹھہ یوت آے تم سپدا  
امہ کنو کامیاب زتمَن اُس موٹھ۔ تمَن اوس گنے اراد، گنے سوچ، گنی نظر گنے بوڑن  
تہ گنے جسم۔

(راوی: رحمان چھان۔ سرینگر)



## فتح پور یگ پر

اکہ پھر گواکھ پیرا کس گامس منز پنہ منن مریدن۔ سہ یام اور ووت  
 تس دزائے ساری بٹھہ تہ ساروے وٹس زاکر سوزوے بٹہ۔ وٹس ییلہ کالک  
 وقت دوت پڑتھ کائسہ سوئچ زہمی نٹہ تیکی آسبس سوزمت تہ بٹھہ کز تراؤ  
 ساروے کٹھہ۔ نتیجہ دز او ز پیرس دوت نہ کھڑی تہ لوگ فائے۔ وٹس ماہیکہ ہے پچھہ  
 تہ پیرتھہ ماشوبہ ہنس تہ۔ راتھ کیتھ کڈن ڈھٹھ تہ ڈھٹھہ بٹھہ ستر اوس تمہ مسجد ہند  
 دروازہ پھرک پھرک مراد نہ یوان بیتہ سہ ٹھہر تھ اوس۔ پڑتھ و ز اوس تس باسان ز  
 کانہہ آواہ تہ اوس تھو دگڑھان و تھتھ مگر اس یہ ڈھٹھہ یا ژ۔ جس کیتھ پے تہند  
 مریڈ تس نش و اتھ تہ پڑتھ ہنس راتھ گز اودا آرامہ سانے۔ مگر تکی ییلہ توہ تہندس  
 نہ و اتس پٹھہ ہوا ری کرکھ تہ تمولاج اکھ ا کس ستر ہر کر ز زٹے نٹہ ژے کوہ  
 اوٹھہ بٹہ۔ تہ اکھ ا کر ہندس پیرس لاجکھ لیکہ پڑنہ۔

”کولہ کرمیہ چائنس پیر ہنز کور۔ چائنس پیر ہنز کورنی تن ہوئی۔ چائنس  
 پیر ہنز کور کرکتن واسیہہ رانی۔ تھنی ناسزاتہ ڈانگیہ دز و نہ لیکہ رو دتیم اکھ ا کس



ژاران۔ ژکه آسہ بیمہ سارے لکیم پیر ہے و سان۔ سہ گو و شوز دہیو تہ پکوز چن تہ  
دھتھائون اتہ دگ۔

(راوی: ورمیس نکمہ کھادنیارک لال سنگھ۔ فتح پور چھ بانگل پرنگ)  
گام۔ ترتیب کارن چھے حاشیس منز تھن پیرن پٹ کڈہو۔ بیم چھ جائل لار  
تہ خود غرض۔ لوکھ چھ یمن سخت قدر کران تہ پھندس دعالیہ خا رس خدالیں نش تبار  
مانان۔ ہر گنہ تہ آسہ بیم سیدی ساد تو ہم پرست گامی لوکھ کتہ اتن یمن ایمان۔)



# دانا حاکم

## (I)

دوہیہ اکہ اوس حاکم دربارس منز بہتہ ز اکہ کاو آوڈان وڈان لندرتہ  
لوگن سخت شور۔ ایتہ بیم نوکرا سرتموژھن یہ دوہیہ ترینیہ بہر ایتہ کڈتھ مگر یہ روڈوتہ  
اڈر اژان تہ گوڈنکو پٹھو زور زور ”کاو، کاو“ کران۔

حاکممن وڈن ”ضرور چھتہ اوس کینہہ شکایت؟ یہ کر معلوم ز معاملہ کیا چھ۔“  
لہذا آو اکہ سپاہ اتھ تحقیقات کرنہ خاطر سوزنہ تھتہ ایتہ رولنہ سپد کاون  
لوگ اوس بڑ فہمہ بڑ فہمہ وڈن تہ ووت گر کر دورایتہ اکہ گٹیل اکہ پھر س اوس تھلان  
نیمہ چہ اوس لچہ پٹھ کاون اول اوس بنوومت۔ تھتہ یہ جاناوار اتھ گلس نشہ ووت  
تہ اڈر لوگ سبٹھا زور زور کاو کاو کرن تہ لمہ پتہ تچن پنہ نس اوس نش وپھ۔  
سپاہن وچھ جلدے ز معاملہ کیا چھ تہ گٹیل وڈن حکم ز سہ کرن کام بند۔ واپس آو  
تہ وڈن سوزے حاکممن۔



## (II)

بیہ دوہہ تہ اوس حاکم دربارس منز ز ز نفر آے تہ گر کہ پنز دوا پیش تم  
 دوشوے اُس ا کس بچھیرس مائک لاگان۔ یہ اوس اکھ عجیب معاملہ۔ تم اُس پر  
 باش تہ ملکی طور طریقہ کئی اُسکھ پنہ کھارچہ نیو ر چھنہ سوز مہ۔ دوشوڈ کھارچن  
 اوس اکھ بچھیر ستر۔ بیلیہ تمہ گلوئس حوالہ آسہ تمہے دوہن پینا یہ ہمہ دوشوے یو مہ  
 زاو ا کس مؤمت بچہ تہ اکھ اوس زہد۔ وڈ گویس بچھیر پتھ کن روڈسہ اوس  
 دوشوڈ کھارچن دود چوان۔ گلوئس اوس نہ تمہ وقتہ اتہ بیلیہ ہمہ کھارچہ پینا  
 آسہ تہ سہ بیلیہ آوتہ کڑو چہ یہ۔ ستہ ہیو کہہ یہ ورتھ زہہ کس گر ہند بچھیر چہ۔ خا  
 تیلہ دوزیر واپس و سچ و اُرک و اُرثہ گر بن ہند مائک گر و الہ کھتر۔ دوشوڈ لوگ  
 بچھیرس مائک۔ بیلیہ نہ دیو منز کاٹھہ اکھاتہ بے سند مانہ خاطر آما سپد تمہ کڑو  
 فاصلہ حاکم ہنز عدالت پٹھ۔

کینز ہاسر ناسو چناتہ کتھا باتھا کرتھ دیٹ حاکم یمن حکم ز دوشوے گر  
 تہ بچھیر نیو کھ ڈریاوس پٹھ۔ بچھیر بریون ناوتہ واتباء یون سمز ڈریاوس۔ یہ  
 اُس بچھیر ہنز موج آسہ سوڑھنہ اُس پتہ آس وٹھ بیلیہ زن بیا کھش کھ  
 ہے پٹھ روز۔ تہ تھہ کئی لند یاویہ مقدمہ۔



## (III)

اُکھ شخصیا اوسنہ پنہ ماجہ ہنر کفالت ذمہ ہون مانان۔ سو اُس موٹہ تہ بیہ  
 اوسنہ نہ کانہہ نیچو۔ اُس بے آسہر زمانہ بچار اوسنہ کھنہ تہ فکر تران زئس کیاہ پڑ  
 کرن تہ گئے حاکمسن نش تہ تس بڑو نہہ کنہ نمٹھ کوئس عرض زئے کرتہ مدد۔  
 ”میانہ آغہ بے چھس اُکھ موٹہ مسکین تہ گئے نیچو چھم یس نے کینہہ کھنہ خاطر تہ  
 کینہہ ہاپکو دلو دین چھنہ مانان تہ اکھتے چھم نہ پنہ نس مکانہ کس کنہ کوئس گن تہ لر  
 تراونہ دوان۔ بے کیاہ گر۔ کام چھس نہ ہرکان۔ اُچھو تہ چھم جواب دمت تہ ہبکتھا  
 تہ چھم نہ کھنہ۔ تو ہی چھو پنہ دلای تہ سوچہ سمجھہ کنہ ناماوار۔ لہذا ہاؤر توئے کانہہ سہلا۔  
 تہ ہنر شکایت ی زتھ بلا و نوو حاکمسن اُس بچہ ہنڈ نیچو تہ سخت ہواری  
 کرنس زتھ چھکھ نہ ماجہ واتان یسند نہ زئے تہ قرض نکھہ وئی۔

”بہ دار نہ اُس کھنہ امی جوانن زئس جواب ”امہ چھنہ نے زانہہ تہ  
 دمبرنا و تھو۔ اتھ برعکس دار نے پیسے وار یہہ کیشہ۔ نے چھ گوڈے ترین و رین  
 اُس سند خرچہ برداشت کو رمت تہ وڈی ہبکس نہ بے امہ ہر میلانہ کھنہ تہ گر تھ۔ نے  
 چھ وڈی پٹن عیال ہنر شرکیم نے پانز چھ۔

”تھوڑے“ حاکمسن وئس ”یہ چھا ضروری زبہ وئے ژئے کو تاہ قرض  
 چھی ماجہ ہنڈ؟ آ۔ برابر چائی زندگی چون صحت تہ چون طاقت تہ۔ ژئے کس اوسے  
 برابر یون رتین پانے ستری تلان۔ ژئے کس اوسے تیلہ دوپہ بھر ب ب ژہن دوان۔ ژ  
 کھیچھو ونگھ پکن، کھیچھو ونگھ کتھہ کرنی، کس اوسے ژئے سہ کھن دوان یس



ژئے مُنَاسِب اوسے۔ کمرؤ چھکھ ٲِ خبر کتر دَب لکنہ نشہ، خبر کتر پھر دَرنہ ٲِ ژ  
لکنہ نشہ۔ ژئے خَاطِر کس اوس دانہ مُنان تہ وُرک یہ وَاَدَن اوسے کھن تیار کر  
دوان یوت تانی ٲِ کھاندرس ووتکھ تہ ٲتہ بیمہ چیز کرنہ خَاطِر زانہ اُلی تھن۔  
”مگر بیمہ چیز چھہ ٲز ہتھ کانہہ زانہ کران تہ کرن چھس خوش گودھان  
جوانن وُئس۔ ہرگانہ سو یہ کر ہے سو کتر بیڑہ ہے ژنہ روزن تہ۔“

”تہ چھہ کنہ حدس تانی ٲوز۔ مگر“ اتہ کر حاکمن ژھوپہ تہ اتہ حائرا کر  
وز ٲرس کن پھیو رتہ تَمَس دِشَن حُکَم ز تَمَس ناشکر جوانس اتھہ مُتاوژدور سیردانہ  
اتھ دوران تھاؤس یڈ ستر اکھ مشک گنڈتھ تہ ہرگانہ امی ٹھپک ٲاٹھری تہ وُرک یہ کانہ  
کر تیلہ وُرک ز بس دُر۔

یہ نفر تھوک جلدے تہ بٹھس کہو گر ٲنی ووتھس عارق تہ اُخرس ہیو کنہ  
مہل تہ تلتھ تہ دانہ اوس وُئہ اڈ دُؤلے۔ ٹھک ٹھک، ٹھک تَمَس اُس نین شانہ  
وَسان۔ مگر امہ ستر تہ سَپد نہ کہن نہ ہیو کنہ دُؤیم روتہ مُنتھ۔ سہ آوامہ ٲتہ حاکس  
نشہ نیم مردہ حالہ مژنہ۔

”نئے چھی نہ ژئے بیہ کہن تہ وُئَن“ حاکمن وُئس ”ژئے ہیو جھتہ  
کینزہ ہایہ زَن چانہ ماجہ چانہ خَاطِر کر تھ چھہ دِتمت۔ گروہ والس وُؤنی رژد کاہنہ  
ٲر تہ خولقہ ستر قرض نگہہ۔“

(راوی: پنڈت لال چند، کھنموہ ٲرگنہ دغا)

## (M)

اڪھ مسلمان دارِ ہے اُڪس بئس کيشہ روپہ مگر سہ اوسس اُس انکار  
 کران۔ اُخرس آو معاملہ حاءِ کمس تانی واناوہ تیکر دوشوہی ہنز گتھ یو زتہ پتہ تھاون  
 دووے الگ الگ کمرن منز۔ رتھہ کھنڈی کوڑی بلاء ونگ حکم تہ پڑتھنس پڑچھکا  
 یہ گتھ پوزونان۔ بئن دیتھنس آنکارس منز جواب۔

گورزن وٹس ”رتھ تیلہ یہ شراکہ چتہ گتھ تھامہ ستر بدیانتی  
 خاطر اُس نس۔“

مگر بئن مبخس معافی تہ وٹس زے پھنہ بئن روپین ہند تیوت پرداے ز  
 بہ کیاہ تہ یو خاطر اُس نس۔

امہ پتہ کوڑتس حاءِ کمکن حکم ز گتھ پڑپنہ جاپہ واپس تہ تیلہ سہ لہ پرتھ  
 دُریاوپہن تھ نہ سہ اتچ گتھ یو زتھ ہیکہ ہے تہ انوون مسلمان تہ پڑتھنس پڑ  
 دار کھابئس کیشہ۔ امی کوڑس اتھ انکار۔

”رتھ تیلہ یہ شراکہ چتہ گتھ تھ غلط راہ کھالہ کنی بئس کن۔“ وٹس  
 حاءِ کمکن۔

امی کمپن روٹ شراکہ چتہ دز اوامہ اراد آتہ۔  
 مگر حاءِ کمکن بلووسہ واپس تہ وٹس ”تھاوتورے فکر۔ پڑبئس سہ رقم

یُس تے سہ منگان چھی تہ پیہہ جُر مانہ تہ۔ مہ وَاں مے زیادہ اہو۔ سہ نفر یُس  
 پانے ہوس زوداؤ تہ معمولی (رقمہ) خاطر گن تہ تہس پڑنہ تہس پڑنہ پڑھ گرنہ۔

(راوی: مہتر شیر سنگھ کار گزار گورنر)



## تہند گئے لعل

دیوان پتھ کالہ اوس اکھ بادشاہ یس پٹن نچو تہند اسرافہ تہ رذالہ کنی کڈتھ  
 ژھنن پو۔ شہزادہ دژ او ملکہ منز تہ تس اکر ترے یار مکر بیمہ نہ تس نشہ بیون اکر  
 سپدان تکر تل پانس مکر سفر خرچہ خاطر اکھ لعلہ ٹھیلہ۔ بد قسمتی کنی ییلہ سہ تہ تہند یار  
 اکہ را ژ شو نگتھ اکر تس نیو کھ یہ ٹھیلے ژور۔ دژو اوس یو منز گس تالی اکر تس  
 صرف اکھ لعل۔ شہر و ایتھ دژاے بیم ژو شوے یار باز لعل کینہ خاطر۔ تم اکر  
 اکر سودا گرس مکر امہ کس ممتس متعلق در کہ در کہ کران ز اکر منز اوس پاور  
 امہ ملکہ بادشاہ پکان۔

بادشاہن پز ژھکھ ”تو کیہ کیاہ اتہ کران؟“

”بادشاہ صاب اسہ اوس اکھ لعل کئن مگر اسہ چھنہ تیتھ کانہہ نفر اسمکھان

یس تیزت امہر آسہ ہے۔ ز اکر تھہ یکہ ہے ہتھ۔“ شہزادن دس جواب۔

بادشاہن دژنگھ ”تکہ سامے ہاؤ۔“

ییلہ بادشاہن یہ نو بصورت لعل وچہ تکر دپ یہ گوژھنے آسن امہ ککر



رؤٹنکھ پتھ زیہ چھ میوئے تہ ضرور آسہ اُمر شہزادن میانہ خزانہ منز ژو رنمت۔  
 وُن پکے یہ چھ میون۔ مے پز نوویہ۔ یہ آسبو توہہ ژو رنمت۔ تہ امہ پتہ اُمر  
 ستر فوجی جما ژہندس زبھس کو رنم حکم ز ژتھاؤ کھیم توت تانی بندیت تانز اُمر اتھ  
 تحقیقات کرو۔

شہزادہ تہ تکر ہندک دوس گے (اُمر سُنڈ) یہ وِطیر وچھتھ حاران۔

تمو وُنس ”بادشاہ صاب۔ سائی تہ بوز کتھ تہ ژتے بدلی اسہ متعلق راے۔  
 اُمر چھنہ ژو ربلکہ چھ دیانت دار۔ اسہ منز چھ اُکھ تھس بادشاہ سُنڈ نچو یس چاڑیش  
 دولت، عزت تہ طاقت چھ۔ تمہ ملکہ منز کڈنہ پتہ کنی چھ سہ پیتہ در بدر پھیران۔ تہ  
 باقے ساری چھ اُمر تکر ہندک دوست یمو تکر ہے پتہ پتہ پکنک فاصلہ چھ کو رنمت۔  
 اسہ سارے نشہ چھ بس یو ہے صرف اکھ لعل۔ یہ مہ پتہ اسہ۔ اُمر چھی زار پار  
 کران۔ اسہ چھ وُڈی روہنہ روہنہ کرنہ خاطر بس پیتے۔

تمن پٹھ رحم تہ کو ربادشاہن یمن یہ وعدہ لعل یہ یمن واپس دینہ ہر گاتم  
 سہ ڈپہ پز ناوتھ ہبکن۔ تھ منز سہ لعل اسہ۔ بادشاہن بنا وَاوِک پانژھ ڈپہ تہ پز تھ  
 اُمر کس منز تھوون اکھ لعل تہ یمو منز اُمر کس ڈپس منز تھوون سہ لعل تہ یس شہزادہ ہندس  
 دوستہ سُنڈ اوس۔

بیلیہ وُن از مایشہ ہند وقت ووت شہزادہ تہ تکر ہند یو ساء تھیولانج منگہ منگ  
 گرہن تھ ز خدایو زان اسہ سپدن سہ ڈپہ تھ منز سون لعل چھ پز ناوٹس منز مدد تہ  
 یام تمو دُعامو کلو پرتھ تھ آو سہ ڈپہ پانے مژ راوہ۔ اتھ کتھ پٹھ حاران تہ فوٹل

گر وہ ہتھ دیت بادشاہن تمہن نہ صرف پٹن لعل واپس بلکہ دتی نگھ پیہ ہم زور لال تہ  
 تہ پیہ کو رنگھ پیہ نس محل خالس مژ روزنگ سال۔ اتر پوک شہزاد تھہ پاٹھہ تہ بنیاد  
 سار نے ہند ٹوٹھ۔ تھہ ز بادشاہن دتر تس پٹن کو رنیر کر تہ بنوون پٹن وارث یلہ زن  
 تمہند بن سائتھین بڈر عہد دینہ آے۔

(راوی: پنڈت آنندرام۔ رتی دور سرینگر)



## شالہ جمادار

اکہ دوہہ سہ شالہ جماتھا تھہ ز تہم پانس خاطر بادشاہ ژارہن۔ سہن اول  
 پئن بادشاہ، ژتر بزار بن پئن، تر و ز بن پئن، رامہ ہونین پئن، ہونین تہ بانہ  
 جانورن تہ اُس پئی پئی بادشاہ۔ توے سوئچ یمو ز اسہ تہ پز پئن بادشاہ بناؤن یس  
 سون زیتھ اسہ یس اُس مشورہ بہوتہ اسہ وتہ ہاؤک بنہ تہ بیہ جملکس منز سون علمبردار  
 اسہ۔

بڈ شالن یس اجلاچ کاروایی شروع کرچ بائر زن اُس وڈن  
 ”ژاؤن پئن بادشاہ۔“

اتھ پٹھ تل ساروے شالوشور ”ژچھکھ سون بادشاہ، سون بادشاہ چھکھ  
 ژ۔ ژچھکھ اسہ سارنے زیتھ تہ تجربہ تہ چھی ساروے کھوتہ ژور۔ ژنہ کھوتہ  
 کس ہیکہ اسہ حکومت کرنہ خاطر مناسب اُستھ۔“

بڈ شالن کو راقرار تہ باقونشہ نوون روزنہ خاطر دیوون پینہ جھنیول رنگ  
 تہ بیہ تر وڈن اکھ پز وڈن پھٹمت شپ گردنی الوڈ۔

اکہ دوہہ اولیہ بادشاہ پینہ نس علاقس چکرا دیوان تہ ستر اُس سہٹا

تعداد س منز رعایا شال تہ اُتھر منز گئیہ اکھ تر تر بڑا پاد تہ تر و نکھ جونہ۔ ساری شال  
 ڈل تہ پٹن بڈ بادشاہ گوکھ مُشتھے۔ اُمی بادشاہن تہ کُرا کس تنگ گو پھہ گن تر پُچ  
 کو شش مگر افسوس گو پھہ گلس اُڑ وُن گو وُتمس شُچ کھلر منز کلہ بند یوسہ تَس گر دنی  
 ناکر اُس۔ پھند یہ زیٹھ اُتھ حالہ منز وُچھتھ روٹ یہ تر تر بڑا پاد تہ نیون یہ پنہ کچھار  
 (گو پھہ) منز پیٹہ اُمی یہ رز گند تھ تھو وُتھنہ یہ ڈلتھ ہیکہ۔ مگر کپے کاکر ڈول یہ شال  
 تہ دوت پنہ نین رعایا منز یکو پیٹہ یہ یو تھ زیٹھ ہے روز پھند بادشاہ تہ گر یمن  
 حکومت۔ مگر اُمس کتہ اوس وُنی طماہ رو دمت اوے وُتنگھ در جواب ”شکریہ،  
 شکریہ، بے چھس امہ ورا یی ٹھیک زندگیہ منز اکہ پھر بادشاہ بنے چھ سبٹھاہ۔“

(راوی: ملکنڈ بالو۔ سوتھ سرینگر)





## کرہی دُار تہ چھڑ دُار

دُون نَفَرَن، بیکن دُائیںہ کنی پانہ وُانی داریہہ فرق اُس اوس یارلہ۔  
 اُس ہر وِز اکھ اُکس ستری آسان تہ اکھ اُکھ اُکھ سندی اُس سر باج۔ یومو مٹریس دُائیںہ  
 کنی زیتھ اوس تِس اوس اصل ریشہ خطایو ہے کاو پکھ ہیو مگر کانسس ہوس اُس اُس  
 دُار۔

”تَرے اہل پلہ میانہ دو گنہ دُائیںہ چھکھ تَرے کینا زینہ اُز تالی دُار چھڑ  
 گتھ وُانی کاٹھی ہوو یارن پیس گن ییلہ یم چکرس اُس دُار تہ۔  
 بے دُاس جواب ”میانہ یارابہ وُانی امیک سر۔ میون گر چھ جنت تہ  
 آشر چھ امہ جتک خوش یون گل یمہ چن لجن پز بتھ وِز مہو چھ آسان۔ مطلب  
 خوشی تہ آرام۔ امچہ پھلیہ ہنز خوش بوے چھ گرس لول تہ تقدس باگران۔ پلہ  
 روزن جلیہ چھنہ انسان وُلی وُلی بڈان۔ پکھ تہ وُچھتہ میون گر۔“  
 کونس ہیو گو وُورن تیار۔ پوز گو وِیہ زتس اوس اُمس بز گہ ہنز گتھ  
 شکھ ہیو باسان تیکینا زیم سندی پن تجربہ اوس اتھ بلکل متضاد۔ امہ پتہ برابر گراش

تانی رُو دُرِ یَمِ باقی کتھا باتھا کران۔ اور دُا تھ کڈ کز دُنِ داری واکر مال۔ تھ منز سبکھ  
 بُرتھ اُس تہ پلناؤن زنائہ گُن تہ وُئس تھ گر ژوچہ تہ پانہ اُس پیر دُر کز چکرا  
 کران۔ امہ رِژ زنائہ دِیت زنتہ پنہ عقلہ قُلف تہ یہ کتھ تھاونہ نہ ذہنئس منز  
 یہ چھ نامکن۔ تئند فرض اوس یی ز سو کر تہ کر پنچ کُوشش نیمیک تَس پنز آغن حکم  
 کور۔ ”بلی کمن تہ یہ سِپد“ تُمی وُن پانس تہ ڈبکہ مودھ لُدن یہ کام گر دُر۔

ہمو موکلو وچکرا وکرا کر تھ تہ ژاے واپس گر۔ اُمی بزرگن پڑتھ ز گیا سو  
 ژوٹ تیار۔

”نہ خُص۔ مے کرے یہ پنز کئی سبٹھا کُوشش مگر لند یام نہ کھن۔ پنہ  
 ناراض گڑھ ہم۔ امہ ہر میمانہ ہیو کمنہ مے کھن کر تھ۔“ زنائہ وُئس اور۔  
 امہ پتہ ہو واکر بزرگن پنہ نس یارس لند گُن پھن پنہ خاطر تہ وُئس۔  
 وچھتھامیائی زنائہ مکر دہاہ حلیم چھ۔“  
 تُمی وُئس ”آ۔ بے شک“

”مگر بے ہاوے ژن امہ کھوتہ تہ اُمی ستر حلیمی تہ برداشت“ وُئس اُمی  
 بزرگن تہ امہ پتہ پنہ زنائہ گُن پھیر تھ کورن تَس حکم ز ژ کُھس کاٹی پٹھ تہ تہ یَم  
 ہند وند چھی تم وال یو رک“ زنائہ وُژ تہ کُھو ہیو مگر تہ وُھن اُکے ہند وند۔  
 یہوے وُلن تہ تھو وُن خانہ دارس بزرگنہ گنہ۔ تمہ سو فُج یی ز اُمی اوس شاید یہ بلی  
 وُئمت۔ اُمس اوس پتاہ زنتہ چھ اُکے ہند وند مگر پُھس نش عزت رچھنہ خاطر  
 وُئن یہ باس زنتہ چھ داریہ۔

تُکڑ وٹس ”ہیو رکھس تہ یو ڈھیو (ہند و بند) وال“

زنانہ تُل یہ ہند و بند تہ پتہ وٹن واپس

”تہ چھی کزنجہ منز نیمہ کھوتہ اصل ہیو۔ گڑھ سے اُن“، تُکڑ وٹس۔

زنانہ کھڑتہ تور وڈھ یو ہے ہند و بند ہتھ واپس۔ دہیہ پھر دیت اُس

اُمی یو ہے حکم گرا کہ آیہ تہ گرا بیہ چالہ تہ برابر دہیہ پھر کھڑتہ رٹ زنانہ ہیرن۔

اُخس ہو دای بزرگن پنہ نس دوستس گلہ ستر اشار ز دولہ کھس مے ستر ہیورہ

ہو وٹس ز اُمی ستر زنانہ کیاہ اوس کو رمت۔ سو بچار اُس ہیر یون کر کر تھکتہ ڈھتہ

آہرہ تہ ہیر پاؤس پٹھ ہتھ اوس غش گڑھنس تیار۔

”چھنمے رٹ زنانہ“ پڑ وٹس اُمی شر پھہ واکر خانہ دارن۔

یارن وٹس ”پڑ کزنی۔ مے ننیا وچانہ کز ہنہ دار ہند راز۔“ تھ گڑچہ خوش،

گڑچہ شانتی تہ گڑ کہ اطمینان تر شوئی ہنز سبٹھاہ جان ملہ وڈی ہند رنگ چھ تہ یہ

انسانس ہمیشہ جوان چھ تھان۔ پگھ وڈی وچھن میانی زنانہ۔

”چلوٹھیک چھ“ وٹس اُمی اور۔

امہ پتہ گئے یم چھڑ دار واپس جوان سُنڈ گڑ۔ تھتھے یم اور ژاے اور آپ

اکھ زنانہ خشمہ ہڑ تہ لا جن کز بکھ ”کتہ اوسکھ ژ؟ کتھ در بدری اوسکھ تہ ہ

تھا وٹس تھ اُس برتھ“

اُمی سُنڈس خانہ دارس پھو رہ خوفہ ستر دیتہ تہ پتہ تھتھے ژھوپہ ہش گیتہ

مونگن پڈ پڑی سان پانس تہ پڑھس کیتھ کینزہا کھنہ خاطر۔ زنانہ تھو وڈہ کھا لٹھ

یہ بن بڑوہہ گنہ سہ ژھوٹ میوٹ یس اُمس تہ شر بن پتھ گن اوس ہر یو مت۔  
 تون زنتہ لٹھو مت اوس۔ تمہنے پسا ریتیمین بانگر بن لایق پھند فوجا اکھ ہمسایہ گی مژ  
 آسہ۔ مگر یہ اوس ناٹہ پھو لا ژھانڈان تہ وونس تی۔ ادا امہ پتہ اُس یہ زمانہ توت  
 تانی پنہ نس خانہ دارس نسبت پنہ بن شکایون ہنز ونبہ واکھ کران یوت تانی نہ تہ  
 پنہ نس وچھس مژ مؤجؤ وژ کھہ ہند سمندرا چھوٹ۔ امہ پتہ تہ رو دس نہ پانس تانی  
 تہ ٹلن اکھ یو ڈکتر لیو لا تہ مژ بتہ اُس رنان تہ آے گرتھ لوٹن سہ خانو دس گلس۔  
 پتہ گیبہ کتھا مگر تمہ لوگ ژ کھہ ہوت پنہ نس خانو دس پھٹہ متہ بانگ قیمت منگن یس  
 تس کھورن اُندک پکو کھنچہ کھنچہ اوس گو مت۔ سہ پچور پوش نہ ژلنس۔ نمبر نیر تھ وون  
 تکر پنہ نس یارس ”مے چھ پنہ نس گرس پھکھ یوان۔ مے چھ گر کھران۔ پہوے  
 چھ میانہ ہو کھنک تہ دل شکس آسنگ بیہ وقتہ بڑوٹھے دا رچھٹنگ دجہ۔

(راوی: پنڈت واسہ کول۔ کچو پور پر گنہ کزہن)





## دوورک سئز و لیل

یہ اوس اکھ دوورا اکھ یس پڑتھہ و رک یہ اکھ کپر تھانا اوس دونان  
بادشاہس پیش کران تہ تہ اوس یہ تیوت خوش کران زسہ اوس تہ اتھ معاشرہ  
ساس روپیہ دوان۔

یہ دوور اوس تھہ تھو دے واٹن یڑھان۔ یدوے زن بادشاہتہ دربار  
سندس گسبس تعریف اسی کران مگر سہ اوس نہ تو تہ مطمئن بلکہ اوس پڑتھہ و رک یہ تہ  
کپر تھان و وینچ جدوجہد کران یس پڑتھہ خوبصورتی تہ بناوٹہ کنی پر سکھہ کپر نشہ زیا  
آسہ ہے۔ اکھ دوہہ یوزا کی ژورن اوس دوورک سند یہ حال و احوال تہ کوزل  
ارادہ ز اسی سند نو کپر تھان کربہ حاصل تہ بادشاہس نشہ پڑا اسی سند کھوتہ زیا  
شباباشی۔

”نیمہ دوہہ یہ (دوورکپر تھان و تھہ) موکلا و بے اثر تہ دوہہ گوڈی راز  
یہند گرتہ نمس ژور۔“ اسی وڈن پانپے متری۔

دوور اوس مذہبی تہ۔ ہمسایہ اسی لگاتار اسی سئز یہ منگہ منگہ بوزان  
خودایہ “میانہ زبہ متہ نیرکشن بد” ژورن تہ اوس یہ بوزمت مگر سہ اوس تیوت دانج

کز بن زائیس اوسنہ پڑھن کتھن ہند پرواے۔ مگر یو لفظو کنی گو د اوسنہ اثر یہ  
اُس بڑ ذہبہ کن وچھو۔

خارتہ کپر تھان سپد تیار۔ یہ اوس دُپہر ہیو ییلہ یہ تیار گو ولہذا اوس دُپہ  
(راتھ سپد نس تانی) وار یہہ وقت۔ وورر کو رسز انا تہ لا گن ساروے کھوتہ اصل  
پلو تہ تلن یہ بادشاہس بنہ خاطر۔ ییلہ نس (تورس) وورر کپر تھان ہتھ کل خانس  
کن گوہان سمکھیا و تہ نس گو و تعجب۔ ”پڑاؤ تاوی، کاش یہ اتھ موکلا و تہ پتہ ہنا  
پڑاؤ مت آسہ ہے۔“

ییلہ بادشاہن کپر تھان وچھ سہ گو و ازیر وٹھمہ رنہ سبٹھاہ زیادہ خوش تہ  
دژن وورس تور ساس روپیہ۔ ”تہ تھس کسبس گوہ سانی سبٹھ: حوصلہ افزائی  
آسہ۔“ ”مک وون پنہ بن و زپرن کن تہ بینہ یم نس اُنڈر اُنڈر آسہ۔“ ”مگرے وڈی تو  
سیمیک ساروے کھوتہ جان مصرف کیاہہ میکہ آستھ۔“

اکر و زپرن وڈس ”حضرت توہہ پڑاؤ تھ میز پوش بناؤن۔“ تھہ یہ ہر وڈ  
توہہ بڑ ذہبہ کنہ روز۔“

بے وڈس ”حضرت توہہ پڑاؤ تھ پنہ نس من پسند گرس خاطر زپن پوش  
بناؤن۔“

مگر بادشاہن مون نہ یو مہز کہن تہ تجو پڑ تہ چھیکرس پھیو رسہ وورس کن  
تہ پڑ تھنس نے کیاہہ پڑاؤ تھ کپرس گرن۔

”خدا صابن چھنے ژے یات دہباغ دمت ز ژے بنو تھہ یہ۔“ توے

ہسککھ تہہ و تہہ زیہ کتھ لاگون۔

وورک وؤنس جواب ”بادشاہ صائب، تھاوٹن یہ پنے نس کفنس کتھ۔  
تہندس میتس پٹھہ پیلہ توہہ مرغزارس کن نن۔“

یہ یو تہہ کھوت بادشاہس سخت شرارت۔ تھر سوچ زیہ چھ نے  
کران تہہ موت کا پچھان۔

”بہ تھاویہ پنے نس کفنس کتھ“ ڈچھ کینا چھہ یہ ونان۔ ”یہ چھ صاف  
شخص چھ نے مارن یڑھان۔ نیون یہ تہہ ژٹیس کلہ ہیر۔“

”بادشاہ صائب، بادشاہ صائب، بے چھسو توہہ منت منگان۔ یہ سزار کا  
پنے نس تیس غلامس دی تو کتھ کرنگ اجازت۔“ ژڈرن دتہ کرکھ یس  
مؤجو داوس تہہ سائلم کینہہ ڈچھمت تہہ یو زمت اوئن۔

”دولہ ساون بڑوہہ کن تہہ۔“ بادشاہن وؤنس۔

ژڈرن کور فریاد ”میون عرض چھ زو وورس پٹھہ کرورم۔ سہ چھ ہر  
خدایس لی منگان روزان زبار خدا یامیائی زوڑ چھتھن بدکلامہ نشہ مگر اتقان کو رہ  
پنی زیو مار۔“

بادشاہن وؤن ”اڈساتہ بے کر اؤمس معاف مگر اؤمس پڑیمہ پور زیاد  
روزن تہہ کائسہ بادشاہس گوہہ نہ مرنس متعلق وئن۔“

(مسلمان مزر آج کہانی یوسہ ترتیب کارینڈ خاطر فتح کدل

سرتنگر کر پنڈت بالک ٹوکن سوہر مواس۔)

## ٹھگن تہ ٹھگے

پتھ کالہ اوس اکھ بارستہ تہ مالدار بادشاہا تہمک ہندس بجزس تہ دولتمند  
 آسنس پٹھ دنیار شک اوس کران۔ وارہو بادشاہو کر یہ تہ ازمایشہ تہمک جنگ  
 کر نہ مگر تہمک ہوتس نش یوت تانی زتس پانس باسن ہیوتن ز کائشہ اُکس چھنہ  
 طاقت سہ ہار ناوٹک۔ تہتھہ کئی دیت نہ تہمک پنے نس فوجس کن تہ دینا نادانا۔ اتھ  
 دوران اوس بیا کھ طاقتور بادشاہا تہ یس پنے نس فوجس پڈ دیان دتھ پور تربیت اوس  
 ودان۔ تہمک ہیشہ حالاتن سام تہ کورن اراد اُمس بادشاہس تہمک جنگ کرٹک۔ دوشوئی  
 فوجن لوگ اُکس ہڈس مآدانس منز مقابلہ تہ وارہین دہین رڈوڈ اور یور بہادری  
 سان لزان۔ کینزس وقس باسپا ویزہ چھ برابر ہی ہند جنگ مگر چھیکرس سپد تہ مالدار  
 بادشاہ قتل تہمک ہندس فوجس گپہ چھلہ وڈر۔ یہ نو بادشاہ ژاووڈی شہر منز تہمک ہند  
 بدلہ لوگ راج کرنہ۔ تہمک گرگوڈنچ کامیہ زیر اُنس بادشاہ سوزنانبہ تہ زشری ژہین  
 ملکہ منز کڈتھ۔ ملکہ منز نمبر کڈنہ وژا ونبہ تمن معمولی اودقہ تہ دینہ تہمک زملکان اُس  
 وڈی دوگہ مزوڑی کرتھ اکھ سیر تو مل دوس انان تہ ہم زشری اُس تہ کینزہا انان تہ  
 تمن پچھتھ میلہ ہے۔

اکہ دوہہ وون ملکانہ اُکس نچوس کینہ خاطر جٹگلہ زین ژٹتھ والہ



باپتھ۔ لہذا گو وائی سند یو ڈھیو نچوتہ سہ اوس زین تئس ستی آوری اُتھی منز  
 دُور پھن اکھ لوگٹ کاروانا پکان یمن ستی کیشہ نفر اُستی اُونس تہ کاترن پٹھ اوس  
 سامنہ بُر بُر۔ یم اُستی پٹھ ڈاکو۔ لڑکھ کھوڑ تیکنا زکی سوچ زہر گاتن یہ فکر  
 اتہ چھ کانہہ تم ژہنن مے مارتھ امہ کنی کھوت سہ اُکس گلکس پٹھ تہ روڈ ہیز لڑ  
 ژور۔ یہ کاروان رُکنا وائی کس لو کچہ پھر نش یوسہ جنگلکس منز اُتھی گلکس نکھ اُس  
 تکر دُچہ زینو نفر و واجہ اُونوتہ کاترو پٹھ سامنہ گنہ تہ ژانکھ اُتھی پھر منز۔ پھر ہند  
 درواز اوس اکھ مانتھر پرنہ ستی پانی پائے کھلان تہ بند گڑھان۔ تکر یوزی یم مانتھر  
 ہندک لفظ وار پٹھ۔ تکر دُچہ یہ سوہے تہ مانتھر تہ تھاون یاد۔ پانس ستی کوزن  
 اراد زینیمہ ساتھ یم ڈاکو اتہ نیرن تہ بے اثر اتھ پھر منز۔

جس کیتھ ییلہ یم ڈاکو اتہ نیرتھ دُورے، یہ دوتھ گلہ پٹھ یون تہ دوت  
 پھر نش پتہ پرن سوے مانتھر۔ درواز آوری راوہ تہ سہ ژاواندر۔ تکر دُچہ اتہ دلا  
 ہندک انبار۔ سون، روپھ، لال جو اُہر تہ آرایشہ ہندک سبٹھاہ موہل چیر کانی  
 مقدارس منز۔

تئس یہ امہ خزانہ منز اُکس اونس بارلڈنگ سامنہ باسیاوسہ ٹلن تہ اُنی  
 دُچھن اکھ اونٹا گسہ کھوان تکر یوزن یہ۔ امہ پتہ بیہ سوے مانتھر پرتھ کوزن  
 درواز ہند تہ دزاوگر۔ تکر سز ماجہ ییلہ نچو سز اکہ دُچ کماے دُچہ سوہ سز سبٹھا  
 خوش۔

دُیمہ دوہہ صُجائے سوچ اُمی ہندک لوکٹ باے زبیتہ کینا زگروہ نہ جنگل نہ

از ما پُئِن قسمت۔ لہذا اگر تم کو دل و دل یہ مانتھریا دتہ دزاو۔ سہ ییلہ جنگلس مزدوت  
 تہ کھوت پہر نگہ تل کس تھکری کلس تہ رو دسر سان ڈاکو ہن ہندس پئس پزاران۔  
 شامہ بروئے پہن گئے تم نئی تہ تم ن آسہ وارنہہ خزانہ برتھ گنہ ستر۔ پھر نش و انتھ  
 ژاے تم پرانی پاٹھر مانتھر۔ کن اندر۔ تم سپدر اتہ سخت حاران تہ نارونار ییلہ تمویہ  
 وچھ زکس تانی چھ اور ژا مت تہ اتہ چھن کینہہ چیز نموت۔ تمو کھے قسم ناس ز تیکر ا کر یہ  
 کو رمت آسہ تمس ہمو تیتھ انتقام تھہ یاد پد روز بس۔ تمو وڈن تہ تہ زکلس پٹھ  
 موبو دشہر ادس وژھ سبٹھاہ زیاد تھر تھر تہ سوچن ز مے کو سہ شہمت آییہ یور آس۔  
 صُحس کیتھ دزاے ڈاکو تہ تھتھ تم دوسپر تہ لڑکہ وڈتھ کلبہ پٹھ تہ گوو  
 پھر نشہ۔ تم پر مانتھر نیمہ ستر درواز موراوہ اوس یوان۔ درواز آوموراوہ تہ سہ  
 ژا واند ر۔ مگرافسوس، درواز سپد تمہ و زیند ییلہ سہ وڈہ اندرے اوس تہ واپس اوس نہ  
 موراوہ یوان یو وے زن تم کر بکہ تہ وڈیوت تانی تس ہیر تہ لوگ۔ سہ اوس نالہ،  
 آہ و زاری تہ منگہ منگ کران ز سہ گڑھہ نایلہ۔ ظاہر چھ ز یہ بچور اوس مانتھر مژ کینہہ  
 تراوان یا ہراوان نیمہ کنی سہ اتھ تاونس لوگ۔ تس کیناہ آسہ ہے اندر اندر  
 گزراں ییلہ سہ ڈاکو ہندس پئس تانی گر آسہ ہے گزراں۔ تس اوس دینہنس منز  
 یوان ز تم کیناہ گزن مے ستر ییلہ تم مے پیتہ وچھن۔  
 شامہ بروئے پہن یو زکری نیری کنی پکن تہ اتھر منز آو درواز موراوہ تہ ڈاکو  
 ژاے اندر۔ تھند ہن تھن پٹھ زن آہ درندگی ہنز ہش چمک ییلہ تمویہ لڑکہ  
 کھو کھشہ کھو کھشہ ا کس کونس کن پکان تہ وڈان وچھ۔ ”اوہو“۔ تمو وڈن حارانہ

تہ خوشی سان۔ ”یہوے چھاسہ ژور تہی سانس ٹھکاس منز اثرنگ جرات کور  
 یو ہے چھ۔ وونی کروس پھلری تہ چھکوکھ اُندری پگور۔ تھ زَن دُیمن ہین روز تہ  
 کام کزن نہ۔“ تم کو ر پزے لی۔ تکیا ز تم اُسر تہ کھاوتہ جذباتو روس۔ یہ  
 پتہ تر اُوتھو نڈر۔ دُیمنہ دوہہ دز اے تم دوہد شکر پاٹھری پنہ نس لوٹہ کار تھہ  
 زَن نہ کینہہ سپد متے اوس۔

تہند اتہ نبر آسنس دوران آوتشد دُیتھ بوے یہ دُچھنہ ز تہندس باہ  
 ستر کیاہ سپد تہ بینہ تہ ستر سن تلسن منز مد کرنہ خاطر۔ مگر نیلہ تہ اتہ اُندری پگور مار  
 چھکرتھ دُچھ تھس سپد تیتھ دوکھ یس نہ باونہ ہیکہ تہ۔ ”تم گروہن وونی  
 موری“ یہ ورتھ پرن ماتھہر بینہ ستر پیر ہند دروازہ مر راونہ آوتہ ژاودر۔  
 سوہرک تم ساری موئلہ چیز یمن تس اتھہ پیل تہ برن اُکس بوہر امہ پتہ کرکریا  
 بہرک پیر نیہر کنہ خالی تہ پرن اتھ منز باے ستر لاشہ کرنہ آوتہ پھلری۔ دُبار ماتھ  
 پرتھ کورن دروازہ بند تہ دونوے بوہر پھیکس پٹھ تیتھ دز اوگر کن۔ گردا تھہ مار  
 یم پھلری کپرس تہ سوتھ کورن دفن۔

تمہ دوہہ شمس ییلہ ڈاکو آے تہ تم و دُچھ اتہ کیاہ اوس سپد مت۔  
 کھوت سخت شرارت۔ فاصلہ کورکھ ز اُسر لبون یہ ژور تہ۔ تھ پٹھ کورکھ قسم زون  
 تانی دُمونہ وونی کانہہ سن یوت تانی نہ تم اتھ مقصدس منز کامیاب سپدن۔ تم  
 شہر تہ رُودر باز رکمن مختلف حصن منز۔ تھ ز یہ تہ راون ز کانہہ تیتھ تھما باہ  
 روزان یس کالہ پگے امیر آسہ بنو مت۔ یہو منز سٹھ اُکس ڈاکوس نہ ہر تہ نس

شہزادس خاطر کفن اوس سو مُت یس ڈھل کر تھ مارنہ اوس اُمّت تہ تکر ہے نش  
 یون ز اُمس لڑکہ سہز ماجہ تہ بائس چھ باسان حالے واریہہ دیا رملہ مگر کتھہ  
 کز تہ چھنہ پتاہ۔ کیشہہ لؤکھ چھ ونان ز تم اُس شاهی خاندانکی باڑ مگر نے چھنہ تہ  
 پتاہ۔ امہ مطابق گوویہ ڈاکو تہ لون سہ مکانہ بیتہ ملکا ز تہ شہزاد روزان اُس تکر تھو  
 اتھ نشانہ تھ ز سہ اتھ دبار لبتھ ہیکہ تہ امہ پتہ دز اوڈر وڈی۔ تھ باقے ڈاکون اُچ  
 شچھ واناو۔ وڈں گوو قسمتہ کنی اوس شہزادون یہ نشانہ وچھمت تہ امیک مطلب  
 اوس فکر تو رمت تہ تھتھ ہیو نشانہ بنوون اندر پگہ کین واریہن مکانن۔ تھہ  
 کز ڈلر امہ ستر ڈاکو۔

تمو وون یہ منصوبہ چلہ نہ امہ مز پڑ ہے اُس اُمس شہز نشہ گڑھتھ  
 یہ نراون زیم لؤکھ کتہ چھ روزان پتہ اوس اور گڑھتھ یکن ستر دوستانہ لاگن۔ تھتھ  
 کز میلہ وڈی وڈی شہزاد تورگن سوزنک موقعہ۔

اتھ کتھہ پٹھ گئے ساری متفق تہ امہ کامہ خاطر کوریموڈاکو جمائو ہند ز سٹھ  
 مقرر۔ تکر لوگ وڈی وڈی شہزادہ تہ تکر سہز ماجہ ستر دوستانہ تہ پڑتھ وڈا کز تکر ہندس مہمان  
 بنہ نس تم خوش سپدان۔ اکہ دوہہ گوو اُمس ماجہ اُمی ہندس کولس تل ژور تھو و مُت  
 اکھ خنر نظر۔ امہ تلہ بیہ اُمی ہندو اکو دویہ چیز و ستریم تمہ امہ پتہ محسوس کرک باسیا و  
 اُس ز یہ نفر چھنہ دوس بلکہ دشمن تہ اکھ ڈاکو۔ تمہ یو ژھ ز اُمس نشہ گڑھتھ و تھنڈ۔  
 امہ کہے پنجس مز وون تمہ اکہ دوہہ پنہ نس نچوس تہ اُمس دوستس ز یہ پڑتھہ  
 وٹھہ گنہ تہ تموتہ مون یہ۔ تمس اُس اتھس کتھ اکھ کر تل۔ تھ سو سبٹھ شانداز



طریقہ بقیہ گلو ان اُس۔ سو آئیہ ڈاکوس گن تہ لوت لوت تہ سوم سوم روز سو اکر  
 باتس مطابق گراے دیوان یوت تانی تس موقعہ ونہ آوتہ ڈاکوس بٹھ بٹھ تجس کل  
 ہیر۔

شہزاد کھوڑ، ٹمرو و ن حاران ہیو گدھتھ ”یہ کیاہ کوڑتھ تہ موبی۔“  
 ”مے بدلأ و صرف دوستس ستر جائے“ تمہ وؤئس ”تہ مارہی یہ تمہ بدلہ  
 مور مے پہوے۔ رٹھ وچھ یہ خنجر سیمہ ستر یہ تہ مارہی۔“  
 شہزاد ن وؤئس ”موج بہ کرہیکے تہ نکھہ و اُلتھ تمہ نظر گز رِ خاطر یہ  
 تہ تھاوان چھکھ مے اُسہ اُس منز کاٹھہ کوٹھ کھوٹاے ونہ دیان۔ مے اوسہ  
 زانہہ اُس یہ خنجر وچھمت۔ یہ آسی ڈاکو وے منز اکھئس مے یہند خزانہ لونہ خاطر  
 بدلہ پینہ آمت اوس۔

ییلہ ڈاکو وپنہ نس سرغنہ پند مار گروہنج خبر بوڑ۔ تموبأ گرو وپانہ داڑ ڈر  
 مال تہ گئے پنہ نس پنہ نس گامس۔ اُمی جوان شہزاد ن کوڑکھاند رتہ بنیاد اکھ صرف  
 تہ روڈ پاپر جایی پروان۔

(راوی: شوبایو، رنی ودر سینگ)



## نوجوان زارِ سوداگر

پتھ کالہ اوس اکھ سبٹھا بارستہ امیر سوداگر۔ کینہہ چھ ونان زسہ اوس کاٹھر  
تہ سر پنگر اوس روزان۔ کینہہ چھ ونان سہ اوس دُرِ کتہ تالی پٹھہ آمت۔ سیلہ زن بینہ  
کینہہ یہ مانائی چھنہ ز اتھ دلپلہ کیناہ چھ کشر ستر کاٹھہ تعلق۔ مگروں گود یہ ہیکہ  
اتھ تہ تہ اسی بوزو دلپل تہ پتہ کزوپانے فاصلہ۔

خار اوس بارستہ تہ امیر سوداگر س اوس اکھ دانائہ پورمت لیو کھمت نچو۔  
مگرافس ز یہ نچو اوس پگہ زار۔ سوداگر س اوس نہ فکری تران ز اوس کیناہ  
گر۔ ٹمس بیتہ گنہ پشاہ یا کینہہ مول چہز بنہ ہے تھ اوس نچو زار گندان۔ ٹمس آدیہ  
ونہ ز یہ چھ نادانی بیتہ آو سمجھاونہ ز ہر گاسہ اتھ باز آونہ تمہ ستر گوسہ گر تہ کار بار  
بر باد۔ یار دوستوتہ گر ہس لولہ سان تہ تاسکد کر تہ نصیحت مگر اتھ دزاونہ کاٹھہ شچا  
تکلیا ز ٹمس اوس دوہہ پتہ دوہہ زار ک پٹھہ ہران۔

امہ کتھہ اوس سوداگر س ائدر ہہ، اکی دوکھن اوس کبر پٹھر وومت  
تہ ڈکس اوس گین ہنز موہر ہنز تہ پگہ ز اوس زنگن ٹھٹھ گوسہان۔ امہ  
تفریقہ اوس سہ قبر بٹھس وومت۔ یوسہ سبٹھاہ ز دولت ک تجارتس منز زبردست

ہونر تہ خرچن منز کفایت شعاری ورتاوتھ سو مبرا ورتاوتھ اُس سو اُس زارک ہند  
 اتھس منز لگتھ یس اُس پننہ پنچو اوس آن فائن ختم گدھنگ تصور اوس تکر ہند  
 ذہنس تلوا س تلان تہ مہر اوس یوان۔ اتھ آفرہ کیاہ تدورک ہیکہ سہدک  
 دو کھک دور پتھ وڈن تکر اکہ دوہہ ز اُس زارک ہندس اتھس منز یہ دولت لکر  
 نشہ یس اتھ اکر ہے دوہس چٹھ کر چھ یہ بہتر زبہ دوا برا یہ میو تکل۔ نے چھ ہاک  
 بے کیاہ کر۔ بے تھاو پنہ رو پیہ تہ قیمتی چیز ز منس تل ژور تہ بیمہ کتھ ہند دہہ باس زبہ  
 چھس نہ تیوت امپر یوت لوکھ سوچان چھ۔ بے کر خرچس منز کی تہ ییلہ بے مہر تہ ہاک  
 اکر چھ پنہ بن پنہ والبن کیٹھ کے کینہ ہا پتھ کن تر وومت۔“

ییلہ تمس موقعہ آوکر کھنہ مکانہ کس بوس پو ہرس منز سنن سنن کرن منز  
 کینہہ بھو۔ تہ پٹن سون تہ مال و دولت تر وون بیمہ منز۔ پتہ بیمہ صہہ سان اڈ  
 راوتھ بنوون پھندا کھ فرست تہ فرست یوزن اکر کس کر تھہ گرس منز تہ دٹن یہ  
 پنہ نوشہ تہ وونس ”یہ تھاوکر ز صہہ سان رتھر تھ تکیا ز یہ چھہ چاڈ بند پڑتہ ہاک  
 میانہ مرنہ پتہ چائس خانہ دارس سخت دوگتہ آوتیلہ ہبکھ ڈ یہ تمس کینہہ خاٹھ  
 دتھ۔“

امہ پتہ لوتیا و ہیو یہ بزرگ سودا گر تمس گنیہ پڑھ ز یس کم قلیل جاہ ادا  
 پنہہ لونک تکر ہندس پنچوس تکر ہند مرنہ پتہ میلہ سہ ژھنہ سہ کہہ ہے کالس منز موکلاوتھ  
 تہ پتہ تر بس غریہی ہنر سختی فکر اڈ دیس میانی نوش پٹن یہ کر تھ کر تہ ونبس تہ اڈ  
 ہندک ماڈ اُس اوس ورتھ تھو وومت۔ کر تھہ کر مہر تھہ وچہ سہ قیمتی چیزن ہند فرست

تہ کھو و مژیم کڈتھ بنہ سہ پیہ امہر تہ امہ پتہ تر او سہ شاید زار گندن تہ گدار سوکھ تہ  
خوشی سان با پتہ زندگانی۔

امہ پتہ کچے کالگ گزریا وسوداگر۔ شہرن کور ماتم، پھندس خاندانس سپد دوکھ  
تیلیا ز اُمس بزرگس اوس ہر کانہہ احترام کران تہ ٹوٹھ زانان۔ تہندک پنچو کورنس  
ریتی تہ روائیہ مطابق داه سنسکار تہ شہزادہ تہ ہاؤن۔ مالک ہند مرہ پتہ روڈ برابر  
دہن دوہن پنڈان کران۔ اتھ دوران وڈنک پترن تریش تہ۔ پنڈ تر اؤن کولہ  
مژ۔ گہمہ دوہہ ہوؤن بوڈ شہزادہ۔ یم بزہمن شہزادہ وغار ہاونہ خاطر انہ اُسر آہتر  
تم آے بو زن (کھن) کھینا وناونہ۔ تمام درگن ہندن پنچہ وینن آے دینا رتہ  
دینہ یم امی غرضہ بڈس تعدادس مژ کھچو کھچو اور آہتر اُسر۔ شبن رتن آے باقاعدہ  
پاٹھ شہزادہ ہاونہ۔ پڑتھ شہزادس پٹھ آودان تہ کرنہ تہ لکھ آے کھن بتر تہ  
کھینا وونہ۔ او کئی گدھونہ اُسر یہ بوڑتھ حاران ز یہ سورے کرنہ پتہ ییلہ نوجوان  
باپا رک پنہ دھن دولہ سام ہیہ پنڈتس سپد استھاس زوؤن اُسہ تس نش کھنڈ ہارتہ۔  
وڈن کیاہ بنہ ہے مالک ہندس تہ ٹکر ہندس پنہ نس قرص تہ پیہ تھ بڈس خرچس یس  
ٹکر ہندس مالک ہندک آخری رسم تہ شہزادہ کرنس پٹھ سپد۔ پڑک کئی اوسہ تس نش  
تہ تھ کھن تھ سہ ونہ ہے یہ چھ میون۔

پنہ اتھ بدحالیہ مژ گودو سہ ماجہ نش مگر تمہ تہ ہاؤس کچے ہمدردی۔ صرف  
کرنس پڑانہ کھوتہ تہ ڈرے ہواری زڑتے ماتھ نہ مالک ہند نصیحت۔  
”واے مے کیا ز تر اوے نہ پنڈ اتر اُپھل۔ یمہ کئی میون ٹوٹھ مول وڈک وڈک



گد ریاوتہ یتیمہ کنز بہ تہ میون اہل و عیال بُر باد سپد، تھر وٹس

”اتھ چھنہ وڈی کاٹھہ مطلبے یہ گو وصال ژرتھ بٹھن لور۔“ وٹس ماجہ

”کر وڈی حوصلہ تہ گنڈ کبر، محنت کر تہ فضول خرچی تر اوتھ پڑاویہ

مقام۔“ ”آ“ جواب دیتس۔ ”بہ تر اویہ زار تہ سخت محنت کر تہ پوٹہ تہ بچاوتہ  
کیترہاے پتھ پلہ سپد تہ سائلم سوڑے بہ ژے۔ مگر فلحال ونہ میانہ آشنہ زوگو  
تانی مالین بیتہ تس جان کھن چن، پلو دلو بٹن تہ تہ وچھنس وچھنس۔“

پتہ گو وٹہ زنانہ نش تہ کو رٹس روخت۔ پنہ اچانک روختی ہند  
یو زتھ پلنو وٹمہ اُمس سو نہ سُنڈ کر تہ وٹس تہ سائلم یتیمہ مؤجب یہ اُمر ہند  
مالی اُمس اوس وٹمت مگر اُمر وٹس نہ یہ تکیا ز اُمر سُنڈر مالی اوس یہ تمس وٹمت  
بیتہ سوچن زے مانیر امہ سکر بیتہ پر اُنی کل ”تہ امہ ہر ایمانہ یہ کتھ زہ چھے ژے  
پڑھ رنگر دہ آمت“ وٹس یہ تھر۔

لہذا دوا وڈی یہ جوان سوداگر زندگی ہند خاطر رو نہ زونہ کس تلاش  
منز۔ زنانہ سو زان مالین تہ موج رو زس گرس وچھنہ واشہ خاطر تہ بیتہ تمن کیزان  
چیزان نظر گز خاطر یتیمہ اتہ مؤجو داس تہ ہند رکنتھ اُس پٹن رو نہ زونہ کران۔  
سہ رو دوار یتیمہ کالس اور یور پور کی میانان یوت تانی سہ اُکس شہر  
وٹ۔ اتہ بیج اُمس اتہ کس اُکس بڈس سوداگر س نشہ نوکری۔ گوڈ گوڈ باسپہ  
اُمس یہ سبٹھاہ مشکل تہ کڈر کام تکیا ز سہ اوس خانہ ماجہ سان پالہ آمت تہ نوکری  
کرنگ اوسس نہ عادت مگر وار وار یتیمہ مالکس اُمر ستر پڑھ ہش پٹھ تہ وٹس

ہر تہ تھڑے پہن ذمہ داری تہ تہ تھہ کئی ہوشن سہ وڈن خوش روزن۔ سہ اوس برابر  
پنہ کماہ ہندا کھ یو فحصہ تیمہ اراد تلتھ تھاوان زسہ سوزیہ ماجہ۔

اکہ دوہہ وڈن تہس پنڈی مائلکن نچوڑ ہندس کھاندرس متعلق تہس جلدے  
سپدن وول اوس۔

”جئے چھہ اوس کھاندر طے کورمت“ تہ وڈن ”اوس امیر سوداگر ہنڈ  
دویمہ کورستہ تہس تھہ شہر س مژ روزان چھہ پیہ پٹھہ ژ امت چھہ۔“

یہ امیر سوداگر اوس پو تو لکن اسی ہے نوکر سہ ہنڈ باہہ تہ تہ ہنڈ دویم کور  
اوس اسی ہنڈے سال۔ وڈن گو و اسی لوگ ڈیوے تہ اتھ متعلق ہاؤن نہ تیمہ  
ہر میانہ کانہہ دلچسپی ز اتھ مژ اوس اسی ہندس مائلکہ ہنڈ خوشی تہ لوکس آہ ہنڈ بجالی  
تہ خوشی۔ امی کئی اوس اتھ دہس تھو پہ کر تھہ پزاران۔

مقرر کرنہ امتس و قس پٹھہ درائے اسی سہند آہ، لوکٹ آہ، کینہہ انگ  
اشاد تہ یار دوست مہرہ ہندا گر کن یوت تم خاڑ سانے وائی۔ یہ یعنی گوریمتس  
سوداگر سہند نچو تہ اوس یکن استی۔ تم وڈ چھہ اتہ گرڈ گر پھوے منتشر ہیو۔ پنہ وائس  
موتس خاطر تینا رپہ آسہ ہڈس پیانس پٹھہ مکمل ہوان سپدنہ تہ نوکر چاکر اکر لند ہنڈ  
تہ ہنڈ لند رکران تہ نمبر گنہ اسی پڑتھہ قسمہ کین لوکن ہندا ارسا تھا تماشیہ تہ پچایشہ  
ہنڈ دویمہ پزاران تیکلنا زیم اسی امیر تہ ملکس مژ اسی نامدار۔

میلکہ کالک بتہ تہ تراونہ اوس پوان تہ ساری کھنہ خاطر پٹھہ یہ نوکر یعنی  
گوریمتس سوداگر سہند نچو تہ ہنڈ پھر مگر تمس اسی تہ دو ہڈ شکہ کامہ کار ک پلو تہ

بیٹھ سارے پوٹس تہ سارے یون گن۔ تم کو رپہ ساءلم فخر تہ اعتماد سان سہ اور  
پنہ نین امیر رشتہ دارن رشتہ پر زنا ونہ یون یڑھان وڈ گونڈی ٹاٹھ زنائہ دبارہ  
اُس س خائش۔

بہر حال تہ وچہ تم کو پنڈی زنائہ تہ سو اُس کھنہ چن کین انتظامن د چھال  
واشان۔ تم کھنہ ونس تحت اُس نو کر کھن چن اور یور وار یہن پڑھن با گراوان تہ  
وانتاوان۔ بیلیہ اُس ور اے سار وے کھن چن موکلو وچہ وچہ زسورے مازوان  
کھتھ موکلا ونہ اُمّت تہ صرف اُس سبزی تہ بتہ پتھ کن بچومت۔ تہ کرتھ وڈن تہ  
کھن یڈ وے زن اُنڈر اُنڈر اُس دل اوس دو کھہ زد۔ اتہ اوس تہتھ کھن چن  
تہ بادشاہس لایق اوس تہ اُمی سبز پنڈی کو بصورت زنائہ اُس اچ انتظار مگر امہ  
اوسنہ اُس خاطر کھن حالانکہ باقیو سار وے بچومت وار یہہ شکس لد تہ اُس  
یون در چکر اُس تہو اوس یڈ برتھ کھومت۔ زن تہ سہ لہہ اوس گو مت تہ پانڈ  
اوس سہ منسا ونہ تہ مشر اونہ اُمّت۔ آ۔ بے تلہ پن یہ لو یہ ہند بتہ تہ سبزی تھال تہ  
پڑھ کھتھ منز تہ ہیر یون ورتھ وانہ انگنس منز تہ پتہ یہ کھنہ تھال دار دمس ہٹھ  
تھاوتھ دمہ دلن تہ کر وڈنا۔

گانڈہ کھنڈی ہیوت پڑھو نیزن مگر یہ بچور اوس اُتی ودان اُخرس بیلیہ راڈ  
ہنڈ کھنڈ جوراہ گئے تم سبز زنائہ آہ انگنس منز تہ وچھن زوار یہن بچومت تہ  
سمیتن آد کھن با گرا ونہ تمہ کو را کس نفرس آلوتہ وونس پڑارد وازن  
تکلیا زرنے چھے کامہ رڑھا۔

سوڑاپہ واپس گرس اندر تہ اوڑن اکھ لالین ز اُلٹھ تہ بیہ بیاکھ یوڈ  
 لوہ ہند تھال تہ منز مٹھاپہ تہ باقے ضیافہ برتھ آسہ یہ تھال پلنوں اُمس نفرس تہ  
 دؤپس دولہ مے پتہ پتہ۔ اُمی نفرن تل یہ تھال پھیکس پٹھ تہ دزاو اُمس پتہ پتہ۔  
 گوریمتس سوداگر ہندک نیچو اوس یہ سائلم وچھمت تہ یوڑمت سہ دزاو یکن شک  
 کرنہ وراے پتہ۔

وتہ لوگ اُمس نفرس ٹھونکر تہ لوگس دب۔ مٹھاپہ تھال تہ پو پتھر تہ  
 پٹھ تہ یہ کینزہا اتھ منز اوس تہ اوچھکراونہ۔ اتھ پٹھ کھوت اُمس زنانہ سخت  
 شرارت تہ کرن اُمس نفرس اُمی سبز لا پرواہی پٹھ زبردست اڈراڈتہ دؤنس پگھ  
 وڈوڈوڈو مے ستر واپس تہ ان نو و تھال۔ بیم دوشوے گئے واپس تہ اُونکھ بیاکھ  
 برتھ تھال یہ گز ریمتس سوداگر سُنڈ نیچو رُڈ دڑھوپہ دم کر تھ اُتی پزاران یو تانی بیم  
 واپس آے۔ اتھ دوران اوس سہ مگر زبردست غوطن گو مت زنانہ ہندہ عجیب ورتاؤ  
 وچھتھ اوس سہ تر بن تہ تر وامن گو مت سوچان اوس سہ کس چھ یوت لٹھ اُمس ز  
 امہ تر و پٹن جیند رتہ آرام، پندہ عزتک تہ تھوون نہ خیال تہ مالک سُنڈ تہ رُڈس نہ  
 کانہہ بیم تہ بیہ پھپر دُبار مٹھاپہ تھال انہ خاطر واپس گر واپس۔ تھ ز اُمس نفرس  
 گزھنہ کانہہ مایوسی۔

جلدے و اُتی بیم او تھ واپس۔ زنانہ اُس بڑ دہبہ بڑ دہبہ لالین بتھ پکان تہ  
 اُمس پتہ پتہ اوس سہ نفر مٹھاپہ تھال بتھ۔ بیم تھ اُمس بڑ دہبہ بہن دراے تہ سہ  
 رُڈ دیکن دُورے بہن پتہ پتہ پکان۔ وڈو و اُتی بیم پٹس اُکس بڈس سوداگر سُنڈ



گہر۔ اتر روٹ امہ زنانبہ یہ تھال تہ مؤہنوس وؤن نیر تہ پانہ کوزن درواز  
ٹھک۔

اچھا اُمس سودا گرس اوس خبر کتھ پٹھ زبردست شرارت تہ نہ اوس  
یڑھان زکانبہ گہر امہ ساتھ اُمس مداخلت لہذا ایلیہ کمر دروازک یہ ٹھک ٹھک دوز  
آوپکے اور تہ تڑ وؤس لور دَب اکھتے گجہ نس امہ غار مناسِب وقتہ اور یس تہ اوس  
پریشان کرس پٹھ ناسز البکہ۔ امہ لور ناسہ ستی پھٹ سہ کڑھہ گہر تہ یس اُمس  
ہیہر بابن مرنہ بڑ فہہ دتمت اوس۔

تمہ وؤس ”مینانہ رفیقہ تہ شفیقہ، یوت ناراض مہ گڑھ۔ اتھ مڑ چھپنے  
کانہہ راہ زبہ وائرس یوت تپرک مے اوس ازینہ کھاندر تہ بے ییلہ یورکن پکان  
اُسس مے اوس اکھ ارچو کھاستی یس مے تے خاطر مٹھائے وٹھائے تلکے خانہ  
ونیا واد تمس لوگ ٹھوئیکر تہ وڑن سودا رتھ پتہ پہو مے واپس گڑھن تہ وؤ (مٹھائے)  
اتر۔

امہ پتہ کرسودا گرن تھوپہ تہ زنانبہ تہ یوسہ وؤنہ خوفہ کزی دروازہ پٹھ  
اُس۔ پتھر تچن کڑھ کرچہ پچھڑ کھنچہ تہ ژالیہ لندر۔  
تکر سُنڈ خانہ دار یعنی گوریمتس سودا گرسُنڈ پچو وؤت لوت لوت کھوکھل  
کران دروازس نش تہ بیٹھ اتی۔ تکر وچہ یہ سودا گرتہ زنانبہ یکجا پتھ تہ مٹھائے  
کھووان تہ ییلہ تمویز ہن پتچ تہ ہن کھینہ تہ اد یوز کمر سودا گراُمس کن دوان زبہ  
ہاویہ پٹھمت کڑھہ کرساید او مؤجب زسہ اُنس ہے اتھ شیر تھ۔ زنانبہ پلنا و اُسس ہے

سوہ کھنچے تہ اتھ سام ہوان دُچھ اُمی گزریکتس سوداگر ہند فہرست تہ یہ نہر کڈتھ  
لوگن یہ پزن سہ اوس داریہہ زیاد حاران باسان۔ اُمی ہندس ہتھس پٹھ یہ حارانی  
دُچھتھ پز تھس امہ زکناہ دُلیل۔

سوداگر ن وٹس ”چون خانہ دار اوس سبٹھا بد قسمت شخص۔ زار۔ زار۔ تہ  
صرف زار بیوقوف۔ اُمس ہند سوداگر سُنڈ یہ دلائلی ہند خیال۔“  
”ژنئے رکتھہ پاتھی چھی یہ پتاہ؟ کیاہ خیال؟“ زنانہ پز تھس۔

”کینا ز۔ یہ کاغذ چھ مئے ونان“ سوداگر ن دُٹس جواب۔ ”یہ تھ مژ چھ  
سالم کیشہ لیکھتھ“۔ باسان چھ چون ہنہر بابہ اوس سبٹھا امہر مونیو یہ زن امہ  
سارنہ تہ متعلق باسان تہ اوس مگر پوتس پنچھا و ز سہ اوسہ (امہر)، سہ اوسہ ژ کہ  
یژھان ز تُمک ہندک پنچوس یعنی چانس خاوندس گوژھ امہ سارے دولہ ہند پے لکن  
تکنا ز سہ زارک وڈا و ہے اتھ سارک ہے تہ سارک ہے گر ہے پھنڑ پھا کھلہزار دُدسہ  
پتہ ذالہ دنان۔ سہ اوس یہ باس دوان ز تہ اوس پتہ تہ باقی سالم اثر وافر دولت  
تھاؤن ژور۔ تُمک سُنڈ سورے سون تہ خزانہ چھ چانس خاوند ہند مکانہ کس بڑ مس  
بلہرک مژ بیون بیون جاسن ژھنہر تھ۔ دُچھ یہ چھ یکن جاسن ہند فرست ز کتھ  
گس گس چیز چھ دوبر تھ۔ چون ہنہر بابہ اوس دانا۔ سہ اوس زانان ز مین نچو ترا د  
نہ توت تانی زاریوت تانی سہ سورے برباد کر تہ ممکن چھ تمہ پتہ مائیس عقل۔ یہ تھ  
سوہ ہندس کرھ کرس یہہ باقی حاصل سپدن والین چیزن ہندی پاتھی پٹن قیمت تہ  
پتہ سارے ژھنہر دولت لبنہ۔ یہ بوز تھ ز سہ بنیا وینہ واپس امیر سہ مابنہ پتہ زیاد مختا

تہ اِدِ ماتر بس فکرِ ز کمہ سختیہ تلکھ تہ محنت کرتھ چھئے مے یہ دولت حاصل کر مہرتہ اِنہ  
پتہ تھا و اُمیک خیال تھہ پاتھی زنتہ یہ اُمی پانہ ز پتہ مہرتہ کفایت کرتھ پتہ پانہ کرہ  
آسہ۔“

زنانبہ وؤن ”اچھا۔ وؤنی تو رے فکر۔ مے کینا ز دیت ہینہر بانن یہ کٹم  
کرتہ مرنہ بڑوٹھہ کینا ز اوس سہ مے آتھ لایق زیادہ ذمہ داری تھا و ان۔ مے اول پہ  
خانہ دارس تے وقتہ دینن بیلہ سہ تتھس حالس آسہ ہے و وومت بیتہ سہ تباہ حال  
گڑھتھ چورتہ آسہ ہے گوومت۔

زنانبہ نالہ متہ رتھہ پڑتھ اُمس سودا گرن ز آیا ژنے چھیا پٹن خاوند زیا  
ٹوٹھہ کہنہ بے چھسے زیادہ ٹوٹھ۔

زنانبہ وؤنس ”مے چھکھ ژے زیادہ ٹوٹھ تکیا ز خاوندن دتی مے ازا ہے یار  
تہ پتہ چھنہ وؤنی گوومت کوت چھ تہ وؤں زانہ خدایہ زبہ وچھہ نامہ دیا  
زانہ۔“

سودا گرن وؤنس ”تیکہ چھ مے چالس ہینہر بابہ سُنْد سورے مکانہ ونہ بے  
گڑھہ تہ اِنہ تہ سہ خزانہ ورتھہ تہ تمہ پتہ بیلہ سہ سورے بیتہ محفوظ کرو تہ بے ونا  
ژنے تہ پتہ روز و اُسکی بجائے آرام تہ خوشی سان گوار و پتہ زندگی۔“  
زنانبہ کورس آنکار تہ وؤنس ژ کر یہ سائلم وکر وکر تکیا ز (تمہ وؤنس)  
چھس ہر ہمیشہ کا چھان زبہ روز ہاژنے ستر۔“

بجائے خاوند ستر حالت یس اتہ مہرتہ دروازہ نیہ کہنہ پتہ اول پہ

اوس سوڑے کیشہہ وچھمٹ تہ یو زمت سوہیکہ ونہ کھوتہ زیاد محسوس کرنہ ہتھ۔  
 مختلف قسم ہندک رلہ گامتر جذبات ہتھ دزاوسہ اتہ پٹھہ گرواپس۔ تس اوس زنانہ  
 ہنر بے وفائی ہند دوکھ مگر سہ اوس خوش ز سہ بنہ بیہ واپس امیر۔ لہذا غم تہ خوشی،  
 خوشی تہ افسوس اسکر ٹمکری سندس وچھس اندر دملہ ہمل لا گتھ ز تس اوسہ فکری تران ز  
 تس کیاہ پز کرن۔ وڈن کرنہ اسن۔ گانہ کھنڈک دوت سہ گرتہ وچھن ہنر ٹاٹھ موج  
 تہ تمہ گرس خوش آوے زن تہ کانہہ موت دبار دنیاہس اوس آمت۔

یہنہ جد اسپد نہ پتہ یہ کینڑھا اور سپد مت اوس تھ متعلق کتھا باتھا کرنہ پتہ  
 وڈن جوان سودا گرن و بڑھتھ ز سو کیاہ ڈلیل اس نیمہ کرن تھند مول بظاہر یات  
 غربتس منز گنر ریومت اوس۔

”میانی ٹاٹھک موج۔ اسہ پز یہ دولت کھو و منز کڈنی۔ چونکہ اتھ متعلق چھ  
 کینڑن ووپرن پے یم نہ سانی دوست چھ بلکہ چھ کڈن دشمن امہ کرن چھ ضروری ز اسکر  
 انوکھانہ تہ یہ کامہ بن کروا زک راتس۔“

نصف رات برنبے اوس تموسورے خزانہ لوبت۔ سون، روپھ تہ لال  
 جوا ہرن ہند اکھ یو ڈانبار نیمہ کہ مولک اندازے ہکو نہ کرتھ۔ گاش پھولہ برنبے  
 اس تمویہ دولت بدل کھون منز دوبرا دہڑ تہ پزلہ جلیہ آسکھ گنہ تہ ژھوٹے ستر  
 پڑوٹ۔ صحنس کیٹھ دزاو گنر یمتس سودا گرنہ نچو خوش تہ خوشحال پاٹھک شایہ پکو  
 لا گتھ تہ تسنر موج اس دروازس نشے پتھ زنتہ اودقہ خاطر پندر کتان۔ جوان  
 سودا گرن ژھنر فورن پینس سودا گرنہ نوکری تراوتھ تہ رڈ ماجہ ستر۔ ہفتہ کھنڈک



بدلو و ہنر دؤیم سودا گرن تینیس گز ریمتس سودا گر ہنر ترو رتھا و مین دلو و ہنر پے اوس  
لو گمت پٹن حلیہ تہ وٹن یہ باس ز سہ اوس بیہ کمہ تانی مملکہ پٹھہ آمت تہ اوس  
پانس ستر کینہہ لال جواہر تہ دؤیم چیز امہ مملکہ کس بادشاہس پیش کرنہ خاطر از  
ہنر۔

یہ یو زتھ دیت بادشاہن اوس سمکھنگ اجازت تہ بیلہ تکر یہ چیز دچور  
سپد سودا گرس پٹھہ کافی خوش تہ وٹنس یہ تے میون مد ضرورت اسی تہ گزے۔  
سودا گرن کو ر اوس شکریہ تہ وٹنس ز ہر گامے پانہ روزہ خاطر تہ سامانہ تھابہ  
خاطر جاے میلہ سو آسہ تھنر مہربانی۔ بادشاہن وٹنس ز تہ ہبلکہ میانس کبہ ماکس  
منز رو زتھ۔ مگر سودا گرن وٹنس یہ گو تھ نہ مے بلکہ گو تھم شہرس منز مکانہ تہ اوس  
وٹن بادشاہس ز تو ہی ہر گاکا نسہ نفرس یہ حکم گری ہو یس مے جاے ژارنس متعلق  
مد دکر تھہ ہیکہ ہے۔ امہ کنز کو ر بادشاہن پنے نس بڈس وزپرس حکم ز سہ گوٹن  
سودا گرس ستر شہر تہ یس تہ مکانہ اوس خوش گرسہ دین اوس۔

تم پھیر د دوس واریس تہ وچھکھ ہر قسمکی مکانہ مگر یو منز مولانہ  
سودا گرن اکھ تہ امہ کنز اوس تم ووں محل خانس کن پھیرنگ سوچان یوت تانہ  
گوریمتس سودا گر ہندس مکانس نشہ واتی۔

”آ۔ یہ کیاہ چھہ اصل مکانہ تہ بیہ چھہ بازارس منز گوس پٹھہ۔ یہ کوہنہ  
چھہ۔“ یہ وٹنس سودا گرن۔

وزیرن وٹنس ”مے چھہ باسان ز یہ مکانہ اوس ا کس سودا گر ہندس واتی

گُریامت چھ تہ اتر چھ وڈی تہ ستر زنانہ روزان یوسہ میاڈی کن خوشی سان اتھ کینہ  
یا کرایس دین آسہ یڑھان۔“

اوے تہ کو ریکو دروازس ٹھک تہ دۄپنکھ اتر کس چھو۔ جوان سوداگر  
دز او تہ دۄپنکھ اتر واند ر۔

وزیرن وڈس ”میں یہ دوس چھ یہ مکانہ کرایس پٹھ رٹن یڑھان۔ توہ  
کوتاہہ میو اُمس (کراے)۔“

جوان سوداگرن ”رتیس ز ساس روپیہ۔“

یور وڈس سوداگرن ”ٹھیک چھ۔ مے چھ منظور۔“

وزیرن اوسہ یو ت یو دسودا یو ت سہل پٹھ سپدان ز نہی دچھمت سپدان  
تمہ کنز کُرس گتھ ”نہ نہ، ز ساس روپیہ گتھ یہ چھ متیومت۔ بے دمہ نہ پڑ کراے  
اتھ اُکس وڈی یس تہ۔ رٹھ پڑ مکانہ تہ پڑ دی زہنہ اُمس امہ گستاخی خاطر اکھ  
دۄپڑ تہ بے دۄچھ پانے یہ ماکری تے تنگ۔“

مگر معاملہ اُتر واونک یہ طرہ بقہ ید وے بیہ ساعتہ سوداگر پانہ تہ ورتا وے  
مگر امہ وز گوونہ اُمس یہ خوش۔“ ”ز ساس روپیہ۔ سو کو سہ گتھ چھ۔“ ”تم سونج  
”چھ کیناہ یہ تھہ بڈس خزانس مقابلہ یس سینہ مکانہ کس بڈس پورس منز  
”ٹھ پیر اوتھ چھ۔“

لہذا سپد یہ طے۔ سوداگرن دیت اُتی یہ رقم تہ جوان سوداگر تہ ستر موج  
دز ایہ اتر تہ گے کوت تانی بدل جاپہ۔

بدلو دہمک دؤنیم سودا گزن تینیس گز ریمتس سودا گر سہنر ژؤر تھاد مہر دولہ ہند پے اول  
لوگمت پٹن حلیہ تہ دتن یہ باس زسہ اوس بیہ کمہ تانی ملکہ پٹھہ امت تہ اوس  
پانس ستر کینہہ لال جواہر تہ دؤنیم چیز امہ ملکہ کس بادشاہس پیش کرنہ خاطر از  
متر۔

یہ یو زتھ دیت بادشاہن اوس سمکھنگ اجازت تہ بیلہ مگر یہ چیز دچہر  
سپد سودا گرس پٹھ کانی خوش تہ دؤنس یہ ژے میون مدد ضرورت اسی تہ کرے۔  
سودا گزن کو ر اوس شکریہ تہ دؤنس ز ہر گامے پانہ روزنہ خاطر تہ سامانہ تھانہ  
خاطر جاے میلہ سو آسہ تھنر مہربانی۔ بادشاہن دؤنس ز ژ ہبگھ میانس کنہ مکاں  
مزرؤ زتھ۔ مگر سودا گزن دؤنس یہ گوڑھ نہ مے بلکہ گوڑھم شہرس منز مکانہ تہ اوس  
دؤن بادشاہس ز تو ہی ہر گاکائسہ نفرس یہ حکم کری ہوئیس مے جاے ژارٹس متعلق  
مدد کرتھ ہیکہ ہے۔ امہ کنز کو ر بادشاہن پنہ نس بڈس وزپرس حکم زسہ گوڑھن  
سودا گرس ستر شہر تہ یس تہ مکانہ اوس خوش کر سہ دین اوس۔

تم پھیر د دؤنس وارینس تہ وچھکھ ہر قسمکو مکانہ مگر بیو منز مونہ  
سودا گزن اکھ تہ امہ کنز اسی تم دؤن محل خانس کن پھیرنگ سوچان یوت تانہ  
گزریمتس سودا گر ہندس مکاں نشہ واتی۔

”آ۔ یہ کیاہ چھ اصل مکانہ تہ بیہ چھ بازارس منز گوس پٹھ۔ یہ کوہنہ  
چھ۔“ یہ دؤنس سودا گزن۔

وزیرن دؤنس ”مے چھ باسان ز یہ مکانہ اوس ا کس سودا گر سٹدیس دؤن





پنہ گوڈنچہ فرسٹ منز کھون اُمی سودا گرن تمَن وارہن جاسن جگر  
ہند ذکر سونہ ہند کرہہ کر منز دز امتس فرستس منز اوس مگر تس دز اوسہ اتہ کہو دز  
ہینہ کہن۔

تم سونچ ”یہ کیا ہد قسمتی! یا تہ چھ یہ فرست گزرتہ سودا گرن دھو  
خاطر لیو کھمت نتہ چھ امہ راج ہینہ کس تانی پے لچرتہ مے بروہے پز  
دومت۔ لعنت تہہ جلیہ۔ تمَن تہ لعنت یمن تہہ ستی کاٹہہ تعلق چھ، تمَن تہ لعنت  
تہندس خاندانس منز چھ۔ اکھتے تمَن تہہ یم تمَن نش کَام اسن کران۔ بے گوں  
بے گوں تباہ۔“ بی ونان دز تہ پنے نس دُسس تہ کھور بانس تھہ تہ پاگلہ ہند پز  
سپد پٹن گر گن روانہ نس شہر نمبر پہن کپے دُراوس یہ زن اسہ گوڈے پز  
تہہ یہ نیا و ز سودا گردز اداتہ گزرتہ سداس سودا گر سُنڈ نچو تہ اُمی سز موج آہ  
لگر مکانس منز بسہ۔ وار وار لاج جوان سودا گرن پز دولت تہ کڈنی تہہ زکار  
کاٹہہ شک گڑہہ ہے تہ کہہ ہے کالس منز آوسہ ملکہ کس ا کس بارہہ پز  
سز سز گزراونہ تہ تہہ پاٹھی میولس عزت تہہ کنی اکہ وقتہ اُمی ہندس مان  
اوس۔

اکہ دوہہ وٹس ماجہ۔ ”دہ سُنڈ چھ شکر ز پز بنیو کہ ملکہ اکہ بارہہ  
امہ کنی چھناہ لاجم زرتے پزی وڈنی پز زناہ اتہ۔“  
اُمی دس اور جواب ”اتہ متعلق چھ مے کہن کتہ بوزنی۔“  
مگر تہ سز ماجہ اوس اتہ پٹھ دؤل گوٹہ مت تہ سوگیہ اُمی سُنڈ ہورہ تہ

دعہ ہتھ لاجن پنہ نس نیچوس مانی راوینچ کوشش کرنی یٹھ زہنزنانہ پیہ واپس۔  
 اکہ دہیہ دوی کورتمو اُمس سال تہ تیوت کورہس زور زہنس رُدنہ گڑھنس  
 چارے۔ تہنس گر باژس اُس وڈی سبٹھانا ماواراوس بنیوت تکر ہند استقبالیہ خاطر  
 آسہ واسہ تیار یہ کرنہ آمڑ۔ مکالس اوس شاندار فرش کرنہ آمت، اصلہ کھوتہ  
 اصل کھنہ چیز آے آئے۔ مول تہ موج اُس وڈی ییلہ زن اُمر ہنزنانہ لولہ ہوتہ  
 اُسونہ ہونجہ مگر سیو داسنہ اُمس کن وچھتھ ہرکان تہ نہ زیادہ کینہہ اُمس خاطر کُرتھ  
 ہرکان تکیا زسہ اس وارہنس کالس اتہ نمبرے۔ سو اُس ونان زے اوس باسان ز  
 بے ہکن نہ وڈی یہ زانہہ دبار وچھتھ تہ امہ کن اُس صرف ودان۔

راتس ییلہ ہم باژز اُکر ہے کرس منز یکجا شو گتھ اُس تہ پرتھ لحاظہ ژھوپہ  
 اُس نو جوان شہزادن کڈ بندر منز سخت وٹھتہ وڈن کرکھ ”اؤہ، اؤہ۔ یہ چھاپو زہ  
 ہیکیاہ پوز اُستھ؟ تہ پتہ وڈن واپس دسترس پٹھ پان دا تھ۔ ہناسبلیاوتہ وڈن  
 ”مے وچھ خاب۔ مگر اؤہ۔ یٹھ (دوکھ) خاب۔“

قدرتی پرتھن زنانہ زٹھ گتھ متعلق اوس خاب وچھمت۔ تکر وڈس جواب  
 ”مے وچھ زننہ یٹھ گرس منز بوڈ کھاندر۔ چانہ بینہ اوس اُکس سوداگر ہندس لوکس  
 ستر کھاندر اُس اکہ دُر ملکہ پٹھ آمت اوس۔ مے باسینو و بے چھس اُمس سوداگر  
 سندا کھ موہینو اتہ تہس تہ مہرازس ستر چھس یور آمت۔ بے تہ بیٹھس باقی پرتھن  
 ستر بے کھینہ پتھر۔ ژ اُسکھ کھن خوردنی باگراونچ کلمہ نظر گرتھاوتھ تہ تھہ پاٹھر  
 داوتھ یہ کام نگہ زہرتھ کانہہ گڑھہ تہس تہ سبز یہ ستر مازتہ ژ پٹھر واتر ماسولہ مے۔“

بے باسپو و سَے ژئے یو سار و یو منز کم پایہ۔ بے گوس رُسوایتہ اُندری گوم دَم تہ پُکن پتہ پتہ  
 سبزی تھال ہتھ و تھس آگلنس منز تہ یو تھس پیچھ و نین تہ اتہ سمیتین لوگن منز۔ کیو  
 کاکر آیکھ ژ تہ باگر و تھ کیشہ کھن تمن پیچھ و نین تہ تمنو منز اُکس آلو کرتھ و تھ  
 تس پزارنہ خاطر پیچھ ز سہ تمس نفرس خاطر مٹھائے وغار تلنس منز پکر ہی تیس نش  
 ژ گروھن اُسکھ یژھان۔ مے و چھکھ ژ گر منز لالین ہتھ نیران تہ اکھ یورت تھال  
 دتھ اُس نفرس اتھ تہ پتہ دز ایکھ۔ بے دز اس ژئے پتہ۔ اڈو تس منز لوگ اُس  
 نفرس ٹھونکر تہ پیوس تھال دتھ تہ یہ کینہ ہا اتھ منز اوس تہ او چھکر اونہ۔ پتہ و چھکھ  
 مے ژ واپس گڑھان تہ بینا کھ مٹھاپہ تھال ہتھ واپس تھ دز ایکھ ژ دبار۔ بے اوس  
 توہہ دوشوئی برابر نظریوت تانی توہی اُکس سوداگر بندس دروازس نشہ و اتوژئے  
 روٹھ اتہ مجمعہ تہ پیچھ و نس دوشپتھ نیر۔ دروازس کوڑتھ ٹھک۔ ظاہر چھ ز سوداگر  
 اوس سخت شرارتھ تکیا ز ژئے اوستھ واریہہ ژیر لوگمت تہ مے و چھ سہ ژئے دب  
 تر اوان امہ دپہ ستر و چھمے ژئے سہ کرشہہ گر پھٹھ کھنچہ کھنچہ گڑھان یُس ژئے میاں  
 مالک دیتمت اوسنے۔

پینہ خابک یہ بیان دوان دوان یوت تانی سہ وومت اوس تھ و تس تانی  
 اوس امہ تیو تاہ یو کہ تمہ کھوتہ تہ زیاد برداشت کو رمت یہ تس پتر اوس۔ نیمہ خیالہ  
 تس اوس سارک ہے نمبر گو مت تہ اُکس سند خانہ دار اوسنہ کاٹھہ خاب بیان کران بلکہ  
 تہ یہ پوز اوس۔ یہ اوس تمہ ہر میاں یہ سو ورتھ ہیکہ ہے۔ خوفہ ستر دیت امہ اُلی  
 امی ساعہ امانت۔

ییلہ خانہ دارن یہ وچہ ز اُمس ناچھنہ جسبا حرکتھا گنہ بک کہ چھہ ز دتھہ گمہ  
 تہ اچھہ جس تھہ کنکس کن دَرَس لچمہ زنتہ یم پھٹتھہ پنہنہ نہر تھہ سہ کھوڑتہ سوچن  
 ”یہ مویہ میانے۔“ اُمس اوسنہ انسوس تہ کاٹھہ تکیا ز اُمی ستر سارے مائے اُس  
 اُمی ستر ز نانہ ہتر بے وفائی تھتھہ نہر۔ تس اوس صرف اگے خوف ز اُمی سند ہش ہر  
 کیاہ و نہ تہ پیہ کیاہ و نن ساری لوکھ مے متعلق ییلہ تمکن امہ معاملک پے لگہ۔  
 ”مے پڑیہ لاش کن تہ۔“ تکی و ون پانپے ستر۔ او کڑی اُمی یہ ا کس پڈس  
 دس تہ تچن پھیکس پٹھ تہ واتباون تمس سوداگر سند گرتکی یہ درغلادہ مڑ اُس۔ یہ  
 اتہ ہر پٹھ تھاتھہ کو رن دروازس ٹھک۔

سوداگرس باسنا و زیہ چھہ یہے ز نانہ یوسہ اُمس نشہ پوانے چھہ تکی کھول  
 ژکھہ سائے دروازہ تہ ہیون تس سیمہ خاطر ہو اُمی کرڈی ز سوکینا ز رُز پتس کالس  
 رانے نشہ۔ سہ اوس یہ سألیم یہ وچھہ کران تہ ونان ز آیایہ ز نانہ چھا آتی کہہ نہ۔  
 مگر ییلہ نہ اور کاٹھہ جوائے میولس تہ نہ کاٹھہ اندرے ژاوسہ و تھہ یہ وچھہ خاطر  
 تھو د ز اتہ کس چھہ۔ ییلہ اتہ اُمی لاش وچھہ سہ گو و حاران تہ پریشان تس باسنا و زیہ  
 ز نانہ مویہ آتی تکیا ز اُمی کو دروازس ٹھک۔ تکی تچہ لاش تہ و لن اُمس اکھ پڈ  
 تھان تہ تھاون یہ پنہ نس و انس منز ا کس خالی المای خالس منز۔  
 یہ سألیم وچھہ تکی جوان سوداگرن دارنیر کڑی تہ دزا واپس۔

دو نیمہ دوہہ صبحنس و تھہ یہ وارنہہ ژپرڈ نڈر۔ خبر سہ ماو تھہ ہے نہ امہ  
 و زنتہ ہر گانہ تس ہنہر بابہ یہ پڑ تھنہ خاطر سوزے ز زنتے کینا ز کھو تھہ چوتھہ صبحس



کیشہ۔

تکر وڈن پٹن عذر ہیواوان ”بہ اوسس سخت تھو کمت تہ پٹھہ آیم نہ آئہ  
ہندہ عجیبہ ورتاؤ کنڑ ریتا نی بند رہے۔ سودا لہہ منز تہ ژج خبر کو ت۔“

یہ بو زتھ وڈن اکر ستر ہشہ ماجہ یوسہ پنہہ کو رہندس اوسس بیس سوداگر  
ستر پھول وائس واقف اس تہ وچھوے امہ خاطر یہ زائتھ ز اوس چھ خاندوز  
مؤمت ہوائہ و تمت اوس تہند امہ عجیب ورتاؤ باپتھ معافی چالہ۔ ”شاید ماچہ سہ  
ٹھپک تہ توے آسہ دؤیمس کٹھس منز شوکلہ گمڑ۔ ٹھہر بہ وچھئے سو۔“

وڈن ییلہ سو وچھنہ دز لہہ تہ جوان سوداگر ن وڈن پنہ نس ہنہر بالی  
مے نہ پٹن وان یتھ بہ تم کیشہ چیز ملو ہمہ ہمہ نہ مے پنہ نس وائس پٹھہ چھ۔ ہنہ  
بابن کو رُس آنکار تہ دز اے تم اے ساعت۔

جوان سوداگر ن وچھ ساری چیز مگر تہ میو لُس نہ یہ سہ ژھانڈان اوس۔ امہ  
پتہ وڈن ہنہر بابن ز وولہ بہ نمٹھ ژ بیس سوداگر سندا گریس مے سبٹھاہ دوست چھ  
ممکن چھ تمس اسن تم چیز ضروریم ژے ضرورت چھی۔ پیہ وڈنس ”سہ چھ دڑہ  
پہن وڈن گو ووتھ چھ ٹھیک تہ سوداگر چھ بڈ چالاک تہ با اخلاق تہ ژے پڑی نس  
ستر زان پچھان گرن۔“ امہ پتہ دز اے تم اوس چالاک تہ با اخلاق سوداگر سندا  
گرن۔

یہ شخص اوس پو تو لاکن سے تیمی گوریمتس سوداگر ہندس نچو ستر زمانہ  
ورغلا ویز اس۔ پریشورن کو ر اوس بد خصلت شخصہ ستر بربادی خاطر یہ عجیب

اتفاق۔ پھندس اور واتنس پٹھ کو ریسن اُمی سودا گرن سودا لہ استقبال تہ خوشی خوشی  
سان ہاون یکن پنی زید تر چیز تہ خزانہ مگر کیشہ پکڑ تھان، پشمینہ پچہ، ریشم تہ پیہ  
کیشہ سامانہ اوس اُند رس لوکٹس گٹھس منز تہ کن جوان سودا گرس نظر دیش پیہ تہ  
یو ژھن زبہ وچھہا آتہ تہ۔

”ہایم چھنہ خاص کیشہ تی یہ ژے گوڈے وچھتہ تہ وڈں گتھ کتھ کچھ یم  
وچھنی،“ سودا گرن دژا اُمس نہون گلے۔

تہ کر تھ تہ تجس نہ گزریمتس سودا گرسندک نیچو کتھ تہ اکھتے دژاوپانے اور  
کن امہ کنی زون سودا گرن زسہ تہ ہیکہ نہ شاید یم چیز وچھنہ نشہ اُمس ڈا لٹھ تہ  
اکھتے ہیکہ سہ کنہ ونبہ پاٹھہ تہ پکڑ تھانہ نشہ اُمی سُنڈ توجہ ڈا لٹھ تہ منز لاش  
ژھنیر اوتھ اُس ہر گاسہ یم چیز نہر کڈتھ ہاوبس۔ مگر افسوس باقی ساری تھان اُتی  
ترا وٹھ پھیر اُمی سے یو ڈپکڑ تھان تہ تھہ کڈ گئی لاش تہ۔

سوچ تو یمن تر شوئی زنبن کیاہ حالت آسہ سہز ہژ۔ زنانہ ہند مول گوو  
یوت خوفزد زسہ پو غش تہ اُتی۔ تہند دوس سودا گرتس ژلیہ یہ وچھتہ تہ تھہ تہ تہ  
رڈی تھ لہ ستر اتھہ تہ جوان سودا گر روڈا تھ جلیہ بظاہر سخت دوکھہ ہوت اور یور  
کران تہ ونان ”مے مویہ زنانہ ہتامیائی زنانہ ہامویہ“ تہ تھانہ دارس آلو کران زہر کر  
تحقیقات تہ قاتلس دسزا۔

”یارا، ژھوپہ کر، کر ژھوپہ۔“ پنیہ امہ کر بکہ ریکہ کھالنا وکھ ژے اُمس  
زنانہ ہند خون لہ بار، وٹس سودا گرن۔

”مہ کر مے سترے تہ کھنڑ۔ بے سمجھاؤن ساءلم کیشہ پولیس۔“ سوداگر سندا تھ  
 یس تہ سبٹھانرمی سان اُمی سندا س پھیکس پٹھ اوس تھوومت یون والان وٹس جوان  
 سوداگر ن۔

”میانہ یارا۔ تہ سوچ۔ تہ کیاہ فاید چھی ہرگا کانہہ مر۔ دیوتاہن چھ پناہ  
 ز مے چھنہ کانہہ تہ راہ۔“

”بے چھسے ونان۔ مے تر اویلہ۔ مے گرہہ انصاف۔“ کرکھ دتھ وٹس  
 جوان سوداگر ن۔ ”تہ میلی پنہ امہ ظالم حرکھ ہند سزا۔“

”یارا“ سوداگر ن وٹس ”بے چھسے تہ منت منگان تہ روزا تھ کتھ باز۔  
 یہ کینہہ ہاڑ وٹھ تہ مے مگر صرف متہ تر او تہ یہ کتھ نمبر۔ ہرگاہ کتھ نمبر دلیہ تہ پنہ  
 یہ کتھ زلاش سپز میانہ گر برآمد تہ یہ اُس پکڑ تھانس و لٹھ پتے ثبوت چھ مے خلاف  
 کافی۔ میانی ساءلم دولت، میون مال، میانی ساری چیز گے تہ مگر میون عیال تہ  
 میون ناو بچاوتہ۔“

یہ تھس کالس اوس زنانہ ہند مول تہ حبہ امت تہ تہ سترے ییلہ کتھ ہنڑ  
 مون ز سہ سوچہ لی تہ سز کو ر اُس دیوتاہن ہنڑ مرضیہ کنی مؤہ تہ تہ سترے دوست  
 سوداگر س اوس نہ اتھ منز کانہہ راہ تہ امہ سوچہ خاطر رتہ سہ دوستہ ہنڑ روپہ تہ مال  
 رشوت رنگو۔

امہ پتہ پھیر دی سوداگر تہ تہند زامتر واپس۔ واپس پکان وٹن زانہر  
 ہنہر س ز مے دگر گتھنگ اجازت تہ کو ر س اتی پٹھ روخت۔

اُمی ستر موج گئی اُمی سندر بس ت جلد واپس پُٹھ حاران ستر ییلہ یہ  
 زنانہ وراے دُچھن۔ تکر وڈن ماجہ مے چھ اراد زبہ اُن سو پتے پہن۔ تہ کر تھ تہ  
 ہیو کتہ تکر زیاد کالس یہ سر تھاوتھ تکیا ز تکر سندر یاردوس تہ حق ہمسایہ اکر اُمس برابر  
 پڑ تھان روزان ز تکر سندر تپر کر پُٹھ کیناہ وجہ چھ امہ کز وڈن تکر یمن اورک یورک  
 بہانہ کر تھ تکر سندر ہنگہ منگہ فرس متعلق۔ امہ پتہ آوتس زور کر تہ زسہ کُر ن نوو  
 کھاندر مگر سہ اوسنہ مانان تہ ونان اوس ز مے چھ زنان پٹھ پڑھے را دہ مو۔

تمو وڈنہس ”مگر سارے زنانہ چھنہ ہسے۔ کینہہ چھ پڑ تہ کینہہ خراب۔  
 کینہہ چھ زنتہ چھجکل بونہ نیمہ کس شہلس تل انسان لرتز اوتھ آرام تہ سکون چھ  
 پڑاوان تہ کینہہ چھ یے پر پٹھ چہ ہونہ نیمہ لند رنہر نیرن و ز انسانس زنگہ چھ  
 ژوپ ووان روزان۔“

تُمس رُڈی یاردوس زور کران تہ چھیکرس وڈن تکر۔

”اوسا۔ شاید، گڑھہ میانہ خاطر کھاندر کُرے جان مگرے گڑھہ پنہ مرضیہ  
 پٹھ کھاندر کر نک اجازت دینہ یں۔ یوسہ زنانہ پنہ شکلہ، عادتو تہ اخلاقو کز مے  
 خوش کر تہ ستر کر بے کھاندر بینہ نہ کائہ ستر۔“

کینہہ دوسر ہیو تکر زنانہ ژھانڈی۔ سہ گووتھ شہر سیتہ سہ سوداگر روزان  
 اوس تہ تیسر نش سہ کینون و ر یں ملایم اوس تہ تیکی سندر نچوڈ تکر ستر سائر ستر  
 کھاندر اوس کو رمت۔ یہ وڈت سوداگر سندر گرتہ ییلہ تکر یہ دُچھ زسہ چھ خوشحالے تکر  
 دیت بینہ اُمس نوکری خاطر درخواست تہ مچس واپ ستر نوکری۔



اُمس سودا گرس اُس اکھ سبٹھا دانا، ماری منز تہ پاک باز کور۔ تھر ہنر  
دنائی، خوبصورتی تہ رڑا اسی مُلکس پھر فی۔ یہ ثابت کرنہ خاطر زسو چھاترہ جان پڑ  
سو آسن گڑھہ اُمی مقصد اوس سہ دبار اُمی ہندس مائلس نشہ نوکری کرنہ گو مت۔

اکہ دوہہ باؤ سودا گرن یہ خائش ز سہ گڑھہ ہے اُکس مائلس یس اُز  
ہند گرن نشہ داریہہ دُر لکن ول اوس۔ سہ اوس پنر ز نانہ تہ باقے عیال تہ عترین  
یڑھان مگر یہ اوس نہ سمجھ یوان ز یہ کتھہ کئی ہیکہ سہ گرتھ۔ لہذا پڑ تھہ کز نانہ مشور  
تہ تمہ وئس ز اُس تھا وون یہ خوبصورت تہ رڑا کور گری تہ سوتھا و گرس تہ باقے چیران  
نظر گرتہ پیہ پز نہ تئس وونی لاکہ جرس منز گڑھن تکیا ز سو چھہ بالغ تہ کھاندرس  
چھہ واژہ۔ سو روز بچہ دلیہ عتر تہ واژہ تہ چھس پتر۔ دے نیس پائے پنہ نس  
کٹھس منز کھن چن۔

لہذا گئے تم ساری مائلس ماسوایہ یہ رڑا تہ ماری منز کور، دے تہ واژہ۔  
واژس اوس ونہ اُمٹ ز سہ تھا و گرتک خیال تہ پیہ روز کور ہندس کھنس چنس  
حبہ۔ کنبہ تہ صورتس منز اژہ تہ اُمی ہندس کٹھس منز تہ تھو و ہس خوف ز ہر گاہ کوز تھ  
تیلہ چھی جرمانہ تہ برن تہ پیہ پکھ کڈ تھ تھنہ۔

نیمہ دوہہ سودا گرتہ تہ کُند عیال دزاو تمہ دوہہ صُجائے دزاو اتفاق پند  
گر کئی مُلکہ کس بڈس وز پر سُنڈ نچو تہ اتہ وچھن یہ خوبصورت کور درواز پٹھ  
وودنہ۔ اُمی سُنڈ حُسن وچھتھ آوتس غش۔ یام سہ پنہ نین جس منز آو سہ ژاوتی درواز  
کئی مکانس اندر پیہ تہ یہ کور وچھم اُس اتہ سمکھیا وواژس تہ وئس پڑ کتہ

کوشش تہ یہ سمکھاؤ تہ مے بے کر ہا اُس ستر گتھ تہ وعدہ کورس زہر گاڑ اتھ منز  
کامیاب سپد کھ بے دے وار یہہ یو ڈانعامہ۔

”جناب، یہ گو و سوزے فضول“ و ازن دس جواب ”مے چھ ما لکن مکمل  
پاٹھی اُس گٹھس منز کھبن جن و اتنا دس ٹھاک کو رمت۔“

”مگر بے چھسے تے التجا کران زہر کر کوشش تہ میانہ خاطر کرتہ یہ“ وزیر  
ہند لکن کورس زور۔

”بے ہیکہ نہ کرتھ“ و ازن دس۔ ”صرف چھ دے اُدی ہندس کرس منز  
اژان گو دھون تکر ہے“

”کرتس و لی و لی آلو“ وزیر ہند لکن دس صرف گو دھن یہ ملاقات  
طے توہہ دوشوئی دلیہ تہ تے تے دیمہ بے بڈر انعامہ۔“

کینز و منٹوپتہ آپ دے یمہ وار یہہ یو ڈر قمار وٹ تہ فل فور و اتنوں وزیر  
سند پچو پنہ نہ اُس لو کچہ ما لکن ہندس کرس منز۔ اور اژنہ وزیر دس سوداگر کور زہر  
گس چھکھ تہ کتہ پٹھہ آکھ۔ زہر سبٹھا ضروری سوال یکن جواب زانہ پتے سو و نہ ہے  
بہ کتھ پاٹھی یمہ اُس پیش۔ تکر دس جواب ”چون یہ مارک مؤند موکھ و چھتھ آس  
بہ تے ستر ملاقات کرنہ بہ چھس وزیر سند پچو۔“

”اُد آس تہ“ تمہ دس ”مگر امہ بڑ دہہ زہر کر تے ستر دیم کتھ تے  
پنی مے آکھ لچھ روپیہ دین۔“

وزیر ہند پچو تکر و و و لی و لی چندس اتھ تہ اتھ متعلق پر وانی کڈتھ تھوون

یہ اُمس بڑوہہ گنہ۔ پتہ وٹس تمہ ”تہے ہاوتھ بہادری۔ مگر تے چھیا پازنیہ  
 گتہ باتھ خاطر کوتاہ نظر ہیوتھ تے ہرگا تے مول بوزی سہ گوتھی تے ناراض  
 ہرگامیانی ماکر چون یورسین یوز سہ گرہ مے زانہہ تہ معاف۔“ تہ پتہ دلپہ ل  
 پھیرتھ یوسہ ژالہ کوٹھ کرتھ دروازس نشہ اُس پتھ۔ تمس کوژن حکم زڈ گوتھ  
 کینزہا اُن چنہ خاطر۔ ییلہ یہ اُنہ آوتہ تمہ پھرک ز پینالہ اکھ پانس خاطر تہ پناک  
 وزیر زادس خاطر مگر تمہ تر دو پڈ چالاک کی سان تھہ پیالس منز بیہوشی ہند دوا س  
 پڈھس بڑوہہ گنہ تھو۔ اچانک تہ تہس پتہ تہ کتل پینالہ تہ نیون گردھ گردھ کران  
 چتھ یہ اتھ منز اوس۔ امہ پتہ کریمو کوتانی کتھ۔ دواوس پڈ تیز تہ سنی کوژن اُن  
 اثر۔ اُکس یادون منلنے منز اوس وزیر لارہیو پیو مت۔ ییلہ تمہ یہ ڈچہ تہ سواکر  
 وڈن دلپہ ز یہ نن تہ تر اُن گری گانس منز۔ مگر دلپہ ہیو گے نہ سہ گنے زبہ تہ ہال  
 وازس وٹن مدد کرہ خاطر۔

ییلہ وزیر زادس ہوش آو سہ گو وگری گانس منز پان وچھتھ حاران پینہ ٹی  
 اُنڈر پکوری یاتی اُس۔

”او۔ امہ زانہ تارے“ تمکو وڈن پانپے ستر سہ وٹھ تھو دتہ دزادانہ نمبر  
 سہ گو وٹہ توتہ بد دل تہ دویمہ دوہہ گو وٹہ بیہ تہ وٹن دلپہ مے کرنا دیناک  
 ملاقات تہ بیہ دیشس رقماڈا لک۔ سوداگر زادس ز شچھ ز وزیر زاد تر اُڈو زون ہال  
 یوت تانی نہ سہ بنا کھ لچھ روپیہ دیہ۔ تمکو دژ روپیہ تہ آواندر تر اونہ۔ تہ دچھ  
 دیت سوداگر زاد حکم ز کینزہا اُنو کھنہ خاطر۔ اُکس پلیٹس رلو وٹہ اکھ طاوورا۔

یہو ہے پلیٹ تھو و تمہ پڑھس کن تہ تہس گوونہ کھنڈ تہ شک تہ کھون پہ تہ اتھ متی  
کھو تہس بندرتہ پہو آتی تھے۔ پتہ آدلیہ تہ وازس آلو کرنہ تہ تمونیا سہ دویمہ بھر  
گری گانس مثر تہ تر و و کھسہ تہ گرہن ستر گینس پٹھ۔

ییلہ وزیر زادس د و ہک اثر موکلیا و تہ زونن زازتہ تارے سودا گرا دسہ  
سپد سبٹھا شرمند تہ شرارت تہ کھو تہس۔ تہ کرتھ تر آدنیہ کر ہمت بلکہ روادور گوہنہ  
خاطر آگس مکھو لا گتھ۔ تھسہ اُمس بینہ وچھ ہے تہ بینہ روز ہے وار حبہ زسہ کیاہ  
چھ کھوان یا چوان۔

بینہ دوہہ گو و سہ بینہ اور تہ پرانی پٹھس آس لچھ روپیہ منکھہ یس تکر دسی  
دیت تہ جلدے تر و و کھسہ اندرتہ۔ تہ تھہ پٹھس سو گو ڈتہ کران اُس تھے ککر کرن  
تہس کینہہ سوال تہ امہ پتہ وون کینڑھا اُنو کھنہ خاطر۔

تکر وونس ”نہ نہ۔ مہ گرازا پانس۔ از چھنہ مے بلکل یوچھ۔ بے جھس نہ از  
ٹھپک۔ ووں گو و مے سوئچ زٹر ماما کھنہ تہ بے گوہہ کینہہ ضروری کھون تو بے چھ  
مے پرہیز وول کھن پانس ستر اوٹمت یس مے چکپن وٹمت چھ۔“

”مگر یہ کوڑتھڑے سخت غلط“ تمہ وونس ”یہ کوہ عجیب کتھا چھ۔ پوڑھ  
انہ پانس کیٹھ کھن ستر۔“

”مے دمعانی“ تکر وونس ”تہ ہرگاڑے کینہہ کھون اسی خیلہ ونہ بے پنہ  
نس نو کرس زٹھ کر گر مہ مے ستر چھ اوٹمت۔“

”اچھا، دابی“ تمہ وون ”مان اکر سُنڈے“



دائے دراز یہ تہ پنے مالک نہ ہند اشارہ رتھ تڑ وون تھ پلٹس منز دوائس  
تمہ وزیر ہندس نو کرس وشناونہ خاطر پلنو و۔

کھن سپد تیار۔ وزیر زاد ہند وازن اؤن پنے نس مالکہ سندا تھال تہ دایہ  
اؤن سوداگر کو رہند۔ نیمہ گتھ ہنز پڑھ آسنہ کنز از ہیکہ نہ کانہہ چیز غلط گوچو  
توے کھو وزیر زادن ٹھپک پاٹھو۔ تس پیہ پیہ ہند رتہ تر نیمہ پھر آے وون دایہ  
دائے بکاونہ تھ تم تمس گری گانس منز وانا وون۔

گانہ کھنڈی آوسہ پنے نین جامن منز تہ بیلہ تس فکر تو رتس تار کھانہ تہ  
کڈی کریمانہ بے کیتھ بے وقوف اوس۔ مے راو رک اوس زانہ پٹھ تڑے ل  
روپیہ۔ وونی کر نہ بے کانہہ بیٹلا زی نیمہ یور۔ یہ ونان ووتھ سہ تھو دتہ گودرہ  
امہ پتہ گوونہ اور کن زانہہ تہ۔

بیلہ وازن اوس کو رہنر نیک سپرتی تہ دنائی وچھ سہ گو وٹس شیدا۔ نے  
چھے وارنہہ کو وچھمہ، تم وون پانے ستر "سبٹھانیک سیرت دانانہ کو بصورت کو۔  
مگر یڑھ پاکباز، دانانہ ماری منز وچھم نہ کانہہ۔ بے ہرگا کھاندر کر تہ اڑ ہے ستر۔  
امہ پتہ کچے کاکو آوسو اگر تہ تم سندا عیال واپس تہ وازن وٹھ "نے دایہ  
تنخواہ تہ پے نیر تکیا زبہ گدھہا گر تہ وچھن موج۔"

سوداگر ن موٹس یدوے سہ تھس جان نو کرس تڑ وون اوس نہ یڑھال۔  
ٹھپہ پاٹھو دز او واز اتہ۔

یام یہ سوداگر زاد گر ووت اتہ سمے تھدی واریہہ یار دوست تہ رشتہ دار۔

تس یہ پڑھنے تہ تشند جواب بوزنہ خاطر ز تس گو وونی یژ کال آشن  
ژھانڈنہ خاطر گر دز امتس تہ آیاسہ اوسا کانہہ لئس منز کامیاب سپد مت تہ زانہ  
موکھہ اُس تہم بے تاب۔

تہم وونکھ ز آجہ سپدس اتھ منز کامیاب تہ سوچھے تہم سوداگر ہنر کور تس  
نش بے واہ ہنر خیر کام اوسس کران تہ تس فلانی شہر منز چھہ بسان۔ تمویلیہ یہ  
یوز تہم گئے ساری شاد تہ سو دلہ کور تس مبارک تہ وونہس ووں کرتہ جلدے  
کھانڈرک تلاش۔ وکی وکی آسوداگرس نشہ کور مالکیہ خاطر منزیم یوراسوزنہ۔ پڑتھ  
کانہہ چیز سپد اطمینانہ سان۔ کیشہہ کاکر سپد کھاندر۔ امہ کھوتہ یژ کھاندر اہیکہ ہے نہ  
اتہ سپد تھ تکیا ز دوشوے گروتھاونہ خرچنس کانہہ پرگی۔ امہ کھوتہ جان رشتہ تہ  
اوسنہ ممکن تکیا ز دوشوے ڈرک اُس امہر پیہہ جوان تہ خذ بصورت۔ پڑتھ کانہہ ہنر ز  
پٹھ آسہ ہنر دولہ تہ مہر ز تہ مہر اہنڈ جوان تہ خذ بصورت آسچہ گتھہ۔ کھاندر کہ ددہہ  
تہ امہ پتہ وارینہن دوہن اوس اتھ شہر منز شادیانہ۔

ییلہ ووں نوش واریوانہ آہ تہ تم پانہ وانی اُس۔ سو پٹھ تس بڑ فہمہ گنہ تہ  
لاجنس سام پنی۔ تھ ز یہ تہہس فکر ز آیاسہ چھاتوٹ ترک تہ گائل یوت امہ  
یوزمت تہ توقع کور مت اوس۔

مگر تہم وونس دہہ چھس نہ وزیر زاد ز ژ کیناہ تارکھ نے یانہم لچھہ یژ

روپیہ۔“

سو ہنر بیمہ کتھہ یژ تھ حاران تہ گنیوس شک ز یہ چھہ تس تہندس

مائس نشہ واز اوس تہ توے چھس ساری راز پتہ۔

تس گوونہ یہ خوش توے ڈژھ تہ شوخ بیس پلنکس پٹھ۔ جتھہ کر  
گورے کینہہ دودہ تم اُکس پانہ وانی کم کتھہ کران تہ الگ الگ بستر ن منز شونگان۔  
یو تانی مہرنی واپس مالین نہ آیہ۔ سو آیہ کینون وری سن اُتی تر اوہہ تکیا ز تہندک خانہ  
دار سوداگر زادن سوزنہ تس زانہہ ناد۔

”اچھا۔ سہ چھا۔ تھ“ اُتی تر اوہہ آمہ زانہہ بیلہ یہ سوخ ز تشد خانہ دار  
چھنہ تس مالڈرتہ وون ز ”بے اُمس یور تہ فکر تار“

تمہ ہیوت اکھ سبٹھاہ نفیس، لوہر تہ خو بصورت گر بیہ قمتی کپر ڈلہ تہ  
سبٹھاہ مولہ لبو لالو ستر جرتھ زہن ساز تہ لاکم ملک تہ امہ پتہ مونگن مائس اُکس  
زردیکی سفس گونگ اجازت۔ بیلہ تس اجازت میول۔ تکر پور پانس اُکس  
سوداگر زاد سندرچت تہ مختلف قسمن ہندک بپا رکی سامنہ بہتھ دزایہ گرس پٹھ سوار  
سپد تھ اُکس لوکس کاروانس بز ڈہہہ بز ڈہہہ۔ جتھہ کز وائس واریہن ملکن تہ کیز  
کاکر وائس وچھیکرس پٹھ تھ ملکن بیہ تشد خانہ دار بسان اوس۔ امہ کتھہ ہند پور  
یقین سپد تھ گہ سوبادشاہس نش تہ کرن تمس کینہہ جو اہر تہ باقے مولی چیز پیش تہ  
وونس زبہ چھس اکھ سوداگر زاد تہ اُمی ہندک مولی نذرانہ پیش کرنہ پنس پٹھ پند  
سہ سبٹھا خوش تہ وشن حکم زیتس کالس یہ بیہ چھ تپس کالس گوہہ اُمی ہند خاٹرا اکھ  
خاص گر نے نکھے متعین سن کرنہ۔

تکر سبز خوبصورتیہ، رتو اطواروتہ دانامشاو رت کز گہ یہ سوداگر زاد رخت

واجزی وارہیہ مقبول۔ سو اُس خاص دعوت دینے پہنچنے کی کالہ پگہ دربارس منز و اتان تہ  
گاہ بگاہ اُس راجس متری تمہ و ز نیران ییلہ نہ گرس پٹھ نیران اوس۔ اکہ دہہ  
وڈن تس بادشاہن ز پٹکٹن یہ پٹن گرنے۔

تمہ وڈنس ”عالی جاہ، تو ہی ہیکوٹن یہ نتھ ہرگا تو ہی نے ژور لچھ روپیہ

دیو۔“

”ژور لچھ!“ بادشاہن وڈنس ”کینہہ چھنہ پرواے نے چھنہ گریوٹ

ضرورت زبہ دے ژے یوٹ قمت۔“

امہ سوداگر زاد رنچہ لوگ پنہ نس خانہ دارس متری تہ یارلہ نس نہ اکی ہند  
اصلگ رڑھاتہ ظون گو و حالانکہ یہ اُس اکی مواتر دربارس منز تہ وچھہوتہ اکی ہند  
کتھہ تہ بوزمہ۔ تس گو و یہ یار سخت ٹوٹھ تہ ییلہ امہ سوداگر زاد رنچہ تس پٹن واپس  
گوہنگ ارادہ بوویہ سپد سبٹھاہ مغموم۔

”مے چھ پانس ژے تراؤتھ گوہنگ پھیران“ سوداگر زاد رنچہ وڈنس

”وڈن کروہ اسی اکھ اکی ہندس غمس بڑر۔ و تمہ زبہ کیاہ ہیکے ژے پنہ یارلہ  
باہتھ نذرلہ و تھ۔“

گوریتمس سوداگر ہند کی چوڑی وڈنس ”نیمہ گوڈنکے دہہ ژے وچھکھ

چاڑا کی چیزن نوے تے پٹھہ دل۔ تہ نہ چھہ چون یہ خوبصورت گر۔“

اور وڈنس سوداگر زاد رنچہ ”مے دمعانی۔ بہہ ہیکن نہ یہ ژور لچھ روپیہ کھوتہ

کم قمتہ تراؤتھ۔ ہرگا ژہہ رقم دکھ تہ پٹھہ ہیکن نہ یہ گر تھ۔“



مائلِس نہیہ واڑ اوس تہ توے چھس ساری راز پتہ۔

تس گوونہ یہ خوش توے ڈژھ تہ شوخ بیس پلنکس پٹھ۔ ہتھہ کر  
گورے کینہہ دودہ تم اُس پانہ وائی کم کتھہ کران تہ الگ الگ بستر ن منز شوگان۔  
یو تانی مہرنی واپس مالین نہ آیہ۔ سو آیہ کینژن وری سن اُتی تر اوہ تکیا ز تہندک خانہ  
دار سوداگر زادن سوزنہ تس زانہہ ناد۔

”اچھا۔ سہ چھا۔ تھہ“ اُتی تر اوہ آمہ زانہہ بیلہ یہ سوخ ز تہند خانہ دار  
چھنہ تس مالکد رتہ وُشن ز ”بے اُمس یور تہ فکر تار“

تمہ ہیوت اکھ سبٹھاہ نفیس، لوہر تہ خو بصورت گر بیہ قمتی کپر ڈلھہ تہ  
سبٹھاہ مولہ لبو لالو ستر جرتھ زہن ساز تہ لاکم ملک تہ امہ پتہ مونگن مائلِس اُکس  
زردیکی سفس گوہنگ اجازت۔ بیلہ تس اجازت میول۔ تھر پور پانس اُکس  
سوداگر زاد سندرچت تہ مختلف قسمن ہندک بپا رکی سامانہ ہتھہ دزایہ گرس پٹھ سوار  
سپد تھہ اُکس لوکس کاروانس بز وٹہہ بز وٹہہ۔ ہتھہ کئی وُٹس واریہن ملکن تہ کپڑ  
کاگر وُٹس وچھیکرس پٹھ تھہ ملکن بیہ تہند خانہ دار بسان اوس۔ امہ کتھہ ہند پور  
یقین سپد تھہ گپہ سوبادشاہس نش تہ گرن تمس کینہہ جو اہر تہ باقے مولی چہر پیش تہ  
وُٹس زبہ چھس اکھ سوداگر زاد تہ اُی ہندک مولی نذرانہ پیش کرنہ پنس پٹھ پند  
سہ سبٹھا خوش تہ وُشن حکم ز پتس کالس یہ بیہ چھ تپس کالس گوہہ اُی ہند خاٹراکھ  
خاص گر نے نکھے متعین سن کرنہ۔

تھر سبز خوبصورتیہ، رتہ اطواروتہ دانامشاو رت کنز گپہ یہ سوداگر زاد رخت

واجبی وار یہ مقبول۔ سو اُس خاص دعوت دینے پہنچنے کی کالہ پیگہ دربارس مژداتان تہ  
گاہ بگاہ اُس راجس متری تہمہ و زنیران ییلہ نہ گرس پٹھ نیران اوس۔ اکہ دوہہ  
وڈن تس بادشاہن ز پٹکٹن یہ پٹن گرنے۔

تمہ وڈنس ”عالی جاہ، تو ہی ہیکوٹن یہ نتھ ہرگا تو ہی نے ژور لچھ روپیہ

دیو۔“

”ژور لچھ!“ بادشاہن وڈنس ”کینہہ پٹھن پرواے نے پٹھن گریٹ

ضرورت زبہ دے مے ژے یوت قیمت۔“

امہ سوداگر زاد رنچہ لوگ پنہ نس خانہ دارس متری تہ یارلہ نس نہ اکی ہند  
اصلک رٹھاتہ ظون گو و حالانکہ یہ اُس اکی مواتر دربارس مژتہ وچھہو تہ اکی ہند  
کتھہ تہ بوزمہ۔ تس گوویہ یار سخت ٹوٹھ تہ ییلہ امہ سوداگر زاد رنچہ تس پٹن واپس  
گوہنگ ارادہ بوویہ سپد سبٹھاہ مغموم۔

”مے چھ پانس ژے تراؤتھ گوہنگ پھیران“ سوداگر زاد رنچہ وڈنس

”وڈن کروہ اسی اکھ اکی ہندس غمس برژر۔ و تم یہ زبہ کیاہ ہیکے ژے پنہ یارلہ  
باہتھ نذرانہ دتھ۔“

گوریتمس سوداگر ہندک نچوڑ وڈنس ”نیمہ گوڈنکے دوہہ ژے وچھکھ

چاڈا اکی چیزن نو مے تنے پٹھہ دل۔ تہ نہ چھہ چون یہ خوبصورت گر۔“

اور وڈنس سوداگر زاد رنچہ ”مے دمعانی۔ بہہ ہیکن نہ یہ ژور لچھ روپیہ کھوتہ

کم قیمتہ تراؤتھ۔ ہرگا ژہ یہ رقم دکھتہ پٹھہ ہیکہ ہن یہ گر تھ۔“

گزریمتس سوداگر ہند کی نچوڑی وٹس۔ ”تو کیا یہ ونان، مٹولہ چھکھا کران  
سیوڈے ون۔ مے چھنے پڑی کنی اُمس گری ستر خاوش۔“

سوداگر زاد رختی وٹس ”ادسا گڑھ بے دمہ لے تے یہ ترین لچھن  
روپین۔“

”نہ، نہ، تیوت نہ“ وٹس یور ”مے ون سیوڈے قیمت تہ بے گڑراٹ  
ونی۔“

”ادسا دے لچھ تہ گرگو وچون۔“

”نہ، تہ چھکھ مے شراہ ہیو زانتھ وٹہ تہ گتھ کران۔“

”ادسا بے ہمے تیلہ اکھ پٹھ تکیا زتہ چھہم ناسبٹھاہ ٹوٹھ یار۔“

”یارس متری ماوتہ یہ گرن زگملا دمس تہ نمون لوتھ۔“

”ادسا، ادسا تہ ٹھیک۔ بے کننے نہ تے یہ گر۔ تکیا زتہ چھکھ مے ٹوٹھ۔“

توے گے یہ تے۔ نن تے تہ مے دمس بدلہ زموئی۔“

”بجراہ“ وٹس گزریمتس سوداگر ہند کی نچوڑی تکیا زتہ سوچ امہ متری کہہ

فرق پیہ مے ہرگانہ کانہہ مے وچھ۔ ”ٹھپک چھ مگر مہربانی کرتھ پیہ کانہہ وٹھ۔“

امہ پتہ روٹ سوداگر زاد رختی پیہ نس یار ہند کلہ اور یوردو یوا تھوتہ گڑراٹ

تھہ زموئی زتمس لگو یمن جاسن زخم۔ امہ پتہ دیمتس گرتہ ہیوٹس روخت۔

امہ پتہ کیشہ وقا لوگ اتہ کبو بسکینو گزریمتس سوداگر زاد ہند کی

پڑتھن زتہ کیا زچھہن نہ زنامہ انان۔ ”سو ماچھ گزریمتس کہہ ترا وٹھ تھہ تھن۔“

تھر وڈ نکھ در جواب ”نہ، نہ، نہ، ہائے۔“ مے چھ اراد زیتھے مے رڑھ کھنڈ مہلت  
پیہ تھئے گڑھ پیہ تہ ان۔“

خاراکہ دوہہ صُحائے دزاویہ تھئے گرس کھستہ یس اُمی دؤن موہن ہندس  
مولس اوس ہیو تمّت۔ تہ سپد پنے نس ہیہر بابہ ہندس گرس گن رولہ۔ اور واتس  
پٹھ کو رُکھ اُمس سخت عزت تہ یو رہس لول۔ سہ رُودائے اکھ رتھا پٹھی وقس۔  
ید دے سہ یات یو ڈتہ مالدار موہنیو اوس تہ اُستھ تہ رُودا تھ سارک ہے وقس اُتہ  
گرس پلاہ کران۔ سہ اوس تِس دوہے کھر کھر کران، گھاسہ تہ تریش اوس دوان  
تہ پیہ تہ سائلم کران یہ ضرور تھ اوس۔ پیہ وچھتھ پڑتھس زنانہ زسہ کینا زچھنہ کائہ  
موہنوس یہ کرنہ باپتھ ونان۔ تہ ہیہ چھے مشکل کائہ اکھتے چھے نہ ڈنے ہوس روتہ  
واہس شو بان تہ۔ اُمی وڈس زپہ گر چھ سبٹھا مولل۔ پیہ چھ اکھ پلہ ژور لچھ روپیہ  
لوان تہ امہ کنی چھس کھوژان ز موہنیو سز کئہ لا پرواہی کنی گوڑھ نہ اُمس کینہ  
کیتھ گڑھن۔

”ژور لچھ روپیہ! گر لوہا ژور لچھ۔ انسان ہے پتس رقس سبٹھا تھہ  
قسمہ کین گرن ہندا اکھ یو ڈکھیول ہتھ ہیہ۔ خبر کس چھی ڈنے تاران۔“  
”اچھا“ سوداگر زادن وڈس یور ژکھ گڑھتھ ”ڈنے عوتے یامہ۔ چانڈ  
مرضی۔ وڈں گووے چھ پیہ ژڈن لچھن روپین ہیو تمّت۔“

تمہ وڈس ”اد ساتیلہ مانابہ چوئے۔ تکیا زبہ ہیہ اُتھ متعلق بلکل بدل  
اُٹھ سوچتھ۔ ڈنے ہیو تھن ناپہ گر دؤن موہن یمن ہندک نشانہ ڈنے وڈس تانی



گزریمتس سوداگر ہند کی نچو کی وٹس۔ ”تو کیا یہ ونان، تھوہ چھکھا کران  
سیو دے ون۔ مے چھ پڑی کنی اُمس گری ستر خاوش۔“

سوداگر زاد رختی وٹس ”اد سا گڑھ بے دمہ لے تے یہ ترین لچھ  
روپین“

”نہ، نہ، تیوت نہ“ وٹس یور ”مے ون سیو دقت تہ بے گڑراٹ  
ونی۔“

”اد ساد زے لچھ تہ گر گو وچون۔“

”نہ، تہ چھکھ مے شراہ ہیو ز انتھ وٹہ تہ گتھ کران۔“

”اد سائبہ ہمتیلہ اکھ پھ تکیا ز تہ چھہم ناسبٹھاہ ٹوٹھ یار۔“

”یار ستر ماوتہ یہ گرن ز گملا د موس تہ نمون لوٹھ۔“

”اد سا، اد ساتہ ٹھیک۔ بے کننے نہ تے یہ گر۔ تکیا ز تہ چھکھ مے ٹوٹھ۔“

تو لے گے یہ تے۔ نن تے تہ مے د اُمس بدلہ ز مونی۔“

”بجراہ“ وٹس گزریمتس سوداگر ہند کی نچو کی تکیا ز تہ سوچ امہ تکر کہہ

فرق پیہ مے ہر گاہ کاٹہ مے وچھ۔ ”ٹھپک چھ مگر مہربانی کر تھ پیہ کاٹہ وٹھ۔“

امہ پتہ رٹ سوداگر زاد رختی پیہ نس یار ہند کلہ اور یوردہ یو اتھوتہ کران

تھہ ز مونی ز تمس لگو یمن جاین زخم۔ امہ پتہ دیمتس گرتہ ہیوٹس روخت۔

امہ پتہ کیشہ وقا لوگ اتہ کبو بسکینو گزریمتس سوداگر زاد ہند کی

پڑ تھن ز تہ کیا ز چھہن نہ ز نانہ انان۔ ”سو ماچھ گز ریمو کہہ تڑا وٹھ تہ تھن۔“

تھر وڈ نکھ در جواب ”نہ۔ نہ، ہائے۔ مے چھ اراد زیتھے مے رڑھ کھنڈ مہلت  
تھے گڑھ بے تہ ان۔“

خاراکہ دوہہ صُحائے دزاویہ تنگہ گرس کھستہ یس اُمی دؤن مونین ہندس  
مولس اوس ہیوتمت۔ تہ سپد پنہ نس ہیمہ بابہ ہندس گرس گن رولہ۔ اور واتس  
پٹھ کو رُکھ اُمس سخت عزت تہ یو رہس لول۔ سہ رُودائے اکھ رتھا پٹھی وقس۔  
یدوے سہ یات یو ڈتہ مالدار موہیو اوس تہ اُستہ تہ رُودا تھ سارک ہے وقس اُتہ  
گرس پلاہ کران۔ سہ اوس تس دوہے کھر کھر کران، گھاسہ تہ تریش اوس دوان  
تہ بیہ تہ سائلم کران یہ ضرور تھ اوس۔ یہ وچھتھ پڑتھس زنانہ زسہ کینا زچھنہ کائہ  
موہوس یہ کرنہ باپتھ ونان۔ تہ ہیہ چھے مشکل کائہ اکھتے چھے نہ ڈنہ دوس روپہ  
والس شو بان تہ۔ اُمی وڈس زیہ گر چھ سبٹھا مولل۔ یہ چھ اکھ پلہ ژور لچھ روپہ  
لوان تہ امہ کنی چھس کھوژان ز موہیو سز کئہ لا پرواہی کنی گوڑھ نہ اُمس کینہ  
کیٹھ گڑھن۔

”ژور لچھ روپہ! گر لوینا ژور لچھ۔ انسان ہے پتس رفس سبٹھا تھ  
تسمہ کین گریں ہندا اکھ یو ڈکھیول ہتھ ہیکہ۔ خبر کس چھی ڈنہ تاران۔“  
”اچھا“ سوداگر زادن وڈس یور ژکھ گڑھتھ ”ڈنہ یوتنہ یامہ۔ چانڈ  
مرضی۔ وڈں گووے چھ یہ ژون لچھن روپین ہیوتمت۔“

تمہ وڈس ”اد ساتیلہ مانابہ چوئے۔ تکیا زبہ ہیکہ اتھ متعلق بلکل بدل  
اٹھ سوچتھ۔ ڈنہ ہیو تھن ناپہ گر دؤن مونین یمن ہندک نشانہ ڈنہ وڈس تانی

گلہ پٹھ جھی۔

جوان سوداگرن میلہ یہ بوزمک تر و وچل گڑھتھ گلہ یون کن۔

تمہ وئس ”اکہ دوہہ تھچا تھ تے مے نش پنہ دنائی تہ چال کی ہندہ  
توے سوچ مے زبہ تارے تے فکر زہ چھکھ نہ تیوت دانانہ زپرک یوت تہ  
پن پان جھی باسان۔“

پوزچھ ”مک وئس“ تے پنچھنو وئس بہ ازا کھ سبق۔ تہ چھکھ دوستہ تہ  
ژاٹھ مے بخش وونی تہ بیہ برم یولول تہ ووتھ یہ گر واپس۔“  
تمہ کورس اترار تہ دویمہ دوہہ دزائے تم سوداگر زادہ سندس ملکس کن تہ  
وارپاٹھک واتی اور۔ لہ روڈک تم وارہین وری سن مرس منز خوش تہ خوشمال پاٹھک لسان  
لسان۔

(راوی: پنڈت مکند بابو، سوتھ سرنگ)



## دُہلے ژور تہ روت ژور

دِپان اُکس زنانبہ اُسر زِ خانہ دار اکھ اوس تَس ستر دوس روزان تہ دوسیم  
 راتس۔ یم دوشوے اُسر ژور۔ اُکس اوس ناو دُہلے ژور تہ پئس روت ژور تہ کیناز  
 گوڈ نیک اوس پئز تیچھ کامہ ہن دہلہ کران تہ دوسیم راتھ کیٹھ۔ یکن اُس نہ کائبہ  
 اُکس یہ پتاہ زِ تسز زنانبہ کینا چھ بیٹا کھرون تیکنا زِ دُہلے ژور اوس دہے گاش پئے گر  
 نیران تہ توہ اوس نہ اُنہ گلبہ بز دہمہ واپس پھیران ییلہ زن روت ژور ہمیشہ لبہ گلبہ  
 بز دہے گر اوس نیران تہ گاش پھولہ بز دہمہ اوسہ گر اژان۔ دہا بنیا دوسیم سمکھی پانہ  
 دا زِ تہ اِد لُکھ اکھ اُکھ اکر سز خبر۔ تم سپدر یہ دچھتھ سبٹھا حاران زِ تم اُسر اکر ہے  
 گرس منز روزان تہ دوشو اُسکھ زنانبہ تہ اُکے۔ گوڈ بیٹھ نہ یکن اکھ اکر سندن  
 مگر ییلہ تم گر آے تہ پز ژھکھ زنانبہ زِ ژ کھنز آشی چھکھ تہ اِد توہ تمن سورے کیشہ  
 فکر۔ سو اُس تمن دوشو زِ ہنر آشی۔ ووں اگر اوت تازی یہ معاملہ سینو دینو دے اوس  
 پکان تیکنا زِ اوت تازی اوسہ تمن اتھ متعلق کہن تہ پتاہ اما پوزوؤں مچلہ ہے یہ۔

تمو ووں زنانبہ زِ اُسر مہکوبے نہ ژے دوشوے خانہ دار اُستھ۔ لہذا ون  
 ژے زِ اسہ دیو منز گس اُکس ستر یشھکھ ژ روزن۔ تھ زن بیا کھ میو نیر تہ گلبہ



بدل جاہیہ کبہ ٹھکانہ، زنانہ وٹکھ در جواب۔ بے روز تیرا کس ستری یس یتیمہ یوروزن  
 دوہن اند رنے ساروے کھوتہ مون لجن دہ انتھ۔  
 ”تہ کیاہ گو جان“ ژور وٹس جواب۔

دویمہ دوہہ صجائے وٹھ دہکی ژور تہ لوگن امیرانہ لباس تہ روت ژورن  
 کورن آلوتہ وٹس زٹ بن میون موہیو۔ تہ مونس تہ دزائے تم بڑ وٹہ گن۔ دہکی  
 ژور رر وڈ کماہ سان ا کس امپر لال فروش سٹس وٹس گن پکان تہ ٹس نش  
 وٹھ تہ ٹس سلام بندیکھا کر تھ وٹس ”بہ چھٹس بادشاہ صائبن کیشہ سبٹھامو لال لال  
 جو ا ہر ٹکری بہنہ خاطر مقرر کو رمت۔“

”اچھا۔ اچھا۔“ یہ گپہ مہربانی زٹے رو دے بے یاد۔ تھ اوٹ شریف تہ  
 کینہہ ہا کھینچو چپو۔“ وٹس لال فروشن۔ یہ وٹھ نی تہیم ژور رائد ریس کٹھس گن  
 تہ تھ وٹکھ واریہہ مز دار ضیافہ بڑ وٹہ گنہ۔ یتس کالس ہمو کھنا چہنا کو رتس وٹس  
 دوران ا کس لال فروشن کیشہ مو لال لال جو ا ہر تہند وچھنہ باپتھ کڈتھ تھادو تہ۔  
 ژورن وٹس ”یہ کیاہ کو تھ اصل۔“ وٹس لگہ نہ اسہ لال پسند کرن زیا  
 وقت۔ سبٹھار تہ چیز چھتھ ژے کڈو تہ۔ بے نمہ بیمہ لال، بیم نگ تہ کیشہ سوہ وایہ  
 تہ بیہ کینون یتس جو بہر ن ہنز دوڑھ گن اشار کران۔ شاید بیمہ تہ۔“

”نئے باسان ا کس ہاو ویمہ گوڈ بادشاہ صائبس۔ میون یہ موہیو نہ بیم کل  
 خانس منز تہ تو تانی بیہمہ بے یتس“ امہ پتہ تہندس جو ابس پزارنہ ورا بی پھورنہ  
 روت ژورس گن تہ کو رٹس حکم زسہ گڑھن فل فور بادشاہ صائبس نش تہ تہس باون

ہم چیز تہ یس یس سہ منتخب کر تہمن ہند قیمت لہ سہ شای خزانہ منز۔ "یام سہ نیرن  
ہیوٹن تہ وٹنس "ثریر لگ زہنہ بے پزارے چائس پنس تاز پیتی۔"

روت ژڈ رڈز اوڈ کر وڈ کر اتہ تہ سیوڈے واتناؤن یم گہنہ جوا ہر زانہ نشہ۔  
اتھ دوران کر دہکی ژڈ رن ہند رزولاتہ تہ چاہہ ہناتہ چین۔ گائنا گوتھتھ وڈتھ تھوڈ  
تہ گرن زامنا تہ پڑتھن ز بیت الخلا کتہ چھ۔ سودا گرن ہوٹس بیت الخلا تہ او  
واپس۔ بی اوس دہکی ژڈ رتہ کانچھان۔ تس اوس پتاہ ز اتھ چھ دؤیم درواز یس اتہ  
پٹھہ کوچس کن اوس۔ سہ دزاو لپاری کز تہ اتھو پٹھی ووت پنہ زانہ تہ روت  
ژڈ رس نشہ تہ اوس پنہ کامیابہ پٹھہ آسان۔

(راوی: لال چند کھنموہ۔ وڈر پر گنہ)



## عیار سونر

سونرا اکھ اوس سونہ گلٹھ گرتھ سرتلہ گری ا کس ڈبس منزتری ہتھ والہ  
ہند بن گامن گٹھن تہ لوچن سرین پھیران تہ یمن کرن سونہ ہند ڈتھ تہ  
تھوڈے مولہ کنان۔ تہ تھہ کنی دیت تہ وار یمن سید بن سادن لوگن دھوکہ۔ ا  
اکہ دوہہ گوئس یہ تون۔ ا کس تبلیگہ گز پسی بابہ یس نہ ا مری ہند ر وہ رکاہہ ڈل  
ا س کران یوژھ زسو گز ا مری ہند بن و سن پر کھائی۔ تمہ نی بیم پنے ا کس وینہ نشہ  
نیا س زیم ساری ا س سرتلہ ہند تہ صرف اوسکھ پٹھہ ہلکہ سونہ ملہ مایہ۔ ا تھہ  
کھوت تس سخت شرارت تہ سوچن ز ا مس تار بہ فکر۔ تمہ کو ر خاوندس زار پارلہ  
وئس ز سہ برن ا کس ٹس دہ پے پہن میڑ تہ پٹھہ تر ا وئس گبو اڈ سیرلہ تہ پہن  
یہ سوزس تہ کنن تس یہ گبو ملس۔ یہ اوس توقہ ز تس آوا تھہ سو گئے پہن وقت منہ  
یٹھ ز تہ یہ ملکہ ہیوت۔ دویمہ دوہہ تو تس امہ تارن گری ہند فکر مگر کھہ گوبہ  
بدلہ گووئہ امہ خیالہ خوش ز تہ سوز ا مس گزیس تس ناوتہ دؤ پنس نوکری کر کھانہ  
اگر سہ مانہ تیلہ دیہ سہ تس کینہہ کام۔ گریس مون تہ پنے چالاک زنانہ ہند پچھانہ  
کنی لوگن سوزی ہنز تارن گری منز پوپا ٹھکی تس مد دگرن۔

امہ پتہ کینہہ کا گزریا و شہر س منزا کھ اہر تہ بارستہ سوداگر۔ بیلہ اُمس  
 ترے ژوردودہ دفناؤ متس گئے سوہرک وڈن پنہ نس اُمس مونوس ”ژبوزمینا کتھ۔  
 اُسی ہیکو ونبہ تہ اُمی ہندک کنی کینہہ حاصل کرتھ۔“ ژگوہ تہ روز اُمی ہنز قبر منز  
 شوکتھ تہ بے گوہے اُمی ہند بن گر کمین نش تہ ونگہ زیہ دارہے مے روپس داہ  
 ساس۔ ہر گاتمو اتھ انکار کو رتہ مے چھ پڑ پڑتھ زتم کرن لی بے ونبہ تمس ولوتہ اتھ  
 بارس منز کر و مور دس نشے معلوم۔ ہر گاتم آے تہ ژٹے پئی ہوئے قبر تلہ چہ آواز منز  
 ونبہ ز آ۔ پڑے چھ مے یہ قرضہ۔“

گز پڑ ونبہ ”اد کیاہ۔“ تہ فورن دزاوتہ ژاوقر منز۔

یہ سوہر وڈتھ تہ دوت گوریمتس سوداگر ہند کر تہ لوگتھ پئن قرضہ منکن۔  
 سوداگر ہندک رشتہ دار گئے حاران۔ تمو ونبہ ز اُسے تمس مٹر حساب کتاب متعلق  
 وار یہہ کتھہ کر تہ بینہ بھی کھاشن تہ وار پٹھی نظر ڈگر اتھ قرض متعلق نہ بوز تہ نہ  
 وچھ اسہ کینہہ۔ ”یہ کیتھ قرض چھ۔“ تکر اوساژن نش رقم وڈم نمٹ کہہ کینہہ اوئے  
 دوز مس پٹھ ملو ہیو تمٹ؟ پٹھہ کتھہ کنی اُسی نگہہ والی؟“ یکن تہ تھن سوالن دژ  
 سوہرک اور یور رلہ وڈی جواب تہ بیلہ تس باسنا وڈ یکن نابوٹھ نہ کہنژ کر وڈن تمس ز  
 اچھا پگہہ صبحس دا تو تو ساری پیڑیجہ مقبرس پٹھہ تہ تٹی دموبہ ثابت کرتھ ژبہ چھسا  
 پوزوان۔

امی مطابق سے سوہر س سان (مور ہندک) ساری باژ مقبرس پٹھہ تہ لوگتھ  
 فاتح پڑن تہ اتھ منز گہ قبر منز لکراے ہش تہ امہ پتہ گہ بینہ تہ لکراے تہ چھیکرس



آیہ انسانہ ستر اکھ سبٹھے سوڑ آواز ”مے گر و مدد، بے چھس سخت عذابس مثر۔ خدا سن  
تر و دس بے چھنس تکیا زبہ دار سوزس داہ ساس روپیہ تہ بے مؤ دس تس نگھہ و دت کرنہ  
ور آئی۔ تو ہی دی تو یہ رقم صدقہ بٹھہ بے نیمہ عذابہ تلہ موکلہ ہا۔“

یہ بڑتھ پھر کی گزریمتس سوداگر سندر انگ اشنا سوزس گن تہ منجس معانی  
و دھنس وولہ اسی ستر پگھہ گر پیٹہ اکر تے یہ رقم دیمہ ہوے۔ بٹھہ کنی روٹ سوزس یہ  
رقم مگرہہ گزیوس یس قبر مثر اوس گوس مشتھے۔ دون دوسن رو دسہ اکر ہنر خاکہ مثر  
پڑان تہ بیلہ نہ تکر امہ پتہ و برتھہ ہیوک تکر ڈا ج اور پور پانس پٹھم میو تہ دزا دھبر۔ نہ  
گو و سیو دے سوزس سندر گر۔ بٹھہ سہ تکر (سوزس) و چھ تکر و دن پنہ زنائہ ”بوز۔ بے دے  
بٹھہ دراز زنتہ بے مؤ دمت چھس۔ تہ نیر اوس دروازس پٹھہ بٹھہ تہ پکے تہ تکر کھہ ہوت  
پڑتھس زتے کیاہ کوڑتھ تہمس۔“

بیلہ گزیوس دروازس پٹھہ ووت تہ اتہ و چھس و نکس پٹھہ سوزس دراز دتھہ تہ اکر  
ستر زنائہ ہند تکر کھہ ہوت موکھ ڈیوٹھ سہ ژول پاری۔ بٹھہ زتے گڑھی نہ اکر سندر قتل کھانڈ  
تہ پھہہ دے۔ ”سار نے چھہ پتاہ زبہ چھس اوس موہیو“ تکر دژ کر بکھہ تہ سوچن زتم و دن  
یہ مور اکر تہوے روپیہ خاطر بیمہ تس میجہ“ امہ کنی ژول گزیوس تہ تکر ستر زنائہ یاتاہ  
پلکھ تیو تاہ جلد ملکہ نمبر۔ تہ پتہ دزا دھہ تہند ہی گنہ۔

(راوی: قادر امر اکدل سرینگر)



## شہزادِ کتھہ لوب پٹن خانہ دار

پتھہ کالہ یو ڈھا کر بادشاہن زسہ گر پنجوس کھاندرتہ امہ خاطر کوڈن پٹن  
 یوڈ وزیر اکر پٹنڈ خاطر مناسب رشتہ ڈھانڈنہ۔ وزیر دزاوتہ ڈھونڈ ڈھار دس  
 دوران سمکھس پیس بادشاہ سٹند وزیر اعظم یس پٹنہ نس آغہ ستر ڈھو بصورت کور خاطر  
 مناسب رشتہ ڈھانڈنہ اوس دز اُمت۔

”رُت ملاقاتا“ تمو وون خوشی سان ییلہ تمو پانہ وائی اکھ ا کس رشتہ سفر  
 کس مقصدس متعلق یوز۔

”سائی بادشاہ چھ دولت، طاقت تہ اختیار کز برابر تہ شہزادہ تہ شہزادہ کچھ  
 پڑتھ لکھہ اکھ ا کس لایق باسان۔ امہ پز پٹن پٹن ملک واپس گوہن تہ گتھ  
 گنڈنہ خاطر تلاش کرن۔“

یہ اوس نہ کانہہ مشکل معاملہ تیکلیار دوشوے بادشاہو مون پھند تجویز۔  
 کھاندرک دودہ آو گنڈنہ۔ مگرافسوس، امہ بز ونہے گور یا شہزادہ سٹند مول تہ امہ کس  
 پنجس مٹز ڈٹ دویم بادشاہن یہ گتھ تہ ڈھونڈن پٹنہ کور پھند رشتہ خاطر بدل شہزادہ۔  
 کھاندر آو گنڈنہ تہ مقرر و قس پٹھ آو قبول کرنہ اُمت شہزادہ پٹن خدم و خشم بٹھ مہراز

ہُنَہ تَمہ مُلکہ مُنَری پیتہ کس شہزاد سُنَد مول حالے مومت اوس تِکیا ز پیتے یا ژاں تَر  
 و تہ۔ ا تہ دوران یو ز اُمی اُمس متعلق سائل م کیشہ تہ پیتہ ز اُمس کوت اوس کو  
 تہ اُمی لاج اُمس ستر دوستی تہ مچس کھاندرس پٹھ تیج دعوت۔ لہذا دراد پہ اُر  
 خد بصورت تیز رفتار گرس سوار گڑھتھ پٹھ ز تماشاؤ چھ ہے۔ پتہ پتہ اوس پٹھ  
 گرس پٹھ اکھ ملّا ز ما۔ اوت و اُتھ آو سہ ا کس عزت مند مسندس پٹھ پٹھ  
 بیہناونہ مگر تکی کھو نہ میوڈ تہ تِکیا ز تس اوس مالک سندرک پھیران تہ ا تہ  
 دؤیس بادشاہ سندرکار کرنگ پھینٹان۔ رسمہ مطابق اُس مہر ز تہ ا تہ بچہ پٹھ  
 موڈ دتہ تَمہ و چھ اُمس شہزاد سُنَد دو کھہ ہوت وضع تہ پٹھ راڈی۔ تس آو اُمس پٹھ  
 رحم تہ سوزن پٹھ دالے تس نش یہ زانہ خاطر ز تکی کینا ز کھو نہ کیشہ تہ باتے پٹھ  
 ہندک پاٹھ کینا ز تلن نہ مز ا تہ در جواب وؤئس شہزادن ز تَمس چھ سانس پرہیز باب  
 پتہ گپہ پانہ شہزادک تہ پڑ چھنس و لیل تِکیا ز تَمہ ہیو اکہ تہ تَمس موقس پٹھ اُمی سُنَد  
 ہوت اسن ز تہ۔

”اے شہزادک“ تکی وؤئس ”حسابن چھکھ ژ میانی آشی مگر چون مول گپہ  
 ژنہ پٹس دوان۔ بے گوسا مالک سندر مرنہ مفلس؟ بے گوسا امہ کئی منحوس؟ تکی کینا ز تہ  
 یہ؟“

امہ وؤئس ”مے چھنہ پتاہ مگر بے کر ژنہ ستر کھاندر۔ ہر گا ژنہ تیز رفتار  
 چھی تیلہ سمکھ مے ژ راتھ کیتھ فلانی وقتہ تہ بے نیر ژنہ ستر یوت ژ یو کھکھ۔“  
 وقت سپد نصف را ژ ہند مقبرہ تیلہ شہزاد تہ شہزادک تیز رفتار گرس کٹہ

اکھ خدمت گار اوس تمَن پتہ پتیس گرس پٹھ تہ دزائے ستھ صدار و سٹے لہ۔ کینہہ  
 مہل دُرنہ پتہ پے اچانک شہزاد کینہہ لال جو اہر یادیم سو پانس ستر اُس تھادو  
 یژہان تہ سو اُس تم اُنکر یژہان۔

”کینہہ چھنہ پرواے۔“ یہ وُس شہزادَن ییلہ تَس فکر تور زو کو تاہ اُس  
 تم کا نچھان۔

”مے وَن کیتھ چھ تم تہ بے گڑھہ تہ اُنکھ۔ تم یڈوے مے وچھن تمَن  
 گڑھہ نہ مے پٹھ کا نہہ شک تہ بے ہلکھ ہل پاٹھو نو کرنا و اُلٹھ۔ مے دیر نہ۔ پڑ  
 ٹھہر ییتہ تھے۔“

شہزاد وُن تَس زلال کیتھ اُس تہ سہ گو دو واپس تہ گنہ شکہ شبہ وراے تم  
 حاصل کرنس منز سید کامیاب۔ مگر افسوس صدفنوس ییلہ سہ واپس کیتھ جلیہ دوت ییتہ  
 تکر شہزاد دکر تھادو مہ اُس تہ ڈیشہ نے نہ سو۔ پلارک اوس اکھ ڈاکو درامت تہ کمر ییلہ اتہ  
 شہزاد دکر تہ خدمت گار شو گتھ اُس وچھم تکر اُس پنے نس اُس گرس لدتھ سواتہ  
 نہرہ۔

بیہ دوہہ صُحس ییلہ بادشاہن یہ یوز زلسز کو راپے نہ اتہ سہ سپد سبٹھا زیاد  
 پریشان۔ تَس اوسنہ سمجھی یوان زکیا ہ پز گزن۔ سہ اوس سوچان ز ”یاتہ چھے سو کا نہہ  
 ستر ژ جہرنتہ چھے سو کا نہہ شاطر ڈاکو بہن نہرہ۔“ تہ کرتھ تہ ترا و نہ کمر و میدتہ اکر سید  
 بدلہ کو زَن پنے دو نیمہ کو راپس شہزادس ستر کھاندر۔

را ژ ہندس انہ گلس منز تور نہ شہزاد فکر زیہ چھ ڈاکو تہ یہ زاتھ زیہ چھ



شہزادے وٹس تمہ ”ژئے لوگے نہ کہن۔ ژئے اُنی تھا تم لال جو اہر۔“  
 ”آ“ ڈاکوہن وٹس ”مگر اُس کرو نہ فلحال کہن تہ گتھ۔“

تس اوسنہ امہ ساعتہ پنہ پر ز ناو نہ پنک پرواے مگر سہ اوس کھوڑان  
 شہزادہ کز بکھ تہ خدمت گارس گر ہشار۔ توے وٹس یہ۔ تکر دور نو دگر یوت  
 پلس تیوت تیز یوت تانی سہ جنگلہ کس ا کس ا نتھس پٹھ دوت تہ دُرا اکر  
 لوکٹس گامس کن پھو ریوتہ شہزادہ ہنا آرام اُس یڑھان گزن۔

تمہ وٹس ”نیر کینزہا اُن کھنہ خاطر۔ گرتھاؤن کلس گنڈتھ تہ نیر۔“  
 لہذا دواؤ ڈاکو۔ تکر سوئچ ز ز نانہ موہیو کتہ ہیکہ گزی زنی گرس پٹھ نیر تہ۔ اُ  
 تس اوس یہ خام خیال۔ شہزادہ اُس بالہ پانہ پٹھے گری سوار ہنز ہال تہ سو اُس نہ بخ  
 تبدلہ تلن و اُلس گرس کھنس تہ کھوڑان۔ امہ کنی تھتھ ڈاکو نظر ڈول سو کھوڑا گرس  
 دزلیہ۔ کینہہ میل پکنہ پتہ و اُژ سو ا کس سوہری سُنڈ گر پیٹہ سو رکپہ تہ تنن گن  
 تریش۔ اُمی ہنڈس کھنس پٹھ فر پتہ سپد تھ یو ژھ سوہری زبہ کر ہا اُمس متری کھاندہ  
 تہ وٹس یی۔ تمہ کوٹس یوتھ شرس پٹھ آنکار ز سہ دیہ اُمس امی ساعتہ اکھوہ  
 سُنڈ گنہ واجہ ہر یس ہتھ روپیہ لو۔ امہ وقتہ اوس سوہر ملکانہ خاطر کینہہ سوہ وک گران  
 تہ امہ کہن اوس سہ چیز تیار بہ تیار یس امہ وٹس۔ اُمی سوئچ زبہ دیہ اُمس  
 یوہے تہ گر اُمس متری کھاندہ تہ پتہ تمس پیٹہ واپس۔

کھاندراوس پگہہ کیتھ سپدن ز شہزادہ ڈر ژج اتہ گرس کھٹھ۔ سوئچ  
 تیوت تیز یوت گرد و تھہ یوک تہ کینہہ میل ژھنڈتھ ر کے یہ ا کس پیرنش یہ

اُس مفلس تہ تکر سہز زنائہ ہنزا اُس۔ تمہ دیت یمن سوئے گئے واجہ ہر تہ پیہ ہنزا  
میو لال جو اہر تہ مونگنکھ کینہہا کھنہہ خاطر پیہ روزنہ خاطر جائے۔ سوروز تم نے  
نشہ رات تہ دویمہ دوہہ صبحاے پوزن مر درخت تہ دزلیہ اتہ۔

سو داژ گرس سوار سپد تھہ اُس شہر سیتنگ بادشاہ پیہ دوہن موومت اوس  
تہ تس پتہ اوسنہ تختس بیہنہ خاطر تشد کاہہہ وارث۔ امہ کز اُس وزیر تہ باقیہ اراد  
کرتھہ اُس سوزون ہوس اُس سند وارث ژارنہ خاطر یس اُس کس بز فہہ کبہ ہوس  
نمہ سہ بنہ بادشاہ۔ اتہ سپد عجیہ معاملہ زام شہزاد ک شہر س مژوارثس پہ ہوس بھتہ  
سہ نمیا و تس بز فہہ کبہ۔ امہ کز اوکڑ سہ بادشاہ ہنگ اعلان کرنہ۔

ہپارک یس شہزاد سند خدمت گار شہزاد نشہ تھاوہ اوس آمت سہ سپد ہشارتہ  
اتہ گرس تہ شہزاد وراے پٹن پان کئے زون ڈہشتہ اوس دنیاہس لٹھ دتھہ جوگر  
بنیامت۔ ڈاکوہن تہ ییلہ یہ دچہ زسہ کتھہ کز اوس شہزاد بقلوومت تکر تہ کو راراد ز  
سہ تراو پٹن یہ غلط کار تہ بنہ گوسانی۔ سوہرک سوچ ز ییلہ بادشاہ یہ بوز زملکانہ ہندس  
گئے واجہ ہرس کیناہ اوس سپد مت سہ گرے قتل امہ کز کھوژسہ تہ رٹن مذہج و تھہ۔  
لہذا بنہ بیمہ تر نوے گوسانی تہ پنہ نس قسمتس پٹھ ماتم کران اُس دوکھہ ہتہ تہ  
پریشان حال اور یور پھیران۔

شہزاد اُس خوشحال پاٹھک راجا کران۔ پنہ نس اتھ رختس داژ سو تھہ  
پاٹھک ز کاٹہہ اُس گئے نہ شگج ژھاے تہ زسو کیناہ چہ زنائہ۔ تس اوس بھرک بھرک  
زور کرنہ یوان زسہ کرن پانس کھاندر تہ سو اُس اونگ تھونگ و تھہ اتھ ٹالان۔ مگر بو

اُس نہ خوش۔ سو اُس شہزادس وچھن تہ تَس ستر گتھہ کپڑی زہان۔ اکہ دوہہ بلو  
تمہ اکہ ناماوار تر کار تہ پانس زانہ رخت پارتھ دتن تَس حکم زسہ بناؤن اُڑ ستر  
تہ تھہ کئی گتھہ یہ باس زنتہ تَس چھر کچھ لایہ آمڑ تہ چھ مرن سر۔ ووں گوہہ  
سالم آوڑو رپا ٹھہ کرہ۔ تر کارس وراے اوسہ یہ کائہ پتاہ تَس اوس یہ گتھہ  
تھاوہ خاطر رشوت دہہ امت۔ بیلہ تر تیار گوہہ تمہ لاگوہہ شہر منزا کس را  
عامس پٹھ اُ کس لبہ۔ اُ کس جاسوس دتن حکم زسہ شخصہ اتھ متعلق کینہہ  
سہ اُ زین مے زشہ۔

اکہ دوہہ دزاو پآر کز سہ ژور تہ اتھ کن وچھتھ وڈن ”اوہو۔ یہ چھ  
زانہ ہند تصویر۔ تر کتھہ کئی ژچکھ، تر کتھہ کئی ماہ کھ کائہ؟“ یہ یوژ تھ رڈ  
جاسوس تہ واتوون بادشاہس نش تیمی تمس قادخانس برنگ حکم دیت۔

بیہہ ساعتہ دراو پآر خدمت گار تہ تصویرس کن وچھتھ وڈن ”ہاں  
شہزادن نیگھ تر پانس ستر تہ بے تر ووس جنگلس منز مرنہ خاطر۔ تر کتھہ  
موگھ؟“ یہ وٹس پٹھ اوہ بادشاہس نشہ پکناوہ تیمی سہ پٹن سپہ سالار بنود۔

امہ پتہ دزاو پآر سہ سوڑ تہ وچھن تصویر ”او“ تیمی وڈن ”ترے چھکھا  
تیمہ مے دوکھ دیت۔ بے گوہ خوش تر موگھ“ ستہ بیلہ بادشاہس نشہ نہ اُ  
دیت اُ مس تہ قادخانس منز برنگ حکم۔

پتہ دزاے لپا رک تم بڈ باژر یوتس مہربانی اُس گر مر تہ تمو بیلہ یہ  
وچھ تہ پز باوکھ یہ۔ تمو ہیوت وڈن نہ امہ پتہ آے تم بادشاہس نشہ واتانہ

تہند محل خانس منز روزنگ تہ یہ کینڑہا تم یڑھن تہ تمّن آیتن تھا ونگ حکم دیت۔  
 سار نے آخرس پٹھ ووت شہزاد اوت تہ یہ تصویر وچھتھ گوو بے ہوش۔  
 سہ ییلہ ہوش آوکر وچھ پٹن پان بادشاہس نشہ یس تس وچھان واشان اوس تہ یہ محل  
 خانس منز تھا ونگ حکم اوس دمت۔ امہ پتہ سبٹھہ کم کاکر بنو سہ امہ پٹن یوڈ وپر۔  
 نیمہ کنر لکھز بردست جاران سپدر۔ یہ رو دکنیوس کالس تھتھ پانٹھ چلان یوت تانز  
 پتہ شہزاد (مطلب بادشاہس) یہ امہ زیاد وبرا و تھ ہیو کنہ تہ لہذا اگر ن پتر اصلیت  
 تمس پٹھ ظاہر ییلہ شہزادن یہ زون زبادشاہ کس اوس اصلی سہ سپد تیوت خوش یوت  
 نہ ونس منز تھتھ ہیکیہ۔

مناسب موقس پٹھ کو ر شہزاد سار نے لوکن پٹھ یہ سائلم ظاہر تہ تمّن وون  
 زبادشاہی دین تم تہندس خانہ دارس یہ زن لوگو تہ مون۔  
 امہ پپور اس پتہ شہزادس یس ووں بادشاہ اوس تہ ٹکر ستر آشنہ خوشی تہ پا پر  
 جایی۔ تمّن زائے شرک تہ سبٹھا وائس کد تھ گدرے سبٹھہ عزتہ سان تہ پتہندس  
 مرلس پٹھ پھیو رسار نے لوکن۔

(راوی: پنڈت ژندر کول سرینگر)





## چالاک طوطہ

اُس فقیس اوس اکھ زپرک تہ گتھہ کتول طوطہ یہ اوس تس لٹھہ  
 اوس سخت قدر کران۔ اکہ دوہہ ییلہ نہ یہ زیادہ ٹھیک اوس تہ وٹن طوطس  
 چھکھ نہ مے کانہہ پنچھاہ خبر اوانان۔ تہ چھکھ نہ زانہہ مے کینہہ ونان۔  
 طوطن تس جواب ”اچھا۔ بے آسے تے ونان۔ بے اوس سے نہ تے اوس  
 ونان زگنہ دوہہ مابوزکھ تہ تہ تہ ہیو کینہہ یہ تے ناگوار گڑھی۔“  
 فقیرن وٹس ”تمیک مہ بر پرواے۔ مینہ آس پڑتھ کینہہ ونان۔“  
 دوہہ صبحس ییلہ فقیرتھ گامس کن دزاویوت تس گڑھن اوس تکر وٹن پنہ زانہہ شکار  
 ہنارنہ تہ پانس اڈہن کھنہ تہ نصف اوس خاطر گرم تھاونہ خاطر۔ مگر زانہہ تھنہ  
 سورے کھتھ۔ تس اوس بوچھہ تہ اوس لوگ اتھ تہ تھ مڑ زسوتھ نہ اتھہ تھہ رٹھ۔  
 شامس ییلہ فقیر واپس ووت تہ مونکن شکار۔ تمہ وٹس زسہ کھو سورے بڑا۔  
 تکر وٹس ”چلو۔ تہ کیناہ ہبکہ بگھ اتھ گرتھ۔ ان تیلہ بدل کینوہانہ پنہ  
 سخت بوچھہ تجڑ۔ از صبحس گر نیر نہ پتہ چھنہ مے کھنہ تہ کھیومت۔“

زنانبہ بیلہ بہ شیر پنچ تیاری اُس کران فقیر پھو رطوس گن تہ پڑھنس  
 ”ون سامیانہ ٹاٹھہ طوطا۔ ون ازیج خبرا؟“  
 ”طوطن دُئس جواب“ ثئے وؤننے زنانبہ اپڑ۔ شکار کھوتھی۔ مے وچھ ز  
 سورے کھو امہ پانس۔“

زنانبہ کو ر اُمی سِندس ونس مولے نکارتہ فقیر ن زون وؤں کتھ چھے لڑائی  
 لاگزی لہذا دیست تھر یہ باس دُئس پٹھ زنانبہ ہنر کتھ۔ امہ لو کتہ واقعہ پتہ اُس نہ زنانبہ  
 یہ جانا وار گرس منز تھا ونس ز ہنر تہ خوش۔ او مو کھہ نہ ز سو کیاہ اُس کائنبہ ستر مسلیہ  
 ژٹان، بدکاری کران یا سو کیاہ اُس ژڈر مگر سو اُس نہ الغاہ تہ تڑھ لو کٹ حرکتھا  
 گر تھ ہبکان یوسہ زن طوطہ وچھ ہے نہ تہ فقیر س ونہ رؤس روزہ۔ لہذا گیہ سو  
 خاوندس نش تہ وؤنس ”اسہ چھ وؤنی جان الگ الگ روزن۔ وؤں چھی ثئے  
 سورے کینہہ طوطے باسان۔ ژ چھکھ میانہ کھوتہ تہ زیاد اُمی سندر ہے پڑھ کران۔  
 ژ چھکھ میانہ کھوتہ زیاد اُمی ہے ستر کتھہ یڑھان کرنہ۔ بے کرنہ تیمہ پڑہ یہ  
 برداشت۔ یاتہ کڈن ژ طوطہ نتہ کڈنے تہ اُس ہبکونہ تڑشوے سو کھہ سان اکر ہے  
 گرس منز رؤ زتھ۔“

فقیرس تہ اُس زنانبہ سخت ٹاٹھہ تہ تھر بیلہ بیمہ کلامہ یوزر تئس سپد دوکھ تہ  
 کوئس یہ وعدہ زسہ کرنہ طوطس۔

دو نیمہ دوہہ صبحس بیلہ سہ گرس پٹھ وتہ پکان اوس تہ طوطہ اوس ستر۔  
 ”طوطن وؤئس“ بوز میانہ آغہ میانی کتھ۔ ژء کرنہ نے تمس کائنبہ نفرس۔ ئس نہ ثئے

سہ رقم دی یس بے وئے۔“

فقیرن وئس ”ٹھیک چھ۔ مے تو ر فکر۔“

سہ را، سمندر بٹھس تانی پکان یس تھر سندر گر پٹھہ سبٹھاہ دؤ راوس تہ راتھ

آتی گزارنگ کو زن اراد۔

نصف را ژ ہیو وؤن تھر طوطس ”بہ چھس سخت تھو کمت مگر مے چھہ

بندرے یوان۔ بہ چھس کھوژان ز ہر گامے بندر پیہ میانی مادیانہ تہ ژ گھوہہ  
ژلے۔“

”ہر گزنہ۔“ طوطن وئس ”ژلے چھیا اسی بے وفا باسان؟ ژ کر اسہ پڑہ

گرن یہ مادیانہ پندر حسابہ چکراتہ مڑ راوژ پنجر تہ تراوے ییلہ۔ بہ ژلہ نہ ژلے نہ  
بلکہ وڈ ہتھ گلکس پٹھہ تہ تھو ژلے تہ مادیانہ پٹھہ راتس نظر۔“

طوطہ سبز وفاداریہ پڑہ کران مون فقیرن اُمی سندیہ درخاس تہ تراؤن  
کر۔ طوطہ رؤد جبہ سان نظر۔ راتھ کیٹھ وچھ اُمی آپہ منز یہوے گراہیو جانور کھسان  
تہ مادیانہ گر کر نہ پتہ واپس آلس منز وسان۔

فقیر وؤتھ صبحس سئلے تہ جانورس آلو کر تھ یوزن یہ واپس پنجرس منز۔ طوطن  
وؤن نہ اُمس اتھ عجیب معالس متعلق کہنی یہ تھر راتھ کیٹھ وچھمت اوس۔ فقیر را  
گرس پٹھ سو در بٹھہ پکان یوت تانی سہ اُکس بڈس تہ آباد شہرس منز وؤت تہ تہ  
سمکھس کوتوال۔ کوتوالن گرس سلام تہ پڑ تھس ”ژ ما کہنہ ہن یہ طوطہ“

فقیرن وئس جواب ”آ۔“

”مگر تھہلکھ نہ مئے ملکہ ہتھ“ طوطہ وڈتھس۔

کو تو ال گو و حاران ”یہ چھ عجبے جانا واراہ۔ بے گدھہ تہ گر چاہہ پنگ  
اطلاع و زپر س تکیا زسہ اوس یز کالہ پٹھہ تیٹھے جانا وارتھانڈان۔ پگھ نے ستر جل  
جل۔ تھہ ز ا ستر سندر دربارس گڑھہ ہر وٹھہ واتو۔“

لہذا پگھ تم یکہ وٹے تہ و اتر جلدے و زپر سندر گر۔

ییلہ تھر کو تو الہ سند اور واسنہ خاطر مذرتھ ٹلنس متعلق یوزتہ وٹنس ”چون  
سبٹھاہ شکر یہ۔ مگر بے ہبکہ نہ توت تانی یہ جانا وارتھانڈان ملکہ ہنس نسبت سوچھے یوت تانی  
نہ نے یہ نینہ ز بادشاہ سلامت ماہینہ اوس پنہ خاطر۔ نے یوزرتھہ زسہ اوس تھس  
ہوس جانا وارس متعلق پزرتھہ گار کران۔“

امہ کنز گئے یم تر نوے محل خانہ۔

ییلہ بادشاہن یہ سائر نے دلہا یوزتہ پزرتھن ”کیا چھ اوس جانا وارس

وقت؟“

”دہ ساس روپیہ“ طوطن دیت جواب۔

بادشاہ گو و طوطہ سند یہ صاف تہ فوری جواب یوزتھ وارتھہ خوش تہ فورن  
کو زرن یہ رقم ادا۔ یوت یوزرتم رٹھہ گو و فقیر سبٹھاہ خوش۔ یام نہ نیرن ہیوشن تام  
زون طوطن یہ مناسبت موقعہ تہ فقیر کرنوون بادشاہس بڑوٹھہ گنہ وعدہ زسہ دیہ پنہ  
مادیانہ ہندینا کھڑھو بادشاہس۔

امہ پتہ اوس طوطہ بڈشانہ سان روزان۔ یہ اوس اکرس خوبصورت روپہ



ہند پنجرس منز تھاوہ آمت تہ تریشہ تہ کھنہ خاطر اُسس روپہ ہند کرانہ۔ پنجر تہ  
اوس بادشاہ ہندس خاص زنانہ خالس منز تھاوہ آمت۔

طوطہ بنیا و سار نے ہند منہ مون تہ اوس رائن ستر گند ان، گتھہ کران تہ  
تمہ آسس برابر چھان پالان۔ تہ تھہ کئی رو دو قار تہ پٹھہ گزران تہ گنہ پنجر اُس  
نہ کی باسان یوت تانی اکہ دوہہ سارے رائنہ پنجرس نشہ و اُتھہ پیہ تہ وٹھہ طوطس  
زیمین متعلق ونہ سہ زکوسہ کرٹھہ چھہ باسان۔ یہ ز اُتھہ زیہ چھہ گندہ ہناتہ کانہ  
شکا و کھا گزہ ہنہ ورائی وون کز ز تمہہ سارے آسہ مارک منز ماسولہ اُکس، تکر ہنوت  
تیمس زنانہ ہند ناویوسہ بادشاہس ساروے کھوتہ زیاد ٹاٹھ اُس۔ تکر وون زکرسند  
تھہ چھہ یہوے سورنہ تھہ ہیو۔ یہ بو ز تھہ گو و اُمس غش تہ آسہ پتھر و کرانہ۔

تہ تھہ سو حبہ آسہ تمہہ وژ کر بکھ ”بادشاہس دیوناد۔“

امہ کز کو زکھ بادشاہس ناد

امہ زنانہ وون بادشاہس، بے چھس سخت بہارے و تیمس طوطہ ہند مازنہ  
مرے بے۔“

بادشاہن ییلہ یہ بو زس پھو رخت مگر تس اُس رائی سخت ٹاٹھ او کز وٹن  
حکم ز طوطہ ماریون۔

”بادشاہ صاب“ طوطن بچاؤ کر وژ کر بکھ ”بے چھس ز اُری کران شبن دوہن  
خاطر بچا وے۔ شبن دوہن دے پھیرنہ پیارک بے یرٹھہ تپارک بے چھس سٹھا  
وفاداری سان وعدہ کران زبہ بیمہ واپس تہ پٹن پان کر پیش پتہ یہ تو ہی پڑھوتہ کراد



دوان۔ مگر میوہ ان آغہ، یس سبٹھاؤ ڈ بادشاہ چھ تہ تیکر سبٹ سلطنت پڑتھ لہہ دور تانہ  
چھہ شمالہ پٹھہ جنوب تانہ تہ مشرقہ پٹھہ مغرب تانہ تہ تیکر سبٹ یہ زو تہ چھہ یدور۔  
ژے امیک پتاہ تہ چھی نہ۔ سہ چھہ جانا وارن موختہ تہ نابد چھہ کان۔ کاش سہ زلہ ہن  
ژ! کاش ژ کر بگھ تھس بڈس بادشاہس ستر یتھہر۔ تیکنا ز اے شہر اڈ ژ چھہ کر  
لالق تہ سہ چھہ ژے لالقی۔

طوطہ سبٹ وگتھو حاران سپد تھ گپہ شہر اڈ بادشاہس نش یس تس مول  
اوس تہ تس کورن التجاز سہ دین تس اوس بادشاہس نشہ گودھنگ تہ پیہ ہر گاہد یا  
تہ تس ستر یتھہر کرنگ اجازت۔

بادشاہن وٹس ”بہ ہیکے نہ ژے اتھ سفرس پٹھہ گودھنگ اجازت تہ  
وٹن گودبہ لکبہ اوس بادشاہس چٹھہ تہ سوزس اوس طوطس اتھہ۔ بہ لکبہ  
بادشاہس ز سہ پیہ کھاندر خاطر خاص دوہہ پانہ یور ہر گاتہ سورے پڑ چھہ یہ طوطہ  
ونان چھہ تیلہ پیہ بادشاہ ضرور یور۔ کھوڑمہ، بہ کر چانہ کھاندرک انتظام۔“  
شہر اڈمانی یہ گتھ تہ طوطہ آفورن پنہ نس ماکس نشہ کھاندرک یہ تجوڑ تہ  
روانہ کرنہ۔

پانڈوم دوہ اوسن موکلن ہیومت ز طوطن کور اتہ وڈوتہ ووت بادشاہس  
نشہ تہ تر اؤن یہ چٹھہ۔

”ژ وٹکھہ برابر وٹس پٹھہ“ وٹس بادشاہن۔

جانورن وٹس پکہ ”بادشاہ صاب۔ بہ چھہ ژے زانہ پار کران زے نہ

کر تے کھش نے چھنہ تے ستر یاچا نس شاہی گھرانس ستر کاٹھہ غلط کو رمت۔ چاہے  
 محلہ پو زانو پڑ تھ مے زبہ کیاہ چھس تمن متعلق سوچاں تہ مے ریت جواب۔  
 بادشاہ صاب مے وڈن نہ کہن تہ اپڑ۔ مے چھ یقین زپنہ نورانو منز کاٹھہ اکر ہند  
 اچانک ہونگ پینہ کنی کر وٹہ تو تکر سندرل بول بجاہ انہ خاطر مے قتل۔ ہر گاؤں تہ  
 آسہ ہے نہ انہ ہن تس بد لہ توہہ خاطر تمس کھوتہ سبٹھا زیاد خوبصورت زنانہ۔ رٹوہ  
 چٹھریوسہ مے دنیاچہ سبٹھے زیاد خوش پونہ شہزاد ہندس مالک ہند پٹھہ اڈی ہونچے تھ  
 منز مکر پینہ کو رہند اتھہ تھندس اتھس منز دینہ خاطر التماس چھ کو رمت تہ قبولیت چھ  
 منجھڑ۔“

امہ پتہ وڈنس بادشاہن ”نڑ چھکھ صاف پاٹھکھ کتھ وڈان تہ ہمیشہ چھکھ  
 دیانتداری ورتا وڈان رو دمت۔ سہ کرے تے کھش سہ مانہ چاڑی تہ کتھ تہ اوس  
 شہزاد ستر کر کھاندر۔ مگر سہ کتھہ کنی دلتہ تھہ جزیرس بیتہ یم روزان چھ۔“  
 طوطن وڈنس ”سہ غم مہ ہیو۔ مے چھنہ سوچنہ کرنہ وڈاے توہہ تہ کتھ وڈی  
 ہڑ۔ ہر گاؤں تہ تمس فقیرس یہ حکم کڈ وزسہ سو ز توہہ سہ پچھیر تیمیک تہ توہہ وعدہ چھ  
 کو رمت تیلہ ہیکہ یہ سفر سہل پاٹھکھ پور کرنہ تھ۔  
 ”سبٹھا جان“ بادشاہن وڈنس تہ امی وڈن حکم زسہ پچھیر گڑھہ انہ  
 سن۔

اوس چار پاہ ہندک مولی صفت نہ زنانہ کنی سوزیہ فقیرن کنہ تہ لیت ولعلہ  
 وڈا لی۔ سہ اوس امہر تمس کتھ لگہ ہے وڈی یہ؟ تہ تہند کنی اوس یہ تہ ہند بن احسان



بدلہ سبھا لو گٹ مدد۔

تہ تہ تہ پٹھر کھوت بادشاہ گرس تہ طوطہ ستر ہتھ دڑاوا تھ زوئس گن۔ یہ  
بادشاہ سمندر پٹھس دوت تہ اتہ گز بڑوئس آ بس پٹھ نظر پیئس تہ کھوئل  
تر اس تہ واپس پھیرس اوس تیار۔

تھر پڑھس ”اُس کتھہ کن ہیکو آ بس تر تھ۔“

طون وئس ”گنہ مشکل وراے تیس پچھیرس توہ کتھہ چھوہ چہ  
معمولی جانورہ۔ اُس کتھہ ہیکو توہ گن تہ ورا تھ۔ مہ کھوڑوہ والیون یہ پچھ  
آ بس۔ یہ تر تھہ کن آسانی سان آ بس تہ تھہ کن خوشکی پٹھ پکان چھ۔

طوطہ ستر دبار یقین دہانی پتہ کو ر بادشاہن لی تہ فورن دوت زوئس پٹھ۔  
زوکر بادشاہن کو رتس زبردست استقبال تہ شہزادہ اُس تہ خوش یات  
نہ بنانے ہیکہ سپد تھ۔

تس دچھتھ گئے سو بادشاہس ٹاٹھ تہ وئس زکھاندر گرہہ یات پہلہ یات  
جلد سپدن۔ ساری اُس ہم خیال امہ کن آ وکھاندر جلدے کرنہ۔ پڑتھ کانہہ گام  
واثر تہ پٹھر لند تہ امہ پتہ دڑاویہ بوڈ بادشاہ تہ مارک منز شہزادہ اتہ۔

تہم دوشوے کتھ اُس پچھیرس تہ طوطہ رو دیکن بڑوہہ یکن و تھ ہانہ  
خاطر وڈان۔ سہ دڑاویہ تمہ و تہ پیارک یم آتہ اُس بلکہ دڑاوبدل و تہ تھ منزاکہ  
غار آباد و اوس۔

بادشاہن وڈن ”بہ دہا پتھ تھکہ ہنا۔ بہ چھس سخت تھو کمت“

جانورن وؤنس ”نہ۔ نہ۔ نہ۔ تہ مہ کر تہ۔ تیکنا زیتیتھ چھ پڈنہل۔“

بادشاہن وؤنس ”مہ بر پرواے۔ بے ہیکہ نہ تھکھ دینہ وراے اکھ قدم تہ

کڈتھ۔ رڑھانڈ زولہ ہش کر تھ پکوا کر پینہ بڑوٹھ کن۔“

امہ کنی کھتہ بادشاہ تہ تسنر آشتری زوس پٹھ تہ ترادکھ بندر۔ طوطہ بیٹھ

زدیکھ اُکس گل لنبہ پٹھ اور یور نظر گزیر۔ اُکس گائٹس لندر لندر ہیو دوت اتھ

زوس نش اکھ سندری جہاز تہ امکر سر براہ یس اکھ بارستہ سودا گراوس بیلہ اتہ نفر

جوراء شونگتھ وچھ سہ ووتھ یہ وچھنہ خاطر زیم کم چھ۔ رلنہ ہند خن وچھتہ ج تہس

یس تھہ تہ نین سو پنے نس جہازس منز۔ تکر نیو یہ نکھیر تہ تہ بادشاہ تر وون اُتی بندر

منزے۔ طوطن وچھ یہ سائلیم کیشہ مگر سہ کھوڑ کانہہ خبر داری کرنس تیکنا زیم سوئچ ز

سودا گر گوڑھ نہ اُمس بند و تہ ستر مارتھ ژھن۔ تہ تھہ کنی دزاویہ جہاز ملکانہ تہ

پچھیرس ستر ہتھ تہ امہ پتہ و زنو و طوطہ بادشاہ۔

بادشاہن وؤنس ”میانہ طوطہ، کاش مے آسہ ہے چون موٹ تہ تیتھ آسہ

ہاونہ ٹھہر یوٹ! بے کیاہ گر وؤنی پیتہ چھنہ کھنس کیٹھ تہ کیشہ۔ پیتہ چھنہ تیتھ

جانوراء تہ کانہہ یس مے سودر تار دیہ۔ وؤنی کیاہ گر مے ون، اگر پلی تہ مے کر

مد۔“

جانا واران وؤنس ”وؤنی چھ ژے نش اُکے چیز کرنہ خاطر۔ ژٹن یہ گل تہ

تر اُون آلس تہ پتہ لائے پانہ تہ سمندر ووتھ۔ اُپ پتہ یوت ژے گل و اتاوی تہ

توت تہ چھ خدایس تانی۔ امہ ہر میانہ چھنہ مے کنی تہ پتاہ ز ژے کیاہ پزی

گزُن۔“

لہذا ژوٹ بادشاہن گل تہ کوژن تی یہ جانا وارن وؤنس۔ خدیہ پن  
مہربانیہ اوس امہ ساعتہ اکھ بوڈ شاہپاز سمندر پٹھہ کوژان۔ گلکس پٹھہ نظر پٹھہ وؤنس  
سہ آیر تہ نیون یہ بادشاہ پٹھہ ٹکتھ۔ شاہپازن واتنویہ گل اکس جنگلس منزہ وؤنس  
اتی داریتھ۔ پٹھہ کنی بچا و بادشاہ۔

وفادار طون وؤنس ”ٹھہ وؤنی پیتی۔“ اُمی اوس تہ سوزے وچھتہ  
سپد۔ بیہ وؤنس ”پتہ بیمہ جلیہ اور یورڈ لکھ۔ بے نیزے تہ ژھانڈن رانی تہ پچھہ  
پتہ بیمہ دبار یوتے۔“

بادشاہن کوژس وعدہ۔ سبٹھا اور یور ژھوڈ ژھور دتھ لب طون یہ  
خوبصورت رانی۔ سو اُس سودا گزن پچن گر نموش تہ سو اُس اتہ اُمی ستر سائیں وؤنس  
اُمس ستر روزان۔ بیلہ تمہ طوطہ وچھ، تمہہ دژ خوشی ستر کرکے۔

”ژکترہ اوسکھ؟ میون خانہ دارکترہ چھ؟ سہ چھانے؟ مے ون جل لال“  
تمہ وؤنس۔

طون وؤنس سائلم کیٹھہ۔

”نیر پھٹا پھٹ واپس“ تمہ وؤنس ”تہ تَس ون میانی ساری حالات۔ زک  
یم لال جو اہر تہ یم دیمس۔ تَس لگن یم ضرورت کھن چین ملو اُنس۔ تَس ون جل  
جل یور وائن تہ پتہ بن تیس سودا گر سائیں تہ تمہ پتہ ہیکو اُس دہوے پچھہ  
کھٹھہ بیہ ژلنس منز کامیاب سپد تھ۔ پچھیرل کھٹھہ ہیکہ نہ کانہہ اکھاتہ اُس۔“

آبس منز تہ نہ خوشکی پٹھ بڑ وٹہہ گڑھتھ۔ طوطہ دزاوتہ وئن بادشاہس ملکہ ہندو  
حالات تہ وئنس تہ کر جلد تے تس موکلا وٹھ انہ خاطر۔ بادشاہ گو و تیار تہ کینون  
دوہن اندر ووت سوداگر سٹندگر۔

ہاے تم کتیاہ خوش گئے اکھ اکس سمکھتھ۔ تھن اوس باسیو مت زتم گئے  
اکھ اکس نشہ ہر ہمیشہ خاطر ژھبنہ مگر خدا سن کر کہ مہربانی تہ دبار سمکھی اکھ اکس۔  
شامس باگر کھتہ بادشاہ تہ مگر ستر مارڈ منز مہر نی اوس پچھیرس تہ ڈر اوس  
عجائب پچھیرس کھتھ امہ شہر نہر۔ طوطہ رو دین بڑ وٹہہ بڑ وٹہہ یکن وٹھ ہاونہ  
خاطر وڈان۔ کپے کاکر واتی تم بادشاہ سٹندس ملکس منز۔ لکھ دزاے یکن زبردست  
پاٹھی وایان تہ گزایان استقبالس۔

امہ پتہ رو بادشاہ مرن گرتانی خوش پاٹھی زندگی گواران۔ طوطہ آووزیر  
اعظم بناونہ تہ اتھ سلطنت سبٹھاہ پا پر جایی تہ عزت پزاونہ خاطر کوژن سبٹھاہ زیاد  
مدد نیمہ کنسو سبٹھاہ کال تانی مشہور روژ۔

(راوی: قادر امر اکدل سرینگر)





## پُزُر کنی چھکھ دانا بینا

اکہ دوہہ اوس اکھ پڑھ روستے نفرا اکس دؤنی گلس تل بہتہ تہ  
اوس اکھ پائرم الہ کلاتہ۔

پڑھہ روستہ اُمی شخص کرمیو رگن نظراتہ عیشو نکو پائٹھر دؤنن "ہاے خراب  
گتھ چھتہ تپتس بڈس گلس بیم لوہ کڑ موٹھاؤ دے متری تہ اُولین لوکٹین کلین چھ مہتر  
والان۔ ہر گاہے۔ تھہ گلس بیم پائرم الہ آسہ ہن وسان تہ الہ گلس دؤنی۔ توتہ اُک  
کتھا۔ بے دنہا ہنسا چھکھ دانا۔

اُتھ مہتر پوکلہ پٹھہ اکھ دؤناتہ پیوس سیو دے گلس پٹھ۔ اتھ ڈڑھس  
دگ اد لوگن دؤن "پُزُر پائٹھر چھکھ خداے۔ داناتہ پنا چھکھ" ہر گاہے پتہ تھہ گلس  
پٹھ پائرم ال پیہہ ہے مے آسہ ہے اتی زود زامت۔ چاہہ دنا لی، چائس طاقت  
چائس پڑرس واسر نہ کاٹھہ۔ یہ پڑزا نکھ تہ زانہ نہ کاٹھہ۔  
(راوی: ویجہ بناریک اکھ زمیندار۔ بقول مصنف تیس دؤن اک کرڈ  
دوستن زیہ دل چھ تہند ملکس مہترہ رائج۔)



## بیقل گریوَس

۱

اکہ دوہہ صُحائے دزاواکھ گریوَس گر پٹھہ کامہ خاطر تہ ستر آس  
دوہس کھینہ خاطر لنگوٹہ ورتھ داہ ژوچہ۔ سہ اوسنہ وٹہ گر نشہ زیادہ وروٹمت زٹس  
باسیہ سخت یوچہ تہ اوے یوٹھ پتھر تہ لاجن ژوچہ کھینہ۔ اکھ، ز، ترے، ژور ژوچہ  
موکلاوین کھبتھ مگر یوچہ ہمیس نہ۔ امہ پتہ کھین پانڈم، شیم، ستم تہ اٹھم ژوٹ تہ مگر  
توتہ آس یوچہ۔ بہر حال سہ وڈتھ تہ دزاو۔

پانے ستر سوچن ”بہ کیاہ گر وڈی مے پزن نہ بیمہ ژوچہ کام شروع کرنہ  
بزڈہہ کھینہ۔ ہر گاہہ تہ گر پتہ کیاہ کھمہ بہ دوہس۔ مگر نے آہ نہ وٹہ یڈ۔“  
تسند یہ سوچن تہ گوو بے کارے۔ یوچہ ڈاکر تس پتہ گزیو یوٹھ بیہ  
پتھر تہ کھین باقی ز ژوچہ تہ پتہ سید سیر۔

”افسوس“ تم وڈن ”بہ کیتھ بے وقوف جھس نے کیا ز کھینہ نہ یئے ز  
ژوچہ گوڈنتھ۔ ہر گاہے تہ آسہ ہے کو رمت نے آسہ ہن وڈی کبس لنگوٹہ منز اٹھ  
ژوچہ موجد دے بیمہ بہ دوہس کھمہ ہا۔ وڈں لگیم دوہس یوچہ۔“

اُس بے قیاس اوس باسان زیمہ اٹھڑو چہ تگر گوڈ کھینچہ تمو کو رنہ تہنہ تہنہ  
ژلراونس منز کا نہ مدد۔

(راوی: پنڈت آنند کول۔ زانہ کدل سربل)



سرکہ دندس گن اُسی داہ گز پسی وودنی بیم ودان اُسی۔ تمن اوس باسان  
اسہ منز روگس تانی اکھاوتے تکیا زیس اکھ بیومنز گزند اوس کران تس اُس  
یوان۔ پلارک دزاوا کہ سریہ ہند شخصاتہ نمی پڑھنکھ ”ہے۔ توہہ کیاہ دہل چھے؟“  
گز یستو وونس ”ہتہ خفس اُسی دزایے گرداہ نفر مگر وونی چھ اُسوے۔“  
سریہ باشس تورولی فکر زیم کتیاہ بقیل چھ۔ سارنے اوس گرد کران  
پنن پان گنزن مشان۔ اوکزی وون تگر یمن ز توہی واولو ساری پنہ ٹوپہ گلو پٹھہ  
تھاؤ کہ تھرس پٹھ۔ تمو کو رینی تہ کر ہکھ گرد۔ بیمہ آسہ داہ۔ امہ پتہ باسان  
اُسی چھ برابر داہ تہ کھڑکھ داؤنج۔ مگر یہ کتھہ کنی سپد تہ ہیکو نہ تم وٹھ۔  
(راوی: پنڈت آنند کول)





گر یو ستا اکھ گودا اکس ولہ وائلس نش اکس پنفس مرژ ملوانہ۔  
 ولہ واکر دژس اکھ مرژ موٹھا۔ سوچن زیہ کوتاہ چھٹی تہ امہ کنز یون سورے پنہ  
 نس بڈس چائنس تہ پتہ وہراؤن پنز و تھرن (پنج) تہ وٹن ”یہ چھ ٹیوٹھے پہن مگر  
 توتہ نہ پرواے مے کھولن واکر واکر اکہ پنسک ورن۔

(راوی: پنڈت آنندکول۔ زانہ کدل سرینگر)



#### IV

گر یو ستا اکھ اوس ہمیشہ خدایس منگان زے سوزتن اکھ گر۔ اکہ دوہہ  
 اوس سہ وٹہ پکان تہ وٹن زورہ کر بکھا۔ ”خدا صابوئے سوزتہ اکھ گر“ امہ وراوس  
 اکھ پٹھان اکس مادیانہ کھستہ پکان تہ تھتھ سہ اوس نشہ وٹ مادیانہ پٹیاہ۔  
 کچھیر ہیو کنہ واکر واکر پنہ ماجہ پتہ پتہ برابر پکتہ۔ امہ کنز کراؤم ظالم پٹھان اوس  
 گزیستس زبردستی زبہ پکناؤن اوس پچھیرس پانس ستر گر۔ بیلیہ سہ (گریوس) اور



دوت سہ اوس امہ بار ستر تھو کمت تہ امہ کنی بدلوون پٹن سوچتہ وٹن "خدا صاحب  
مگر مے دمعانی بہ دے تے یہ واپسے۔ مے گشہ بہ وڈی گر۔" لی دنان تر دان  
یہ بچھیر پتھر تہ دزاواتہ۔

(راوی: پنڈت لال چند۔ کھنموہ پرگہ ویں)



اکتوبر رتس منز آوا کھ گامی کپس کہنہ شہر۔ یہ اوس گوڈیکہ پھر شہر آت۔  
سہ ییلہ باز رمنز پکان اوس تکر وچھ زسوفرا س پوتس پتھ سوہ و س نارس تر اوان  
پتہ سیو دے تم کنان۔ تم سوئچ "اتھ منز چھے کیا ہتانی چال بتہ کیا زگر نہ لی۔ پڈ  
کپس کہنہ خاطر کیا ز پھیر بہ در بدر ییلہ زن بہ تھے کنی خریدار تنبلا و تھ ہیکھ۔"  
کنی گووسہ کھار و انس منز تہ پٹی کپسہ پھو تر وٹن نار بچھ منز دا رتھ تہ روڈ پزاران۔  
اد کیاہ کپسہ گو واتی سور۔

(راوی: پنڈت لال چند کھنموہ)



## VI

سرینگر شہر س منز چھے اکھ کہاوت ”روپے چھے روپین کئے گوشان“ تہ  
زن گوویہ تھہ کئی ”روپی چھے روپیہ کموان۔“

اکہ دوہہ یوزا کر بیقل گز آپری یہ کہاوت تہ ییہ کتھ پٹھس دہماغس  
منز۔ سہ گووا کس ساہوکار ہندس وانس منز بیہ تہ روپیہ تہ تہ امہ سکن ہندک زترے  
ڈیر وچھ۔ تہ تہ او روپے ا کس لہ کھڑ کہ منز تہ رو دونان۔ ”وڑو وڑو روپیو۔ وڑو  
مینہ روپیہ نش۔“ ا تھہ حاس منز تہ اوامی بیقلن پنر روپے تہ اندر ز یہ گیہ کھر  
وانس منز تہ او اڑ ساہوکار ہنزن روپین منز۔ ا کی کور و دنا تہ گو واپس گر۔

امہ پتہ کیشہہ کالا گڑھتھ سمکھ تہ سہ نفرتی تہ کس یہ کہاوت وڈی ہڑ ا س تہ  
وڈنس زچون وڈن۔ کتھہ کئی دڑا واپز۔

اور وڈنس تہ ”ہیلکل نہ۔“ مے وڈن تہ ٹھیک۔ چاڑی روپے گیہ ساہوکار  
ہنزن روپین نش۔ تمہ آسہ زیاد توے کئی اوس تہن زیاد طاقت۔“

(راوی: پنڈت لال چند کھنموہ)



## کرم یادھرم

یہ اوس اکھ برہمنائیس نہ نچو اوس تہ امہ رکنی اوس سخت پریشان۔ سہ اوس  
دوہس راتس دلیس منگہ منگ کران، سادن اوس سبٹھا دکھشنا دوان تہ منچ خا، ش پور  
سپد نہ خا طر اوس مندرن بڈر بڈر دان دوان۔ آخرس تہ زاونس اکھ نچو۔ گرس منز  
آیہ سخت خوشیہ مناوہ تہ برہمنن آے اتھہ وٹھ تڑا وٹھ رنگہ رنگہ نذر د نیاز  
با گراونہ۔

لڑکہ دوت بہہ دہر تہ آوسکول سوزنہ امہ پتے مؤدیہ برہمن۔ اتھ ہستی پہ  
لڑکہ بہارتہ وارہن دوت قریب المرگ۔ یہ اوس اکس غریب زنانہ تہ  
ماجہ ہند خا طر سبٹھا تکلیفک وقت۔ تمس اوس خانہ دار روومت تہ وڈی اوس نچو تہ  
قبر پٹھس پٹھ۔ ”وای بھگوانہ، کرتہ دیاتہ پجر اوتن، کرتہ دیاتہ پجر اوتن“ سو اوس  
متو اتری ونان۔ تمسند دعا گو قبول۔ اکھ جو گینا پوتسند گرو اتھہ تہ تم کورس وعدہ  
ہرگاسو تم ہند بن ہدائین پٹھ عمل کرتیلہ بچہ تسند نچو۔

”گروھان گاڈ تہ وکی وکی رنگھ تم، تم وڈس۔“

تم با گرو ایم گاڈ تر بن حصن منز۔ اکھ حصہ کھنوں پانس، دو نیم حصہ دتن

اُمس برہمن باہیہ تہ تریمس جسس پرن کینہہ منتر تہ سون بہار لوگس۔ گاڈ  
کھتہ گوویہ لڑکہ ٹھیک۔

پیلہ امہ پٹن نچو ٹھیک سپدان وچہ تمہ لوگ تیوت شکر گرن پینہ ونس منز  
تہہ ہیکہ۔ تمہ تر ووجو گر ہند بن کھورن پٹھہ تھرس پٹھہ پان تہ کورس زار پار  
اسہ تر او تھ پینہ زانہہ نیرکھ۔ ”تر روز تہ اسی ستر“

سور ورس ونان ”اسہ چھ کئے کینہہ مگر چان کز کر اسہ پر میثور یادی تہ بہ  
برکت۔“

جوگر ورس در جواب ”مہ بر غم۔ تہند پینہ ول وقت اسہ توڈے نوڈے  
خوشحال۔ مہ ہے کانہہ غم۔“

امہ پتہ کینہہ دوہو لوگ جوگر اُمس لوگس کیناہ تانی سورمہ تہ لوگس آہ  
پکھہ تہ سہ لوگ جانا دارن ہندی پاٹھو وڈنہ۔ امہ پتہ وڈن س جوگر زٹر گوہ بادشاہ  
ہندس خز انس پٹھہ۔ دار کز اتر تہ یوتاہلکھ تہ دولت ان تہ۔ لوکن کوری تہ  
انن تر تہ روپیہ پیڑ پیڑ آرام سان روزنہ خاطر پین مرس تانی پوشہ ہن۔

شاہی افسرن پیلہ امہ سز ہند پے لوگ تم سپد سخت پریشان۔ اٹھو  
پریشانہ منز گئے تم بادشاہس نش تہ وڈنہس تہ سورے یہ سپد مت اوس۔ تکر ترور  
لبنہ خاطر پڑتہ کانہہ کوشش مگر تم سپد ناکام۔ امہ پتہ گوڈوگر شاہی مجلس منز  
بادشاہ سند شرارت وچہ تھ کورن تس یہ وعدہ زبہ دمہ نے ژور لہتہ۔

(برہمن باہیہ ہندس گرس نگہہ اکہ جلیہ ہند ناو تھ وڈن) بادشاہ صاب



دین فلک فی جایہ زبردست دہ زالنک اجازت۔

بادشاہن دیت اتھو پٹھی یہ عجیب حکم تہ یہ آو عملہ مزانہ۔

ریہہ تہ دہہ ستر کل پرتھ دراول کہ گرتہ رڈ اتھ نارس نشہ۔ مگرتس  
 باقی تماشاہ گیر نے ہند پٹھی اتہ وکی اچھ موران موران نیرن۔ انوس،  
 گو دیہ گرتھ۔ اچھن موران موران وڈتھ تمس سہ سورمہ تہ سورمہ وڈتھ گرتس  
 پکھے غاب تہ تھہ کز آوسہ رٹہ۔

”ہو کیاہ چھ ژور! ہو کیاہ چھ ژور! رٹیون یہ“ جوگی وڈ بادشاہن گن  
 کر بکھ یس اتی موج دوس۔ یہ لڑکہ تہ اکر ستر موج آہ گرتھ کڈتھ ژھنہ تہ تم  
 سپدر دودش کھنہ چنہ خاطر گرتہ گرتھ پٹھ مجبور۔ وانہ ولس اکر آو ہند  
 عارتہ روٹن یہ لڑکہ ملا زمر پٹھ۔ یہ لڑکہ اوس وٹہ وانہ واکر ہے نشہ کام کران ییلہ  
 اکہ دوہہ شامس امہ ملکہ بادشاہن پنہ زمار کر منہ کور بلا وٹہ تمس پرتھن ز ”کر  
 چھاو ڈر کہ دھرم“ لو کہ کور دیت گوڈ جواب ز کریم چھ یو ڈگر بجہ : شہ وٹس دھرم۔  
 ییلہ گرتھ ہند جواب یو زکس کھوت لو کہ کور ہند سخت شرارت تہ او کز وڈن سواڈ  
 ہے ژر کٹس پرتی یس وانہ ولس نشہ موہو گری اوس کران۔

”ژے دتھ نایہ جواب۔ وڈتھ وڈی پنہ کتھ ہند نتیجہ“ بادشاہن وٹس۔  
 یہ اوس اوس جوان شہزاد ہند خاطر اکہ کروٹھ تجربہ ز سواڈ دوس  
 بہتھ اندر گتان تہ یہ کم قلیلاہ سو تہ تہ غریب زون زینان اکر تھ پٹھ اکر زچہ تہ  
 میچہ ہند گزار کران۔

امہ باوجود اُس تَس پنے نَس عقیدس پٹھ پور پڑھتے تَس اوس پہ پتھ زرتی  
دودہ پھیرن۔ سوروز پتھے عبادت کران تہ صبر سان پزاران مگر تَس پینہ سخت جدوجہد  
کرتی۔

چھیکرس میول تَس پنے پڑھتے صبرک انعام۔ اتھ ملکس منز اوس اکھ  
تیتھ حوض زیس اکھاتھ نگھہ گوہ ہے سہ اوس اُون گوہان۔ اکہ دودہ تھوکیہ گتھ  
تانی گتھ پٹھ دانہ وائس اُمس برہمن کُڑ سز تہ سُون اُتھر حوض پٹھ آب انہ  
خاطر۔ لوکس اُس نہ امکہ آنچ خا صیت پتاہ تہ سہ دز او تور کن۔ ییلہ سہ اوٹھ وائن  
ہیوئن تہ حوضہ کس اُکس طرفس نش وائتھ گئے تمس لتہ آواز۔

”ہے گو برا۔ مے چھ تے پٹھ سخت عاریوان۔ تہ کینا ز آکھ یور؟ تے  
چھی نا پتاہ زیس اکھایتہ آب چھ نوان سہ چھ اُون گوہان۔“  
”مے چھنہ کھن پتاہ۔“ لڑکن دُٹس جواب ”بہ سُونس ماء لکن تہ دوتہم لتہ  
ان آب۔“

ظالم انسان۔ تمس چھ کینا ہتام زہر چون۔ وونی گو دبہ واناوے نہ تے  
کاٹہہ آزار۔ بر پئن بانہ تہ نہ سہ ماء لکس۔ مگرستی کر یہ کام زاتہ تل سیکہ رتھاتہ تہ  
سوتھا و پھیرن لونچہ گندتھ تہ خیال تھاوڑ زیتھنہ اتھ توت تانی گندمور کھوت تانی  
نہ گر واتگھ۔“ یہ ویتھ گئے اتہ ژھوپہ۔

یام یہ لڑکہ وائس پٹھ دوت تہ پلنوں آب ماء لکس تہ تھر دُٹس کیناہ تام  
پٹھہ ٹونکاتہ۔ یہ اوس از بلکل بدل معاملہ مگر دانہ وول اوس سوچان ز یہ سید جلدے

اؤن تہ پٹنہ پنہ حاجت۔

شامس باگر گو و لڑکہ گر۔ ”یوگن و چھ“ تکر و ون پنہ آشنہ۔ ”وچھ و لہ و اکر  
دیت مے یہ تحفہ۔ مے چھنہ یہ سبھی یوان مگر مے چھے تے بیا کھ عجیب کھا و نگر۔  
ییلہ بے از صبح و لہ و اکر خاٹر آب انہ خاٹر فلانی جاپہ حوصس پٹھ و وٹس، تکر دیت  
تس تمہ جاپہ ہند نیب۔ ”اتہ گئیہ مے اکھ آواز ز تہ تہل اتہ آبس لڑیکہ رڑ ہلہ تہ ہ  
گند لونچہ۔ تہ تو ت تانی ہر راد ز بنہ یات تانی نہ گر واتکھ۔ وچھ مؤر تہ یہ وڈی“  
زنانہ کوری۔ تہ الے۔ اتھ سیکہ اسی سبھھے موہ لال تہ جو ہر بنیتر۔

تمہ دڑ کر بکھ ”کرم چھ یوڈ، کرم چھ یوڈ، کرے چھ یوڈ۔ مے اُس نہ بلی  
اتھ پٹھ پڑھ کر مرث۔“

امہ پتہ اوس یہ برہمن تہ اُمی سز آشنی سبھا امہ تہ وقا و اتھ تہ زہر اکر و لہ  
و اکر سز نو کری تہ اوتھ برہمن کڑ کڈ واپ واپ دولت تہ یٹھ ز لؤگن گوہی نہ شک  
و وٹن تہ پتہ ییلہ اُمی ملکس منز پٹن تھو د اثر پڑ و تہ کورن اکھ یوڈ سال۔  
بادشاہس تہ آ و سال کرنہ یٹھ ز سہ پانہ دعوت منز شامل سپد تہ سہ آ و سالس پٹھ۔ یہ  
اوس سبھھے شاندار تفریحا۔ خاصہ خاصہ چیز آے پیش کرنہ سبھھے خوشی و عطر اُس  
مشک تہ زھٹہ بخشان۔ پڑ تھ طرفہ اوس میوٹھ گبون تہ ساز و زان پڑ تھ کانہہ چیز اوس  
تھہ کڑ سپدان ز پڑ تھ کانہہ اوس مز تہ سکون یوان۔ بادشاہ اوس بیم انتظام و چھ تھ  
سبھھے خوش۔

سالس پٹھ اُس بادشاہ صا بس پنی کور خاص یاٹھی پزاران مگر تس اوس نہ

یہ پتاہ زبہ چھتے تہنژے کو رتکلیا زسو اُس کھاندر پتہ وؤنی وار یہہ بدلیہ پتہ امہ علاؤ  
 اُس سو پڑ ہتھ و زبادشاہس بڑ وٹہہ گن کانہہ چیز انہ و زبدل بدل رخت لاگان۔  
 چھیکر س ییلہ بادشاہس وؤنی نیرن اوس تہ سو گہ تہس نش تہ وؤنس زبہ  
 جھس چائی سولو کٹ کو ریوسہ تے وانہ واکر ہندس غریب موہنوس پتہری وڑ  
 اُتھ۔

”بابہ صائب۔ مے ون تہ وؤنی چھنا کرم دھرمہ کھوتہ یوڈ“ تمہ وؤنس ز  
 دچھ میانس خانہ دارہنژ دولت تہر سُدگر۔ مُلکس مژر چھا توہہ وراے کانہہ اکھا  
 یات امہر تہ یات یوڈ۔“

بادشاہس گو وپنہ غلط سوچک تہ غلط کامہ ہند احساس۔  
 پنڈ کو رنالہ متہ رٹھ کو رن تہس یہ وعدہ زسہ دیہ پنڈر سلطنت اکر ہندس خانہ  
 دارس۔ بی اوس کر مس لیکھتھ۔

(راوی: بشو بابو۔ رنی وورسریگر)





## ژور کھرتلہ شرکتہ تہند طالع

بادشاہس اُس اُس ژور نچو دیکھن سارے خراب عادت اُس۔ اُس  
اوس ژامت شراب، پیس چرس، پیس اُفین تہ بیا کھ اوس بھنگہ چوان۔ یکو ژور  
کھوتہ ژور خراب تہ کھرتلہ آسہ ہے نہ دُنیاہس منز کائہہ اکھا۔

اکہ دوہہ وؤن وزیرن یُس بادشاہ سُند خاص یار تہ صلاح کار اوس  
بادشاہس یمن شاہزادن ہنژان اتر اُفلن ہند تہ ملکہ، لوکن تہ گر خاطر پہنژان کچھ  
کامین ٹھاک لاگنہ خاطر۔ بادشاہن ییلہ نچو ہن ہند بن یمن کوکارن ہند یوژس  
کھوت سخت شرارت تہ تم ملکہ منز کڈتھ ژھنگ وشن فوری حکم۔ تکر وؤن نے چھ  
بہتر گنہ دؤیمہ خاندانک کائہہ موکتہ اُن تہ یکو بدکار و منز کائہہ اکر ہند بدلے  
پن جانشین بناؤن۔

وزیرس انتقام ہنگ قصد کرنہ پتہ تکر یکو ژوشوے شہزادو کیشہ ضرور تکر چیز  
تہ دزائے اتہ۔ کینژو ہفتو پتہ واتی تم پیس اُس ملکس منز پتہ تم بادشاہس  
ملا قاتس گئے۔ تھہ زسہ تمن کائہہ نوکری دیہ ہے۔ مگر امہ ملکہ کس بادشاہس تہ اُس  
پہند بن کرتوشن ہنژ پوڑ پے نیمہ کنہ تکر یمن کائہہ کام وژ تہ یہ حکم دھ کرن  
روخصت زیوت جلد تمن ممکن سپد تیوت وکر وکر پرن تم امہ ملکہ منز۔

کے کالر واتی تہم بیس ملکس۔ یام تہم ملکہ کس بڈس شہرں نکھہ واتی تھے  
سہر راتھ آمہ۔ کنز تر ووتھو ا کس بڈس ملکس تلہ کنہ ڈیر تہ کھنہ جی یا ڈگیگھ تارتہ ر  
تر اوتھے پیکھ بندر۔

اے را ژاوس آمہ شہرک اکھ بارستہ بپا رگ گزروا مت تہ تہم ہندک یار  
دوس اسی تیتھ نفر اژھانڈان تیتھ سہ میتس توت تانی را چھ روز ہے یات تانی تہم ہند  
دناونک وقت واتہ ہے۔ پتہ چھ عجیے باسان ز تہم میول نہ تیتھ کانہہ نفر ائس یہ کام  
کرنہ خاطر تیار سپد ہے۔ ا تھم منز آوامہ جما ژمنز ا کس نفرں خیال زعان ممکن چھ ز  
شہر نہر ماہیکہ تیتھ کانہہ اجنبی یا بچھو نا میل تھ یس کینژن روپین ہند خاطر یہ ر ژرج  
کام مانہ کرنی۔ آمہ کنز ڈراوسہ شہر کس سرحدں کن تہ اتہ وچھن یم ژور شہر اڈ  
پتھرں پٹھ شوگتھ۔

تہم ہشار کر تھ وڈن تہم ”توہہ منز ہیکیاہ کانہہ اکھامور دس نظر گورتھ اوتھہ تہ  
تہم میلہ جان تحفہ۔“

شہزادو وڈن ”آ۔ آ۔ اسی کروے ژے مدد مگر اسہ چھ کار بار شروع کرنہ  
خاطر ژور ساس روپیہ ضرورت۔“ اسی نفرن وڈنکھ ”عاش کر تھ۔ پکونے ستر۔“  
گزریمتس بپا رگ سہند گر واتی تھ آویمن ژون نفرن سہ کمر ہاونہ پیتہ میت  
ا ک تھاونہ آہو۔ تہم کو روار واریا چھ کرنک فاصلہ۔ را ژہندس گوڈنکس پہرں  
یوٹھ اکھ شہزادہ ییلہ زن باقی شوگل۔ ییلہ آمہ پہرک اکھ گائناہی سپد تہ یہ مورڈ  
وڈتھہ روڈ پتھ تہ لاجن کتھہ کرنہ۔

”مے ستر گنڈ کھانر دِ باز“ اُمر وؤن

شہزادَن وؤنس ”بلکل بے گنڈ مگر شرط کیاہ روز۔“

”ہر گاژے ہوڑ تھ تیلہ دِکھ ژ مے ز ساس روپیہ“ میڑ وؤنس۔

شہزادَن وؤنس ”مگر یہ گو ونا کی طرف۔ ہر گاژ ہار کھ تیلہ کیاہ دِکھ نے۔“

موہتر بپا رُک وؤنس ”ہو۔ تمیک مہ بر پرواے۔ ستھ گرس مژ چھ فلان

فلان جاییہ وار یہہ یو ڈ خزانہ ژور پیا ٹھکرتھاؤتھ۔ ہر گاژ یشھکھ ژ یوت ہبکھ تیوت  
ہبکھ نتھ۔“

شہزادَن وؤنس ”تہ گو وٹھیک“ امہ پتہ لوگ داو۔ شہزادَن ہار نو دویہ ہر

یہ موہت بپا رُک تہ سہ مانیہ ہے تر تیم باز تہ ہر گانہ مگر سندر اُچھ پہر اندوہتہ ہے۔

یام سہ پنہ نس بیس بایس ہشار کرنہ خاطر پھیو رلاشہ دیت دراز تہ راز

ژھوپہ کر تھ۔

شہزادَن وؤن بایس ”ووتھ سا۔ وؤنی چھ چانی وائر اُچھ کرنچ مگر خیال

تھاؤر ز لاشہ چھی پر بکس۔“

دویمس شہزادَس اوس وُنہ کپے کال رُک اُچھ روڑ تھ گوہت زتس آپہ تماکر

ٹبٹھ۔ مگر تیونگل اوس نمبر تہ سہ رکتھہ کنی ہیکہ ہے اُکس لکھتس تہ لاشہ حفاظت سان

اتی تر اُوتھ۔ ژور ساس روپیہ زیننگ دارمدار اوس۔ ستھ پیٹھ ز تم کر ہن لاشہ ہر

حبہ سان رُک اُچھ۔ شہزادَن وؤن پانی پانے ستر ”مے چھ پتاہ کیاہ چھ کرن۔ بہ گنڈن

یہ لاش ہلہ گنڈنہ ستر پنہ نس کرس۔“

نیر گنہ ییلہ تھر چلم ہیز گر ماؤنی تھر دچھتہ باسیوس کینہہ گزید ڈہنہ پین بیا کہ  
 ماراگر ژ کہ اوس یہ اکھ اکھ اچھل دیس پینہ امہ اکھ اچھتہ اڑی ہے گن اوس  
 دچھان ییلہ ز اوس مائر تھ تھنہ ہے۔

شہزادن پز ژھس ”پز کس چھکھ؟ ژ کینا چھکھ ییلہ ژھاٹان؟ گوہ ییلہ  
 دڑنتہ ژھتھ بے مائر تھتہ گنڈ تھتھ پٹھر پنہ نس کرس تھتھ پٹھر نے تیس  
 نفرس وڈی کور۔“ تہ ستی ہونس اتھ لاشہ گن۔ اکھ اچھل دیون ییلہ یہ یوزسہ  
 تھر یادوہ لوگن شہزادس زار پار گزن زے دمعانی تہ کورنس وعدہ زیہ کینہہاژ ونگھ  
 تہ دے بے۔

شہزادن وڈنس ”مے گوہ نہ کہنی مگر اگر ژ یشھکھ تہ گوہ بھر تیلہ  
 دریاؤک روخ۔ تھسہ بادشاہ ہند محل خانہ کنی پگہ۔“

جئن وڈنس ”بلکل کر بے تی“ تہ یہ وٹانی دڑاوتہ کورن لی۔

راچھ ہند دؤنیم پھر دوت اند لہذا اتھاوشا ہزادن لاش پلنکس پٹھتہ کورن  
 پین بیا کہ بوے ہشار۔ تھ زسہ پٹھر دأرک نکھہ والہ تہ اوس یہ ہدایت دتھ ز لاشہ چھ  
 پز بکس تہ امہ کئی رو ز ز پور حبسہ گووسہ شونکے۔

یہو ہے اکھ گائنا ہیو گڑھتھ یوز اڑی تڑتیم شہزادن اوس دیونہ ہنز آواز  
 زنتہ کانہہ بڈ زناہ و دان اوس۔ تھر گنڈ لاش پنہ نس کرس تہ دڑاوسہ یہ دچھنہ زیہ  
 کیناہ دہل چھ۔ تھر دچھ ز مکانس نیر گنہ اوس اکھ بڈ زناہ و دڑی تہ پانس دیون  
 و نان۔ تیکر ٹچ یور پٹھر چھوٹا جنسہ نہ تھتھ نہ دچھ سو پھر پوت تہ ہیوش



ژلن تہ اتھ منز ژہنس زنگ تہ تشد باقے جسم گو و غا ہے۔

شہزاد گو و حاران ”یہ چھ عجایبا تھا“ ز نانہ ہند کھور بانہ تلن تہ تھوون پنہ  
صدر منز۔ ”سو کتھ پاٹھی آسہ اکر ہے زنگہ پٹھ ژلتھ ہچر۔“

پتہ ژاوسہ اند رتہ رو دین رچہ پھراند و اتس پزاران۔ امہ پتہ تلن بیاک  
شہزاد یتھ سہ وڈی تسنز جلیہ یہہ ہے تہ مستی و ونس ز لاشہ چھی پرکس لہذا تھا در  
پور حبس۔

یہ شہزاد اوس لاشہ نکھہ بہتھ ز اتھی منز و چھن اچانک اکھ جن بادشاہ ہنر  
مارک منز کو رہتھ درواز کنییران۔ تم گنڈ وڈی وڈی لاش کرس تہ در اوچنس پتہ۔ تم  
وچہ ز اکر چن نیہ یہ شاہرا در میل کھنڈ وڈی رتہ تہ پتھر تر او تھ و ونس یتھ نہ نیہ  
جلیہ ڈلکھ تہ پانہ در او تیز رفتاری سان جنگل کن۔ سہ گو و نار انہ خاطر یتھ ز شاہزاد  
رنتھ کھیہ ہے۔ شہزاد س تو یہ فکر تہ امہ کنی دور یا و امس (شاہزاد) نش تہ و ونس  
ژ بدلا و مے متری پکو تہ جلدی نیر ژ بیہ یہ لاش بہتھ تہ وات پاپا رک سندر گرتہ تی روز  
اتھ راچہ۔ ”بہ روزے پیتی“ تم و ونس میون ہے زہنہ وہمہ۔ بہ آسہ وار کار۔“

کے کاکر پو جن نار تہ اکھ بڈ تلہ کزایا بہتھ و اتھ۔ یوڈناڈ ڈیرا زون تہ  
کھا جن اتھ پٹھ تلہ کراے۔ نیلہ تپلس گرکھ آپہ جن و ون شہزاد کن (یوہس  
باسان اُس) ز ژر دیتھ آندک آندک گتھ مگر یو و ونس تیکی مے دمعانی مے تورنہ فکر۔  
چن و ونس یہ چھنہ مشکل تہ دتن پانہ اتھ آندک پکو کینہہ گتھ یتھ ز امس فکر ژر  
کیاہ چھ کرن۔ ظاہر چھ ز جنس اوس اراد ز اتھی گتھ و ونس دوران دپہ سہ امس تلہ

کریہ کن د کہ مگر شہزادس تو ر ا م سُن د یہ کو دُر فکرتہ دُن جنہ ہے کُن د کہ۔ یام جنس  
گز کہ د نِس تپلس تل کلہ گو داتہ گئیہ و دَن کر کہ۔ با سان اوس زنتہ زمینہ پھٹ۔  
امہ پتہ آو شہزاد گز ریمتس باپا ر ک سُن د گز واپس تہ شہزاد پنی پلو واپس کرتھ کُن سول  
خانس کُن روخت۔ یام یہ سائلم سپد تہ شہزاد لاشہ لِر پنے جلیہ واپس ووت تکر سُن د  
ر ا چھ پیرتہ ووت لند۔

وونی اوس صُح سُن د مُت تہ گز ریمتس باپا ر ک ہندک انگ اُشناوتہ یاردوس  
آے تہ دیکھ ر ا چھ دَرَن تم ژور ساس روپیہ یمن ہند وعدہ کرنہ اوس آمت۔ مگر  
شہزاد و مون نہ یہ رقم رُن۔ تم وون اُمیک دو گنہ دِنہ خاطر تہ دھکی دژ کھ زہر گنہ تم  
یہ ادا کرن تم دِن بادشاہس عرضی۔ مگر تمو کرنہ تھ کتھ تہ وضاحت ز تم کینا زبھ  
تھ تقاضہ کران۔ مگر گز ریمتس باپا ر ک ہندک انگ اُشناوتہ نرے نہ۔ لہذا دتھ  
ژوٹوے شہزاد تہ د اُتی بادشاہس نش تہ وونہس یہ معاملہ ”بادشاہ صاب“ تمو  
وُنس ”اسہ ستر آو دھوکہ کرنہ۔ یم دارن اسہ اُٹھ ساس روپیہ تہ یم چھ اسہ امیک  
نہیے دُنس اقرار کران۔ مہربانی کرتھ کرنہ اسہ ستر انصاف۔“ امہ پتہ بلا ونا دکر  
بادشاہن گز ریمتس باپا ر ک ہندک ساری رشتہ دار تہ یاردوس پانس نش۔ شہرس منز گئیہ  
اتھ معاملس متعلق ز بردست دلچسپی پادشہ کئی اجلاس کس کرس منز سبٹھالو کھ سے۔  
بادشاہن پڑ ژھ ”معالج حقیقت کینا چھ۔ یم نفر چھ ونا ن ز تو س د ا ر و  
یمن اُٹھ ساس روپیہ تہ تو س چھو یمن ژورے ساس دنی یژھان۔“  
تمو دُنس جواب ”بادشاہ صاب۔ یم چھ اپز ونا ن“ اسہ کو ر یمن ستر یہ لفظ ز

بیم گزن میتس راتس را چھ یتھ ماوضہ یمن اُسر ژور ساس روپیہ دمو۔ اتھ گتھ چھ  
اسہ کینہہ گواہ تہ بادشاہ سلامت۔ توہی ز اُتو اسہ۔ اُسر چھنہ بد دیانت تہ نہ چھ تہ  
شکس لد ز اُسر کھمو کاٹہ ہند حق۔“

بادشاہن وون ژورن شاہزادن کن ”توہی چھو بوزان بیم کیا چھ ونان۔“  
تمو وُنس در جواب ”بادشاہ صاب، اُسر چھ بوزان مگر یمن چھنہ پتہ ز  
امہ لفظہ پتہ کیاہ سپد۔ یوزو جناب تہ صحیح فاصلہ گرو تو۔ راتھ کیٹھ گیند اسہ منز اُک  
گزر میتس باپا رِس ستر ژردتہ زین ژور ساس روپیہ یتھ متعلق گرو رِمتھ شخص وعدہ کور  
زیہ رقم پیہ تمہ خزانہ منز ادا کرنہ یس تمہ پنے نس مکانس منز فلانی فلانی جاپہ ژہنہ اُوتہ  
چھ تھو وُمت۔“

گزر میتس باپا رک ہند بن رشتہ دارن کن پھیر تھ وون بادشاہن ”یوزا  
توہی؟ یہ چھا پو؟“

”بادشاہ صاب۔ نہ۔ اسہ چھنہ کنہ تہ ژور تھاونہ آمہ خزانک پے پتاہ“ یوزو  
وُنس۔ امہ پتہ دیت بادشاہن حکم ز کینہہ سپاہین مکانس تلگشی کرنہ خاطر سوزنہ  
تہ اکھ شاہزاد تیمر گوڈ نکہ پہر را چھ گرسہ گرشہ یمن ستر۔ گزر میتس باپا رک ہند مکانہ  
کس پز تھ کمرس آیہ پور تلگشی کرنہ یوت تانی اکہ شوگن گٹھ کس پتھرس تل  
اکھ یوزو بار خزانہ نوں دزاو۔ ییلہ شاہزاد تہ سپاہ واپس آے تہ بادشاہس یہ خزانہ  
ہوؤ کھسہ گو دخت حاران تہ حکم دشن ز یمن گروھن اُٹھ ساس روپیہ دینہ تہ۔

امہ پتہ آوسہ شاہزاد بز وٹہ کن تیمر دؤ بیم را چھ پہر اوس دمت تہ کوزن

بادشاہس بڑ وٹہہ گنہ دعوا۔ تکر وڈن بادشاہس زِ تکر کتھہ پٹھہ کھوڑو نو جن تہ سہ ماڈ  
روڈن دِ ریاؤک روخ محل خانہ کنی پھرناؤن۔ اتھ پٹھہ سِند بادشاہ سبٹھا خوش تہ حکم  
دِشَن زِ شاہزادس گڑھ اکھ مناسب انعام دینہ یُن۔

امہ پتہ مونگ تکر شہزادَن کتھہ کرنک اجازت تیکر تِیم رُا چھ پیراوس دِمت  
تہ وڈن زِ کتھہ کنی کُرتھہ دِو وِہ سِتر لڑاے تہ ژاؤن تِمس اکھ زنگ۔ امہ پتہ کورن  
دیوہ ہندسہ کھوربانہ کھور بادشاہس زِشہ پیش۔ نیمہ کنی بادشاہ تیؤت خوش گوڈ تکر  
دِیت حکم زِ اُمس شاہزادس تہ گڑھہ اکھ یوڈ انعام دینہ یُن۔

آخرس پٹھہ آوہ شاہزاد بڑ وٹہہ گن یُس رُا ژہند اُخری رُا چھ پیر لاشہ  
زِشہ اوس یوٹھمت تہ وڈن زِ تکر کتھہ پٹھہ پچاوشہزاد اُکس وکھہ چنہ ہند یو بچو منہ  
تہ مورن سہ جن تھہ تِلہ کڑایہ منز۔ کتھہ منز سہ شاہزاد تِراؤن اوس یڑھان۔ ییلہ  
بادشاہن یہ یوزسہ گوڈ تیؤت حاران۔ کتھہ نہ کاٹہہ اندازے چھ تہ سؤژن پنہ کورناد  
یہ زانہہ خاطر زِ آیایہ چھا پوز کینہ اپڑ۔ یہ زِ اُتھہ زِ شاہزاد اوس پوز ونان سہ وٹھ  
فورن تھو دتہ کورن اُمس نالہ موت تہ امہ پتہ گُرس یہ ونان شاہزاد اُکس حوالہ  
”رُشَن، یہ چھہ چائی آشہ۔ وار یہو مونگ مے اُکس سندرشتہ تہ مے کور تِمن انکار مگر  
وڈی چھہ یہ چائی“ یقینا میلہ نہ مے اُمس لایق ژے ہیو بینہ کاٹہہ تیکر زَن یہ تھہ  
خوناک موتہ زِشہ پچاؤ۔“ اتھ پٹھہ دِتی ساروے لؤگونہر ”بادشاہ سلامت زندہ باد،  
شاہزاد اُسن زندہ باد، اُمی سِندس خانہ دارس زندہ باد، یکن سارے اُسن زہ پٹھہ  
اُلس تہ بینہ اُسن سبٹھا پار جاہ۔“



تمہ دوہم تہ امہ پتہ کینژن دہن اُس شہر س منز زبردست دے۔ توہ  
پڑھ پتھ گن زانہہ اُسہ تہ بڑ ونبہ گن زانہہ بونہ۔

ژو شوے شاہزادہ رُو دُر کینژن وُرکین اُتھ مَلکس منز تہ سبٹھا پار جاہ  
سپدک۔ تیکر شاہزادن شاہزادہ بچا و مٹ اُس سہ آوولی عہد بناونہ بیلیہ زن کُر ہند  
ترے بآے تِس ماتحت بڈہن عوہدن پٹھ تعینات آے کرنہ۔ وڈں گو و تم اُکرہ  
پور پٹھ خوش۔ تم اُس بیہ پٹن مَلک و چھن یژہان۔ بادشاہن ز اُنی تہنژ خاٹش  
مگر سہ اوس امہ کئی یمن انکار کران ز ہر گایم بیہ دز اے خبر پتہ پنا بیہ وابل۔  
چھیکر آوٹس پھندس سخت زار پار کرنس پٹھ عارتہ دیت نکھ فوج تہ رقم مڑ دتھ  
گدھنگ اجازت۔

پٹن وطن واپس و اُتھ کو ریکو شاہزاد و مالک ہندس فوجس مڑ جنگ تہ ہار  
ناؤ کھ تم۔ بیلیہ بادشاہن یعنی تہندک مالک یوز ز تہندک پوچو بولو و تِس خلاف سہ دز اوٹن  
بٹھ تہ تم بڑ ونبہ گنہ پان پتھر س ترا و تھ کو زن تم جنک بند کرنک درخواست تو  
وڈن تمس ز تکر اُس تم پتہ نس خاص وزیر ہندس و نس پٹھ مَلک ہنبر کڈک مڑ۔ پتہ پند  
بڈ بادشاہس پچوہن مڑ صلاح تہ شہر س منز سپدک شاد بیانہ۔ دویمہ دوہم آووز قتل  
کرنہ سائلیم کینہہ رُو دُر تہ پٹھ گز ارن۔ ز شاہزاد گئے دویمس مَلکس گن رولہ تھ  
تہ کام کار چلا و ہن۔ بیلیہ زن بیہ ز مالک سہ نش تس مدد کران رُو دُر۔

(راوی: قادی۔ امرا کدل سرینگر اکھ ناؤد)



## شرف ژور

رنجیت سنگھنس دورس (زاوری۔ ۱۷۸۰ء) منز آسہ سہ تہ ژور عام تہ۔ تہ  
 ”خوشونہ وادیہ“ منز آسہ تہ شاطر انداز سپدان زہرتہ دیا بندار لوکھ اُس اُتھی فکر  
 آسان زہتم کتھہ کنی ہیکن تہ کینہہ ہا بچا و تھہ یہ تموخت تہ کفایت شعاری کنی تھہ پلہ  
 گر تھہ سو میر تھہ اوس تھہ و مت آسان۔

تمن دوہن اوس ژورن تہ ڈاکون منز شرف ژور مانہ یوان۔ سہ اوس  
 تیوت شاطر، نڈر تہ کامیاب زہتم کسند ناویو زتھہ اُس تھر و تھان تہ سہ اوس یو ہے  
 وہیا تھہ یو زانہ یوان۔ خبر لوکن کینا ز اوس یہ باسان ز اُس چھ تہ تھہ کینا ہتام جودانہ  
 تھہ شیطانی نظر زہتم اُس نہ تھر سہندس گنہ منصوبس منز تھر تیج یاتس رکاوچ کوشش  
 کران۔ تس متعلق اُس اکھ ز تھہ واقعہ تہ اکثر بھر نہ یوان زہیلہ سہ ژور ہندس  
 الزامس منز عدالو منز پیش آو کر نہ مگر تہ کھوٹے نہ تس کینہہ تہ لہذا یو کینہہ تس کانہہ  
 کینہہ گر تھہ تہ وونی تمن تھر ژور اُس گر ہو تم اُس پانس یہ و تھہ تسلی دوان زہ اوس  
 تمن قسمت ہے۔

شرف ژور اوس کبرگانی یں نچو یس اکھ بارستہ تہ اہر شالہ بپارک اوس  
 یس زانہ کدلس نکھے بسان اوس۔ یہ (کدل) اوس سرینگر شہر منز پکن دالس

جہلم و ریواس پٹھ ستو منز ژورم کدل تہ یس شہر کمن دؤن طرفن منز بسن والہن  
 لوگن اکھا کس نشہ پینہ گدھنگ خاص ذریعہ اوس تہس اوس یہ بہتھ زئس تر مال  
 سئز دولت وراثت منز او کز کر نہ شرفن مالک سئد کار بار پچھن کائہہ تہ کوشش تہ نہ کرن  
 پئن روزگار کمانہ خاطر دؤیمہ کنہ ذریعہ کل۔ امہ کز بنیا و سہ آلٹھ، بے غم تہ رلد  
 شخصایس نش زندگیہ ہند مقصد صرف کھنوں، چون تہ روپیہ خرچا و سہ اوس۔ امہ کز  
 اُس نہ بہ حارانی ہنز کھاز مالک سئد مر نہ پتہ وٹ تکر پئن سو رے کار، روپیہ تہ  
 جاداد تہ کم ہے کالس منز کو دؤن ساری ہے سالن، خٹن تہ گوبنس تہ بدکارن تہ سنگھ  
 تھاتھ تھاس۔ وونی کیاہ کر ہے نہ؟ نہ تگہ ہس مزور تہ نہ پچھن تہ امہ کز لان تکر  
 ژور پچھن تہ کرنی۔

کینہ و مقامی بسکینو ونہ تہس متعلق بیمہ کیشہہ و لپلہ بیمہ ونہ پھر نہ چھ  
 یوان۔ بیمہ چھ لکھ و ہارک تہ اکھا ہم حصہ تہ بیمہ چھ باقین متعلق کتھ کرنہ ویتہ  
 دوہرا ونہ یوان۔ توے کر مے تھ سو مبر نہ منز شامل۔

# I

اکہ دوہہ گو و شرف زبردست پکو پوشا کالہ گتھ خیہ تہ زیہ سان اُس  
 باغس منز اتہ اُس کینون عزت دار گزن ہندی کیشہہ شری خوبصورت گلبن تل  
 گند ان۔ شرفن و چھ زیو شریو منز اُس کینون سبٹھائی تہ اصل یوٹ لہ گتھ۔ نہ  
 گو و تمنن نشہ تہ دؤ پنگھ و لو پھو پتھر رسمہ مطابق کڈی بیمہ امہ بڑ وٹہہ کھو ربانہ مگر اڈ  
 ژورن وؤن یمن زونی کبس مہ کڈ و کھو ربانہ تکیا زلی اگر شرف ژور اندک پکو اوس

سہ نیہ تیلہ یمن۔ شریو تر دوس یہ یو زتھ اسنا۔ ”سہ نیہ یمن“ تمو وٹس۔ ژنے کناہ  
 چھی اُس باسان۔ اُس کناہ بے وقوف چھا کہہ اُسہ چھنہ گاش۔ اُسہ چھہ یم یوٹ  
 پانس لر۔ سہ کس ہیکہ یمن نتھ ز اُسہ لگہ نہ پتہ۔ ”حلیہ بدلاؤ متری ژو ژن زون  
 پئن موقعہ تہ وٹنگھ ”ٹھہر و۔ بے ہاو وکتھہ کز“ اُمہ پتہ دزاو شرف رتھ کھند دُر  
 پھن۔ نتھ اُنڈر پکڑ پور نظر گزر دیہ تہ یہ ز اُنٹھ ز اُنٹہ گڑھ نہ کاٹہ تہ شک آوہ  
 واپس۔ ساری پوٹ برن اُس کس کپر ژا در تہ دزاو پیہ واپس۔ مگر اُمہ و ز آوہ نہ دُبار  
 واپس۔ یو دے ژن تس یو لُو کو پڑتھ لہ آلو آلو تہ کور تہ بے صبری سان اُس  
 پزاران تہ رُو دُر۔ یمن گو و شک ز یہوے اوس شرف ژو ر اُچ خبر لُج شہر شہر مگر  
 حَاصل آوہ کینہہ۔

## II

بتہ مالین چھہ اُس کس بڈس گامس ناوئس شہر نکھے چھہ۔ بتہ گو وکا شہر  
 پاٹھر روٹمت تامل تہ مالین چھہ لہ از کز مال منز کدہ اُمٹ نیمیک مطلب پچ  
 خاوش چھہ۔ او کز گڑھہ بتہ مالین لفظک مانہ فقہر اُس یعنی یس زور زارے ژوان  
 آسہ تہ ہر ہمیشہ کم یا زیادہ بتہ ژھانڈان آسہ۔ بہر حال اتہ چھہ اکھ مشہور مسجد، یہ چھہ  
 اُس تھہ پایہ فقہر س گن منسوب تہ اُس ہند کز چھہ اتھ مسجد تہ گامس تہ یہ  
 ناو۔ اُس خدادوستہ سُنڈ مقبرہ چھہ مسجد نگھے۔ شرف ژا و اور امام بٹھہ تہ لاجن بانگ  
 پڑی۔ یہ یو زتھ آے کینہہ گز پسر تہ ژاے مسجد تہ اشار لُتھ لُکھ صفہ گز۔ نماز  
 شروع کرنہ بڑ ونہہ وٹن یمن شرفن ز ژا در تھ اوسو میر تھ اکر ہے جلیہ ڈیرس تیکناز



تھر وٹھکھ ”مے یوز شرف ژور چھ پیارک پھیران تہ سہ ہیکہ گنہ تہ جاپہ ژور کر تھ۔  
 سو مسجد اُسرتن یا بازار یا بڈسڑک“ لہذا اکو ریویلی تہ یُس شخصہ مسلمان ستر و تھمت  
 آسہ تس چھ یہ پتاہ ز تم۔ کتھہ کنی چھ اما مس پتہ گنہ نماز منزاکی وقتہ رکوعس تہ جدس  
 و سان۔ اُتھی منز دیت شرفن یُس نفلی امام بٹھتھ اوس سجدہ تہ اُتھی ز تھس سجدس  
 دوران و تھ سہ و تھہ سان تھو دتہ و ٹن یہ ژادر ڈیر تہ دژاوا کہ لو کہہ بر کنہر۔  
 نماز پر ن واکر اُس وڈی پزاران تہ سوچان ز امام کینا ز چھنہ سجدہ پٹھ و تھان۔ تمَن گو  
 شک ز شاید گو و اُمس غش۔ خار تہ اُخرس تل اُکر مُقتدی سن کلہ تھو دتہ اتہ نہ گنہ  
 امام تہ نہ ژادر ڈیر و چھتھ و ٹن باقین گن کر بکھ ”افسوس! ہتھ افسوس، ہے بایو۔  
 آسہ پھو ز شرف ژور۔ اُس چھ اُس مٹر تمس ژور رس پتہ گنہ نماز پران یسند نہ کانہہ  
 شکھہ ہیکہ ہے کر تھ۔

### III

بنا کہ واقعہ چھ ہتھہ پاٹھی ز اکھ و وور اوس کمہ تانی گامہ پٹھہ کیشہ گہر ستر  
 ہتھہ یہ سرینگر کہنہ خاطر اُمت۔ شرف تہ چھ لپارک پکان اوسمت تہ اُمس سلا ما کر تھ  
 پز چھنس ز ژیکتس کنگھ یہ۔ و وورک و ٹس ”سترے روپین“ شرفن گرنس تھناؤ نیاتہ  
 در کہ در کہ کر تھ و تھس ز مے و ن گنہ کتھ مے کیناہ چھ دین“ و وورک ہو وُس خدا  
 رسول تہ و ٹس مے چھی اتھ صرف اُٹھ آنہ ز پنی ”امہ کھوتہ کم کیناہ گڑھہ بے  
 زین؟“ شرفن دیت یہ باس ز زنتہ تس توتہ کہنی بیو ٹھہ نہ۔ تھر سو مہر اور یور لڑھہ موٹھا  
 تہ اتھن منز مرن دتھ بنو وُس ٹیو نگ تہ امہ پتہ و پنس ماننہ زنتہ یہ چھہ نبی صائز قبر تہ

اتھ پٹھ اتھ تھاتھ و ن ایچی دڑے۔ اکر وورکر پچا کر کو رپور پڑھ سان لی۔ مگر  
 شرفن اُس اڈلڈھ اتھ سے منز تھادھو تہ ہمی ییلہ سبھھے احترامہ سان اتھ کن نمٹن  
 ہیوت تہ تہمی لوئس یہ لڑھہ یوک سیو دے اچھن تہ کپر تھانس تھہ ڈھ ڈول اتہ۔  
 یہ کیاہ چھ و نئے زغرہب و وورس اوسنہ کیٹھہ بوزنہ یوان سہ اوس حاران۔ سہ  
 ہیوک نہ کہن تہ کر تھ ماسوایہ اوس دگ للوان تہ پنہ نس قسمتس ودان۔

#### IV

اکہ دوہہ بیٹھ شرف اکر اسٹانس نشہ تہ زبتہ سہ فاتحہ اوس پران۔  
 اتھ منز دڑاویا کر اکھ نفراتہ شرفن کو رتس آلو۔ سہ آس نگھہ تہ وونس کیاہ گوہی۔  
 شرفن وونس ”خدا کری یاری۔ مے اتہ ڈوٹ۔ بے دے تہ پنہ۔ مے چھہ بیمہ ڈوچہ  
 پنہ نس جنتی ماکر سندن اوغرہ پن باگراونہ“ اوس باسیاویہ چھہ ٹو اپکی کام تہ امہ کز  
 مونس خوشی سان تہ دڑا وٹوٹ اتہ۔ مگر سہ تہ تھہ کیٹھہ قدم پوک تہ شرفن کو رتس  
 واپس آلودو پنس ”ہے پیارک۔ دولہ گوڈ واپس۔ لیکمن نہ تہ اور واپس آک۔ لہذا  
 تھاد پنز گیر تہ تانی مے نش یوت تانی تہ واپس ڈوٹ بھٹہ پکھ“ اتھ منز کیاہ شکھے  
 ہیکہ ہے گڑھتھ۔ اکر و اچ پنز تہ تہ تھادون اوس نقلی فاتحہ پران واپس لہ۔  
 انوس سہ تھہ نظر وڈول شرفن تہ کپر تہ اور ہن تہ دڑا وینہ لہ۔ یہ اوس اکھ جانے  
 سودا۔ کون تانی پنس دکر کپر زادر۔

#### V

اکہ دوہہ بیٹھ شرف اکر اسٹانس شرف بچہ۔ سہ اوس اکر صاف راہدار

گرس کھستھ۔ شرفس گو ولس اُمس گری سُنڈ وُز وُز۔ پز چھنس ”ہر گاڑیہ گرس پنے ہن  
 ژن کو تاه گروھی اُمس؟“ اور میو لُس جواب ”ہتھ روپیہ“ شرفن وُلس ”اچھا تہ گور  
 جانے۔ مگر بے وچھہ گوڈ ز اُمس ماچھ کاٹھہ عاب۔ بے کھسہ گوڈ اُمس“ شرف بیٹھے  
 گرس کھوت تہ گرس کھور۔ سہ آونہ پتہ اتھے۔ سہ دوت خبر کو تہ پچور گلوں رُور  
 صرف کر بکھہ دوان۔

## VI

بنا اکھ اوس دُریا وُٹھی بٹھی اکھ کور ژادر وُلتھ پکان۔ شرفس پنے اُمس پٹھ نظر  
 تہ تکر ژھن اُکس ناو مژر وُٹھ یوسہ اکہ رز ستر بٹھس چلس اُس گنڈ تھ۔ تکر لوگ  
 ناو ہانز مگر یس بہار اوس۔ امہ کنر وُٹن بٹس دولہ مے گرتہ مد تھاتہ اتھ بدل دے  
 بے ژن پور تار تہ وُتھ تہ گروھی ژھوٹ۔ بٹن موٹس وُک وُک۔

تھنڈس منز لُس واسنہ برو نہ پین اوسن شام ہیو تمٹ سپدن۔ لہذا وُلس  
 ناو ہانز ناو ہے سبٹھے احسان مندی سان ز ”ہے وُڈی چھی ژنے گوڈے ژیر گومت  
 تہ یہ زن ژے وُٹھ ز ژنے چھی گرو نہ دُر۔ ژ کھینا وُتھ از پے بے تہ پتہ کز کھراتس  
 ناو مژرے آرام تہ صُحس نیز کھ سلہ سلے گرس کن۔ یارا۔ رٹھ یہ روپے۔ بے چھسے ژنے یہ  
 پنے دلہ دوان۔ رٹھ تہ ان اتھ پانس کیتھ کھسن“ بٹن رٹ روپے تہ ہیوٹن اتھ  
 کھنہ خاطر کینہہ انہہ نیز ن تام کو رنس شرفن آلو تہ وُٹس ”ہے دولہ پھیر واپس۔ ژ  
 آسکھ تھو کمت۔ بے گوس وُڈی ٹھیک تہ بے ہبکھ وُڈی چانہ کھنک انتظام کرتھ۔ ژ پنے  
 پتی ناو مژر تہ بے وُچھنے کاٹھہ موہیو یس چانہ خاطر بے رنہ۔ تہ ہر گاڑیہ پتہ ژار

دکھ تیلہ ہیکہ سہ اُتھ کر منز چاہہ خاطر کھن اُتھ۔ بئس کیاہ شک یا کھوٹھ کھٹاے باہہ  
ہے اُتھ منز تہ لہذا دِژن پَنڈر ژادر تہ رُود صہر سان کینوس کالس ناد منز پزاران۔ مگر  
پتہ بئس ژادر وراے تر تہ بیہ بئس بچہ تہ۔ اُخر تہ رُاوس توڑ تہ امہ پتہ کہے  
کال لوگن بڈ بڈ وُڈن تہ وُٹن ”ہتائے ہاپھو ر شرف ژور“۔

## VII

بنا کھ دُ لیل تہ چھے اُ کس وودر ہے متعلق یس تکر ہے وودر ہندک پائٹھر  
یہنز گتھ گوڈ وُڑ تھ۔ سرینگر اوس پَنڈن کپر کنہہ کہ غرضہ اُمت۔ امہ وُچہ ژ شرفس اوس  
کپرس گن زیادے پہن رغبت۔ او کز دزاویہ عیار برو نہی پہن تہ وُٹن و تہ منز دراز  
تہ لاجن سخت کپر ہارے تہ اُے و اُے گزن زنتہ تمس سخت دوداوس۔ لپارک یم نفر  
دزاے تم گئے اُمس اُندک پکچر جمع تہ با و ہس پَنڈر ہمدردی۔ وودر تہ وُڈت تہ چھس  
دُ چھان۔

شرفن لوگ زنتہ وار وار بکن۔ تکر مہ راوا چھ تہ تھہ کز وُٹن نظر زنتہ تکر امی  
وُڈ وودر یس یہ کپر وُچہ۔ اُمس وُٹن زہے خدلیہ ہند خاطر و تہ یہ تالی یارک بے گنڈ ہا  
کرس۔ وودر یس تہ آوامر سُنڈ عارتہ دِٹنس یہ کپر۔ امہ ہلہ گنڈنگ زنتہ سبھارت  
نتیجہ دزاو۔ اُمس یہ گنڈنہ پتہ محض کینو و منٹوپتے وُڈن شرفن زبہ ہیو تنس وُڈی ٹھیک  
گوٹھن۔ امہ پتہ وُٹن اتہ سُمیتھ لوگن ز تو ہی ہر وودر یس تھہ بے ہوا ہیو چھہ ہا۔ وودر یس  
وراے یم اتہ اُسکرم دزاے ساری۔ وودر یس گن وُڈن شرفن سبھہاہ حلیسی سان وُڈن  
”خداے دی نے ژنے رُت جزا، ژنے کُرتھ نے سخت مہربانی! وودر کر تہ میانی اکھ



کام۔ تہ اُنہ مے خاطر ہمہ مسجد ہند کر پر مژ تیش تہ بہ چمہ ہاسوے۔ دگر تہ چھ  
 زن مے سورے زود زامت۔ "سہ گو تیش اُنہ۔ تہ ماگو و کانہہ شکھ تہ اُتھر  
 مژ دز او شرف تہ پانس تہ بیلہ وونی بچور و ورواپس ووت سہ کتہ وچھ ہے اُس۔

## VIII

پتھر بسکین چھ روپیہ یالو کڑ موہ کڑ قیمتی چیز یا تہ پتہ نس پہلہ گند نس مژ تہ  
 ژادر لوچہ مژ گند تھ تھاوان۔ تہ چھ دستار س مژ تہ ژور تھاوان۔ تیس پر س متعلق  
 اسہ وونی لکھن چھ سہ اوس دستار ہے مژ تھاوان تہ اوس اُ کس سوزس زشہ اکھ سونہ  
 و سائل اؤ نمت تہ اوس وونی گرمہ تہ زہیٹھ سفر کنی سخت تھکتھ لوستھ گر گن پکان۔  
 شرفس لوگ پتاہ زہ پر س چھ دستار س مژ سونہ و س تہ لوگن دہباغس ژبل  
 دین زبہ کتھہ کنی نمہ یہ اُس۔ تہ ٹچ دوتہ بیلہ بز دہہ پہن گو و تہ بیٹھ و تہ  
 ماوس گن تہ لوگن و دُن۔ پر بیلہ اؤ تھہ ووت تہ کورس پتھر بینہ خاطر زار ہارہ  
 ہنادم و تہ کینڑھا کھنہ خاطر و ونس یہ زن اُمی ماکر ہندک ناوڑ پیش کورس۔ پر  
 گو و تہ کورس سبٹھہ خوش تہ لوگن مژ سان کھنا کھنوں تہ پتہ نس اُس اتفاق  
 سمکھیمتس میز بانس تہ خوش گفتاری سان کلامہ گرن۔

خبر یہ سپدا ژوچہ کینہہ دوا تھتھ آسہ کنی کنہ تھکاوٹ والہ زہیٹھ سفر کنی  
 تھہ تھہ کھو تہ سخت نند رہنژ کاف تہ شرفی گتھ مانہ تہ ژاؤن لرتہ اُتھر تہ پیش  
 نند۔ شرفن تلکس دستار تہ مختلف طر پتھو اُس پھش تہ گش گرتھ پائس گوب  
 نند۔ یہوے اوس شرفس موقعہ۔ تہ تھل دستار تہ پتہ نس اُس نند مژ مس پتھس

سُن پُتھ ڈکراؤ تھ ہش نظر اکر تھ دز اولوت پاتھر کتھ تانی مانھس سُن نہ اُتی  
 تر اُون دُچھ امہ کامہ ستر خوش سپد تھ زنگہ دُہر تھ نندرا۔ یہ سو نہ وس بو ہے کہنے نے  
 نہ ہتھ رو پیہ۔

## IX

تیسس پینس غر پینس شرفن تار سہ اوس بہاؤ الدین صابن دو ہے گواہان  
 تہ تہ خزانہ منگان۔ تَس اوس باقین کینن ہند پاتھر پتھ ز بہاؤ الدین صابن  
 وساطت کنی کر بو ڈ خداے تھر سندر دِلگ مُراد پور لہذا اوس سہ پھر پھر اور گوتھ  
 سولہ عبادت کران ”مینا بہاؤ الدین صابن۔ دتہ نے خزانہ“ اکہ دوہہ اوس شرف  
 پاور کنی پکان تہ گوس اُمس نفر سندر منکن کنن۔ تھر سوچ ز نہ صرف تار بے اُمس بلکہ  
 کڈ اُمس نشہ کینہہ فلید تہ۔

او مؤ جب دز اوسہ بیہہ دوہہ صُجائے تہ وُت مسجد منز تہ اتہ بیٹھ اُکس  
 لہ گُلس کوئس کنن ڈھپتھ۔ سہ رو دپزاران یوت تانی پہ شخص دوہہ شکو پاتھر اور  
 وُت تہ تھر ییلہ خزانہ خاطر دُعا لوگ کُرَن شرفن دُتس اتہ گڑ ہے منز جواب ”اے  
 پاکباز۔ ڈ چھکھ پڑی کنی عبادت کرنس منز ثابِت قدم لئد وند رو ڈکھ ڈیہ دُعا کران۔  
 نیر گوتھ تہ زان بے چھسے ڈنے خوش تہ چائی یہ خاہش پور کر نہ خاطر پور پاتھر تیار۔“  
 اکر نرن سوچ ز یہ ہیکہ نہ پانہ بہاؤ الدین صابن در اے بدل کاٹھہ اُستھ تہ امہ کنی  
 مونکن زیادے بد۔ شرفن وُتس ز ڈی ز فلکانی وقتہ تہ بیہہ اُنی ز پانس ستر تم ہتھیا رتہ  
 سامانہ بیکو ستر خزانہ زمینہ تل کڈ نہ ہیکہ تھ۔ دُپنس بیہہ اُنی ز ہتھ رو پیہ تہ ز تار دپ

یمن منزہ خزانہ گر نکھ۔ پیہ کر ز حبس تہ حبس پیہ اتھ متعلق کائسہ کیشہہ ونکھ۔  
 نفر آو خوشی سان گر واپس تہ تہس پیہ نہ تمہ بد خزانہ کہ خیالہ راتس رند ز ولہ تہ تہس  
 تہس پگہ میلن دول اوس۔ سہ اوس سبٹھا غریب تہ ہتھ روپیہ گتہ اوسس اتھس  
 کبتہ تمہ کنڑھن تہ پٹن جاداد کنتھ تہ کوڑن یہ رقم حاصل۔

پیہ دوہہ دوت سلے گاش پھو لنے مقرر کرنہ آمرز جلیہ پھیکس پٹھ سالانہ تہ  
 روپیہ ژادر لونچہ منزہ ہتھ۔ پیلہ زن دویم ژادر پیس پھیکس پٹھ الا نزا اس۔ شرف  
 آوتہ کرنس سلام۔ خاڑ پاٹھا کرتھ دزاو سہ تہس بز دہہ بز دہہ لوکٹس گز گز گز  
 پیارک خالے کانہہ انسان گزہان اوس تہ باون خزانہ ژہانڈان وائلس سو جالے پیہ  
 تہندس منگنس ترینر ہے۔ دوتس کھن۔ تھ جلیہ ز گز تانی سون۔ ائی نفرن کر وڈول  
 نصف کائم ختم مگر دیکس اوسس عارق پھوٹمت۔ شرفن وچہ یہ تہ دوتن اوس نفرن  
 ز ژہن پلو کڈتھ تہ تھاوا کتھ کن پتہ ہلکھ سہل پاٹھ کر کام کرتھ۔ ائی کوری تہ کے  
 کال کھون تہ تیوت سزس تانی ز سہ اوسہ وڈو امہ دوہہ منزہ نوئے باسان تہ نہ اداں  
 پانہ امہ نمبر کیشہہ وچھتھ ہبکان۔

تہ اسی پلو اکتھ کن تھاوڑ متری۔ شرفن اوس یہ سائلم کیشہہ وچھمت تہ پیلہ  
 ائی شخصن ز گز ہو کھٹڑ تہ اوس نہ وڈو وڈان تہ کنہ تہ باسان اوسس وڈو نہ وڈو  
 میانہ کھانہ تل کانہہ دز چہز سہ یا تہ سون آسہ یارو پھنتہ کانہہ بدل مولل چیز۔ شرفن  
 تکر لوت پاٹھ تہندک پلو، ژادر تہ ہتھ روپیہ تہ کے کال گووانہ گٹس منزہ جنگل کس  
 پیچید گزس منز غاب۔

وَنہ چھ یوان زسہ بچور خزانہ ژھانڈن دول روتوت تانی کھان زپتہ  
ہیوک زور زارے امہ دوہہ منز پٹن پان ہیو رکھا لٹھ تہ ییلہ نہ اتہ پنڈ پٹہ۔ ژادر  
پکوتہ ولی وچھنے سہ ہیو کنہ وودنی ڈرتھ تہ آوے ہوش سپتھ اتھر دوہس منز  
ڈرکا ونہ۔

# X

اکہ دوہہہ سمکھیا وشرفس اکھ غریب گزیوس یس اکھ کھ بہتہ بازرس گن  
گوہان اوس۔ شرفن پز ژھس کٹس عقت۔ گزیوس وٹس "ژور روپیہ" اور یور دہر  
کرتھ گوڈا خرس ترے روپیہ طے تہ شرفن وڈن اوس زکھ پگناؤن میون گریتہ بے  
ژے پٹہ دے۔ اکی نفرن موٹس تہ سہ اوس خوش زوڈکی ولی وڈتھ نے یہ بورنگھہ۔  
تم اکر نہ وئے زیادہ دو روڈی مٹر ز شرفن وچھ اکھ خالی مکا۔ تھ تھہ اکھ تہ پتہ اکھ  
دروازہ اوس۔ تم وٹس زیو ہے چھ میون غریب خانہ تہ کھ ژٹھ یون یہ نکھس تہ  
ژاولد ر۔ پتہ کوڈن بز وٹھم دروازہ بند تہ اوس نفرس وڈن پزارنہ خاطر یوت تانی  
سہ ٹمس پٹہ انہ۔ یہ زن اندازے چھ ز گزیوس اوس دروازہ نیمہ گنہ صبر تہ خوشی  
سان اڈولہ بہتھ پزاران تہ شرف اوس پتر مہ دروازہ کنہ پرتھ گوٹ تہ اوس اوس  
اتیک سورے اوڈ پوک پور پور وود تہ بینہ اوس قدمو کنہ تہ وڑھے تہ تھہ کنہ  
بجوڈن رٹنہ بینہ کہہ پز تھہ امرکانہ نشہ جلدے پان۔ بہوے اکھ گاٹھا گوہتھ آوینا کہ  
نفریاری تہ وڈھ ژھوڑا وڈھ ژا وڈھ مہ دروازہ کنہ اتھ مکاں اندر تہ اوس وڈنی بز وٹھ  
مہ دروازہ نیران۔ گرپس وڈس تھہ تہ مونگٹس کٹھ۔ اوس نفرس کھوت اکی بندس



اچانک تہ بے طور پٹھر پٹھر پٹھر شرارت تہ ہاؤنس عملن پٹری ناراضگی۔

ییلہ گز پٹری اُمی ہندو چو بو پٹہ سندور ہیو تہ پٹہ لوگن ہمسلیہ گزن ہندو اٹن  
مگر افسوس! نہ میونس کٹھے تہ نہ کٹھ ہنہ دوئے صرف وڑھس مکھالہ تہ ہوا پٹہ  
یوت تانی سہ پٹہ اتہ پائے دزاو تہ ووت پٹن گام کینڑ ہا مغمو تہ کینڑ ہا دانا پٹہ۔

## XI

تھہ دلپلہ منز چھہ یہ ننان ز شرف اوس سو دلہ پٹری کام کران۔ ژکہ اوسہ نہ  
یہ کام صرف کانہہ فلپد پڑاویہ خاطر بلکہ اوس سہ زیادہ پٹن اتھ منز پڑاوان۔  
اکہ دوہہ وچھہ کر اکہ سبٹھہ پڑاوی زچہ پکولہ گتھ نفر او تہ پٹہ اکہ موہڑ ہار  
ٹکان۔ اُمس نفر پٹری نہستہ حالت وچھتھ آس اُمی سندا سخت عار۔ سہ دزاو اُمس  
پٹہ یہ وچھنہ خاطر زیہ کیاہ کر اُمس موہڑ ہار۔ تھتھہ یہ نفر گر ژاوتہ کوزن دروازہ بند  
شرف گووڈی وکری تہ روڈ نمٹھ اندریم حال وچھان تہ بوزان۔ اُمی وچھہ نکر بوچھہ کر  
شرک وودنی بلکہ ونوما لسن اُنڈر اُنڈر نژان، تھی سٹرن زچن لمان تہ نس پڑاوان ز  
تھی او ناکیشہ کھنہ خاطر۔ امہ گرچ کہا نی اُس سبٹھہ دوکھہ پڑ۔ اکہ وقتہ اکریم  
اسن بسن واکری مگر حکومت بدلنی اوس نہ تھندس قس منز تہ قسمتس بڑوہہ کتہ ہا  
تمن نمن۔

اُمی نفرن وون شر بن ”آ۔ مے چھہ اکہ موہڑ ہار اُمی ہا۔ رٹو تہ تلپان بہ  
شامس کھنہ خاطر۔“

شرف ژوارن وچھہ تہ یوزیہ سورے تہ تمس گوویمن غریبن ہند کئی لسن

زیرِ نگرِ دژ کر بکھڑے تھے اور دروازہ اور اُتھ دژ اُکری اُمس نفرس یہ دنان پانژہ روپیہ۔ ”رٹھ اُن یمن پنسن کینہہ کھنہہ خاطر تہ زھنن یہ موہو ہاردا رتھ بہ چھس شرف ژور۔ وئیس تانی رُ دس بہ صرف پنہ ترقیہ خاطر ژور کران تہ ڈاکہ تر اوان مگر اُڈ کہ پٹھہ گر بہ صرف خدلیہ ہند خاطر ژور تہ ڈاکہ۔ بہ چھسے تے وعدہ کران لہ بہ یہ کار کبتھ بینہ توہہ نش تہ دمو توہہ خرچہ خاطر تہ سائل یہ توت تانی نے حاصل سپد۔ کھوڑمہ بلکہ خوش پائٹھ تھو وومید۔ تہنز یہ خستہ حالی بدلہ پا پر جایی منز۔“

اُمری غریب شخص کو رُ اُمس شکر یہ تہ اُمس بڑ دہہ کنہ کو ٹھن پٹھ و سٹھ وئیس ”یہ تہنز مرضی آسہ۔ خدا صاب تھو نو وار کار۔“

”پگہہ کی تھہ گو و شرف اُمری سپدس گرس نگہہ مسجد منز تہ رُ دوار یہس کالس عبادتس متری آور۔ نماز موکلا و ن تہ دتن دما۔ اُتھہ منز آوامام۔ شرفن لاج و ک و لی اُمس متری گتھ تہ باقی سورے دوہ تہ رُ اُتھندا کھ ہسا گند ورن مسجد منز لے کر ہے متری۔ شرفس باسینا و زخبریہ نیز یاتہ مسجد منز۔ اُخرس سیلہ رُ اُتھنزا کھ ہش بھجیہ تہ امام گو و پٹن گر۔ جتھے سہ دزا و شرف سپد فور اُتمس و سوار تہ تیز رفتار گرس سوار یس تکر کرلیہ پٹھ اوس اذ نمٹ تہ سپد سو پر کن روانہ۔

سو پر و اُتھہ گو و شرف سیو دے خزانس پٹھ تہ تہ ابن کینہہ روپیہ ٹھیلیہ ژور کڈ تھ۔ یہہ ٹھیلیہ گنجن پنہ نس کمرس تہ واپس گرس سوار سپد تھ آوتے تیز رفتاری سان تھہ جاپہ واپس بینہ پٹھ سہ دز امت اوس۔ یہہ روپیہ ٹھیلیہ نیہ تھرتی ساعتہ تمس غریبس یس تکر اتھہ روٹ کرنک وعدہ اوس کو رمت۔ اتہ دزا و تہ گو و بینہ سیو دے

مسجد منزتہ تڑاؤن اُتی لَر۔ رَا ژہندس باقے اُڈس گائنس کُرتھی اصل پاتھی ہند۔  
 دُئیہ دوہہ صُبحاے وُچھ خزانہ دارن زاتہ اُس سَن گمہ۔ تکر وُڈن ”کینہ  
 ٹھیلہ چھنے نینہ آمہ۔“ فوراً آگورن سَرینگر اتھ متعلق رپورٹ سوزتہ۔ تھ منزہ  
 اشار پاتھی وِنہ اوس آمت زبہ گزہہ شرف تڑاؤن کارا سُن۔ گورنر بلا دلووالی وِز  
 شرف پانس بڑوٹہ کُن۔ بیلہ سہ انہ آوتہ تھمس آو فوراً حکم دینہ وِنہ پوز پوزتہ  
 پینہ گر پینہ واپس۔

شرفن گر حار انکیہ سان نظر اتہ بلکل تہ کھوژنہ۔ ”روپیہہ گر آتہ تڑاؤنہ؟“  
 تکر پڑتھ۔ ”راتھ رَا ژمنز“ جواب میوُلَس۔ شرفن وُڈن تھمس لوٹ پاتھی زبہ امام اور  
 بلا وِنہ خاطر گوتھ اجازت دینہ یُن تھمس ستری اُمی راتھ دُہک تہ رَا ژہند زیادہ  
 وقت گزور۔ ”مہربانی کر تھ سوزی تو امانس نادہ تکر ہے پڑتھو زبہ اوس ناتہ وِز  
 تکر نشہ تھمس وِز سَن چھنے گمہ۔ یہ کتھ پاتھی چھ ممکن زبہ آسہ اکی ساعتہ پیتہ تہ  
 سو پرتہ؟“

امام آوانہ تہ شرفن یہ کینز ہا وُڈن تکر دژتمہ کہ پوز آسچ سُن۔ تھہ کُرا  
 یہ تڑوتہ ڈاکوئلہ تڑاونہ۔

## XII

پینہ اکہ ساعتہ گو و شرف اُکس بڈس موہنوی ہندس رختس منز اُک  
 سبٹھانا مار پیرس سلامہ تہ بیٹھ پیرس نش معزز آتہ۔ پیرن پڑتھس زبہ کتہ پٹھ  
 تہ کینا زاکہ۔ شرفن وُڈس گوڈ پیرس ویش ہیو باوان زبہ چھس اُکس معزز تھہ سُن

پنڈتہ یہ بڑے تھ زپر صاب چھ اکھ پاکباز شخص تہ عقیدہ کنی راج توے آس توہہ نشہ  
ہدایت پڑا ونہ خاطر۔ پیرگو و سبٹھاہ خوش تہ امی ساعتہ پٹھہ لا جنس تربیت گرنی۔  
ترین دوہن رڈ دشر ف پیر ہندس ہے گرس مثر تہ یہ باس دتھ زنے رکار تربیت  
سبز ہوون ظاہر پٹھہ زبہ کوتاہ شکر گزار چھس امی سند۔ تکر وون چرس زبہ چھس  
سبٹھہ خوش تہ خائش چھم ز ثنے کر ہے سال۔ پیہ وونس ”کائہ کارڈ گروازس  
سوزر تونادہ تمس وئی تو سہ گر مختلف سز تیار۔ بخرچا و اتھ سلس پٹھہ ترہ روپیہ تہ  
وازس تہ دمہ انعامہ۔“

وازن کور وعدہ ز سہ تھا ونہ پنڈہ کنی کائہہ پگی تہ صرف منجن پیرس بتہ رنہ  
خاطر دیگہ تہ پیہ کیشہ سز دیگچہ یم امس فورن دنہ آے۔

کیشہ وقت گزرتھ ییلہ شرفس باسنا و زوا و ان آسہ تیار سپد مت تہ ہیون  
پیرس اجازت زبہ گوشہ تہ انتظار من دمہ نظر۔ واز سند گرواں کے دؤر۔ اور و اتھ گرو  
تکر وازس ہواری ز ثنے کینا ز لوگتھ ثیر تہ او موجب پیہی ثنے وڈی واز و ان نے  
سز زائہ کدل و اتاؤن۔ امی بلو و اکھ ہائز تہ تھا وناؤن ساری چیز نا و مثر۔ امہ پتہ  
کھوت پانہ نا و تہ تمس موہون کو رن رخصت یسویہ واز و ان اوت و اتنو۔

سالہ کہ مار مہ رڈ و ہائز کشہ کھور وایان تہ کم ہے کالس مثر واتی تم تیوت  
دؤر تھ نہ لبہ ہیکہ ہن تھ۔ کے کاکو اس ہپارڈ چرس توقع موجب تہ ثیر گوشہ  
کنی یو چھہ ہر پمڑ ہش تہ سہ گو و واز ہندس و انس پٹھہ تہ اتہ گوویہ بڑے تھ بلکل ہے  
نگلہ ز امی ہندس وازس ہنہ سوزے کھن چین پکنو و مت تہ سہ



یہ چہرہ اوس پنہ حسابہ بندِ ضدی۔ اُمر کو رِیہ پنہ حسابہ پُرِ نقدیق زبہ  
دھوکہ باز اوس شرفِ ژور تہ اُمس انتقام بہنہ کہ غرضہ کو رُن شبقہ اِراد زبہ وابتاہ  
شکایت ناظمِ اعلا ہنس نش یُس امہ وِز عطا محمد خان اِ اوس تہ دنیا وناؤ ژور سزا۔  
ناظم یوز بندِ دل دتھ پیر سز دِلیل تہ امی وِز دُن شرف گرفتار کرنہ پنک حکم۔ امہ  
پتہ اکہ دویہ دویہ آو شرف ناظمس بڑ ونبہ گن اَنہ تہ تَس اوس یہ الزام زِ کُر اُس پیر  
سند دیکھ، دیکھ، چچہ وغار بانہ ژور نہتہ تہ بیہ طر بقوتہ اوسن تَس دھوکہ دمت۔  
پیرن کر شرف تہ نظر ز اُخرس مانی تکر پنڈ غلطی تہ معافی خاطر لوگن زار پار کرن۔  
ناظمس کو رُن یہ وعدہ ہر گاسہ اُمس ییلہ تر او بے وابتاوس سبٹھا دولت۔ عطا محمد  
خانس گوونہ توتہ الگزار تہ۔ تکر مون نہ تشد بلکل تہ کینہہ بلکہ دُن یہ ناطق حکم ز اُر  
سُند دویچھن اتھہ گڑھہ ژنہ یُن یٹھ سہ بڑ ونبہ گن یٹھ کمینہ حرکت کرنہ نشہ باز

روز۔

یہ آؤ کر رہتے مگر ونہ چھ یوان ز شرفن بنا ونو و شسپتر و اتھہ بہتہ تیز پتر دار  
اونگہ آسہ تہ سہ اوس کاٹہ تہ یہ پنجہ ٹس دوان داتھ ہر گاہ تہس روپیہ یا کاٹہ مولل  
چیز دس اقرار کرہ ہے نہ۔ ہتھہ کنو مارو ٹھرتے ژور نفر۔  
سرینگر تہ گامن منز چھہ ائس شخصہ ہندس ظلم تہ عیاری متعلق پینہ تہ

۱۔ عطا محمد خان اوس تھوڑو دھو صوبہ دار و مہاراجہ کیم شہاٹھن وری سن (۱۸۱۹-۱۷۵۳) پندش  
تھو و قعس یات آے سیکھ کشر و رانی (افغان) سلطانہ پندش کھ حصہ اوس۔  
CC-0. Kashmir Treasures Collection at Srinagar.

وارینہ ڈلپلہ مؤجود۔ تہ زیادہ زینتتھ ہسکو کہ نہ درج کرتھ۔

کینہہ پرن واکو یڑھن شرف نمن اُخری ایامن متعلق تہ کینہہ زائن۔  
 دیان اکہ دوہہ سوزتس بزرگ شاہ نادر اُک بڈو پرن نادہہ گرنس یو کامویشہ باز  
 پنجہ خدائی کامین گن ہناظون دینچ نصیحت تہ کو را اُمس وعدہ زہر گاسہ یہ کرتیلہ دیہ  
 سہ اُمس پنہ نس گرس منز اُکس ساتھی تہ مددگار بندھنیہ روزنہ۔

شرفس گئیہ پیر ہنر امہ طریقہ کتھ تہ مہربان پیشکش اُلس سُنٹھ تہ پڑتھ  
 ناکار کامہ نسبت نادم سپد تھ مائن اُک ہنر کتھ۔

مرن گرتانی رد دسہ بزرگ شاہ نس گرس منز تہ پٹن پان کوزن پڑتھ رنگہ  
 پنہ نس اُمس احسان کرن واکو ہنر مہربانی تہ پڑھ لایق ثابت۔  
 یہ چھنہ پتاہ شرف تھو رگر گزریاوتہ سہ کتہ آودفن گرنہ۔

(راونی: لال چند۔ رنی دوز سر پنگر تہ پینہ باقی)



## بادشاہ تہ کر سُنْد غدار وزیر

دپان یہ اوس اکھ بادشاہ تہ تہمس اکھ بدخواہ وزیر اوس۔ اُمس وزیر اوس  
 سخت پٹھکر یہ کوڈر ووتھمت زبہ مارہن یہ بادشاہ تہ کھمہ ہس سلطنت۔ بادشاہ  
 اوس قسمت زتس لُج امہ خطر چ خبر۔ اکہ دوہہ بیلہ سہ گری طلیس منز پنہ نین گرن  
 نظر دینہ گووتہ ہیوت زلہ گری یس تس سبٹھاہ ٹوٹھ اوس کافی وڈن۔ اُمس گرس  
 نگہ گڑھتھ پڑتھ بادشاہن اُمس زٹ کیناز چھکھ یوت ودان تھ پٹھ اڈ  
 بادشاہس وزیر ستر دغا بازی ہند وون تہ وونس زٹے یوت ممکن سپدی تیوت جلد  
 گڑھ مے سوار تہ نیر تیمہ ملکہ منز۔ بادشاہن کوری تہ جلدے ووت تیوت دوز  
 تس رو دینہ پٹری وار خطر۔ سبٹھاہ تھو کمت آسنہ کزی گو وسہ امہ جلیہ ہندس اُکس  
 چکس نش یوت سہ ووتمت اوس تہ منجس راتہ خاطر جالے۔ اُمی کورس آنکار تہ امہ  
 کزی تھو و بادشاہن گرانگنس منز ز گند تھ تہ پانہ ژاومکانس اندر شو نکتہ خاطر۔  
 مگر افسوس سہ موکلیا یاوا کہ خطر تلہ تہ آوینیس منز ہینہ اُکس بلاہ نش

نہر تھ پھینا و پئیس نش۔ نصف را ژہیو کو رنج پندہ زنانبہ آلو تہ منجنس بدشزا کھتہ کیا ز  
 سہ اوس اُمس ازانی نفرس مارن یژھان تہ تکر ہنژ روپیہ تہ زلہ گر نین  
 یژھان۔ بادشاہ اوس پئیس کمرس منز شو گتہ تکر یو زہنژ یہ کتہ گتہ۔ سہ دوتھ تہ گو و  
 یمن نش تہ دوتھک ز تو تہ مہ کرک تو یہ حرکت بہ دوتھو بہ پندہ سارے روپیہ تہ زلہ  
 گر۔ پانہ روز بہ تو بہ نش موہیو۔ بچن مانی یہ کتہ۔ اکہ دوہہ کور اُمر کو کارنفرن  
 بادشاہس کتہ سند ڈومب چھلک حکم۔ بادشاہ اوس یہ کران ز امہ ملکہ کس بادشاہ  
 ہنژ کو رد زایہ اتفاق امی و ز دریا و کنی۔ امہ وچہ یہ تہ سہ سخت حاران ز خولہ خطہ تہ  
 چال ڈال کنی چھ یہ سبٹھاہ رت تہ اندری سوچن ز ”یہ شخص گتہ کتہ شاہی  
 خاندانک آسن“ او کنی کو رتمہ اُمس بروہہ کن یہ خاظر اشارہ تہ پڑھ کس ساری  
 حالات تہ یہ تہ سہ کتہ پٹھک لوگ یور۔ یہ زانتھ ز یہ چھ سبٹھاہ رتہ مہربان امہ  
 کنی دوتھن تہس الفہ پٹھک یے لیس تانی پٹن سورے گد رن۔ یہ یو زتھ گو و شاہزاد اُمر  
 سند سخت محسوس تہ لیس منز گنے لیس مائے۔ تمہ کور فاصلہ ز سو کر اُمس ہتر  
 کھاندر۔ تمہ واتنوسہ پندہ نس مائس نش تہ کورن تہس زار پار زے دتہ اُمس ہتر  
 کھاندر کرنگ اجازت۔ بادشاہن مائس یہ کتہ تہ کیا ز سہ تہ اوس اُمر ہنژ دو کتہ ہڑ  
 ڈیل یو زتھ متاثر سپد مت تہ پنیہ وچھن اُمر ہندر تھدر اطوار تہ ہر شکل و  
 شہادت۔ یو تاپلگھ تیوت جلد سپد یہ کھاندر۔ پڑتھ کاتھہ چیز سپد حیر تہ زیہ سان تہ  
 پڑتھ کاتھہ سپد خوش۔

کھاندر پتہ اکہ دتہ آو بچس کلمہ ژہنہ تہ زلہ گر آو وائس بادشاہس دین۔



امیر پتہ کینہہ ریتے ہیوت بادشاہن پتہ نس ہیمہر بائس کینہہ فوج تہ آو پٹن ملک  
 واپس۔ شکر کورسہ دعا باز وزیر قتل تیمر تہس خلاف ژوئے اُس گرہڑ۔ امیر پتہ اول  
 امیر اُس تہ خوشی۔ بادشاہن کڈ جان و اُنساتہ ز اس کینہہ شری تہ پڑاؤن پزہ  
 پٹھی پاپر جایی۔

(راوی۔ پنڈت شو بایو۔ رنی دورسینگر)



## شہزادہ - یس جہازے پھوٹ

یہ اوس اکھ سبٹھے دانانہ چالاک بادشاہ تیس ژور نچور اُس یم ساری ماٹ  
 ہے ہوکر دانانہ چالاک اُس۔ پنہ نین یمن نچون ہنز دنا یلی تہ صلاحیو پرکھاوہ خاطر  
 بلا دکر اکہ دوہہ یم ساری تہ باقے سوالو ہر میلانہ پڑژھنکھ اکہ اکہ تہ الگ الگ  
 پاٹھر زیہ گہنژ خوش قسمتی کنی سپد زے چھے پڑھ طاقتور تہ بڈ سلطنت تہ بہ بنوئس۔ تھ  
 قابل زیہ پنھنس اتھ یوت گاہے جارسان حکومت کران۔ تکر وون ”یہ چھانے پنہ  
 قسمت کنی کنہ تہنژ ماجہ ہند قسمتہ کنی کنہ چانہ یا چانن باین ہندر کز“۔ ژھر  
 ہوکر نچور وون ”اے بادشاہ یہ چھ تہند پنہ طالع کنی ز اے بابہ صاب تہ سانہ  
 بادشاہ ز توہہ چھے پڑ بڈ سلطنت تہ طاقت“۔ تھ کنی دس دیم تہ تریم نچور تہ  
 جواب۔ وونی ییلہ ساروے کھوتہ کانس نچوس پڑژھن تکر دس جواب زیہ سألیم  
 طاقت تہ شان سپد تیس اُمی ہندے طالع کنی حاصل نہ زینہ کانہ ہند۔  
 بادشاہ کھوت اُمس کانہ کز ہندس دلیر لہ تہ کھور ٹھیکہ راوتھ جوابس

پٹھہ تھے، کئی سخت شرارت تھیں، کئی سہ ہمن تر بن لڑکن ہندو تو بن گئے آئیے جو ابو کر دوش  
 سپد۔ اکہ شرارتہ ہتہ لہجہ وؤن تکر ”بہ او سس ناتمہ بروئہمہ تہ اکہ طاقتور تہ دانا  
 بادشاہ ہیلہ تہ ماجہ ہندس شکمس منز ڈائب اوسکھ لگنے؟ یہ سلطنت تہ یہ طاقت آدہ  
 چاہہ نہہ کئی۔ کولہ بے وقوف تہ نشہ لہ۔ دفا۔ دفا تہ پتہ کو رن در بانس آلوہ  
 وؤنس ژھن یہ کثیر پتہ کڈتھ۔ مگر اوس لوکس پوہ آتھ نہہ خاطر زور گرن۔  
 پنہ ارادہ پوختہ گی تہ آزاد سوچہ کئی گنڈی تکر پنہ کینہہ ضروری چیز تہ دزا محل خانہ  
 منز۔ امہ پتہ کئی کاکی ہیلہ یہ شہر کین بسکین نیا و ز پڑی کئی ژول لوکٹ ہوشہرہ تہ  
 پڑتھ طرفہ آے خبری سوزنہ تھ تم اوس لہتھ واپس انہ ہن۔ اوس وتہ پٹھ  
 روٹکھ سہ مگر اتھ دزاونہ کانہہ تر خبر یو وؤن تس (تہند آتہ نہہ کئی) بادشاہ ہندس  
 شرارتس متعلق تہ یہ ز ہر گاسہ وؤن واپس یہ تیلہ بن تس وارہہہ تحفہ دہہ تہ عزت  
 افزائی کرنہ۔ مگر شہزاد رو دیر نہ خاطر ضد گرتھ۔

تمہ دوہہ وؤتھ محل خانس سخت ماتم۔ شہرس تہ لوکن منز وؤتھ وؤنس تہ ماتم  
 داریہ ہئے۔ مگر کئی ہیوک نہ شہزاد ہنز زنانہ ہندس شرارتس متعلق کینہہ وؤتھ تہ نہ  
 ہیوکس کانہہ دلا سے وؤتھ یس تس شہزاد ہنز جلا وطنی پٹھ سپد۔ تمہ کو ڈپن ماڈ  
 مؤند مس تہ پنن دوڈو گت ہیو وچھ ژوٹن۔ ساری وس تہ مالہ کچن تہ چھچن۔ سوزن  
 اُس مڑ تہ مرنس دا ژہڑ۔ فقرانہ ہند رخت لوگن تہ ہشہ ماجہ تہ باقے آشناون ہند  
 زار پار باوڈو درایہ گئی ژنی تہ چندس کانہہ پنہ آسہ وراے خاوندس ژھانڈنہ۔  
 تہندک لولن اُس تکر ہند بن قد من وؤتھ بخشہ تہ تہنژ ژھانڈا اُس تہنژ بجا ری

ہیمہ کنی نہ تے لبس زیادہ وقت لوگس۔ شہزاد گوئس دچھتھ سبھا خوش تہ تیوت لول  
 یونس تیج سو حقدار اُس۔ سو ستر اُستھ باسیوئس پٹن پان امیر تہ خوش تہ دربار چ  
 کام کار تہ مز تر اوٹک بڑن نہ کاٹھہ پرواے۔ تکر دؤئس میانہ یارا۔ میانہ اچھ  
 گائہ۔ چون کیا ہچھ خیال؟ اُسہ پڑنا پتھہ جنگلس منز روزن تہ تھہ کپٹھ گدار کرن یہ  
 کینز ہاہ ہیمہ کمانہ تہ تیر کنی اُسہ میلہ؟۔

تمہ کو رُس آنکار تہ کینزن ہفتن تہ دوہن چلیاویہ ٹھپک پاتھہ یوت تانی  
 کمانہ تہ تیرن ہند کمالے موکلیا وز کاٹھہ شکار امیول نہ یمن۔ یہ سلسلہ تہ چلیا وگر  
 اُخرس میلہ۔ پوچھہ جیر اوٹک تہ پٹھہ جنگل تر اُون تہ دزائے دؤردو دچھک اوتھ گامن  
 گن۔ اُتھہ در بدری منز واتی تم سمندر س نش۔ سمندر ک بے لند و ہراو دچھتھ سپڈ  
 تم وارہہ ہار ان۔ تہ میلہ تمو لہر دچھہ بیمہ گوڈ بروٹھہ گن اُسہ یوان تہ پتہ واپس  
 دسان تمہن باسیا وزنتہ یمن زندگی چھہ تہ یمن تہ پھندس سارے منکس غنگلاون  
 چھہ یڑھان۔ تہ اُستھ تہ کھوڑی نہ یمن سمندر بلکہ اُس اُتھ اُلس پٹھہ زپد روزن  
 یڑھان۔ تمو کر کوشش زیم جہاز واکر اتہ جہاز ہتھ بندر گامس پٹھہ اکثر رکان اُس  
 تم گڑھی مانڈی تھہ زیم تہ تمہن ستر جہازس منز کھسہ ہن۔ مگر جہاز والو کو رکھہ ہر وز  
 انکار تکیا ز شہزاد تہ تسز زانہ اُس سبھا غریب تہ تمہن دینہ خاطر اوسکھ نہ کھڑی تہ۔  
 جھیکر س ماڈی اکہ دوہہ اکر امیر تہ رحمل بپا اکر پھنر شریف خصلت تہ رت و ہار  
 دچھتھ پھنر خائش۔ تمس آویمن پٹھہ عارتہ تکر دژ یمن اُکس جہازس پٹھہ یمن  
 جائے یس گتھ تانی دؤرس فرس پٹھہ نیرن ول اوس۔ نیرنہ بروٹھہ پڑتھ بپا اکر یمن ز



تو ہی کم چھو؟ کتہ پٹھہ چھو آمتی تہ وڈی کیاہ چھو اراد۔ تکر وڈ نکھ ”یقین چھو تو  
دوشوے شہزاد انہار تہ وڈ ہار کر باسان تہ کمہ تانی چالبازی کنی چھو غریب تہ بے  
آسر بنیمت۔“

”پوز چھ۔ پوز چھ“ نوجوان شہزادن وڈ نلس ودان ودان۔ تہ امہ پتہ وڈ  
نس پنڈر سارے دلہل۔

بہ چھس شہزاد چھم تقدیر شولان  
توے حاصل سپن طاقت تہ فرمان  
پھوڑم سا تھا تہ وڈنم بابہ صابن  
چھ کس طالع؟ تہے کنہ مے؟ چھس حکمران  
وینو مس ”مے“ وڈنم ”کیا! تہے چھی کیاہ؟“  
دفا گوہ چھکھ تہ احمق چھے تہے ہرسان  
گرے تروڈم تہ روڈم خانہ ماجر  
توے جنگلن لوگس چھس حال حاران  
پتو رڈی ہتھ سبٹھا خوش حال سپڈس  
کمان روشتھ شکارک روڈ ارمان  
نفس پھرواں وڈ چھن کھوڈر تہ پتھ بروٹھ  
پنچھان ڈوچہ کھنچہ تہ روزن جاے تھانڈان  
پتو پنچھن خوش اڈی وڈت خداین

گرن یاری تے ہو سؤن مہربان  
 تے مضرت رؤس خوشی بیہ وائے برکت  
 مرتھ مرتبہ تے ہرک نے یو خوشی سان

بپاؤ رک سپد شہزاد سہزیہ پراثر دلیل یو تھ تیوت متاثر زبڈ مشکلن روٹ تکر  
 اوش۔ تکر وائے ”مے چھ پتاہ زبہ کینزھا تے وٹھ تہ چھ پوز تکیا زیتھے ژمالک  
 ہند ملکہ منڈ دزا کھ میانی اکر نفرن یس تکر چھ روزان سوزے شچھ زکس تانہ نیرم  
 حملہ آور آاور تہ واریہہ بسکین کرن قتل۔ بادشاہ تہ چائی باے نین آشنہ تہ عیال ہتھ  
 تہ گرن قادی۔“

شہزادان بیلیہ یہ یو ز تکر وود سبٹھا۔ پنہ غریبی تہ لاچاری کنی پنہ نس  
 مائس، باین تہ لوکن بیم تمس سبٹھا ٹاٹھ اکر مصپتس منڈ کانہہ مدد نہ داتنا و تھ ہکینہ  
 موجب کورن ماتم۔ اکر سہزیہ زنانہ تہ بپاؤ رک سہزیہ کوششہ تمس یہ و تھ دلاہ نس  
 دزاوہ کانہہ مطلب ز تے پزی شکر کرن ز ژاوسکھ بیو واقہو بروٹھے شہر منڈ  
 دزانت۔ شہزاد اوس سبٹھا زیاد نیک تیکر کنی نہ تمس بیو گتھو کھنڈ اتر سپد بلکہ اوس یہ  
 زانتھ پائس زیادے ملامت کران ز ہر گاہہ گر آسہ ہار و دم ت یہ سائلم آسہ ہے نہ  
 سپد مت۔

وونی اوس تحمن جہازس منڈ واریہہ کال گو مت پکان تہ تم تھ ملکس نکھہ  
 ارس پتھر واکر پیتہ یمن جہاز منڈ و س اوس ز تاسہ رائے ٹلن واجر ژھٹھ کڈن۔  
 واوتیزنا و تہ کوہن ہشہ آسہ لہر و تھہ بیو کنی پزیتھ لچہ باسان اوس ز بیم رٹن وونی

جہازس تل۔ ساری اُسر پُڑ پُڑ پٹھ کر کام کران تہ پڑتھ کیشہ تہ یتیمہ کنی جہازس پڑ  
 سفر کرن والین ہند بچا ویکہ ہے سپد تھ۔ پڑتھ کنی رو دو تم گانہ وادن زندگی تہ موچ  
 کشمکشہ منز یوت تانی اکھ بڈ لہر وژھ یوسہ باقیو کھوتہ زیاد تیز تہ بڈ اُس تہ کہ  
 جہازس چھاوہ۔ اتھ گہ ز چھلہ تہ جہازس منز یُس اکھاتہ یہ کینوھا اوں تہ یا  
 آبن۔ صرف بچے یہ اتہ ز نفر اکھ شہزادہ تہ بیہ تسز زنانہ یمن ا کس بچہ پُٹس تہ ہم  
 تِلِس تھہ اُس آمز تہ پڑتھ کنی وائی تم پُٹس پُٹھ۔ وون گو و شہزاد لوگ مُلک کس  
 ا کس حص ییلہ زن شہزادہ پُٹس حص کن پر گڑھتھ لُج۔ یُس شاید واریہ دُار  
 بیا کھے مُلک اوس۔ شہزادہ پڑتھ جلیہ پُٹھ لُج سو اُس ا کس پُٹس باغس نکھہ یُس  
 نر پٹھ بڈ سو چتھ سمجھ بناوہ اوس آمت۔ مگر نہ اوس کاٹھہ پوشی تہ نہ کاٹھہ پُ  
 وٹھہ۔ مگر تھ شہزادہ امہ کس دیوارس نکھہ وائٹھ تہ زندہ پُٹن تاز سپد تہ اہ  
 یور پُٹن نکھہ با من نیر فی۔ دویمہ دوہہ صُجس ییلہ ز پُٹھ باغوان اور نظر دینہ تہ رادچہ خاطر  
 آوسہ سپد یہ وچھتھ سبٹھا حاران۔ سہ اوس دوہد شکر پٹھ اور یتیمہ کامہ خاطر آمت  
 سہ وینہ ہے اتہ ہو کھ متبن گلبن مولہ کڈنہ تہ یم زالنہ یا بدل گنہ کامہ لاگنہ خاطر تلٹھ  
 نینہ خاطر۔ مگر وچھتھ۔ یمن اوس زوڑ آمت لہذا وون اُمی لوکٹبن باغوان ز تو کُر داز  
 چھٹی تہ از چھنہ پُٹہ کاٹھہ تہ کام۔ امہ پتہ دز اوہ باغوان یہ رز خبر و اتا وینہ خاطر  
 مائکس نشہ یُس تمہ مُلک بادشاہ اوس۔ بادشاہ سپد یہ پُڑتھ سبٹھا خوش تہ سوچن  
 اُخرس تہ نیرن خدا صابنہ یوہنہ گلبن مہ تہ بیہ لگہ اتھ باغس پُھلے۔ پٹھ اُز  
 سبٹھا روہیہ خرچا و مڑ آسہ۔ پتہ آو باغوان دُبار یتھ سہ واپ پٹھ اتہ نظر دتھ اُنہن

طراوت لبہ ہے تہ اتہ وچھن دروازس پٹھ اکھ زنانہ بہتہ۔ تکر پڑھس زہ کونہ  
چھکھ؟ کتہ آکھتہ کیا ز آکھ مگر شہزادہ ہندو وٹھو دروازہ اکھ لفظ تہ لہذا دواؤسہ اتہ۔

یتھ جابہ شہزادہ و اتھ پوسو اُس اکہ بڈ تہ شاندار شہر کس دیوارس  
نکھ۔ اتھ شہرس اور یور پھیران ووت سہ اُس کس شاندار باغس نشہ۔ یہ اوس رنگن  
تہ خوشبوڑ ہٹان۔ تکر وژنیر مہ دروازہ پٹھے نظر مگر اندراؤنس بہرنا وٹھ تکیا ز اتہ تیلہ نہ  
کاٹہہ شخصہ نظر گوس توے سوچن ز اوراؤنس آسہ ٹھا کتہ اوے کز کیناؤ۔ سہ اوس

وٹہ آتی یہ حاران کرون نظار وچھان ز تانی آ وادہ شایہ باغوان۔ اتہ دروازس  
رؤ ز تھ مدے گنڈ تھ پوشن کن نظر گنڈ تھ نفرادہ پٹھ گو و اُس شک ز سہ ماچھ باغس  
مژرؤ ریپاٹھ کر اُمت تہ اتہ ماچھن کیشہ پوش نمٹو۔ بز نوس کھنڈس کُرن اُس تھر تہ  
خوف گوس ز اگر لی پوز اوس خبر مے کیناہ کر تیلہ بادشاہ۔ مگر تیلہ اُکر وچھ ز کاٹہہ  
نوقصان چھنہ گو مت امہ کز گو و سہ اُس اجنبی شخصس خوشے ہیؤ۔ یہ انداز کر تھ ز یہ  
چھ گائل تہ شریف تہ پڑ پھنس ز پڑ کس چھکھ تہ ز کیناہ چھکھ پیتہ کران۔

جواب میؤلس ”بہ چھس اکھ بچھون تہ دوار اکہ ملکہ پٹھے چھس آمت“  
باغوان وؤنس ”دولہ کچھ تیلہ مے تکر بہ کر چاہہ کھنک تہ پکون ہند

کیشہہ انتظام“

ظاہر چھ ز بچھنس وومت شہزادہ سپد سبھا خوش تہ دوا باغوانس پتہ پتہ تہند  
گر کن۔ تہ آ وونہ ز یہ چھ اکھ غریب یس ز وچہ کھنچہ خاطر ترسان تہ اور یور پھیران  
چھ۔ تمس آ وکھن بروٹہہ کن انہ تہ وونہس دولہ کچھ نار گجہ کن تہ وشنا وٹھن پان۔



کتھہ باتھہ دوران پڑتھہ اُمی از اُنی پڑھکی ز باغوان کینا ز اُس پُوش ز تھہ اُنی ہنر۔  
باغوان وؤنس ز یہ چھ بادشاہ سُنڈ حکم ز پڑتھہ دوہہ گروہن شاهی خاندان کمن باؤن  
ہنر خوشی خاطر تاز پُوش انہ تری۔ توے تہ اوس سہ تیمہ کتھہ ہند خاص خیال تھاوان ز  
کاٹھہ گوڑتھ نہ پُوش زو ریشین سِتھہ زن دوہدش شاهی محلہ خاطر پُوش پُوش پُوش نہ۔  
شہزادان وؤنس ”بہ چھس یڑھان ز پڑ دھ مے یمن پُوش گندک بناونگ اجازت۔  
تھہ کئی باسن یم امہ کھوتہ سبھتھہ زیادہ خوبصورت تہ بادشاہ سلامت گروہہ یمن  
وچھتھہ زیادہ خوش۔“

باغوان مون تہ تھہ کئی سپدی وار یہہ پُوشہ گندک شویہ دار پٹھہ بادشاہس  
نہہ خاطر تیار۔

بادشاہ تہ شاهی خاندانکو ساری باڑ سپدی یم ماری مَنہ پُوشہ گندک وچھتھہ  
سبھتھہ خوش تہ باغوانس وار یہہ تحفہ دوان وؤنہس ز تھہ کئی گروہن دوہہ پُوش تیار  
تری کرنہ۔ احترامہ خاطر نمیا و باغوان تہ دزاو۔

گر و اتھہ وؤن باغوان پنہ زننہ ز بادشاہ کوتاہ خوش سپد تہ پیہہ یمن تھن  
ہند یم اُمس نہہ اُس اُمتری۔ پتہ گووتہ وؤن دیانتداری سان شہزادس ز یہہ سارے  
عزت افزائی سپز تَس اُمی ہنرے ہونر گئی تہ امہ کئی رُوزن سہ وؤنی پھندے گرتہ  
اُسن دوہہ پُوش گندک بناوان تہ ہر گاسہ وؤنی یمن نشہ نیر تہ بادشاہس خاوش پڑ  
سپد نہ تہ ممکن چھ ز سہ کر اُمس (باغوانس) قادیہ قتل تہ ہیگیس گرتھ۔ شہزادان سوچ  
ز امہ کھوتہ بہتر تہ چھنہ وؤنی کمن میانہ خاطر کیشہہ تہ وار یہہس کالس ہیکہ پیہہ حالت

رؤیتھ۔ لہذا کوئٹہ اقرار۔ تہتھہ کنز رؤدک معاملہ چلان۔ پڑتھہ دوہہ اوس بادشاہ  
تہ شاہی خاندانک باثر سبٹھہ لؤہہ ونو پوٹھہ گندو کنز خوش سپدان تہ پڑتھہ دوہہ اوس  
باغوان تھدک تھدک انعامہ ہتھہ واپس یوان۔

زیاد زیاد امیر ہتھہ ہینون اوس روپے وارے ٹاٹھ گوتھہ تہ باغوان تہ  
تہنر زنانبہ اوس منزک یہ زبردست خوف گوتھان زہندہ پڑتھہ یعنی شہزاد ہرگا گنہ  
دوہہ اچانک پاٹھہ یمن نشہ دز اوٹہ بیم وائن تیلہ پیہ بروٹھہ ہسے حاس۔ لہذا کوئٹہ  
یہ ارادہ زہتم کرن پنہ کور اوس ستر کھاندہ تہ تہتھہ کنز روز یمن پڑ یقین زسہ نیرنہ  
یمن نشہ۔ تم اسی ونان "نیدوے" یہ اسہ نشہ انتہائی مصیبت کس حاس منز ووت مگر  
یہ کتہ چھ اسہ پتہا زہہ ماچھ کاٹھہ بارستہ نفیس گنہ چالبازی تہ دھوکہ کنز اتھ حاس  
وومت اسہ؟ یہ چھ ہر رنگہ عاقل تہ ہونر مندہ نیک وہاڑک تہ اسی ہندے کنز  
اسہ پڑبڈ دولت۔

لہذا اسپدہ طے زہنر اوس ونو باغوانہ ستر کور ستر کھاندہ کرن۔ شہزاد لوگ  
گوڈ ڈیولے ہیو مگر پتہ موٹن۔ تھہ شطرس پٹھہ زہہ نیمہ وزتہ یوت نیرنہ تھہ  
اسہ اوس اجازت۔ باغوان مون یہ گنہ ہلہ ڈلہ رؤستہ تکیا زامی سوٹچ پنہ جاپہ  
ہرگا کاٹھہ ازانی اکہ پھر اسی ہندس گرس منز تھہ آرام سان پیہ سہ پیوٹھہ نہ پتہ اتہ  
نیرن۔

کھاندہ رسپدہ تہ واسہہ روپیہ آہ خرچا ونہ تہ واسہہ شادیانہ سپدک۔ کینوس  
کالس سپد پڑتھہ کیشہ رتی پاٹھہ تہ پڑتھہ کاٹھہ اوس تیوت خوش باسان یوت سہ

اُسٹھ ہیکہ ہے یوت تانی اکھسہ دودھ ووت۔ ییلہ نہ باغوان پانہ محل خانہ گڑھتھ ہینک  
 تہ امہ کنی پتیس زامپرس وونن زٹ گڑھتھ مینا نہ بدلہ واتا وپوشہ گندک تور۔ ٹم کوری  
 مگر واپس یون سمجھ اُمس بادشاہ سبز کور تہ یہ وچھتھ زیہ چھ گائل، شریف تہ  
 نو بصورت گوس امی ساعتہ امی سوند محبت۔ پنہ اُکس نو کرانہ دتن حکم زٹ گڑھ  
 اُمس پتہ تہ وچھ یہ کتہ چھ روزان۔ تمہ وچھسہ باغوان سوند گراژان تہ واپس تہ  
 وونن پنہ مالک نہ لی۔ دویمہ دوہہ صبحاے سوز شہزاد باغوانس ناد تہ وونن زک نہ  
 قمتس پٹھ گڑھ نہ اُمس جوانس نیر نہ ونہ یُن بلکہ گڑھ کھیاؤن چاؤن تہ نہ  
 پڑتھ کانہہ چیز گڑھس ونہ یُن یہ اُمس ضرورت آسہ۔ باغوان گو وٹھس عجیب  
 حکمس پٹھ حاران تہ فورن گو وپنہ زنانہ تہ زامپرس یہ ونہ۔

”ژنہ کیاہ چھتھ۔ تھ کورمٹ زتمہ وون مے یہ؟“ ژنہ وچھتھا  
 شہزادہ؟ ٹمس ستر کڑھتھ یا ٹمس کن کڑھتھ لولہ برژنظر؟ مے ونہ اتھ عجیب حکمس  
 کیا چھ وجہ؟“

شہزادن کورس اقرار زسہ نیمہ ساعتہ محل خانہ مفر واپس اوس نیران کڑچھ  
 بادشاہ سبز کور گڑھتھ وونن زامی اُس سوسر سری پاٹھی وچھتھ تہ ٹمس ستر اُمس نہ  
 خاص کتھا کر مرژ۔ یوت تانی وجہ نیا ووت تانی اُس زبردست حارائی۔

اٹھک مرژ گو و شہزاد کھن چن تہ مشتھ تہ سبز سبٹھا کمزورتہ لیدریہ۔ ییلہ اُک  
 سبز ماجہ وچھ زیہ چھ کمزورتہ بہار سپدان تمہ وون پنہ کور ز مے ون ژنہ ماجہ  
 کانہہ دودیا پریشانی اگر تیتھ کیشہ چھ مے ون تہ تھتھ ہکبو علاج کر تھ۔ یا اگر تہ نہ

چیز چیدھ چھے سوؤنن تہ بادشاہ گرتہ پور۔ سہ یس تہ چیز یایم تہ چیز آس۔  
 اُندر ہتھ مہ مائرَن سو پان۔

”ہے موج، مینائی ٹاٹھی موج“ شہزادِ اُس جواب ”مے پُھنہ کانہہ دودہ نہ  
 واتنوں مے کانسہ کانہہ دوکھ مگر خدا صابن سوز یور تیتھ نفر اُسند مے محبت پُند تہ یس  
 ستر بہ کھاندر چھس گرن یزہان“۔ ملکہ وُئس ”اِد مے وَن، سہ گس چھ تہ کتہ چھ  
 روزان تہ بہ وَنہ بادشاہس تہ تمَن سوز ون نفر“ شہزادِ وُئس ”یہ چھ مے جوان یس  
 سانس زبھس باغولہ ہند روزان چھ، مے گائل تہ مائر موند جوان تیکر راتھ باغولہ  
 ہند بدلہ یور پوش اُنی“۔

ملکہ سہز کوہ ہندس اتھ درخاس پٹھ حاران تہ وُئس زٹ سوچ واپر زٹ  
 کیا چھکھ ونان۔ تمہ وُئس ”اُ کس باغولہ سندر زور تہ ستر کھاندر کرنس ہیکیاہ  
 شہزادِ خوش گوتھ تہ۔ یہ کیا پاگل گیا چھ۔ پڑی کئی پاچھے مینائی کور پاگل!“۔

”مینائی ٹاٹھی موج۔ بہ چھس نہ پاگل“ شہزادِ اُس جواب ”یہ نفر چھنہ کتہ  
 معمولی گزک یہ مے باسان چھ۔ یہ چھ کتہ امپر گزک تہ شریف خصلو ہند باسان  
 یہ چھ اُمر ہند تھد خاندانک آسنگ تہ زٹ تربو ہند آسنگ باوتھ دوان۔ بہ چھس  
 ثنہ التجا کران زٹ سوزن کانہہ تہ کرنا و معلوم تہ ثنہ شی پانے زیلی چھنا حقیقت“۔  
 ملکہ کورنس وعدہ زبہ کر یہ۔ ییلہ بادشہن پنہ کور ہند علیل آسنگ یہ وجہ یوز سہ تہ گوو  
 سبٹھا حاران مگرستی سونچن ز شہزادِ ہندس اندازس مثر تہ ہیکہ کیشہ پڑا سٹھ لہذا  
 کورنر اُمس ستر کتھ کرنس ٹھہراوے یوت تانی تکر یہ معلوم کور زبہ گس چھ تہ کتہ



پٹھہ چھ آمت۔

باغوان وؤن بادشاہ ہندس شچھ ان وائلس تہ سائلم یہ ہائمس پتہ نرس  
زائرس متعلق پتہ اوس۔

II

I

مے گوو شک آسہ ہے اندرے  
یہ پھورمت سرسبز باغس  
بتو ڈیوٹھم اتی پڑتھ گل  
ژوٹم سے خدشہ یس پوٹم

مے یامتھ وچھ تہ پتھہ وؤن اوس  
مگر داماد وؤنی کین چھم  
مدے اءس گندتھ باغس  
برنی پٹھ مفلسا ڈیوٹھم

IV

III

برن حامی تہ ہستی آم  
تے آسہ نیش قرارے رؤد  
مے کارس یٹھ مدد کورنم  
ز پنے زو مے باسان چھم

وچھم یامتھ مے خوش رویتھ  
تہ پڑتھمس وؤن مے نیش یکھ ما  
اگر مرضی گڑھی وولہ پگھ  
ژٹلبس یم تہ ازماؤم

VI

V

مے اُمی ہنز ہونر کھوٹم بوش  
سبٹھا دولت گرس آیم  
ژوٹم ہرگا گڑھم ما ناش  
تہ یانس یٹھ کب ما چھم

شہس یم پوشہ گندر خوش آے  
ہونر اُمی ہنز سو سارے اُس  
مے خوش دل پاٹھو روچھنم دل  
مہربان بادشاہ سپنم

VIII

مے پڑتھ کیشہ نون عیان وڈن  
یہ کینوہا پے مے اُر سُنڈ چھم  
ژ گوھ وڈن و ن شہس سورے  
وُس بخشم خطا یود چھم

VII

مے پنے خونہ رشتس گوئڈ  
تہ دتس دھن پکو کھس چن  
یہ زاتھ لگہ اُمس کھور گنڈ  
پتے روڈم سہ قسمت چھم

IX

چھ کس؟ روزان یہ کتھ ملکس  
نہ معلوم چھمنہ، چھس کیاہ ناو  
نہ پڑتھس مے، نہ وڈنم زانہہ  
نہ امہ ہر کیشہ، وڈن کیٹھ چھم

شچھہ وائلس رشتہ یہ عجیب دلایا یو زتھ اوس بادشاہ اُمس کار ہندس نفرس  
متعلق پیہ تہ بوژن یژھان توے اڈن یو ڈباغوان بکاوتھ۔ سبھے کھوڑک کھوڑک تہ  
تھر تھر پاٹھکڑا یو ڈباغوان بادشاہس نش۔

بادشاہن وڈن ساوڈن مے یہ کس نفر چھ؟ آمت کتہ پٹھہ چھ؟ پیہ  
کیاہ چھ کران؟ ژے کتھہ کنو ب تھن؟ یہ کیاہ چھ چانہ گر کران؟ تہ پیہ وڈنم چھ کیٹھ  
کیاہ تہ حاصل کیاہ چھس کو رمت۔ اُمس شھس متعلق کیاہ چھ چوں خیال؟  
باغوان وڈن تہ ساءلم یہ سہ پنہ نس زامترس متعلق زانان اوس، یہ سماءس کتھہ  
کڑ، اُمس پٹھہ عاریتہ پیہ بنہ گنہ کور اُمس ستر کھاندر گرن تکیا ز اُمس بناوڑ تھک پوٹھہ

گندری بیوستری بادشاہ خوش سپد۔ کتھ باتھہ تہ کامہ کارس منز کوتاہ گائل تہ ہنز منہ جھہ یہ  
تہ کوتاہ شریف، رُت تہ نرم چھہ۔ پنہ نس زامترس متعلق یہ کینڑہا اُمس باغوانس  
پتہا اوس تمہ منز تھاؤنہ اُمی اکھ کتھہ تہ ژور۔ پتہ کورسہ بادشاہن روخصت تہ وٹنس ز  
ژمہ کھوژ ژنہ والی نہ کاٹھہ نوقصان۔ یہ کینڑہا ژنہ مے پڑ ژھہ تہ ژنہ وٹھہ تمہ  
کزی سپد ژنہ ستری مٹے۔

یام یہ یو ڈ باغوان دژا بادشاہن سوزا کھ خاص نو کر یہ زانہ خاٹر زیہ لوگٹ  
باغوان کیت کیاہ چھہ تہ وٹنس مے وئی زواپس شچھ خبر۔ پور دھیانہ سان وچھ کر زین  
تیکلیاز مے (بادشاہس) چھہ اراد ز ہرگا ممکن سپد بہ ما کر اُمس پنہ کور ستر  
کھاندر۔ نو کر دژاوتہ پڑتھہ معالس متعلق کرن پڑتھہ گار۔

تھر وٹن بادشاہس ”تہ سأللم چھہ پوزیہ زن ژنہ باغوانن وٹن مگر ہرگا  
توہہ مناسب باسہ تیلہ انادو تون بکا وٹھہ تہ وچھتوں پانہ۔“

بادشاہن کور تی تہ جلدے اوس یہ لوگٹ باغوان اُمس بروٹھہ کنہ استا۔  
کے کیشہہ کتھابا تھا کر تھہ تہ اُمس وچھتھہ یوٹھہ بادشاہس زیہ نفر چھہ کاٹھہ معمولی شخص  
تہ لہذا وٹنس پنہ کور ہنز یڑھہ ہند تہ بیہ پتہ ز مے چھہ پانس تہ یہ خیال۔ ”ژنہ  
چھیا قبول ز ژٹ بنکھ بادشاہ سند داماد؟“

تھر وٹس جواب ”بہ بنہ مگر میون آسہ اکے شرط زینیمہ و زبہ یڑھہ تمہ و زبہ  
توہی مے پنہہ ملکہ منز نیرنگ اجازت۔“

بادشاہن کورس وعدہ امی ساعتہ دیشن حکم ز محل خانس لر گڑھ اکھ مکاہ

اُمس خاطر تیارین کرنہ تہ اُمس گڑھن پکو، جو اہرات تہ تھد پائیک کھن چن  
 واتا ونہ یُن۔ تھہ یہ پڑ تھہ لحاظہ بادشاہ سُنڈ زامتر ہیو آسہ تہ ملاو ہند پڑ تھہ کانہہ  
 وجہ گڑھہ نہ موبو دروزن۔ لی سپد تہ تہ جلدے لوگ سہ تمام لوکو تہ وزیرو تازی  
 ملک اکھ یو ڈتہ گائل شخص تسلیم کرن تہ پنہ نس بادشاہ سُنڈ زامتر مان قبول کرن۔  
 کینہہ کاکر سپد کھاندر۔ سبٹھاشا دیانہ سپد تہ تھہ نہ زانہہ تہ اتھ شہر منز  
 نظر اُس گمتر۔ فہا اوس خوشی آتہ بر تھہ تہ پڑ تھہ کانہہ اوس پٹن ساروے کھو تہ رت  
 تہ مولل پوشاک لوگمت۔ غریبن تہ آے رت پکو، رت کھن چن تہ سبٹھاتھہ دینہ۔  
 پڑ تھہ کانہہ ہنز زیو پٹھہ اُس بادشاہ، ملکہ، مہرا تہ مہرنہ ہند کرپف تہ اتہ اوس  
 باسان زہ تھہ ہیو خوش تہ خوشحال آسہ نہ بیہ کانہہ شہر۔

تہ تھہ کنز رو د معاملہ پکان۔ بادشاہس اوسہ یہ رشتہ کرنک کانہہ تہ  
 افسوس تیکنیا ز اُمس سندس زامتری سندس عکس، دلایلی تہ مقبولیو منز سپد ہر بر۔ اُمس  
 آسہ سارے زبانی تگان، سبٹھہ مشکل سوالن اوس ہر کان حل کرتھہ تہ بیہ اوس سبٹھا  
 پاکباز تہ رت۔ لوکن اوس خارات دوان تہ بہارن تہ لاچارن ہند بن داوان اوس  
 واتان صرف اوس نہ اکے چیز سہ اوس اُمس سُنڈ دربار منز بیہنس انکار۔

اکہ دوہہ پڑ تھہ اُمس زانہہ امیک وجہ تہ پتہ وونس ”یہ ماچھ شوبان ز  
 بادشاہ سُنڈ زامتر اُس تھہ روز کھ تہ اتھ بڈس اجلاس منز ہمیشہ غار حاضر۔ تہ آس  
 ضرور منز منز گڑھان تہ پڑ تھہ موقس پٹھہ آس تہ ملکہ حکومت چلاونس منز رتھہ کھنڈ  
 لچکی ہاوان۔ تھہ چانہ آسہ ہند مول بادشاہ چھ ہاوان۔



شہزادہ۔ اُس وُنی تسلیم کرنہ آمت شہزادہ اوس۔ وُنس یور زبہ چھس  
 اکھ پیدائشی شہزادہ تہ میون مول اوس تمہ کھوتہ تہ بڈس تہ زیاد طاقتور ملکس  
 حکمران۔۔۔ تہ تھ منز بہ وُنی کبس روزان چھس۔ اُمی وُنی تہ زبہ کتھہ کز  
 وُنی چائس ماکر ہندس ملکس تہ بیہ تہ سائلم یہ اُمس ستر سپد مت اوس۔ لہ  
 ہر میانہ وُنی مے کوتاہ چھ دل یزہان زبہ گتھہ ہانیہ اکھ پھر پٹن گر تہ ماکر  
 ہندس وُنی۔ تہ گر تھ تہ چھ مے چاہہ نصیحتہ منز دلایلی باسان تہ کورس وعدہ زینہ  
 پور آسہ بہ دربارس منز حاضر سپدان۔ لہذا اوس دویمہ دوہہ صبحس شہزادہ پٹن  
 ساروے کھوتہ رت لباس لا گتھ دربارس منز موجود تہ اوس سبٹھہ رت تہ  
 خوبصورت باسان۔ بادشاہ سپد پٹن زامتر وچھتھ سبٹھا خوش تہ بیہنوون عزتہ کس  
 مسندس تہ ملکہ کمن مؤجود کر تھیں مسکن متعلق پز ژھن اُمس خاص پاٹھر  
 مشور۔ یہ سلسلہ رؤ دچلان۔ شہزادہ اوس دوہے دربارس منز گرہان تہ پڑتھہ معامل  
 منز اوس سبٹھار تی پاٹھر تہ دلایلی سان پٹن و ہار ہادان۔ تھہ زبادشاہس اوس یہ پٹہ  
 نس بیس کانسہ تہ نچوس کھوتہ زیاد ٹوٹھہ تہ خاص گر تھہ ییلہ ٹکر پٹہ کورنشہ یہ یوزیہ  
 چھ پانہ تہ اکھ بارستہ شہزادہ اوسمت مگر اُمس اوس بے رحمی کز ملک تر اُون پیومت تہ  
 ا کس ووپر ملکس منز ژوچہ کھنجن باپت پنچھن پیومت۔ بادشاہ ہندس تو جس تہ جتس  
 اوسنہ پتہ کاٹھہ حدے ییلہ تمس یہ واضح پاٹھر نیاوتہ یقین سپد ز اُمی سند یہ ٹوٹھہ زامتر  
 چھ پیدائشی رت۔ ٹکر وُنی اُمس پٹن ساری نجی معاملہ تہ ساری اندرونی ملکی  
 مشکلات۔ پڑتھہ معاملس منز اوس بادشاہ اُمس مشورہیوان تہ پڑتھہ وِز اوس اُمس

پانے نش تھاون یڑھان۔

”ڈیڑھ کو وڈی میون خاص ضرورت۔ میانہ گوہر اُمی وڈنس اکہ دوہہ۔  
 ”پنہ ڈسو چکھ زبہ کیاہ چھسے ڈے امہ کئی تعریف کران زڈگو ڈھکھ نہ زانہہ نے  
 تر اوتھ نیرن۔ ڈیس تہ چیز یڑھان آسکھ تہ منگ تہ ڈے گوہی نہ چیزیتی حاصل  
 سڈن۔

وڈی میلہ بادشاہ ہند بن باقے زامتر بن تہ نچوس یہ باسن ہیونٹن زبادشاہ  
 چھ ٹوس شہزادس زیاد لول بران تہ اُمس وراے چھنہ کن تہ نیران یا حرکت تہ  
 کران۔ تمن گو و حسد پاد تہ لا جکھ رلتھ ڈویہ کر نہ ز اُس کتھہ کنی دؤرا دون یہ  
 بادشاہ ہنز و مہربانوی نشہ۔ تمن اوس نہ پتاہ ز یہ چھ اکھ پیدا لشی شہزاد تہ یہ کیاہ آسہ تیر  
 اند اُزی منز ماہر۔ بلکہ اوسکھ یہ خیال ز یہ چھ باغوانہ کوٹ نیمہ کئی اُمس تیر مکلمہ  
 ہند ورتاؤک تہ وحشی جانورن ہند بن عادت ہند کھنی تہ پتاہ آسہ نہ۔ لہذا وڈن تمو  
 بادشاہس ز اُس گدھو شکارس تہ یہ شہزاد تہ گو ڈھ آسہ اُتر یں۔ بادشاہن ویکھ  
 اجازت تہ پنہ نس ٹاٹھس زامترس وڈن زبہ چھس یڑھان زڈ تہ گدھو شکارس۔  
 شہزادن وڈنس زیتھ منز بادشاہ ہنز خوشی چھنہ تہ چھس بہ تابع۔ مگر پنہ نس ہینہ  
 بلس نشہ نیر نہ وِ دیت اُمی یہ باس ز یہ گو پٹن گر۔ یہ بنیاد باقے شہزادن ہند  
 خاطر اصل اُس مصالحہ تہ فورن لوگکھ اکھ اُکس کن وڈن ”ہو کیاہ گو و باغوان کوٹ  
 پٹن گر۔ یہ کتہ ہیکہ گرس کھستھ یا شکار کرتھ۔ اوہو۔ اوہو آسہ کیت اُشاو لہ پنہ چھ  
 بادشاہ ہند تہ پیور۔ تہ تھہ کنی روڈ اُمس بیم ٹانہ ڈٹان تہ اُخر گے بادشاہس نش تہ

وہ نہیں تہیںس تو بہ اسے ستری گدھنے خاطر و نو یعنی تہند ٹوٹھ ز امتر لالہ تہیںس پڑ  
تو بہ بھروسہ چھو گدھ پڑی کنی لو کٹہ پایہ کے آسن تکیا ز سہ چھ شکارس گدھنے پڑ  
لو بے ہوان تہ جانے چھ کران۔ شاید آسبس یہ پتاہ ز سہ ہیکہ نہ اتھ منزہ تہ۔  
تہ تھہ کنی تمو پڑی کنی کوشش کر ز تم پھرن بادشاہ سند سوچ امی سندس ٹاٹھس ز امترس  
خلاف۔

مگر تھہ خیالس ستری ستری ز تہند یہ بیمہ تہ سبھو ہیکہ نہ گرس تہ کھستہ تہ گرد  
سایس اوسکھ گوڈے و تھہ تھوومت ز ہر گاہ شہزاد اسے ستری شکارس آویہ چھ تیلہ  
فلانی پاگل مادیانہ کھالن یوسہ زن گری گان منز الگ اس تھاونہ یوان تہ تہیںس نہ از  
تانی کاٹھہ نفر سوار اوس کھستہ ہو کمت۔ وں گو و تمن تہیںس بیمہ تہ سبھو سند حد  
اوس سہ اوس اکھ ز بردست گری سوار تہ۔ تھوڈی پٹھری و نو ز سہ اوسہ کاٹھہ چیزا تھہ نر  
نہ سہ ماہر اوس لہذا ایلیہ سہ گر اوس گوومت تہ اوس پنے آشنہ پنے ازاوک و نمٹ  
تہ پڑ پٹھن اوس سامانہ گو نڈمت۔ سہ گو و شای صطبلس منز تہ اتہ گر مگلن  
پٹھ آو امس و نہ زونی کبن چھے صرف پاگل گر دستیاب۔ باقی ساری گرد چھ  
کاٹھہ نپہ کاٹھہ شای خاندانہ کس نفر سندری تہ ونی آسن یمن ضرورت تکیا ز پڑتھ  
کاٹھہ چھ شکارس نیرن۔ مگر شاہزادن یورنہ پرواے ز تہیںس گس گرس چھ گھن  
صرف یہ زگر گو تھوڈو رتہ تیز رفتار آسن لہذا اکھوت سہ کنہ پلہ ڈلہ درائے اس  
پاگل مادیانہ۔ یہ چھ اندازے ز مادیانہ سپز شہزاد سند (سوار سپد نکہ) خیالے وارے  
پاگل۔ تہیںس اوس نہ امہ بروٹھہ کاٹھہ سوار سند مت تہ تہیںس ونی یہ باسان ز کاٹھہ

کیا ہیکہ اُمس سوار سپد تھ۔ لہذا انمییہ سویون کن تہ پتہ وژھ یوھن پٹھ تھو د۔ پتہ  
لوگن پتر پتر پکن۔ پتہ بجن و دہ پتہ پتہ بیہ کینہہ ژھل ورتا و تھیم شہزادس پور پٹھر  
ویدر اُسی دزایہ سوچھیکرس جنگل کن تیوت تیز ز باسان اوس اُمس چھ مشکل نے  
پڈرتہ پٹھرس پتر لگان۔ شہزاد اوس پنہ جلیہ پہاڑ کر ہو پٹھر زنتہ لگتھ گومت پتہ  
سبٹھا تیز دوت جنگلہ کس تھ ہس منز بیہ جنگل جانور ونہ پٹھر روزان اُسر۔ پنہ پتہ  
شکار اُسنہ کز کڈی اُمر وکی پھندر مائھ بد پتہ مورن اکھ شال، اکھ ہاپت پتہ اکھ  
ہہہ۔ کانہ ہند چھ کر نہ وراے ہیکن نہ یم پانس پتر تلتھ لہذا ژوئن شالس  
لوٹ، ہاپتس نس تہ ہس کن تہ دز اوآتہ۔

وژنی یم باقی شہزاد اُسر تھن باسنا و (بادشاہ سند) لوٹھ شہزاد گو وگر لہذا  
دز اے نہ تم سلہ تہ پتہ تیمہ وژ دز اے تہ گئے بیہ وتر شکار کرنچہ جلیہ۔ اوت  
وآتھ وچھ یمو تھن ترہن جانورن ہنز لاشہ یم مارتھ بیا کھ شہزاد واپس اوس دز امت۔  
پانہ بیلیہ نہ یمن کانہہ جانور امارنس منز کامیابی سہز یمو دیت حکم ز بیے ترے مو پتر  
جانور گروھن بادشاہس نش و اتا ونہ تہ پیش کرنہ پتر زنتہ یم بیوے مارک پتر اُسر۔

گر و آتھ پڑ ژھ (بادشاہ سندس) ٹاٹھس شہزادس زنانہ ز پکنا ز آکھ  
یوت جلد واپس۔ تمہ وٹس ”شاید ماگو کھے نہ پڑ شکار“ مگر اُمر کو ڈچند منز شالہ  
لوٹ، ہاپت نس تہ ہہہ کن تہ ہاون تھس تہ وٹنس ز اُمر ترا وک یم مارک پتر جانورشی  
تکنا ز مے اوس نہ یمن تلتھ خاطر کانہہ نفر پتر۔

شامس و آژہو ماتے شای شکار جماعت پانس پتر شال، ہاپت تہ ہہہ



سہنر لاشہ بپتھ واپس۔ دؤیمہ دوہہ دربار لکھنہ بروٹھے پہن پڑتھ یمن بادشاہن زتوہہ  
کیاہ شکار کو رو راتھ۔ حسدی شہزادو وؤنس وکی وکی جواب۔ ”اسہ مورا کھ شال، اکھ  
ہاپت تہ اکھ ہہہ پھنر لاشہ نیہر کنہ صحنس منز ٹھنڈس معانیں پزاران چھہ۔ اسہ  
چھنہ باسان زؤنی کبس کیاہ چھہ جنگلس منز بیوہر یمانہ کاٹھہ جانور۔

بادشاہ اوس وچھان ز اؤر سندی پیار شہزادن کر نہ کاٹھہ کھاتہ کالہ یہہ  
ہزل اؤس بیوہ بارنو کر تہہ کنی اوس خاص پٹھہ یہ زائن یثھان زیہ اوسا شکار  
گوٹمت رکھ نہ تہ ہر گا گوٹمت اوس اؤس اؤسا کاٹھہ کامیابی سہر مڑ۔ لہذا بیوہ  
اؤس کن تہ وؤنس ”ژ وں پنہ شکار چ خبرا؟“ اتھ پٹھہ وؤنس بے زامتر جواب  
”اوہ بادشاہ صاب اؤس مہ پڑتھو۔ یہ ما اوس زانہہ شکار دزمت لہذا اگودہ  
گر۔ وؤنی مہ گر و اتھ پٹھہ کتھے یہ گوشہ وؤنی وارے جل۔“

وؤنی اوس اؤس ٹاٹھس زامتر سندی وبقارس بیوہ ٹاٹھس تہ وؤمت تہ یو  
اپڑ وکتھو کنی اؤس شرارت کھوٹمت۔ وؤں گووٹھ پزاریا وؤت تانی وؤت تانی  
باقیوٹہ سألیم ویتھ موکلوویہ تمن وؤن اوس تہ پتہ یمن کن ہتھارتہ سان نظر اکر تھ  
وؤن ”بادشاہ صاب بے تہ گوس شکار مگر گئے زؤن تہ ترے جانور آئے  
دردست اکھ شال، اکھ ہاپت تہ اکھ ہہہ“

ییلہ باقی زامتر یہ یوزتم گئے حاران خاص کر تھ امہ کنی زیہہ ترے  
جانور لاشہ بیوہ پانس ستر اوتھ بادشاہس بروٹھہ کن یہ ویتھ تر او مڑ اسہ زیہہ جانور  
اؤس بیوہ شکار کر تہ۔ وؤنی کیاہ کر ہن یم؟ تہہ کتھے کنی کر ہن وؤنی بادشاہس

تمن کتھن پٹھ مطمئن بیمہ تمو اپڑے مہزے ونہ مہ آسہ۔ لہذا کھوت یمن وارے  
زہر تہ قسم کر کر و نکھ ز شہزادہ چھ اپڑ و نان تیکنا ز تمو چھ سہ پانہ کالہ دربار منہ ہر تھ  
سیو دے پٹن گرا اٹان۔ تہ باقے ڈر کر یو کڑ تہ دنیا و یمن زیہ اوسنہ پتہ صمبس تام اندر  
نہرے درامت۔

شہزادہ رؤ دتوت تانی بیہ ژھوپہ کر تھ پزاران یوت تانی یو پٹن جواب وڈ تہ  
پتہ کورن بادشاہس درخاس ز مے دی تو کاٹھہ نو کر گر سوزنگ اجازت۔ تھ سہ تہ  
اکھ گوڑ رائہ۔ تھ منز مؤ جو دنیا ل امی سز کتھ صحیح ثابت دن کر تھ۔ امہ کتھہ ستر گئیہ  
تھ حار انگیا پاد پڑھ نہ زائہہ گمہ آسہ۔ اکھ لو کٹ گوڑ زیہ انہ تہ تے کڑ  
گڑھہ یہ معاملہ ثابت! وڈی ہیوتن بادشاہس تہ پنہ نس پیائرس ز امہر ک سز دہباغی  
حالتہ پٹھ شک گمہن۔ تھر سوئچ ز ”زیاد علم پڑا و تھ چھ اُس دہباغے ڈولمت“  
وڈ گو و باقے عمومی کتھو علاو کر نہ نو کر سندس پنس تانی کاٹھہ اتھ متعلق کاٹھہ کتھ تہ  
سہ تہ پہو جلدے و اتھ تیکنا ز تھر سند گرتہ اوس شائہی دربارس نکھے۔ اتھ گوڑ ز منز  
اوس شالہ لوٹ، ہاپت نس تہ بہہ کن۔ تہ ییلہ بادشاہن بیم وچھنہ خاطر نہر کڈر تہ  
شہزادن وڈن ”وچھو، بادشاہ صاب، وچھو سا بایو یہ شالہ سند لوٹ، یہ ہاپتہ سز نس تہ  
یہ بہہ سند گن بیم مے راتھ شائہی خاندان خاطر مخصوص شکار گاہس منز شکار کر مگر بیم  
نے پتہ تھی تر ا وڈ تیکنا زیہ اوسس گنے زون تہ توے ہیو کس نہ بادشاہ سلامت تہ  
توہہ حضراتن ہند معاینہ خاطر بیم پانس ستر اتھ۔ تہ پتہ وچھو ز بیم تہ نیال توہہ  
بروٹھہ کنبہ چھ تم چھ یمنے تر بن جانورن ہند کر بیم مینا بو باور اتھ شانس پانس ستر اڈی

تہ توہہ باسیڈ وزیم چھ یوے مارک مٹر۔ بادشاہ سلامت تہ چھنہ حقیقت بلکہ یو کور  
یہ پنہ حسد تہ دل کہ کھو چر کنی زبہ گوڈھس پنہ درجہ یون و سن یتھ ز بادشاہ  
سلامت سبز مہربانیہ یمن میلن۔ ہر گاتوہی صحنس کن پکتھ تمکن تر بن جانورن ہنز  
لاشہ وچھویمہ تہ پتھ چھ تہ توہی وچھو پانے ز یہ کینڑہا بہ و نان چھس تہ چھ پوز تہ  
میانی ییم باے چھ اپڑ و نان۔

بادشاہ وڈتھ فورن تہ گو وائی سندے ونہ مطابق صحنس مڑ تہ وچھو شال  
اوس اتی مگر لہ وراے۔ ہاپت تہ اوس اتی مگر نس ز تھ تہ ہہہ تہ اوس اتی مگر نس  
اوس اگے کن۔ اتھ اوس یہ شاہزادہ سند پڑی یور آسنگ ٹا کار شوت تہ بادشاہ سپدیہ  
ز اتھ تھ حدس تانی سبٹھا خوش ز اوی اوسنہ بلی اوس پٹھ بھروسہ کورمت ز نس گو  
تقرین یہ مشتھے ز سہ کر ہے باقی شہزادان تہ دربارس مڑامہ و ز بہتھ نفرن تہز کمینہ  
گی تہ اپڑس و ہارس پٹھ ہو اری۔

امہ پتہ ورتو و بادشاہن اوس ستر تیتھ خاص محبت یتھنہ زانہہ وچھنہ اوس  
آمت تہ پتہ گو ویتہ طے ز بادشاہس پتہ بیہہ یہوے ٹوٹھ شہزادہ تختس ییلہ زن باقی  
شہزادان لوکٹھن موکٹھن جا گیرن تہ دفترن ہند وعدہ آو کرنہ۔ وراثت کہ امہ حتی  
بند و بست پتہ کپے کاکڑ ہیوٹن شہزادس پٹن وطن تہ پنہ نس مائس نش گوہنہ خاٹھ  
سخت پھیرن تہ وٹن یہ بادشاہس۔ پتہ کورنس وعدہ ز پٹری یہ خاٹھس پور کر تھ یہہ  
بہ واپس۔ بادشاہس پہوہ یو ز تھ غم تہ کورن شہزادس زور ز تہ متہ گوہتہ بلکہ سوڈک  
کینہہ نفریم ژے مائی سبز، لوکن ہنز تہ ملکہ کین معاملن ہنز شچھ خبر آنے۔ مگر شہزادہ

رؤ دپنہ خاہشہ پٹھ تیتھ اصرار کران ز اُخرس آس بادشاہ ہند طرفہ اجازت دینہ۔ گِر  
 و اُتھ وُن اُمر پنے آشنہ اتھ سفرس متعلق تہ وُنس تہ ہے زہنہ کانہہ غم تہ نہ کھوڑی ز  
 تکیا ز بہ یے جل جلے واپس تہ تہ بوز کھنہ بادشاہ تہ ملکانہ ہند کھنہ۔ تھ اوس تہس  
 اُمر سُنڈ محبت۔

”یوت تہ گڑھکھ بہ گڑھہ تو رک“ تمہہ دِڑ کر بکہ ”بہ تہ تراوتھنہ تہ ہرگز۔ پتہ  
 ختی یی تن یا سہو لیت۔ بہ روز تہ تہ ستر۔ بہ چھس صرف چانہ ستر زیند۔“ تہ پتہ پند  
 یہ طے زیمہ دوشوے گڑھن۔

شہزاد سُنڈ وطن اوس سبٹھا دُرتہ اور گڑھنہ خاطر اوس سمندر س ضروری  
 تزن۔ تہ گرتھ تہ ہیوت نہ یمو دو یوبا تہ وامہ وجہ کز اور گڑھنہ نشہ پتھ حالانکہ شہزاد  
 اوس امہ بروہمہ اکہ پھر آلس پھٹن تہ ہیوت مت تہ بیہ اُسس جہاز تباہ گڑھنہ کز  
 گودینچ زنانہ تہ را و مر۔ تہ شاہزاد اوس سمندر ک سخت خوف۔ اتھ ملکس یوت یم  
 گڑھن اُسر یژھان توت جلدے نیرن و اُلس اُکس جہازس منز گڑھنہ کوریمو  
 انتظام تہ سبٹھا منصوبہ تہ وومید بہتھ گئے یم جہازس پٹھ سوار۔

یہ چھنہ ضروری ز بیہ جہاز چہ تباہیہ ہند بیہ حال بیان کرنہ تکیا ز یہ تہ چھ  
 افسوسانہ جہاز اوسنہ وُنہ پنہ نس سفرس پٹھ زیادہ دُرد ز امت ز سہ وُل ظالم لہر و تہ  
 شہزاد، شہزاد دے تہ باقی ساری مسافر تہ جہاز ک عملہ آے آلس منز و کراونہ۔ یہ اوس  
 اکھ کروٹھ وقت تہ نہ اوس کینہہ اچھو ستر اتھہ یوان تہ نہ کنو ستر کینہہ بوزنہ یوان  
 تکیا ز اتہ اوس را تہ ہند انہ گوٹ تہ لہرن ہند شور شر۔ پز تھ کانہہ اوس الگ الگ



پاٹھ کر باسان زبہ مؤدس تہ کاٹھہ کریم نہ ماتم تہ۔ خاڑچھیکرس نیناویہ ز جہازس منزیم  
تہ سوار اُسی تمومنز اُسی صرف ز نفرچیم تہ بیم ز اُسی اکھ شہزادہ تہ بیا کھ اُسی سہز ماڈر  
زنانہ۔ برابر تھے پاٹھ کر یہ زن شہزادس تہ تکر سہز آشنہ ستر امہ بروٹھہ سپدنت  
اوس۔ بھین دوشو ز اُس تھے پاٹھ کر تباہ گمتہ جہاز کین دُون بیون بیون لکر ٹکر تھہ  
آہر تہ اُسی دُون دُون ردو رجاہن آبن پانس ستر پکناؤتھ تڑاؤد ستر۔

شہزاد اُسی آبن تھ کر جلیہ واتناؤمڑ یوت اکی ہندس خانہ دار سہز گوڈنچ  
آشتر واتناؤمڑ آسن۔ سوتہ ژاہیہ تھ بے پھل تہ پھلیہ رؤس باغس منز تہ اتہ پتر  
بہتھ ہیوشن لہر وُون۔ تہ وُچھتو وُونی تھ سوباغس منز ژاہیہ پوشہ ٹورک ہیوشن پڈل تہ  
ہرنی تہ کلکین ہیوشن لہجہ نیر نہ۔ پیلہ بوڈ باغوان دویمہ دوہہ صبحس دوہہ شکر پاٹھ کر باغس  
نظر آوسہ گو و سبٹھا ٹورک باسن وُچھتھ حاران تہ انداز اوس باسان ز کلکین نیر ہوتہ تہ  
کاڈتہ کڈن۔ تکر کر امہ دوہہ لوکلکین باغوان چھٹی تہ فورن گو و بادشاہس یہ رزخبر  
واتناوہ خاطر۔

بادشاہ سپد خدا صائبہ باغس برکت کرنچہ امہ بیہ نشانیہ ستر خوش تہ باغوان  
ژٹن سبٹھا بوڈ انعام۔ اُتھ کر خوشی منز گو و باغوان واپس باغس منز تھ زبہ وار دھہ  
ہے ز تسز نے اُچھن ما اوس دھوکہ لوگمت تہ اوت وُچھتھ وُچھن اتہ بیا کھ زانا  
باغس منز بہتھ تہ اُسی ہند کر پھری پھری نرمی سان پڑتھہ گار کر نہ باوڈو ڈھونہ  
کر کر تھے اوش ہاران۔ تکر سوئچ پانہ ہے ستر ”یہ چھ عجبے پیلہ گوڈنچ زنانہ پورآہ  
کلکین تہ زٹن پھکر باسن تہ وُونی پیلہ یہ دویم زنانہ وُچھتھ پیہ تہ پوشہ ٹورک ہرے

تہ بدے، کلکین درایہ لنجہ تہ پیہ گئے تھدک تہ موڑی۔ شاید گوہن یم سبٹھا پاکباز نانہ  
 آسہ توے تہ ہیڈون باغس برکت سپدی تہ اوے آسن نہ یمہ مے ستر تہ گتھ  
 کران۔ یہ کتھ وننہ خاطر گووسہ امہ دوہہ دویمہ پھر بادشاہس نش۔ بادشاہ سپدیہ  
 یڑتھ خوش تہ فورن وونن اُ کس خدادوستس زڑگتھ تہ یمین زنان ستر کرگتھ تہ  
 ہرگامکن سپدی تہ تہندک ساری حالات کر معلوم۔ مگر اُمس خدادوستس تہ درایہ نہ  
 یمین نشہ کانہہ کتھ تہ وونن بادشاہس ز باغوان یہ کینزہا یمین متعلق قیاس کورہ  
 پُھج لہذا دتن ہدایت ز یمین گتھہ دودش مناسب کھن یمین فراہم کرنہ۔ نتہ گوہہ  
 خداصائب ناراض تہ باغ پیہ بروٹھک ہے پاٹھک ہو کھن۔ تہ تھہ کزی اوس وونن محل خانہ  
 پٹھہ دوہے کھن یوان سوزنہ تہ باقے رنگوتہ اوس یمین از اُنی زنان رتی پاٹھک واتنہ  
 کرنہ یوان۔

یہ زن وننہ آویہند خانہ دار یعنی شہزاد دوت کتھ تانی بدل جلیہ یس اکھ سبٹھا  
 یڑتہ شاندار شہر اوس۔ شہر کہہ باز رمنزک پکان وچھ اُکھ وودوان پنڈت اُکس  
 باپارک ہندس ولس منز زور زور شاستر پران تہ وار یہہ لاکھ اُکراتہ سمٹھ یم مقدس لفظ  
 تہ پھند تشریح بوزان۔ سہ تہ یوٹھ یمینے ستر تہ ییلہ سہ پڑتھ موکلیاوتہ لاکھ اوپر یور  
 دزاسہ سہ رُوداتی تھے باپارک ہندس ولس پتر کزی۔ باپارک ییلہ راتس خاطر وان  
 بڈاون لوگ تہ یہ از اُنی نفر وچھن اُتی۔ اُمس ستر کتھ کر تھ پڑ پھنس زڑگس  
 چھکھ۔ اُمر دس جواب:-

پاٹھکری باسان زبہ مؤدس تہ کاٹھہ کریم نہ ماتم تہ۔ خاڑ چھیکری سنیاویہ زہ جہازس منزیم  
تہ سوار اُسی تمومنز اُسی صرف زلفرتیم تہ یم زہ اُسی اکھ شہزادہ تہ بیا کھ اُسی سز ماڈر منز  
زنانہ۔ برابر تہھے پاٹھکری یہ زن شہزادس تہ تمکری سز آٹھہ ستر امہ بردہہ سہد مت  
اوس۔ یمن دوشو ز اُسی تہھے پاٹھکری تباہ گمتہ جہازکمن دؤن بیون بیون لکر لکر تہھے  
آہرہ تہ اُسی دؤن دؤر دؤر جاین آبن پانس ستر پکناؤ تھ تر اُدی متری۔

شہزادہ اُسی آبن تہھکری جلیہ واتناؤ مرہ یوت اکی سندس خانہ دار سز گودنچ  
آٹھکری واتناؤ مرہ اُسن۔ سو تہ ژاہیہ تہھے بے پھل تہ پھلیہ رؤس باغس منز تہ اتہ پتر  
بہتہ ہیون لہر وؤن۔ تہ وچھو وؤنی تہھے سو باغس منز ژاہیہ پوشہ لورک ہیون پڈنی تہ  
ہر ز تہ گلکمن ہیون لہجہ نیر نہ۔ سیکلہ بوڈ باغوان دؤیمہ دوہہ صبحس دوہہ شکری پاٹھکری باغس  
نظر آوہ گوو سبٹھاؤکی باسن وچھتہ حاران تہ انداز اوس باسان ز گلکمن نیر سو تہ تہ  
کاڈتہ کڈن۔ تمکری امہ دوہہ کوکٹمن باغوان چھٹی تہ فورن گوو بادشاہس یہ رزخبر  
واتناؤہ خاٹپر۔

بادشاہ سپد خدا صائبہ باغس برکت کرنچہ امہ بیہ نشانیہ ستر خوش تہ باغوانس  
دئن سبٹھا بوڈ انعامہ۔ اٹھکری خوشی منز گوو باغوان واپس باغس منز تہ زبہ وار دھہ  
ہے ز تسنز نے اچھن ماوس دھوکہ لوگمت تہ اوت و اتہ وچھن اتہ بیا کھ زانا  
باغس منز بہتہ تہ اُسی سندی پھری پھری نرمی سان پڑ تہہ گار کرنہ باوڈو ڈھوہ  
کری تہے اوش ہاران۔ تمکری سوئچ پانہ ہے ستر ”یہ چھ عجبے سیکلہ گوڈنچ زنانہ یور آہ  
گلکمن تہ زندن پھری باسن تہ وؤنی سیکلہ یہ دؤیمہ زنانہ و اتہ پتہ پوشہ لورک ہرے

تہ بدے، کلین دزلیہ لنبہ تہ پیہ گئے تھدک تہ مؤڈ۔ شاید گوہن یم سبھا پاکباز زناہ  
 آسہ توے تہ ہیون باغس برگت سپڈی تہ اوے آسن نہ یمہ نے ستر تہ گتھ  
 کران۔ یہ گتھ وننہ خاطر گو وسہ امہ دوہہ دؤیمہ پھر بادشاہس نش۔ بادشاہ سپڈیہ  
 یاز تھ خوش تہ فورن وؤنن ا کس خدادوستس زہ گتھ تہ یمن زنان ستر کر گتھ تہ  
 ہرگامکن سپڈی تہ تہندک ساری حالات کر معلوم۔ مگر اوس خدادوستس تہ دزلیہ نہ  
 یمن نشہ کانہہ گتھ تہ وؤنن بادشاہس ز باغوان یہ کینزہا یمن متعلق قیاس کورتہ  
 چھ لہذا دن ہدایت ز یمن گتھہ دوہش مناسب کھن یمن فراہم کرنہ۔ نتہ گتھہ  
 خدا صاب ناراض تہ باغ پیہ بروٹھی پٹھی ہو کھن۔ یہ تھہ کز اوس وؤڈی محل خانہ  
 پٹھیہ دوہے کھن یوان سوزنہ تہ باقے رنگوتہ اوس یمن از اؤ زنان برتی پٹھیہ واسنہ  
 کرنہ یوان۔

یہ زن وننہ آویہ ہند خانہ دار یعنی شہزاد ووت کتھ تانی بدل جلیہ یس اکھ سبھا  
 یڈتہ شاندار شہر اوس۔ شہر کہ بازار منزکی پکان وچھ اؤر اکھ ودوان پنڈت ا کس  
 بپاؤر ہندس ولس منز زور زور شاستر پران تہ واسیہہ لؤکھ اؤر اتہ سمجھ یم مقدس لفظ  
 تہ پھند تشریح بوزان۔ سہ تہ یڈٹھ یمنے ستر تہ ییلہ سہ پرتھ موکلیاوتہ لؤکھ اور یور  
 دزائے سہ رؤ داتی تھے بپاؤر ہندس ولس پتر کنی۔ بپاؤر ییلہ راس خاطر وان  
 بڈاون لوگ تہ یہ از اؤی نفر وچھن ائی۔ اوس ستر گتھ کرتھ پڑ پھنس زہ گس  
 چھکھ۔ اؤر یس جواب:-



II

فرائق کُنڈی ہیتن یامتھ مے سُنن  
تمنا گوم وچھہنگھ ٹاٹھر پنی  
بہ گڑھہ ہاگر پُن ساتھاتہ دہکھ  
مے تقدیرس پُھلے نچ نوہارس

I

کوڈس بد قسمتی چھوکنس بہ گر دُور  
پریشان در بدر کتھ تانی شہارس  
عقل عظمت مے آیم باگہ برپُور  
تہ نایب سلطنت کس کار بارس

V

تہ شاہس سون نیرن اوس ماتم  
جدا ما کانہہ گر تھہ ہینک لول باہم  
دِن سر مستیا لوچ پکان گے  
دومیزو کاڈ کوڈ سانس امارس

III

ونیوم آشنز ژ روزم انتظارس  
صمر رچھ رچھ شلس منز نوہارس  
جدائی سور، سمکھو تا حیاتی  
پتو آخر چھ اژنئے مرگدارس

VII

خدا زانان چھہ پائے کیا کُرن جان  
یوژھن یامتھ ٹلن اکھ داوٹو فان  
مقدر فان سپُن تھہ جہازس  
بچاؤن توتہ اوسس کردگارس

VI

وڈں یامتھ سار سفر کر غم سپد گم  
بہ ڈیشن گر پُنن از چشم پُرنم  
مے آسن ٹاٹھر ساری انتظارس  
مُمرت باگہ پیہہ پڑتھہ دوسدارس

## IV

یہ بڑا تھ تو رزن تمہ کینہہ نہ بڑا زُن  
مے دؤنم شو بہ لائس بس رضا رو زُن  
گردھکھ یوت توت بہ آسے سترستی  
لَو یکجا، اژو یکجا مزارس

تہ پتہ دؤن سبٹھے عار بڑی پٹھری بڑو نہہ کن  
عرض یارا بہ گرہے تھاو منظور  
وقت بٹھری پھیرے پدم چھس بہ مجبور  
مے اتھہ روٹ آیتن تھاو کہ اگر از  
قدم ہردم دُچھکھ ثابٹ ژ یارس

باپا رک سپد امہ کہانی ستر واریہہ متاثر تہ دیتس وائس منز شو ننگ اجازت  
تہ دؤنس زبہ سوزے ژے وئی پنےہ گر کھن چن۔ لہذا شہر شہزادن وائس منزے پنےہ  
خاطر جاہ رتھاتہ باپا رک گو وپن گر روانہ تہ پنےہ نس نو کرس دتن حکم زہ گر کھنہ ہنا  
تیار تہ سو واتناو وائس منز ٹھہر تھ نفرس۔ دؤیمہ دوہہ صبحس روٹ سودا گرن یہ شہزاد  
ملا زِم تہ سبٹھے عزت مند ورتاؤ تہ مناسب تہ فوری مدد کرنہ کس وعدس کو رن  
تصدیق۔ وار وار تو ر باپا رس یہ فکر زیم ہیکہ نہ تراونہ تھ تہ اُمس وراے  
چلی نہ۔ تکر دؤنس اُمس تہ یہ۔ تہ پیہہ یہ زِمے خاطر چھہ یہ بہتر زبہ بناؤ چاہہ خاطر  
مکانہ تہ پنےہ نس خاندانس منز کرے رشتہ۔ ژے ماچھی کاٹھہ اعتراض میانہ کو ر ستر

ریشہ کرئس منز؟ بپاؤ رک رو داتھ معاملس پٹھ پنہ آشنہ ستری وارہیس کالس زہ پٹھ زہ پٹھ  
 تہ کر پٹھ کر پٹھ کتھ باتھ تہ صلاح مشورہ کران۔ اُ کس بپاؤ رک سز نظر اوس سہ امہ  
 کس پنجس وائتھ۔ تکر وون زبظا ہرئس بناوتھ اُ مس وونی کبس آمت چھ تمہ باوہود  
 چھ نئے باسان ز اُ م سز یہ کہانی چھ پوز تکیا ز اُ مس چھ علم، سمجھ داری تہ ہز تہ  
 بنیہ چھس شریف وہ ہار۔

اُ خرس تہ مون اُ مس آشنہ تہ یہ کتھ آہ شہزادس تہ واتناوہ۔ مگر تکر کورہ  
 اتھ بلکل تہ اقرار۔ جواب دئیس ”یہ ہیکہ نہ سپد تھ ز بپاؤ رک سز کورہ ہند ریشہ کیاہ  
 پیہ تھس نفرس ستر گندہ ئس وونی کمن یوت پتھ پایہ چھ تہ ئس صرف تہندس مالک  
 ہندس رحم وکر مس پٹھ زند چھ رو ز تھ۔“

وون گو وکافی زور کرنہ پتہ مون اُ م یہ مگر تھ شطرس پٹھ ز سوداگر بنہ نہ  
 تہندس کنہ تہ ساعتہ اتہ نیرئس منز ٹھور۔ سوداگر سپد یہ سوچتھ مطمئن ز ہر گاہ شخص  
 آرامہ سان اُ کس آرام دیہہ مکالس منز پنہ خوبصورت آشنہ ستری روز تہ سبٹھ مال و  
 دولت تہ عزت آسبس تیلہ بنیہ نہ اتہ نیرنگ تہ ناو۔ مالک سندر گروہنگ تہ نہ تہ سہ  
 تیلہ تور گروہنچہ وتہ منز تکلیف چھ۔ کھاندر سپد تہ اتھ منز آوتیتھ ہاواو کرنہ ز سورے  
 شہر سپد یہ وچھتھ حاران۔ ونہ اوس یوان ز اتھ پٹھ سپد سبٹھ رقم خرچ۔

کینون ویرن منز کربپاؤ رک ہندک کاربارن تکر ہندس ز امترک سز ہونہ  
 دانیائی کز تہ ترقی تہ سہ بنیاوتیوت امہر ز تکر سندر کاربار تہ دولت بنیہ ملکس منز مال  
 تہ لوکھ اُس ونان ”فلانی بپاؤ رک چھ یوت تہ تیوت امہر تہ خوشحال۔“ مگر افسوس بپاؤ رک

سند زامتر اوس نہ مٹمن۔ تس اُس تو تہ پنے آبائی وطن تہ ستہ کمن لوکن ہنز کل تہ پنے  
نس ہنہر بابس باؤن یہ خائش۔ بپا اُس گودیہ یو تھ دوکھ تہ اوش ہاران کریانس  
زور زہ تر او یہ خائش تہ روز مے ستر۔ مگر اتھ دزاو نہ کانہہ تر تہ زامتر د مونس نہ  
کھن۔ پتہ وون اُک پنے زنانہ پنے نس اتھ ارادس متعلق تہ وونس تر روز پتر بہ ایہ  
جلدے واپس تہ پتہ روز و اُسک پانہ و اُن خوش پاٹھر۔ اتھ کو زس امہ سیو د انکار تہ  
وونس زبہ ہیکہ نہ خاندارس نشہ الگ سپد تھ۔ لہذا آیہ یمن دوشو نہ ہند خاطر اُکس  
جہازس منز جاعے حاصل کرنہ۔ تھ شہزادہ سندس ملکس کن نیرن اوس۔ خدایس اوس  
لی کرن زبہ جہاز تہ گو و تباہ تہ ساری سوار تہ جہازک عملہ گے مادہ صرف بچاو  
شہزادہ تہ اُمی سز آشتی بیم تھے کن اُتہ دزاے تھ کن شہزادہ تہ کن سز و گوڈنچو آشتیو  
جہاز چو کھنچو ستر کو رمت اوس۔ واون تہ لہر و نیو شہزاد اکہ لدہ تہ کن سز آشتی بنیس  
طرفس۔

یہ چھ حار تس لایق وُن باسان زبہ زنانہ تہ و اسٹا و کن بچہ تختن تور تہ تس  
تھ اُس آمہ تہ یو ت شہزادہ سز گوڈنچہ ز زنانہ و ازمہ آسہ تہ وونی ژھوپہ کر تھ  
مغموم پاٹھر بہ تھ ماتم کران آسہ۔ یہ ترتیم زنانہ تہ ژا یہ تھ کر باغس منز تہ پٹھ تمنے  
لہ۔ تہ کمال چھ ز تھ سو ژا یہ تہ کلین لُج پھلے تہ لجن دزاو سن تہ بدلنا و باغک  
نظارے۔ وونی اوس یہ اُچھن خوش کران مشک اوس ژھٹان تہ اُتہ اوس شہل  
استقبال کران۔ دویمہ دوہہ صُبحس ییلہ یوڈ باغوان باغس نظر آو تس آیہ نہ پتہن  
اُچھن پٹھ پڑھے۔ سہ اوس پرنہ پٹھی رت باسان ز پتر کاکر وونی خدا صاب



باغس برکت۔ باقی لوکٹین باغوانن تہ مزورن دؤ پُن توہی نیر واز سلے تہ پانہ گوہ  
 فورن بادشاہس یہ رز خبر و اتناونہ خاطر۔ بادشاہ سپد سبٹھا خوش تہ دتن باغوانس امہ  
 پھر تہ کیشہ مولیٰ تحفہ۔ پز آئی پاٹھگر گوہ وڈ باغوان بیہ اکہ پھر یہ خوبصورت نظار  
 وچھنہ۔ تہ وچھتو وڈی اتہ وچھن ہمن دؤن زنانن ستری بیا کھ زانا بہتھ و دان۔ تہ  
 سوئچ پانے ستری ”یہوے چھ امہ بچہ برکھ ہند وجہ۔ یہ چھ بیا کھ پاکیز زنانہ یوسہ یور  
 چھ آہ تہ اُمی سز پاکبازیہ کنی چھ خدا صائن توجہ خاص پاٹھگر یور گن گومت۔ سہ  
 گوہ وڈی تہ بادشاہس تہ بادشاہن دس حکم ز اُمس تکر زبہ وڈی سوال کُر کُر  
 تفریق بلکہ دس کھن چن، پکو پوشاک تہ تم ساری چیزیم اُمس ضرورت اسن۔  
 شہزاد یعنی اُمی سند خانہ داراوس کتھ تانی زوس پٹھ وومت یس پراسرار تہ  
 غار آباداوس۔ رزھا آرام تہ بند رکرنہ پتہ دڑاوشہزاد اتھ جاپہ نظر ادینہ تہ کپے کاڈاڈ  
 اُکس بڈس تہ وٹھی وٹھی زندن ہندس جنگلس منز بیٹہ سہ بیہ پتھر بہتھ پنہ نس  
 قسمتس پٹھ ماتم کرنہ تہ وڈیہ لوگ۔ تہ دڑ کر بکے بہ کمہ وجہ کنی لوگنس خداين تہ  
 تاؤس؟ تہ کینا زبناؤمیانی زندگی یڑھ عذاب تہ بہ چھس مرئے یڑھان؟ نئے ماچھ  
 کھاندر کرنہ کنی گوناہ کورمت کرنہ بیہ کیشہ؟

اتھ جنگلس منز اُس نہ کانہہ زوذا تھا نظر گروہان نہ کانہہ انسان تہ نہ کانہہ  
 جانورے۔ کینہ کاڈی باسینا و اُمس زبہ روزن تہ برداشتہ نمبر۔ شہزادن تڑ دو پھر  
 پھر دمرنہ خاطر پان۔ اُخرس ووت سہ اکہ دوہہ جنگلہ کس ہیر مس ہس منز  
 پھیران پھیران اُکس گو پھہ نش تہ اتھ گو پھہ نشہ وچھن اکھ زنانہ بہتھ۔ یہ اوس

عجیب۔ اُمی سوئچ ”یقیناً ہیکیہ نہ یہ کاٹھہ عام زنانہ اُستھ تیکنا ز سو ہیکیہ نہ بیہ  
رؤ ز تھ۔ یہ گڑھہ کاٹھہ دیوی یا کاٹھہ خاص پارسا زنانہ آہی۔“ سہ گو وینہ ہن مکھہ تہ  
زنانہ میلہ یہ وچھہ تہ تمہ ہیوت وڈن۔ ”بہ آسے ژے سہولیت نہ ز کاٹھہ تکلیف  
واتانہ خاطر“ بیہ وڈنس یوت واتان واتان آے مے سبٹھا مشکل تہ واریہہ خطر  
بٹھہ۔“

یہ بؤ ز تھ ووتھر و اُمہ زنانہ اوش تہ وٹھہ کجارج کر تھ وڈنس وولہ بیہ مے  
نش۔ بیہ دیتنس رت کھن تہ تیش ہو مرادہ خاطر سبٹھا ژ شربت۔ پتہ پز چھنس  
ز ژ کتھہ پاٹھہ ووتھہ یور تیکنا ز یہ چھہ ا کس چنہ سز روزن جائے یس مردن کہو  
زنانہ تھہ پاٹھہ کھو ان چھہ تھہ کز ژ مے بروٹھہ کنہ یہ کھنہ ہن کھو ان چھکھ۔  
توے تہ وچھتھن نہ ژے۔ تھہ گو پھہ تانی واتان واتان کاٹھہ ز و تھ نہ کاٹھہ انسان  
تہ نہ جانور۔ افسوس افسوس ساری مارد تہ ٹنگلا وک اُمی چن۔ بروٹھہ کن وڈنس امہ  
زنانہ ”پتھہ رُوزس بہ۔ بہ چھس ا کس بادشاہ سز کور تہ تہ چن واتان اوس یور تیکر  
گوڈ مے کھنگ اراد کور مگر پتہ بدل وڈن یہ وچھتھہ اراد ز بہ ہیکیہ اُمی سز خوشبو ز ستر  
باج بٹھہ تہ کرس بہ پنی بیگم مقرر۔ امہ کھوتہ اوس بہتر اگر اُمی بہ ماسہ پڑے آسہ ہا۔  
وڈن کبس چھہ سہ کوت تانی چھاپہ مارنہ گو مت تہ شامس ولتہ ضرور واپس۔ وائے۔  
ہائے میانہ خدایہ۔ امہ پتہ ہیوت امہ سخت وڈن تہ پڈ مشکل مانی را ووشنرادن پنن  
بٹھہ تھو وٹکن تہ ر ژ رچ و و مید کر ڈی۔

تمہ وڈنس ”مگر ژ تہ ون پنی کتھا۔ ژ کس چھکھ؟ کتہ پٹھہ آکھ؟ یور کتھہ

کئی دوتکھ؟ تہ مے وَن وُلر وُلر مٹھ مے چاہے حابچ پتاه لگہ تہ چنہ ہند یور واسنہ  
 بروہے بہ ڈ کُنہ جلیہ کھٹھتھاوتھ۔ ہر گائمس چائی ژھائے تہ گڑھہ تمس پیہہ بھہ  
 دوتکھ تہ ژھنی ژے کھتھ۔ پینہ ڈ کُنہ طریقہ ژلنگ سوچکھ۔ ہر گائے وارہن  
 نفرن ہند یوت طاقت آسی تہ جانا وارہندک پائٹھک وڈتھ تہ ہیکھ تہ کر تھ تہ ہیکھ نہ  
 اُمس بلاہہ نشہ ژلٹھ یس وریچ و تھ دوس منز چھ طے کران۔  
 لہذاوون شہزادن تہ وُلر وُلر پٹن گد رن۔

## III

## I

کوڈس بد قسمتی چھوکنس بہ گردور  
 پریشان در بدر کتھ تانی شہارس  
 عقل عظمت مے آیم باگہ برپور  
 تہ نایب سلطنت کس کار بارس  
 یوہن میوئے خداین کور نہ منظور  
 مے ترہن ساتن وچھم بٹھ موتہ نے پور  
 ولیکن آہ تریہ پھر و تھ مے تارس  
 کُنے زون پو پکن کھکھران بہارس

## IV

## II

فرائیگ کُنڈر ہیتن یامتھ مے سستی  
 تمنا گوم وچھہکھ ٹاٹھر پنی  
 بہ گڑھہ ہاگر پٹن ساتھاتہ وہکھ  
 مے تقدیرس پھلے ٹج نوبہارس  
 مگر از تانی تہ چھم سے دے مہربان  
 ژے نش اونس تہ کورنم بار استھان  
 اُبتھ لِر لور بہ تھوونس گلعدارس  
 تہ تروون بار زیادے کامگارس  
 زنانہ یوڑس تہ جل چلے وونس زٹ اڑے پتہ پتہ گو پھہ منز پیتہ بہ ڈ کھٹھ  
 تھاتھ۔ تمہ یورسہ اُکس مضبوط صندوقس یس گو پھہ ہندس اُکس اندر مس

کونس کن تھا ونہ اوس آمت۔ اتھ کو رن ٹلف تہ خدایس کن کو رن دُعا ز تہمس  
کر تہ رُا چھ۔ شامس با گر ہیؤ آو جن تہ تھو کمٹ آسنہ کن تر او بن پُتھرس پٹھ بچہ ز  
زنکہ و ہر تھ بیلہ زن زنانبہ اکہ پتر دار سپکھ ٹکر پتر اُمس و منن خلال لوگ کرن یمن  
متر ماز کھنجہ تہ اُڈر جہ بند آس گمہ۔ ز بن زکن گرنس مائش تہ پھشا گشا کر تھ  
سلبو ون۔ یہ اوس قسمتھہ ز تمہ رُا ژاوس جن خوش مزاج۔ زنانبہ و ون پانے متر شکر  
تہ لچھہ یو دشکر شہزاد ژلہ اُز راتھ کیٹھ۔ مگر افسوس تہمس تھہ یہ و و مید و وتلیہ تہ جنس  
آیہ پنہ تیز مُشکہ کن گویہ مہ مز آد ر یو تہ و ون۔

انسانا چھم بیٹہ باسان  
وکی وکی کوہ چھم بٹھ ہاوان  
اتھ دس یور زنانبہ جواب  
بکی کیا ز، چھہ یڑھہ کتھہ پھوران  
یوت کتھہ و اتھہ ہیکہ انسان

مگر جنس اوس امہ کتھہ ہند پور یقین تہ و ون:

مُشکس میانس شک مے گر  
وکی وکی ژھلڈن چھی بہتر

شہزاد دگر بریہ نہ تہ دیشنس جواب:

مے گس طاقت بنا ون گوبہ انسان



بیہ و ونس:

بہ اُسس دھی دوہس یتھ جلیہ رُو زتھ  
 نہ ڈیوٹھم جانہ وارا ئے مے انسان  
 بیو جوابو کنی کھوت جنس سخت شرارت یتیمہ کنی اُمی ژ کھہ ہتر تہ خوفناک  
 شکلہ وو کھہ پاٹھ اُچھ نژناوان نظر کرس تہ و ونس:

پیتی اُندر پیکر چھ کاٹھہ انسان رُو زتھ  
 لبن وڈی آسہ پیتہ سے ژور رُو زتھ  
 کڈے مٹن اندر زو گشھ ژ یو زتھ  
 اُپڑ مے چھکھ ونان مے ستر رُو زتھ

اُمی ستر و خوفناک نظر و تہ کتھو کنی لید رُژھٹھ پھیر تھ تہ تھر تھر و تھتھ و ونس  
 امہ بچا رِژ تے میو لے نا از سبٹھا شکار تہ توے چھمہن کاٹھہ انسان کھینون یژھان۔  
 اتھ پٹھ و ونس جنن مے چھنہ یو چھہ مگر مے چھہ یقین زگو پھہ منز چھہ کاٹھہ انسان تہ  
 توت تالی ہیکہ نہ بہ سو کھہ رُو زتھ یوت تالی نہ یہ لبتھ کڈن۔ شہزاد اُس زرد پٹہ  
 سارک ہے پانس اُسس تڑھ تھر ز مشکل نے پھوڑس نہ یو ز ممکن چھہ ژے آسکھ  
 پوز و نان۔ پیلہ ژے یوت یقین چھہ تیلہ دمہ بہ پز بٹھ کونس تہ ولس ژھانڈ تہ  
 چھیکر س پوت پھیرک پھیرک ژھانڈ تھ۔ یتھ دوران جن بے صبری سان پزاران اوس  
 تہ وڈی گوڈ ڈاکراوس تر اوان تہ پتہ تھہ پاٹھک ژاس کران زیہ گو پھتہ اُس شور ستر  
 الان باسان آوگو پھہ ہند اُنتھ پٹھہ صندوقہ منز اکھ نفر کڈنہ۔ یام شہزاد اُسس کن پکان

اوس جن اوس ووتلان بوڈان ہیو "ہمہ۔ ہا۔ آئے اوس پتاہ"

شہزادس آو ونہ زینہہ پتھر تہ ون دلہل تہ کمر وون تنہہ کمر کنبہ خوفہ تہ  
کھوڑنہ وراے ز جن سپد اُمس پٹھ خوش۔ جنہ ہند مزاج خوشی ستر ہمت ہر تھ  
وٹس شہزادہ اتھ معاملس متعلق پوزو زبان۔ ز کتھہ کمر اوس شہزاد جہاز تباہ سپدہ  
پتہ اتہ ہٹر ہٹر پھیران تہ تمہہ کتھہ کمر اوس عارہ تھ اُمس گو پھہ منز روزنہ خاطر  
وڈنمت۔ امہ پتہ کو رامہ جنس زار پار ز اُمس ستر متہ کرتہ کیشہ تہ دس پتی روزنہ  
تکلیا زہ اُس پانہ تہ و قس کئی زنی تہ مغنوم روزان۔ امہ ہر میلانہ چھہ یہ شخص ہنر مند تہ  
گائل تہ جنس تہ کرفاداری سان خدمت۔ جنن مون تہ وڈنکھ ز تو کور دو نوے مہ  
کھوڑوے تکلیا ز مے گھوہنہ شہزادس ہیو اُڈر جہ ترنگر کھنگ زانہہ شوق۔ یہ یو ز تھ  
یو پٹھ شہزاد جنس نکھہ پہن تہ لا گن اُمس زانہہ ستر ستر جنہ ہند بن اتھن تہ کھورن  
بھش تہ موٹھ دنی تہ جن گو و اُمس وارے خوش تہ تھہ کمر رو دو ونی شہزاد گو پھہ  
منز تہ گوس شہزاد ہند محبت زیاد زیاد ہران تہ شہزادہ رو دایر سندر لول زیادے گمان۔  
تھہ کمر رو دکر دوہ خوش پاٹھک گزاران۔ پڑتھ دوہہ صُجائے اوس جن شکارس نیران  
تہ شہزادس تہ شہزاد کئی زنی اُتی تر اوان تہ پڑتھ دوہہ شامس واپس تھہ اُسس یم  
خدمت تہ خوشامد کران۔

سہ اوس یو پاٹھک پانس ستر کمیاب مو، قیمتی جو اہرات یا تیتھ کانہہ چیز اُنان  
یہ شہزاد یا شہزادہ ورنہ ہیس یا تیجیمو خاکش آسہ ہے کمرہو۔ ووں گو و تہ اُستھ تہ اوس  
ہمیشہ یمن یہ خوف روزان ز جن گوڑھنہ کنبہ و ز شراتس منز یا مثرس تھہ یمن کھبتہ

ژھن امہ کنر اُسی یم تیتھ کینہہ سوچان یمہ کنر یم اُمس نشہ پانس تھہ ہیکہ ہن  
تلتاوتھ۔ کہے کاکو تو ریمن فکر ز طاقتہ کس بل بوتس ہمکن نہ یم اُمس زیر کرتھہ  
ہر گایمن یہ کرن چھ تیلہ چھ اُمس تیتھ ژھل کرن یمہ کنر یہ یمن پندہ زند گیہ ہند  
رازونہ۔ اُمسند یہ زبردست طاقت گتھ منز چھ۔ لہذا کو ریمو یہ ارادہ ممکن ہے  
گووتہ یہ چیز کرو حاصل۔ شامس باگو ییلہ یم چنس دندان خلال تہ نرن رنگن  
مائلش اُسی کران شہزادہ پٹھ اُمس نشہ تہ اچانک لوگن ودن۔

چن وٹس ”میانی ٹاٹھ۔ ژ کینا ز ودان؟ مے ون ژے کیناہ تکلیف چھہ تہ  
یوتاہ مے طاقت چھ تمہ کنر کہہ سہ دور۔“ یہ ونان اُنی اُمی یہ پانس گن تہ رٹن  
پانس ہتر۔

تمہ وٹس ”بہ ہیکہ نہ ژے پنر ساری خیال باوتھ۔ مگر منز چھ مے خوف  
گروہان ز ژے گو ژھے نہ کاٹھہ مارتھ ژھن تہ اُسی گروہو پتہ گنی زنی کاٹھہ دوستس  
تہ سوچہ کرن وٹس وراے۔ تھہ الگ گن گو پھہ منز۔ پتہ چھ اسہ فاقہ پھر  
مزن۔ تکیا ز اسہ کس انہ پتہ کھن؟ پٹھہ چھکھ ژ اسہ پٹھہ سبٹھارت اسہ چھکھ  
ساروے کھوتہ اصل کھنہ چیز سولہ سولہ تھاوان تہ سانی پڑتھ کاٹھہ خائش چھکھ  
پوڑ کران۔ سانی دل چھ چانس وٹس وٹھ۔ اُسی کیناہ کروتہ اُسی کتھہ کنر روزو  
زندہ ہر گاڑ مارنہ آکھ یا اسہ ژ راوکھ؟

یم لفظ یوتھ کو رچن گھلہ دلہ اسنا تہ جواب دیتس زبہ مرنہ زہے۔  
کاٹھہ طاقت ہیکہ نہ مے مقابلہ کرتھ۔ وقت ہیکہ نہ مے بڈراوتھ۔ بہ روز ہمیشہ

مضبوط تہ ہمیشہ جوان تیکلنا زیتھ منز میانی زندگی چھ تہ حاصل کرن چھ ساروے  
 کھوتہ مشکل بامے امیک پے تہ آسہ کانسہ۔ پہوے اوں سہ جواب یوسہ یہ زنانہ  
 کانچھان اُس تہ امہ کنی سبھھے مو دریا رتہ لولہ سان وٹھہ کجار کر تھ کو رتمہ خدایس  
 گن شکر زجنہ ہنز حفاظہ ہند میول اُمس یقین تہ امہ پتہ کورس زور زئے ونتہ سہ  
 کیاہ چیز چھ۔ جنس گوونہ کانہہ شک تہ وؤنس زگو پھہ منز چھ اکھ پٹھ (تختہ) تہ  
 ہتھ کلس پٹھ اکھ مانچھ گن۔ اُمر وؤن پٹھک امہ کنی زہرگا کانہہ اتھ پٹھ بیہہ تہ پتہ  
 سہ یاسو کنہ تہ جلیہ واتج خائش کر یہ واتاؤنس تھ جلیہ۔ مانچھ گنگ وؤن امہ کنی ز  
 ہرگا کانہہ اتھ کلس کھسہ تہ مانچھ تکر بن ہنز ملکانہ اتھ منز رتہ تیلہ مر یہ جن تیکلنا ز  
 میون زوچھ اُمر ہے ملکانہ منز۔ وؤں گو ومانچھ گنس منز چھ وارہہہ تہ خطرناک  
 مانچھ تکر تہ ہرگا کانہہ شخص پٹھ کوشش کر تہمس چھ سبھھے خطر۔ جن وؤنس امہ  
 ہر میمانہ ”لہذا اتوریہ ژئے یہ فکر۔ ژچھکھ کنہ وجہ روستے ودان۔ بہ مر نہ زانہہ۔“  
 پتہ کور امہ زنانہ خوشی سان وٹھہ کجار تہ جنس وؤن بہ چھس سبھا  
 شکر گزار تہ یمہ پیور روزہ وؤں اطمینانہ سان دوس خوش تہ راتس تمہ کھوتہ تہ زیاد  
 خوش تیلہ یہ واپس آسہ واتان۔ بہ چھس خوش زژئے وؤنتھ مے پٹھک تہ مانچھ  
 گنگ تہ یو دے یمن ہنز حفاظہ ہند کانہہ معمولی خوف تہ چھنہ تہ کر تھ تہ گڑھہ بہ  
 یمن خاص پٹھہ رآچھ کرنس پٹھ یہ ژتہس پٹھ سبھا خوش زچانی ٹاٹھ زندگی چھے یمنہ  
 منز۔ پیہہ تہ کیئہہ کتھا باتھا کر تھ کوریمو ساروے شو نلنگ سز۔

دویمہ دوہم صبحس دزادو بدش کی پٹھہ جن تہ دپہر بروٹھے کور شہزادن تہ



شہزادِ تکرِ سندِ مرنگ پورِ انتظام۔ شہزادِ اُس یہ کام کر فی۔ تکرِ وُل تالہ پٹھہ کھورن  
 تانِ پَن پان پورِ پٹھہ۔ اُچھو وراے وُلن پڑجھ کاٹھہ حصہ ٹھپک پٹھہ۔ امہ  
 خاطرِ کڈن تھہ کپرس منز اکھ ز اوج تریس اُمی کُلس وُل۔ تھہ کئی تیار سپد تھہ پٹھہ  
 یہ پٹھہس پٹھہ تہ جلدے ہیوٹن کُلس کُن ہو ہنس منز وُلن۔ یہ اوس اکھ پڑجوش  
 تھہ پٹھہ اُمی مانچھ کُلس ٹاس دینہ خاطرِ لورنج۔ باسان اوس ز ساسہ واد مانچھ تکر  
 دزایہ اُمس حملہ کرینہ خاطرِ نمبر۔ مگر یہ اوس پورِ پٹھہ وُل تھہ تہ صرف اوس اُچھن  
 ہند خیال تھاؤن۔ اُمی سُنْد مقصد اوس تکر بن ہنز ملکہ رُکڑ تہ یہ موچھہ مرن ز مارڈ تہ  
 تھہ کئی پیہ ہے جن ہنز زندگی موچھہ مرنہ ختم کرنہ۔ یہ سپد کامیاب تہ تھہ اُمی  
 بے زو مانچھ تکر داتھ دڑتہ تھہ پو جن وٹس پل ہیوٹن ٹاس گرتھ تیو ت زور پتھر ز  
 اندر پگورے زمین اکیا وامہ ستر۔ شہزادِ آو پٹھہس پٹھہ گو پٹھہ کُن واپس تہ شہزاد  
 کورس سبٹھاہ شادیانہ گرتھ استقبال تہ مبارک۔ توتہ اوس تمن خوف ز یس الہ الہ  
 تموشیون سہ ما اوس پٹیل تہ بنان چھ چن ما اوس یمن اپڑے وڈنمت تہ پیہ ما  
 واپس پتہ ووت شام تہ پتہ راتھ۔ کاٹھہ جن آونہ تہ تھہ کئی پٹھہ تمن پڑھ ز دشمنس  
 نش وڑھ اسہ تھہ تہ سہ خاص خزانہ سو میر تھہ یس گو پٹھہ منز اوس پٹھہ ییم دؤوے  
 پٹھہس پٹھہ تہ واتی ییم جلد مپلہ واد دؤر تھہ جلیہ پیٹہ جنہ ہنز شٹھیمہ لاش داربہ  
 ز پٹھہس زمپنس پٹھہ کاڈ کڈتھ اُس۔ یہ وچھتھ گو ویمین وار یقین تہ شہزادون وُلن  
 پٹھہس ز اسہ واتنا و توریٹہ میانہ ترے ز نانہ ز ند یا مور دچھے۔ پٹھہ و پھیا و تہ فورن  
 وٹھ ییم بادشاہ سندس باغس نکھہ پتھر س پٹھہ۔ شہزادِ وڈتھ جلدے پٹھہ پٹھہ تہ شہزاد

وڈُن بہ بیجے جلدے واپس تہ ژ رُو زک زیتی۔ سہ اوس نہ دُنہ زیاد دُر گو مُت زاکھ  
وہرل کیو ما آو وڈان وڈان تہ وڈن اُس ٹو پھتہ اُمی و زپیہ اُس میند بہارک۔  
وڈن کیا کر ہے یہ؟ امہ شرمہ کنی ہیو کنی یہ پٹھس نش واپس و اتھہ۔ شہزاد رُو ز  
پیاران یوت تانی تَس وڈن صبر تہ رُو دنہ امہ پتہ وڈن پٹھس تہ وڈن باغس منز  
تہ وڈن برابر تھک جلیہ پیہ شہزاد سہز ترے ز نانہ دو کھہ ہن تہ ژھوپہ کر تھہ آسہ بہتھہ۔  
امہ تہ وڈن نہ کہنی مگر صرف چھہ لبر ودان۔ نیمہ و زہ باغس منز ژلیہ تہ پھلے اُس  
برستہ تہ سبٹھہ مُشک اُس ژھٹان تہ کُور اُس وڈن مہ و ستر ژستھ زتم اُس مُشکل نہ  
دودنہ ڈرتھہ۔

دویمہ دوہہ صُحس ییلہ یوڈ باغوان دودہ شکو پاٹھک نظر آوتہ اتہ وچھن تہ تھہ  
نظارا۔ تھہ نہ اُمی زانہہ توقے اوس کو رُمُت۔ اُخرس اُس پوش برستہ تہ کُور اُس سبٹھہ  
شاندار مہ و ستر برتھہ تہ تھہ اُمی یہ شچھ بادشاہس و اتنادہ خاطر اتہ نیرن ہیوت تہ  
اُمی وچھ اتہ بیاکھ ز نانہ بہتھہ تہ ودان۔ اُمی پڑتھہ اُس ز ژ کو سہ چھکھ تہ کتہ پٹھہ  
آگیکھ مگر اُمی سہند اُسہ منز دزاونہ اور کاٹھہ لفظ۔ لہذا وڈن اُمی بادشاہس ”بوز۔ اے  
بادشاہ ژو رِم ز نانہ چھہ شاہی باغس منز ژا مڑ تہ یہ چھ وڈن بیکل ٹھپک۔ تو ہی ہرگا  
بیڑھوتہ اتہ کرک تو نظارا۔

بادشاہ سپد پرنہ پیٹھی خوش تہ وڈنہ وڈنہ وڈتھہ تہ دز اوڈس باغوانس ستر  
بٹھ باغس گن۔ اور و اتھہ وچھ اُمی بیمہ ژور ز نانہ تہ پڑن سہارنہ سوال مگر کانہ  
وڈن نہ اکھ لفظ تہ جوابس منز پتہ وڈن بادشاہن باغس نظر اگد راتہ آو واپس محل خانہ

تہ اتہ وؤن ملکانہ یمن اجنبی زنانن متعلق یم اور آمہ آسہ۔ تہ وؤن زہ گوہ صُحس  
 تورہ تمہن ستر کر کتھ ممکن چھ تم ماکرن پنہ ذہ ہنرستی کتھ تہ ژ چھکھ ملکہ۔ صُحس  
 کیٹھ گئیہ ملکہ تہ سارنہ ستر کُرن نرمی سان کتھ مگر بیومنز دُئس نہ کائہہ اکہ  
 جواب۔ تہ اُمی سندر اور ہتھ کتھ کرنہ ستر سپد پیٹہ زیمو وؤ دزیادے۔ ملکہ تہ توگہ  
 کہنہ بوزن تہ فکرے تو رُس نہ یمن متعلق کیٹھہ۔ تمہ وؤن ”بے شک چھہ یمہ پارا  
 زنانہ نتہ کرہے نہ خدا صُاب باغس ہتھہ کنہ برکت تہ یو ہے چھہ امہ کتھہ ہند اشارہ۔  
 نتہ ماچھ یمن کائہہ بلاہ پھند کر تھ دھوکہ دُمت یا ما آسبکھ کائہہ ٹوٹھ گذر یومت۔ یہ  
 ہیکہ نہ امہ کنہ آستھ زیمہ کیاہ چھہ پنہ نو گونہو کنہ ودان۔ ممکن چھہ بادشاہ ہر گائہہ  
 سبٹھہ پارسا شخصس یمن نشہ سوز تہ یمن تہس منز رُچ قربت ونہ پیہ تہ ممکن چھہ تہس  
 ستر کُرن یمہ کتھ۔“ بادشاہن مون یہ تہ تھہ اکہ پارسا شخص آوسوز نہ۔ مگر نہ آد  
 پھرتھ تہ وؤن زکر تہ نتیجہ یمن نشہ کائہہ کتھ کڈتھ۔ پتہ کرنو بادشاہن اعلان ز  
 تہس شخصس دین بڈر بار انعام تہ تھہ دینہ یس یمن زنانن کتھ کرناؤ۔

شہزادس اوس پٹھہ پاٹھک میوند گاد گومت تہ اُمس گن وچھنہ تہ اُس دُن  
 گڑھان اُمی تہ یوزیہ شائہی اعلان تہ اُمی پڑتھ اُکس نفرس یس اتقان لپارڈ  
 پکان اوس۔ ”یہ چھا پوز؟“ تہ وؤن ”بہ کرناؤ کہ یمہ زنانہ پائس ستر کتھ“ یہ کتھ آپہ  
 بادشاہس واتنادہ تہ سہ آپنہ نین دربارن تہ ملا ز من ہند یو دتعداد ہتھ اُمس نش  
 تہ سپد اُمس معمولی مینڈک لدر نفرسند یٹھ ہیو دعواؤ زتھ حاران۔ وؤن گوئس ما اُس  
 پنے ز خدایہ ستر مرضی کیاہ اُس لہذا وؤن اُمس شخصس ز گڑھ تہ کر یمن زنانن ستر



کتھ تہ میندر لدگو و تہ بیٹھ گو ڈنچہ زنانبہ بروئہہ کنہ تہ وؤن تس ژ بوزیہ دلہل :-  
 ”وقتہ اکہ اوس اکھ بوڈ بادشاہا تیس ژورگاٹری تہ چالاک نچوڑ اُس۔ اکہ  
 دوہہ بلاور اُمی بادشاہن یم نچوڑ الگ الگ پائھر یہ پڑتھنہ خاطر زسہ کھند قسمہ  
 کنی اوس بادشاہ تہ خوشحال۔ تریو نچوڑ وؤن جواب ”یقیناً جھکھ ژ پنے طالع کنی پتس  
 بڈس ملکس بادشاہ تہ پنے حکمرانیہ منز چھکھ خوشحال“ مگر ژورم تہ ساروے کھوتہ  
 لوکڑ وؤن جواب ”بادشاہ صاب۔ یہ چھ سائلم میانہ قسمہ کنہ زنیہ کانہ ہندر  
 کن“ امہ جوابہ ستر کھوت بادشاہس سٹھپے زیاد شرارت تہ ژھنن یہ لوکٹ ہیو نچو  
 کڈتھ۔ سہ دزاو پنی زنانبہ تہ کیشہ ضروری چیز ہتھ وکڑ وکڑ خانہ منز۔ کینون ہشتن  
 جنگلس منز روزنہ تہ بروئہہ کن قد مائد وادوان واتی یم سمندر نشہ تہ سخت شوق گوکھ  
 زابس پٹھر پکھ ہو۔ بیو وئی یہ کتھ اُکس باپ اُس تس آویمن پٹھ عارتہ پنے نس  
 جہازس پٹھ کھالین یم مفسے۔ کینوس کالس پوک پڑتھ کانہہ چیز ٹھپک پائھر یوت  
 تانی زاکہ را ژ جہازے پھوٹ تہ شہزادس تہ شہزادراے پھڑ ساری اُس یم بچے  
 جہاز کس ہمہ ٹکس تہ پچہ تختس تھہ پنے کنی مگر یم لگو الگ الگ طرفن شہزاد لوگ  
 اُکس ملکس تہ شہزاد در دویس۔“

وارہو وریو پتہ آپہ یہ زنانبہ کلہ تھو دتلان وچھنہ تہ ییلہ میندر لدفرن  
 اُس یہ پڑتھ زہر گاہہ چون خانہ دار یعنی شہزاد یوران ژ کیاہ انعامہ دکھنہ۔ تمہ  
 وؤن فورن جواب ”یہ ژ منگکھ تہ تی ژے دینہ۔“

ییلہ بادشاہ تہ تمہ سہو سٹھو یہ زنانبہ کتھ کران تہ خوش وچھ تم سپدر



حاران۔ خدا صائبہ مہربانی کنی سپداے وز پتہ ز اُمس نفرس یس میندر چھوکن رس  
اوس پڑیڈان سہ سپد بند۔

پتہ گوو سہ تہ بیوٹھ پتیس زنانہ نش تہ وونس تہ بوز میانی دلیل :-

ا کس ملکس منز اوس اکھ باغوان روزان۔ یہ اوس شاهی باغوان۔ اُم  
ہند ہے گرس منز دوت اکہ دوہہ دؤر ملکہ پٹھہ آمت اکھ پچھون شہزاد۔ یہ شہزاد  
بنیا و اُمس باغوان سندا نوکر گرامی بنو پٹن پان اُمی سندا خاطر سبٹھہ فاید مند۔ نیک  
تہ شریف آسنہ کنی بنیا و باغوان سندا زامتر۔ اکہ دوہہ دؤچھامہ ملکہ کس بادشاہ سبز کور  
یہ شہزاد۔ یو دوتے زن تمس یہ اوسنہ پتاہ زیہ چھ شہزاد تمہ وون ماجہ ز تمانی راون  
بادشاہ تھہ مے سہ اُمس ستری کھاندر گر۔ پور پڑ تھہ گار کرنہ پتہ بنیا و بادشاہس زیہ  
اوس اکھ یو ڈتہ دانا انسان لہذا موئن کور ہند درخاس تہ کھاندر خاطر کرن سبٹھا  
تیار یہ۔ کھاندر سپد تہ اتہ آے زبردست شادیانہ مناوہ۔ نوک شہزادن پڑا و سبٹھہ  
زیاد خوشحالی تہ لوکن کہو بادشاہس نشہ بنیا و سبٹھا پیور۔ اتہ اوس صرف اُمی سندا بن  
باہن (باقی شہزادن) اُمی سندا ازرون۔ چھیکرس یہند ازرونہ ستری تنگ پتہ تہ پٹن  
گر تہ ملکہ گڑھنچہ خامشہ کنی دزاویہ پٹن آشی ہتھہ ا کس جہازس پٹھہ تھہ ا تھہ  
ملکس گڑھن اوس۔ افسوس! جہاز سپد تباہ تہ جہازس منزیم تہ اُمی سندا منز پتہ یہ ز نفر  
اکھ شہزاد تہ بنیہ شہزاد دیم دؤن تہ تختن پٹھہ کھستہ ڈلی۔ اکھ لوگ ا کس ملکس منز  
تہ بنیا کھ پتیس ملکس منز یوٹھ۔

دار یہو دؤر یو پتہ تل امہ دؤیمہ زنانہ گوڈ نکہ پھر گلہ تہ تیلہ اُمی نفرن

ہر پھنس زینے کیا ہ انعامِ میلہ ہر گاہ سہ شہزادے نش اُن۔ تمہ وٹس در جواب  
 ”یہ کینہ ہاتھ نہ منگھتہ دے بہ۔“

میلہ بادشاہتہ تمہرے سہ سہوڑ نانہ ہندس ہتھس پٹھ خوشی وچھتہ تمہ وٹس  
 تلمہ تر او کو رتم سپر حاران۔ امی وقتہ ہتھن اُس میندک لد ہندک زخم ٹونہ تری تہ  
 باسان اوس زیم گڑھن جلدے ٹھپک۔

پتہ گو وہ نفرتہ بیٹھ تریمہ ز نانہ نشہ تہ وٹس تہ پوزتہ یہ دلہل :-  
 ا کس دُر دراز شہر س مزار اوس اکھ امپر بپا ر بسان تہمس ا کس غریب  
 دتہ گس پٹھ عار آویس امی (بپا ر) اکہ دوہہ پنہ نس وٹس نشہ استاد وچھتہ  
 پتہ بنوون پٹن ملازم۔ پتہ میلہ یہ سبٹھا گائل تہ رت باسیوس تہ امی ہند کز  
 کار بار س مزار تہ ترقی سپر تہ بنوون پٹن زامتر۔ کینہہ کاکر گپہ امی ہندس زامتر  
 خائش زبہ گڑھہ ہاپٹن گر تہ ملک لہذا دراز نانہ ہتھ یہ وعدہ کر تھ زبہ بیمہ جلدے  
 واپس۔ مگر وائے افسوس۔ ہتھ جہازس یم کھتر سہ پھوٹ ساری ہتھ ماسولہ  
 شہزادس تہ تمہرے سہ ز نانہ یم جہاز کہ لکر تھتہ تہ کر ٹکر کنی ہر تھ ہیکو۔ میلہ امہ ز نانہ بیمہ  
 چیز بوزر تہ تل پٹن کلہ تھو دتہ میلہ تمہ بروٹھہ کن یہ یوزر شہزاد چھ زبہ تہ اتی نکھ  
 تمہ کو را اُس نفرس زار پار زسہ ہاوتن مے تہ بہ دے تہ یوزر انعام۔

میلہ بادشاہتہ تمہرے سہ سہوڑ نانہ ہندس پٹھ خوشی تہ تیز گفتار وچھ  
 تم گے سبٹھہ حاران۔ امی وز ہوتن میندک لدس زخمن انگ۔ من تم سپر خوشک تہ  
 ہتھن ختہ گڑھن۔

پتہ گوویہ نفر تہ یوٹھ ژو رمہ زنانہ لرتہ وؤنس ژ بوز میاڈیہ دلہیل :-  
 داس کس جنگلس منز اوس اکھ یو ڈجن روزان تیکر اکھ مارک منز کور ژ بٹھ  
 اس اڈی مڑ - یوسہ اس کس بادشاہ سبز کور اس تہ یہ اسن پنہ خد مڑ تہ تفریح خاطر  
 تھامڑ مڑ - اتفاقن ووت اکہ دوہہ اکھ نفر تمہ گو پھہ ہندس گلکس پٹھ پیٹہ یہ زنانہ پٹھ  
 پنہ نس تقدیرس پٹھ ماتم کران اس - اُمی پڑ پھنس ژ کینا ز چھکھ ودان تہ امہ وؤنس  
 تہ سورے یہ امس ستر سپد مت اوس - دوشوے اُس کاٹو تہ خو بصورت تہ وکڑ وکڑ  
 گنئیگھ اکھ اکر سبز مائے تہ امس زنانہ پیلہ یہ فکر تو رزیہ نفر تر اوہ مے تہ شام  
 باگر پیلہ جن عام پٹھ واپس اوس یوان تہ تمہ کنی تھو وامہ یہ صندوقس منز کھٹھ - تہ  
 گر تھ تہ کو ڈسہ چٹن اتہ مگر کھٹون نہ کیشہ تکیا ز تکر وچھہ ز اویل تہ لیدر یومت تہ  
 تھوون یہ نوکر - وار وار غیر وشنہراڈ چنہ سمنز زندگی ہند راز تہ شہزادن کرامی ہند مارنہ پنج  
 کام مکمل - پتہ پٹھکیم دونوے شہزاد تہ شہزاد کر چنہ ہندس طلسمی پٹھس پٹھ تہ واکر  
 بیم نکھہ تلچہ تھ جلیہ - پتہ دز او شہزاد شہزاد نشہ تہ اور پھو رنہ واپس تکیا ز نس اوس  
 وکھہ مینڈر بہار حملہ کو رمت یمہ کنی تمس شکلے بدلیہ تھ ز پیلہ شہزاد کو آہ تہ نہ  
 کینٹن گائٹن نظرن تل تہ رو دتمہ پرز نوونہ پٹن خانہ دار بلکہ پھہر پتھک باغس منز  
 نس اکھ کن تہ وؤن :-

یہ دلہیل یو زتھ کورامہ زنانہ وؤنس ٹھہراوہ تہجن ہیو رگن نظر - اتہ وچھن  
 پٹن ٹوٹھ خانہ دار یس امس روومت اوس - وؤن اوس امس مینڈر بہار ہند پڑ تھ  
 کاٹھہ نشانہ دؤر گوومت تہ اوس پڑ وئے ہیو خو بصورت، عقل مند تہ نیک شہزاد -

پانہ وائی چہر نالہ موت گرتھ گئے ییم دونوے تریسمہ آشنہ کُن یوسہ پاپار  
 سز کور اُس تہ تمہ تہ پر ز نو و شہزادہ تہ روٹن نالہ متہ۔ برابر کوری اُم سز دویسمہ تہ  
 گو دُنچہ زنانبہ تہ۔ یہ اوس شہزادہ تہ تکر سز ن سارنہ آشنن ہند خاطر سبٹھہ خوشی ہند  
 ساعت تہ یمن اوسنہ وؤنی توقع تہ رو دمت زیم کیاہ سمکھہ ہن پانہ وائی دبار زانہہ۔  
 ییلہ بادشاہ تہ تکر ہند بو ملا ز موسیہ وچھ تم گئے وؤنی زیادے حاران تکیا ز  
 اتہ تہ اوسنہ وؤنی صرف سہ شخص تکی ییمہ کتھہ کرنا و بلکہ یس تہند خانہ دار اوس۔ یہ تہ  
 دنیا و زیہ چھ سبٹھہ عالم تہ تہ تہ خاندانک تہ۔

بادشاہ آو وؤنی اُس نکھہ پہن تہ پڑ پھنس ”ژ کس چھکھ؟ مے ون پڑ  
 دلہل تہ تہ سائلم یہ تہ مگر گد ریا مت چھ۔“

پتہ وؤنی شہزادان اُس پنہ زندگیہ ہنز سارے دلہل۔ گر کتھہ پاتھ  
 دزاد، یمن ژون زنانہ ستر کتھہ کنز کورن کھاندہ تہ ییم کتھہ کنز سے اتھ جلیہ۔  
 بادشاہس گئیہ اتھ دلہلہ منزخت دلچسپی تہ تکر شہزادس تہ سز ن ژو وؤنی  
 زنان محل خانس منز تہ تہس ستر روز پنج دعوت۔ یہ کینزہ ہایمو ژھونڈ تہ آو یمن دنہ تہ  
 شہزاد گو و بادشاہس تیوت ٹوٹھ ز تس آوزور کرنہ ز سہ رو ز ن وؤنی ہمیشہ اُڑ تہ  
 بادشاہس پتہ سلطنت ونگ آس وعدہ کرنہ۔ شہزادان ییلہ یہ مون تہ بادشاہ سپد  
 سبٹھہ شہس تہ وؤنی اوس سہ دہدش دربار تہ گوہان۔ ٹوڑ منصوبہ آیہ عملہ منزانبہ، ٹوڑ  
 تو ز ن آیہ مقرر کرنہ تہ پیہ تہ کینہہ بجائی ہنز کلمہ آیہ کرنہ تہ تہ تہ کنز بنیا و ملک  
 سبٹھہ پاپر جاتہ خوشحال تہ تہس ہوس ر تس تہ عالی دماغ شہزادس ستر زیادہ نکھہ پیہ



چہ خاتمہ کنی یوژھ بادشاہن اُمی سُنڈ کھاندر پنے کورستی کُرُن۔ مَلکہ، شہزادہ تہ تمام دربار یوگر بادشاہ سز یہ خائش قبول تہ سبھپے شادیا نوسان آو کھاندر کرنہ۔ یہ تھہ کنی رُوڈر معاملہ خوشی تہ خوشحالی سان بروئہہ پکان۔

مگر شہزاد اوس نہ مٹمن۔ سہ اوس پننس مَلکس تہ ماکر سِنڈ گرج شچھ بوزنی یژھان۔ لہذا آے امہ مقصد اور نفر سوزنہ تہ یژکاکر آے تم واپس تہ وژکھ ز شہزاد سِنڈس ماکر سِنڈس مَلکس چھ ووپر قبضہ کورمت تہ بادشاہ تہ شادی خاندان کورفر چھکھ قادی کور مژ۔ یہیلہ شہزادن یہ یوژس آہیہ وآنچ پھٹنس تہ ندامت سپرس زئے کیناز کورنہ یمن متعلق گوڈ معلوم۔ پتہ کور اُمی اراد زبہ کریمین ووپر حکمران عتر جنگ تہ امہ مقصد خاطر مونگن پننس ہنہر بابس مدد۔ اُمس آو کھلہ فوج تہ ہار دینا رینہ تہ پتہ دز اوہیہ آتہ۔ ہنہر بابہ سِنڈ مَلکک ساری لوکھ اُمس دُعاہیہ خار کران تہ اُمی سُنڈ رت کانچھان۔ یہ اوس اکھ زبہ تھ تہ کر یوٹھ سفر مگر شہزادہ تہ اُمی سُنڈ فوج دوت ٹھپک پاٹھ مژنس تہ امہ پتہ لوگکھ قابض بادشاہ سِنڈس فوجس عتر جنگ۔ تمو کور دودہ وادن جنگ تہ دوشوے طرفہ گپہ خونریزی مگر اُخرس بیچ شہزادس فتح۔ اُمی تر اُدر اُمی ویز پتہر باے تہ بادشاہ یہلہ مگر تمو پر ز نوونہ سہ توت تانی یوت تانی نہ تہمن اُمی یہ وژن زبہ چھ (بادشاہ سُنڈ) ژوڑم نچو تہ کڈتھ ژھنہ اُمٹ شہزادہ۔ اُمی وژن ”بادشاہن یعنے مینا ماکر ژھنس بہ یہ ونس پٹھ مَلکہ مژ کڈتھ زتس اوس میانہ قسمتہ کنی مَلک میولمت۔ اے بادشاہ۔ مگرتی اوسنا پوز“؟ تکر وژن بروئہہ گن ”یہ تھہ بہ مَلکہ مژ دز اس تہ مے یوژ زژٹے نیو ہے یہ تہ ژ آکھ پتہ ساری باژ بہتھ قادی کرنہ۔ تہ وژنی

ہتھ بے توبہ نہیہ واپس وٹس توہی گو وینیہ آزادیہ بیہ چھکھ ڈ وڈی اکہ بڈ طاقتور  
ملک حکمران۔

بادشاہن وٹس لوٹ لوٹ ”گو برا۔ پوزچھ۔ اسہ کورژنئے ستر غلط۔ یہ  
اوسہ چون گھمنڈتہ چاہے دلگ غرؤربلکہ سائین دلن ہندتہ خداین دیٹ اسہ امیک  
بڈ کرڈٹھ سزا۔“ تہ پتہ کوریمو اکھ اُکس چیرنالہ موت تہ وڈی کین چن خوشین مٹر  
گاکھ پتم ساری امتحان تہ آزمائش مٹھ۔

بادشاہ اوس وڈی سبٹھا بڈ تہ کمزور لہذا آفاصلہ کرنہ نیمہ پور بیہ وڈی  
پہوے شہزاد تختس ییلہ زن باقی شہزادن لوکڑ لوکڑ جاگیر تہ عہد دینہ جن۔ ساری  
اُس خوش تہ یہ کینڑھا شہزادن یمن خاطر کورمت اوس تمہ کنی اُس اُمی ہندک شکر  
گزار نیمہ کنی ییمو یہ خوشی سان مون۔ لہذا سوز وڈی شہزادن مختلف بادشاہن تہ پنہ  
نہن ہینہر بابن شچھ زتم مہ پڑا رن وڈی اُمی ہندس پنس بلکہ سوزن اُمی ہزن  
آشنہن تکیا زبہ چھس وڈی پنہ نس ماکہ ہند ملک حکمران۔ پڑتھ طرفہ اُس اُمس  
مبارک واتان۔ آشنہ تہ واژس وار کاہ تہ شہزادن یس وڈی اکھ طاقتور بادشاہ اوس تہ  
یس وڈی عقلہ، طاقت تہ دلایی کنی تہ زیادے تھو داوس گڈ اُرک زندگیہ ہندک باقی  
ڈری سبٹھا سکونہ سان۔

(راوی۔ پنڈت شو باپو۔ رنی دور سرینگر)



# گگروول تہ تسند موہنیو رتن

I

گگروول اوس اکہ دوہ پٹن موہنیو رتن بہتھ اُکس گامس گنہان بہتھ سہ  
 کاردار اوس۔ پکان پکان پو اچانک اُمس (رتنس) بیقلس یاد ز اُز اُس سا نکراتھ  
 تہ تہن کاندتہ قلمدان اُنہ خاطر دوتہ وُٹن اُمس (کاردارس) ز مے دتخوا چہ ادا یگی  
 ہند حکم لیکھتھ۔ ظاہر چھ ز اُمس آوونہ ز پینار رتھ کھنڈ یوتانی اُسی منزلس واتوتہ تہ  
 رتھادام ہیو دم۔ ایم واتی اتھ گامس منز تر پر پین تہ تیر آسنہ باو جو دسوز گروا ل  
 موقد مس، پٹھو اُس تہ دویسین سرکار کارندن نادتہ لوگنک حساب ہیون۔ اُتھر  
 منز کھڑ رتنس نیند رتہ مشکل نے اوس سہ پنے اچھ مڑ رتھ ہبکان تھاتھ مگر تہس اوس  
 پنے نس ما لکس پڑتھ راتھو نلکے بروہہ دستار آسان کلہ پٹھہ والن لہذا بہرینا ونہ سہ  
 شو نلکس۔ اُخرتہ رتہ دینہ اُمس برداشت تہ لہذا وُتھ تہ گو وسیون دے گگروا لس نش  
 یس امہ وز گامہ کمن سرکار کارندن منز باگ بہتھ اوس تہ اُمس دستار کلہ پٹھہ  
 وُتھ تھوون کچہ پٹھہ لونڈ۔ اُسی سند شرارت کھنہ بدلہ تڑ وگروا ل اُس تہ تی کور  
 اتہ ساریوے۔ تہتھس اُکس پڈس موہنیو یس اندر پکڑ لکھ بہتھ آسن دستار تلتھ  
 تھ وڈ نوئے روزن اوس نس ستر پیہ مسخری ہش باسان۔ ییلہ رتنن ما لک پٹن

اَسان دُچھکر سُوچ پانسے ستر زِ ”آ-سہ چھ دُونی آرامہ ہے۔ بہ گوشہ تہ رتہ تنخواہ۔“  
 لہذا آوسہ کا غذا بہت تہ چھس دپان دتیلہ مے تنخواہ چہ ادا کی ہند حکم۔

(راوی۔ پنڈت آنند کول۔ سرینگر)



## II

اکہ دوہہ تر دو گروا لکھٹھاہ کراں اُسَن باسان اوس سہ چھ کتھ تان پٹھ  
 سبٹھھے خوش۔

رتن پڑڑھس ”تکناز اسان“

”تکناز مے کیاہ سازینہ از یمن گامہ کین حسان پرچہ ژٹھ ہتھ روپیہ“

اُمی دس جواب۔

اُمی سُد مطلب اوس زِ اُمی اُس پھندس حاسب فرق کڈھو۔

”او۔ ہو“ رتن سُوچ ”وچھ کو ت سہل پانھر زون اُمی ابہ تہ گر لی گوڈنچہ فرضہ“

”مز۔“

امہ کنی تھھے گروول پنے نس علاقس کن دزاو رتن تچ دکار تہ گر ن مالکہ

ہندس بہی کھاتس پہنتی تھمس کناہ ملیہ ہے اتھ۔ اُمس کھوت سخت شرارت تہ تھھے



اُمی سُنْد مائِک واپس ووت۔ سہ گو وِٹمس نِش تہ وِٹنس ”تہ چھکھ اپڑیور۔ ژن  
وِٹنھ زِژن مِیج حسابہ پرچہ ژِٹنھ ہتھ روپیہ۔ یہ وُچھ مے تہ کرنا وی مگر اکھ پانہ  
تہ میلم نہ۔“ یہ وِٹنھ دِژ اُمی تم کاغذ تلمہ پتھر دِژ تھ میہ تہ کرچہ مہ آسہ تہ دِژ اوکر  
مہز۔ بیٹلہ لگر واکر یہ وُچھ زِژ اُمی فاطرن کیاہ اوس کو رمت سہ ہیژن پگل گِوھن  
تیکنا زِژ مِک سِند سوزے حساب، رسید، ادا گی سائلم اوس اُتھ مِز درج۔

(راوی۔ پندت لال چند۔ کھنموہ)



اکہ دوہہ گو وِگروول سائس تہ رِژن اوس سِستی۔ کھنِس دوران وِژن  
اُمی کس پڑھی ہندس مؤہنوی پنے نس مائِکس پڑتھ کائسہ بوزون ”بلبل حض چھ  
سُنبلِس پٹھ پتھ“ مطلب اوس یہ وِژن زبہ پھول اوس مائِکس ریش پٹھ۔  
اُمی ہند مائِکس سچھ تہ وِژن یہ پتھر۔ سارِوے پڑھو کُری اُمس نوکر ہند کلاہکر  
تعریف تہ دِپان اُمی تھے نوکر اگو تھ آسہ تہ۔ سالہ پتہ دِژ اوگر وول نہر تہ رِژن  
گوس پتے۔

”رتنا۔ بوز یوگن“ اُمی وِٹنس ”یاد تھا وِژ زبہ اُمی مؤہنوی پنے نس مائِکس  
وِژن تہ ہر گئے زائہہ ریش پٹھ بہ پھول روزِژ اُمی زِتی وِژن“  
”ٹھیک حض چھ“ رتنن وِٹنس۔

اُمہ پتہ کپے کالی پڑھکھ گروا لیس بنیس جلیہ سانس تہ تکر تل پٹن یہ پتہ  
 پٹھک وفادار رشن ستر۔ کھو ان کھو ان تھو و اُم ز انتھ ما تھ ریش پٹھ بتہ بھول۔  
 رتنن وٹس ”ہے جناب۔ یہ تو بہ مے تمہہ دو بہہ فلکا جلیہ نہر کنہ و نیو و تی  
 ہض چھی ریش پٹھ“ اتھ پٹھ ژول سار نے پڑھن ٹھاہ ٹھاہ گرتھ اُس نہر تھ۔

(راوی۔ پنڈت لال چند۔ کھنموہ)



## IV

اکہ دوہ کھوت گروا لیس مؤہنوک سُد سخت شرارت تیکنا ز تکر اوس بتہ خراب  
 کو رمت تہ وٹس زینہ ساعہ پیلہ بتہ پھینا رن اسی مے وڈی زیتہ بہ ہاوے کیا ہجھ  
 آسان گزن۔ دویمہ دوہہ لوگ رتنن دوہہ شکی پاٹھک داس پون تہ لوگن بتہ تہ پنیہ  
 باقے چیز رنری پیلہ زن گروول پانہ گامہ کس خرمس نظر دینہ گو۔ پیلہ بتہ پھینا رن  
 دوت سہ وٹھ تہ گو و ما لکس آکو کر نہ۔ مگر سہ ہیوک نہ تمس نش برابر و اتھ تھہ  
 پاٹھک زن کانہہ معمولی نو کر کرتھ ہیکیہ ہے۔ بلکہ رڈ دسہ دہرے پہن ا کس کلس  
 ژھلیہ تہ کلہ نہر کن کد تھ اوس ما لکس اشار ہاوان ز ودلہ وڈی۔ مگر گروا ل و چھی نہ  
 سہ پتہ دہر پٹھ۔ لہذا رڈ دیہ بقیل تٹی ترے گائنیہ کھوتہ زیادے وٹس پزاران۔  
 آخرس پیلہ گروا ل کام موکلا و تہ دزاوڈ ریس کن تہ اتہ وچھن پٹن مؤہنوک لکس ژھلیہ

سبٹھا مایوس پٹھو۔ ”تڑکیاہ اتہ کران۔ تڑے رو نہتھائے خاطر بہتہ“ اُڑی پڑھنس۔  
 رتنن وڈنس جناب۔ تڑے وینا تھ مے زینیلہ بہتہ پھینا رنس واتی تہ مے وڈی  
 ز۔ توے آیاں بہ یور تہ تہ پٹھہ ووتے مے تڑے کلہ ستری ہاوان ز، وولہ یوت تازی یہ  
 وقت ووت۔ افسوس۔ افسوس، وینیس تازی آسہ بتس دُ ز تھ تڑی گمہ۔ بہتہ اوس  
 یقینن گوہنے۔

(راوی۔ پندت لال چند۔ کھنموہ)



## V

اکہ دہہ گو وگروول رتنس ستری بہتہ اُ کس گامس۔ اذت وُ اتھ بلود اُ  
 اتینگ زینٹھ تہ وڈنس زگر سوز شامس رنہ خاطر دالہ سٹیا۔ باقے لؤکن ہندک پٹھو  
 اوس یہ کاشت کار تہ سوچان زیتہ چھائے وڈن کاردارن دال سوزنی تہ سوزن  
 موہنوس اتھ اکھ کھاردال۔ توہہ کیاہ باسان رتنن کیاہ کو راتھ؟ سہ گووتہ رتنن یہ  
 پھلہ پھلہ ساہے۔ یہ اُس بڈس سائس سُمب۔ تڑہ پٹھی دالہ دِگل اُس گرکہ  
 گرکہ کران۔

(راوی۔ پرکاش رام، سوتھ سرینگر)



## بد فطرت ملکانہ

یہ اوس اکھ بادشاہ تینیس تڑے زنانہ آسہ بیومنز ز تئیس پئیس اکر ہند  
کھوتہ زیاد ٹاچھہ آسہ تیکنا ز تئیس اتھ آسہ اُمس ز کور ز امپریلہ زن ترسیمہ زنانہ کہن  
اوس نہ زامت۔ چھیکر س تہ اُس ترسیمہ زنانہ وومید واری تہ ہمن دؤن گو و سخت  
خوف پاد ز اُمس گو تہ نہ نیچو زن لہذا کر بیوم وارنہ ستر رتھ یہ ژوے ز ہرگا  
اُمس نیچو ز اوسہ چھ گنہ و نہ پاٹھکر دؤ براؤن۔ وارنہ اوس شکر ہند بدلہ کاٹھہ جاناوار  
یا کزنتہ بدل کاٹھہ بچہ تھاؤن۔

خلاصہ گڑھنہ بروٹھہ سؤ ز ملکانہ وارنہ نادہ وونس مے ونتہ زیہ آسیا لڑکہ  
کہنہ کور۔ وارنہ وونس ز نہ زیو نیچو تہ نہ زیو کور بلکہ کاٹھہ جاناوار۔ تمہ وونس تہ ز  
مے چھنہ پتاہ ز کتھہ کنی مگر سپرہ ہن چھم یقین ز بی آسہ۔ یہ یو ز تھ سز ملکہ سخت غمگین  
تہ وارنہ وونس ز یہ کتھ تھاؤر ز سر تہ یہ گڑھنہ بادشاہ ہند بن کن گڑھنہ۔ امہ  
کورنس وعدہ تہ پتہ تھوونس ورتھ ز ہرگا کاٹھہ پز تھی تس وئی ز بچہ اوس زبہ بروٹھہ  
مؤدمت۔ لہذا ایئلہ وونی اُمس وقت ووت تہ ملکانہ دیت حکم ز اتہ گڑھنہ صرف  
وارنہ روزنہ۔ یہ زن توقع اوس اُمس ز اوچو مگر وارنہ تھوویہ شتر ژو تہ اتھ بدلہ



ہوؤن ملکانہ اکھ کاوتہ وٹنس ”وچھتھا۔ دزاوانا مٹون وٹن پوز۔ وڈو مہ ہے ژاچ  
پریشانی بہ گڑھہ تہ وڈی تھا وٹن بہ تہ ژور۔ امیک لگہ نہ کا نسی پے۔ لی وٹان ٹل امہ  
بد خصلت زنانہ اکر سندن بچہ تہ بیہ کاو بچہ تہ اتہ نیرتھ ہا وٹن ہم من دؤن ملکانہ ہم  
سبٹھا خوش گئیہ تہ اُمس بو ڈا نعامہ وٹک وعدہ کو رکھ۔

بیو دو یوزنانو بو رو کر وکر یہ بچہ اُکس صندوقس تہ تروکھ ڈریا وٹن  
راے اُسکھ ز صندوق پھلے آس تہ اُتھ ستر موکلہ یہ معاملہ۔ پریشور سز مہربانیہ  
رو دیہ آس پٹھہ پران تہ یہ روٹ اکر بڈ باغوان تیکر یہ مورتہ امہ منز کوڈن یہ  
بچہ۔ اُمس اوس نہ پائس کاٹھہ شر تہ۔ تھہ ہیو مارک موند لڑکہ لپتہ گو و سبٹھا  
خوش۔ خوشی سان اُن اکھ وڈی اُمس دو وڈنہ تہ وچھنہ وائٹنہ خاطر۔

بٹاکھ وکر یاتہ دزاوتہ ترسیمہ زنانہ اُس بیہ جلدے و و مید۔ ہم من دؤن  
ملکانہ گو و خوف تہ سیمہ از رو نہ کنی ز یہ گو ژھنہ لڑکہ اُس کر بیو وارنہ تکر بیہ  
ژوے تھہ ز سو نکس ژور تھہ ماجہ دھوکہ دیہ ہے۔ بیہ سپد تی ز لڑکہ زا وگر وارنہ  
وٹن ز کاو بچہ ز اوتہ یہ تھہ پیر اونہ خاطر دزلیہ جلدے کے کمر منز تھنہ زن بادشاہس تہ  
شاہی خاندانہ منز کاٹھہ پتہ لگہ ہے۔ بچہ نیو تمہ ہم من دؤن بد خصلت ملکانہ نشہ تہ  
تمو کو رتس تہ تی یہ گوڈ نکس نکس کو رمت اوسکھ۔ مگر پریشور سز مہربانیہ تکر روڈ  
صندوق آہ پٹھہ پیر وسان تہ ووت توٹے یوت گوڈ ٹیک واثاوتہ اتہ ٹل یہ تی  
باغوان تہ خوشی سان روٹن یہ شرتہ مونکتہ۔

وڈنہ اوس نہ ترسیم وری دز امت ز ملکہ اُس گو بہ کھوہ مگر افسوس تکر سز

و دمید آسہ پھٹنے خاطرے بنیچہ۔ گوڈنچو کامیابو پٹھہ اوس وؤن ہمن دؤن ملکانہن  
 دل در یو مت تہ بچہ بدلا ونہ خاطر وژیو وارنہ چھہ۔ تہ امہ پھر ییلہ تریمہ زنانہ ز  
 شری دچہ ز اے یومنز اکھ لڑکہ تہ اکھ کور اُس تہ امہ بد خصلت زنانہ (وارنہ) وؤن  
 ز ملکہ ز اے ز ہونہ بچہ۔ لہذا دزاسیہ فورن لوسہ کٹھہ مژ تھہ ز یمن کنہ جلیہ میو تل  
 ژھنیر او ہے۔ ہمن دؤن بچن ستر تہ آوتی کرنہ یہ زن یمن بروہہ ز امتین شری  
 ستر کرنہ اوس آمت۔ مگر پر میثور سبز مرضیہ کنز و آتی یمن ز تہ تھہ چھین جلیہ پیتہ ہم  
 گوڈنکر اُس۔ سو کوسہ زیو آسہ یوسہ ملکہ ہند سہ دوکھ بیان ہیکہ کُرتھ یس تیس تریمہ  
 پھر ناو میدی حاصل سپد نہ کنر سپد۔ امہ پتہ اُسہ سو کاٹھہ تھہ یژھان دین تہ نہ  
 کینزہا کھون بلکہ اُس صرف پٹن مرن کا چھان۔

امہ پتہ کینہہ شب گد رتھ آسہ ہم ملکانہ بادشاہس ستر کتھا باتھا کران تہ تمو  
 وؤن اُس تمن عجائب زوذاژن متعلق یمن اُس پنس زنانہ اتھہ ز اُس اُس۔  
 بادشاہ سپد پہنیز کتھہ یو ز تھ سخت حاران تہ پریشان تہ فورن سؤن وارنہ نادیتھ ز  
 تمس یہ پڑ تھہ ہے ز آیا یہ اوسا پوزے۔ وارنہ وؤنس آیمہ چھہ ژنہ پوزوان  
 تھہ پٹھہ بادشاہن امی ساعتہ حکم دیت ز یہ بچار ملکہ گڑھہ فل فور ملک بدر تہ  
 کرنہ۔ مگر تہ کُرتھ سبز نہ سو ملک بدر۔ محل خانہ کمن شائی نو کرن گوویہ شک ز یہ اوس  
 سألہم ہمن دؤن ملکانہن ہنز چال یمن متعلق یمن پتاہ اوس ز تمن اوس پہنیز ناچھہ ملکہ  
 ہند ازرؤن تہ توے تہ رؤدر یمن بادشاہس ونان ز ہنز پنہ ناما واری کنز گڑھہ یہ  
 جان ز یہ خاتون یمن ملک بدر کرنہ بلکہ گڑھہ اُس خاطر دؤر کنہ باغس مژ مکانا

سین بناوینہ تہ یوتا اُمس ضرورت آسہ تیوت و فو رگڑھس پوانسہ ٹونک دینہ سین۔  
 ہپارک اوس پڈ باغوان شربن رتی پاتھک و چھان و اشان۔ تم گے وک وک  
 بڈک تہ آے سکول سوزنہ۔ یمن لڑکن آسہ باغوانی ہند کارچتہ تربیت دینہ۔  
 اکہ دوہہ آسہ اکہ چالاک بڈا ہمن دؤن ملکانن نشہ۔ سو اُس پکن کار  
 ہتھہ پاتھک چلاوان ز مختلف جاین ہنز دلپہ سو میرتھہ اُس کانسہ تہ شخصس بوز ناوان  
 یس تس بوز ہے تہ پوانسہ دیہ ہے۔ یہ زانتھہ زیہ اُس اکہ چالاک بڈتہ توے پڑتھ  
 ہس زاسہ ونتہ آسہ کیا زراونہ نچوتہ وونہس ڈانتن کانہہ مرد خدا یس یمن ہنز  
 خائش پورسپد نس منز اتھہ روٹ کر تھہ ہیکہ ہے۔ زنانہ وونکھ زیہ گو ویکر تھند سوچن  
 تہ کوشش کرنی ز توہی کیاہ ہیکو خدایہ ہنز مرضیہ نشہ ڈلتھ۔ یہ چھہ تکر ہنز مرضی ز  
 گس دیہ تہ گس دیہ نہ۔ تہ امہ پتہ وڈی تمہ یمن باغوانہ ہنز دلپہ یس ترے نچور  
 تہ اکہ کورچھہ تہ یم تس نش صند و تس منز د ریاوس پٹھہ یران یران وادی۔ بیلہ یو  
 دو یو ملکانو بیہ لفظ بوز کر تمہ سپر سخت حاران۔ تمو پڑتھس باغوانن کیاہ کورتمن۔  
 تکر پڑنا ویا تم، تم چھاتہندے گر روزان۔ بچہ وون یمن سائلیم کیشہہ زتم کتیاہ مارک  
 مند کچھ، چالاک کتھہ کچھ تہ یم لڑکہ کتھہ کچی چھ بڈ ہندس باغس منز کام کران تہ  
 تمہ کوتاہ چھ بیہ ہند خیال تھاوان۔ یو دو یو ملکانو دیت اُمس باس زنتہ یمن لڑکن  
 ہندس بیہ عسببت اخلاص مند آسن یو تھہ نہ لہذا وونکھ اُمس دانابچہ زڈ کر تھندس  
 بیہ ٹاٹھ آسن امتحان۔ ڈکرن کور تھہ پٹھہ تیار ز سو وونہ تمن مے گڑھہ فلانی  
 نو بصورت جاناوار یس تم اُمس اُنتھ وڈی گڑھن۔ تمو وونس یہ چھ اکہ عچے



جانا دارا تہ کو رڑھانڈیہ ضرور تکیا زیہ چھ انسان ہندی پاٹھی کتھہ کران تہ تیتھ چھ  
گوان ز دنیا ہنس منز ہیکہ نہ بیہ کاٹھہ تیتھ گوتھ۔

تمو کو ر اُس زنانبہ وعدہ ز ہر گاسیہ کرتھ بیچ تیلہ دن ایم اُس یو ڈبار  
انعام۔ بچہ وٹکھ بے کر تہ دزایہ۔

تمہ اُنی وکی وکی یہ کو رہنہ لیہ تہ وٹنس اُس عجیب جانا وارس متعلق تہ تس  
گو و اُس متعلق بیمہ کتھہ یو زتھ تیتھ شوق ز دو ہنس راتس اوس نہ تس وڈی قرارے  
ز کرنہ کاکر میلہ مے یہ جانا وار۔ اُمر ہند یو تریو بایو زون ز سو چھنہ خوش تہ پڑتھس  
امیک وجہ۔ تمو کو ر اراد ز اسہ منز گوتھہ اکھا ہیو تہ اُنہ اُس جانا وارس۔ گو ڈتھ دزاو  
زیٹھ ہیو تکیا ز باغچہ کامہ کنی ہیکہ ہن نہ تم ساری اکے ساعتہ ہر تھ۔ تس اُس اکہ  
جنگلہ کنی و تھ تہ اتہ سمکھیا س اکھ شکار کرتہ پڑتھن اُمر ہے زٹنے ماچھی اُس  
جانا وارس متعلق کیتھہ پتاہ۔ اُمر وٹنس اور ز مے چھنہ کیتھہ پتاہ مگر وٹنس ز اور  
گچھنس چھ سبٹھ خطر۔ تم وٹنس ”دار یہو لو کو اُس اور گوتھ چھ کوشش کر مگر وٹی  
اُس مؤ دے مگر“ مگر لڑکن ہار نہ ہمت۔ اُمر اوس جانا واراننگ شبقہ اراد کو رمت لہذا  
پڑتھنس توتہ و تھ۔ شکار کر ہا وٹنس و تھ تہ دزایہ بروٹھ گن۔ امہ پتہ ووت یہ اُس  
بڈس مادانس منز اتہ سمکھ نہ اُس کاٹھہ اکھا ماسولیہ اکھ جو گریس اُمر پڑیہ منچ کتھ  
وڈی۔ جو گری وٹنس ز مہ کر پڑھ کوشش مگر نہ ہیو کنہ اُس پتھ رٹتھ لہذا  
وٹنس اُس جو گریس زٹ ہا وٹنس صرف و تھ تہ دم اور گن نیر نہ۔ امہ پتہ دیت جو گری  
اُس اکھ کنہ پھول پھول پھول پھول پھول پھول پھول پھول پھول پھول پھول



پانس بروئہ کن تہ پکڑ ز اُتھی پتہ پتہ۔ دؤنپس ز اُتھ کنہ پھلس پتہ پتہ واتھہ ژتھہ  
 بالہ کس دامنس تل تہ اتہ بوزکھ ژ سخت شور پھوے مانتہ سخت گراين تہ واپٹو فانک  
 ہیو۔ اتہ ماگڑھی ژنہ ناوہتھ تہ آلوگر کھوژر زہنہ تہ نہ دی ز امہ خاطر پتھ کن  
 نظر۔ ہر گاتہ کوڑتھ تیلہ گڑھکھ اُتی وٹس۔ ژ تیلہ بالہ تیغٹلس پٹھ واتھہ اتہ وچھکھ  
 ژ سونہار آک اکھ ناگ تہ اتھ ناگہ پٹھس وچھکھ اکھ گل۔ امہ گلچہ اُکس لچہ  
 وچھکھ اکھ پنجر الوند۔ اُتھی پنجرس منز چھ یہ جاناوار۔ کلس نشہ داتھہ کُر ز گوڈ اُتھی  
 لچہ تھہ تہ اِدی ز اُند پوک کن نظر تہ وچھ زبہ کپار آس۔ یہ کُر ز ضروری تہ  
 راوی واپس وٹھ۔ جاناوار پڑھی ژ ژ کینا ز آکھ یور تہ ژ دی زبس جواب زبہ آس  
 ژنہ زبہ۔ امہ پتہ چھی نہ ژنہ کاٹھہ پرواے تہ ہر گاژیم ساری چیز کرکھ تیلہ تیہ نہ  
 کاٹھہ زیادہ سختی تہ جلدے ہلکھ جاناوار ہتھ واپس وٹھ۔ لڑکہ دزاوتہ کینزہ ہادو رتال  
 پکٹھ سپد سائلم رتی پٹھی مگر تیلہ سہ بالس نشہ دوت تہ اتہ اُمی ز بردست کرکھ ناد  
 ، گراين تہ واؤک ز بردست شور یو زسہ پھو ر پتھ کن تہ امی وزیناس کنہ پل۔

امہ پتہ کینہہ دؤ سونچ دؤیم ہوک باے زبہ گڑھہ تہ وچھہ زٹس وکڑ کیاہ  
 سپد۔ سہ دوت تنھہ جنگلس منز پپارک تشند بوے اوس دز امت تہ اتہ وچھن شکار تہ  
 تھہ کنی دوت بڈ مادانہ کنی تہ اتہ ہر تھہ سمکھیناس جوگر۔ بیو دوشوے کرنا واپس  
 سخت ز ژ متہ گڑھہ تہ۔ اکھتے وونہس باے سپد مرنگ تہ تیمیک ثبوت یہ اوس ز کتر  
 کھوس تہ کنہ پھول اوس واپس جوگس نش وومت۔ تیلہ اُمی یہ یو ز اُمی پڑتھ  
 جوگس ز اُمی سپدس باے سپدس (واپس زید گھنس) چھنا کاٹھہ چار تہ اُمی دؤن

ادب۔ آپھس مگر صرف تہندک ڈی یس اُمس جانا وارس اُنھہ ہیکہ ”تیلہ دے یہ  
کھوس تہ کنہ پھول تہ دم روخت“ لڑکن وٹس۔ جوگر ڈس تہ دزاو تہ  
لڑکہ۔ کینوس کالس روڈسہ باے ہندک پاٹھک پاٹھک پڑنہ کن پکان مگرینلہ  
بالس نشہ ووت تہ اتہ خوفناک شور بوزن سٹہ پھیو رپوت تہ گووٹس۔

امہ پتہ کینہہ کاکر کور کانسہ کڑی ہوک یمن ژھانڈنہ نیرنگ اراد۔ دوکھ ہتر  
مگر بہوڈر پاٹھک ہیوت اُمی بینہ تہ مونکتہ مالس روخت تہ دزاو۔ سہ ووت جنگل تہ  
وچھن اتہ شکاڑی تہ پتہ ووت بروٹہ کن بڈس مادانس منز تہ وچھن جوگر۔ تمن نشہ  
بوزا اُمی پنہ نمن دؤن باین ہند مرنک تہ ونہ آس زٹ تہ مہ کر پڑھ کوشش مگر یہ  
پھیو رنہ باز۔ ”میانہ زندگیاہ مہ تہ کیاہ حسر چھ میانہ باو وراے؟“ تکر وؤن  
جوگر ہندس واپس پھیرنہ باپتہ جد وچھلس منز تہمس در جواب ”ژوتہ مے کھوس تہ کنہ  
پھول تہ بہ گڑھہ تہ کر جانا وار حاصل کر پچ کوشش نیمہ کنیائی باے دبار زندہ  
سپدن تہ میانہ بینہ ہنز خائش تہ پور سپد۔“

لہذا دتی جوگر اُمس یم چیز تہ دینس نیرنگ اجازت۔ امہ وِز ووت نہ  
کھوس تہ کنہ پھول جوگس واپس تیکنا ز لڑکن کر ڈاڈ تہ سہ کھوڑنہ تہ توت تازی  
دڑن نہ پوت نظریوت تازی نہ بالہ تینا لس پٹھ ووت۔ اتہ وچھ اُمی سونہارک آ بک  
ناگ تہ امہ کس بٹھس پٹھ اکھ کل تہ امہ گلچہ اُکس لنچ پٹھ وچھ اُمی پنجرس منز  
جانا وار نیمہ ہندک میٹھک باتھ فہا ہس منز وزان اُسی۔ یٹھ اُمی اتھ کولچہ تھہ کر  
سوڑے شور تہ گلاب گلاب بند۔ اتہ اُس نہ وؤنی کاٹھہ آواز ماسولیہ اُمس جانا وار

سہنر یہ آواز نہ کینا نہ چھکھ یور آمت تہ تہ کینا گھوہی۔ لڑکن وٹس نے گھوہہ نہ  
 کھنر صرف تہ کیشہ سونہارک آب تہ پیہ یہ کھنڈ تھ پٹھ یہ پنجر الوند چھ تہ پیہ  
 گڑھن میانی دونوے باے واپس زند سپدی۔ جانا وارن وٹن اُمس نہ تھ پیہ لڈ تہ  
 بر پٹنس کھاسس سونہرک آب۔ جانا وارن وٹن اُمس نہ تہ بر پٹا کھ آپہ بانہ تہ یہ  
 بانہ آسی اتی کینہ اندر پکو۔ لڑکن کوری تہ پتہ ٹلن یہ پنجر تہ باقے چیز تہ لوگن (بالہ  
 پٹھ) واپس وٹن۔ یون وسان وسان وٹن جانا وارن اُمس نہ تہ چھکھ کھ آپہ  
 بانہ تمبن بجن کنبن پیہ اتہ اندر پکو چھکھ تھ آپہ۔ لڑکن کوری تہ پیہ سارے گہ  
 بنیہ سیوڈے انسان۔ بادشاہ، شہزاد تہ وار پیہ بڈی، بہادر تہ پاکباز گے واپس  
 زند۔ تم آے تہ کورکھ اُمس لڑکس شکر یہ تہ اکھتے وٹنہس ز اُسک کروے تہ  
 نوکرازی۔ اُمر پندک ز باے تہ سپدی زند تہ بروٹھہ گن تہ پڈ تہ ہس خار پائھ۔  
 اُکس وٹن دوہن اندر اندر واتی پیہ ساری جو گس نش۔ پیہ ترے بارڈ  
 اُس سارے بروٹھہ بروٹھہ۔ پیلہ اُمر یہ لڑکہ وچھ تہ جو گز وٹن ز لوگٹ ہی لڑکہ چھ  
 کامیاب سپد مت تہ کورس دعالیہ خار۔ بروٹھہ گن پھن پگتھ آوشکار تہ پیہ  
 سمکھنہ۔ پیہ واتی باغوان سپد گر خار سان تہ اتہ کور اُمر پڈ موہنوک تہ پیہ پیہ پیہ  
 پیہ پیہ ستر آمتن دبار زند گمتن نفرن استقبال۔ پیہ بڈی لوکھ اُمس لوکس لڑکہ پند  
 ڈر دبار زند اُس سپدی ستر تم تہ اے پیہ پتہ پیہ پندس گرس منز تہ اُس نہ اُمس نشہ  
 نیراے۔

پڈ باغوان وٹن ز "اُس کتھہ کئی ہیکو پتین نفرن و اتھہ"



جاناوارن وؤنس ”مہ غم۔ پڑتھ کانہہ چیز ولتہ“

جاناوار سُن دُون دزاو پوز۔ پڑتھ دوہہ اوس کھن چن برابر  
واتان۔ پڑتھ کانہہ مختلف چیز اوس سبٹھا مقدرس منز تہ سولہ سولہ تہ ساری پڑتھ  
اُس مٹمن۔ یوت جلد ممکن سُن تہ تیوت بنو اُک باغوان تہ تکر ہند یو مولکتہ نچو پتہ  
نہن یمن لایم دار پڑھن ہند خاطر اکھ شاندار مکانہ۔ تمو کھن وائتہ اکھ یو ڈتلاو۔ تھ  
منز یوسو نہر آہ بانہ پھیر تہ یمولاج سوکھ لُٹ اے تالاب کس مادلس پٹھ یوسہ  
اُک لوکڑ ہوک بای اُنی ہوا اُس۔ امہ کس دوس تر دُکھ سو نہر آب تہ یہ لُٹ بنیہ  
اکھ سبٹھہ خوبصورت گل۔ وؤنی اُس اُس بڈ باغوان تہ اُک ہندس عیالس خوشحالی  
برس پٹھ پزاران۔ تھن بیج سبٹھا دولت تہ عزت۔ تھن اُس تمہ نشہ سبٹھا زیاد  
دولت زیتھ تم حساب ہیکہ ہن تھاوتھ لہذا گے تم پور دُنیاہس منز مشہور۔ پانہ  
بادشاہ آویمن سمکھنہ تہ یمن ستر کورن ہر رنگہ برابر ی ہند و ہار۔

اکہ دوہہ پڑتھ یمن بادشاہن زنے وؤنی تو ز توہہ کتھہ پاٹھ پھون۔ تھ  
خوبصورت تہ گائل جاناوار اؤنمت تہ لوکڑ ہوک لڑکن وؤنس سائلیم کینہہ۔ بادشاہن  
پڑتھکھ پتہ زتمو کتھہ کئی اُس تھتھ تھد پاپک ملازم تہ پڑ دولت حاصل کر ہوا۔  
امہ پتہ لوگ جاناوارن کلامہ گزن تہ وؤنس ”بوز۔ اے بادشاہ۔ بے  
ونے۔ یم ترے نوجوان تہ یہ خوبصورت کور یوسہ ژنے بروہہ کنہ چھے یم چھہ  
باغوان ہند شُرکی یہ زن سارنے باسان چھہ بلکہ چھہ یم چائی شُرکی۔“  
بادشاہن وؤنس ”کتھہ کئی“ سہ اوس بڈ حاران ”کنہہ کتھہ کتول جاناوارا



چھ یہ

جانا وارن وٹس ”ہے بادشاہ۔ اگر نہ تے شرارت کھسی تہ بہ وئے۔ بہ  
چھس نہ بقیل پاٹھک کتھ کران۔ یم ژوشوے شری چھ تے یمہ چاہہ لوکچہ ہشہ آشنہ  
ہندک چھ یوسہ ژئے محل خانہ منز کڈتھ ژہن تھن۔ تس زائے نہ کاوچہ تہ ہونہ بچہ یہ  
زن چاہو ہمو بد خصلت زنا نو وئے۔ تمو وئے ژئے اپڑ یٹھ ژٹاڑی ہے زیادہ قدر تہ  
یمہ لڑھہ گر بکھ نہ۔ تمو بڑ پندو اتھو یم شری سند وٹس تہ ژہنکھ ڈریاوس یٹھ زیم  
آبس پھلہ ہن مگر پر میثورس اُس یم باغوانہ ہندو اتھو بچاؤنی۔ امہ پتہ کینڑ و ہرک یوز  
ہمو بد خصلت ملکانو زیم شری چھ زندہ تہ اُس کاٹجہ بچہ ہندو رک یہ گرکھ چائی کور  
یوسہ زن یہ شہزادہ چھ یمہ کتھہ خاطر تیار ز یہ منگہ مے تکیا ز بہ حاصل کرن  
اوس سخت مشکل تہ ہتہ بدو لو کو اُس مے حاصل کرنچہ کوششہ منز پنی زندگی  
رہو رہو۔ تمن اُس پتاہ شہزادہ کرن پنیہ پنیہ ہنز خائش پور کرنہ خاطر کوشش تہ  
یٹھہ کنڑ اُس تمن وومید ز باقین ہندک پاٹھک گوہن یم تہ مار۔ ز ژٹھ ہوک شہزادہ گئے  
وٹس تہ شاید ماروز ہن تھتہ کنہ ہمیشہ کنہ پل بٹھ ہرگانہ یہ کانہ کوٹ شہزادہ مے تالی  
ولتہ ہے۔ بادشاہ صاب۔ توہہ یوز و مینون کلامہ“

امہ پتہ گر جانا وارن کتھ بندہ اتہ گئیہ کینون منٹن موٹو ہش ژھوپہ۔  
اُخرس تہ گر بادشاہن کتھ:-

تھر دژ کر بکھ ”مے کیاہ کور یہ؟ ہاے میانی ناٹھ معصوم آشنی! مے کیا ز یوز  
پنیہ ہن ہن زانن ہنز اپڑ کتھہ تہ ژٹھنی مکھ کڈتھہ؟“

پتہ ڈھچہ بادشاہن و دَن باکہ تہ اتہ یم تہ اکر تموتہ وود۔ تہتھے بادشاہ  
 واپس محل خانہ ووت تکر ڈھنہ ہم بد خصلت رانہ کڈتھ تہ یوسہ کڈتھ ڈھنہ ہوا اُس  
 سو انناون واپس۔ بادشاہ تہ اکر سبز ناچھ ملکانہ ہنز خوشی ہیکہ نہ لفظن منز بیانے  
 سپد تھ بیلیہ تم پانہ وانی سمکھی تہ یہ نیا کہ زیم اکر تھن تر بن لڑکن تہ پڑھہ مارد  
 منز شہزاد ہندک مول موج۔ امہ پتہ چھ وشن زیم رُودک وارہس کالس زیند تہ سبھا  
 وائس کڈک۔ پڑتھ کانہہ اوسکھ احترام کران تہ ٹاٹھی ویدان تہ یمو پتہ کر ہندو  
 تریشہزادو ملکس پٹھ کلومت۔

(راوی۔ مکند بابو۔ سوتھ سرینگر۔ تیکر یہ کزنڈی و تیکہ  
 بیار کس اکرس ہند مسلمان پھلس نش یوزہ مڑ چھے)



## بیّا کہ متن

بہ و نوتو بہ دؤن شاہزادن ہنزؤ لیل۔ یہ اوس اکھ بادشاہ اُمس آسہ ترے  
 زنانہ مگر پہڑ زنانہ اُستھ تہ اوسنہ تمس کاٹھہ نچو ا۔ امہ کئی اُس اُمس سخت پریشانی  
 تکیا زسہ اوس قدرتی طور پہ سوچان زکمر ہندے خوفک کاٹھہ شصا گوڑھ تہ پتہ ملکس  
 حکومت کرن۔ امہ ہر یمانہ اوسنہ تمس تیتھ تہ کاٹھہ نظر تل یس امہ اہم منصب  
 خاطر مناسب باستھ سہ تمس مقرر کر ہے۔ اُخرس ہیوٹن باسن ز یہ مشکل تہ پریشانی  
 ہیون ختم گدھنی تہ کمر ہنز تریم زنانہ اُس گو بہ کھوہ۔ بادشاہن ییلہ یہ یوزسہ ہند  
 سبٹھا خوش۔ سہ اوس پڑبتھ دوہہ ملکہ ہنز خبر اتر پڑتھان تہ پھری پھری اوس حکم  
 دوان ز اُمس گڑھ ز برپاٹھک وچھن داشن۔ یہ چھ پتہ ز بادشاہ ہند طرفہ اُمس  
 متعلق پہر فکر بہنہ کئی آدبا قین رائنن ازرون۔ تمہ آسہ یڑتھان ز بادشاہ گوڑھنہ ہر  
 ساعتہ اُمی ہے یوت متعلق سوچن تہ تمکن نشنہ زہنہ تہ یُن۔ تمکن اوس خوف ز یہ  
 روز تھے کئی چلؤن تہ خاص کر تھ اگر اُمس نچو زاو۔ لہذا اگر تموزوے۔ تھ نہ یہ ہند  
 ہے۔

تیتھ یمن موقعہ آوتہ یو بک و شاہی وارنی تہ تمس دیکھ یمہ خاطر رشوت

یام اُمس بچہ زیو یہ تھا دیمس بدلہ لیتے ہوئے بچہ۔ تمہ کو رسیہ وعدہ پڑا ہے تیس ماہ کی مؤند  
لوگٹ بچہ زاوسہ نیون تہ تر وون اُکس چھلہ ہندس ولس منز۔ بادشاہن ییلہ شر  
ہندس زبس متعلق عجیے کتھاؤ زلس سپد سبٹھا دوکھ تہ سمجھی اوسس نہ یوان زے کیاہ  
پزگرن۔

امہ پتہ کینٹھ کاکی اُس تر نیم ملک کا بیہ گوہ کھوہر ”وونی کیاہ نیر ضرورے  
دلک شر“ بادشاہن سوچتہ دشن بڑوٹھکی می پانٹھی حکم ز ملکہ ہند گوہ پڑ پڑا ہے سبٹھاہ  
خیال یون تھا وئے مگر باقین زنائن آوینہ آرزون ووتلھ لہذا کو رتمو بیہ وارنہ ستر سہ  
زسو بدلا وشرس تہ بی کو رتہ تمہ۔ تہ یس وونی بچہ اوس۔ اکھ اصل لڑکہ پیونتا۔ سہ  
نیون تہ تر وون تھئے پانٹھی چھلہ ولس منز یہ تھئے عزی اُمر سندا بوے اوسس  
تر وومت۔ بادشاہن ییلہ دویمہ پھر یہ کو شچھ یو زلس رودنہ صبر تہ حکم دشن ز ملکہ  
گڑھ محل خانہ منز کڈتھ تر زھنہ۔ یہ پچار زھنکھ کڈتھ۔ کانہہ پنساتہ اوسس نہ تہ  
نچ زیند روزنہ خاطر گر پتہ گر پچھنہ۔

ہپارک اوس چھان تھن دون شر بن بدلولہ سان رچھان۔ سہ اوس ہر ساعتہ  
خدایس گن شکر کران زیتہ چھاژے سوزتھ نے تھئی ہو زخانہ (شری)۔  
کینہہ وری گزرے زشری اُس محل خانس نگہ سڑکہ پٹھ تھ کاٹھہ گرس  
گندان یس پھندر مونکتہ ماکی یمن خاطر گورمت اوس تہ بادشاہ اوس یمن  
دچھان۔

”کاش مے آہیں تھیں نچی جواہر“، ”تو دون جذباتی پانٹھی“ ہے



گو بریو۔ وُلر وویو رک، تمکن آلو کران وون تکر۔ ”توہی پیڑھ وائل خانس منز روژن  
تہ میاں ملایم پتہ؟“

”نہ“ تمو دو شوے دیتہس اتھس پٹھ جواب ”اُسی چھ اُکس غریب  
چھانہ بند کرک تہ اُسی چھنہ تہ لایق زیہ تھن تہ بڈ ذمہ داری ہیکو نگہ وائل تہ  
ونان پھیرک تم پتہ تہ دُور پھن ژلتھ لو لکھ نو سر گنڈن۔ بادشاہ اوس توتہ یکن کن  
تعب سان وچھان۔ اُتھ منز وچھ اُمی بیو منز اکھ لڑکہ اکھ بتہ چمپا کڈان تہ گر  
بند کر چائٹس نشہ نتھ ونان ”کھتہ یہ۔ ہے کاٹھہ گریا۔ ژکھ بکھایہ کہنہ نہ“ امہ پتہ  
وچھ اُمی دُویم لڑکہ اکھ تریشہ پیالا انان تہ اُمس جانورس ٹٹس کن نتھ ونان ”پے۔  
ہے کاٹھہ گریا۔ پے۔ ژنے چھیا پون کہنہ نہ۔“ بادشاہ رو دیہ سائلم وچھان تہ  
بوزان تہ پھنژ اتھ بیکل اُسی پٹھ اوس حاران گوہان۔

”ہے شریو۔ وُلر وویو رک۔ لی ووتہ مے وونو توہی کینا چھو کران“ تکر  
وونکھ ”کاٹھہ گرکتھہ کن ہیکہ کینہہ کھتھ یا چتھہ؟ توہی چھو نہ ووتہ تہ پتاہ؟“  
”آ“ لڑکو وونہس تہ پتہ تہ ژتہس پاوان یہ بیو اتہ کڈتھ ژھنہ آمڑ ملکہ  
پھن بن زامتن شر بن متعلق بوزمت اوس تہ وونہس ”زنانہ ہیکہ ناہونہ کچہ زتھ“  
اچانک گو وبادشاہس تہ اتھ کن ظون زیہ رکتھہ چھ ممکن تہ گوس احساس  
اُمی رکتھہ کن گریوہ بیکل رکتھہ پڑھ۔

تکر وون لڑکن کن ”نیر وگوہو اتھ“ تہ پانہ ژا وائل خانس منز۔  
بیہ دوہہ صباے کر اُمی اتھ پٹھ بنن وون تہ کتھ تہ پڑھنکھ اتھ

متعلق صحیح راے۔ تم کو ساروے دیہس جواب زِ تمَن اُس نہ زہے یہ کتھ پٹھم مگر تم  
اُس اتھ متعلق بادشاہس کینہہ ونس کھوڑی مگر۔ بادشاہن وڈنکھ زِ تیلہ کیاہ اوس  
تہندک کز اتھ متعلق پزر۔ تم کو تیلہ وڈنہس زِ تھ کتھ چھنہ کانہہ شکے زِ باقیہ رانہن  
آسہ ہے بادشاہ ہندس تر تیمہ آشنہ کن ڈور توجہ دس پٹھ تہند ضد گو مت ہے توے  
آسکھ تس خلاف ژوے کر مڑ ہے توے وڈنہس زِ اناؤن سو وارڈی ہے تہس وں زِ  
وَن پو زِ پو زِ تمَن شرہن کیاہ کوڑ تھ ژے تہہ ژہنٹھ بے مارتھ۔ لی آو کر نہ ہے چھانہ  
ہندک بیم ناودار کڈ زِ آے اُمس بڑ وہہ کن واناوہہ بیم اُمی ہندک پڑ شرک آسز ثابت  
سپدک اتھ پٹھ آسہ تر تیم ملکائی فل فور یلاوہہ ہے ہم زِ بد خصلت رلہ آسہ کڈ تھ ژہنہ۔  
امہ پتہ گزریا و پڑ تھ کینہہ خوش ہے خوشحال پاٹھو۔ بادشاہ ہے تہسز آسز رُوز  
وارہن و رین زہد ہے شہزادہ گے بالغ۔ تم اُس کاٹلی، رتی ہے مارک مہندک۔ پنے نس  
ہس مارک ہسز خوشی، پنے نس مُلکس خاطر شوبہ ہے سارنہ خاطر تعریفن لایق۔

(راوی: پنڈت آنندرام۔ رتی دور سرینگر)



## بیہ تہ بیا کہ متن

یہ اوس اکھ ناماوار بادشاہائیس ژور ہتھ ز نانہ آسہ مگر شر اہ اوسس نہ کانہہ۔  
بادشاہس اوس اکھ خاص طوطہ یس اوس سبٹھا زیاد ٹوٹھ اوس۔ دربار پٹھہ واپس  
ہتھ اوس سہ اوس ہمیشہ انناوان تہ نیمہ ورنہ گنہ وجہ کنی یہ طوطہ اوس نش آسان  
اوس یہ اوسنہ خوش باسان۔

اکہ دوبہ اوس اکھ وزیر پنجرس لڑ استاد ز تکی وچہ یہ گنہ ہیو امہ کنی بلو اکی  
اکھ نو کر تہ جاناوار امہ منز نمبر کڈتھ دشن اوس یہ پنجر صاف کرنہ خاطر۔ اٹھ منز  
سونج اکی زبہ وچہہا اوس طوطس کوتاہ چھ وڈنگ طاقت۔ لہذا گونڈس زنگہ اکھ  
نہوٹھ پن تہ تر وڈن یکہ۔ جاناوار دز اوٹیوت پتس یہ پن پوش تہ پتہ پیلہ امہ پنہ  
متر ڈنگ ہیو لگان باسیوس تہ اکی ژوٹ یہ تونہ متری تہ گو ویلہ۔ یہ چھ وڈی وڈان تہ  
وزیر چھس پتہ۔

اکی بچار کو راراد زبہ روز اوس پتہ تہ ہر گارٹھ ہیو کم تہ ان واپس  
نے تہ پیلہ گوہہ پنس ملکس تہ کیا زسہ ہیکہ ہے نہ اوس وراے بادشاہس نش  
پنس بھرتھ۔ طوطہ وڈیاو سبٹھہو کھہو تہ بیہ اکہ بڈری یاد پٹھہ تہ پتہ ہیوٹھ اکیس

ہڈس زندس پٹھ یس ڈریاوس نکھے اوس اتہ رؤٹ اکہ زنانہ یتیمہ سہ گرنیو۔ خوش  
قسمتی کنی وچھ یہ وزپرن تہ تس پتے گڑھتھ اوئن یہ جانور واپس۔ سہ اوس وڈی  
سبٹھاہ خوش۔ شکر گزاری کنی وون اوس زنانہ زٹ اگر مائلکھ تہ بہ کرے تے  
بادشاہس ستر کھاندر تہ یتہ کوئس وعدہ ز کھاندرک سائلم خرچہ دے پے۔

زنانہ موئس۔ امہ کنی دتی وزیرن اوس زنانہ تڑہ ساس روپیہ یتھ ز سو پکو  
ڈلو، مکانہ تہ امہ موقعہ خاطر باقی ساری چیز تیار کر تہ وونس ز کینڈون رتن اندر  
اندر کرک ز سارے تیاری تہ مے کرک ز شچھ۔ محل خانہ واپس و اتھ وڈی وزپرن یہ  
سائلم دلہل بادشاہس تہ ہڈ جوشہ سان وونس اوس زنانہ ہند گاہ جار تہ خوبصورتی  
ہند یتھ ز بادشاہن اوس ستر کھاندر کرچ یرتھ باو۔ جلدے سید کھاندرک انتظام۔  
بادشاہس گئیو زنانہ ہڈ ٹاٹھ تہ یتلہ تس یہ نیا و زیہ چھہ بینہ پاٹھ سو گئیو تس وارے  
ٹاٹھ۔ تھر سوئچ ز چھیکر تہ گڑھہ مے وڈی اولاد آسک ارمان پور۔ بلو کین تہ یہ  
نچو آسہ!، تھر دتی خاص ہدایت ز امی سٹند گڑھ خاص خیال سن تھاوہ تہ رتی پاٹھ  
گڑھس واسنہ سن تہ باقی طریقہ تہ ہوون اوس نسبت پٹن احترام۔ یہ ہیکہ  
پانے انداز کر تہ یتھ ز امی سٹنر امہ فکر مندی کنی وڈتھ امی سٹنر باقی زنانہ خد  
تہ تھو کو ریح ز ہر گاپلینا و تہ اوس گرد و گردی۔ بچہ زنہ بڑوہہ بہن اننا و تھو وارڈی ناد  
ڈتھ تہ دتی ہس رشوت کنی لال جو ہر تہ روپیہ یتھ زن سو بچہ ز تھہ تس بدل اتہ کنی  
تھاو۔ لی آو کر تہ بچہ یس اکھ اصل لڑکہ اوس سہ آو صندوق برتھ ڈریاوس پر  
تڑا و تہ۔ بادشاہن یتلہ ز نیا سٹن اوس سہ کاتانی عجبہ چیز ز امت تھر سٹند لول بدلنا و



زبردست نفرت تہ ناراضگی مثر۔ حکم دشن ز زنائہ کڈیون تہ بریون گر گانس تہ  
تمنے پاٹھی گروہیں کھنس و شکہ دنی۔

پگہ جس اوس اکھ خدا دوست دریاد پٹھس پٹھ یاد خدا کران تہ کڑوچھا اکھ  
لوکے صندوقا دریاد پر وسان۔ سہ چھ سو نچان ز اتھ مثر کیاہ ہیکہ استھ تہ کڑو  
کر بکھ ”ہے صندوقہ، ہر گاڑ کئے رنگہ مے لکھ تیلہ یہ یورگن۔ ہر گانہ لکھ تیلہ گودہ  
پنہ وتہ“ اتھ پٹھ آویہ صندوق اُمس گن۔ کمر تل یہ تہ واتنوں پن گہ۔ یہ  
مثر اوتھ وچھن اتہ اکھ مارک مؤند بچہ یس کالہ زامت اوس تہ سپد بڈ خوش۔ کمر  
دیت یہ شمر پنہ زنائہ رچھنہ خاطر تہ اُمر سپد تھد نہ بڈ نہ تہ زیاد زیاد مارک مؤند بکس  
پٹھ اوس شکرانہ کران۔

یہ لڑکہ تیلہ نو ہر ووت تہ یہ گوا کہ دوہہ باقی شر بن ستر محل خانہ کس  
صحس مثر گندہ پیتہ سہ بادشاہ ستر وزان نووچھ۔ تمکن باسنا ویہ ”ع“ تہ ”غ“ بادشاہ  
ہے ہیو تہ زونکھ یہ ماچھ اُمر سُنڈے سہ نچو یس دریاد تر اوہ آیاو۔ تمواڈی وارڈ  
تہ تس اُمس گن اشارہ پاوتھ پڑوچھس یہ۔ وارنہ وچھ وار اُمس لڑکہ سُنڈ کلتہ تہ پتہ  
دو پنکھ آ۔ تمہ پڑو نوویہ کلک سہ دوب ہیو وچھتھ یس تمہ اُمس زہنہ ورتہ  
وچھمت اوس۔ تیلہ بیویہ یوز تہ یکن گئے واہ و ستھ۔ یکن سپد وہمہ ز ہر گابادشاہن  
یہ کئے پاٹھی یوز ز یہ چھ تسند نچو تہ سہ دیہ یکن امہ کمینہ گی خاطر سزا۔ لہذا کوریو  
وارنہ سخت زار پار۔ تھ ز سو کوشش کر تہ پھند خاطر۔ تھ کاٹھہ مصبت پتہ نہ تہ امہ  
خاطر کوریو پڑتھ قسمیہ ڈالہ ونگ وعدہ۔

امہ زنانہ کو رگو ڈیہ سہ لڑکہ کتہ چھ روز ان تہ پتہ گہ اور تہ پتہ وڈن  
 اُمی ہندس موکتہ ماکر سہز زنانہ زبہ جھسے ژن زام۔ امہ طہقہ اُمس ساہ زنانہ  
 ہندس دس منز جائے گردی اُس نہ کاٹہ مشکل کام۔ امہ پتہ روز سوا اُمس نش پھری  
 پھری گڑھان تہ چھیکرس واژ اور پٹھ کتہ ز اُمس آوونہ ز ژ روز کینوس کالس  
 اُتی۔ اتہ اُس سوا کتر اُمس لڑکہ سہز کتہ ٹلان تہ اُمی ہندک ترہف کران۔ اکہ  
 دوہہ وڈن امہ اُمی سہز موکتہ ماجہ یس پکس پٹھ فخر اوس ز ”مگر نے چھ پور پتہ ز  
 اکے چیز ہیکہ نہ یہ کرتہ۔ یہ ہیکہ نہ فلاڈی ملکس گڑھتہ بیتہ اکہ مارک موند باغچہ  
 تہ بیتہ باغس منز اُکس تلاوس لراکھ ژندن گل چھ تہ سونہ سہز نچہ تہ لال ہندک  
 پوش بچہ۔ ہر گایہ تور گڑھہ تہ یہ گل انہ یہ بیتہ مانہ تہ اُمس نہ قسمت۔“

دگرس باگی ہیو ییلہ یہ لڑکہ گندہ پتہ واپس گرد اُمی سہز موکتہ ماجہ وڈن  
 اُمس تہ یہ امہ یوزمت اوس تہ پتہ وڈنس ز مے مکڑاہ فکر چھنے ز ژ گڑھکھ اور  
 گڑھن۔ لڑکن مون تہ دویمہ دوہہ دز اوسہ ہلہ گندنس منز کیشہ ژوچہ گندتہ اتہ  
 کرتہ ٹھس سفس۔ یہ پوک سبٹھا تیز تہ واریمہ دوریوت تالی اُکس ناگس پٹھ  
 ووت۔ اتہ بیٹھ تہ تر وڈن تھکھ کپے کاکر کھڑا امہ ناگہ منز اکھ زنانہ تہ لاجن اُمس  
 ستر کتہ کر نہ۔ تمہہ پڑھ لڑکس ز ژنے کوت چھی گڑھن تہ لڑکن وڈنس۔ امہ پتہ  
 وڈنس امہ زنانہ ز ژمہ گڑھہ تور تیکنا ز تہ باغس منز چھ چھن ہندک پاٹھک دیو تہ وحشی  
 جانور مگر لڑکن موٹس نہ بازین تہ امہ خاطر ہاؤنس توہ تعجلی ز زنانہ زون لی بہتر ز یہ  
 کینز ہاٹک ہندک دس مکس سید ہے تہ وادتا اُمس تمہہ وڈنس ”بوز۔ ژنہ تہ

جھتھ وؤنی آتھ پٹھ دل گوئد مُت تہ تو کئی چھ چاہنہ خاطر یہ ضروری زانن زانہ  
 باغہ کس برس پٹھ آسہ نے زسہہ استاد تہ پہنڑ بوجھ ہمارونہ خاطر پینی تے یکن  
 اکھ کٹہ پاٹ تر اوڑی نتہ تر اوئے نیمہ چھہ تہ تھن نے مارتھ۔ یکن کھوڑی زہنہ بلکہ  
 لائے زبکھ کٹہ ہنڑ پاٹ بڑوٹھ گن تہ وؤنی زبکھ مے کر و مدد۔ تم وئے باغس منز  
 آثرنہ۔ اتہ وچھہکھ تہ وارہہہ دیوگر تہ کھوڑی زہنہ۔ یکن کری زاموگر تھہ تہ وؤنی  
 زبکھ بے سپدس توہہ وچھتھ سبٹھاہ خوش تہ مگر زبکھ مدد۔ تم واناوانے تے تلاوس  
 پٹھ۔ تھہ اندر اندر تہ مختلف قسمن ہندک سر بھہ وچھہکھ۔ یکن کھوڑی زہنہ۔ یکن  
 خاطر تر اوڑی زتھرس پٹھ کینہہ تہ وچہ تہ زامت دود تہ تم واناوانے تے تہ کانہہ  
 آزار۔ ژندن کل چھ تلاوس لرتہ یہ انس منز لگی تہ تے زیادہ مضرتھ۔ نیر۔ ترقی دی  
 نے۔

وؤنی اُس لڑکہ ہنڑ و تھہ کافی صاف باسان۔ سہ رو دوشدلی سان متھان  
 مانڈان بڑوٹھہ گن پکان۔ تہ تھہ تس باسنا و زبہ ہیوتنس باغس نشہ وائن تہ تہ کر کینہہ  
 تہ وچہ، کٹہ پاٹ تہ زامت دود حاصل۔ یہ کینڑھاتہ اُمس ناگہ پٹھ چہ زانہ  
 وؤنمت اوس تہ دزاوسا لم پوز۔ یہ ووت باغس نشہ تہ اتہ وچھن ہہہ یکن اکر کٹہ  
 پاٹ تر اوڑی تسلی کور۔ اُمس سمکھہ دیو تہ یکن وؤن بے چھسو توہہ ہنڑ۔ سر پھہ وچھن  
 تہ یکن تر اوین کھلہ تہ وچہ تہ زامت دود۔ پتہ کوؤن ژندن کل مولو تہ پھوڑ  
 واپس۔ باغہ منز واپس نیر وُن آواک ہہہ اُمس گن تہ وؤنس تہ کھس نے سواہ تہ  
 گڑھ گر۔ یہ اوس اکھ عجبہ نظار۔ اکھ لڑکہ اوس اکھ لوکٹ ژندن بولہ پھیکس پٹھ



رُٹھ اُکس سہس پٹھ پکان۔ اُمی ہند واپس تیج خبر پھالکے سارے شہر سہ  
 واث بادشاہس تہم سترن رانہن ہند بن کفن تہ۔

ساری لوکھ سپدی ہیولا۔ مگر بادشاہ سترن زانہ گئیہ ہیولا سپد نہ ہر میلانہ خوفزد  
 تہ تمو لوگ خوفہ کنی وڈن تہ۔ تمن باسنا و پور پٹھکی ز بادشاہس نہ جلدے پزرتہ  
 یمن دیہ سزا۔ اٹھکی پریشانیہ منز اتنا ویکو واری بیہ ناد تھتہ کورہس زور ز اسہ کرتہ  
 مدد۔ امہ کنی گئیہ ہفتہ کھنڈ گروہ تھتہ یہ زانہ تمس خدا دوست ہند زانہ نشہ تہ پزرتہ  
 لڑکے ہند سارے سفر ک حال۔

امہ فخر مند مونگتہ ماجہ وونس ”یہ گوو سہ گل۔ چھناہ وڈی بہادر لڑکے؟“  
 وارنہ وونس ”آ۔ پزرتہ کنی۔ مگر مے چھ پھیران اُمی چھنہ امیک سھ و لین اومت  
 یس زمر و کس و بس منز تلا و س لڑچھ تھا و نہ یوان۔ سہ گوہ ضروری اسن تمہ  
 وراے ہو کھہ وندس یہ گل۔ یہ لڑکے گروہن تہ اسن سہ۔ بے کرس اڈتھ پف۔“

اُمس خوش کرنہ تہ بیہ پنہ نس مونگتہ پنچوس پور پور تھز ر بجر حاصل کرنہ  
 خاطر وون امہ شامس باگر اُمس تہ وونس ڈگوہ دبار اور۔ لڑکے سپد گنہ ہلہ ڈلہ  
 وراے تیار۔ سہ کھوت سہس یس نہ اُمی وونہ واپس اوس کورمت تہ ووت تھ ناگس  
 پٹھ و لڑکی بیہ تم گوڈنکہ چکر تھکھ اوس تر وومت۔ سوہ زانہ ستر بیہ ظاہر تہ  
 پزرتہ پھنس کوت چھی گروہن۔ اُمی وونس تہ اتھ پٹھ وونس تمہ گروہتہ تکیا ز یہ چھتہ  
 پتمہ کھوتہ واریہہ مشکل کام۔ یہ ڈپہ چھ تلا و کس وندس پٹھ تھ منز خطرناک تہ  
 بڈر شہمار چھ روزانہ مگر پنچ لڑکس واپس بھرتھ۔ بیلہ امہ زانہ اُمی سند اراد



سکھجہ تہ تمہ وؤنس توتہ گڑھ کر زہنہ ژ پانہ ڈبہ اُنہہ بلکہ وؤ ز کائسہ دوس یہ اُنہہ اُنہہ خاطر  
 تہ ہر گاسہ یہ اُنس منز کامیاب سپد تہ تیلہ یی ز ناگہ کنی واپس تہ مے وؤ ز۔ لوگن  
 کو رسا لم تہتھے پاٹھر۔ سہ گو و سہس پٹھے باغس منز تہ وؤن ا کس دوس ز مے دیہ  
 ڈبہ اُنہہ تہ پتہ واپس تہ وؤن ا مِس ز نانہ پدہ کامیابہ متعلق۔ تہتھ پٹھہ تمہ ا مِس  
 دُعایہ خار کو رتہ دؤ پُئس زبہ یئے ژے گر ستر۔ شہر س منز کڑا دوسہ دروسہ وژھ ییلہ  
 سہ دؤیمہ پھر امہ خطرناک بانہ پٹھہ کامیاب سپد تہ واپس وؤت۔ بادشاہن سؤرئس  
 نادہ بنوؤن پُئن وزیر اعظم تہ باقے طر یقوتہ کُرس عزت افزائی۔ بادشاہ ہنز و زانانو  
 سؤج ”وؤ ز تہ رٹن اسہ ضرور۔ اُس کیہا کرو؟“

تمہ کیہا ہبکہ ہن تہ گر تھ صرف ز بردس وہمہ رٹھہ پزارنہ وراے؟ ا مِس  
 رٹنگ تہتھد موقعہ اوس وؤ ز گوؤمت اتھہ منز۔ تمَن اوسنہ وؤ ز زیاد کالس  
 پراؤن۔ اکہ دوہہ کو ر ا مِس ناگہ پٹھہ چہ ز نانہ ہندس وئس پٹھہ وزیرن اکہ بؤ  
 سال تہ بادشاہس تہ کُرن دعوت۔ بادشاہن کُرد دعوت قبول تہ آو۔ تم یمہ ساعتہ  
 کھووان اُس تہ ناگہ پٹھہ چہ ز نانہ وؤن بڈ بڈ سارنہ کُن ز ساری رؤ وژھوہ  
 گر تھ۔ ساری چھ وؤ ز ا مِس ہے کُن وچھان تہ تمہ وؤن صاف تہ وار وار لہجہ سان  
 ”ہے بادشاہ۔ وچھن پُئن پُچو۔ تمس ز نانہ ہند پو تھر یوسہ ژے کڈ تھ ژھن تھن تہ  
 گُرد کانس بُرتھ جانورن ہند پٹھر کھن ہنز و شکہ کھنیا وچھن۔ کُز پوچ دلیل اُس  
 چانہ باقے آشدو تھر مژ بئمن ا مِس بچار ہنز تہ بیہ چانہ تمس کُن خیال تھانہ کڈ کُ  
 ہنز ژان اُس۔

بادشاہن وون ”اچھالیہ چھاگتھ؟ یہ چھا پوز؟ آئے چھ پٹن دل لی گوا ہی  
 دو ان زیہ چھ پوز۔ تھینو کھیمہ سارے لعتو لد ز نانہ کڈتھ تھ میانی سو ملکہ تھ نچو  
 اُنیون مے نش واپس۔ سوے آسہ وونی ملکہ تھ باقی کاٹسہ گن وچھ تبہ بہ تبہ  
 پور۔ وچھو اکھ پز آشتی تھ اکھ ماری مؤند لڑکہ زائے میانہ خاطر اکے دوہہ۔ بہ  
 چھس سبٹھا خوش۔

(راوی: پنڈت چھڈ رام۔ سرینگر)



## نور شہزاد

سبٹھا پتھ کالہ اوس اکھ بادشاہ یس سبٹھا ترک، سبٹھا نیک تہ سبٹھے دانا  
 اوس پڑی کئی اوس سہ بادشاہی لالچ۔ تمس اُس دیہنس منز ہر وقتہ تم خیال تہ مصوبہ  
 آسان بیوہ کئی کئی ملک تہ لوکھ ترقی کرہن۔ تھی ہندس دربارس منز اوس کانہہ تہ  
 تھ ہبکان تہ سہ اوس پڑتھ کانہہ ہنز گتھ بوزان بامے سہ تشد سبٹھے پتھ پلہ  
 رعیت تہ آسہ ہے۔ باپار خاطر آسہ تھی تمام سہولیو یاف تھا و مہ، بہارن خاطر ارسن  
 ہستال، مسافرین خاطر سرلیہ تہ یم پڑن اُس یڑھان تمن خاطر ارسن بڈی سکول  
 قائم کر دتہ۔ یم تہ تھہ ہور باپے چیز اُس تھی کڑی تہ تھہ ارسن نہ کانہہ کاا کرے  
 تھا و مہ یوسہ کڑی پڑ ہے تہ تھہ ارسن نہ کانہہ تہ کام کر مہ یوسہ نہ کڑی پڑ ہے۔  
 تھس دانا، انصاف پسند تہ فائدہ و اتاؤن و ارس بادشاہ ہنز حکمرانی منز اُس لوکھ  
 قدرتی خوش پاٹھی روزان۔ ملکس منز اُس خالے کیشہ غریب، جاہل تہ بد خصلت  
 لوکھ۔

مگر اُس بڈس تہ رتس بادشاہس اوسنہ نچو کانہہ تہ یہ اوس اُس سخت

افسوس یہ اکھ کڑیہیں اوپر لونگ اوس اُمی ہنر خوشحال تہ شاندار زندگیہ ہنر پڑھو  
 ژہالیہ ہول کران۔ سہ اوس پڑتھ دوئس شوس پڑا کران تہ منگان زے سوزن  
 اکھ وارث یس نے پتہ بخش مینہ ہے۔ سبٹھایژ کال اوس سہ صر سان یہ دعا قبول  
 گروہنس پزاران زاکہ دوہہ آوا کس جوگی ہندس روپس منز اوس شوتہ سہ سپد  
 اُمی سندرت تہ عزتہ دل دو ہارو چھتھ تیوت خوش زکر وئس ”منگ یہ ژے گوی  
 تہ تہ میلی ژے۔“

بادشاہن وئس ”مے چھنہ کنہ چیزک ضرورت۔ پریشورن چھنے مے  
 دولت، عزت، طاقت، شہرت، امن، اطمینان سورے کینہہ دمت۔ آ۔ صرف نہ اکھ  
 چیز تہ سہ کس ہیکہ مے دھ؟“

جوگ وئس ”ژچھکھاسہ چیز مے منگنس کھوژان؟ بادشاہ۔ ژے چھیا  
 پتاہ ژکیاہ چھکھ ونان؟“

بادشاہن وئس ”پوزچھ۔ پوز۔ بے چھس ا کس تھس انسانہ ہند حیثیہ  
 ونان یس (مذہبی اعتبار) پاگل چھ۔ اے پاکباز۔ مے دمعافی تہ ہرگا ژے۔ تھ  
 کاٹھہ طاقت چھی تہ بے چھسے ژے التجا کران زینیانہ خاطر کرتہ دیس التجا۔“

جوگی وئس ”روز خوش۔ ژے میلہ نے واسنہہ نچو۔ رٹھیم ژور موپتہ یم  
 دینہہ آشنہ تہ وئس یمہ کھینن سوپنہ واجنہ آتھوار سرک یہ کھنہ بڑ دہنہ۔ پتہ زون نس  
 ژور نچو یم سبٹھسے گاٹھ تہ رتی آسن۔“

بادشاہن رڈیم ژور پتہ کورس شکیہہ سہ وناو۔ بادشاہ گوداکر



وِرتہ وُزنِ مُلکانہ جو گس ستر کتھ باتھہ متعلق۔ قدرتی سہز سوتہ یہ رُز خبر پُڑتھ حد  
 رُسے خوش۔ یم دوشوے اُس وُزنی سُر کر تھ آتھوار پُزاران۔ آفتاب کھسہ دقتہ  
 کھے مُلکانہ یم ژور موہتہ جو گر پُند ونبہ مطابِق لوگ تَس ڈنب تہ پُنبہ نَس وُقس پُٹھ  
 زائے تَس ژور نچور۔ وُزں گو وُتمس کو رُن سخت دود۔ یم ژور م تہ اُخری نچو تھہ  
 پُوس تَس ژج تر تھ گوتھو فی گنی چکھ ہر تھہ وُسن امانت۔

سو پُچار گزریہ تہ ساعہ ییلہ تسز یو کا لچ خاکش پُرو وُزنی گئیہ۔ پُچار  
 معصوم، لاچار تہ بے آسہ شرک آے دنیا ہَس۔ پُچار س بادشاہ س تہ دزیا وُچور تہ  
 وُارث ملیک پُوار مان مگر ا تھ بدلہ رُاوس پُنی ٹاٹھ تہ خوبصورت آسہ۔ تیتھ دوکھ  
 اوس یہ زکالہ اُپر چہ ژھالیہ وُزں محل خانہ دوہ وادن تیکنا ز بادشاہ اوسہ امہ دوکھ کز  
 ٹھاٹھ گریوان۔

یم ژور شرک آے ژون داسن رچھہ خاطر حوالہ کرنہ۔ تم رُودک بدان تہ  
 بنے مضبوط، صحت مند، گاٹھ تہ خوبصورت جوان۔ بادشاہ س گئے یم سبٹھہ ٹاٹھ۔  
 تکر تھادک یمن سبٹھہ پرتی وُستادہ سہ اوس یمن سبٹھہ مولی تہ نایاب تحفہ دوان۔  
 پُمو کھوتہ رُت تہ یکو کھوتہ مولل کیناہ اوس بادشاہ س تہ تمہند بن یمن  
 ژون گاللمن تہ مارک مند بن نچو بن ہند وُچھن وُاشن تہ پُہند خاطر کانہہ تکلیف تُلن  
 اوسہ تَس خاطر گوب۔

ا تھکر منز کو ر بادشاہن بیا کھ پُتھر تہ دُیمہ زنانہ تہ زاس شرک مگر س اوس  
 دوکھ ہوت دوہہ تہ دوہہ بادشاہن تَس ستر کیناہ کن تیکنا ز تمہ ییلہ گوڈنچہ

مِلکا نہ ہندک سبٹھاہ گاٹلی تہ نو بصورت شرک تھد ان بد ان وچھ تہس گو و حسد پاد تہ تمہ  
 سوچ پانے ستر ز بادشاہس تہ روزیمنے ستر لے تہ تھہ کن پیر اُم ہند بن شرن  
 تختس بیہنس منز تھوس۔ لہذا کو رتمہ اراد ز سوگر پنہ نس خانہ دار ہندس دس منز  
 پہنزنکھت پاد تہ ہرگانہ تہ چلیاس تیلہ کر تھہ تھہ یمن مارچ کانہہ سبیل۔

یہ چھ ونہ آمت ز بادشاہس اُس پنہ ملکہ تہ لوکن ہنر ترقی ہنر زبردست  
 خاہش۔ یہ کام زیادہ رتی پٹھکر انجام دس منز اوس تہ بادشاہی ہند غار معمولی منصب  
 اکھ بو ڈٹھو ر باسان۔ یو وے زن سہ پنہ نین وزیرن تہ ماتحت ملا ز من پٹھ یہ  
 ز انتھ کافی تکیہ اوس کران ز تم چھ زیاد تر دیاندار تہ انصاف پسند مگر تہ کر تھہ تہ اوس  
 تہس باسان ز منے پز پانہ اندر نہر پیر تھ لوکن منز لے ر لٹھ پنہ نو اچھو ستر وچھن ز تم  
 کیاہ چھ ونان تہ پانہ پنہ نو گنو بو زن۔ تھ زن بہتر پٹھکر تہنر حالت ہیکہ ز انتھ۔ او  
 کن اوس سہ اکثر مختلف حلیہ بدل و تھہ تہ راتھ کیٹھ گامن تہ سرین پھیران۔ تھہ کن  
 سمجھ کر پور پٹھکر لوکن ہندک ضرورت تہ تم اُس اُم ہنر ہنر تہ دلایلی پٹھ کریمانہ  
 کڈان۔ یہ رو د کینزوس کالس چلان زیوت تالی اکہ دوہہ صجائے سہ اکہ ہمسایہ  
 گامہ پٹھہ واپس اوس یوان تہ لوکن زبردست رو د۔ بادشاہس اُس نہ رے ز  
 یوت جلد کیاہ و سن پٹھہ رو د ژاڈر لہذا اوسنہ سہ امہ خاطر تیار۔ دو پٹھ تہ منز  
 پنہ کن ییلہ سہ محل خانہ ووت سہ اوس بادشاہ ہند کھوتہ زیاد کڑال ہو باسان۔ یوت  
 ز ییلہ سہ محل خانہ چہ برنہ پٹھ ووت بیمہ سپاہ اتہ تعینات اُس تھو تر ووسہ تقر پن رکی

ملکہ بوزامی و زبادشاہ سبزی اتھ حالہ متعلق تہ بادشاہن ییلہ پنزی ادرک تہ  
رہہ ستر لجتھوتھ پلو بدلا وکسہ آوامی سندس کمرس منز۔ سو اس جتھ لدتھ۔

تھر وٹس ”مینا آسٹری۔ ژے کینا زیتھس درہ ہش؟“ تمہ وٹس ”نہ  
چھنہ خوش کران زٹ۔ مینون اُغہ تہ بادشاہ کیناہ کریم چیز۔ یہ نہ چھ چائس منصب تہ  
چانہ و اُتہ شوبان۔ ژ کینا زچھکھ نہ پنہ نین شرن بن یہ کام کرنہ خاطر ونان۔ تم چھ  
وؤز بالغ تہ پیہ چھ یہ کام کرنس لایق تہ تہ داناتہ بے چھسے درخاس کران زٹ وون تہنہ  
یہ کرنہ خاطر۔ یہ تھہ کز روزنہ مے چائی پریشانی تہ ملکہ کین معاملن پٹھ تہ پیہ نہ  
اثر۔“

بادشاہن وٹس ”ژے کر تھ دانائی ہنر گتھ۔ مے باسان مے پز وؤز یہ  
کام لوکٹن حوالہ کرنی بیم میانہ کھوتہ زیاد داناتہ سختی چھ۔ تم تہ بن کینہ دوہ بادشاہ تہ  
حکمران تہ تمہ کز پز بکھ امیک تجربہ حاصل کرن وؤز کین چھسکھ بے تہ مؤب دیتھ  
یکن مدد تہ رہبری تہ کر تھ ہبکھ تہ بیم بڑ وٹہ کن توقع ہکن پور کر تھ۔ بے بلا وکھ بیم  
جلدے تہ با وکھ پنزی خاکش۔“ لہذا آے ژور شہزادہ نورن بادشاہس نشہ بلاد تہ  
ییلہ تم بادشاہس بڑ وٹہ کن آے تہ تھر وؤن تھن تھ گتھ باتھ متعلق یوسہ تس ملکہ ستر  
سپز۔ تہ وؤتھکھ ز مے چھ یہ ارادہ کو رمت ز اور یورگر گھنچ کام تھا ووبہ توہہ مٹہ ”توہ  
چھو مینانہ نشہ لو کڑ تہ تہ مضبوط تہ“ امہ ہر میانہ وؤتھکھ مے چھ توہہ پٹھ پڑھ ز  
توہ واولو پنزی فرض رتی پاتھکھ نگھہ۔ تھہ بے مطمئن سپد تہ لوکن راحت والہ۔“

ژو شوے شہزادو با ومامی سندس تھن پٹھہ تھہ ہیو اعتماد ظاہر کرنہ خاطر خوش



تہ یقین دیتے ہیں کہ تم کرن اکتھ پڑھ را چھ۔ تھتھے راتھ و اڑتہ تم دڑاے نظر گز رہنہ  
 کامہ۔ پڑتھ اکر دیت گز دیش تہ یہ کینہہ حاضروری باسیو کہ تھتھ متعلق وونکہ  
 بادشاہس۔ پڑتھ سخت تہ پیہم نگرانیہ تحت ملکہ خوشیہ تہ ترقی منز ہر برسدن اوسہ  
 کانہہ عجوبہ۔

وؤں گووینسن شہزادن خلاف اوس محل خالس منز ژویہ ہند بیول وونہ  
 یوان۔ ملکہ یام پنڈی شرک تہ بالغ گڑھان وچھتس اوس یکن ہند زیاد زیاد بغض  
 ہران۔ تھمس ییم تہ کوڈر ذہنس منز یوان رڈر تمو مطابق رڈر سوتھن خلاف  
 منصوبہ بناوان۔ گوڈ گوڈ اوس نہ بادشاہ کی ہند بن وٹھتھ اپرن تہ بدویندی ہنزن  
 کتھن کن کانہہ توجہ ووان مگر چھیکرس تہ کو رسہ تمہ پنہ تگن گری۔ کڑا تھس منز تکیلا  
 ملکہ اس خوبصورت تہ تہ چالاک تہ۔ تکر لوگ وؤنی یکن ژون شہزادن مکر تیز کلامہ  
 کران تہ پھر پھر اوس یکن کن شکہ سان وچھان۔ شہزادن باسیا و بادشاہ سند  
 رڈر یہ ہیوٹن تھن نسبت بدلن تہ تھمس اوسہ وؤنی یکن پٹھ سہ بھروسہ تہ پھنڈ  
 سوما لے نیمہ کن تھن اوت تانی کنہ قسٹک ڈیکر تراونہ وراے سخت محنت تہ مضرتھ  
 تھنس پٹھ حوصلہ افزائی اوس سپان۔

کینہہ ن رتن رڈیہ سلسلہ تھتھ پاٹھ چلان۔ اُخرس دھچ اڈر اڈتہ را ژ  
 ہنڈ نظر گزرتھا وچھ کامہ مکر ژھنٹھ پنہ کن سے ییم ژوے شہزادہ مشور کرنہ خاطر  
 تھن کیاہ پز کرن۔ تمو کو رصف را ژباگر جنگل کس تھتھ علاقس منز پانہ وانی  
 سمکھنک وقت مقرر یار نہ کانہہ ہند زیاد یکن گڑھن اوس۔ پڑتھ شہزادن وؤنی پنہ



مہینے کیلئے آخری پٹھہ وڈن ساریوے ماسولیہ زٹھس ہوس۔

”ٹاٹھو با یو وڈی چھ میون مشور یہ ز اسی نیر و ملکہ منز تہ گڑھو تو ری یوت پر مشور لاگہ۔ یہ گڑھن آسہ۔ تہ گڑھہ۔“

زٹھو ہو کی شہزادن وڈن ”نہ نہ۔ تہ چھنہ کړن۔ تو ہی ٹھہر و۔ تو ہی کیاہ بقل گی چھو کران۔ یہ کس بارا چھو لِس پٹھہ ہو تممت؟ نہ نہ۔ میون مشور چھ ز یہ چھنہ کړن۔“

تو بہ چھنہ پتاہ ز تو ہی ونان کیاہ چھو۔ زٹھر راوہ کڑی چھو تو بہ عقل تہ را وٹھ۔ ہرگا تو بہ مغز برابر آسہ ہن تو ہی وڈی ہو نہ پٹھہ کتھہ۔ کیاہ! اُکس سبٹھہ نیک تہ بارستہ بادشاہ ہند کی پچو کی یکن ہر ہمیشہ مسند ستر تھاوہ آے تم کرنا پٹھہ نس ماکر ہنز نا فرمائی تہ تکر ہند کی حکم یو ز تھہ ژکن وکس پایہ تہ بے ضمیرن ہند کی پٹھہ؟ نہ۔ سوالے چھنہ۔ یہ گڑھو نہ تو ہی وکس۔ یو ز و مینا یو با یو۔ یہ چھو تو بہ ونان ز پٹھہ تو ہی ملکہ منز نیر نک سوچو تہ۔ گڑھو تہ کړ و پٹھہ نین بسترن منز آرام۔ از کړ بے نگرانی۔ پگہ کړ آسہ منز بیا کھ۔ پٹھہ کړ بیہ دوہہ بیا کھ تہ تمہ پٹھہ یوسہ راتھ آسہ تھہ گو بیا کھ ہی۔ تھہ کڑی میلہ آسہ زیادہ تہ سبٹھاہ آرام تہ نگرانی ہنز کام تہ روز برابر پٹھہ چلان۔“

یہ وٹھہ کور بڈی باے یمن روخصت تہ لا جن پانہ نگرانی کړی۔ باٹے شہزاد دز اے تہ پٹھہ نس زٹھس باے ہنز نصیحت ہند گو کھ جان اثر تہ گے کړ تہ زٹھر تڑا وٹھہ گو کھ پٹھہ سورے تکلیف مٹھہ۔ دویمہ را ژدڑا وڈویم بوے (نگرانی خاطر) تہ گوڈنک شہزادن کور آرام۔ تڑیمہ را ژکڑ تڑیمہ ہی باے نگرانی تہ ژدڑمہ را ژکڑ

کاٹسے کڑی ہو کر نگرانی تہ باقی ساریو یو کو ر آرام۔ یہ سلسلہ رو د جان پانٹھی کینون  
 رتن چلان۔ شہزادو کر بادشاہ سہزاد زار بہادری سان برداشت تہ ہر رنگہ کو رکھتی  
 تہ تمّن پز ہے کرن۔ تہند رثر حلیمی تہ لوگن ہندس داس واتس پٹھ اکر تمّن پز تہ  
 اند تعریف یو ان کرنہ ماسولیہ بادشاہتہ ملکہ تہمہ بادشاہتہ ڈول۔

یہ وُنت تہ کوتاہ پز رچھ ز ”رُتس چھ رتے تہ تہ یو ان۔“ اکہ را ژیلہ  
 ز تہ تہ میو شہزاد نگرانی پٹھ اوس دز امت تہ سہ وُت اکرس لو کچہ پیر نش پیتہ اکہ  
 برہمن پنہ آشنہ ستر روزان اوس۔ شہزادس پنہ دار کنی یکن پٹھ نظر یو سہ یلہ اُس۔  
 اٹھی منز چھ امی ز برہمن وُت تہ تھو درواز تھوون تہ دز اونہر۔ اکر وُت دہد شکر پانٹھی  
 میو راسمانس گن نظر تہ یہ گری تہیہ میو روا پس تہ ژا واپس ”تر لہ تہ لہ“ کران۔  
 زنانہ پز ژہس کھوژنہ کنی بانہر تہ میو ”کیا ہڈیل؟“

برہمن وُتس ”اؤہ، اؤہ، مے وُچہ پنہ نس بادشاہ ہندس ستارس بنا کہ  
 تار کہ نہنا وُتھ ژہنان۔“

زنانہ پز ژہس ”تمیک مطلب کیا چھ؟“  
 برہمن وُتس ”امیک مطلب چھ یہ زسون بادشاہ مر اُز کہ پٹھ ستن  
 دہن اند راند ر۔“

”مر!“ برہمن زنانہ وُتس اوش بلکہ میو تہ ”بادشاہ صاب کتھہ کز مر؟“  
 بہار گوتھہ کتھہ دشمن ہند دس؟“

برہمن وُتس جواب ”اُز کہ پتہ سہ دُور سہ را ژہند گودنیکہ پیر پتہ

آسمان پٹھہ اکھ ز بردست ز ہریلہ کالہ سُر پھتہ اتر دروازہ کنی بادشاہ پندس خواب  
گاہس منز تے دروازہ کنی یس محل خانہ کہ پور کنی صحنس کن کھلان چھہ۔ یہ  
سُر پھ دیہ بادشاہ صائبس کھوریندس ٹو پھتہ تہی کنی مرسہ۔“

برہمن بابہ وٹس ”مگر یہ گوڑھنہ ہرگز تہ سپدن۔ بادشاہ ہیکہ نابہتہ  
مرنہ نشہ بچتہ۔ مے ون اتھ چھٹا کانہہ دوپاے۔ پوز گوویہ زہتہ ہیہ انصاف  
پسند، رت تہ گائل بادشاہ گوڑھنہ تہتہ کنی مرن۔“

برہمن وٹس دیوتا ہیکن اتھ مصیتس روٹ کرتھ۔“ ڈ دے گو ہنابیہ  
کیٹھہ زنی بچہ تہ بے کر امہ خاطر ہون۔ تیکلیا ز شاسترن منز چھہ لیکھتہ ز ہرگا کانہہ  
شخصس یہ نہ ز بادشاہس چھہ کانہہ مصیت پینہ وول تہ تہی ساعتہ سہ دیوتا ہن کن  
نارس کیٹھہ پشراو بادشاہ بچہ تہ مصیت نشہ تہ ہیکہ نہ بادشاہ بچتہ۔ وونی گس چھہ یہ  
پے مگر تہ کرتھ تہ گوڑھسون یہ بادشاہ بچن۔“ یہ ونان تجہ اکریمہ زنی بچہ۔ نازوٹن  
تہ تر وون نارس گوہ تہ پتہ مختلف منتر پرتھ ووتھ تھو دتہ ز نانہ کن بھیر تھ وٹن ”بادشاہ  
صائب ہیکہ بچتہ ہرگا تکر سندا کانہہ پنن آشنا ویمہ ہدایت پالہ۔ تیس شخصس یہ خاوش  
آسہ زسہ کریمہ سہ گڑھ محل خانہ کہ پور کنی صحنس منز کھوڈ کھنڈی۔ یو منز کینون  
کھوڈن گڑھہ سہ آب بزن تہ کینون دود۔ پینہ گڑھہ سہ یمن کھوجن منز تہ خالی  
جلیہ برابر بادشاہ پند خواب گاہ کس دروازس تانی پوش تراؤن یہ کامہ ہن کرتھ گڑھ  
سہ دروازس نیہر گنہ برابر وٹس پٹھ تلوار تھس منز رٹھ روزن۔ سُر پھ پیہ ضرورتہ  
سہ تر آہ تہ دود ستر کھوڈن ژھانڈہ پور۔ یو چیز منز دی تہ پوشو پٹھک نیہر تھ گڑھہ تکر





جھکراؤ دکر اُتر اُسر۔ پتہ وچھ اُکر دُورے پہوے سر پھے ہیو کیناہ تانی پانس گن پان  
 وٹھک وٹھک ہیو پوان۔ پہوے اوس وقت۔ شہزادن چار تلوار تھھ تہ تھے سُر پھ  
 دروازس نشہ وُت تہ کرکس ز حصہ۔ تھکل وک وک اُمس سر پھ سُن کینہہ وُشن  
 وُشن رتھ تہ اُچھن پنہ بن پٹ دتھ مَر وون وار وار خواب گا ہک دروازہ تہ ژاد  
 اندر۔ تھ اُس امہ رکی اُچھن پٹ وژ مَر ز سہ اوس نہ یژھان ز پنہ نس ماکر ہندس  
 ذاتی کمرس منز دتھ کیناہ پیہ ہے نس پٹھ اُمس نظر۔ تھ لاکر حصہ سان بادشاہ تہ ملکہ  
 ہندک کھو رٹینڈی سار ز تہ وونی ییم ٹینڈی سار تھ تس اتھس منز دتھ بادشاہ ہندک باس  
 تمن منز موٹھن امہ منز کینہہ کون۔ مگر سہ اوسنہ یہ وچھتھ ہبکان تہ اتھ منز موٹھن  
 ملکہ تہ کینرٹن ٹینڈن یہ کون۔ امہ متری سہز ملکہ ہشار تیکلیا ز تس اُس لاژنڈہ رتہ  
 ییلہ تمہ نفر اکمر منز نیران وچھ تمہ وژ تھد چکھ تہ وژ نوون بادشاہ۔ اُتھک منز وچھ تمہ  
 پنہ بن ٹینڈن کون لا رتھ تہ تس باسیو وز کانہہ راکھشس اوس یمن نش امت ییمہ  
 رکی سو کھو ژ تھ پاگل ہش سہز۔ بادشاہ تہ گو دو وقتے پٹھ ہشار ز تس باسیہ کمر منز  
 نیر و نس شخصہ سہز ژھالے پنہ نس زٹھس نچو سہز۔ بادشاہن وون سخت جذباتی  
 انداز ”آ۔ آ۔ تہ چھ سأللم پوزیہ ژ ونان اُسکھ۔ وونی بیٹھ مے پڑک پاٹھک پنہ بن  
 شربن ہندس کینہہ آسنس تہ دھو کہ دہی ہند۔ پگہہ دمہ بے یمن ژو شوئی کلہ ہیر  
 ژٹنگ حکم۔ تھن بدختن گھنہ زیند روزنہ دنہ یمن۔“

ملکہ سنبھول ہیو۔ ییلہ وار یس حدس تانی امہ خوفہ منز دزلیہ۔ تمہ دیت  
 بادشاہس نشہ تمن کھن نون مرژ وانگن رلا و تھ بھیر تہ تمہ وچھمت تہ یوزمت

اوس۔ تمہے ہاؤر بادشاہس پتھر ڈونہ برتی کھوڑ ٹینڈر۔ بادشاہن یہ کینڑ ہاپانہ ڈچھتہ  
اڈ پتھر بیمہ کتھہ یو زتھ کورنر پنہنہ جلیہ یہ پور فاصلہ زسہ ڈھنہ ڈر وڈی پنہنہ  
شرہن مار تھہ۔

تھر وڈن ”بے شک نیلہ میانہن نچوہن فکر تور زتم ہیکن نہ چانہ زندگانی  
منز نے کانہہ نقصان واتناؤتھہ تہ تمو واث را کھشسن ستر۔ دیوتا کرکتن اسہ  
را چہ!“

وڈی اُس ملکہ پور خوش۔ تمہ زون ز آخر تہ گوٹس تہ حاصل یہ سویڑھان  
اُس۔ تھس اوس وڈی ذہننس منز تا بناک مستقبلک تصویرہ وان۔ تس باسنا و زمیانی پتھر  
دانا، بڈر تہ چالاک نچوہن چھ کلومت کران، ساری لوکھ چھ یکن تعریف تہ ساری  
ملک چھکھ عزت کران۔ سو اُس بے صبری سان تھہ دہس پزاران۔ نیمہ دوہہ امہ  
خاٹھہ ہندس پور سپدس منز مؤجؤ دگنے ٹھو رصاف یہہ ہے کرنہ۔

دو نیمہ دوہہ سلہ صبحائے گوو بادشاہ مشاورتی ایوانس منز تہ بلاؤن پتھر  
دوست تہ مشہر تہ حکم دتن زمیانی نچوہن ییم وڈی قدک اُس کرکھ نے بز دہہ کنہ پیش۔  
تھن اوس شاہی لباس کڈنہ آمت، اتھن تہ تھن اُسکھ سولہ تہ ہاے متھنہ آمو  
یوسہ تھن تمہ انہ گئی کوٹھر ہنز و سز یہہ دار تہ مکر بوبو پٹھہ لاپمہ اُس یہہ منز تم راثر  
ہندس زیاد تر جس قادی اُس تھاوہ آمو۔ یہ تھہ کن اُس ییم سبٹھا مصیبت لد باسان۔  
تہ کر تھہ اُس نہ ییم مایوس۔ یمن سارنے اُس ڈیکن پٹھہ دو مید۔

نیمہ وزیم ژور مہرہ اندر زائے تہ تھہ جلیہ کن پکریہ پٹھہ پڑلہ سزا

بوزنہ خاطر مقرر اس تمہہ وِ اُس اَتہ مکمل تھوپہ۔ کینڑن مٹن ہند وقفہ پتہ کھول  
بادشاہن یس شرارتہ ستر تھر اُس یمن یہ راہ زیمو اوس تہ کینڑھا کو رمت یس قتل  
برابر اوس تہ تڑھ ہش حرکتھ اُسکھ گرمہ ستر دیوتاتہ معاف ہیکن نہ گرتھ تہ لہذا نہ  
سہ تہ۔ امہ کز دیت اُم حکم زیم گڑھن فورن قتل تہ کر نہ۔

سزا بولنہ پتہ پتہ آے مار وائل بز وٹہ گن تہ تر اُوکھ یمن قد بن تھہ۔  
کینڑ و وزیروتہ یمن اَتہ حاضر اُس ہیوت یہ وُن ز اُخر کس جرم چھ یو شہزادہ  
کو رمت مگر بادشاہن بوزے نہ کینہہ ”نیو کھ یمن“ تم وُن ”بہ و نو پتہ توہہ یو کس  
جرم چھ کو رمت۔“

امہ وِ ہو وژ ورو مژ اُ کر شہزادن اتھہ ستر اشارتہ تخس بز وٹہ گن تروُن  
پان ستر زسہ کینا ہتام وُن اوس یڑھان۔

بادشاہن وُن ”دیوس وٹنہ۔ ممکن چھ زبہ آسہ کاٹھہ تیتھ سر وٹھ پٹن  
دلک بارلو ژراؤن یڑھان ستر مل آسہ۔ دیوس وٹنہ، وٹنہ دیوس۔“

شہزادن وُن ”اے بہلہ پایہ تہ رحمل بادشاہ تہ میانہ بہہ۔ بہ چھے ژن  
التجا کران ز میانہ مرنہ بر وٹھہ بوز ژ میانہ کتھ۔

پتھ کالہ اوس اکھ سودا گریسند نچو بالغ سپد تھ پڑتھ کارس مژ سبھہ دانانہ  
چالاک اوس تہ بیہہ اوس سہ سبھہاہ رت تہ۔ سودا گرن یو ژھ ز اُمس گو ژھ سبھہا  
تجر بہ حاصل گڑھن تہ او کز وُن نُس ز ژ کر گنہ نمیر مس ملکس گڑھنچ تیاری تہ کیا ز  
تسند اراد اوس زبہ سوزن یہ گنہ نمیر مس ملکس سودا بہتھ۔ اُ کس ہفتس اندر گراؤ



نوجوان سوداگر زن تیاری تہ دزاو۔ تَس سَمکھی واریہہ از اُن لاکھ تہ واریہہ عجب چیز تہ  
 وچھن۔ بے ہیکہ تہند تہ پیٹہ حاضر ہند توجہ واریہہ دوسن تَن ہندس بیانس گن  
 بھر تہ مگر بے چھس تہ بہ صرف اکھ واقعہ بیان کرنک اجازت منگان۔

پنہ نس سفرس دوران سَمکھی اُمس نوجوان سوداگر زن نور فریم پانہ و اُن  
 اُس معمولی ہونس پٹھ لڑیہ وان اُس لاکھ تیس تہ اور یور بے رحم پاٹھی لمہ لم  
 اُس کران۔ ”تو ہی کیا ز اُس چھو اکھ اُس ستر ژوان؟“ تمی پڑھکھ۔

بیومنز وونس اکر تنازعہ کرن و اکر ”اُس چھ پانہ و اُن بارڈ تہ اسہ گوریاد  
 حالے مول۔ اُس اُس پنہ نس جائدادس حصہ کران تہ پڑ تہ کانہہ چیز سپد رتی  
 پاٹھی۔ یوت تانی وونی اسہ تیس ہونی سند حصہ کرن ووت۔ اسہ تیج سارنے اکھ  
 اکھ گاو۔ دانہ تو ملک میول برابر حصہ، تیرن تہ ژھاو لین تہ کور برابر حصہ۔ مگر یہ  
 ہون کتھہ کئی ہیکون با گرا و تہ پڑ تہ کانہہ میلہ برابر حصہ تہ توے چھ ز تہ ہونی  
 بوے ونان ”یہ چھ میون“ تہ چھ اُمس پنچ کوشش کران بے چھس یڑھان یہ گڑھ  
 مے تہ توے چھس تھہ تر اوتھ تہ میانی باقی ز باے تہ چھ سوچان ز تم نے چھ  
 اُمس پٹھ حق تہ توے چھ اُمس حاصل کرن پنچ کوشش کران۔ ژ چھکھ شاید تہ  
 گتھہ پٹھ حاران ز اُس کیا ز چھ تہ معمولی مالس پٹھ اکھ اُس ستر ژوان مگر یہ  
 چھنہ اکھ معمولی ہون۔ اسہ مز تر او ہے اُمس پٹھ کانہہ تہ خوشی سانے حق ہر گنہ اسہ  
 یہ پنے لگہ ہے ز یہ چھنہ کانہہ عام جانور۔ سون ٹوٹھ بابہ صاب سیلہ مرن سراسر تمہ  
 ورن وون تکر اسہ یہ کئی زون و ہن سانس روپین۔ مگر اسہ کس دیہ اُمس وہ ساس



روپیہ آسہ نویہ باز رہتہ تہ لؤ کو تر و و آسہ اُمس یوت قیمت کرنس پٹھ اُسُن۔ اڈو سوئج  
زیم چھ پاگل اڈو سوئج زیم چھ خوش گکھا کران تہ اڈو وری آسہ پڑھہ نہہ جمارہ ہتھ  
چوب۔

نوجوان سودا گرن وڈ نکھ ”یہ چھے عچھے ڈلیلا۔ سبٹھہ عجیب۔ توہی ہیکین  
ناہ ہون کمہ ہے پہن مولس کنٹھ؟“

ژو شوے بارنو وڈنس بلگل ژٹھ جواب ”نہ۔ اُسی ہیکونہ تھ ادلہ بدل  
کرتھ یہ آسہ ماکر چھ وڈنٹ۔ تھر چھ آسہ اتھ متعلق باند باند کو رمت۔“

نوجوان سودا گرن کریمکن پٹھ پڑھتہ سوچن زیم ہون گڑھ کتہ نہ کتہ  
رنگہ یوت لؤن۔ تھر سوئج زیم ہمن یہ ملکی، تہ امہ ہر میمانہ اوُس ماکر وڈتھ تھو دت  
زگو ڈینگ سودا تر اُور زہنہ اتھ منز چاہے سہ ہیون آسی یا کٹن تہ پیہ ہر گاتھ منز  
گائے تہ باسی۔ لہذا رڈ اُمی و زہون تہ وڈینکھ یہ رقم۔ پتہ یُس باتے سفر اُور  
کو رتھ منز میج اُمس ترقی تہ کیڑو و ہرک آوسہ پتہ نس ملکس تہ مائس نشہ اکھ سبٹھہ  
اہر تہ تجربہ کار شخص ہتھ۔

تمس اوسنہ وڈنہ سفر پٹھہ واپس آسٹس سبٹھا زیادہ وقت گو مت ز اُمس  
گزریا دمول۔ جایدا دس متعلق کیا ہتانی نہ واتنہ کئی اوس یہ جوان ژھوڑے تہ  
چھوئے ماسوایہ اُسس ناکر ہندک پکو تہ سہ ہون یُس اُمس سبٹھا اُوس رقس اوس  
پیو مت۔ پتہ نس اتھ مصپٹس منز گو و سہ پیس اُکس بپا اُوس نش یُس یمن جان  
دوست اوس تہ مینکن تُمس ہونس پٹھ روپیس پندہ ساس پیشگی۔ اُمی سودا گرن اُوس

جلدے یہ رقم۔ روپیہ ڈیڑھ دواویہ نوجوان سوداگر تہ لوگن باپا رگزن تہ اتھ منز اس  
لوگٹ موگٹ نفع تہ۔

اتھ دوران گوو دویمس سوداگرس یہ ہون سبٹھا ٹوٹھ۔ سہ اوس اس  
دویس پانیس ستر نوان تہ راتس اوس صحنس منز باگ ا کس ٹکلس ستر گنڈتھ  
تھاوان۔ ہونس تہ اس وونی اوس نوس ماکس ستر سخت لے تہ تس ستر رو ز تھ  
اوس سہ خوش باسان۔

اکہ را ژ سپد اوس جانور ستر وفاداری تہ دلایلی امتحان۔ ساری اس  
شوٹگتھ تہ پڑتھ کانہہ چیز اوس انہ گڑ وگٹ ز کینہہ ژور آے باپا رگزن ستر۔ تم  
آے سبٹھے لوٹ پٹھکروں گوو ہونس اس کن تیز تہ گڑ زینہہ یں۔ امی کرگڑ گڑ  
و زناونہ خاطر زور زور و پھراے مگر کھنڈ گوونہ ہشار۔ یہ چھ بھڑک و پھراے  
کران تہ اکھٹے زیاد زیاد تھ۔ وونی ییلہ امی ژور رگزن منز ازان وچھ تہ امی لوگ سبٹھا  
دیوانہ پٹھکروں پور زور سان ز در سہ دی دی دوران۔ تھ زینہہ گڑھ ہے۔ اوس  
پٹھ تھے ژور و سن بہتہ نیرن ہیوت تہ ز آہ تھینتھ۔ ہونی ہیوتن چھکروں مگر  
ییلہ وچھن زینن چھ ہتھیا راتھن کتھ تہ سہ رو دتھ۔ امی کورانداز زلڑاے کرنہ  
ستر گڑھ یہ مار تہ فایدہ یہ یہ نہ کانہہ؟ امی زون بہتر یمن پتہ پتہ نیرن تہ وچھن ز  
یم کوت نن امی سندر مالک ہندر چیز۔

ژور پکی تیز تیز وار سہ دور تہ وادی ستر کہ ڈیڑھ ا کس لوگٹس جنگلس منز۔  
اتہ ر کے یم تہ کھوٹھ اکھ بوڈ دوتہ اتھ منز بوڑکھ یہ خزانہ۔ ارادہ اوسکھ ز دبار

یہو تہ پتہ ییلہ ژور ہند شور بیہہ ہیو تہ پتہ ییو تہ با گراوہہ پانہ وائی۔ وؤنی ییلہ تم  
بلگل سڑکہ ڈلتھ اُسی پکان تہ ہون رو داتھ جلیہ تانی اُندک پکڑ زمین تچھان تھ زان  
اُمس یہ جالے ونہ روز تہ پتہ آواپس مالکہ سُنڈ گر۔

صبحس ییلہ مالک ہند رو تھ تہ اتہ وچھن بڑوٹھم دروازہ اڈ و تھ تہ  
سارے الماریہ صندوق کیلے تہ یہ کینڑھایک منڑاوس تہ نمٹ۔ ”ییتہ ہاچھ ژور  
ژاٹر“۔ ٹکری ڈڑ کر بھ تہ چھ پٹن ریش کڈان تہ سپنس دؤگر دیوان اوپر یور کران۔ شور  
بؤ ز تھ آے ہمسایہ تہ اُندک اُندک سُمٹھ ہیو تھ وؤن تہ۔

”افسوس! افسوس“ اُکروؤن ”ہاے ہون اوس دوپھراے کران مگر اہہ  
دیت نہ اور کن ظوئے۔“ بے وؤن ”مگر ژتے آسہ بگھ امہ ستری ہشار کو رمٹ۔“  
سودا گرن دیت جواب ”نہ۔ نہ۔“

ییلہ وؤنی ہونی ہنڑ گتھ وژ تھ تہ سودا گرن اؤن سہ بڑوٹھہ گن تہ پاگلہ  
ہنڈک پاٹھی اُمس اتھ پھروان چھ اُمس ستری گتھ کران ”واے ژکے گتھ ہیکہ ہاکہ  
گر تھ تہ ونہا کھنے کھنی چیز“ اتھ پٹھ روٹ ہونی اُمی سُنڈ دوچھن نورندن منڑ تہ  
لوگنس دروازس گن گن۔

اُکرو ہمسائین وؤن ”شاید ماچھ ہونس پتاہ ز خزانہ گتھ جلیہ چھ  
ژھپڑاوتھ۔ نے باسان توہی پکڑا می ہے پتہ پتہ۔“

ہون رو دمیہ واد بڑوٹھہ گن بڑوٹھہ گن پکان یوت تانی سہ جنگلس منڑ تھ  
جلیہ دوت ییتھ ژور رویم چیز اُسی دوبر تھ تھ اوڑی۔ اتہ لوگ اُمی زہنس پچھن تہ

سبھھے زور زور چھ میڈ چھکان۔ سوداگر تہ تمس متری گمتو تہندو ساتھیو تہ لوگ اتھ  
جایہ کھن۔ اتھ سستی آے یکن کینہہ راؤ متری چیز ونہ تہ پتہ دزائے ساری چیز نڈ!  
سوداگر گوپیہ و بھتھ سبھھے خوش۔

”تمی میلہ ییم ساری چیز پٹن گر واپس وائاؤ تہ ییم گرس منز زیادہ محفوظ  
جائے تھاون تہ تمی لچھ نو جوان باپارس تہ تھہ کڑ چھ۔

”دانی، بہادری تہ رڑ کہ ٹھکانہ تہ سارے ہند ٹاٹھ سلام! ژنے سبھ  
سخت یڈ ہاؤنہ پتہ چھم وٹن زبہ چھس چون ہر ہمیشہ خاطر شکر گزار نوکر۔ ژنے دڑ  
اتھ نے کینہہ کال بڑ وٹھہ اکھ ہون تمی ہوئی بجوؤس بے تباہ گوہنہ نشہ۔ بے چھسے ژنے  
یہ استدعا کران ز ژ کن تن نے یہ ہون۔ ژ ژن نے یہ ترہن ساس روپین بدلہ  
سیمہ منز پندہ ساس روپیہ ژنے گوڈے چھے وڑمہ لہذا چھسے بیہ پندہ ساس روپین  
ہنز جبک سوزان تہ تھہ کئی بیہ یہ سائلم تڑہ ساس روپیہ۔ ہر گاڑ میون یہ درخاس قبول  
کر کھبے روزے ژنے ہمیشہ یہ دعا کران ز ژنے رڈز نے ہر لہ عنایتہ سپدان۔“  
یہ چھہ بند کر تھ تھاون یہ ہونس اسس منز تہ وٹنس ژ گوہ پنے نس  
پراؤنس مائلکس نش۔

یہ فیلہ جوان سوداگر ن ہون پانس کن دوان دوران یوان وچھ تمی سوچ ز یہ  
چھ ژ تھ آمت۔ لہذا یہ اُمی سٹد موہوڈ مالک اُمس پتے تہ منکم رقم واپس یہ زن  
مینانہ خاطر وئی کبس ممکن چھنہ۔ لہذا کور تمی اراؤ زبہ مارن یہ ہون تہ پتہ ہرگا  
۔ داگر یہ تہ پٹن رقم منگہ بے ہیکہ تمس و تھ ز ”ون نے پٹن ہون تہ بے دے ژنے



پنڈی پٹنہ واپس، مگر پتہ اوس دوکھا، ساسہ بڑا ماتا! اتھتھے تھر یہ ہون مارتھ زھن تہ یہ  
کٹھ تانی جاپہ تھہ یہ ژور پٹھک دؤ برو تہ چٹھک پیپہ ہونی ہند اسہ منز۔ نوجوان  
سودا گرن تہ چٹھک تہ یہ پرتھ پو بے ہوش گڑھتھ پتھر۔“

شہزادن وڈی یہ دلہل کافی جذباتہ برتھ انداز تھہ زبادشاہتہ اتہ مؤج دلوک  
سپدر امہ ستی زبردست متاثر۔ دربارس منز گوونہ ستھ تہ ییلہ شہزاد کینون منٹن  
ژھوپہ کرتھ رڈتہ گوڈنک کھوتہ زیادہین بنجیدگی سان وڈن ”اے بادشاہ۔ توہہ  
دٹو اسہ نورن قتل کرنہ چنگ حکم مگر اس چھ تھئی معصوم تھہ یہ پچور ہون اوس۔ تھہ  
یہ سپد زجلدی منز یہ کام کرتھ گڑھی ژنہ افسوس تہ تیمس نوجوان سودا گرنہ زدلہل  
منہ وڈی تھر پٹھک پشٹا وکھ مگر وقت اسہ گو مت۔“

بادشاہن وڈن پھسرلیہ منز ”حکم پیہ نہ واپس نہ نہ مانہ نہ اکر سز یہ  
کتھ۔“

امہ پتہ ژو و بے شاہزادن تختس بڑ فہمہ گنہ پان تہ دؤ پن ز منہ تہ دی تو  
مرنہ بڑ فہمہ کیشہ ونگ اجازت۔

بادشاہن وڈن دؤ چھن اتھ رتھ کھنڈتھ ”ون“  
شہزادن کور تھہ پٹھک شروع۔

”اے عظیم تہ باوقار بادشاہ۔ سبٹھ پتھ کالہ اوس اکھ شکاری یس مانہ اوس  
یوان تہ تمہنے کینون پکھشن تہ جانورن پٹھ اوس تہ تہند عیال گزار کران یم نہ  
جنگلس منز ماران اوس۔ دہا بنیا و ز افس میول نہ کھنی۔ سہ اوس امہ وجہ کنرخت

دو کھہ ہوت تکیا ز تَمَس اوس نہ پگہہ خاطر گرس منز کھنبہ خاطر کینہہ مؤؤد۔ لہذا رُود  
 سہ تر بن دوہن جنگلن منز بڑ دُہبہ بڑ دُہبہ پکان تھہ ز کینہہ ماسلم یات تانی سہ  
 اُخرس پٹھہ اُکس پھر نش دوت تھہ نیر گنہ کینہہ شکار پتھہ اُکس۔ تمو پڑ تھس ز  
 ز کس چھکھ تہ کتہ پٹھہ آکھ۔ تمو نیلہ یہ یو ز یہ اوس کھنبہ خاطر حال حاران تہ  
 تر یو دوہو پٹھہ اوسس نہ کینہہ تہ کھیؤ مت تموان کینہہ مازتہ ژوٹ اوس بڑ دُہبہ  
 گن تہ وعدہ کورس ز اُکس نموتھہ ژوڈی رژہ کھنجہ پتہ اُکس تھوہ جلیہ بیتہ ضرور  
 ژے شکار میلی۔

اصل پاتھک کھنبہ ہن کھتہ تہ آرام کُرتھہ دزائے سہ تہ ہمو منز اکھ شکار  
 جنگلس منز اُکس خاص طرفس گن تہ مورکھ اکھ ہانگل۔ کینہہ لوکڑ جانور تہ بینہ  
 اکھ ز پگھش۔ یمن لوگ نہ باقوشکارو اتھہ تہ۔

تمو وٹس ”نہ۔ نہ۔ یم چھ چاڈی۔ ژ نکھ یم فورن پنبہ زنانبہ تہ شربن یم وڈی  
 کمن بوچھ ہتر آسن۔ اُکس یشہہ ہاوڈ وارنس کالس پانس ستر رٹن ہرگانہ اسہ خیال  
 اسہ ہے ز ژے آسی واپس گر گروہنج وارہہ فکر۔ وڈں گوو اسہ چھے وومید ز ژ  
 سمکھکھ اسہ جلدے دُبار۔“

شکار وڈنکھ در جواب ”یہ کینہہ ہا توہہ میانہ خاطر کور وٹمہ باپتھ شکر یہ۔  
 تھہ منز بچھنہ کینہہ تہ شک زبہ آسو توہہ اکثر سمکھنہ یوان تہ توہہ ہون دوستن مدد  
 کرنہ خاطر اسہ بے ہمیشہ تیار۔ ہرگانہ توہی نے وٹس پٹھہ مدد کرک ہوئے تہ میون عیال  
 اسہ ہے مؤد مت۔ ضرور یمہ بے توہہ نشہ دُبار۔“

گِر داتھہ وچھ اُمی پَنڑ زنائہ تہ عیال بوچھ ستر مَرَس پیمتری۔ تم اُس تہس  
پزاران پزاران لوسری ستر تہ اُخر اُس بوچھ ستر اتھہ حالس واتی ستر۔ لہذا زول اُم  
وکی وکی نارتہ رؤن کیشہ ہانگل مارتہ پیہ بنوون ژھٹہ رس۔

صُحس کیٹھ اُس تہم بلکل ٹھپک تہ خوش تہو وئی اکھ اُکس پَنڑ بُجھہ اہتر  
مُشکل تہ کورکھ جتکھ کس تہن شکارہن دُعلیہ خا ریم یکن پٹھ پتر مہربان اُس سپدر  
ستر۔

کیشہ دوسری وون شکاری پَنڑ زنائہ ز مے پَنڑ پیہ بن دوستن سمکھنہ خاطر  
جنگل گروہن تکیا ز مے چھ تہن وعدہ کورمت زبہ یمو جلدے توہہ سمکھنہ۔ لہذا گر  
اُمی کیشہ ڈالہ تیار تہ دزاو۔ باقے شکاری گے اُس وچھتھ واریہہ خوش تہ سبھارت  
پاٹھ کورہس خاطر۔ سہ رو دکنیون دوہن یکن نش۔ تھہ دوران اُمی واریہہ شکار  
گرک تہ پتر کورن طے ز امہ جمائو ہندس زٹھہ ہنز ماری مہز کور ستر کر پیہ نس نچوس  
کھاندر۔ تھہ زیم ز خاندان دوستی ہریمانہ وونی رشتہ کنی تہ وانیہ بہن۔

کیشہ کاکر سپدہ کھاندر تہ مہرازس آوہو ورسال کرنہ تہ سہ گو واور۔ نصف  
راژبا گر ہیو ییلہ ییم باژڈ اتہ شو نکتھ اُس تہ ییم گے شالن ہنز زبردست ونگہ رلیہ  
ستر ہشار۔ مہرنہ اُس جانورن تہ پکھشن ہنز بولی فکر تران۔ تمہ ییلہ ہشار گروہتھہ یہ  
بوز تہس آدسمجھ زیم اُس اکھ اُکس ونان دُریا وِس چھہ اکھ لاش پروسان تہ لاشہ  
ہنز اُکس زچھہ اکھ کڑھہ کرہ تہ پانٹھ قیمتی لال چھہ لاگتھ۔ کانہہ اکھ ہرگا گروہتھہ  
ہیکہ ہے تہ لاشہ دُندس کن انہ ہے تہ پانٹھ لالین ہند یہ کڑھہ کرہیہ ہے تھہ کز

سپہاں تڑتے پڑ کلمہ دُریا و گھڑ ہے گندگی نہ صاف پانڑھ قیمتی لال بچہ ہن  
دُریا و ڈر کس تل گڑھتھ راوہ نہ تہ اُسہ غریب جانورن تہ بنہ ہے جان کھنہ  
ہنا۔

مہرنہ بیلیہ یہ یو زسو وڑھ بستر منز تھو دتہ دزلیہ دُریا و س کن۔ اُمی سُنَد  
خانہ دار چھ سوچان یے گپہ تہ گپہ کوت لہذا دزاس سہ لوت لوت پتہ پتہ۔ دُریا و  
بٹھس پٹھ و اُتھ تڑا و امہ زانہ اُلس منز و دھتہ و اُتھ ہانہ تڑھ لاشہ تانی یوسہ زپہ  
گاشس منز کپے کپے اتھہ اُس یوان۔ تمہ رٹ لاش تہ اتھ بٹھس کن اتھہ کو دس  
سہ خد بصورت کر تھہ کریس اتھہ اُکس زراوس اُگتھ تہ پتہ آہ واپس گر۔

اُمی سُنَد خانہ دار ووت گوڈے گر تکیا ز سہ اوسنہ اُمی سُنَدس لاشہ کر تھہ گر  
کڈنس پزار یومت۔ سہ اوس سوچان ”یہ کیا ز گپہ را تہ ہند نیمہ وقتہ دُریا و س پٹھ  
تہ کو رن اتہ سران“ امہ کنی پیہ نہ اُمس ہند ر مگر اُمی سُنَد زانہ گر گاش پٹس تانی  
اصل ہند۔

خانہ دار بیلیہ ہند رو تھ تہ رسمہ مطابق گوڈو ڈلی دُریا و س پٹھ سران  
کرنہ۔ اتہ نیمہ ستر تمس وحشت گو دتہ سہ پریشان سپد اوس یہ ز تھ جلیہ اُمی سُنَد  
آشہ راتھ کیٹھ اُلس و دھ اُس لا پھو تہ اُس اکھ اڈتچ کھنہ آمہ اڈی لاش۔ اُمی  
وون پانس اُنڈری ”میانی زانہ گھہ را کھشز آہن۔ تمہ چھ یہ نصف لاش کھنہ تہ  
ضرر دہیہ سو وونی از راتھ کیٹھ تہ کھنہ باقی ہن۔ یہ سوچان کھوڑ سہ نش واپس  
گرہن س تہ لہذا در او پیاری واپس مالو گپہ اُلس نش مپلہ کے لکھ نیران



اُس۔

اوت و اتھ وؤن تکر ”با۔ ژے کینا ز کو رتھ مے را کھشہ ستر کھاندر۔ مے  
چھ پور بہتھ زہ زانہ چھ اکر را کھشتر تکیا ز راتھ کھینہ تمہ اکھ انسہ لاش۔ امہ  
کس شوتس منز ہبلکہ ژ گڑھتھ تہ وچھکھ ڈریا وٹھس کن امہ لاشہ ہند پچومت  
حصہ۔ بے کوتاہ بد قسمت چھس !

ییلہ شکارک بیمہ کتھہ بوز تہ تکر سوئج زیاتہ چھنہ میؤن نچو پوز ومان تہ چھہ  
دیوانہ گو مت لہذا دواؤسہ وکر ولی اچ حقیقت زانہ خاطر۔ ییلہ سہ وئہ تہند زہ  
دوڑے بہن اوس تہ مہرنہ ہند مول تہ امہ گر کر بینہ کینہہ نفر دز اے اوس ہتھہ سلام  
کرنہ تہ یہ زانہ خاطر ز اکر سُنڈ نچو کینا ز اوس اچانک تہ عجیب پٹھرا تہ دز امت۔  
اکر زون ز دلایا چھہ یہ ز اتھ معاملس کھموتوت تانی کتھہ یوت تانی نہ  
اوس زانہ ہنز حقیقت معلوم سپد لہذا وؤن اکر شکارک بین ز توہ مہ پیو میائس  
نچو ک سُنڈ کانہہ پرواے تکیا ز سہ چھ ٹھپک پا ٹھگر تہ سہ اوس میائی ہے وئس پٹھ  
جلدے واپس گر امت۔ بینہ وؤنگھ ز لڑکہ ماچھ وئہ پور پا ٹھگر بالغ توے اوس  
مے وؤنمت جلدے لی ز واپس گر۔ توے چھہ مے وومید ز ہرگا سانہ ڈکر کانہہ غلطی  
اسہ گمڑتھ دیو معافی تہ توہ دی توا جاز تہ بے نمں پنز نوش پانے ستر۔

باقے شکارک سپد اکر ہند امہ وضاحتہ کنی پور مطمئن تہ مونٹھ مہرنہ  
روخصت دین۔ اتہ کینزہا کھتھ دز او شکارک (مہرا سُنڈ مول) پنز نوش ستر بہتھ  
واپس پنن گر کن۔

تھر کر کوشش تہ رُود اُمس پتھہ پتھہ پکان تیکنا زلس اوس خوف ز ہر گاہ  
 پڑی کنز را کھشنر اُس تہ یہ کھینہ مے۔ تم اُس اڈ ہنا تھہ کنز پکڑی ز یہ کور ہن تھہ  
 دس تہ بیٹھ اُ کس بڈ تہ خوبصورت گلہ کس شہلس اُ کس ناگہ پو کھر نش۔  
 شکار اُ اُس نیمہ خیالہ پانس منز ہمت دس اُ اُ ہوز میون نچو ما آسہ ژ کہ خابلس منز  
 کھو ژ مت لہذا بیو تھہ اُ مس لرتہ تمو کھینہ چیز منز کینز ہا کڈ تھہ اُس اُ مس کور پند  
 مال اُ مس ستر اوس دمت دس اُ مس کھینہ خاطر۔

استھہ نیمہنا کران چھہ یم کینز ہا کھوان تہ تھکاتہ کڈان تہ بیہ پانہ و اُ کتھا  
 باتھاتہ کران ز اتہ سے اُند اُند کینہہ کاوتہ لوگھہ کاو کاو کزن۔ اکہ لچہ پٹھہ پیس  
 تران تہ اکہ کنہ پٹھہ و استھہ پیس پٹھہ بیہان لوگ بیو سخت شور تہ نظر اُ سکھہ ماز پھلین  
 پٹھہ۔ تھہ ز موقعہ تھہ تر اوہن جوہہ تہ نہن یمن اتہ تگھہ۔ بیو منز اُ کس اکہ بڈ  
 کاو اوس یو ژ خاص پاٹھی یمن ستر دوستی آپہ دو ہار کزن۔ تھر ڈژ کاو کاو کران کر بکھ  
 ”سہ کس نفرا آسہ اُس میون بوز تہ میون وٹن فکر تر بس۔ نیمہ ڈژ بصورت گلہ کس  
 مؤلس تل چھہ اکہ بانہ لالو ستر برتھہ تہ تھہ بانس تلہ کنہ چھہ ساسن ہنز ساس رسہ  
 بیمہ تھہ کلس ہو کھراوان چھہ۔ ہاے آسہ نا کاٹھہ تھہ نفرا اُس تھہ بانس کھٹھہ نمبر کڈ  
 تہ تھہ کلس تہ بچاوتہ آسہ تہ تیکنا ز آسہ چھہ امہ کین لکن پٹھہ اول بنو مت تہ بیہ بنہ  
 پانہ تہ تھہ امیر پنہ سو چتھہ یاد تھہ ہکو۔“ امہ کور یوزی یم لفظ تہ چھہ گرا اُ سان تہ گرا  
 ودان۔

یہ دچھہ تھہ کھٹھہ اُ می ستر ہنہ باج وار سہ تھر سوچ ز امہ اوس تہ وڈ۔ تو

کئی چھپے یہ را کھشتری تہ چھپے مے کھشتری تیار کران۔ تھر تھر لک نہ پڑ تھن اُمس تہ کیاہ  
چھکھ تہ کہ ہر گاڑ را کھشتری چھکھ تیلہ چھپے میون در خاس زے تہ اوتہ یلہ۔

یہ کو رگیہ بیمہ عجیب لفظ یو تھ واریہہ حاران تہ دیتنس جواب بہ چھس  
نہ کا نہہ خراب یا خونخوار مزاج۔ تہ کیاہ وچھتھ مے منز یا یو تھ مے متعلق ز تہ  
کو تھ مے تھ ہی سوال؟“

تھر وٹس ”سو اڈ کھنیمز انسانی لاش کتھہ کئی و اڈ راتھ صبحس دُریا وٹھس  
پٹھ۔ تہ کیاہ اُسکھ وڈی آسان تہ تہ و دان تہ سترہ اکی و ز۔“

تمہ وٹس ”کیاہ! تیلہ و نہ یاہ؟ تہ چھس یاہ پزے بیمہ وے وچو کئی  
را کھشتری باسان؟ یو ہے اوسا میانس خاوندس یعنی چانس نچو کئی چنڈ اچانک پٹھر  
ژلنگ وجہ؟ اوے کئی اوسکھا تہ برابر تانی مے پتہ پتہ پکان؟ یہ چھابیل گی! اتھ  
منز کیاہ جھ غلط ابو ز اچ حقیقت۔ تمہ را تیلہ چون نچو میون مالین آوتہ پلار آے  
شال تہ لو لکھ تیوت شور ز اُس دُونوے گئے ہشار۔ تمو کر تمہ را تہ واریہہ زور زور تہ  
واریہس وٹس پانہ و اڈی کتھہ تہ اتھ منز چھنہ کا نہہ تعجب ز تمو اُس تمہ را تہ اڈا کھ لاش  
دُریا وڈس پروسان وچھم تہ تم اُس و نان ز لاشہ ہنزا کس ز چھ اڈا کھ خوبصورت  
کترہہ کر لہ گتھ۔ یہ ہنزیہ یو لک سمجھ سوچ مے زبہ گڑھہ تہ اُن یہ لاش بٹھس کن تہ  
کر یہ کترہہ کر حاصل۔ وچھ۔ یہ کیاہ چھ یہ، تہ ہو وُن یہ پنہ نس ہینہ باس یہ اوس  
ا کس مولہ وجہ کھنچہ و لٹھ۔ سولاش تہ اُوے اتی بٹھس نش۔ شاید ما آسن پتہ شال  
آہ تہ تمو آسہ سو کھنیمز۔ تہ چھنہ مے مگر تہ ما آسی خبر۔ یہ ما آسہ ہے اڈ کھنہ آہ



لاش یوسہ شاید چاڈی نچوڑ صُبحاے وُچھ۔ تیکلیا زُکڑا اُسس بُہ سیو دپا ٹھکر نصف  
راڑ کیتھ ڈریاوس کن گڑھان وُچھہ توے آسہ تس باسیو مُت زبہ چھس را کھشڑ  
توے تہ چھن یہ لاش کھپڑ۔ توے ژؤل تہ سہ۔“

یہ وُنتھ تڑ ووتمہ اُس کھنگلہ۔ تہ شکارِ س تہ پہا اُس۔

امہ پتہ وُن تمہ بڑ وُٹھ کن ”وُنی اوس بُتھ گُلی لُچہ پٹھ اکھ کاو، کاو کاو کُرتھ  
بولان تہ ونان زہیمہ گلہ کس مؤلس نش چھ اکھ یوڈ خزانہ ژوڑ پٹھ۔ اُس  
جانا دار سز گتھ تہ ترم فکر توے آم اُس تہ بیہ وُتمہ سُوچتھ خوشی ستر کر بہ زہ  
میلہ بیہ خزانہ تہ تہ تہ کُری واناو بہ پنہ نس خانہ دارس تہ باقی عیالس سوکھ تہ آرام۔  
یہ چھن سائلم عقلہ ہنڑے کتھ؟ مہربانی کُرتھ مہ سمجھوئے را کھشڑ یا تہ بیہ کینہہ۔  
بہ چھس یزھان چائس نچوڑ سز اکھ رڑا شڑ ہنڑ تہ سارے ستر رت کُرن۔“

شکارِ گوویہ یو زتھ سبٹھاہ خوش۔ تُمس آہ پوڑ پٹھ پنہ نوشہ ہنڑن کتھن  
پٹھ پڑھ۔ اتھ ستر لوگ بیو دوشو یو گلہ کس مؤلس اُنڈر اُنڈر کھن تہ لو بکھ لہ تہ  
خزانہ۔ کینہہ سبٹھا موہ لال تہ دولت۔ امہ ساعہ چہ خوشی منز رٹ شکارِ یہ کُور  
نالہ مہ تہ کُور نس استدعا زہ تہ میا نس نچوڑ و معانی زہ اسہ اوس چون غلط شک۔

سبٹھا خوشی سان دڑاے تم بڑ وُٹھ کن سفرس پٹھ۔ یہ اُس سبٹھے  
خوبصورت سُرک۔ گلو اُس اکھ زہ پٹھ ڈیڈر ہش بناو وُتیمہ کہ شہل شہل یم سُرک  
ہنڈس ہنڈس چھس پُکڑ۔ پڑ تہ قسمی خوبصورتی تہ ہیو ہنڈر پوش اُس زمینس پٹھ تہ  
کولہ آسہ پڑ تہ طرفہ پائس ستر زندگی، طاقت تہ خوشی بہتہ یکان۔



شکارسُج تَریش تہ وڈُن پَنہ نوشہ زِ یو مَنز اَن گنہ اکہ کولہ پٹھہ نے  
 تریش۔ سودزلیہ فورن تہ یالی سوتریش رٹنہ خاطر رُکیہ تہ نمیبہ اکہ مَنہ کوزس رُز  
 تہ وڈنس گڑھہ ناکاٹھہ مہربان پُٹھہ بُو ز تھ۔ سَتھ کولہ مَنز چھ اکھڑ پٹھہ خزانہ تہ کز  
 چھ تہ کول کیمپو ستر بُرتھ۔ میون ہے کاٹھہ بوز ہے تہ تہ خزانہ کڈ ہے۔ امہ پتہ گڑھہ  
 ہے تہ آب صاف تہ یم و تہ گتہ تہ تریش چھن تَمَن ولتہ ہے فایدہ۔ مَنہ تہ گرہن  
 میادس تکلیف وونہ دگہ نشہ یوسہ یَمَن یو کیمپو کز کران چھ تہ آزاد گڑھتھ عاش سیلہ  
 زن تہ خزانہ لَبن وول تمہ کھوتہ تہ زیادہ پڑاویہ تَس یڑھ آسہ۔

یہ بُو ز تھ گئے فورن تہ کور تہ وڈُن پَنہ نَس ہنہر بابس یُس وک وک کولہ  
 پٹھہ آوتہ لوڈن تہ خزانہ۔ یہ ٹھیک پاٹھک پَنہ نِن ہلہ گنڈ نِن گنڈ تہ دزائے تم بردہ  
 کُن سَفَس۔ سیلہ تم گرزدیک وائی شکارک وڈن نوشہ نیر تہ بڑ وٹھہ۔ تمہ کورتی تہ  
 تہ تھے سوگر کس درازس پٹھہ وائتہ سوڈ چھ پَنز خانہ دارن تہ اُس کئی رُز وچھتھ آد  
 اُس جلدی خیال ز امہ چھ میون مول مورمت تہ وڈنی چھ تہ مَنہ مارنہ تہ کھنہ  
 آمز۔ لہذا نچ تکر اکھ شمشیر تہ تہ سو بڑ وٹھہ کُن وائس تہ راءے اُس نے گر  
 خاوند استقبال تہ سوچان اُس زبہ ہاوس بُو بار خزانہ تکر نیہ اُس گلہ ہر تلتھ اکہ گائہ  
 پتہ ہیو ووت اُمی سُنڈ مول گر۔ پچور وڈُس ”ببا۔ شکر چھ خدا یس کُن ز تہ چھکھ  
 تیس خونخوار زنانہ نشہ بچومت۔ روز وڈنی خوش۔ سیمہ پور روز وڈنی اُس کھوظہ  
 اَمَس مَنز۔ مَنے تہ ہنریہ مارتھ۔ وچھ درواز کز چھی اُمی سُنڈ خون۔“

سیلہ شکارک اتہ اُنڈر پکونہ داغ وچھ تَس گو ویش تہ پو پتھر۔ امہ پتہ آد

تس وارہہ کالی حبس۔ تیس کوتاہ دوکھ سپد مگر تمہ کھوتہ تہ زیادہ دوکھ سپد اوس زمانہ  
ہندس جلد باز خانہ دارس بیلہ تس امہ مالچ حقیقت نئیہ۔“

یہ کہانی تیس کالس ونہ آہ تیس کالس اُس اتہ مکمل ڈھوپہ۔ بادشاہس  
اوس امہ کہانی ہند نتیجہ پور پائھی سمجھ تھہ لُس منز جاے کر تھہ گوشت۔ چھیکرس  
دونس شہزادن ”اے بادشاہ۔ سانہ ببا۔ اُس چھی ژنہ درخاس کران۔ ژمہ کراسہ قتل  
کرہ کس معاملس منز جلد بازی۔ نتہ گوہی شے تہ پتہ تھہ ہیو دوکھ۔“

تہ کر تھہ تہ کو ر بادشاہن دل دۄر تہ مٹانہ اکر سٹہ۔

امہ پتہ تہ رو بے اکر شہزادن تختس بڑ ونہہ گنہ پان تہ مونگن کیشہ وننگ  
اجازت۔ ٹکر وون:

وارہہ وری بڑ ونہہ اوس اکھ بادشاہ تیس پازر چھنگ شوق اوس۔ اکہ  
دوہہ گوویہ بادشاہ جنگل شکار کرنہ تہ دوت اکر تھہ جلیہ پوت نہ یہ امہ بڑ ونہہ  
زانہہ اُمت اوس۔ تیس گنہ یہ جاے تہ خوش زاکر دیت حکم زیتھر جلیہ لاگو نمہ۔  
تیمہ ساعتہ یہ سپدان اوس تہ بادشاہس لُج سخت تریش تہ تھانڈن تریش۔ رسمہ  
کر اُس اُس وچھنس اتھس منز شمشیر تہ کھورس اتھس پٹھ اوس اکھ پاز  
پتھ تہ بٹھ اوس جٹ۔ بادشاہن ہیو تریش چنڑ پازن دہراو پکھہ تہ بھرن  
پیا لے ڈپ۔ نوکر گووتہ اوٹن نہ آب مگر امہ بھر تہ دیت پازن آب دا تھہ امہ وڑ  
کھوت بادشاہس شرارت تہ کوڑن پازن گرنز۔ پنیہ گوونوکر تہ انن تریش مگر  
تیمہ بھر بیلہ بادشاہن پیاس تھہ کر تہ واتنوں اُس نسہ پازن لاج تھہ

پاٹھر ٹھہڑ ٹھہڑ ز بادشاہس پو پیلے وُس تہ دُلِس اند ہتھ ہے جس۔ تمس  
کھوت ز بردست شرارت تہ تلوار تکتھ ژھنن یہ پاڑے مارتھ۔ اتھ پٹھ آوا کھ دزیر  
بز وٹہہ کن تہ وٹن بنان چھ پاڑہ سندس اتھ پھر پھر د تہ بظاہر گستاخی ما آسہ ہے  
کاٹہہ خاص وجہ۔ خبر اتھ پیالس مٹز ما آسہ ہے کاٹہہ خراب چیز۔

پتہ دیت بادشاہن حکم ز نیمہ کولہ مٹز نو کرن تریش اُنی تھہ دیو وار پاٹھر  
نظر۔ کینہہ دُور تانی گڑھتھ اوسنہ کینہہ نو ن یوت تانی یم پیس تڑھ کولہ نش داری  
یوسہ اتھ کولہ ستی رلان اُس۔ امیک آب اوس سبز ارسان۔ اتھ رلہ دینہ کولہ تہ  
کھتری یم ہیو رکن تہ کپے دُور وچھکھ اتھ پٹھ سبٹھا یو ڈا جدر نیمہ ہند اُسہ مٹز سہز  
لال اُس وسان۔ یہ اُس زہر قاتل۔ اُس بلائہ وچھتھ کھوڑی یم تہ یوت تیز  
ممکن سپد کھت یوت آے دوان تہ دوران واپس ٹھکانس پٹھ۔

ییلہ بادشاہن یہ سائلم یو زخمی شوٹ وچھ تہ ریش کوڈن ملہ تہ دنان  
رؤد۔ ”ہاے۔ مے کوسہ بانبر اُس؟ مے مور پٹے بچاؤن وول۔ میون مارک مؤندہ  
وفادار پاڑمؤد۔ ہاے بے کیا ز پڑاریوس نہ اُس جانور ہند امہ وطر کہہ وچھک پے  
کدلس۔“

کینون لجن ٹھہر اوکرنہ پتہ وٹن شہزادن پیہ ”اے بادشاہ۔ سانہ بہ۔ اُس  
چھی ژے التجا کران ز اُسہ قتل کرنہ بز وٹہہ گر ژ اتھ وار پڑ تھہ گار۔“  
پتہ ہیوٹن بادشاہ گملن ہیو۔ تمس ہیوٹن ملکہ ہندس ونس پٹھ شک ہیو  
گڑھن حالانکہ تس اوسنہ یہ ذہن مٹز یوان ز ملکہ ہند بن کھور ٹینڈ بن کتھہ پاٹھر



لوگ خون تہ تمی ساعتہ کتھہ کئی اوس اُمی سُنڈ زِٹھہ ہونچو اُمی ہندس ذاتی کرس  
منز۔

پنہ نس زِٹھس فچوس تہ وارث یس اوت تانی لند ہتھ ژھوپہ کُرتھ اوس  
تس کن پھہرتھ وڈن بادشاہن ”مے وَن تہ سائلیم یہ راتھ واقعہ سُنڈ تہ ہرگا چاہہ  
جوابہ ستر بے مطمئن گوس تیلہ کیکہ ژ تہ چاڈی باے سیلہ تڑاونہ۔ زِٹھہ ہودی شہزادَن تڑو  
تختس بز وٹھہ کنہ پان پتھر تہ دَن جواب۔

”اے بادشاہ، اے سانہ بہ، چاڈی رڑرتہ چون رحم چھ پڑتھ کاٹھہ فرد  
بشرس پتاہ۔ اُس کروہہ اتھ معاملس منز توہہ جواب دِس منز کاٹھہ تہ سراز پری۔ تکیا زِ  
ساڈی نیت چھہ صاف تہ اسہ چھہ پڑ رڑتھ زِ توہی کُرداسہ پٹھ پینہ تھہ بھروسہ سیلہ  
توہی سون عرض یو زو۔

”راتس روندس پٹھ گڑھتھ وٹس بے اُس پیرنش۔ تھہ منز اکھ برہمن تہ  
تہنژ آشنی اُس روزان۔ اُمس برہمن سُنڈ عجیب طریقہ وچھتھ گودے تس کن توجہ  
تکیا زِ سہ دراوپہر نہر، تہ لوگن آسانس کن وچھن تہ پتہ ژاوتر اہہ تراہہ کران واپس  
لند۔ بے گوس اتھ جلیہ نکھہ پہن تہ یوزم زِٹھند ستار اوس بے ستارَن تباہ کورمت تہ  
ایک مطلب اوس زِ توہہ اوس اُس خاص راژاندر مرن۔ برہمن تہ تہنژ زنانہ  
درمیان سپد بیمہ کتھ باتھ منز نینا وٹے پتہ زِ اکھ سُر پھ وٹہ آسانہ توہہ مارنہ خاطر سہ  
اژتمہ دروازہ کئی یس محل خانہ کہ صحنہ کہ پور کئی چھ۔ برہمن وڈن زِ امہ نشہ چھہ  
پنچ پینہ کاٹھہ سہیل یوت تانی ٹھند کاٹھہ اشنا وٹھ خانہ کس صحنس منز تپارک دوب



کھنہ پیا رک سر پھا اڑ۔ یمن دین گڑھ سہ آپہ تہ دودہ ستر بران تہ پتہ گڑھ بکھ پٹھ  
پوش تر اؤن تھ زان سر پھ یو کنی نہر تھ پٹن زہر ہار۔ تہ یس شخص یہ کر سہ گڑھ  
بیہ پتہ کران زہ گڑھ سر پھس محل خالس منز اڑ تہ بروہے مارتھ ژھن تہ اڑ سڈ  
کینہہ گرم خون تھند بن کھور ٹینڈ بن مٹھن۔

لہذا اے بادشاہ اے بیہ۔ مے ہیڈ یہ کام پانہ مٹہ بے اوسس مقرر و قس  
پٹھ محل خانہ کس مشرق اند کس دور ازس پٹھ۔ دوب اوس کھنہ آمتی تہ سائلم تھ  
کڑ کر سہ آمت یہ زان برہمن و ومنت اوس۔ سر پھ آوتہ مے ژھن سہ مارتھ تہ پتہ  
تھندس ذاتی کرس منز اچھ یلہ تھ اوتھ اٹلس کھوژ تھ گنڈم اچھن پٹ۔ توے تہ گہ  
مے یہ رژھ غلطی ز تھندو ٹینڈو بدلہ مو تھم ملکہ ہند بن کھور ٹینڈ بن خون۔ تھندس  
کرس منز ژاوتہ کاٹھہ تہ راکھس

”اے بادشاہ۔ اے بیہ۔ ژکینا ز چھکھ اسہ پٹھ شک کران؟ اوس چھ چاڑ  
پڑک یار شرک۔ ژے بوز تھ ملکہ ہنز کتھ یوسہ پنہ بنن شر بن تختس تہ بد بن عہدن  
پٹھ چھہ بیہناؤن یژھان تہ توے کران سائی واگولی۔ اسہ دیئت نہ توہہ زانہہ دھوکہ  
نسہ ژ تھ توہہ گوژھ کاٹھہ ضرب رواٹن۔

بادشاہن تر و وشرمہ تہ افسوس کڑ کلہ یون گن۔ کینہہ منڈ پتہ وژ تھ تھود  
تہ یہ وٹھ کوژن اجلاس برخاست ”توہہ بوزو۔ بے گڑھہ پانے تہ تڑ راد پڑر کیاہ  
چھ۔“

پنژ ژور پنچوڑ ستر بہتھ دز اوبادشاہ تہ وچھن کھنہ آمتی دوب۔ پتھرس پٹھ

نؤنہ داغ پیٹتھ مؤمت سر پھ چھکنہ اوس آمت۔ پتہ گووہ برہمن ہنر پھر منز پتہ پور  
پاٹھی پڑھن ٹمس امہ راڑ ہند بن واقہن متعلق۔ سائلم وچھن پورے نیران۔

تمہ راڑ سپد شہر منز زبرست شادیانہ میلہ یہ خبرنبر دزلیہ ز شہزاد کوتاہ  
نکھہ اُس موتس تہ تمہ کتھہ کنیچے۔ امہ پتہ سپد جلدے یہ فاصلہ ز شہزاد کرن ملکس  
حکومت ز سٹھ ہیو نیچو بنیا و بادشاہ تہ باقی نیچو آے وزیر مقرر کرن۔ تم روڈر سبٹھا  
صلاح سان تہ گر کھ سبٹھا ترقی۔ غریب برہمن تہ کمر ہنر آشنہ آوتہنر باقی زندگیہ  
خاطر سبٹھا کیشہ دین۔ چالباڑ تہ مکار ملکہ آہ موکلاونہ تہ شہر منز کڈتھ ڈھنہ۔ بڈ  
بادشاہ گوڈ جنگلس کن۔ تھ زن سہ پور پاٹھی عبادت تہ یاد خدا کر تھ ہیکہ ہے۔ اتھ  
جنگلس منز گر تھ پاکبازی ہنر شہرت حاصل تہ اُخرس مؤد سبٹھا ز پٹھ وائس کڈتھ۔

(راوی: مکند باو۔ سوتھ سرینگر۔ تیکر یہ دلہل حہ کدل  
سرینگر کس پنڈت مہتاب جوس نشہ اُس بوزہ)



## جو گئی سہن کور

یہ اوس اکھ وقتا عام مصیبتک۔ باقین ستر ستر اوس اکھ برہمناتہ اتھ منز بہن  
 آمت۔ تم اوسنہ کانہہ کا ما کاراتہ ہیو چھمت لہذا اوسنہ یہ غریب برہمن زند روزنہ  
 خاطر کہنہ تہ ہرکان کر تھ تہ کانہہ نفرا اوسنہ دوان تہ کیشہ۔ سہ اوس سبھا  
 مشکل منز بہن آمت۔ ہر گاہہ تم سہن آشی تھکتھ لوستھ کیشہ بہن پھلی معاوضہ رنگو انان  
 آسہ ہے یم سو تہنر ہمسایہ گی منز اُ کس امیر گرس دانہ منٹس منز پکرنہ خاطر زینان  
 اُس تیلہ آسہ ہے سہ تہ تم سہند عیال بوچھ بوچھ کران مؤ دمت۔

اکہ دوہہ یتیلہ یہ برہمن دودھ شچ پڑا کرنہ خاطر دزاوتہ اُ مس وڈن  
 زنانہ ”ہے ڈ کر تہ کیشہ پزار تھنا، کیشہ ہم ہنا۔ تھ ز دیوتا آسہ پٹھ انگریہہ کرہن تہ  
 آسہ ڈٹ میٹ سوزہن۔

برہمن وڈس ”بہ کر۔ بناوڑ کیشہ یاچہ۔“

یاچہ سہن تیار۔ برہمن تجہ یمہ تہ دزاو۔ تم تکر پنی پو تکر تہ۔“

یہ اوس سونٹھ کال۔ پڑتھ اند اُ س پھلے۔ برہمن گو و تیز تہ دُر پکان یوت  
 تازی سہ اُ خرس تھوک تہ بیٹھ تھکھ دنہ خاطر اُ کس ژوٹھ کی کچہ تل یوسہ اُ کس شور شور

کر و نہ خوبصورت کولہ ہندس ماولس پٹھ اُس۔ تم سوچ بیٹی۔ آسیتی کر بے پڑا لہ  
 پڑا رتھنا، واریہن گائٹن رڈسہ اُتی پڑا لہ مزلین۔ پتہ و تھتہ پتہ پتہ پتہ پتہ پتہ  
 جونس تہ دزاو گرگن واپس۔ و تہ وچھ اُک اُکھ دھری رینگ رینگ رینگ ہوہس مزل  
 ہیو رگن کھسان۔ سہ گو و نکھ پھن تہ وچھن زپہ اُس اُکس جگہ گہند اُگنہ کو پٹ  
 پٹھ ووتھان تہ یہ جگہ اوس اتھ نشہ کوٹھن پٹھ پٹھ۔ احترامہ سان نمَن کرتھ ہیوٹھ  
 پتہ اُس لہ۔ جگہ مزار او اچھ تہ پڑھنس تے کیاہ چھی وٹن۔ برہمن وونس پٹن  
 سورے مصیبت تہ سہ رکتھہ پاٹھی اوس امہ دوہہ خاص پڑا رتھنا کرنہ خاطر یہ دو مید  
 ہتھ پھیو رمت زدیو تائسن پتہ تہ پٹھ دیا تہ کرنس اتھ رڈ۔

یہ دو کھہ ہڈ ڈلیل یو زتھ وونس جگہ ”نیر گودھ میانہ کورنش سوچھے ہو کیاہ  
 پٹھ پٹھ۔ سوما کری تے مد۔“

برہمنس باسناویہ عچھے ہیو تہ کرتھ تہ گو و سہ اُس کورنش تہ وونس تی یہ  
 اُک اُک ہندس ماولس وونس اوس۔ کور گو و اُک ہندک بیم حالات یو زتھ سخت اثر تہ  
 ہیو تن سخت وون۔ تمس ووتھ رو خسار وکزی درلیہ اوش تہ وچھو۔ پئے اوش پھیو ر  
 پٹھرس پٹھ پو تھ بنیا و پڑا لون مولل لال۔ تمہ وونس ”نیر نہ بیم۔ بیم چھ چائی۔“  
 امہ پتہ تر ووتھہ اُس۔ تہ وچھو۔ تمہ ہند اُسہ مزل ہرے سونہ ہندک عالی شان پوش۔  
 ”نہ بیم“ تمہ وونس دبار ”بیم چھ چائی“ پتہ وژھو سوتھو دتہ وار وچ کیشہ قدم تہ  
 وچھو پتہ تمہ ہند کھو رک نشانہ پو تھ بنیا و تھ سون۔ تمہ وونس ”سو مبر یہ سون۔ یہ  
 چھ چوئے۔ وونی چھی تے یہ واریہن دوہن ہند خاطر پانس تہ پنہ نس عیالس



کھینا ونہ چاونہ خاطر سبھا۔ نیر گڑھ وونی، برہمن گود خوش تہ خوشحال پٹھر گر۔  
 دیوتا ہوا اس تس مہربانی کر مر۔ آخر تہ اس تکر ستر پزار تھنا قبول ستر مر۔ تکر وون  
 پنہ آشنہ۔ ”وچھ۔ دیوتا سن آواسہ پٹھ عار۔ مے کر وار سہن گائنن پوزاتہ پزار تھنا  
 تہ پتہ اوسس گر کن پکان تہ اتہ وچھم اکھ جو گر پنہ نس اگنہ کوندس بڑ ونہہ گنہ  
 بہتھ۔ مے مہ ون امہ اپور کھن“ تمہہ ژٹس کتھ ”ژچھکھ نہ یہ پوز ونان۔ ژٹے چھ  
 یہ دولت، ژورائی مر۔ مے مہہ نہ توت تانی چون کھن یوت تانی نہ ژ بادشاہس نہہ  
 گڑھکھ تہ تمس ژ سورے ونکھ۔ ہرگا بادشاہ چانہ کتھو ستر مطمئن سپد تیلہ مانے بہ  
 تر۔“

تیلہ برہمن یہ زون زیہ چھ پنہ کتھ پٹھ اکڑا، کتھ تکر تکی بیم لال تہ سون  
 تہ گود بادشاہس نش تہ وون تس زے، کتھ کز کز بیم حاصل۔ بادشاہ سپد یہ  
 بڑتھ حاران۔ تہ کر تھ تہ کر امی برہمنس پڑھ تہ وژن امس کینہہ روپیہ ٹھیلہ  
 بخشائش۔

تیلہ برہمن ستر زننہ بادشاہ ستر یہ بخشائش تہ وچھ تمہ تہ مون تہ امہ پتہ  
 کو زن نہ سود دولت ورتاوس مزانس ہراسہ یوسہ امی بندک خانہ دارن تہہ کز عچے  
 پٹھر تہ وقس پٹھ حاصل اس کر مر۔

امہ ملاقاتہ پتہ کچے کاکر سوز بادشاہن برہمنس نادہ پڑ وھنس پیہ ہناہو گر  
 ستر کو متعلق تہ برہمن ستر زو تمس متعلق بڑتھ سپد سہ سبھا متاثر تہ وون امس ژٹ  
 گڑھ امس کو پندس مائس نش تہ منکس میانہ خاطر امس کو پند رشتہ۔ تکر سوچ

”پڑھ زنائے آسنہ کن کوتاہ فایہ ولتہ مے تہ میانہ سلطنت تھہ ہیکوہ اندازے کرتھ۔“  
 برہمن دس جواب ”بادشاہ صاب۔ پنہ ناراضی گویہ مے ونہ ہاتھ۔  
 وڈی زن سپد جو کر مے ناراض تہ مے ناسہ تر اسہ وڈن؟“

بادشاہن وڈن ”تہ چھنہ مے پتاہ۔ ثے چھی کانہہ تیہ تدبیر کرن زیہ  
 کو رگھوہ مے آشی بنی۔“ اتہ سپز پیہ تہ کیئہہ گتھ باتھ تہ پتہ دز اوہ ہمن۔  
 سہ اوس بد پریشان۔ یوسہ دولت اوس گوتانی اتھس منز آئیہ یہ سوا س  
 اُمی سہدو اتھو منز تھہ کن وڈی وڈی واپس نیہ فی ہوان تہ تھہ کن یہ آمہ اُس۔ سہ کیاہ گر  
 ہے وڈی؟ گتھن تہ اوس مگر سہ کتھہ کن کر ہے یہ گتھ تہ اوسہ فکری تران۔  
 دؤیمہ دوہہ صبحس دز اوسہ تہ تھر تھر لدوت جو گس نشہ یس ونہ تہ تھر جلیہ پتھ اوس  
 پتھتھ سہ اُمی گوڈیہ وچھمت اوس۔

”مے پٹھ کر وڈیا“ اُمی دز کر بکھ ”تہ میانی گتھ یز تو۔“ بادشاہ چھ ہنر کو  
 ہند رشتہ مکان تہ تو تانی روز سہ بے قرار یوت تانی نہ سہ اتھ رشتس متعلق چون  
 اقرار بوز۔“

جو کر وڈن ”نہ گتھ پریشان۔ نیر تہ گتھ وڈن بادشاہس زچون درخاس  
 چھ اسہ قبول تہ وڈن فلانی تار بنس پٹھ وڈی زسار کر ہتھ کھاندہ خاطر تہ یم لوکھ تہ  
 ستر آسن تم گتھن ساری سہ ویر ہیو ز آس۔ نیر گتھ۔ مہ کھوش۔ مے وڈے  
 ثے زو۔“

سبٹاہ خوش گتھ گویہ برہمن وڈہ وڈہ بادشاہس نش تہ وڈن تہس

پنہ اور گڑھتھ کامیابیہ ہند۔ مقرر کرنہ آمت تارخ ووت۔ بادشاہ آو پنز نوکر چاکر  
 ہتھ جوگر سندنہ اُس آو دمہ دامہ سان استقبال کرنہ۔ کیشہہ کاکر آو ولس پٹھ رسم  
 پالنہ۔ پڑتھ کائہہ چیز سپد رتی پائھی تہ پڑتھ کائہہ گوو سبٹھا خوش تہ پتہ درواونہ  
 بادشاہ۔

واپس یونج مہرنہ سخت تریش تہ تمہ منج تریش مگریوسہ زنانہ اُس ستر  
 اُس تمہ کوگر گشرے۔

مہرنہ وٹس ”تکناز چھکھ کئے ڈول دوان؟“

زنانہ وٹس در جواب ”بہہ ہیکہ نہ چون یہ حکم مانہتھ تکناز اتھ د ریاوس مژ  
 چھ اکھ سُر بھر روزان یس نہ کائہہ اُس کس توت تانی تریش چنس اجازت چھ دوان  
 یوت تانی نہ سہ اُس تریشہ گلس بدلہ آدرا چھ جو رک دیہ۔“

مہرنہ وٹس ”ادتی اُس ترن۔ توتہ کیاہ گوو۔ گڑھ ان شر اکہ چکتہ نہ میانہ  
 اچھ کوگر تھ تہ ان مے تریش۔“ یہ ظالمانہ کام سہز تہ تریش آہہ انہ۔ کوگر چیتہ یہ  
 تریش ہن تہ ژ جس ژڈ۔“

وٹنی یوسہ یہ زنانہ اُس سہز کام مہرنہ وچھن وشن اوس سو اُس پڈ کمینہ  
 خصلوہ ہنز۔ تمہ تل امہ وقتہ انہ گلیگ فایڈ۔ تکناز نیمہ ساعتہ یہ جماعت نصفس پٹھ  
 ہیڈ اُس وائٹہ تمہ ساعتہ اُس راتھ۔ امہ باا وکر پنہ مالکنہ ہندک پکو پنہ کوگر ہندن  
 پلون ستر۔ بیمہ دوشوے کوگر آسہ اکہ پلہ اکہ وائٹہ ہنز۔ امہ پتہ بر امہ جوگر ہنز کوگر  
 اُس صندوقس تہ تر وون سہ د ریاوس تہ امہ پتہ تھاون پنز کوگر ڈولہ مژ۔



اُمس کمینہ ہنز کؤ رو اُٹکل خانس منز تہ صُحس باگر ییلہ گاش آوتہ بے  
 تاب بادشاہ آو اُمس نشہ تہ وُئس ”وُد، اُس تہ پگھ“۔ تھ زَن اُمس کینہہ لال تہ  
 سون میلہ ہے۔ مگر کؤ رگیہ صرف ہیو لاتہ وُئس نہ کہن۔ ییلہ بادشاہن یہ وُچہ تہ  
 اُمی بُلا و نوو برہمن تہ کھولن تَس اپز ونگ تہ دھوکہ دنگ راہ۔ براہمنن باو پُز  
 معصومیت تہ بادشاہن کورن درخاس ز پزار۔ اُمی وُئس بادشاہن ”بنان چھہ یہ  
 کؤ رما آسہ اچانک ماحول بدلہ کنز او رک نہ یو رک وُئہ۔“

جوگر ہنز کؤ ررؤ ز دُریا وُئس منز صندوقس منز پران تہ دُئیمہ دوہہ لب سو  
 اُکر دُوبی تکر ییلہ وُچہ ز یہ چھہ اُلی تکر نہ سوگر۔ اُمس دُن کھن تہ پکو تہ وُئزن سو  
 برابر پنی کؤر۔ دُئیمہ دوہہ ییلہ تمہ دُوبی ہندس لوکیٹس باغس منز پکن ہیو تہ تہ تیاو  
 ز اُمی ہند بن کھورن ہندک نشانہ اُس برابر سو ہکر نشانہ۔ کمر تانی وُئس اُمس اتھ متعلق  
 تہ تمہ وُئس جواب ”مے چھہ پتاہ۔ یہ سو مبرا ووتہ دیو دُئس“۔ پیہ دوہہ آو اُمس کتھ  
 تانی پٹھ اُس تہ اُمس ہرے اُسہ منز سو نہ ہندک پوش۔ پیہ آو اُمس وُئہ تہ تمہ وُئس  
 در جواب ”مے چھہ پتاہ۔ یم نیو بادشاہ ہنز آشنہ۔ شاید گدھ سو یم وُچھتھ خوش تہ پیڑ  
 یم ملکی پیڑ۔ ہر گاتہ سپد تہ تیلہ وُلی ز یوس ز یکن ہند رقت چھہ انسان اچھن ہنز  
 جو رک۔“

دُوب گو و محل خانہ سو نہ ہندک پوش بہتھ تہ ہاؤن یم بادشاہ ہنز آشنہ۔ تکر  
 ہنز موج (ملکہ ہنز داے) اُس امہ ساعتہ اُلی ییلہ یہ دوت۔ یہ زَن اندازے اوس  
 ز نو جوان ملکہ سہز یم پوش وُچھتھ ہک متاثر تہ زوٹھن دُوبس زوٹھن کوتاہ گدھ یکن



میلن۔ اُمی وٹس ”زِ آدِر اُچھ۔“

زِ آدِر اُچھ۔ ملکہ دہرو اُمی سَنڈ وٹن ”تہ کتھ پاتھی ہبے بے دتھ؟ ژ وٹن  
مے کینہہ رقم یا کاتھہ خاص خلعت وٹن تہ ژنے میلی سہ۔ مگر بے کتہ اُنہ چانہ خاطر زِ  
آدِر اُچھ؟“

دلیہ وٹس ”بے کر تمہ چانہ باپتھ حاصل“ سوؤ ژھ تہ گئیہ اُتھی لِر پینس  
کمرس منز تہ اور آئیہ لوکٹ ڈیہ ہنا پتھ۔ تھہ منز جو کر سز کو رہنژ اُچھ زِ آسہ۔ دؤ بڑ رچہ  
یم، ملکانہ دتن یم سو نہ سندر پوش تہ دزاو۔ ییلہ دؤ بڑ جو کر سز کو ریمہ اُچھ دژ تہ  
وٹس ”بے کر شاہ خوش گیس زِ ژ سپد کھ کامیاب ریمہ چھہ میا نے اُچھ۔ ٹلکھ تہ تھاؤ کھ  
یمہ پتہ بن کھو جن منز تہ پٹھہ لاگھہ یہ اُچھ داؤ در مرہم۔ دؤ بڑ کوری تہ کو ر اور بار  
تھہ پاتھی واپس گاش۔ تھہ تمس گوڈ اوس۔“

ییلہ بادشاہ تمہ دوہہ شمس پنے آشنہ سمکھنہ آوتہ امہ کمینہ دلیہ ہاؤس یمہ  
سو نہ سندر پوش تہ دتس یہ باس زِ یم کرک ملکانہ ہاؤ۔ اُتھ پٹھ سپد بادشاہ سبٹھا  
خوش تہ پنے آشنہ تہ اُمی سز دلیہ دتن اتھہ وٹھ تڑ اُتھ تحفہ۔ ٹکر سوئنج ”وؤنی آسہ بے  
جلدے پور دُنیا س منز ساروے کھوتہ امیر بادشاہ۔“

کینہہ ہفتہ گز ریاے۔ امہ پتہ کور نہ ملکانہ کینہہ تہ بودگر جو کر سز کور  
اُس دوہے کینہہ لال تہ سو نہ سندر پوش تہ سون تمہ حسابہ پاد کران۔ تھہ سو دہے،  
اسہ ہے یا پگہ ہے۔ دتھہ کئی بنیا و دؤب جلدے سبٹھا امیر۔ پر تھہ لند پھالپہ اُمی  
سز بے شمار دولہ پتہ تہ بری طریقہ چہ الگ الگ خبر یکو کئی اُمی یہ دولت حاصل

کُر بادشاہس تہ لوگ امیک پئے تہ یہ شخص بِلَا وِتھ پُڑ تھن اُمس زِ ثنئے کِمہ تدبیر  
 کُر تھ پیتس کم و قس منز پُڑ زیاد دولت حاصل۔ دُوب اوس سبٹھا کھوڑ مُت تہ تہ  
 وُن بادشاہس ساءلم پز۔ تہ وُن ”عالی جاہ، جوگر ہنز کور یوسہ ژ کہ چاڈ اصلی آشنز  
 چھئے تس دیت تمہ ز نانہ بڈ ظالمانہ طریقہ دھوکہ یوسہ تمس کور دُ چھان و اشان چھئے  
 یوسہ وُنی کمن ملکہ ہنز جاپہ چھئے۔ کھاندر پتہ واپس یوان کُر امہ ز نانہ جوگر ہنز کور  
 ناجا پڑ طریقہ کتھہ پٹھہ آماد ز سو کڈ پنہ اچھ پتہ پیلہ سواڈی سہز تہ تس چتہ اوسہ ز  
 کیناہ چھ سپدان امہ کوڈ تس سورے پکو پوشاک تہ لوگن پنہ کور یوسہ وُنی کبس ملکہ  
 بٹھ چھئے۔ پتہ لاگر امہ جوگر ہنز کور پنہ کور ہندک پکو تہ ا کس بڈس صندوق منز پڑ تھ  
 زھنن سودر یاوس پر۔ اُمی ہنز کور ہتھ وَاژ ڈڈ لکحل خالس منز تہ جوگر ہنز کور ہتھ  
 صندوق ووت میون گر۔ مئے لوگ نہ وارہہہ بز ڈہہہ جوگر ہنز کور ہند بن صفن ہند  
 پتاہ۔ نیمہ و ز تمہ وُ دیا وُس یا نیمہ و ز سوچ تمیک نتیجہ اوس لالین یاسونہ ہند بن پوشن  
 یاسونکر انبر۔ اکہ پھر اُنی مئے تہ بڈس و نس پٹھ سونہ ہندک کینہہ پوش ملکہ خاطر تہ  
 یمن مونگمس ز انسان اچھ قیمت۔ تمہ و ز اُس ملکہ ہنز مونج یعنی یہ مال ذات ز نانہ  
 تہ۔ امہ وُ مئے سواچھ جوگر یوسہ ملکہ ہنز اُس۔ مئے رچہ تمہ تہ دز اس۔ گر واپس  
 وَا تھ وُ مئے نیمہ اُمس کور نیمہ امہ تمی ساعتہ پنہ عن کھوچن منز تراو تہ پتہ اچھن  
 ہند مرہم رز ہالاکتھ ہیوک امہ برابر پڑی پاٹھو وچھتھ۔  
 بادشاہن وُن ”گوہوتہ اُنیون جوگر ہنز کور۔ مئے متری چھ دھوکہ کرنہ

اُمّت۔“

اُمی ساعتہ آو دؤب جو گر سہز کو رہتھ۔ بادشاہن وون تہس مے ون ٹ  
 سارے دلپل تہ اُمی ییلہ بلکل تے گتھہ دُبار بوڑیمہ دؤب ونہ مہ آسہ تہ سپد  
 مطمئن۔ اُمی دیت اُمی وِ حکم زیہ کمپنہ ز نانہ تہ اُمی سہز بیوقوف کو رگوہ قتل ہن  
 کرنہ مگر دؤب تہ برہمن وائناؤن تھدس عزتہ کس مقامس۔ امہ پتہ روڑ جو گر سہز  
 کو راہس متری تہ سہ رو داہر کھوتہ امیر بنان یوت تانی تمس تہ دولت اُس ز نحر  
 ترا وپتہ یہ گنر راونی۔

(راوی: مکندباہو۔ سوتھ سرینگر)



## گُلالہ شاہ

اُکس مُلکس منز اوس اُکھ شکارِک روزان ئس شکارِکس منز سبٹھا  
 کامیاب آسنہ کنی ناماوار اوس۔ دپان سہ اوس پڑتھ دوہہ وار بہن جاناوارن والہ  
 وُاش لاگان یا ناس دتھ رٹان۔ یومنز اوس سہ کینہہ پانس خاطر رٹان تہ باقین اوس  
 سہ کنان۔ ووں گو و فضول خرچ آسنہ کنی بنیاونہ سہ امپر بلکہ رُڈ زیاد زیاد غریب  
 گڑھان۔ یوت دُڑھ دُڑھ تہ یوت زیاد اُمر زبُون تمہ کھوتہ وُک وُک تہ ژو ژو ر  
 رُڈ سہ خرچان۔ خُار کینز کالس چلنا ویتہ ٹھیکے تہ کینز وُرسن رُڈر معاملہ خوش  
 پُٹھی پکان مگر وار وار ہیوٹن یہ ظاہر سپُڈن ز جاناوار گئے کم تہ آکاش تہ بنے۔  
 تہ تھہ کنی ہینون اُمر سنز کامیابی تہ تھوہ کنی۔ لہذا اوس وُڈی یہ شکارِک عمگین تہ پریشان  
 باسان۔ سو نچان اوس زبہ کتھہ کنی روز وُڈی زبہ۔

ییلہ وُڈی سہ امے حالہ اوس تہ اُتھر منز بِلَا دُر راز ہونون ساری جاناوار  
 اُکس پُڈس اجلاس تہ بیم کم کاسہ جاناوار شکارِک ہنڈس مُلکس منز رُڈر عتر اُسر  
 تم تہ آے بِلَا ویتہ۔ یہ اجلاس اوس پُڈی وُڈے تہ ساری انتظام اُسر تہ شانداز ز بیانیے



ہبکن نہ سپد تھ۔ اُتھ اجلاس منز سپد واریہہ کینہہ تہ پڑتھ کائہہ جاناواراوس تھ  
 متعلق رت و نان یہ کینہہ ہا تھ اُتہ وچھ یا بوز۔ اُخرس ووت یہ اجلاس اند تہ جاناوار  
 دز اے پنہ نس پنہ نس ملکس مگر سولو کٹ چھو کھ یوسہ شکا رک سپد ملکہ پٹھہ اہو  
 اُس سو اُسہ واپس گوہنہ خاطر تیار یہ وچھ تھ پڑتھ راز ہونون یمن امیک وجہ۔  
 جاناوار و ووتس ”اے راز۔ سانس ملکس منز چھ اُکھ شکا رک روزان تیکر  
 سُنڈ نشانہ سیو دموتک نشانہ چھ تہ تیکر سبز والہ و اُش فکر تہ چھنہ تران۔ ساڈ  
 تقرپن ساڈے جاناوار برادری مار اُمی۔ بڑ ونبہ اُس اُس سبٹھا زیادہ تہ واریہہ  
 طاقتور مگر وونی وچھو ز اُس چھ سبٹھا کم تہ کمزور۔ اُس چھی ژنہ درخاس کران ز اہہ  
 پٹھ کر رحم تہ اہہ بچاوتہ اُمس ظالم انسانس نشہ۔

راز ہونون پیلہ پھندک یم مصیبت یو زک تس سپد سبٹھا دوکھ تہ یمن پریشانی  
 کاسنہ خاطر کوژن سبز۔ اُمس اُس ز بڈی وزپر اکھ راتہ موغل تہ بنا کھ طوطہ یم  
 اُمس بڈٹاٹھ اُس تہ پھندک مشور یہ ہمیشہ مانان اوس۔ لہذا اہلک وک اُمی یم پانس نشہ  
 تہ گوڈ ووتن راتہ موغلس کن:

”اے راتہ موغلہ۔ بے چھس تمام جاناوارن ہند حکمران تہ توچر چھو میاڈ  
 وزپر۔ میانہ رعایا ہک اکھ حصہ چھ اُکھ شکا رک ہند کنی بڈ مصیبتس منز تیکر ہندین  
 ژھلن تہ والہ و اُشن مقابلہ کرنک یمن طاقت چھنہ تہ اُمہ باوڈ وتہ چھنہ پکن ملک  
 تر اوتھ یژھان گوہن۔ ژنہ چھی میانین یمن رعایا ہن ہند بچاؤک انتظام  
 کُرن۔“

راتہ موغل گو و حاران ییلہ اُمر یہ مشکل (کامہ ہند) حکم یوزگر طوطہ ہند  
گاٹہ جارتہ ژو ر علم ژبتس پتھ دیشن جواب:

”راز۔ چون یہ حکم ہیکہ نہ میانہ دوس اتھ نہ پنے کنی میانہ دوسر عملاونہ  
پتھ ووں گو و ہر گاتھند اجازت اسہ طوطہ ہیکہ یہ کام پور کر تھ۔“

پتہ پھیو ر راز ہونو طوطس کن تہ تمس دشن حکم زہ کینو ہانے وڈی راتہ  
موغلس حکم دیت سہ کر ژ پور۔ طوطن مون امی ساعتہ تہ فرمانبر داری ہند اظہار  
کر تھ دزاد اتہ۔ سہ گو و یمن ناراض پکھشن نشہ تہ وڈنگھ توہ کر و صبر تہ پنے مشور  
کر دیو نہ کہنی صرف یوزی زو میوئے وڈن تہ تھ پتھ تھ او پتھ ز بھوان کرو توہ  
حل مشکل۔ ساروے جانا وارو کوڑس گئے کتھ اقرار۔

ییلہ شکار دیو چھ ز ملکس مژاوسہ اکھ جانا وار تہ رڈمٹ تس گو و تیات  
افسوس یوت نہ زانہہ اوسس گو مت۔ تس رڈنہ وڈی کانہہ امید باقی۔ سہ کیاہ  
بھیاوہے زنہہ تہ عیالس تمس اوسہ فکری تران تیکیا زکر اُس نہ زہ پنے کانہہ کا  
چھہ تہ نہ اوسس کانہہ خاص دوستا۔ سہ ییلہ شمس واپس گر اوس یوان تہ شرک  
اُسس اُنڈی اُنڈی سمٹھ یوان تہ پڑھان زرتے کیاہ شکارا کوڑتھ از تیکیا زاکر چھ  
بوچھ ہتہ تہ ییلہ یہ یور اوسکھ ونان زاز لوگ نہ مے کہنی تہ تم اُس اکہ اکہ واپس  
نیران تہ یہ اوس اکھ سبٹھا دو کہہ ہوت نظر۔

یہ معاملہ رڈ دتھ کنی چلان یوت تازی جانا وار اجلاسہ پتہ واپس آے تہ  
شکار دیو ییلہ پنے نس اُس شرس نشہ یوز ز جانا وار چھ پنے تہ گمتہ تہ تھ نکل پٹن زال تہ

تہر کمان تہ دزاویکین رپنچ کوشش کرنہ۔ تم و ہر و ترشہ جاپہ زال بیتہ جانا وارن ہند  
 سن ساروے کھوتہ زیاد ممکن اوس۔ سہ اوس تیوت خشمہ ہوت تہ پور اراد ہتھ  
 باسان ز جانا وار کھوتہ پتمہ کھوتہ تہ زیاد تہ گے طوس نش تہ وٹکھ اُس "فلانی  
 جاپہ چھ شکار زال تر وومت۔ اسہ ونتہ اُس کتھہ کنی نچو تکتیا ز اسہ چھ پتاہ ز ہرگانہ  
 اُس اُس والہ واشہ لگو تیلہ ماریہ اسہ تہر لاتہ تھ۔"

طون دیت یکن اجازت ز توہر روز مختلف جاپن کھٹھ تہ یکن کورن  
 وعدہ زبہ کر تہنر مستقل حفاظہ ہند بندوبست۔ لہذا اثر کی تم ساری وڈان وڈان تہ گے  
 جلدے نظر و دور۔ پتہ گو و طوطہ تہ پوک سیو دے شکار ز اس گن تہ گو  
 بند۔ مگر امہ پتہ آونہ بیتہ کانہہ جانا وار رٹنہ تہ شکار ز اوس مایوسی کنی تقر پین دیوانہ  
 گو مت۔ گر و اتھ آے دوہر شکریا پٹھی۔ تہندر باثر دوان دوان تمس نش تہ  
 پڑ تھس ز کیاہ سپد تہ قسمتہ کنی حاصل۔ "کہنہ نہ صرف لوگم یہ طوطہ والہ واشہ"  
 تم دیکھ جواب "یہ چھ تہندے بد قسمت۔"

لی ونان کوڈ اکر پینہ وجہ منز یہ جانا وار تہ اوس زنتہ یہ کھنہ خاطر  
 مارن۔ مگر طوس گو و انداز ز اُس کیاہ چھ ارادہ تہ وٹس "نہ کیا ز مار کھنہ؟  
 تہ چھی ناپتاہ زمیون مار چھنہ کھنس قابل تہ وڈنی ہر گاڑ کھبکھ تہ مے تہ کوہ  
 بوچھ ژلی میانہ ستر بے لے چانی اکھ ژو نپ تہ چھس نہ۔ چانہ خاطر چھنا امہ کھوتہ  
 یہ بہتر ز تہ کنگھ مے کائسہ باز تہ پتہ انگھ تھہ تمس یہ مے تہی کینون دوہن ہند  
 خاطر کھنہ چکی چیز۔"



شکار کو رُس آتھ گاٹے چارچہ گتھہ اقرار تہ او کئی تھوون یہ راتس اُکس  
حفوظ جالیہ تہ اراد کو رُن زبہ ووتھہ صمسی بندرتہ نیر یہ بٹھ باز۔

دویمہ دوہہ تھہ آفتاب کھوت تہ شکار تہ ووتھ تہ دزاو باز تہ چھ  
لوکن کن ہگھ دوان زہے طوطہ چھ مے کٹن۔ کس پیہ؟ کس پیہ؟“ کینہہ لگھ  
رکے تہ اُمس جاناوارس وچھنہ خاطر۔ تمن گوویہ سارنہ خوش تہ کینو وپناو  
ہمون تہ مگر قمت اُسس کے دوان پیہہ کئی طوطن یمن ستر گھنس انکار کو ر۔ امہ  
وہ ہار کئی کھوت شکارس شرارت۔ سہ اوس دھری دوس گر مہ تاو منز اور یور پکان تہ  
امہ کئی اوس سبٹھا تھو کمت تہ مایوس۔ سیلہ سہ گردوت تہ اتہ پیہہ عیاچ سوے بوچھ  
بوچھ تہ تکلیف وچھن تس کھوت تہ اشتعال۔ تھہ نہ کاٹھہ حدے چھ۔ اُک کو ر قتم  
زبہ مارن وڈی یہ طوطہ اُتی تھہ۔ بچور پگھش۔ اُک سوچ زامی ستر زندگی واژ وڈی پڑ  
کڑ اند۔ تہ گرتھ تہ وڈن اُک شکارس زڈ کرتہ صبر تہ پیہہ وڈنس ”ژے تری پائے  
فکر ز مے ماچھ ژیر کنس منز کاٹھہ ذاتی غرض۔ پیٹس کم قمتس پٹھ بے کینہہ پیٹس پٹھ  
یہ ژے ازلو کھ دوان اُسی میون انکار کُن اُسہ کاٹھہ جہالت۔ مہربانی گرتھ زان ژ  
یہ گتھ زمیون زو بچا وڈہ خاطر چھنہ بے چون ناشکر گزار۔ ہر گاژ پگہہ تانی پزار کھ تہ  
پتہ مے اُکس رتس پنجرس منز برتھ پٹھہ تھہ خوش یون کپر و لکھ تہ پتہ مے محل خانہ  
کہہ صحنہ کئی اور یور پکنا وکھ ممکن چھ کاٹھہ بڈس تہ امہ شخصس پیہہ پنجرس پٹھہ نظر تہ  
پڑ تھی اتھ منز کیناہ چھی۔ پتہ ہیکہ بٹھ زتم ہا وڈن مے منز جان دلچسپی تہ پڑ تھن  
قمت۔ ہر گاتہ سپد تیلہ کُری زمہربانی ز پیہہ دی ز مے یہ طے کرنہ۔ بے ونگھہ سیو دپا ٹھہ



زے چھ سبٹھا تھو درقم قیمت تہ پتہ ونہ بے پانے پٹن قیمت۔“

شکار کو رہینہ طوطہ ہندس گاہے جارس اقرار تہ موئن زبہ کر برابری۔ لہذا  
آودو نیمہ دوہہ جس اکھ خوبصورت پنجر تہ کپڑا نہ تہ یہ جاناوار آواتھ اندر تھا ونہ تہ  
نیوہ شکار کو محل خانہ کس حاطس منز۔

امہ ملکہ کس بادشاہس آسہ ور بہہ زنانہ مگر تمہ سارے آسہ ا کس  
ور اے ہاتھ نیمہ ہند مر ا مس اکھ کو ر ا س زامو۔ یہ کور ہن ییلہ بڈ بڈ گہ تہ یہ  
ا س تہو رتہ مار کو منز ز بادشاہس ا س یہ سبٹھاہ ٹاٹھ۔ یہ اوسنہ ا مس ور اے  
رو زتھ ہبکان تہ ا م ستر ا س نہ کاٹھہ ترہہ خائش یوسہ نہ یہ پنہ پور طاقہ کئی پور  
کر پنچ کو شش اوس کران۔ اکہ دوہہ ا س امہ یہ خائش باومو زے گوڑھ اکھ  
تہتھ جاناوارا یس کتھہ آسہ ہے کران تہ تہ پٹھہ اوس بادشاہ پڈ ستر کر تھ تہتھس  
جاناوارس متعلق پڑھ گار کران۔ لہذا اوس شکار کو سند پاری سن سبٹھہے مناسب  
موقعہ۔

ییلہ شکار کو محل خانس بز ٹھہ کئی اور یور کران اوس تہ ا تھو منز دزاو پاری  
بوڈ وزپر۔ شکار کو ا مس سو دلہ سلام تہ طوطن تہ کر یہ ز ا تھہ سلام ز کو سہ تازہ بڈ  
شخصیت چھ نکھہ۔ ییلہ وزپر ان پنجر منز سلام بوڑسہ سپد وار بہہ حاران۔ تھو وڈن یہ  
کیاہ عجیہ ایہ تلکھ ناپر تھو دتہ بے وچھہن یہ جاناوارا یس یہ عجیہ چیز اچھ کران۔“  
شکار کو کوری تہ وزیر گوو طوطہ ہند دانی کھوتہ زیادہ ا م ستر خوبصورتی  
وچھتھ رتھ ہیو تہ وڈنس بہہ مہمن یہ تھہ قمتس یہ تہ ونگھہ یہ ز ن گوڈے طے اوس تہ

طوطنے وؤن فورن قیمت ”ارداه ساس روپیہ“

”کیا! ارداه ساس روپیہ؟“ حاران گڑھتھ وؤن وز پر ن۔

”آ۔ ارداه ساس روپیہ“ طوطن دیت پیہ جواب۔

وزیرن وؤنس ”تیلہ ہکتھ نہ بے ژ مکی ہتھ مگر میون آنہ یعنی بادشاہ چھ  
یڑھان ز مے گوڑھ چائی پٹھر کتھ کرن دول جانا دارا لہذا گڑھتھ ژ تکر نشہ  
داتا ونہ سن۔“

طوطن کوڑس اقرار تہ محل خانہ چہ بڑوٹھ مہ برنہ پٹھ وائتھ روٹ وز پر ن  
چنچر تہ ژاویہ ہتھ اندر۔ (بادشاہس گن) یون گن نمٹھ تھو واکر چنچر یہ ونان  
بادشاہس بڑوٹھ کتھ ز مے چھ باسان ز چھیکر میول توہہ تہ تیج توہہ یڑکالہ پٹھ  
خائش اُس۔ ہتھ چنچر بادشاہس بڑوٹھ کتھ تھاونہ آوتہ جانا دارن کر پور پٹھ  
بوزن پیہ واجر سلام۔ امہ متری سپد بادشاہ حاران تہ سبٹھ بے تابی سان پڑوٹھس ز  
ژے کتہ اوتھن۔ تھ گائل تہ شاندار جانا وار ”یہ چھ بلگل سے جانا وار یس بے داریہ  
کالہ پٹھ ژھانڈان اوس سن“ پیہ وؤنس ”ژکٹن یہ مے۔ ژ و ن مے ژے کیاہ  
گڑھی تہ بے دے۔“

وزیرن وؤنس ”بادشاہ سلامت۔ یہ چھنہ میون۔ مے سمکھ محل خانہ کس  
صحس منز اکھ غریب شکار اُس پکنا وان تہ یہ زائتھ ژ توہہ چھ تھس جانا دار  
سند ضرورت تہ کر مے گوڑ کو شش یہ پنج مگر تیلہ مے وچہ ز اُس چھ تیوت قیمت  
یس نہ بے دتھ ہکتھ تہ توے وؤن مے اُس نفرس ژ یہ یور۔ توے دیوے اجازت بے

اَن سہ نفریو رک۔“

بادشاہن دیت حکم ز شکارک انیون اندر تہ ییلہ سہ دوت تہ بادشاہن  
وئس ز شکارکین یہ طوطہ۔ تکر وئس ”ون مے اُمس کینا چھ قیمت تہ ژے میلی سہ۔“  
تھر تھر سان وئس اُمی نفرن ”میناہ آغہ۔ بے ہیکہ نہ جانا وار سہ قیمت  
ڈتھ۔ مے چھ پتہ پتاہ زیہ چھ اُکس بڈس رمس ملکی ہینہ اُمٹ۔ بادشاہ صاب دی  
تن حکم تہ جانا وار وئہ پائے پڈن قیمت۔“

پتہ پھیو ر بادشاہ طوطس کن تہ پز چھنس قیمت تہ اتھ در جواب وئس  
طوطن گوڈکی پاٹھ ”ارداہ ساس روپیہ“

سبٹھے حارانی سان وذن بادشاہن ”ارداہ ساس روپیہ۔ سہ گوڈ زیاد۔  
وار یہ زیادہ چھکھائے مے مخولہ کران۔“

تکر کڑ کوشش زبہ کر چکا وڈکا و مگر طوطہ اوس پنہ نس قیمتس پٹھ تھ پٹھی  
پوڑ ڈٹھ تھ پٹھ پاٹھ بادشاہ اُمس (جانا وارس) ملکی ہینس نسبت اوس۔

لہذا آے شکارک ارداہ ساس روپیہ دینہ تہ طوطہ آوپنہ نس خوبصورت  
پتھر منز بادشاہ سز کتہ تہ ناچھ کور نشہ واناوہ۔

شکارک اوس وونی امپر۔ تمس اوس تالونگ و تھمت! ارداہ ساس روپیہ!  
سہ تہ اکی دوہہ۔ سہ آو سبٹھے خوش پاٹھو گر واپس تہ اُمی ہندو گر کو ییلہ یہ خوشخبرو ز  
زتموتہ کور اُمس سبٹھا خوشی سان استقبال۔

کالک بتہ کھیو کھ۔ سٹھ ہیو کھن کھنس اوس یمن وقا گوٹ تہ امہ پتہ

لوگ بیوی بڑو نہیہ گن خاطر منصوبہ بن متعلق سرن سوچن شروع کرن۔

شکار پر زٹھکھ ”اُس کیہا کرو یکن ارداہن سائن روپین۔ اُس کیہا رووڑی  
 نیمہ ملکہ منز تہ گڑھو گنہ جان تہ بہتر جلیہ۔ پیہہ وچھ اسہ مصیبت تہ سختی یا تہ۔ کہہ  
 اُس روز ویتہ تہ لاگو یو روپیو ستر باپار کرن۔ دولت تہ عزتس منز بُر برسد تہ مشن  
 اسہ سارے پرانہ سختیہ۔“ شکار وڈن زنانہ تہ ثمر بن گن۔ ”وڈو وڈی کیہا کرو۔“

یم اُس یہ بحث کران ز صحنس منز وڈتھ اچانک سخت شور تہ یکن سارے  
 آوازن منز دژ کمر تانی زیادے زور کرکھ تہ ہیوٹن شکار سندن او۔ سپاہن ہنڑا کہ  
 چھو کھا اُس وادتھ پیہو یو یہ وڈن زیم اُس بادشاہن شکار س بلا وڈتھ اُنہ خاطر  
 سوزی مٹر۔ اُس پچا اُس گو و پھر ٹھ۔ کمر دژ کربکھ ”یم چھامیون ناووانان۔ میون ناو  
 ہا۔ مے سوزا بادشاہن ناو؟ بادشاہ صائبس کیہا ہو میون یوتاہ تپر کی ضرورت؟ شاید ما  
 اسہ سہ اتھ سودا ہس پٹھ پشادان تہ اسہ یڑھان زتس گوٹھن پنہ روپیہ واپس۔  
 نتہ ما اسہ طوطن میانی واگوئی کرہو۔ ہاے۔ وڈی کیہا بنہ؟ کیہا کرو وڈی؟

مگر اُمی ہند کی یم ساری شک سپد کی غلط ثابت تکیان ز بادشاہن اوس تمہ گتھ  
 باتھ ہندس پنجس منز اُس ناو سوزمت یو سہ کمر امی ساعت طوس ستر کرہو اُس تہ  
 اُمی (طوطن) اوس تیس پٹن بیادی مقصد بوومت۔ سہ اوس یڑھان اُس یہ حکم  
 وین ز وڈی چھی ژے سبٹھاپنہ تہ وڈی ژہن یہ شکار آسنگ ظالم کارتر اوتھ تہ کر  
 کا نہیہ بدل کار بارا۔

شکار کیہا ساری اکرارتہ وڈنس مے تہ چھ لی ارادہ تہ بے سوز پٹن



اُن سہ نفریوں کی۔“

بادشاہن دیت حکم ز شکار کی انیوں اندر تہ بیلہ سہ ووت تہ بادشاہن  
وؤنس ز پڑ کئن یہ طوطہ تہ وؤنس ”ون مے اُمس کینا چھ قیمت تہ تے پھلی سہ۔“  
تھر تھر سان وؤنس اُمی نفرن ”مینا آغہ۔ بے ہبکہ نہ جانا وار سُنڈ قیمت  
وؤتھ۔ مے چھ پتہ پتاہ ز یہ چھ اُکس پڑس رَمس مکی ہبنہ اُمٹ۔ بادشاہ صاب دی  
تن حکم تہ جانا وار وونہ پائے پئن قیمت۔“

پتہ پھیو ر بادشاہ طوطس کن تہ پڑ پھنس قیمت تہ اتھ در جواب وؤنس  
طوٹن گوڈکی پاٹھی ”ارداہ ساس روپیہ“  
سبٹھے حارانی سان وذن بادشاہن ”ارداہ ساس روپیہ۔ سہ گو و زیادہ۔  
وار سہہ زیادہ پڑ پھکھانے مے مے مولاہ کران۔“

تھر کر کوشش ز بے کر چکا وڈ کا وگر طوطہ اوس پتہ نس قیمتس پٹھ تھے پاٹھی  
پوڑ ڈٹھ تھے پاٹھی بادشاہ اُمس (جانا وارس) مکی ہبنس نسبت اوس۔

لہذا آے شکار اوس ارداہ ساس روپیہ دینہ تہ طوطہ آو پتہ نس خد بصورت  
پنجرس منز بادشاہ سز کنتہ تہ ناچھ کور نشہ وانا وونہ۔

شکار اوس وؤنی امہر۔ تَمس اوس تالوٹنگ ووتھمت! ارداہ ساس روپیہ!  
سہ تہ اکی دوہہ۔ سہ آو سبٹھے خوش پاٹھی گرواپس تہ اُمی ہندو گر کو بیلہ یہ خوش خبریوز  
ز تموتہ کورا اُمس سبٹھانوشی سان استقبال۔

کالک بتہ کھیو کھ۔ یٹھ ہیو کھبن کھبنس اوس یکن وقتا گو مت تہ امہ پتہ

لوگ یمو بز ونبہ کن خاطر منصو بن متعلق سرن سوچن شروع کرن۔

شکار پر ڈھکھ ”اُس کیاہ کروین ارداہن ساسن روپین۔ اُس نیر و وونی  
 نیمہ ملکہ منز تہ گدھو کنہ جان تہ بہتر جلیہ۔ پیہہ وچھ اسہ مصیبت تہ سختی یا تہ۔ کہہ  
 اُس روز ویتہ تہ لاگو یمو روپیو ستر باپار کرن۔ دولت تہ عزتس منز ہر بر سپد تھ مشن  
 اسہ سارے پزانہ سختیہ۔“ شکار وون زانہ تہ سرن کن۔ ”وون وونی کیاہ کرو۔“  
 یم اُس یہ بحث کران ز صحنس منز ووتھ اچانک سخت شور تہ یمن سارے  
 آوازَن منز دژ کمر تانی زیادے زور کر بکھ تہ ہیو شن شکار سندا ناو۔ سپاہن ہنزا کہ  
 چھو کھا اُس وائتھ پیہو یمو یہ وون ز یم اُس بادشاہن شکار س بلا ووتھ انہ خاطر  
 سوزی ستر۔ اُس سچا اُس گو و پھر ٹھ۔ کمر دژ کبکھ ”یم چھامیون ناو ونان۔ میون ناو  
 ہا۔ مے سوزا بادشاہن ناو؟ بادشاہ صا لس کیاہ پو میون یوتاہ تہ پر ضرورت؟ شاید ما  
 اسہ سہ اتھ سودا ہنس پٹھ پشتاوان تہ اسہ یڑھان ز تس گوھن پنہ روپیہ واپس۔  
 نتہ ما اسہ طوطن میانی واگویی کرہ۔ ہاے۔ وونی کیاہ نہ؟ کہہ کیاہ کروونی؟

مگر اُس ہندک یم ساری شک سپدک غلط ثابت تکیا ز بادشاہن اوس تمہ گتھ  
 باتھ ہندس پنجس منز اُس نادسوز مت یوسہ کمر امی ساعہ طوس ستر کرہ اُس تہ  
 اُس (طوطن) اوس تمس پنن بیادی مقصد بوومت۔ سہ اوس یڑھان اُس یہ حکم  
 دین ز وونی چھی ژے سبھا پنہ تہ وونی ژھن یہ شکار آسنگ ظالم کار تر اوتھ تہ کر  
 کانہہ بدل کار بارا۔

شکار کوڑس وکی وکی اقرار تہ وونس نے تہ چھ لی ارادہ تہ بے سوز پنن

زال تہ باقی چیز محل خانہ میٹھ یہ ثبوت پیش کر زبہ پھڑاؤ نہ پٹن وعدہ یہ دز اداتہ تہ  
جلدے کو ر بادشاہن اکھ فرمان جاری ز کانہہ تہ شخص گوہ نہ ملکس منز کانہہ  
جانا وارس رٹن یا مارن تہ یس اکھ چک عدولی کر تہمس یہ شاہی حکمس تحت سخت سزا  
دینہ۔ امہ پتہ اوس اتھ ملکس منز جانا وارن ہنر برداریہ منز امن تہ اطمینان۔ امہ پتہ  
رؤدک یم پرنہ پٹھی توان تہ دمی دوس اسی فضاہس منز جھندک مؤدک نغمہ وزان  
روزان۔

بادشاہ ہنر شکر گزاری خاطر کو ر طوطن محل خانس منز نے روز نک فاصلہ۔  
شاہی خاندان کس پڑ بھہ نفرس متری تھاؤ امی لے تہ سار نے گو دیہ ٹوٹھ خاص کر تھ  
شہزادیوسہ پٹن پور وقت تہ خیال امی ہے متری گزاران اس میٹھ ز سو اسہ وونی بڑنہم  
پاٹھر بادشاہس یعنی پنے نس مائلس نش تہ گوہان بلکہ اس ہمیشہ طوطہ ہے متری  
گندان تہ گتھہ کران تہ دنان اس ”اؤہہ کیاہ کر ہر گامیون یہ مارک مؤند طوطہ مؤ دیا  
نے نش وڈو کر تھ ژول؟ طوطا۔ ژنے چھسے بے ٹاٹھ۔ چھسے نا؟ تہ ژما ژ لکھ زانہہ؟  
ژ لکھ ما؟ میانہ پڑک یار نے کر وعدہ ژژ روز کھ ہمیشہ نے متری!“

بیلمہ وون معاملہ تھئے متری چلان رؤدک بادشاہ میوٹن قدرتی ناراض گوہن  
تیکنا ژتس اس کو ر وارہیہ زیاد ٹاٹھ تہ سہ اوسہ یژہان ز سو گوار پٹن سورے وقت  
طوطہ ہے متری۔ اکہ دوہہ دگرس باگر ہیڈ پڑ تھ امی پنے عن کینون دوستن مشور ز نے  
کیاہ پڑ گزن۔ سہ اوسہ یژہان تہ ما اوس سہ کھوژان ز سہ ژہنہ ہے طوطہ ہے  
مار تھ۔ مگر اٹھ کر ہے تہ کر کیاہ؟ تہو دیت تس مشور ز توہی کر و حکم ز طوطہ گوہ



دربار میں یا باغ میں یا تنہا جلیہ نہ بنے سن یوت بادشاہ بیہ زامی ہنر کور گوہ ہنر  
 تکیا زبہ چھ تو بہ پتاہ زبہ تہ طوطہ گوہہ توئے گوہ شہزادہ تہ۔ بادشاہ گوہہ مشورہ  
 یوتھ خوش تہ امی ساعتہ سوزن اکھ نو کریتھ زبہ طوطس دربار میں مزائے۔ ہتھہ کنی  
 زن گوڈے ونہ آوز طوطس اوس تہ سائلیم پتاہ آسان یہ دنیا ہس مزید ان اوس تہ  
 سہ اوس پنہ ما لکھہ کانہہ تہ خاص خبر و نان۔ لہذا اکھ اوامی یہ بادشاہ سٹہ سہ مصوبہ  
 نیمہ کنی سہ پنہ کور پینہ پانس نش انان آسہ ہے۔ طوطن وٹس بز وٹہ کن ”جان گوہ  
 ڈ گوہ۔ نیر فورن تہ مے تھا ویتتی۔“

شہزادہ کوری۔ وتہ سمکھ اوس بادشاہ سٹہ یہ شچھ دول تہ ہنر ہنس تہ  
 کوت چھی گوہن۔ امی دس جواب زبہ سوزس بادشاہن طوطہ دربار میں مزائے  
 خاطر۔

تمہ وٹس ”کینہہ چھنہ۔ تہ چھی نہ اور گوہنگ ضرورت۔ بے گر پائے  
 بادشاہس ستر کتھ۔ پگھ مے ستر واپس۔ مے چھ بادشاہ صاب ہے نشہ وئی کبس  
 گوہن۔“

ہتھ شہزادہ مائس سمکھنے خاطر دزلیہ طوطس پہ پٹن وطن تہ ہنر پرانی یار  
 یاد تہ امی کور ارادہ زبہ گوہہ تہ توت تانی واپس واپس تانی شہزادہ واپس  
 یہ۔ لہذا اڑھنہ امی پنہ کینہہ پزلنہ تہ ہتھہ پو تیر کڈتھ۔ تھ زبہ زیادہ بصورت باہ  
 ہے تہ یمہ (تیر) اتی فرشس پٹھ تراوتھ دزادہ۔ یہ دوت ٹھپک پاٹھ پٹن وطن تہ  
 ہنہ ہو دوستو تہ اشنا و کوڑس وڑھ داٹھہ استقبال۔ تم ساری سپر دبار سمکھنس پٹھ



سبھ خوش تہ پیتس کالس دؤ روزنہ پتہ آسہ یمن واریہہ گتھہ ونہ۔ تمن آسہ نہ پڑ  
 پاٹھر گتھہ کرنہ موکلانے تہ پیارک رؤ وقت تہ ژلان یوت تانی شامہ ژھایہ ہیون  
 گڑہنہ تہ طوس پو یاد ز اُمس چھ نیرن۔ لہذا مون نہ اُمر اتہ بیہ گائٹس کھنڈس  
 روزنہ باہتھ دستن ہند زار پار تہ تہ پگھہ مڑ تھ کورن اتہ وڈو۔

والیس یون وڈتھ طوطہ سمندر ٹھس نگہ اُکس باغس منز یون بیہ واریہہ  
 کم یاب تہ خوبصورت پوش اُسر وید پتہ۔ اتہ ژٹن ز ساروے کھوتہ خوبصورت  
 (پوش) تہ آدوالیس شہزادنش۔ وڈں گو شہزاد اُسر دربار پٹھہ واریہہ کال بز ڈہہ  
 والیس آمہ تہ بیلہ نہ اتہ طوطہ وچھنے تہ اُسس سخت فکر چہڑ تہ آمہ پتہ کپے کالو  
 بیلہ آمہ پٹھرس پٹھہ کیشہ پچھہ تیر وچھن ٹمس سپد انتہائی دوکھ۔ آمہ سوچ ز ضرور  
 چھہ کانہہ برار کمرس منز ژامہ تہ اُمر سُنڈ یہ خوبصورت جاناوار نمٹ۔ کافی ودنہ تہ  
 ماتم کرنہ پتہ گپہ سو بادشاہس نشہ تہ وڈی نس پتہ یہ دوکھہ ہڑ واپل تہ ٹمس کورن  
 درخاس ز ژڈ حکم ز چائس ملکس منز بیہ کرنہ برار نظر گڑھ سو گڑھ مارنہ تہ۔  
 ید وے زن بادشاہس طوطہ سُنڈ زیاد پھو رنہ مگر سہ اوس پنہ کور خوش یڑھان کورن  
 لہذا ڈٹن امی وژ حکم ز ملکس منز بیہ تہ کانہہ بز ار نظر گڑھ سو گڑھ تہی ساعتہ مارنہ  
 تہ۔ انہ گوٹ گڑھنہ بروٹہ آسہ ہتہ بز مارنہ آمہ۔

مگر شہزادہ بچا میول نہ آمہ انتقامہ کنز زیاد سوکھ۔ سو آہ واپس پنہ نس کمرس  
 منز۔ دروازہ کورن بند تہ رؤ زوت تانی و دان یوت تانی ہکتھ اُسس۔ دوکھہ ہڑ  
 رؤ زو باکہ دوان ”میانہ طوطو، میانہ طوطو۔ مے کینا ز تر ایامکھ ژینہ؟ بے دزایہ نس

گوڈ نکہ پھر ژئے نشہ۔ یہ کیاہ ظلما کو رتھم، ”یتھہ کئی رُو ز سو پنہ نس پالتو س تھیس  
 پتھ ماتم کران۔ تمہ را ژ دچہ تمہ سبٹھا سبٹھا ژ پرک اچھہ تہ ییلہ وؤں تِس رنڈ را یہ تہ سو  
 آلیں سبٹھہ گمَس کالس۔ سو گہہ پیہ ہشار تہ پھرک پھرک اوسس قدرتی اتھ  
 دو کھس کن خیال گٹھان۔ سو دزلیہ بستر منز نبر تہ کوژن اراد زبہ دمہ پانس  
 پھاکر تہ گٹھ امہ غمہ منز آزاد۔ تمہ کو رہ تدیر زاکھ ر ز گنڈن تالوچہ ا کس کر تہ  
 اتھ تر وؤن گنڈ تہ وؤں ا س اتھ منز پئن کلہ برنس تیار ز اتھ منز اودار کئی وچہ  
 دتھ طوطہ اندر۔ ہر گاہیہ اکھ ژ یہہ ژیر گیا و تہ طوطہ وچھ ہے پنہ مالکنہ بدلہ تہسز لاش۔  
 سو کو سہ ز یو آسہ یوسہ ورتھہ ہیکہ تہ سہ کس قلم آسہ یُس سہ تمہ ساچا ک سز حارانی تہ  
 بے سز خوشی بیان ہیکہ کر تھ ییلہ تم پانہ وائی سمکھی۔ شہزاد وٹ طوطہ چیر سہنس ستر  
 تہ ددرلیہ ہوژن اوش تہ وؤنس زئے باسیا وژ چھنگھ کانہہ بزار کھیو مت تہ تمہ کئی  
 کو رئے بادشاہ مجبور ز سہ کد حکم یتھ ز ملکس منز سارے بزار گالہہ بن تہ تمہ پتہ  
 کتھہ کئی باسیا وئے پئن پان گئے زؤن تہ بے بس زئے کو ر پان مارنگ فاصلہ  
 تکیا زبہ ہیکہ ہانہ ژئے وراے زنڈ رُو ز تھ۔ طوطہ گو وائی سز یہ دلیل یو ز تھ یتھ  
 متاثر ز تمس گو والہ پلہ یہ وئن تہ مشتھہ ز ژ گٹھ فورن بادشاہس نش تہ سہ نیا وناؤن  
 معصوم بزارہن متعلق ظالم حکم واپس۔

امہ پتہ کینوس کالس رُو دریم دووے لند بہتھ ژھوپہ کر تھ اکھ اکھ سز  
 خوشی منز را و تھ ہو۔ چھیکر س تہ کر طوطن کتھ۔ تکر وؤن پنہ مالکنہ ز سہ کیا ز سید تس  
 یتھہ کئی اچانک اتی ترا و تھ نیر نس تہ پئن وطن تہ لوکن نشہ گھنس مجبور تہ پیہ وؤنس

بادشاہن پڑ پڑھس ”ژے گتہ اُنتھ یم؟“

بادشاہن و ن ”پونچھ-پوز-تتھی ہوی پوش گروہن جتئی آسے!“

پتہ وٹس شہزادہ زین سوزن کاٹھہ تہ مے خاطر اناوتھی کینہہ پوش۔ یہ اوس  
تیتھہ درخاس یس سبٹھا مشکل پور کر ن اوس تہ کر تھ تہ وٹس بادشاہن زبہ کر  
کوشش تہ فورن سوزن نفریم (پوش) ژھانڈنہ خاطر۔ وارہو دہو پتہ پھر کریم  
نفر واپس تہ وٹھ زتمن چھہ یہ یقین زتمہ ہکن نہ یم پوش زانہہ تہ حاصل کر تھ۔  
وول گو و بادشاہن تہ تراؤ نہ جلد ے یم پوش ژھانڈنچ کوشش۔ تھر دیت حکم ز



دُنیا کسں مختلف مُلکَن گزھن چٹھہ پَنہ لکھنہ یَمَن مَنزِیہ لکھنہ پَنہ زِ آیایم پُوش ہبکہ نا  
کُنہ مِلتھ تہ وعدہ کُورَن زِ سہ دِیہ پَنزِ مَارُ مَنزِ کُورَن تَنس تَنس پَنزِ ہبکہ نا  
آسہ تہ سہ یُس یَم (پُوش) اُس خاٹُر اُتھ دِیہ۔ یی آو کُنہ مگر دِیہ واد گزرتھ تہ  
ننیا ونہ یَمَن متعلق کینہہ۔

اُمہ بڑ وٹہہ اوس اُس بادشاہ سَنس مُلکس مَنزِ اکھ باپا رُ روزان یُس  
سبٹھہ زیاد مالدار اوس تہ پَنہ دولہ کُورَن اُس اُس عام لاکھ سبٹھاہ عزت کران۔ لوگَن  
پَنزِ تھن کُنہ تہ حد کھوتہ زیاد تہ پَنہ کُنہ کُنہ اوس اُس باپا رُ گھنڈ تہ سخت۔  
تیوت گھنڈ زِیہ اوسنہ کائہہ پَنزِ تہ کتھ مانان بادشاہ پَنزِ تہ۔ یہوے گھنڈی نفر  
گزر یا و اُس اوسنہ کائہہ شراہ تہ نہ کائہہ بولی لہذا مَنج اُک پَنزِ سارے دولت  
بادشہس۔ سہ اوس اُس باپا رُ پَنزِ آشنہ خاٹُر دوکھہ یورت دوہہ تہیمہ دوہہ اُس  
خانہ دار گزریا و۔ یہ پُچار اُس کمزور تہ علیل تہ پَنہ پَنزِ اُس دو مید و اُری۔ تَس  
اوسنہ فکری تران زِ تَس کیناہ پَنزِ کُورَن ووں گو و نڈ روزنہ خاٹُر اُس کَام گزرنہ اُمہ  
کُورَن گِیہ سو اُمہ مُلکہ کَس اُس کاسٹکار سَنس مَزُور کُنہ۔

پَنہ نَس و قس پٹھ ز اوس پَنہ۔ اُس اوس قسمت رُت زِیہ گو و نڈ سبٹھا  
مَضُوط اوس۔ سِیلہ وُوزیہ بالغ سَد تھ کامہ کارس لایق سَد تہ اُس کاسٹکارَن سُو زِیہ  
کھن مَنزِ گِیَن رچھنہ۔ مَنزِ مَنزِ اوس اُس کاسٹکار سَنس بن شرن سَتِ مدرس  
گڑھنک تہ وقت میلان۔

یہ اوس اکھ جان لڑکہ تہیمہ کُنہ اوس پَنزِ ہان زِیہ گو و نڈس یورتہ گائل بَن۔



اُمی سہڑ ماجہ اوس پندہ جلیہ یہ باسان ز اُمس لُکس اوس خراب ستارہ سیمہ کنیہ اُمس  
 کاٹہہ ناوے کو رکھ تہ پُنی سکول باج اُسس کھر یاوانان تیکنا ز اُمس اُس لُکس  
 کھر۔ سکول ماسٹرس تو رو لُکی فکر ز یہ چھ قابل تہ یہ ز انتھ ز پرنس منز تہ اوس یہ  
 جان تہ محنتی لہذا اُمی اُمس منز زیادے دلچسپی تہ پچھوون یہ تہ سائلیم یہ کینڑھا اُمی  
 ہیوک۔ اُمی وڈ اُمس تحفہ کنی کتاب تہ۔ تہ تھہ کنی پورن سبق تہ چالاک تہ بنیاد۔  
 ساری لُکھ اُسرو وڈ اُمس رشک کران۔

اکہ دوبہہ بنیہہ کاما ز کھو ر اوس ماسٹر سہڑ گتھ تانی کامہ خاطر دز امت تہ  
 اُمس سمکھیا و بادشاہ ہندو نفرو منز اکھ تیکی اُمس وڈن ز اُمس اتھ تھہ کینہہ کم یاب تہ  
 مارڈ منڈر پوش۔ اُمی (کھر) پڑ تھ اُمس ”پڑ کتہ پٹھہ آکھ؟ کمہ خاطر چھکھ  
 اُمس؟ ناو کیاہ چھی؟“

بادشاہ ہندو نفرن پلنووس جو اوس منز بادشاہ ہندو ہے اطلاع۔ یہ وار پر نہ  
 پتہ وڈس کھر ”پڑ دے کینڑھا سفر خرچہ تہ بہ انکھیم پوش۔ پڑ گروہ فورن بادشاہس  
 ز شہ واپس تہ تمس وڈن ز سہ وڈن کور کھنی چھنہ پرواے تہ تمس دیہ توت تانی دلاہ  
 یوت تانی بہ واپتہ۔ پڑ کھوڑ ز زبہہ زبہہ کیاہ دے تے دھوکہ۔“

بادشاہ ہندو نفر سپد اُمس لُکھ ہندو دولہ دولہ وراے گتھ کرنس پٹھ خوش تہ  
 اُمس ضروری خرچہ تہ بادشاہ ہندو طرفہ بند کرتھ چھہ دتھ گو وڈ وڈی بادشاہس  
 پندہ کامیابہ ہنڑ شچھ باونہ خاطر۔

کھوڑگو وڈ ماجہ ز شہ تہ تمس وڈن دے کیاہ چھہ کرن۔ تمہ وڈس ہتلیہ

بقیل گی مہ کرتہ مگر اُمی تہ یوزس نہ کہنی۔ امہ پتہ گو دیہ پنہ نس مائرس تہ مائرس یہ  
 ونہ خاطر تہ تمن روخت بہتہ دز اوہ سفرس پٹھ۔ دوہ تریہ دؤ ووت یہ اُرس  
 جنگس منزینہ اُمس اکھ سبٹھے تھو دتہ یو نظریہ ول شخصہ سمکھیا۔ اُمس تھدس  
 نفرس اتھس تھہ کرتھ گرن اُمس سلام۔ اُمی نفرن کوزس جواب سلام تہ پڑھنس  
 ٹکس چھکھ؟ کتہ پٹھہ اکھ تہ گوٹھن کوت چھی؟ اُمی لڑکن وٹس سائلم کینہہ تہ تھہ  
 اُمی پنہ ماجہ، مائرس تہ دوستا دس وٹمت اوس تہ کانہہ تہ گتھاتھاون نہ اُمس  
 ژور۔ امہ پتہ کور اُمی بڈر تہ تھدک نفرن اُمس دُعایہ خارانہ دؤپ نس گوٹھ نیر ٹ  
 پوش تھانڈنہ۔ مگر اُمی لڑکن تر اُونہ اُمس توت تالی اتھس تھہ یلہ یوت تالی نہ  
 اُمی وٹنس زٹے کپارک چھی گوٹھن۔ ییلہ اُمی قد آور نفرن یہ زون زہ لڑکہ چھ  
 رت تہ مجبور ی چھس باسان تہ وٹنس زہ کس چھس تہ اُمی ہنز پاکبازی کز۔ کتھہ  
 اُمی ہیکہ یہ تہ سائلم حاصل کرتھ یہ اُمس ضرورت آہ۔

کھری وٹس ”بی اوسس بٹے نش یڑھان تکیازنہ باسنا وز تھکھ  
 اکھ خدا دوس شخص تہ تہ چھی یہ سائلم طاقت۔ بٹے چھس التجا کران مے وٹہ زے  
 میلنا یم پوش کہہ نہ؟ مے کیا جھ ناوتہ مے کیا جھ قسمتس۔“

اُمی قد آور شخص وٹس ”گو برا، تہ ہیکہ نے یم پوش مپتھ تہ چھی  
 رت مستقبل تہ ناوٹے تہ گلالہ شاہ۔“

یہ ونان تھو اُمی پنن کھو وراتھہ اُمس لڑکس گلس پٹھ تہ آپ ستر برتھ اکھ  
 الہ کھو کھرتلن تہ ترون یہ آب اُمس پٹھ تہ اُتھی منزگہ اُمس کھرتہ باقے قبوچ

اُمی سَنز ماجہ اوس پنہنہ جلیہ یہ باسان ز اُمس لُوکس اوس خراب ستارہ تیمہ کئی نہ اُمس  
کا نہہ ناوے کو رکھ تہ پَنز سکول باج اُسس کھز یاونان تیکنا ز اُمس اُس گُلس  
کھر۔ سکول ماسٹرس تو رُوک و لی فکر زیہ چھ قابل تہ یہ ز اُتھ ز پرنس منز تہ اوس یہ  
جان تہ مختی لہذا باو اُمی اُمس منز زیادے دلچسپی تہ پچھوون یہ تہ سائلم یہ کینز ہا اُمی  
ہیو ک۔ اُمی وِژ اُمس تھہ کئی کتہہ تہ۔ تہ تھہ کئی پورن سبق تہ چالاک تہ بنیاد۔  
ساری لُوکہ اُس وِژ اُمس رشک کران۔

اکہ دوہہ بنیہ کا مار کھو ر اوس ماسٹر سَنز کتھ تانی کامہ خاطر دز امت تہ  
اُمس سمکھینا و بادشاہ ہند یو نفر و منز اکہ تہ اُمس وون زِژ اُتہ تہ کتھ کینہہ کم یاب تہ  
مارک مَندک پوش۔ اُمی (کھری) پز تھہ اُمس ”نِژ کتہ پٹھہ آکھ؟ کمہ خاطر چھکھ  
اُمت؟ ناو کیاہ چھی؟“

بادشاہ ہندک نفرن پلو و س جوابس منز بادشاہ سُنڈ یو ہے اطلاع۔ یہ وار پر نہ  
پتہ وُنس کھری ”نِژ دے کینز ہا سفر خرچہ تہ بے آنکھیم پوش۔ نِژ گروہ فورن بادشاہس  
نِشہ واپس تہ تَمس وون زِسہ و نہ کو ر کھن چھنہ پرواے تہ تَمس دیہ توت تانی دلاہ  
یوت تانی بے ولتہ۔ نِژ کھوژک ز نہنہ زبہ کیاہ دے تے دھوکہ۔“

بادشاہ سُنڈ نفر سُنڈ اُمس لُوکہ ہند دولہ دولہ وراے کتھ کرنس پٹھ خوش تہ  
اُمس ضروری خرچہ تہ بادشاہ ہند طرفہ بند کرتھ چٹھی دتھ گو و سہ و لی و لی بادشاہس  
پنہ کامیابیہ ہنز شچھ باونہ خاطر۔

کھو رگو و گوڈ ماجہ نِشہ تہ تَمس وونن نے کیاہ چھ گرن۔ تَمہ وُنس ہتلیہ



بقیل گی متہ کرتہ مگر اُمی تہ یوزس نہ کھنڑی۔ امہ پتہ گو دیہ پنہ نس مائ لکس تہ ماسٹرس یہ  
 ونہ خاطر تہ تمن روخصت ہتھ دز او یہ سفرس پٹھ۔ دو یہ تریہ دؤر دوت یہ اُکس  
 جنگس منز بیہ اُمس اکھ سبٹھے تھو دتہ یوز نظرینہ دول شخصہ سمکھیاو۔ اُمس تھدس  
 نفرس اتھس تھھ کر تھ کرن اُمس سلام۔ اُمی نفرن کو رُس جواب سلام تہ پز تھنس  
 ڈکس چھکھ؟ کتہ پٹھ آکھ تہ گوٹھن کو ت چھی؟ اُمی لوکن وٹس سائلم کینہہ تہ تھہ  
 کز اُمی پنہ ماجہ، مائ لکس تہ دوستا دس وٹمنت او تہ کانہہ تہ گتھاتھاؤن نہ اُمس  
 ژور۔ امہ پتہ کو ر اُمی بڈر تہ تھدس نفرن اُمس دُعایہ خاراتہ دؤپ نس گوٹھ نیر ڈ  
 پوش ژھانڈنہ۔ مگر اُمی لوکن تر اُونہ اُمس توت تالی اتھس تھھ یلہ یوت تالی نہ  
 اُمی یہ وٹنس زٹنہ کیا رک چھی گوٹھن۔ ییلہ اُمی قد آور نفرن یہ زون زپہ لوکھ چھ  
 رت تہ مجبور ی چھس باسان تہ وٹنس زبہ کس چھس تہ اُمی سز پا کبازی کز کتھہ  
 کز ہیکہ یہ تہ سائلم حاصل کر تھ یہ اُمس ضرورت آسہ۔

کھری وٹنس ”بی اوٹس بٹھ نٹس یژھان تکیا زے باسنا وژ تھکھ  
 اکھ خدا دوس شخص تہ تہ چھی یہ سائلم طاقت۔ بٹھ چھس التجا کران مے ونہ زے  
 میلنا یم پوش کنہ نہ؟ مے کیا چھ ناوتہ مے کیا چھ قسمتس۔“

اُمی قد آور شخص وٹنس ”گو برا، تہ ہیکہ نے یم پوش ملتھ تہ چھی  
 رت مستقبل تہ ناوگے تہ گوالہ شاہ۔“

یہ ونان تھو اُمی پٹن کھوڑا تھہ اُمس لڑکس گلکس پٹھ تہ آپہ ستر برتھ اکھ  
 اکھ کھوٹھن تہ ترون یہ آب اُمس پٹھ تہ اُتھ منزگیہ اُمس کھڑ تہ باقے قبوچ



دُور تہ وڈی اوس یہ سبٹھاؤ بصورت۔ بیلہ اُمی یہ مولو و کر تھ تہ وڈس اُمی نفرن ز نیر  
 تہ تہ کھو ریا م دز اوتہ اُمی کو رُس بیہ دُعاے خیر۔

کینزہ دُور ووت کھو رُا کس جلیہ تہ اتہ رُ دُا کس پڈ موئڈ ز نانہ پندس  
 گرس منز یوسہ اتی روزان اُس۔ یہ اوس اُمس بچہ سخت مہربان تہ اُمس اوس کھن  
 چن دوان تہ باقی تہ مدد کران۔ پڑتھ دوہہ اوس شہرس اور یور پھیران تہ دوہے  
 اوس بچہ خاطر کینہہ لوگٹ یوڈ چیز امان۔ اکہ دوہہ صُجے اوس یہ بادشاہ پندس محل  
 خانس نکھہ دُریا اوس پٹھ سران کران تہ اتہ پیہہ اچانک شہزاد اُمس پٹھ نظر تہ یہ تھو د  
 تہ خُ بصورت وچھتھ سوزنمہ اُمس بلا ونہ خاطر پُچن اکہ نو کر تہ یہ گو د اُمس نش۔  
 کھر دُ وڈس اڈ کینا ہ بے بیمہ تہ سہ آو محل خانہ کس باغس منز اُ کس جلیہ و اتا ونہ  
 یوسہ شہزاد مقرر اُس کر مرث۔ واریہن دوہن اُس بیم اتی پانہ و اُنی سمکھان۔ یو ت  
 یو ت بیم پانہ و اُنی سمکھان رُ دُک تیو ت تیو ت گنیہ بیم اکہ اُکر ہنز مای۔  
 چھیکر کس کو ر شہزاد اراد زبہ کر کھر س ستر نیتھر تہ گیہ مائس ماجہ نشہ تن اجازت  
 منکبہ۔ اُزم اوس ز بادشاہ تہ ملکہ یو تھ ز یہ جوان وچھہون گوڈ تہ بیہہ کر ہا د اُمس  
 متعلق کینہہ معلوم لہذا آہ اُمس شچھ سوزنہ ز تہ یہ بادشاہس نش۔ امہ پتہ کپے کاکو  
 بیلہ بادشاہن یہ وچھ ز یہ چھ جان، گائل تہ اُمس زامتر بنن لایق تہ تکر کو ر کو ر  
 اُمس ستر کھاندر۔ کھاندر سپد پڈ شاندار پٹھ تہ پٹھہ یابیہ کنہ رگلہ اُسہ کانہہ کی۔  
 پڑتھ کانہہ انتظام اوس پڈس پیناس پٹھ تہ پڑتھ کینہہ سپد سبٹھاہ خوشی سان۔ گلالہ  
 شاہ، بیمہ ناو وڈی یہ زانہ اوس یوان، اوس دوہے دربار گوشان تہ تکر ہنز پر تھ

کاٹھہ کتھ اُس ہمیشہ سبھھے توجہ تہ احترام سان بوزنہ پوان۔ اُمی ہنز وکوشو کنز  
 آے کینہہ رتی تہ انصافس پٹھہ بنی قونون لاگو کرنہ تہ پرائی کینہہ غلط چیز آے ٹھیک  
 کرنہ۔ تہ تھہ کنز اُس وڈنی ساری بدکار شز کہن ژا تہ تہ یم تہ لوکھ رثر تہ بجائی اُس  
 یژہان تمن اوس اتہ پناہ تہ پشت پناہی۔

اکہ دوہہ وڈن گلالہ شاہن بادشاہس زنے دتہ اجازت بے یمہ ہانہ از  
 دربار تہ بے گتھ ہاشکارس۔ بادشاہن مونس فورنے تہ حکم کوژن ز کینہہ گری تہ سپاہ  
 گوہن اُس عتری دنہ تری۔ سبھز دوہس ییلہ یم شکارس دورنس مزمست اُس تہ سہ  
 گر ژول یس پٹھہ گلالہ شاہ سوار اوس۔ یہ دوریا ویت تیز ز دؤیم کاٹھہ گریو کنہ  
 اُس پوشتہ تہ تھہ کنز ووت کے کاکر گلالہ شاہ تھہ جلیہ پیٹہ سہ کنے زون اوس تہ  
 کاٹھہ اکھاتہ مدد کرنہ خاطر اوس نہ۔ اچانک ٹھہر یا دیہ ژلہ وڈن گریٹلیا ز اُس  
 اوس اکہ تھہ ہانکلہ عتری ڈنگ لوگمت یوسہ نہ بوزنے اُس پوان۔ گلالہ شاہس  
 باسیا وژ گراو کہہ تانی غابی طاقتہ کنز گندہ تہ سہ وٹھہ گری پٹھہ یون تہ پنی تیر تہ کمان  
 ہتھ کھوت نکھہ تلہ کس بالس۔ تھہ ز اتہ کینہہ ہاشکار کرنہ خاطر ژھلڈ ہے۔ ہیور  
 پہن کھستہ وچہ اُمی اتہ اکھ لوگٹ ناگایمہ کس بٹھس پٹھہ اکھ کل اوس کھوت مت  
 تھہ امہ ساتھ برجستہ پھلے اُس۔ تھر دیت اٹھہر گلس تلہ کنہ تھکھہ تہ یام سہ پتھر  
 بیٹھہ تہ اور آواکھ پوز۔ اُمی کوژ ارادہ زبہ لایہ اُس تہ گوژن نشانہ مگر پزرس  
 تھہ اُمی سندا ارادہ فکر توڑ سہ ژول تیز تہ تر اڈن ناگس منز وٹھہ نیمہ کنز گلالہ شاہ  
 سبھھے حاران سپد۔ سہ روڈ تھہ جلیہ وچہان پیٹھہ پزری اوس منز وٹھہ اُس تر اڈہ

تہ راے اُس زبہ کھسہ وُزنتہ وُزنی آپہ تلہ دُبار۔

مگر وُچھتو وُزنی اور کھڑا اکھ خُوبصورت کُورسِ قمتی مونچہ مال لُا گتھ  
اُس۔ سو آپہ گُلالہ شاہس کُن تہ کُورسِ میٹھ۔ گُلالہ شاہ سپدیہ ڈیشٹھ انتہائی جاران  
مگر رُست تہ پاکباز آسنہ کُز وُزول نہ ہوشو۔ اُس پڑ ژھُن زِژ کو سہ چھکھ تہ ییلہ فکر  
تو رُس زبہ چھے جواب رُس لوبے ہوان اُمی وُزس دھمکی ز ہرگانہ ژ جل جل و نکھ بہ  
ژ ہنٹھ مارتھ۔ سو کھو ژتہ وُزنس۔

”مے چھ ناوینچ پھول تہ میون مول چھ نیمہ مُلک بادشاہ رُس پر سِن  
ہنڈ چھ۔ بے چھس رُژتہ رُژے کرنچ چھس کُوشش کران تہ پڑتھ کاٹھہ چھ مے  
لول بران۔ بے ییلہ واریہہ لو کٹ اُس تہ میانی مالک سوینچ زبہ کر اُس پنے رُس ز  
ٹھس دُزار پتی (دربان) ہنڈس نچوس متری۔ دوہہ آو گنڈہ تہ پور تیاریہ سپر تہ  
وُزنی اُس کھاندرس کے دوہہ تہ ز ٹھس دربان سُنڈ نچو گو وودو شکی پٹھ پنے نین متری  
باجین متری گنڈہ۔ تم اُس زوپر بادشاہ گنڈ ان مطلب اکھ لڑ کہ اوس بادشاہ تہ بیا کھ  
وزیر بنان تہ باقی اُس مُلک کو باقی عوبد دار بنان۔ پڑتھ کاٹھہ اوس اتھ گنڈس منز  
تھ پٹھ کتھ باتھ کران تہ ووتھان بیہان تھہہ کُز یمن منصبین ہنڈی لُاکھ کران  
چھ۔ ۱۔ امہ دوہہ اوس دربان سُنڈ نچو بادشاہ بیو مُت تہ سہ اوس بادشاہ سپر جلیہ بہتھ۔  
تم اُس پانہ وُزنی گندان ز اصلی بادشاہ سُنڈ نچو دز اولپارک تہ یہ گنڈن وُچھتھ دُن  
اُس شاہچہ ”گروہ پُری سِن ہنڈ مُلک منز فلتہ پتہ یہ عام لُاکن منز رُمس“ امہ شاہچہ  
کُز مود لُاک وُزنی دربان سُنڈ نچو تہ پتہ لُاکن دُبار عام لُاکن منز رُمن۔ مے وُزنی اکہ



ویسہ اُمر ہند مرنگ تہ یہ بڑا تھ سپد مے سبٹھاہ دوکھ تکیا ز مے اوس دربان سُنڈ یہ نچو  
 سخت ٹوٹھ تہ مے چھ اراد ز اگر بے کر تیلہ کر تکر ہے ستر کھاندر۔ بادشاہ تہ ملکہ کرے یہ  
 سخت کوشش ز بے پھیر امہ کوچہ مگر بے چھس پنہ نس وعدس پٹھ ڈٹھ۔ بے چھس  
 ہمیشہ رت کران آمڑ تہ پاکباز لوگن ستر چھس گتھ باتھ کران۔ از آئس بہ تھ جلیہ  
 پڑا کرنہ۔ اکہ دوہہ آویوت اکھ پار ساٹھا تیہس بے سبٹھا محبت چھس کران تہ  
 مے باسناو سے ماسمکھ مے از دبار۔ سہ اوس مے خوش تہ یہ کینڑھا بے منگان اُس  
 سس تہ اوسم دوان۔ اکہ دوہہ پڑھ مے تِس ز بے کتھہ کنی ہیکن وڈی دبار دربان  
 سُنڈ نچو وچھتھ یُس زن عام لوگن ہندس ز نمس منز آمت چھ۔ تکر وڈن مے ز بے زائن  
 سہ لڑکہ تہ تَمس چھ گلالہ شاہ ونان تہ ہر گاہ تہ تکر ہندس ونس پٹھ پکے تیلہ ہیکن بے سہ  
 وچھتھ تہ مے وڈن تِس بے گر بلکل تی یہ تہ و نهم۔ تکر وڈنم جس تھادک ز تہ یہ کتھ تہ  
 زائی ز بادشاہ تراوی ژئے اتھ منز بردس طلسم تہ باقی طریقو ٹھری۔ پتہ وژ تکر مے  
 یہ موختہ مال۔ تھ یہ خاصیت چھ ز تیس یہ لا گتھ اسہ تَمس چھنہ کانہہ جود پوران۔  
 بے چھس یہ مال لا گتھ تھادوان تہ اتھ چھس پور را چھ کران۔ تھ ز مے پٹن مقصد  
 پور سپد۔ تمہ دوہہ گیس پتہ بے گر واپس مے وڈن گوڈنتھ پنہ نس مائس تہ سائلم یہ  
 مے گلالہ شاہس متعلق بڑ تہ التجا کور مس ز ژئے یوت جلد ممکن سپدی تیوت جلد  
 کرتہ سانہ کھاندرک انتظام۔ بادشاہن ییلہ یہ بڑ تِس گو سخت مشکل تہ مے وڈن  
 زور دتھ ز ژئے سوچ وڈی بلکل تہ تَمس متعلق بینہ تہ ییلہ سہ وڈی عام لوگن منز  
 چھ۔ یہ اوس تہ تھ اکھ معاملہ نیمہ کنی نہ سون کھاندر ممکن اوس تکیا ز یہ اوس پور



پرستانک توہین۔ مگر بے اُسس نہ پنہ ہنہ ڈلان لہذا اگر بادشاہن نے ہستی تیز  
 رسان گتھ تہ مئے تہ وئس یو پر تیز جواب تہ بد شرارتہ ہڑ درائس محل خانہ منز۔ یہ چھہ  
 میاڈی کہائی۔ اے دوستہ ہر گاڑ مئے مدد کرنہ خاطر کینہہ کرتھ ہبکھہ۔ تھہ زن گلالہ  
 شاہن مئے کینہہ پے پتاہ میلہ ہے تہ کرتہ۔ بے روز ہمیشہ چائی شکر گزار۔“

یہ اوس عجیب اتفاق! گلالہ شاہن وون اُمس ز سہ کس چھہ تہ کورس  
 میوٹھ۔ تمہ پز نوو سہ تہ اُمر ہندس اتھس تھہہ کرتھ وون۔ مئے لوب پن سہ  
 محبوب یس مئے سبٹھا کالہ پٹھہ روومت اوس۔ بے روز وونی ہمیشہ اُمر ہے ہستی۔“

اکھ اُمر ہندس اتھس تھہہ کرتھ دز اے تم امہ ناگہ نشہ تہ وائی تھہ جلیہ  
 پیٹہ گر وودنی اوس۔ دونوے کھٹہ گرس یس وونی شانت اوس تہ درائے یم گرس  
 کھٹہہ اُمر ہند بن ملا ز من تہ باقیہ گرس کن یم بادشاہن اُمس ہستی اُمر دتی ہستی  
 تہ پتہ آے یم گلالہ شاہن گر واپس۔

اور وائتھ سمکھا وگلالہ شاہن پنج پھول پنہہ آشنہ۔ دوشوے شہزاد آسہ اکھ  
 اُکس سمکھنس پٹھہ خوش باسان تہ کینوس کالس روز خوش پاٹھی یکجا یوت تانی اکہ  
 دوہہ (شہزاد ہسز) گوڈنچہ آشنہ پنج پھولہ وون ز مئے وچتر مونہہ مال۔ پنج پھولہ  
 وونس تہ ہبکہ نہ بے کرتھہ تکیا ز یہ چھہ مئے زوچ را چھہ۔ بے ہبکہ نہ یہ زانہہ ہبہ منز  
 کڈتھہ۔ گوڈنچہ زنانہ رُزس بھڑک بھڑک امہ خاطر زور کران تہ پیڑے خد بصورت  
 تہ قیمتی مال ادلہ بدل دنگ کورس وعدہ ہر گاسو اُمس یہ کینوس کالس دیہ ہے۔ مگر پنج  
 پھول اُس پنہہ گتھہ پٹھہ تہ کورس انکار۔ سوگیہ نہ گنہ تہ ہستی یہ مال گر کھٹہہ دیہ

خاطر تیار۔ امہ وجہ کنی سہز گوڈنچ زنانہ ناراض تہ گئیہ تہ وؤن گلالہ شامس پنہ لڑیہ  
ہند تہ وؤنس تہ گٹھ تہ بیس مال تہ اُمی کورس وعدہ زبہ کر کوشش تہ کر تہ  
(کام)۔ ییلہ گلالہ شاہن پن پھولہ مال منج تمہ کورس گوڈکی پاٹھر انکار تہ وؤنس ز  
اتھ منز چھ میانہ زند گیہ ہند سر۔ تہ یہ چھ پن جتھ خطر، بہار تہ آزمایشہ نشہ پنک  
تعویز تہ ہر گامے یہ نہ پیہ بے ہیکہ بہار گوتھہ یاتیم مصیبت نہ تم تو بہہ نشہ تہ مہر۔  
وؤں گوڈ گلالہ شامس کتہ کر ہے انکار لہذا وڑ پن پھولہ اُمی ہند لولہ یہ مال اُمس تہ  
اُمی وڑیہ پیس زنانہ۔

امہ پتہ کپے کاکر گیہ پن پھول غاب۔ یہ پتاہ لگتھ کور گلالہ شاہن، تکر سہز  
گوڈنچہ زنانہ تہ تمام گر باڑ و ماتم تہ وؤ ڈکھ۔ تمو ساروے وڑ باکھ ”اسہ کیاہ کوریہ؟  
اکہ معمولی چیز خاطر راو اسہ پنڑ ٹاٹھ پن پھول۔ سوہ کواہ تابعدار اُس پنہ نس خانہ  
دارس! سوہ کواہ پر خلوص اُس گرس منز!۔ سارنے رکھ اُس مہربان تہ پن جتھ کاٹہ  
اُس لول بران! افسوس! افسوس! اسہ کیا ز کوریہ! سانی کنی مویہ ماڈیہ ٹاٹھ!“  
پتھ روڈ گلالہ شاہ تہمس اوسنہ دو کھس منز کھنڑ تہ فکر تران زنے کیاہ وڑ کرن  
سہ اوس راتس دوہس ودان۔ اُخرس پوسہ تہ پتھ تہ گوہ بہار۔ اراد کورن اتہ  
نیرنگ تہ تم پوش ژھاٹنگ بیو خاطر سہ گوڈ دز امت اوس۔ بادشاہن ییلہ وچہ زیہ  
چھ کمزور تہ ز اویل سپدان تکر موئس تہ دیشس سفر خاطر خرچہ۔

لہذا دراو وؤنی گلالہ شاہ تہ دویمہ دوہہ دوت پُستان کس بالس پٹھ تھ  
جالیہ پیٹہ اُمی گوڈنکہ پھر پن پھول وچھیہ۔ سہ کھوت ہیو رہیو ریوت تالی سہ

اُکس وٽہ پٹھ ووت پيار اُکي پانس کن ز نفيو ان وچہ۔ يم اُکي پرستان کس  
 بُڊس وز پر ہند ز نوکر۔ وز پرس اوسن پانس کانہہ شراہ یس اُمس پتہ اُکي ہندس  
 مرس ژونگ زالہ ہے لہذا اوئس آشنہ ز ژسوز کھ کینہہ نفر اتھ سارک ہے علاقس (مژ  
 وؤن دینہ) تہ تمکن دہدایت ز تور آن تم پانس ستر اُکس تھس لڑکس یس سو آرامہ  
 سان مونکتہ ہیکہ رٹھ۔ يم نفر پھرک پز تھ لڈ تہ دؤر دؤرتانی واتی مگر وئیس تانی  
 اوسکھ نہ تھ کانہہ شخصہ سمکھیو مت۔ يم اُکي وؤن بوچہ ہتر تہ کافی پریشانی مژ مگر يم  
 اُکي نہ وز پرس نش ژھر وے اتھو گزہنگ جرات کران۔ ییلہ یوگوالہ شاہ وچہ یمن  
 آوگو ڈنیک خیال یہ کھبون اُکي۔ مگر پتہ ییلہ یہ بڈ گائل تہ مارک مؤند وچھکھ تہ یو  
 کو رفاصلہ ز یہ نمون وز پرس نش۔ گوالہ شاہ آورنہ تہ آو پرستان کس شہرس مژ  
 بُڊس وز پرس گرنہ۔ یو نوکو رویت یہ باس ز یہ چھ اُکس پری ہند نچو یو سہ وزیر  
 ہنز زنانبہ ہنز بینہ اُسید وے زن تھس یہ پتہ اُسنہ۔ یو وزیر تہ ہنز آشنہ تہ پز تھ  
 کانہہ یس گوالہ شاہس وچھان اوس تھس اوس یہ خوش کران لہذا یوٹھ وؤن سہ اُتھر  
 گرس مژ تہ پز تھ جلیہ اوس وؤن اُکي سُنڈ (بُڊس وزیر) وارث زاننہ پوان۔

وزیر اوس پز تھ دوہہ دربارس مژ حاضر روزان تہ شامس باگ اوس سہ دُچہ  
 کامہ کز تھ پتہ تہ ہر تھ گر واپس واتان تہ سہ اوس اُمس مونکتہ نچوس ناد تھ انان  
 تہ اُکي ہے ستر کتھا کتھا کر تھ وقت گزاران۔ تھہ کئی اُکي کانہہ وادیران۔ گوالہ شاہ  
 اوس اُمس دربار چ شچھ خبر تہ پز تھان تہ یو وزیر اوس اُمس پز تھ کینہہ ونان۔  
 اکہ را ژن پری پڑھے اُکس ز پچھ کتھ باتھ مژ وؤنس بُڊی وزیرن ز اُز سید دربارس



منز سبھھے عجیب معاملہ تیکناز بادشاہ اوس پنہ کور پنچ پھولہ سخت ناراض تيمہ گلالہ شاہ  
 ناہ کس ا کس عام نفرس متری و اٹھو اُس تہ پینہ کائسہ متری کھاندر کرنس اُس انکار  
 کران۔ سو اُس تہ چھو تہ وار پيس کالس اوسنہ تشد کاٹھہ پياہا اُغا۔ مگر باشاہن اُز  
 سو سبھھے کار گر جادو ريعہ واپس تہ وؤز اوس تَس سخت سزا ديس۔ تکر سُنڈ پان اوس بچہ  
 منز بدلًا و تھ سہ ا کس باغس منز توہ جلیہ تھاون۔ تھ ساری وچھتھہ ہیکہ ہن۔ تھ  
 زن پرک یہ کور ہن۔ تھ کیشہہ کرنس ہن روز ہے۔

یہ بوزان گو و گلالہ شاہس پٹن پان دنجہ تھاون سبھا مُشکل۔ تکر وؤن  
 پانے متری ”گو۔ پنچ پھول چھ پتر۔ تمہ تھ پتر موحہ مال کڈ سو آسہ تے ساعتہ  
 واپس پٹن ملک انہ آمڑ تہ وؤز چھ سو ميانی اتر کز شاید سخت مصیبت و ہراوان۔  
 افسوس! افسوس!

چھیکرس کور اُز پنہ نین جذباتن پٹھ قابو تہ پڑ تھن وزیرس ز پنچ پھول  
 ہیکہ ناگنہ طریقہ امہ سزا سہ موکلاونہ تھ۔ و زپرن وؤنس۔ آہر گا گلالہ شاہ تھ ہیکہ  
 تہ اتھ بچہ پوتلس نار دتھ سُر کر تہ سُر باغس سبمزس مؤج دنا گس منز تراوتیلہ یہ  
 سو پتر پنہ اصلی شکلہ منز واپس۔

گلالہ شاہن ییلہ یہ یوزہ گو و پد خوش تہ وزیرس الوداع کرتھ گو پتر نس  
 کمرس منز۔ مگر سو گتہ یہ ہیس بندرتس آسہ اچھ وڑھے۔ تکر سُنڈ ذہن اوس وار یہہ  
 پریشان۔ ییلہ تمس یہ پور یقین سپد ز گرس منز پینہ سار نے پور بندر سہ و تھ تہ  
 ووت سر پاٹھی پنچ پھولہ ہندس باغس منز۔ یہ بچہ پوتل ژھنن ز اُلتھ تہ سُر



تر دُون ناگس منز اُمر تر دوسور تہ دُچھتو اور کھڑ پنچ پھول برابر تھئے پاٹھر پاتھر پاتھر  
سو بالہ اند کہ ناگہ منز اُمر کھسان دُچھتو اُس۔

”میان دُٹھاٹھر۔ میان دُٹھاٹھر گلالہ شاہن دُونس ”بہ کوتاہ کمینہ بنیوس پنہ بیوتونی  
کزی زٹے پیئے یڑھ از مائیش و ہراونی؟ مئے دمعانی تہ دُونم زٹ تر اوکھنہ مئے دُبار  
زانہ۔ پگھ اُمر نیروتہ پھیر واز اُنی علاقن یوت نہ چانس جاہر مالک ہندک اتھہ ژنہ  
تانی وائن۔“

پنچ پھولہ دُونس جواب ”میانہ ٹاٹھ آٹھ۔ مئے کور مئے ژنہ معاف مگر ژنہ  
عز نیرن چھنہ میون طاقت تیکنا زبہ چھس مالک ہندس اختیار س منز تہ بہ ہیکہ نہ پنہ  
تعویز مالہ وراے تَمس نشہ اور یور دُلتھ بہ پیارک تہ پھیران آسہ سہ ہیکہ مئے تہ  
پٹھہ واپس اُتھ تہ تمہ پتہ سپد میون حال پتمہ کھوتہ تہ اُتر۔ نیر ژبہ چھسہ ژنہ التجا  
کران نہ واتی ژنہ تہ نقصان تہ دُعا کرکزی تہ بادشاہس مئے پٹھہ رحم یہہ ییلہ سہ  
یہ بوز زبہ چھس واپس زبہ آہر کرہ۔ میانہ ساروے کھوتہ ٹاٹھہ۔ نیر فورن تہ تڑھ  
جایہ گڑھ یوسہ چانہ خاطر تیمہ کھوتہ محفوظ آسہ۔

گلالہ شاہن دُون اُمس پتہ تہ سورے یہ تَس عز سپد مت اوس سہ کتھہ  
کزی اوس اُمس ژھانڈنہ خاطر پھیران تہ وونی چھہ امہ ملکہ کس ہندس وزیر ہند  
مونکتہ پنچو یس تَس پٹھہ پور بھروسہ چھہ کران۔ نیران نیران دُونس بہہ یئے ژنہ پیہ  
سمکھنہ تہ ہر گابادشاہ ژنہ توتہ پیہہ سزایوہی دُونس مئے نہہ تمپک علاج تہ واپس تہ تھہ کر  
بہ تی۔

دویمہ دوہم صبح میلہ شاہی را چھدرو و چھ زنج پھول چھ پیہ زند گومت  
گئے تہ و نکھ بادشاہس۔ بادشاہ سپد کافی حاران تہ سوزن تس ناد۔ تھے سوز و تھ  
کن و اثر تہ تھر و تھس ”تہ کتھہ کز آیکھ پیہ اسہ تفریق تھنہ؟ گوہ نر نے تہ  
سر پھ تہ تھہ جنگلس منز ترھانڈ پنڈر روزن جائے“ اکر ہو و اس اکر اندس کن  
پیار اکر گون، کھر دار جنگل اوس تھہ منز مختلف قسم پنڈر وحشی درند روزان  
اکر۔ تہ پی سپد تہ۔

تمہ دوہم شامس میلہ یوڈ وزیر گر واپس آو گلالہ شاہن یوڑ تہ سائلم یہ  
سپد مت اوس۔ تھر وون ”یہ چھ عجبے۔ وون ہیکیاہ شہزاد کینہہ اند تھ؟ کہ سوروز وون  
ہمیشہ خاطر اکر سر پھے؟“

وزیرن تس جواب ”اکھ علاج چھ اتھ۔ ہر گالہ شاہ جنگل گوہ تہ  
ترنے گز سزا اکر گو پھ کھنہ یوسہ تہ تھج آہ۔ تھہ منز ز نفر آرام سان و اتھہ ہکن تہ  
سہ اتھ گو پھ ہندس گلے تھہ ٹھانڈ بنا و تھہ اکھ و آج آہ تہ امہ پتہ ہر گائہ جنگلس  
منز پھیران پھیران یہ آلوروز ووان۔ ”پنج پھول، گلالہ شاہ جھ پتی“ تہ پتہ گوہ واپس  
تہ روز گو پھ اندر گنہ۔ ہر گائہ یم ساری ہدایت پورپا ٹھر پالہ پتہ و لتہ پنج پھول یوسہ  
ون کبس سر پھ پتھ چھے گو پھ گلہ کہ ٹھانڈ چہ و آج کز گو پھ منز۔ تہ اتہ بنا کھ چیزا  
تہ یس اس کرن ضروری چھ زسہ تہ سر پھس تہ جھہ ہن یس امہ واجہ کز اندر  
واتہ۔ تھہ گر نکو نکو پھلی۔ یم سو مبرا و پد جبہ سان تہ پتہ تھا ویکھ اکر رمالہ منز یم  
انہ پنج پھولہ ہندس باغس سمز کس ناگس نش تہ اتہ تر اوکھ آہس۔ ہر گایہ سائلم

بلکل تھتھے پائھو سپد تیلہ پنج پھول بیہ تہ پرانی دیش خو بصورت ہنڈتھ ووتلہ۔ سیکلہ  
 اکر یہ یوزتہ گلالہ شاہس میول وارہہ سکون ہیو۔ امہ پتہ بیہ کچے کتھا باتھا کر تھ  
 وون امی وزیرس الوداع۔ وون گو ورتند را آلیس نہ بلکل کینہہ۔ سیمہ امکان کنی اوس  
 نہ زبردست وسان زسہ ہیکہ پنہ لولر واپس پنہ صور ژ منز اتھ تہ تس وچھ بیہ ہنڈر  
 ہنز خائش کران۔ تھتھے تمس فکر تور ز وزیرتہ باقی ساری چھ وونی مرد ہنڈر سہ دزاو  
 گر منز تہ ووت جنگل۔ تمہ را ژتھا دای صرف گو پھہ خاطر جاعے مقرر کر تھتہ پتہ او  
 واپس پنہ نس کرس منز۔ گو پھہ خاطر اکھ ٹھانڈتہ تہ ٹھانڈس بنوون گودتہ۔ پتہ دزاو  
 سہ نمبر تہ لوگن پنج پھولہ آلو کرن۔ پنج پھولہ یوز آلو تہ آہ سر پھہ صور ژ منز ے تھتھے  
 اور کن یام گلالہ شاہن واپس گو پھہ منز اژتھا اتھ گول بند اوس کو رمت۔ پنہ پانک  
 زیاد پہن حصہ یو رتمہ ڈھک ڈھک گو پھہ ہنڈ ٹھانڈچہ وائج منز تہ گلالہ شاہن ژٹ اتھ  
 تہڑ ہن پڑ ہن گو پھہ اند را سس تہ پتہ کرن اتھ نکو نکو پتہ۔ سیم سو مبرا ون حبہ  
 سان تہ ٹھانڈس واپس دکہ وٹھ دراویم ہیہ پنج پھولہ ہنڈ بانہ کس ناگس کن۔ اتہ  
 تراون سیم آلس منز تہ برابر تھتھے کنی وزیرن وونمت اوسس پنج پھول گہ پنہ  
 پرانہ مارک مند تہ ظاہر۔ گلالہ شاہن اونی سو پانس کن تہ کورنس میٹھ۔ یو کر  
 وارہس کالس تہ لولہ برتھ کتھہ یوت تانی نیک نیک گاش ہیو سہ ہیوٹن تہ سیم  
 تہہ ون دژن زیمن پڑاتہ نیرن۔ یو منز اوسہ کھڑا کھ ا کس نشہ الگ یڑھان  
 گودھن مگر چار تہ کیاہ اوسکھ؟ گلالہ شاہس اوس یہ وقت اتہ نیرتھ واپس گر گودھنک  
 تہ ہیکہ ہے وزیرس امی ہنڈ گر نمبر آسنگ پتاہ لگتھ سیکلہ زن پنج پھول امہ جلیہ ڈلتھ



ہیکہ ہے نہ۔ سو اُس بادشاہِ ہندِ طلسم کرا تھی جاپہ گنڈتھ۔ لہذا سپردِ بیم الگ۔  
 گلالہ شاہ گو دُوڑ تھ سان وزیرِ سندا گرتہ مشکلن دوت سہ وقس پٹھ پتہ نس  
 کمرس منز۔ یہوے اکھ گائنا میو گڑھتھ لگو غریب لوکھ پنہ کامہ پٹھ تپارک پگنہ پتہ پنج  
 پھول پتھ اُس۔ تم گئے اُمس وچھتھ سبٹھا حاران تہ گئے بادشاہس نشہ تہ دتھس  
 امیک اطلاع۔ ییلہ بادشاہن یہ خبر یو زکری سوزیدس وزیرس نادیتھ زٹمس ستر مشور  
 گرہے۔ تھمس وٹن ”ژنئے چھی ناباسان زگوالہ شاہچھ پتہ اوسمت تہ ٹکر سندا سچھ  
 یہ کار؟“

وزیرن وٹس در جواب ”یہ چھ ناممکن۔ گوڈیہ زسہ کتھ پٹھ پٹھ ہیکہ یوت  
 تھ؟ تہ پتہ چھ سہ اکھ عام انسان تھ کتھ میلہ یوت طاقت؟ یہ گوڈ کاٹھہ واریہہ  
 یوڈ آسن تھمس دیوتاہن ہندا انگڑیہہ آسہ۔ لہذا چھنہ یہ کتھ پتہ لایق“

پنج پھول آسہ پیہ بادشاہس نش بکاونہ تہ وڈی آٹس اکھ سوہ سندا کیل۔  
 بناونہ یس امی ورا کس نوکرس یہ ہدایت دتھ دینہ آوزیہ ٹھاون کتہ تڑھ ناویوسہ  
 بناونہ آسہ یوان نوکرن روٹ یہ کیل تہ ٹھوکن یہ تھ ناویوسہ گوڈ پتہ وچھن۔ گر  
 داتھ کو وزیرن سزان تہ پتہ بلوون دوہدشکی پٹھ گلالہ شاہ تہ وٹن تھس پور دُچ  
 خبر۔ ییلہ اُمی یہ یوز زشہر اُد اُس پنہ شکلہ منز انہ آہو تہ پتہ اُسس وڈی پیہ  
 صوڑ ژبدلی کرہ آہو گلالہ شاہن دیٹ باس زسہ سپد زبردست حاران۔ ٹکر وڈن ”یہ  
 چھ عچھے زبادشاہس آو خیال زبہ بناو اُمس سوہ سندا کیل۔ او وڈن ہیکہ نہ سوزاٹھہ  
 امہ صوڑ ژنیشہ بدلتھ۔“ وزیرن وٹس ”ہانسا۔ بدلتھ ہیکہ۔“



”مگر کتھہ کنی؟“ گلالہ شاہن پڑھنس

وزیرن وٹس ”آبے وئے۔ ہرگا گلالہ شاہ گنہ پاٹھی یور ولتہ تہ تھہ ناو  
کھسہ تھہ اکہ پاسہ یہ سونہ سُنڈ گیل لا گتھ چھ۔ سہ اگر تھہ کلس لہہ تہ اتہ کڈ بس  
پتہ بناو بس اگتھ پور تہ سہ پور تھہ ناگس منز تر اوٹس پنج پھولہ ہندس باغس منز  
باگ چھ یہ کرنہ ستر بنہ پنج پھول برابر پنہ شکلہ تہ حُسہ۔ تہ ہرگا سونہیمہ پھر تہ  
واپس پنہ شکلہ منز آیہ تھس پور نہ پتہ بادشاہ سُنڈ کانہہ تہ جود۔ یہ گوشہ پانی پانے  
رَد۔“

یہ اوس کاٹنی۔ امہ وڑاوس وقت ژیر تہ وزیر تہ گلالہ شاہ گئے شوک نہ۔  
یتلہ گلالہ شاہن امہ حتمی علاجک یو زمر ہاوندہ اتھ منز گنہ عام دلچسپی ہنز گتھہ  
ہر میمانہ اہمیت حالانکہ اُنڈر کنی اوس سہ تھہ خوش زلفظن منز ہیکو نہ وئی تھہ۔ پنہ  
نس کمرس منز دا تھہ وون اُمُر بد ”خوشی چھ۔ خوشی۔ وقت ووت ابہ گوشہ پیہ تہ  
اَن پنز معشوق واپس پنہ صوڑ ژ منز۔ سیمہ پیور کرن نہ سخت تہ بدخواہ مار سُنڈر جادو  
اُمس پٹھ کانہہ تہ اثر۔“

وؤں گوو گلالہ شاہن گرنہ جلدے (کام) شروع۔ تھر سوئچ بہتر چھ  
کینز کالس پڑا رن یوت تانی شہزاد متعلق تمام دلچسپی تہ جذبات ختم سپدن۔ سہ  
رو دکنیزن رتن صبر سان پڑا رن تہ پتہ وٹس اکہ دوہہ وزیر سبز زنائہ زئے دتہ  
اجازت بے گوشہ ہا کینز تھس جاسن یوت گوشہنگ مے سخت شوق چھ تہ پیہ بہتہ  
امہ سفر خاطر وزیرس تہ اجازت اُمُر وٹس پتہ زبہ چھس وونی تیوت یو ڈزبہ ہیکہ

پن خیال تھا و تھ تہ بے چھس نہ صرف تہنے ملکن ہند بوزن یژھان یکن متعلق وزیر  
یعنے مالک مے وارینہہ کینہہ و ومنت چھ۔ وزیر ہنز زانہ سپر اُمس جو اُس منز بہ جوش  
و چھتھ سبٹھا خوش مگر تہ کر تھ تہ لوگ تمہ اجازت اُس منز دُرے تلیا زیکو منز  
وارینہہ جاین ہنز و تھ اُس انتہائی خطرناک تہ اور و اتس منز اُس وارینہہ نہ و ہرنی  
لائق مشکلات خاص کر تھ تمس اُس اُم ہندس مونکتہ نچو ہندک پاٹھک خانہ ماجر سان  
رچھنہ آسہ آمت۔ گلالہ شاہ گو د اُم ہندس جو اُس پٹھ احترام رچھتھ تہ ناراض۔  
پانس کا ڈہیو کڈتھ و اُس اُم زور و تھ ”کیا۔ میاڈی موج۔ ہڈس وزیر ہندس نچوس  
پنیا مشکلن تہ تکلیفن کن نظر کر تھ پوت ہون؟ مے ہوس جو اُس گوہہ تیلہ پانس  
پٹھ افسوس اُس۔ تیلہ چھنا مے تمہ بز وٹھ مرن بہتر زینیمہ پور ہر گاہہ پیتہ ہڈتہ  
طاقتہ والہ مللک بوڈ وزیر پنچ کوشش کر یہ زن میون مول تہ یژھان چھ۔ میاڈی  
موج، ژمہ کھوژ بلکہ دے گوہنہ۔ وون گو و ہر گاژنہ کانہہ طلسم چھی سہ مگے بے  
تیلہ تھ ز فزولس منز پینہ نہ مے کانہہ سختی و ہراوڑی۔“

نچو ہند اُمہ مد برانہ جولہہ ستر بیج وزیر ہنز آشنہ ہمت تہ دینس نیرنگ  
اجازت تہ پینہ وژنس پنڈر میر دار و اُن تہ وونس ”یہ و اُن ہاؤڈ ز تمہ و ز نارس کن  
تیمہ و ز کانہہ مشکل بھہ تی تہ ز جن گروہن حاضر تھ تم ژنہ اُمہ منز کڈنہ خاطر مدد  
کرنے“ اُمہ وژ اُمس اُمہ سفر باپتھ خرچہ خاطر کافی روپیہ تہ۔ وزیر زن تہ تیلہ  
زانہ نشہ پینہ نس نچو ہنز ہم ہوی تہ ژھونڈ ژھانڈ و نچو تیاریہ متعلق یژسہ گو و خوش  
تہ پینہ طرفہ تہ دینس اجازت۔



یہ چھ اندازے زُگلالہ شاہ دزاویوت پلس تیوت جلد۔ کینزس کالس سفر  
 کرنے پتہ دوت سہ تھہ جاپہ پیٹہ سہ تھہ ناو کھوت۔ تھہ یہ سوہ سُنڈ کیل لگتھ اوس۔  
 ید دے یہ کیل وارہہ گو لمت تہ اوس تہ تھہ بجہ کرژ ہاپہ اوس گو مت یوسہ ناوا کہہ  
 اندار ورا لگتھ اُس تہ اُس تھہ تہ کو ڈیہ اُمی سنز وتیز نظر ونبہ۔ گلالہ شاہن کو رہ یہ  
 ظاہر زبہ کس چھس تہ ناو ہندس ماکس وون زنے رٹھ تہ ناو موہیو۔ اُمی موٹس تہ  
 کے کاکر اوس گلالہ شاہ تھہ کئی ناو لمان زنتہ کر پور وائسہ یوہے کار اوس کو رمت۔  
 تھہ کئی رودسہ کینزون ہفتن لی کران یوت تانی اکہ دوہہ اُمی پنے نس ماکس وون  
 زنے دچھ راتھ کیتھ جواب۔ خوابس منز وچھم زنفریوان تہ نارسوہ ستر ناوڑ کس گود  
 کران یوت تانی یہ پھٹتھے آہ۔ اُمی وٹس پتہ ”مے چھ خوابن ہند تعبیر تہ تگان  
 وچھن۔ چائی کمر تانی دشمن چھ اُس تھہ جو دتھو و مت تہ ہر گاہہ جو داتی رو دسہ پھاننا ناو“  
 ناو ہندک ماکن بیلہ یہ یوز سہ کھوڑ وارہہ تہ تکر وون گلالہ شاہس زٹ کر تہ  
 کو شش یٹھ یہ جو دتھ کڈہن۔ گلالہ شاہن وٹس زبہ چھ پڈ مشکل کام تہ کر تھہ  
 تہ کر بہ کوشش مگر ژنے چھی یہ وعدہ کو رن زینہ ڈامیک کائسہ کینہہ ونگھ۔ ماکن  
 کو رن وعدہ۔ پتہ گو دگلالہ شاہ اُس تھہ جاپہ پیٹہ نہ کائہہ اوس تہ زون نار تہ تھہ  
 اتھ رہہ وٹھ تہ تکر ہادو زیر ہنز زانہ ہنز موہر و آج اتھ کن۔ فورن گے زجن  
 حاضریم تہ کرنے خاطر تیار اُس یہ سہ یکن ونبہ ہے۔ گلالہ شاہن وون یکن ناو زمنس  
 پٹھ انہ خاطر۔ تم کو رینی تہ گلالہ شاہن کو ڈامہ منز سوہ سُنڈ کیل امہ پتہ دش جن  
 حکم ز ناو اُلیون واپس آہس منز۔ سہ دزاو تہ ہر پاتھی ہوون یہ سوہ سُنڈ کیل

مائلکس۔ یہ دُچھتھ گوناوہ ہند مائلک سبٹھا حاران تہ خدائس کن کورن شکر زیتہ  
چھامے سوزھن یتھ نوکر۔ گلالہ شاہن روٹ کیل پانے نش تہ کم ہے کالس اندر  
دُن مائلکس یہ بھروسہ زناور و زوڈنی ٹھیک تہ کینز کالہ خاطر منجنس چھٹی یوسہ اُمس  
فورن دینہ آہ۔ امہ پتہ آوسہ موہر واجہ ہند مد تہ پنہ نس مونکتہ مائلس یعنی ہڈس  
وزیر سندر گر واپس۔ یہ اوس دربارک وقت تہ امہ ککر اُس امہ و ز صرف وزیر ہنز  
زنانہ اتہ نیمہ تس لولہ ہنز ماجہ ہندک پاٹھر استقبال کور۔ امہ پتہ کپے کاکر آو وزیر گر  
تہ پتہ سپد اتہ شادیانہ۔ پور شہر تہ اُس اتھ منز دلچسپی باسان تہ گلالہ شاہن، تکر  
ہند بن کا ز ناسن تہ تکر ہند بن مشکلن تہ تکلیفن ہنز یمن پٹھ اُمر موہر واجہ ہند کز قابو  
اوس یز وومت ذکر اُس لوکن ہند بن وٹھن پٹھ۔

اکہ دویہ دویہ گہمہ گلالہ شاہن سونہ سندر کیل تہ بنوئس ز اویل چور اُس  
تکر پنج پھولہ ہندس باغس سبمزس مؤبؤ دناگس منز تر دو۔ یتھ اُمر یہ کور تہ بینہ بینہ  
پنج پھول تہ آہ ناگہ منز نمبر۔ تمودو نو یوگر اُکھ اُکس پٹھر تہ کرکبہ ڈرکھ تکیا زیم  
اُکر پانہ وائی بینہ سمکھنہ کز سبٹھا خوش۔ تمودون اُکھ اُکس تہ سالم یہ تمود پئمہ  
ملاقاتہ پتہ سوزمت اوس تہ پنج پھولہ وون ز سوہیکہ وون اُمس تکر کن تہ گورہتھ  
یوت یہ پیرہ تہ یہ ہدایت دیتھس ز پزارتوت تانی یوتی یوت تانی بے پنہ کٹھ منز  
واپس پھیر تھ یے (یوت نہ اُمر ہند اتہ نیر نہ پتہ کانہہ تہ ژامت اوس) تہ تہ تم تہ  
تھگر لال جو اُہر تہ پلو و لو انہ یم امہ و تہ ضرورت لکن۔ گلالہ شاہن موئس تہ پنج  
پھول گئیہ تہ جلدے آہ سبٹھا موہر لال جو اُہر تہ پلو بہتھ واپس۔



امہ پتہ دڑاے یم دونوے پرستانہ منز پنہ نس سفرس پٹھ۔ گنہ تھک وک  
 روستے رُودر یم تیز تیز سبھا دُرتانی پکان یوت تانی یم اُکس ناگس پٹھ واتی تھ  
 شپشہ ہی صاف آب اوس۔ اتہ ٹھہرے یم رتھ کھنجر تہ کھیو کھن۔ پانہ واتی کتھ  
 باتھ کران وون گلالہ شاہن پنج پھولہ زے چھے تھو پوشو منز کینہہ پوش حاصل کر پنج  
 خائش یم سمندر بٹھس پٹھ موہو دُا کس خاص باغس منز وود پد بکتر چھ۔ اُک وون  
 اُمس زاتھ باغس منز چھ باہ ساس پوشہ لگی۔ یم ساری لگی چھ اکہ پری شہزاد رُودر  
 تہ پز تھ کانہہ کل چھ باہ باہ ساس روپین ہند مولک۔ یہ یو زتھ وونس پنج پھولہ ز  
 سو ہیکہ اُک سز یہ خائش پور کر تھ تہ اکھتے بیہ تہ کانہہ یثہ یو سہ نس آسہ۔ (تمہ  
 وونس) مگر یم پوش ہیکہ چانہ خاطر پے یا ز اتھ تیکنا زینتہ یم پوش وود پان چھ تمہ  
 پرستانہ شہزادہ چھنہ اُرتانی کانہہ مردن وچھم تہ امہ کئی وچھی نہ تے تہ سو۔

کینون دہن اور یور پھیرنہ پتہ واتی یم اتھ عجائب باغس نگہ سو دہر  
 بٹھس نش۔ اتہ روٹ یو اکہ جہاز کرایس پٹھ یس اتہ ٹھہر تھ اوس تہ یانی اتھ  
 جہازس منز تمہ را ز پٹھ پنج پھولہ دژ گلالہ شاہس اکہ خو بصورت موحہ مال تہ  
 وونس زژ گڑھ فورن تہ یہ تھاؤن جہاز کس اُکس طرفس گن الگ کرس منز زانگو  
 گاشس الاؤ۔ پتہ وونس زژ رُودر ز پانہ تہ ٹھہر کرس منز۔ امیک اکھ رت (نتیجہ)  
 آسہ یہ زیہ کر نہ تہ گڑھن بیہ تہ واریہہ خو بصورت موحہ مالہ حاصل۔ گلالہ شاہن  
 کورتی یہ امہ وونس۔

اتھ منز پانہ پنج پھولہ موحہ مالہ خانہ دار سُنڈ نوکر۔ امہ پتہ

پگہ جس کیتھ تہ پنج پھولہ کیشہ مونہ مالہ بیمہ گوڈے ونہ امتہ طرہ بقہ کز  
حاصل آسہ سہز مہ تہ تمہ تھاوہن شہزادہ ہند باغہ کس طرفہ نہ۔ اُتھک منز وڑھہ شہزاد  
ہنہز نو کرانہ آہس کن سزان کرنہ۔ تھکے تمون پنج پھول وچھ تہ پزڑھس پڑ کوسہ چھکھ  
تمہ وڈن یمن زبہ چھس اُکس دولتمند باپا رز سہز نو کرئس جہازس منز چھ۔ سہ چھ  
پرنہ پٹھی رت تہ اُمس چھ وارہہ بڈر خزانہ خاص کر تھ کیشہ مونہ مالہ بیمہ زن  
پوڑ دُنیاہس منز ساروے کھوتہ قیمتی تہ نو بصورت چھہ ییلہ نو کرانہ پوہ یوزد رتی کتھا  
چھہ تمکن گیمہ بیم بار خزانہ وچھ خاہش تہ پنج پھول تہ اُس یمن بیم ہاونہ خاطر تیار۔  
بیم خوبصورت مونہ وچھ تھ گیمہ بیم سبٹھاہ حاران تہ پنج پھولہ وڈنکھ زڑو تہ آسہ بیم  
پنہ شایہی مالکنہ ہاونہ خاطر رنگ اجازت۔ پتہ مون امہ فورن۔ شہزاد گیمہ بیم ہنہ



خوش رسوا اس نہ بیمہ تر اونہ یڑھان بلکہ وڈن تمہ پنہ نین نوکرانین ز توہر کر ویہند  
 قیمت معلوم تہ اکھتے اڑو بیہ کینہہ یڑھے۔ تہ پڑ پیہ سوداگر دتھ ہیگہ۔ بیلہ وڈنی باقی  
 تہ واڑیہ اوس اکھ انبارا۔ شہزاد کو ر اراد زبہ وچھن یہ باپا رک تکیا ز تمہ سوچ ز  
 ”تیس پتر قمتی چیز اسن سہ گزہہ واریہہ یو ڈمونیڈ اسن۔ لہذا کو ر تمہ پڑ پر دتہ  
 گہ جہازس کن۔ اوت وا تھ پڑ تھن پنج پھولہ، یوسہ نوکر بٹھ اس ز چانس مالکہ  
 سند گمر کتہ چھ تکیا زبہ چھس پانہ تمس ستر تھن مونجہ (مالن) ہند قیمت طے یڑھان  
 گزن بیمہ مے ژار۔ پنج پھولہ تہ اس یہے وومید مگر سو اس نہ اتھ معاملس منز کانہہ  
 خاص دلچسپی ہاڈی یڑھان لہذا وڈن شہزاد پڑ ہبلکھ نہ باپا رس نشہ اڑ تھ تکیا ز سہ چھ  
 چلس بیمہ کزنہ سہ کانہہ زنانہ سمکھتھ یا کتھ کر تھ ہیگہ۔

شہزاد وڈس ”مگر بہ کینا ز ہبکہ نہ باپا رس سمکھتھ۔ بہ چھس پڑ زنانہ تہ  
 کانہہ ووپر مرد چھم نہ زانہہ تہ وچھمت۔ مے چھ یقین ز میانہ اورا ژنہ ستر گزہہ نہ  
 کانہہ بے خرمتی“۔ پنج پھولہ وڈس ”سہ سمکھی نہ ژے۔ ہر گاہہ ژ تھ سندر کرس منز  
 نمٹھ سہ گزہہ ناراض۔ سہ ہاڈ نہ ژے ہر گز پان۔“

یہ یو ز تھ دزایہ شہزاد زیادے کل زبہ وچھن یہ عجیب شخص۔ تمہ وڈس  
 اچھا بہ گزہہ کئی ژنی تہ ژے چھ نہ تھ کانہہ ذمہ داری۔ پنج پھولہ وڈس نہ کھڑ تہ  
 شہزاد گہ کئی ژنی تہ کوژن سوداگر ہندس دروازس ٹھک ٹھک۔ تھر کھول نہ درواز  
 بلکہ ڈن اندرے جواب ”بہ چھس نہ کانہہ ازانی زنانہ کن وچھان لہذا ہبلکھ نہ پڑ  
 اندرا ژ تھ۔“

مگر شہزادہ یوزس نے یہ ”کیناز“ تمہ وئس ”مے چھنے اڑتانی کائہہ دو پر مرد  
سُند بُتھ و چھمت۔ بے چھس اکھ رٹ زانہ۔ نے داندرا اڑتہ۔ بے چھس رٹ زانہ تہ  
ژے ستر چھس کھاند ریشھان گزن۔ یہے چھنے مینا خائش تہ اکر کیناز ہیکو نہ اکھ  
ا کس و چھتھ؟

تھتھہ کنی زور گر تھ مژد و سودا گرن دروازہ تہ سیکھی یم تہ گوڈنچے نظر گو کہ  
محبت۔ یمو کر وار سئس کالس پانہ وانی گتھہ تہ بپا رک ہاؤر اُمس ساری مولو چیز۔  
پتہ درلیہ شہزادہ اُمس از اُنی سودا گر سبٹھا محبت تہ اکر سبٹہ تہ بار خراج  
حار انگی بہتہ۔ تھتھے سو محل خالس مژد و اڑتہ و دن بادشاہس ز سوکتہ اُس تہ اتہ کینا  
و چھن تہ اُمس رکتھہ کنی گو و اُمس شخصہ سُند محبت تہ وونی اُس اُمس شخصہ ستر  
کھاند ریشھان گزن۔

اکھ شفیق تہ رت مول آسہ کنی کوزس مالک وعدہ زبہ و چھن یہ نفرتہ امہ  
مقصد گو و دویمہ دوہہ صبحس جہازس پٹھ۔ ییلہ اکر یہ سودا گر وچھ۔ یہ کوتاہ خوش  
یون چھ، یٹھ خوش گفتار چھ تہ امہ علاوہ یوت گائل چھ۔ اکر تہ کوز پانس ستر یہ  
قبول تہ گر و اُتھ وئس کو رتہ یہ۔ شہزادہ مژ خوشی اوسنہ حدے کائہہ۔ سو اُس بے  
تائی سان اتھ دوہس پزاران تہ شہرس مژ تہ اُس امہ نزدیک پنہ والہ کھاند کہ  
خیالہ بے تائی۔ کھاند رآو سبٹھاہ شاندار طریقہ کرنہ یہ زن پرستان کس بادشاہ سبٹہ  
رتہ تہ دولہ حسابہ شوہ ہے۔

کینزس کالس رڈ دگالہ شاہ اُنی محل خالس مژ تہ پزارون سبٹھا خوشحالی۔



وہاں گو وٹھ اوسنہ پور پائٹھک مٹمن لہذا وٹھ اکر اکہ دوہہ شہزاد پانس متعلق سائل  
کینہہ۔ سہ کینا ز اوس اور اومت تہ سہ کینا ز اوس بیم پوش حاصل یژھان کپڑی تہ واپس  
پٹن وطن گڑھن یژھان۔ شہزاد وٹھ تہ پائٹھک یہ بادشاہس تہ مونکس اجازت ز  
بہ نمہ ہایم باہ ساس پوشہ لکڑ تہ گڑھ ہا خانہ دارس مٹر۔ بادشاہن کورس اقرار۔ امی  
ساعتہ پٹھہ ہون نیرنہ خاطر تیار یہ شروع سپدنہ۔ باہن ساسن پوشہ کلن ہند  
خاطر آہ باہ ساس بگہ تیار کرنہ تہ سہ خزانہ تگنہ تہ سارنہ خاطر تہ آوانظام کرنہ یس  
یمن بادشاہن دیت۔ اکہ سبٹھا یو ڈفوج تہ ہستی تہ آہ اتھ شاندار جورا تین تھاونہ۔  
آخر تہ ووت روخت سپدنک وقت۔ یہ اوس سبٹھہ دوکھ ہوت موقعہ تہ کینا ز بیم  
دوشوے اکر سارنہ ہندک ٹاٹھک۔

بیم گے گوڈ تھہ ملکس پیٹہ گلالہ شاہس گوڈنچ ز نانہ میج۔ بادشاہ سپد اوس  
وچھتھ سبٹھا خوش تہ دینس روزنہ خاطر اکہ شاندار مکانہ تہ پیٹہ تہ سائلیم یہ اوس  
ضرورت اوس۔ گلالہ شاہ روڈ کینز کالس اتہ تہ پیٹہ پیٹہ تھہ دز او اتہ۔ امہ پتہ  
دز اے بیم گلالہ شاہنہ پنہ ملکہ کس طرفس۔ یہ اوس اکہ سبٹھا زیوٹھ تہ کسٹھ سفر مگر  
ساری واتی ٹھپک پائٹھک شہر کس قلایس نش تہ آتی تروکھ ڈیر تکیا ز یو سوئچ ز  
اچانک پتڑ لوکھ (بیم ساسہ بدڑ اکر تہ امہ علاو ہستی، گڑک تہ باقے جانور تہ یمن مٹر  
اکر) اور واتنہ مٹر گڑھہ لوکن تکلیف۔ ییلہ پھند او ت واتچہ خیمہ محل خانس منز وائ  
بادشاہ کھوڑ سبٹھاہ تہ سوزن پنہ نس بدڑس وزیر تہ باقے صلاح کارن نادیتھہ تمن  
پڑھہ سے ز مے کیناہ پز اوس بادشاہس خوش کرنہ خاطر گرن یس اور وائتھہ چھہ

پیؤمت تیکنیا زیتھہ کنر اُمی وڈن زیتھین چھ یوت یوڈتہ طاقتور بادشاہ یور صرف  
جنگ کرنہ خاطرے آمت۔“

بڈی وزیرن کور مالس پٹھ پڑسونچتہ پتہ وڈن ”اے بادشاہ، سون عرض  
چھ زیتھہ سوزن پٹھ خوبصورت کور تہ سوے گراپنچ سبیل۔ بنان چھ یہ بوڈ بار  
بادشاہ سپد اُمی سندنک شیدا لی تہ تھہ کنر بچواس۔“

بادشاہن وڈن درجواب ”افسوس! افسوس! نے چھنا گوڈے تس شخصس  
پٹھ کور پٹھری وچ زو دتھہ یس پوشہ لگی انس منز کامیاب سپد۔ امہ ہریمانہ کورنا  
مینہ کورکتہ پٹھ تھہ کتھہ انکار زسو کرنہ کائہ مکر کھاندر بامے سہ کوتاہتہ یوڈتہ دانا  
اُس تن ماسوایہ تمس شخصس۔“

تھہ پٹھ پٹھ اوس بادشاہتہ مکر سندر صلاح کار اٹھ مشورس مکر آورک زگلانہ  
شاہن تیکر راتس ڈیر اوس تر وومت کڈی پٹھ پٹھ پٹھ پٹھ پٹھ پٹھ پٹھ پٹھ پٹھ پٹھ  
سندر ہوک زچہ پٹھ تہ ژاواہ ساس پوشہ لگی ہتھ شہر منز۔ بگہ چلاون والمن دتن حکم ز  
توہی وٹو سیوڈے محل خانس نش تہ پانہ دزاوین برونہ۔ اوت وٹھ سوزن  
در بانس اتھہ بادشاہس شچہ تہ وڈن ”پنہ نس مالکس یعنی بادشاہس ون زے  
دیو حکم (زے کیاہ چھ کرن) بے جھس پرستان کس بادشاہ سندر بائو خوبصورت پوشہ  
لگی ہتھ آمت۔“

عجیب چھ پتہ زیتھہ شچہ آپہ تمہ وز واناوہ تہیمہ وز بادشاہتہ امیرمین پوشن  
ہنز کتھ اُس کران! مگر وٹ۔ مینلہ بادشاہن یہ کتھ یوڈتہس یوڈتہ در بانہ سندر وڈن

بلکہ سوچن پہ چھ پاگل گوشت۔ وزیرتہ باقی بڈر عہد داریم اتہ اُس تہوتہ سوئج زہ  
کتہ ہیکہ پوزا ستھ۔ وں گو و بادشاہن وئس مذاقیہ پاٹھی گڑھ ائن سہ اندر۔ اُتھر  
منز پوگلالہ شاہ و اُتھ یس جڈ اُسی ناکر مگر کو بصورت پوشن ہند سہ نمونہ اوسس ستر  
یتھ شہزادہ شاہی خاندان کو نفر و سبھا تعریف اُسی کر کی متی۔ یہ اوس پوز زیم پوش  
اُسی واتی ستر پھنز سبھاہ کالہ پیٹھہ خائش اُس سپدان مگریم ائن وول اوس بظاہر  
سبھاہ پتھ پایہ ذات ہند۔ اکھ موگر جہ فقیر! بادشاہن رٹ پنزی ہوگزی دو چھنس  
اتھس منزہ نظر تھاون قاپنس پیٹھ۔ یتھہ کزی رو دینئون منٹن بلکل ژھوپہ گرتھ۔  
تھر سوئج ”یہوے چھاسہ نفر یس مے پنزی کور چھہ دنی؟ اُمس نفرس تہ کتہ آسہ یٹھہ  
کتھہ وہمہ گمانس منز۔ بہ دمہ اُمس یو ڈبار انعامتہ دپس گڑھ۔“

ڈبار ہنور کن وچھتھ پز ژھنس ”دوستا۔ ون ساژے کیاہ گڑھی اُسن۔ ژ  
بنہ کھائلک اکھ بار وزیر کنہ سبھا دولت گڑھی آسن۔ ژ ون تہ ژے تی تہ دینہ۔“  
پنجھہ دنی دس جواب ”بادشاہ سلامت ناراض گڑھی زیوم نہ۔ مے گڑھہ  
صرف ٹھنز کور نیتری۔ تس مقابلہ چھہ مے ساڑے دولت تہ روتبہ سبھا کم پایہ  
باسان۔ مے چھ عرض توہ کر و مے ستر پنن وعدہ پور۔“

بادشاہن وئس در جواب ”یہ ژ ونان چھکھ تہ چھ چون حق تہ بہ ہیکہ نہ  
ژنے ستر کور مت یہ وعدہ پھڑا و تھ تہ اتھ انکار کرتھ۔ گڑھن مینا کور۔ سوچھہ  
جانی۔“

سیدر



بادشاہ ہند عالی ظرفی کنر سبٹھاہ حاران۔ تہ کیا زیہ اُس نہ کا نہہ بُڈ کتھہ بلکہ ونوتی  
باسہ ہے پڑتھہ اُکس ٹھیک تہ زہرگا بادشاہ اُمس پیچھہ وڈی ہنڑیہ خاٹش مانہ ہے  
تنبہ۔

گلالہ شاہس آونو کرن متری تھہ اُکس بُڈس مکانس منز گدھنہ تہ تہ کینون  
دوہن تہ روزنہ خاطر ونہ یوت تانی تمس خاطر مناسب پکو دلو تیار بہن کر نہ تہ بینہ  
کھاندہر باپتھہ باقی انتظام تہ کر نہ بہن۔ یہ کر نہ پتہ تھو بادشاہن تہ دربارہ بینہ  
صلاح مشورہ جاری زینکن مشکل حالاتن منز کیاہ پیہ تس وودہر طاقتور حکمران نسبت  
کر نہ تیمکر شہر چہ قلاہ پیہ نیمہ کر نہ ڈیر اوس تر وومت۔ تموکر واریمس کالس پانہ وائی کتھہ  
باتھہ مگر تم وائی نہ کر نہ پچس پٹھہ تہ بادشاہن کو ردربارہن یہ وڈتھہ روخت زبہ گدھہ  
صرف پٹن وزیر ہتھہ اُمس بادشاہس نش تہ پڑتھس یورینگ مقصد۔ یہوے گاٹنا  
ہیو گدھتھہ اُس وڈی بادشاہ تہ تند وزیر کینون ملازمن متری ہتھہ تشویش برتی شہر نہر  
تتھہ جلیہ کن پکان پیہ یہ یو ڈٹھکانہ اوس لاگنہ آمت۔ ایم اُس شایہ نفر آسہ کھوتہ  
زیادہ زایہ باسان۔

اُتھہ منز اوس گلالہ شاہ پیہ عین متری ونہ آمتن ملازمن بے پے پاٹھہ آتہ  
تر اوس تہ پنہ نس نمس منز واتس منز کامیاب سپد مت تہ اُسن دبارہ پکو بدلادہ  
متری۔ بادشاہن تہ وزیرن نیلہ تس متری خاٹھ پٹھہ کو رتہ تمو پڑن نووے نہ نہ۔ یکن آو  
برتی پاٹھہ استقبال کر نہ، اوہر یور آہیہ ڈالہ ونہ تہ عزتہ سان نیم وڈوے بہنا ونہ۔ گلالہ  
شاہن تل منکس تہ اتہ کبن لوکن متعلق کتھہ باتھہ دس۔ پتہ پڑتھس بادشاہن زٹھ



کتہ پٹھہ تہ کیاہ کرنہ چھکھ آمت؟ امہ پتہ وٹس گلالہ شاہن پانس متعلق تہ وٹنس  
سہ کتھہ کئی اوس یتیمہ غرضہ آمت زسہ منگہ (بادشاہس) کو ریتھری۔

بادشاہن وٹس در جواب ”افسوس، صد افسوس۔ مے چھ گوڈے ا کس  
بچھوٹس پنڑ کو ر دنگ وعدہ کو رمت تیکنا زتیس ستر اوس یہ لفظ سپد مت۔ ہر گاہ یہ  
آسہ ہے نہ تیلہ اوسنہ میانہ خاطر ٹنے کھوتہ کانہہ بہتر۔ مے پٹھہ کر رحم۔ تہ بے چھسے  
ژنے و دِلہ ژٹنے چھسے بے یہ کتھہ مغموم دِلہ ونان۔“

گلالہ شاہن وٹس ”سبٹھاہ نیک۔ سبٹھاہ پڑی یور بادشاہ۔ ژنے کو رتھ  
جان۔ لفظ پٹھہ نہ کھوتہ چھ بہتر پنڑ زو، پنڑ ملکہ، پنڑ سورے کیشہ وین۔ کاش  
دنیا پکو ساری حکمران آسہ ہن ژنے ہوئی۔ تیلہ آسہ ہن لو کھ زیاد خوش۔ زمینہ پٹھ  
آسہ ہے زیاد جانی تہ امن۔ خدا سن چھٹکھ ژ پا پر جاہ کو رمت اے بادشاہ تہ سے  
گری ژہے بیہ تہ بجاہ۔ صرف روز پنہ نین وعدن پابند تہ لوکن خاطر روز کوشش  
کران۔ بیہ بوز پتہ زتیس بچھہ وئی ستر ژوئی کتھہ اوسکھ کران سہ چھنہ بدل کانہہ  
بلکہ چھس بے۔ تہ بے چھس سے لڑکہ تیس سار کو کھز یا اس و نان یٹند مول  
کانہہ وارث آسہ ور اے مویا ویتیمہ کئی تٹند سورے جاداد تہ دولت شاہی خزانس  
برنہ آلیہ یہ۔ تہ یتیمہ کس تچس منز میانی موج ا کس زمیندارس نش موہوڑ  
لازی ا س کران۔ خدا سن کو رے چار تہ سبٹھا ترقی کرئم۔ مے سمکھ چوئے اکھنفر  
تیمہ مے چانہ خاہشہ ہند وٹن۔ سبٹھا سفر کرنہ پتہ یتیمہ کئی مے علم حاصل کو ر، بے  
امپر تہ بوڈ موہوڈ بناس اس بے چانس ملکس واپس تہ تم پوشہ لکی انم پانس ستر۔ مے

دو پ گڈ بیمہ بے اُکس نیچھ وئی ہند دھو پکولہ گتھ تم بٹھ ژئے نش۔ تھ زن بے  
چائس وعد وفا کرنس ازماؤش کر۔ ژئے دتھ تہ ثابت کر تھ۔ بے چھسے درخاس کران  
مے دی ز معافی ہر گامے اتھ معالس منز کانہہ غلطی آسہ کر ہوتہ مے دن پنڈ کور  
نیتھری۔“ بیمہ کتھہ ورتھ کر اُمی بادشاہ ہند بن اتھن تھہ تہ پانس لہر بہنوون عزتہ  
کس مسندس۔

بیلہ بادشاہن یہ رڈ خبر یو زسہ چھنہ و بان کنبہ۔ ”شکر خدایس کن، تھر  
وون زور تہ روٹن گلالہ شاہ لولہ سان چیر نالہ مہ۔“ بے شک۔ بے دیمہ نئے ژئے  
پنڈ کور۔ مگر بے کس چھس ژئے یہ وعدہ دینہ ول؟۔ ژئے یہ کینو ہا خوش گڑھی تہ یہ  
میانس اختیارس منز چھ تہ چھ چوئے۔“

امہ ملا قانچ شچھ آہ امی و ز شہزاد و اتا و نیس نہ یہ توت تانی بیہانے اوس  
یوت تانی گلالہ شاہ پانہ آوتہ نس یہ وون۔ مقر روقس پٹھ آو سٹھپے دھوم دھام سان  
کھاندر کرنہ۔ گلالہ شاہ روڈ اتھر ملکس منز تہ پنہ من ژورن شہزاد آشنہن ستر اوس  
خوش پاٹھر روزان۔ پنج پھول اُس وونی وار یہہ کالہ پٹھ پنہ شکلہ منز آہو۔ سہ بنیا و  
انتہائی مقبول تہ سٹھپے پا پر جاہ تہ کینہہ ڈھرک بنیا و بادشاہ ہند گورنہ پتہ بادشاہ۔ باتے  
ملک کرن جلدے فتح تہ پڑتھ کانہہ چیز آوتمہ ہونر انصاف سان کرنہ ز گلالہ شاہ  
بنیا و تنمن دوہن ہند ساروے کھوتہ یو ڈ بادشاہ۔ ساری ملک اُس کس اطاعت تہ  
ساری لوکھ احترام کران۔

کینہہ ما آسن سوچان ز گلالہ شاہس مانگے یو ڈ موہنؤ بٹھ پنڈ مون تہ رشتہ

داری مٹھ سو جھنپ گتھ۔ تھر اُنی سو ژھانڈ تھ تہ دیتنس روزنہ خاطر اکھ نو بصورت  
مکانہ تہ بیہ تھ اونس وار یہ نوکر۔ تھر اُنی تم تہ ژھانڈ تھ یمو اُمس مصیبت کمن  
دوہن کنبہ تہ رنگہ اتھہ روٹ اوس کو رمت تہ تمَن دتن بڈی بڈی عوہد۔ تہ تھہ کئی  
اوس سہ زندگی گزاران۔ سارنہ ستر انصاف، رڑرتہ لول ورتاوان۔

تھہ کئی بنیاوسہ سبھہ زیاد مقبول! توے تہ بنیاوامی سندا ملک سبھاہ یوڈتہ  
طاقتور، تہ پتہ تیلہ سبھاہ اونس کڈ تھ سہ گز ریاوتہ ساروے لو کو امیر وکھو غرہو، بڈ وکھو  
لو کٹو کو روار یہہ زیاد ماتم، نیمہ کئی آسمان تانی پھٹنس آو۔

(راوی۔ شو بابو۔ رنی وورسینگر)



۱۔ مقامی طور سلطو ہندس نظامس منز اوس دوار پتی اکھ اہم تھو منصب دار آسان تھس اُس  
وار یہہ چلڑ آسان۔ تھہ حدس تانی زکائہ تہ شخصس بادشاہ۔ س سمکھنگ یا نہ سمکھنہ رنگ  
اختیار اوس تہ نامتھ۔ یو شخصو کھنہ ”ہسٹری آف د سکھس (History of the Sikhs)“ پڑھو  
آسہ تمَن آسہ رتھس زرنجیت سنگھ نس دوار پتی دھیان سنگھس کوتاہ زیاد اثر ورسوخ اوس۔ نیمہ  
کئی تھی پنے نس خاندانس سبھاہو چھ داتنود۔ پتہ بنیاو دھیان سنگھ اکھ راجہ تہ پڑشچ مچس  
حکمرانی۔

۲۔ اتھ گندنس اوس بنیا کھ ناو ”سہل“ تہ کشیر منز اوس مقبول۔ اتھ اُس عام پٹھو ژور شپری  
گندان۔ اتھ منز آسہ ژور لو کچہ لور اُنہ پوان یکن اکہ اند دہل اوس تھنہ پوان۔ شر بو منز اوس  
گوڈ کائہہ اکھ یکن دُرگن لایان۔ ہر گایمہ ژوڈے دلہہ دار اِنہ عین تیلہ اوس سہ بادشاہ  
ژار پٹھو کھنہ کھنہ۔ تہ اُس تم اکہ اکہ وار وار توت تانی



لورین کش کش کڈان روزان یوت تانی کانہہ اکھ آتھ منز کامیاب سپد ہے۔ پتہ اوس دؤیم وزیر آسان ژارن۔ وزیر اوس سہ شہر بنادہ پوان تینیس لورین کش کڈتھ ژوردنژ اکھ دلبہ دار لہہ ہیو رگن رڈ تھہ تہ باقے ترے دلی تلتھ لہہ پٹھ گن رڈ تھہ تین۔ امہ پتہ اوس اُکس ژو رگن آسان۔ تہ ژو رادس سہ شہر بنان تینیس ژو لور چھلتھ لہہ یون گن تہ ژو چھلتھ لہہ ہیو رگن تین۔ اُخرس اوس ”سڈ“ یعنی دیانت دار شخص تہ ژارنہ پوان۔ امہ خاطر اوس سہ شہر ژارنہ پوان کس ترے لور چھلتھ لہہ ہیو رگن رڈ تھہ تین۔ وڈی زن تین ژوئے چھلتھ اندہ ہیو رگن رڈ تھہ تیلہ اوس تہ شہر بوسر لورین کش کڈان۔ بادشاہ، وزیر، ژوئے سڈ مقرر سپد تھ اوس باقاعدہ پٹھ گنڈن شرو ع سپدان۔

ژو رس اوس وزیر بادشاہس بنڈ تھہ گن انان تہ ونان ”بادشاہ سلامت! دؤرڈ آمد“

مطلب ”بادشاہ سلامت۔ یکیا ہچھ ژو ر۔“

بادشاہ اوس اوس اور ونان ”اوجا آمد“ مطلب ”سہ گتہ پٹھ آؤ“۔ پتہ اوس وزیر پورڈ ہل ونان۔

تہ ژو رس اوس سز بولہ پوان تہ پو ہے اوس گندنگ سارپوے کھوتہ مہ دار حصہ بنان۔

”بد بد انگلی بنگالی ٹاپ“ بادشاہ اوس ونان ”دیس انگلی بنگالی ٹاپھ“ تہ وزیر اوس ژو رس

مچر کڈتھ کڈان۔ تہ اوس بادشاہ ونان ”بونیہ اُس ہون بدل“ یعنی لدان تین تہ اُس بدل

اُن تہ ہون ”وزیر اوس قدس دؤ رہن نوان تہ پتہ کئس تھہ کرتھ تیس اور واپس انان تہ

قدس اوس ہونی ہندک پٹھ و پھراے کران۔ تہ اوس بادشاہ ونان ”ہند پرل کڈ یوس“ امہ

مطابق اوس وزیر پندہ پٹھ کہ نمہ مکر فر ہند اندہ مہ لہہ کھونہ وٹہ کہ واپہ پٹھ پوس تانی پرکھ

دش دوان تہ پتہ اوس پندہ دؤ چھہ اتھہ چودو یو او گجو مکر زور سان اتھ پرکھ پٹھ ٹاس

تر اوان۔ تہ سزا اوس باقوسزا ہو کھوتہ تکلیف دیہہ آسان۔ گویا تھہ مکر اکر بیہ تہ باقے

طرہن ہندک سز بولہ پوان۔ یکن خاطر خصوص عملہ تہ یو مطابق سزا عملادہ اکر پوان۔





## گاڈ کیا ز اوس؟

گاڈ واچنیا اکھ دزلیہ اکہ دوہہ محل خانہ کنڑ تہ اُس ہگھ دوان زملاکائی  
دزلیہ اکہ دار کنڑ تہ ہوئس نکھہ پنہ خاطر اشارہ تھہ ز سو ہاؤ ہے تہس کیاہ اوس  
(کئن) امی وزنج اکہ بجہ گاڈ پھتہ کہ تہ پٹھہ ہیو رگن ووتھ۔

ملاکائہ پڑتھس ”یہ چھائر کنہ ماہ۔ بے تھس ماہ گاڈ پڑیتر یشہان۔“  
یہ یو زتھتر دوگاڈ ٹھاہ ٹھاہ کران اسن۔

گاڈ واجنہ وئس ”یہ چھہ ز“ تہ دزلیہ گاڈ کنہ۔  
ملاکائی ژلیہ پڈ شرارتہ ہڑ پنہ نس کمرس منز واپس تہ شامس ییلہ بادشاہ  
تہس سمکھنہ آوتہ تہس تو ر فکر زیہ چھہ کمہ تانی وجہ کنڑ اؤ رک نہ یو رک۔  
تھر وئس ”(ژنہ چھیا خاڑے؟) بہار ماچھکھ؟

”نہ۔“ مگر نے چھہ اُ کس گاڈ ہندس عجیب ر وکس پٹھ سخت پھینٹان۔  
اکہ زنانہ اُنی ازا اکھ گاڈ تہ ییلہ مے تہس پڑتھ زیہ چھائر کنہ ماہ تہ گاڈ تر و کوپا ٹھہ  
تہ بے پٹھہ اسن۔“

”گاؤ تزدو اُس! نامکن! ژنئے آسی خاب و چھمت۔“

”بہ کیاہ چار چھسا؟ بہ چھس تی ونان یہ نے بیو چشمو چھتہ پنہ نو کونو

یوز۔“

”اگر یہ چھتیلہ چھتہ یہ بڈ عجیب۔ بہ کرا تھ متعلق دریافت۔“

صُبحس وؤن بادشاہن تی پنہ نس وزیرس یہ تس پنہ آشنہ وؤنت اوس تہ  
وؤنس ژ گروہ تہ اتھ معاملس کر تحقیقات شن رتن اندراندر اُنی ز اتھ جواب تہ چھی  
قتل سپدن۔ وزپرن وؤنس زبہ کر پور پور کوشش حالانکہ تس باسنا و پور پور پٹھر زبہ  
سپد ناکام۔ پانژن رتن کُرتھکھ رُوس محنت زسہ کر ہے گاؤ ہند اسٹک وجہ معلوم۔  
سہ گو و ہر جلیہ ہر کائسہ نش۔ داناہن تہ عالمس نش، تمن نشہ یم طلسمس تہ پڑتھ  
قسمچہ ژھل بازی منز ماہر اُس تہ پڑتھن تمن۔ مگر کائسہ اُک کُچچ تہ اتھ معاملس  
وضاحت کر تھ لہذا آؤسہ دل بھٹھ واپس گر تہ لاگن پنن یقینی موت نظر تل تھاؤ تھ  
پنژ معاملہ سنہالنی تکیا ز اُس اوس پنہ نس بادشاہ سُنڈ یہ پور تجربہ زسہ چھنہ پنہ  
دھمکیہ نشہ پوت ہوان۔ باقیہ چیز و علاؤ وؤن اُک پنہ نس پنچوس ز ژنیر تانی کُنہ کن  
سفرس یوت تانی زَن بادشاہ سُنڈ شرارت ہناہمہ۔

یہ نوجوان یُس چالاک تہ تہ خوبصورت تہ اوس دراو تور کُن یوت تمس  
قسمت نیہ ہے۔ تمس اُس وؤنی دزامتس کینہہ دودہ گمتر ز اُس سمکھیاوا کھ بڈ گروستا  
یُس کتھ تانی گامس کن دزامت اوس۔ یہ بڈ دلچسپ و چھتھ پڑتھس اُک ز اُس  
ہکبو ایجا پُکھتہ تہ باس دیتس ز اُس تہ اوس اوڑ گروہن۔ اُک بڈ گز پری موئس تہ

چھ تم یکو وٹ پکان۔ گرم اوس کافی تہ سفر زیٹھ تہ کر سٹھ۔

نوجوانن وٹس ”ژنہ چھی ناباسان زیہ گڑھہ زیاد جان ہر گاڑ تہ بے اکھ  
ا کس پانہ وائی مٹری مٹری تلہ تر اوا کر و۔“

اُمس بڈ گر پسر سونچ ز ”یہ کوتاہہ بیوقوف شخص چھ۔“

اُتھی مٹری دز اے یم اکہ مکاہ ڈار کنی یس لونس و وٹمت اوس تہ اوس واپ  
گر ایو ستر اور یور سپد نہ ستر سونہ سٹد سمندر ایو باسان۔

جوانن وٹس ”یہ چھا کھتھہ کنہ نہ؟“

بڈس تور نہ اُمس سٹد وٹن فکر تہ وٹس ”مے چھنہ پتاہ۔“

امہ پتہ کپے کاکر وائی یم ز سفر کرن واکر ا کس بڈس گامس مٹری پتہ اُم  
نوجوانن پتہ نس ستر واکر اکھ شڑ اکہ پتچ دیست تہ وٹس ”یاراڑ نہ یہ تہ ان گڑ  
ز مگر یاد تھا وٹھ اُنی زیہ واپس تکیا زیہ چھ واریہہ قمتی۔“

یہ بڈ اوس وٹنی کینڑھا ژ کھہ ہوت تہ کینڑھا مٹری پتھتھہ ہیو وچھان تہ  
شڑ اکہ پتچس واپس دکہ وٹھ پانہ ستر کیا ہتانی ونان زیاتہ چھ اُم سٹد یہ سٹھی  
ڈولمت نہ چھ مے بیوقوف بنا وپچ کوشش کران۔ نوجوانن زنتہ یہ یوزے نہ تہ  
رؤ دتوت تانی اکہ پلہ ژھوپے کر تھ یوت تانی یم شہر س مٹری وائی یمہ پتہ کپے دؤر  
اُمس بڈ گر پسر سٹد گر اوس۔ تم دز اے بازہ کنی تہ وائی مسجد مٹری مگر کائہہ اکر نہ کر  
یمن سلاہے تہ نہ وٹنگھ اندر اڑوتہ دم ہیو دیو۔

نوجوانن وٹن جلا اُنی سالان ”کوتاہہ ڈقمہ تان!“



یہ بڈ چھ سوچان ’’اُمس کیا چھ وُن۔ یہ چھ پتس آبادی و اُمس شہر س  
قبرستان و نان۔‘‘

شہر پرتھ اُس پہنڑ و تھ اکہ قبرستان کنی پتہ کینہہ نفر اُس قبر پٹھ فاتح  
اُس پران تہ لپا رک پکونین اُس پتہ نس اُمس مور پند ناوڑ وچہ تہ گلچہ با گران۔ یو  
ہو و یکن دؤن و تہ پکونین تہ اشار تہ یکن تہ دڑک تہ پڑ وچہ تہ گلچہ پتہ تم و ان اُس۔  
‘‘یہ کوتاہ عالی شان شہر اچھ!‘‘ اُمی جوان وُن۔

‘‘آ۔ یہ نفر گوتھ پڑی پاٹھی پاگل اُس۔‘‘ یہ بڈ مونیو چھ سوچان ’’یہ جھس  
حاران یہ کیا و نہ بڑ ڈٹھ گن؟ یہ و نہ زمپس کول تہ کولہ زمین۔ پتہ انہ گوٹ آسہ  
تتھ و نہ گاش تہ پتہ گاش آسہ تہ و نہ انہ گوٹ‘‘ وُن گو و اُمی تھ و اندرے یہ کتھ۔  
وؤنی اوس یکن اکہ کولہ مڑی تزن یوسہ قبرستان کہ دندر دندر پکان  
اُس۔ یہ اُس سنی پہن لہذا کوڈ اُمی بڈ گر پسی پکن کھور بانہ پا جامہ تہ تو را پور مگر یہ  
نوجوان تو رکھور بانہ تہ پا جامہ لا گرتھے۔ بڈن وُن پانے ستر ’’پڑی کنی چھنے مے  
از تانی یہ تھ کاٹھہ بقتلا و جھمت۔ قولہ کنی تہ فعلہ کنی تہ۔‘‘

تہ گرتھ تہ گو و اُمس یہ نوجوان خوش تہ یہ زاتھ ز اُمی پند ستر گوتھہ اُمی  
سٹیز ز نانہ تہ کور خوش گفامہ کنی وُنس و دلہ یوت تانی ژے گامس منز ٹھہرن چھی  
توت تانی روز سانہ۔

جوان وُنس جواب ’’سبٹھا سبٹھا شکریہ۔ مگر مے وُن گوڈیہ ز ژے چھیا  
مکانس نری کوٹ دؤرے‘‘ بڈ گز پسی تڑ وویہ اتی تہ ژا و اسان اسان گر۔



اے (گر کین) جواب سلا ماکرتھ وشن 'ہتھ کھس منز چھ اکھ نرا۔ سہ  
اوس نے متری وارہس منزس پکان تہ نے و نیاس تپس کالس یتھ گامس منز  
روزن چھ تپس کالس روز پتو (اسہ نش)

مگر یہ چھ یتھ بیوقوف نے تہ نے اکر ستر اکھ کتھ تہ فکر۔ دیان چھم نے  
ون یتھ مکالس چھانری کوٹ دوزے یہ گوہ پاگل اسن! یہ ویتھ تروا اکر یوڈ  
اسن کھگالا۔

”ببا“ گز پسر ستر کور وون یوسہ سبٹھ تیز تہ دانا اس ”یہ نفر، یس چھ تہ  
سہ چھنہ بیوقوف یہ زن تہ باسان چھی۔ تمس اوسے تہ یہ پڑ تھن ز تہ ہبکہ ہنا  
سہ کھیا وٹھ چا وٹھ تہ گر رٹھ۔“

گز پسر وون در جواب ”اچھا۔ پڑ کز۔ نے تو فکر۔ آ۔ تیلہ ہبکہ تہ  
نے تہ ستر باتے کتھ تہ سمجھنس منز مد کرتھ۔ اکر ییلہ پانہ وانی کتھ اکر کران تہ  
وون زیاتل تہ نے تہ تکتھ بے تہ تکتیا تہ چھ باسان ز امہ متری یہ سفر کرنس زیاد  
مز۔“

کور وون ”بے ونے۔ تہ سٹھ مقصد اوس ز توہہ منز ونہ اکھا دلہل یتھ  
زن وٹنگ ہی روزنہ۔“

”او۔ ٹھیک ہے چھ۔ اکر اکر اکہ مکایہ ڈار کز پکان تہ پڑ تھنم یہ چھا  
کھبتھ کہنہ نہ۔“

”ببا۔ تہ نے اوسے نامیک مطلب پتاہ؟ سہ اوس پتے زانن پڑ تھان ز اس

نفرس (زمین و اُلس) چھا قرضہ کہنے نہ۔ تیلیا زہر گازمپہ و اُلس قرضہ آسہ تیلیہ اوس  
تہند خاطر یہ فصل تھے یس تم کو دے کھیومت اوس گویا یہ ولتہ ہے وونی سیو دے  
تمن نش یمن نشہ اُمی ووزم اوس تلمت۔“

”آ۔ آ۔ آ۔ پڑی کہی۔ تہ پتہ اُکس گامس منز و اُتھ دوپ نے تم کہی نہ  
شر کہی چچ تہ اُن امہ ستر گری زہ تہ پتہ اُنی زے شر کہی چچ واپس۔“

”زُ دلور چھنا تھے کہی و تہ پکن و اُلس مدد کران چھہ کہی زُ گری گرتھ  
ہمکن؟ تم کو دے تے پتہ زُ دلور زُ اُن تہ تھ تہ خیال تھا دُر زہ تھہ شر کہی چچ  
راوی۔“

”تورم ہے فکر“ گز پری وون ”ییلہ اُکس شہر منز پکان اُکس تہ آسہ سمکھ نہ  
کاٹہہ تہ ز اُنی کاراتہ کاٹہہ اُکس تہ دیت نہ آسہ کیشہ کھنہ خاطر تہ یوت تانی اُکس  
اُکس قبرستانس نش و اُنی مگر اتہ کو رکینو و نفر و آسہ آلوتہ دیکھ آسہ گلچہ تہ ژوچہ  
اُتھن منز تہ میانی اُکس سائتھین وون توے شہرس قبرستان تہ قبرستانس شہر۔“

”با۔ یہ گتھ تہ چھہ سوچو لایق ز انسان چھہ شہرس متعلق یہ سوچان ز یہ چھہ  
توڑ جاے بیٹہ پڑتھ کاٹہہ چیز میلہ تہ یم لوکھ نہ خاطر زائن تم چھہ تھہی تھہ مورڈ  
چھہ آسان۔ شہرس منز ید وے لوکھ ارسا تھا تہ اوس مگر تہند خاطر اُکس تم ساری مؤد  
متر ییلہ زان قبرستانس منز بیٹہ مورڈ مورڈ اُکس تہ کر ہو توہہ مہربان دوستو سلام تہ  
بیٹہ دژ ہوژو ڈتہ۔“

حاران سپد پتر ماکو وونس ”پو زچھ۔ پو زچھ۔ تہ ونی ییلہ اُکس کولہ تران

گزشتہ دوئس ”ٹھیک چھ۔ یہ کیا وجہ کو ہے کہ اُن سہ فرمایند تھ۔“

”بہا۔ تمس و ن ز اسہ چھ نرؤ کور سبھار نرؤ تہ تیلی تری سہ۔ بے سوز اُمس

تخص گویے اکھڈا کر بیٹھ اُٹس فکر تریا سر ہیکن یہ پڑتھ و ہر اوتھ۔“

لہذا اؤن امہ نوکر تہ سوزن اُمس نفرس نشہ اکھ گہو نوکر کتھہ زوچہ بہہ تہ

اکبر و ارضا و انگار ستر بہتہ بہ بیہ سوزنس یہ پانام۔

”ہے دوستا۔ زؤن چھپے پوڑ۔ بہہ رستہ چھوڑی تہ سمندر چھو آہے ستر

[illegible][illegible]

۱۰۔ اے محمد اچھا کہہ جان کہ وہ شخص یہ پانچا مہر والہ مڑباتے ہیں۔

از دانش اور "پہلو مار کمرہ" کی زمینی سلامتی سینہ کی زبیں زندہ چھ

۱۱۔ ہم نے اپنی زبانیں اپنے رب کے سامنے بیکار کر دیں۔

CC-0. Kashmir Treasures Collection at Srinagar.



مائلکہ نشہ تھہ کڑی یوز۔ تھہ کڑی آہی اُمی ہنز ژڈ ر رٹہ تہ آس سخت سزادہ۔ امہ  
پتہ کچے کاکڑ آویہ نو جوان اُمس بڈ گرہی کس ستر۔ اُمس آو جان خاطر کرنہ تہ  
پڑتھ رنگہ آو اُمس ستر تیتھ ورتا و کرنہ تھہ زیہ کائہ بڈس موہنوی سُنڈ نچو آہہ ہے  
حالانکہ میز بالنس اُس نہ اتھ متعلق بلکل تہ کینہہ خبر۔ چھیکر س تہ وون اُمی یکن سائل  
کینہہ۔ گاڈ ہندس انس متلق، اُمی ہندس مائلس قتل کرنہ نیچہ دھکی متعلق، اُمی ہنز  
جلا وطنی متعلق تہ پڑتھن یکن زے کیا ہڈ کرن۔

کور دؤ پئس ”گاڈ ہند اُس یس زن امہ سارے مصیبت گڈ چھ باسان  
چھہ یتیمہ گتھہ ہند اشارہ ووان زحل خانس منز چھہ اکھ مردیتھ متعلق نہ بادشاہس کہی  
تہ پے چھہ۔“

وزیر زادن وون خوشی سان ”واہ واہ۔ نے چھہ دہ تہ واپس گوہنگ وقت  
یتھ زن بے پئن مول غار منصفانہ تہ رسوائی ہند موہ نشہ بچاوتھ ہکن۔“

دویمہ دہہ دز اوہ گرہی ہنز کور پانس ستر ہتھ وڑتھ سان واپس پنہ نس  
مُلکس گن۔ اوت و اتھہ دوریا و سہ جلدے محل خانس منز تہ وون مائلس تہ کینہہ ہا  
یہ اُمی یوز مت اوس۔ بچور وزیر پئس موہ کہ یہ زنتہ گوڈے مؤد مت اوس سہ آوتی  
ساعتہ بادشاہس نشہ و اتنا و نہ تیس اُمی سو خبر و فی یوسہ اُمی ساعتہ اُمی سُنڈ نچو ہتھ  
آمت اوس۔

بادشاہن وون ”سولے چھہ۔“  
وزیرن دس جواب ”عالی جاہ۔ مگر یہ گوہہ لی اُس تہ یہ کینہہ ہائے یوز تہ



اُس سہ تو رکھو رہا ہے یہ پاجامہ لگ گئے۔“ کوری ولس ”بہ چھس تم سبز دانائی تعریف کران۔ بہ چھس اکثر یہ سوچان ز تم لوکھ کاتیاہ بقیل چھ بیم اتھ تیز پکونہ کولہ تیز کھمبر پٹھ کر نئے واری چھ تران۔ معمولی اگر کھور ڈلکھ تہ بن پتھر ٹھاسونہ تہ کلہ پٹھ نلس تانی گڑھن آہ سُر۔ چون یہ دوست چھ ساروے کھوتہ دانا۔ بہ چھسن سہ وچھسن تہ تمس ستر چھس کتھہ کر فی یرٹھان۔

گز پسر ولس ”ٹھیک چھ۔ بیکیا ہبہ گڑھہ تہ ائن سہ ژھانڈتھ۔“  
 ”بہا۔ تمس ون ز اسہ چھ نر کوڈی سبٹھاڈر تہ تیلی تیری سہ۔ بہ سوز اُمس شخصس گوڈے اکھ ڈال کر تھہ اُمس فکر تر ز اُس ہکون یہ پوژھ و تر اوتھ۔“  
 لہذا ان امہ نوکر تہ سوزن اُمس نفرس نشہ اکھ گبولور کتھہ ژوچہ بہہ تہ اکھ دودو اُرڈالہ رنگر ستر ہتھ تہ بیہ سوزس یہ پاجام۔  
 ”ہے دوستا۔ زون چھ پور۔ بہہ رتھ چھ وری تہ سمندر چھ آہ ستر برتھ۔“

اڈ و تہ سمکھ یہ ڈال تہ پاجام نہ ولس پئن لوکٹ نچو تہ تم سیلہ یہ وچھ ز انہ منز کیاہ چھ تہ مونکن مائلس امہ منز کھنبہ خاطر کیشہ۔ مالک تہ دس بقیل پٹھی۔ امہ پتہ وچھ اُمیہ جوان تہ دیتنس یہ پاجام تہ ڈالہ منز باقیہن۔  
 اُمی ولس اور ”پنہ مالکینہ وری ز میانی سلام تہ بیہ وری زبس ژندر چھ نوڈے تہ مے وچھ وریس کہے رتھ تہ سمندر چھنبہ قطع تہ برتھ۔“

نوکرس تو رہا امیک بالکل تہ کیشہ معنی فکر تہ پھر ن لفظ لفظ تھہ پٹھ پنے

مائلک نہ نشہ بہتھہ کئی اُمی یوز۔ بہتھہ کئی آہ اُمی ہنژاؤ رزمینہ تہ آس سخت سزاوینہ۔ امہ  
 پتہ کچے کاکڑ آویہ نوجوان اُمس ہڈ گریس تہس۔ اُمس آو جان خاطر کرنہ تہ  
 پڑ بہتھہ رنگہ آو اُمس تہ تہتھہ ورتاؤ کرنہ تہتھہ زیہ کائسہ ہڈس مؤہنور سُنڈ نچو آہہ ہے  
 حالانکہ میز بانس اُس نہ اتھ متعلق بلکل تہ کینہہ خبر۔ چھیکرس تہ وون اُمی یمن سائلم  
 کیشہ۔ گاڈ ہنڈس اسنس متلق، اُمی ہنڈس مائلس قتل کرنہ ہنچہ دھمکی متعلق، اُمی ہنژ  
 جلا وطنی متعلق تہ پڑ تھن یمن زے کیا ہنژ کرن۔

کور دوشپس ”گاڈ ہنڈ اُسن یس زن امہ سارے مصیبت گڈ چھہ باسان  
 چھہ یتیمہ کتھہ ہنڈ اشارہ دوان زحل خانس منز چھہ اکھ مرد تھ متعلق نہ بادشاہس کہن  
 تہ پلے چھہ۔“

وزیر زادن وون خوشی سان ”واہ واہ۔ نے چھہ دُنہ تہ واپس گوہنگ وقت  
 تھہ زن بے پٹن مول غار منصفانہ تہ رسوا لی ہنڈ موتہ نشہ بچاؤ تھہ ہکین۔“

دویمہ دوہہ دزاوہ گریس ہنژ کور پانس تہ تھہ ڈتھہ سان واپس پتہ نس  
 ملکس گن۔ اوت و اتھہ دورینا و سہ جلدے محل خانس منز تہ وون مائلس تہ کینہہ ہا  
 یہ اُمی یوزمت اوس۔ بچور وزیر یس موتہ کہ بیہ زنتہ گوڈے مؤد مت اوس سہ اوتی  
 ساعتہ بادشاہس نشہ و اتاوانہ تہمس اُمی سو خبر وڈی یوسہ امی ساعتہ اُمی سُنڈ نچو بہتھ  
 اُمت اوس۔

بادشاہس وون ”سوالے چھہ۔“

وزیرن دس جواب ”عالی جاہ۔ مگر یہ گوہہ لی اُسن تہ یہ کینہہ ہائے یوزتہ

ثابت کرنے خاطر چھس بے توبہ التجا کران ز تو ہی بٹا ویڈھ پنہ نس مجلس منز کام کرن  
واجبہ سارے زنانہ ملازم اکی ساعتہ تہ تمن دیو حکم ز تہمہ تارن اکہ پیٹھو وڈھ یس  
گوڈے کھنا ونہ پیہ۔ اتھ از مایشہ منز روزنہ تہ تھس شخصس پنہ نقلی زنانہ آسنگ  
خیالے۔“

بادشاہن کھنو و چاہ تہ دتن محل خانہ پن سار نے زنانہ ملازم من حکم ز تو ہی  
تار و اتھ وڈھ۔ سار دے کر کوشش مگر صرف گئیہ اکے کامیاب۔ سوے اکھ اُس  
پوش مرد!!

تہ تھہ کنز سپز ملکہ مطمئن تہ وفادار پڈ وزیر تہ بچاو۔  
امہ پتہ یوت جلد ممکن سپد تہ تیوت آ وزیر زاد تہ گز پسی سبز کور ہند  
کھاندرک انتظام کرنے تہ سپد یہ کھاندر۔ یہ اوس اکھ سبٹھہے خوش کرؤن کھاندر۔



(راوی: لؤس۔ سرینگرس نکھہ سونوار گامک اکھ زمیندار)

## ناگہ رات ہی مال

یہ اوس اکھ غریب برہمن تیس سو دارام ناواس۔ تھو سٹھ گل سر پاتہ اوس  
 اکھ اکر وئی جاپہ پھراتہ اکھ خود غرض زنیاسہ اُتی تان تہ اُتی تران اُس تہ تیس یہ  
 پنی آشر اوس ونان۔ یہ زنانہ اُس اُس بُڈا زماش۔ تیس اوس نہ گرچہ غریبہ ہند  
 زیادہ تفریق تہ اکثر اوس ونان ”پریشورن زن دیت نہ مے زیادہ تہ بے کس چھس ز  
 تھو سٹھس یزھنس پٹھ کر بے شکایت؟ مگر پر بھ کر اُس لکا تھ زنانہ ہنز بے عزتی تہ  
 دڑہ کھانہ تہ گنہ گنہ بیلہ عام دوہن برعکس کم پین زینمت اوس آسان تہ اُمر  
 سٹھ مار برداشت کرن اوس اُمر سٹھ خاطر سٹھا زیادہ (عذاب) لہذا کور اُمر یہ  
 تر اوتھہ ژھنگ فاصلہ۔ اکہ دوہہ صُحائے دوہس اُمر ”میان ٹاٹھو، مے یوز ز  
 ہندوستانس منز چھ کس تانی بادشاہ پڑتھ دوہہ پانژھ لچھ روپیہ غریبن باگراوان۔  
 مے کور ارادہ زبٹہ گروہہ تہ کر امہ خا رتہ منز حاصل کرنچ کوشش۔“  
 زنانہ وٹس ”ٹھیک چھ مے بھیر نہ چون۔“

برہمن کر جلدے سفر خاطر پنی کیشہ چیز تیار تہ سپد رولہ۔

امہ دوہہ پوک سہ گنہ جاپہ تھک دہہ ورا یی سٹھا تیزوت تانی سہ اُکس  
 جتگلس منز ووت تہ اتہ صاف تہ میٹھ آبک اکھ ناگ وچھ۔ لتہ تر و اُمر پنن یو کھچہ



تہ بیٹھ اُتی کینڑھا کھنبہ تہ تھکھ تہ بند رتر اونہ خاطر پتھر۔ سہ اوس شو نگتھے زنا گہ  
منڑ کھوت اکھ سر پھہ بجاتہ ژاوتھ پھٹجہ منڑ۔ تھ منڑ برہمنس ژاوتاوٹا اُس۔ کتھہ  
تانی پاٹھ گوبرہمن ہشارتہ اتہ وچھن سر پھہ۔

”اوہ! اوہ! ایہ کیاہ! تم کوں کھوڑی کھوڑی ہیو تہ کوڑن پھٹجہ گول بند۔  
اُس آوخیال زچھنا صلاح بے گدھہ واپس زنا نہ نشہ تہ تمس دمہ سألیم  
کیٹھہ ہتھ یہ پھٹجہ ”سو مڑاوا تھ ضرور“ اُمی سوچجہ ”تہ اوپر سر پھہ تہ پھس تہ بے  
گدھہ آزاد۔“ اُتھ خیال منڑ دزاوٹہ خوش پاٹھ پنے پھر گن۔ گر ووت تہ کوڑن  
پنے زنا نہ آلو ”ہتہ مینا پاٹھ آتھی۔ مے پو واپس مین بے ہیو گس نہ ژے نش دُر  
روڑتھ۔ رٹھ یہ گئے ژے مینا طرفہ ڈاکر تہ مے دعافی تہ بے سوچی نہ زانہہ وڈی  
نہر گدھنگ“

زنا نہ وٹس ”یہ کیا چھ؟ کیا چھ؟ یہ کتھہ پاٹھ؟ ہا مے“  
برہمن وٹس ”نہ۔ پتھ نہ۔ پگھ کھس ژ ہیر مس کٹھس منڑ تہ تھی  
وچھکھ۔“

تم کھٹری یکجا ہیر تہ ہیو روا تھ پلن اوس برہمن پھٹجہ تہ وٹس اژاندر کرس  
منڑ تہ اُتی مڑاوا۔ تمہ کوڑی۔ سر پھہ اوس پھٹجہ منڑنگ گومت تہ سہ دزاوٹہ تیمہ  
تہ یہ زنا نہ حاران تہ گہہ تہ کھوڑتہ۔ تمہ تزاوٹجہ اُتی تہ چھہ ژوکر ز کرس منڑ اوپر یور  
دو دو کران۔ سوروز منٹن دہن مرن لی کران ز اچانک وچھ تمہ اکھ گاش۔ زن تہ  
یہ زون گہہ اُس تزاوٹجہ اکھ کھوڑتہ گومت لاکھ ہا گودا تہ ظاہر۔ یہ وچھتھ

گئیس زبردست خوشی تہ شادمانی۔ تمہہ دژ خانہ دارس کر بکھ یُس نیر گنہ درواز چہر  
 بند اوس رُٹتھ۔ زہے دولہ اژ تہ دُچھہ یو دُجایات۔ مگر تکر کورس وک وک نکارتہ  
 وڈنس مے چھنہ پان کھناؤن۔ زنانہ چھس یور آلوس پٹھ آلو کران مگر سہ چھس نہ  
 اندراژن مانان۔ مگر اُخرس ییلہ اُمس زنانہ ہنز کتھہ منز خوشی دس باسیہ اُک تھاو  
 درواز کھن کھش یلہ۔ دژن لندرکن نظر لہ وچھن عچہ چیزا۔ ”یہ اوس نہ سُر پھ  
 یُس مے پھٹھہ منز تھاونیا وبلکہ اکھ مارک مؤند لڑکہ“ اُک وڈن حارانی سان۔ یہ گو وڈ  
 خوش تہ کرن زنانہ تہ شرس میٹھ۔ امی وڈگو زنانہ تہ خاوندس پانہ وڈنی صلاح تہ اُک  
 پانہ وڈنی بد خوش۔

امہ پتہ اوس وڈنی برہمن سبٹھا دولتمند۔ تکر سُنڈ دیہ دیت پچو اوس دوہہ  
 کھوتہ دوہہ خو بصورت بنان تہ اُمس تھو وکھ ناگر راے ناو۔ یہ لڑکہ اوس تیوت دانا  
 تہ سمجھدار ز دُہرا استھ اوس یہ داہو ہر باسان پور ملکس منز اُس نہ کائہ شخصس اُک  
 ہنز ہش ہنز تہ کائہ آسہ نہ اُمس ستر بحث کرنس رلہ دران۔ یو دے یہ باقے  
 شرن ہندک پاٹھک زانہہ تہ پرناونہ اوس آمت تہ گرتھ تہ اوس یہ سارے زبانی یو لٹھ  
 تہ پرتھ ہرکان تہ سارے علکن ہنز اُمس زان۔ یہ سائلم اوس او کئی زیہ اوس  
 سورگہ آمت لڑکا۔

ناگر راے نہ ستمہ وہر واپتہ وڈن اکہ دوہہ اُک پتہ نس اُمس موکتہ  
 سائلس زبہ کر ہاگنہ صاف ناگس منز سان ”یہ گوتھہ اکھ سبٹھہ صاف ناگ آسن نیتہ  
 گوتھہ بے موکر“

مائی دس جواب ”ٹھیک چھ۔ مگر شہر منز چھنہ کانہہ تہ صاف ناگا ماسولہ  
اکھ یس بادشاہ سبز کور ہندس باغس منز چھ تہ اتھ باغس چھ تیتھ تھو دتہ مضبوط  
دیوار زکھڑ تہ ہیکہ نہ اندرا تھ۔

تہ گرتھ تہ لاج ناگر راین مائلس ٹھانی زٹ ہاونے باغس گن وتھ۔  
برہمن وٹس ”ہرگز نہ یہ چھنہ سولے زٹ کیناہ ہیکھ اورا تھ۔ تہ ہرگا  
اُس بادشاہ ہندو سہو لپا رک نہ وجہ وراے پکان وچہ تم زن اسہ بادشاہس نش تہ  
اُس دوشوے بیقول کرنہ۔“

ناگر راین تجس نہ توتہ تھ تہ دوتس زبہ جھس سورگہ کھوتمت لڑکہ تہ  
مے ہیکہ نہ کانہہ زخم تہ تھ۔ تہ تھہ کئی پہو اُمی ہندس مائلس مانن۔

یتلہ بیم باغس نشہ واتی تہ ناگر راین وچہ ز باغس رکواہ حفاظت چھ تہ  
اُمی لوگ فورن یہ تھانڈن ز دیوارس ماچھہ کُنہ وَا ج یاؤل۔ اُمی لوب اکھ لوکے  
ؤل تہ یہ وچھ تھ گوو سبٹھا خوش۔ پانس سر پھہ سبز شکل بناوتھ ژاولپاری باغس منز۔  
لتہ لوب اُمی ساروے کھوتہ صاف ناگ تہ پٹن پان واپس خوبصورت لڑکہ سبز  
شکلہ منز انہ پتہ کورن (اتھ ناگس منز) وُل وُل سزان۔ مگر تکی سندا اندرا ژن تہ رُود  
نہ تڑو۔ شہزادہ یوسہ امہ وِز باغس منز پتھ اُس تمہ یوز آبک صدا تہ سوزن پٹو  
اکھ نوکرائی یہ وچھنہ خاطر زبہ کیناہ اوس مگر یتلہ نوکرائی اوٹھ وَا ژناگر راین اُس  
پانس سر پھہ سبز شکل بناوتھ تہ اوس غاب زن گوومت۔

کینہہ دؤہی گووہ بیہ باغس منز لگن گن شہزادہ دس یس ہی مال



ناواوس سو اُس اُمہ ورتہ تھ کر جلیہ پیہ سو پتر مہ پھر پتھہ اُس تہ اُمہ یز آجک شود۔  
 تمہ وڈن ”یہ کس چھ؟ یہ کس چھ تیکر پتھہ کز میانس باغس منز اژنگ تہ  
 میانس ناگس منز سزان کرنگ جرات کور۔ گوہ تہ وچھ تہ یہ“ نوکراڈی گئیہ۔ مگر  
 ناگر رالیس تور فکر ز شاہزاد چھ شرارت تہ توے کُرن جلدی تہ ژول۔ لہذا ییلہ  
 نوکراڈی آئیہ تہ آتہ وچھن نہ بڑوٹھ کر پے پٹھی کفر۔

ترتیبہ پھر ییلہ ناگر راے اور گو و اُمہ ساعتہ اُس ہی مال ناگس نشہ پتھہ  
 تہ وچھن بلکل واضح پٹھ کر اُس سبھھے خوبصورت لڑکہ سُنڈ پڑ خولہ خط۔ یہ وچھ تہ  
 سپر سو اُمس پٹھ فریفتہ۔ تھس کائنہ مارک مئڈر سُنڈ اوسنہ اُمہ اوت تانی یز زمت تہ  
 زانہہ۔ ییلہ لڑکن واپس پانس سر پھ بنو تمہ دیت پنہ ا کس نوکرانہ حکم ز ژگ گوہ  
 اُمس پتہ تہ وچھ یہ کوت گوہ۔ نوکراڈی گئیہ تہ اور واپس تھ وڈن ز سر پھ بناو  
 واپس لڑکہ تہ ژاوا کس برہمن سُنڈ گرتیمس سودارام و نان چھ تہ مے باسیو و پچھ  
 تَسُنڈ نچو۔ پتہ وڈن ہی مالہ پانے ستر۔ ”یہ لڑکہ چھ ساروے کھوتہ تھر ذ ا ژمئد تہ  
 یہ چھ میانہ و اُنہ۔ خوبصورت چھ تیتھ ز بیالے ہیکہ نہ پد تھ۔ بے کینا ز گوہ نہ ماجہ  
 نشہ تہ تَس منگہ اُمس ستر کھاندر کرنگ اجازت؟“ لہذا اُگیہ سو اُمی و ز ماجہ نشہ تہ  
 باؤن تَس یہ دلچ کتھ۔ ز اُمہ کتھ کز وچھ یہ مارک مئڈر لڑکہ تہ گوس اُکر سُنڈ محبت تہ  
 یہ اُس وڈن تیتھر س تہ و اُٹھو تہ اُس وڈن کھاندر تہ یژھان کُرن۔

ملکانہ و اتناو پ کتھ بادشاہ سُنڈ بن کُنن تہ سہ آو پنہ کور نشہ تہ وڈنس۔  
 ”میانبن اچھن ہنڈ گاشہ تہ میانہ دلہ کہ ہوشہ مے یز چانی خاکش تہ پتہ بوز ز خبر



مکڑ شہزاد چھ یم ژئے ستر کھاندر کرنس سبھھے خوش گوہن۔ تمہوے مژیس ژئے خوش  
گڑھی تیر ستر کر بہ چون کھاندر۔“

ہی مالہ وؤنس در جواب ”میانہ مالہ۔ مے وچھ اکھ خوبصورت برہمن  
(لڑکھ) تیرس مائلس سودارام ناوچھ بہ چھس تکر ہے ستر کھاندر یژھان کرن۔“  
بادشاہن ییلہ یمہ لفظ بوزر تس کھوت سخت شرارت تہ وؤنس ”میانی  
نادان کور۔ ژچھکھا سمجھان تہ ژکیاہ چھکھ ونان؟ سودارام چھ اکھ معمولی  
برہمن۔ بہ کتھے کڑ کر تکر سندر سچوس ستر پنہ کور کھاندر کر تھ پئن پان لڑھہ۔ یہ ہیکہ  
نہ سپد تھ۔ بہ وچھ پانے ژئے خاطر (لڑکھ)۔ بہ ان چانہ خاطر دُنیا ہک ساروے  
کھوتہ خوبصورت، امیر تہ عزتہ ول شہزاد۔“

ہی مالہ وؤنس ”میانہ مالہ۔ نہ نہ۔ یہ مے وؤنئے تہ تی۔ مے کیاہ چھ  
سودارام نہ امیری یا غربی ستر۔ مے چھ تکر سندر سچوس دل دمت تہ امہ علاو چھہ  
مے کھن کر۔“

اتھ پٹھ کھوت بادشاہس وارے شرارت۔ اکر سونچ ز شہزاد کر چھ پڑ  
کڑ پاگل گم۔ اتہ سپد بیہ تہ کیٹھہ کلامہ تہ پتہ دژا بادشاہ۔ وار وار سپد تہ کور  
ہندس اتھ پٹھ چھ لاکھ کڑ مجبور تہ اکہ دوہہ صباے دشن حکم ز سودارام امیون  
بلا و تھ۔

برہمن ییلہ بادشاہ سند یہ حکم بوزر کھوژ ز خبر مے بلا و نہ پنگ کیٹھ وجہ

”خبر بادشاہ صائب ما آہ میانس نیچو ک ہند شہزاد ہندس باغس منز پھر  
پھر گڑھنگ پے لوگمت؟ متہ ما آس میانہ دولہ ہند آزرؤن؟ سہ کیا چھ مے نیش  
یڑھان؟“ سہ یمہ ویز بادشاہس نشہ واناوہ اوس یوان تہمس اُس ذہنہس منز یمہ  
سوال ووتھان۔

اُمس وچھتھ تڑو بادشاہن زیوٹھ ووشاہتہ سونچان اوس ”افسوس! وچھ ک  
سند نیچو تڑو میانہ کورپنہ کھاندہ خاطر؟ بہ رکھہ کئی ونہ پنہ منن وزیرن تہ اُمس زسو  
کیا چھ یڑھان؟ تم (وزیر) رکھہ کئی اُس اتھ پٹھ تہ کمہ ٹسہ کرن! وائے میانہ  
پانہ ابہ کیا ز آیا سہ دنیاہس، بہ کیا گروونی؟“

کیٹہہ منہ پتہ یمہ سہ پنہ منن جامن منز آوتہ وون اُمی برہمنس ”ہے  
برہمن۔ مے یوز زتہ چھی اکھ سبھہ گائل تہ مارک مؤند لڑکہ۔ ڈو کھاتمس میانہ کور  
ستہ کھاندہ کرنگ اجازت؟“

برہمنن وونس ”بادشاہ صائب توہی چھو پنہ نہ تمام کامبو کئی سبھانیک تہ ہر  
رنگہ چھ دانایہ چھہ ٹہنز مے پٹھ سبھابڈ عنایت زتوہہ گرو اتھ معالس متعلق مے ستہ  
گتھ۔ بہ چھس ٹہند ادنا تہ وفادار رعیت تہ بہ چھ صرف ٹہنز تری تہ خوشحالی  
کانچھان۔“

پتہ دیت بادشاہن نیچو مین حکم زتم وچھن کھاندہ خاطر رت ساعت تہ سودا  
رام آ واپس گر۔ یہ پچور آ خوشی تہ افسوس کو رلہ ملہ احساس بیتھ واپس۔ بادشاہ ہند  
طرفہ اُمس عزت تہ احترام کرنہ پنہ کہ خیالہ اوس سہ خوش مگرستی اوسس یمہ گتھ

کئی افسوس تہ زاتھ کھاندرس اُس بار خراج لگہ تھہ کیاہ بنہ۔ ”بہ کتہ اُنہ تہتر پٹہہ بیمہ  
تھہس موقس پٹھ ضرورت پین؟“ سہ اوس پانہہ ہے متری سوچان،  
گر و اُتھہ وُن اُی سورے کیشہہ زنانہہ تہہ نچوس۔

نچوی وُنس ”مہ ہے غم۔ مگر تہ گوہ بادشاہس نشہہ تہہ پڑ تھس ز سہ کیاہ  
چھہ یژہان ز آیایہ گزہا تھس نشہہ ساد پائھی کہنہہ بڈ حیہہ تہہ زیہ سان۔“

سودارام گوویہ جواب یو ز تھہ سبٹھا حاران تہہ وُنس ”میانہ گوبرا۔ مے چھہ  
یہ دس بہتھہ ز تہ کرنا وکھ مے بادشاہس اتھہ قتل۔ بہ چھس امیر مگر بادشاہ ہند بن  
ڈرین نسبت کیاہ چھہ میاڈی دولت؟“

لڑکن وُنس در جواب ”مے وُن مے نا۔ مہہ بر غم تہہ کر پڑھ ز مے چھہ تیوت  
خزانہہ بیمہ کہہ مولک اندازے ہیکہ نہہ کرنہہ تھہ۔“

بیہہ دوہہہ صُحس گوو برہمن بادشاہس نش تہہ اُس آوز بردست استقبال  
کرنہہ۔ بادشاہن وُن ز بہہ چھس یژہان ز لڑکہ گزہہہ کھاندرس پٹھہ سبٹھےہ شان و  
شوکت سان یُن۔ پتہہ دزاو برہمن واپس گرتس اُس خوفہہ متری تھہ نہہ تہہ سہ اوس  
حاران ز بہہ کتھہہ کئی ہیکہہ سپد تھہ۔

کھاندر کہہ دوہہہ اُس سارک ہے شہرس مٹرز بردست خوشی تہہ دوسہہ دروسہہ۔  
لوکھ اُس پڑی سبٹھےہ تھڈی پکول گتھہ۔ پڑتھہ طرفہہ اوس گبون تہہ موسیقی چلان۔  
بادشاہن تہہ اوس باقیہ ملکن ہند بن بادشاہن ہند خاطر سبٹھاہ تھو و استقبال  
کو رمت تہہ بڈ کھوتہہ بڈ سالگ اوس انتظام کرنہہ آمت۔

تمہ دوہم صبحس کیتھ اوس برہمن پنہ گر ہتھ الوند تر اوتھ ہتھ ہتھ پٹھ غم تہ  
 خوف نون اوس۔ اُمی اوسنہ کھنہ تہ انتظام کورمت۔ اُمی اُس نہ پنہ معمولی پلو تہ  
 بدل ادر متری تیکنا زنا گر راین اوس تس لی وڈنمت۔ اُخرس ییلہ وڈنی مقرر سپد یمتس  
 ساتس صرف اکھ گائپ اوس رُودمت تہ لُکن وڈن اُمس ”پگھ تہ رُھ میانی  
 خزانہ“ پتہ پنہ نا گر راین کاغذس پٹھ اکھ چٹھگر تہ وڈن پنہ نس مائلس تہ وڈنس ”نہ  
 گڑھ فلانی ناگس پٹھ تہ چٹھگر تر اوتھگر منز تہ تہ پانہ واپس“ سودارامن کوری تہ واپس  
 یون ییلہ سہ گر نزدیک دوت اُمی یوزاتہ ڈولن نگارن تہ سورنن ہند زبردست شور  
 پیہ وچھن سبھے خوبصورت لباسن منز وارہہ سپاہ تہ پیہ سبھہ امیر پٹھگر بن زین  
 ساز پاتھ۔ ہستین پٹھ سون، روپھ تہ لال جوا ہرن ہند خزانہ تہ ہوئس منز سبھے  
 خوش بوہ عطیر ہند مشک۔ اُمی سونج ز شاید چھ کاٹھہ وپر طاقتور حکمران بادشاہس  
 ستر جسکس پٹھ وڈتھ اُمت تہ پتہ ییلہ تہ بوزن زیم سپاہ، ہُمر تہ گر گر چھ اُمی ہندس  
 نچوری ہندس حکمس تحت اُمی ستر خدمت گداری خاطر سہ سید تیوت حاران تیمیک  
 نہ کاٹھہ اندازے ہیکہ کرتھ۔

سودارام تراو وڈشا کڈتھ گر تہ اتہ وچھن ناگر راے پانس شایہ لباس  
 لاگان۔ کیتھہ خو بصورت پلو (ہتھ) اُمی اُمس تہ اتہ پزاران۔

امہ پتہ دڑاے یم دونوے شان و شوکت سان نوکر چاکر ہتھ محل خانس  
 گن۔ بادشاہن ییلہ نکھہ پھن و اوتھ تہ جلوس وچھ تہ ٹک وڈن پنہ نین وزیرن۔ ”یہ  
 ہیکہ نہ سودارامن نچو اُستھ۔ یہ چھے کیا ہتام بدلے دلیل۔ یہ چھ ضرور کاٹھہ شہزاد



نتہ ماجھ کائہہ دیوتا۔“

مگر تہمس ژؤل جلدے یہ پھڑٹھ ییلہ ٹکر برہمن تہ اُمر سُنڈ مارک مؤنڈ چُکُو  
وچھ۔ کھاندرج تقریب آہ سبٹھے شاندار طریقہ انجام دینہ تہ پڑتھ کائہہ چیز سپد  
سبٹھے مطمئن پاتھ۔ سہ اوس پڑتھ دوہہ دربارس منز حاضر روزان تہ امہ پتہ کیشہہ  
کاکر دس بادشاہن اجازت زسہ بناؤد ریادہ تہس پٹھ پنے خاطر اکھل خانہ۔

ہپارک آسہ ناگر رالیں ہی مالہ ہر یمانہ پیٹہ زنانہ تہ بیمہ سارے ٹکر سُنڈ  
وارہس و قس یکن زشہ دؤ روزنہ کن سخت ناراض آسہ۔ تمہ آسہ سارے سمیٹہ تھ  
زتم یہ فاصلہ نہن زتمن کیناہ پڑن خانہ دار واپس آنہ خاطر کرن۔ وار یہہ صلاح  
مشورہ کرنہ پتہ ہیوت یکو منز اکہ زنانہ یہ مٹہ زسورٹہ یہ ذمہ داری۔ تمہ بنوؤ اکس  
وہر کار زنانہ ہند خلیہ پانس تہ ٹلن پانس ستر کیشہہ شیشہ بانہ یکن یہ طاقت اوس زہرگا  
ناگر رالے یکن وچھہ ہے تہ تہمس پینہن تمی ساعتہ پنے باقے زنانہ یاد تہ واپس تہمن  
زشہ واپچ نیر ہس گل۔ یہ زنانہ گہ ناگر رالے نس محل خانس زشہ تہ رۇز کوس۔ اکہ  
دوہہ سمجھ اُمس ہی مال تہ تہمس وؤنن بے چھس شیشہ بانہ کنان تہ وؤنس زژنہ کئے  
بہ پنڈر سبٹھے موہل شیشہ بانہ سبٹھے سوگہ مولہ۔

ہی مالہ وچھہ بیم چیز تہ ہین کیشہہ مکی۔ شامس باگر ہاؤد امہ بیم مولک پتہ مٹر  
چیز ناگر رالیں۔ تس کھوت سخت شرارت تہ وؤپس ز یکن کر پھڑاؤ تھ چؤر تہ  
وؤنس ”نیمہ پورا سکر زہنہ تہس کائہہ شخصہ سُنڈ کیشہہ بوزان تہ نہ اُس ز یکن کائہہ  
چیز ہوان۔“ امہ ستر پچھہ پور پاتھ تمہ دوہیز بیمہ اُمس وہر کار سر پھنہ سہنس منز

دُتھ آسہ تہ لہذا گیہ سو واپس۔

امہ پتہ کو را می سہز و وار بہوز نا نو منہز اکہ سر پھنہ اراد ز سو گر پنہز کوشش۔  
سو آسہ چند اُل بلیتہ تہ و اُڑ ہی مالہ نشہ تہ و ونس ”شہزادہ بے چھس ذ اُڑ کئی واپن تہ  
بہ چھس پنہز خانہ دارن ناگر راین تر اُوتھہ ژہنہز ہر۔ مے ویتہ ژنہ ماو چھتھن سہ یا  
تس متعلق ماو ز تھہ کیشہ۔“

بیمہ گتھہ بو ز تھہ کھوت ہی مالہ سخت شرارت تہ سبٹھہ زہر سان وشن ”میون  
خانہ دار چھا وائل۔“

زنانہ وئس ”مے چھنہ پتاہ مے گتھہ پٹن خانہ دار۔ ہرگا ژنہ پنہ نس  
خاوند سہز ذ اُڑ پٹھہ شک چھی ژ ہلکھ سہل پاٹھہ پنہ نس پانس تہ پٹھہ پاٹھہ تلی کر تھہ ز  
تیمس ونگھ مے ہا و پنہز ذات ناگہ کہہ ذریعہ۔ سہ وین آلس منز تہ ہرگا سہ اُڑ گو  
تیلہ ز اُڑ ز شہزادہ ز سہ چھنہ وائل۔“

ہی مالہ بو ز اُمس زنانہ ہندہ جواب سبٹھہ دلچسپی سان تہ سیو دے گپہ تھو د  
و تھتہ تہ و اُڑ پنہ نس خانداس نشہ تہ و ونس ز مے بو ز ژ چھکھ وائل تہ بہ چھس نہ  
یڑھان ز یہ گتھہ گتھہ بھائو توے ووتھہ وات ناگس پٹھہ تہ تہ ہا و ژ مے تہ باقہ  
سار نے لوکن پنہز ذات تہ ثابت و کر تھہ ز یہ چھنہ پوز۔ تیلہ ناگر راین یہ بو ز کر و ژ  
شرارتس منز کر بکہ تہ زنانہ کرن سخت ہو اُری ز ژنہ بو ز تھہ بیہ شکس لد تہ جاہل زنانہ  
ہنہز گتھہ۔ تہ و ونس ”مے چھہ پتاہ ژنہ کیمس نش بو ز تھہ یہ د لیل۔ سو چھنہ ژ کہہ  
زنانہ۔ تیمس چھہ مے متعلق دلچسپی تہ سو چھہ سہہ دون ہنہز جد اُلی کا نچھان۔ تہ تھن

لوگن اُس زینہ پڑھ کران۔“

ہی مالہ وٹس ”میانہ معشوقہ۔ بے چھس نہ تمہن پڑھ کران۔ مگر میانہ خاطر کر

تہ۔ مے ہاؤ پڈ ذات۔“

امہ پتہ سپد بینہ تہ بحثید وے زن ناگر راین زار پار کریناٹس زے متہ  
 کرتہ یہ ازماٹش مگر ہی مالہ تجس نہ ہرگز تہ تھہ تہ اُخرس کو رُن سہ پڈ یہ یڑھ پڈر  
 کرنہ خاطر مجبور۔ امہ پتہ دزائے تم دونوے ناگس گن۔ اذت و اُتھ و تھ ناگر  
 راے (آبس منز) تہ تھہ تہ پڈ کھور آبس منز تر اُڈو تمہن آہ چیر سان رز گنڈنہ بیہ  
 سر پھندو امی خاطر خاص پاٹھک بنا و مہ آسہ۔ ناگر رالیں تو رآمی ساعتہ فکر زٹس آے  
 کھور تھہ پاٹھک گنڈنہ زٹس اوسہ وڈو کاٹھہ تہ موکلن پائے تہ گنہ وڈہ ہر گائہ آہ منز  
 ہیو رکھسہ تہ تیلہ، ہیکہ سہ یمن اُتی تر اُتھ۔ اُمر وڈن پنہ زنائہ یہ مگر تمہ کو رُس  
 تھہ کتھہ پڈھ ضد زٹے چھی برابر (بوڈس) تانی اُتی روژن۔ رسہ رسہ مگر (پنہ کتھہ  
 پڈھ) پڈر یقینہ سان گودناگر راے یون یون وسان یوت تانی سپنس تانی تمہن آب  
 دوت۔ پتہ پھیکلن تانی، پتہ گردنہ، اُسس تہ اُچھن تانی پتہ گوس وکس پٹھک تہ  
 آب تہ وڈو اوس نہ اتہ کھن تہ نون ماسوایہ تہ سُنڈ ژھوگ۔ ہی مال سپز مطمئن تہ  
 وژٹس ژھا گس تھہ تھہ زن اتھ لمتھ خانہ دارس آہ منز کھالہ ہے۔ مگر افسوس تمہن  
 آے صرف کیشہ مَس وال اتھس منز۔ ناگر راے اوس پنہ نو سر پھنہ زنائو واپس  
 نمت تہ ہی مالہ اوس پنن یہ مارک مؤنڈ تل پاتا لگ خانہ دار و موت۔

انہیابی دوکھ ہوا ہے ہی مال واپس محل خانہ مگر اتہ کتھہ روز ہے سو خوش لہذا



دڑا لہ کئے گا کر آتہ تہ بناؤن سرکہ پٹھ اکھ بڈ کارولہ سرائے۔ آتہ اُس سو پٹن زیاد تر  
وقت تہ دولت غریبن ہند کرکلیف دُر کرکس منز خرچاوان۔ بیم اور کھنچو کھنچو یوان اُس  
تہ ناگر راءے ہند ناو خارات اُس منگان۔

امہ پتہ وار یہہ کا کر ییلہ امہ پٹن اکہ پلہ سائلم داشت نداشت تہ زوتمن  
بہارن تہ غریبن پٹھ گا لٹھ موکلوویم تس نش کھنچو واتان اُس زاکہ دوہہ آواتھ  
کارولہ سرائہ پٹھ اکھ انتہائی غریب انسان اکھ کوراہتھ یوسہ تس کور اُس  
باسان۔ پہنر غربت وچھتھ ژھینر ہی مالہ وانج۔ امہ وٹکھ ڈولو اژو۔ کاش بے  
ہسکہ ہو توہہ کینہہ مدد کر تھ مگرے چھہ وڈی کھنچو سولہ یہ سوہہ سند وکھل تہ کاجہ  
وٹھ۔ وڈں گووہہ دموتوہہ یئے۔ پتہ تر اوپہ لرتہ مہر تھ کر۔ وائے میانہ پانہ۔ کتھ  
کرکھ چھس وڈی زندہ؟“

یہ پچھون تہ اُس ہنر کور رورڈر اتھ راژ کارولہ سرائہ منزے مگر میرہ  
بز وٹھہ وٹس اُس بڈ موہنور یہ دلیل:

”اے شہزاد۔ اُس ز یعنے بے تہ میانی یہ کورچھ ہر ہمیشہ یڈ ہند تاونہ  
پھیران آسان۔ راتھ وائی اُس اُس جنگلس منز تہ آتہ وچھ اکھ ناگ تہ امیک  
صاف تہ پچہ خاطر مزار آب وچھتھ کوراسہ راتس اتھر جلیہ روزنگ اراد۔ اُس  
شوگلو آتہ نکھے اُس کس گور در منز۔ اُس اُس ہمارے تارکھ گنران زاسہ گو وکٹن شور  
ہیو تہ اور گن نظر دتھ وچھ اسہ اکھ بادشاہ پٹن اکھ بارفوجاہتھ ناگہ منز کھسان۔ ییلہ  
آخری سپاہ ناگہ منز کھوت تہ امہ پتہ سہر پچ تیاری۔ کال کھنہ بز وٹھہ وژ بادشاہن



گوڈ قربانی تہ پتہ بیٹھ سہ تہ تکر سُنڈ سورے فوج کھینہ۔ کھینہ ہن کھتھ ڈتھر  
بادشاہس وراے ساری نفرناگس منز تہ دزاے نہ پتہ نئی۔ اتہ رُود وڈی صرف  
بادشاہے یوت تہ اُس اُس اتھن منز اکھ بتہ تھاکیا۔ تہ تھئے سورے فوج نظرن  
ژھالیہ گو و بادشاہن کو رید آلو ”پیہ چھوا کاٹھہ غریبا؟ یہ یو زتھ گئے اُس اُس  
بز ڈبہ گن تہ بادشاہن پلناؤ اسہ یہ بتہ تھاک تہ وڈن ”یہ چھہ بقتل ہی مالہ ہند ناؤ“  
پتہ وڈتھ ستر واپس ناگس منز تہ پیہ اوس سائل کینہہ گوڈ نکلی پاٹھر۔“

پتس کالس یہ ڈلپل ونہ آہ تھہ دوران کیاہ حالت اُس ہی مالہ تہ ہیکہ نہ  
باوئے تھہ۔ باسان اوس تس گو و شپے بند۔ اچھ ہیونس نہر پھٹھنہ نیر نہ، سارک ہے  
پانس اوس تھر تھر متری الہ الہ گدھان۔ تس اوسہ تہ ونئے تگان یہ سو محسوس اُس  
کران تہ پتہ اوس نہ فکر تران زاتھ خوشی منز کیاہ اُس سو کران تہ ونان تکیلا زتس  
اوس یہ پور پاٹھر پتھہ زیہ بارستہ بادشاہ اوسہ امی سُنڈس ٹاٹھس ناگر رالیں وراے  
بدل کاٹھہ۔ تمہ دیت یہ سو نہ سُنڈ و وکھل تہ کاجہ وڈھ اُس بڈ پچھونس تہ وڈنس  
”اے نیک شخصہ، یہ ثوبی ثئے۔ مگر مے پٹھ کرتہ پیہ تہ مہربانی مے ہاوتہ سو جاے  
پیہ ثئے یہ عجیب نظارہ دجھتھہ۔“ امی بڈ شخصن ییلہ یوت عقیقی تحفہ اُس نشہ روٹ  
تہ سہ اوس شہزاد خاطر کینہہ تہ کرپس تیار فورن ووتھہ تہ دراوا اُس یہ ناگ ہاونہ۔

نیمہ وزی مال تہ بیم پچھوئی اور واتی امہ ساعتہ اوسن شام ہیو تممت سپدن  
لہذا کو ریو اتی رات گزارنگ فاصلہ۔ بڈس تہ لوکچہ کو ریپہ جلدے بند رگر ہی مالہ  
اوس یہ پونہتہ اراد کو رمٹ ز سورویو رراتس یہ وچھنہ خاطر ہشار ز بادشاہ مایہ پنن

فوج بہتہ دُبار اُتھ جلیہ۔ تَس پوہ نہ مایوس سِدُن۔ نصف شبس ہیو تیلہ پڑ بہتہ لحاظہ  
 ژھوپہ تہ شانتی اُس زناگر راے تہ تکر سُنڈ میزبان گو و ظاہر تہ بڑ ٹھکرمی پاٹھو آہ  
 اکہ بڈ ساچ تیار کر نہ۔ کال کھنہ پتہ گو و فوج واپس تہ بادشاہ رُ داتی تیلہ وونی  
 ساری ناگس مژ واپس دُستہ غائب سپدک بادشاہن کور بڑ ٹھکرمی پاٹھو آلو "یہ تہ چھا  
 کاٹھہ غریب نفر؟"

ہی مال وچ پٹن خانہ دار گئے زون تہ امہ شان و شوکت تہ تھڑ بجر سان  
 اُس وچ تھ تھ بچ نہ بڑ وٹھہ کُن دوتل تھ اُمی سُنڈس اتھس تھہ کر نہ نٹہ پتھ رُ زتھ۔  
 "میانہ ٹاٹھہ ناگر راہ۔ بے ہیکہ نہ تے وراے زتھ رُ زتھ۔ مے دمعانی۔ مے بَر  
 لول۔ پگھ تہ روز وونی دُبار مے ستر" امہ وٹنس۔

ناگر راے سپد تھہ ہیو و ہار وچ تھہ بظاہر حاران تہ وٹنس "بہ زانتھ نہ  
 ژ۔" ہی مالہ وٹنس "ژو چھ مے کُن۔ ژو چھ ہیہ اچھ۔ بے تھس ناچانی آشر؟"  
 ناگر رالس کڈ لولن ژھٹھ تہ پڑ ناؤن یہ۔ مگر سہ ہیکیہ نہ اُس ستر  
 رُ زتھ تہ تکر وٹنس "میانہ سر پھنہ آشنہ تراون نہ مے۔ ژنیر ونی کس بے یئے رتس  
 کھنڈس تانی بیہ ژتے سمکھنہ۔"

ہی مالہ وٹنس "نہ۔ تہ اند نہ۔ بے ہیکہ نہ ژ تراؤتھ۔ ہرگانہ ژ مے ستر  
 یکھ تیلہ یے بے ژتے ستر۔"

لہذا پوناگر رالس یہ مانن مگر سہ کتھہ کئی نہ ہے پنیہ اُس زنانہ پانس ستر  
 تہ اوسس نہ سمجھ یوان۔ یہ اوس سبھہ مشکل معاملہ۔ واریہہ سوچتھ ستر تھ تہ کتھ

باتھہ پتہ کو راہی فاصلہ زبہ بناؤ اُمس کنہ پھول تہ ٹلن چندس منز تہ تھہ کنی یوت  
ہیکہ سہ ناگس منز پنہ روزن جلیہ اُمس واتناؤ تھہ اُمی سٹرن باقے زنائن ہندو حملو  
نشہ روز نکتہ۔

واپس پٹن گر داتھہ آیہ اُمی سٹرن سر پھنہ آشنہ تہ عیال اُمس نش تہ  
گرہس سلام مگر اُمس تو ر فکر ز کیا ہتام چھ گڈ بڑ۔ یکن چھہ ذہنس منز کو سہ تازی  
توہ کتھ یوسہ نہ مے یم ونان چھہ۔ تکر پڑ تھ یکن ز دلہل کیا چھہ تہ نیاں ز تمن  
اُس اُمی سٹرن جس اُمی یوے آمڑ تہ نیمہ کنی یکن شک اوس سپد مت ز اُمی چھہ  
نیر مہ علاقک کانہہ شخص ناگس منز اؤنمت۔ ناگر راین وؤن تمن ز تھند شک چھہ  
بلکل صحیح تہ بے ہاؤن توہہ سہ شخص مگر شرط چھہ یہ ز توہی واتناؤ ونہ اُمس کانہہ اذا۔ تمو  
کو روعہ تہ تکر کو ڈیہ کنہ پھول تہ جلیہ پیٹہ یہ تکر کھٹھ اوس تھوومت تہ اُنن وؤنی سو  
پنہ اصلی شکلہ منز۔ بیلیہ سر پھنہ زنائویہ جوان تہ خو بصورت شہر اُدک وچہ تمن آد اُمی  
سند حسد تہ اُمی ساعتہ کو ریو پنہ نس دس منز فاصلہ زیہ بناوون اُس سارنہ ہنز  
خدمت گارن۔ تمس یوسہ کام ملہ آیہ تھاوہ سو اُس امہ عیال کمن سبٹھا زیادہ بچن ہند  
خاطر دود کارن۔ طریقہ اوس یہ ز بیلیہ دود تیار اوس سپدان تہ بان اوس ٹھس ٹھس  
کرنہ پوان۔ یہ آواز یو ز تھ اوس بچن فکر تران ز تھند خاطر سپد کھن تیار تہ اُس ہی  
مالہ نشہ واتان۔ مگر ہی مالہ اوسہ امہ کامہ ہند زیادہ تجربہ تہ اکہ دوہہ پو تمس چونچہ  
بیلیہ زن دودو نہ گربکانے اوس۔ سر پھہ بچن باسنا و ز سائلم چھہ تیار تہ تم دورے ساری  
سولہر منز تہ نیو کھ یہ دود چتھہ۔ مگر سر پھہ چھنہ گرم دود بلکل تہ چتھہ ہبکان نیمہ کنی یم



ساری سر پہنچے بچہ مؤدے۔ بہزن ماجن سپد امہ کنز بردت دوکھ۔ گرد گرس منز ووتھ  
 وونس تہ ماتمس ہے۔ ییلہ سر پھنبن نیا ورتھندک بچہ اُس ہی مالہ ہنز غلطیہ کنز مؤدے  
 مکر تمہ گئے تہ مایہ کھ سوٹو پو مکر۔ ناگر راسن یو زجلدے تہ سائلم یہ سپد مت اوس تہ  
 تس تہ گو وئر پٹھک ماتم۔

امہ پتہ کینہہ کاکر بناؤ کر اکھ لو کٹ چار پائے تہ میت اتھ پٹھ تھاوتھ کڈن  
 یہ ناگہ منز تہ تھاؤن اُ کس کلس پٹھ۔ پر تھ دوہہ اوس سہ میتس نظر گڑھان تہ پتہ  
 واپس ناگس منز وسان۔ اکہ دوہہ دزاوا کھ سبٹھاہ خدا دوس شخصالپارک تہ اتہ وچھن  
 گلر لنجن منز یہ چار پائے۔ سہ کھوت کلس پٹھ یہ زانہ خاطر زیہ کینا چھ تہ اتہ  
 وچھن اتھ پٹھ اکھ سبٹھے خوبصورت زنانہ دراز دتھ۔ کمر مہر اُویہ (چار پائے) تہ  
 وادجن یون۔ یہ جوان (زنانہ ہنز) خوبصورت لاش وچھتھ گو وائس زر زر تہ  
 کورن نارائیس دُعا زائیس بخش تہ واپس زندگی اُمر سُنڈ دُعا گو وقبول۔ ہی مال گئے  
 دُبار زیند تہ گئے اُمر ہے خدا دوستس مکر اُمر سُنڈ گر۔

ییلہ ناگر راءے ہینہ بھر اتھ کلس نش گو و تہ اُمر وچھ لاش تہ چار پائے اتہ  
 ہنہو تہ گوس ماتم ”یہ لاش نیا کائہ شخصن؟ کہنہ ہی مال گئے دُبار زیند تہ تر ووس تہ“ سہ  
 لوگ سوچنہ تہ کمر لاج فورن سوژھانڈی۔ سہ گو و پڑتھ جلیہ اُمس ژھانڈنہ خاطر  
 یوت تانی سہ اُخرس پٹھ خدا دوست سُنڈ گر ووت تہ اتہ آل وٹن۔ ہی مال اُس امہ  
 ساعتہ شوکتھ لہذا ہنو کمر پانس سر پھ تہ لوت پاٹھک چار پایہ پٹھ وائتھ کمر پانس  
 اُر۔ ییلہ بیم دونوے یکجا تھہ پاٹھک بسترس پٹھ اُمر تہ اُمس خدا دوستہ سُنڈ نچو ژاو



گمرس منز۔ اُمس لڑکس اُس ہی مالہ ہنز زبردست مالے تہ وومید اُسس زبہ کر  
 اُمی ہے ستر کھاندر۔ ییلہ اُمی پنہ لولر نشہ چار پایہ پٹھ سر پھ اُر کر تھ و چھ نہ کھوثر ز  
 اُمی ما اُمس ٹو پھ دثہ مو۔ تکر کو ڈو ڈو لڑکی شرا کہ چک تہ کرن سر پھس ز ٹکر۔ اُمہ شور  
 ستر گئیہ ہی مال ہشار ”افسوس! افسوس! یہ کیاہ کو رتھ تے؟ تمہ دث کر بکھ۔ تے  
 مور تھن مے خانہ دار۔ میون ٹوٹھ ناگر راے چھنہ وونی زنیہ“ اُمہ دوہہ شامس آیہ  
 لاش زندن زنی کس ڈیرس پٹھ زالنہ تہ تمن دوہن ہند رسمہ مطابق پٹھ ہی مال تہ  
 لاشہ ستر ثبنایہ پٹھ تہ آتس تہ داہ دہ۔

یہ خدا دوست گوویہ دوکھہ ہوت نظار وچھتھ زبردست مغموں۔ سہ گوو  
 ثبنایہ ہنز جلیہ تہ سو مبراوہن دُون لاش ہنز اُس رکھ تہ تھاوہن بیمہ پانس بز وٹہہ گنہ  
 تہ اوس دوس راتس باکہ تھٹان تہ اوسس نہ قرارے یوان۔ سبٹھا خوش قسمتی کنی  
 اوس شو تہ تہنز آشری پاروتی دُون جاناوارن ہندس رؤپس پٹھ تمہ کلہ چہ اُس لُجہ  
 پٹھ پتھ پتھ تلہ گنہ یہ بزرگ پتھ اوس۔ یکو بوڑ اُمس بزرگہ ہنز کرکبہ تہ کوڑکھ  
 اُمس مدد کر نک فاصلہ۔ شون وون پنہ آشنہ ”وچھ تہمس رتس انسانہ سٹن غم۔ کاش  
 اُمس یکن اُسرن ہند طاقتک پتاہ لگہ ہے۔ بیمہ آسہ صرف ناگس منز تراوہ تہ بیمہ  
 دونوے گدھہ ہن دُبار زنیہ۔“ خدا دوستن یوز جاناوارن ہندیہ وٹن تہ فورن وڈتھ تہ  
 تراوہن بیمہ اُس رکہ ناگس منز۔ تہتھے اُمی یہ کو رتھ گئے ہی مال تہ ناگر راے دُبار  
 ظاہر تہ زنیہ۔ پیہ تہتھی ٹھیک تہ تہتھی خو بصورت۔

اُمہ پتہ اوس مالہ خوشحالی تہ امنہ سالنہ بیمہ اُس ناگس نکھے اُس کس لوکس

مکانش منز روزان تہ یہ خدادوس تہ اوس یمنے متری روزان۔ اُمی ہنر ہمدردیہ ہنڈ  
 شکرانہ تہ اُمی ہنڈ رڈر کہ احترامہ کنز دیت نہ یکو اُمس اتہ نیر نہ بلکہ رڈس برابر  
 تنھ دوس تانی حبسہ سان وچھان وانشان یوت تانی سہ نیمہ عالمہ گووتہ تمن اوس  
 امہ باپتھ سبٹھا دعالیہ خا میلان۔

(راوی: پنڈت شورام۔ بانہ محلہ سرینگر)









# **FOLK TALES OF KASHMIR**

by

**J. Hinton Knowles**

translated into Kashmiri by

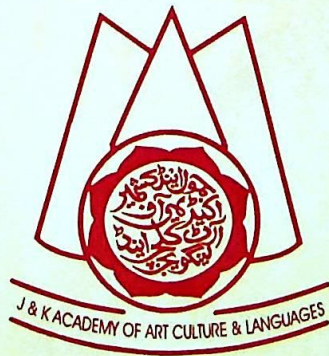
**Prof. Bashar Bashir**

Editor

**Jawaid Iqbal**

Assistant Editor

**Dr. Gulzar Ahmad Rather**



**Jammu & Kashmir Academy of Art,  
Culture and Languages, Srinagar**